

Italgroup[®]

HYDRAULIC MOTORS

ITALY



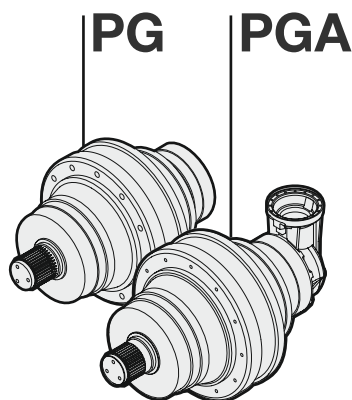
PG
GEARBOX

| | | |
|----------------------------|------------------------------|---------------------------|
| Il prodotto | / The product | PAG. A-2 |
| Le applicazioni | / The applications | PAG. A-2 |
| Caratteristiche tecniche | / Technical characteristics | PAG. A-3 |
| Installazione manutenzione | / Installation - maintenance | PAG. A-15 |
| Lubrificazione | / Lubrication | PAG. A-18 |
| Layout | / Layout | PAG. A-30 |
| Designazione prodotto | / Product identification | PAG. A-32 |
| Simbologia | / Legend | PAG. A-34 |

SCHEDE TECNICHE RIDUTTORI

/ PLANETARY GEARS TECHNICAL SHEETS

| | i | kNm | |
|--------------|------------|------------|----------------------------|
| 100 | 3.55-3422 | 1.00 | PAG. B-2 |
| 160 | 3.55-3422 | 1.60 | PAG. B-12 |
| 250 | 3.77-2369 | 2.50 | PAG. B-22 |
| 500 | 3.77-1735 | 5.00 | PAG. B-32 |
| 700 | 3.66-2722 | 7.00 | PAG. B-42 |
| 1000 | 3.55-2230 | 10.00 | PAG. B-52 |
| 1600 | 3.55-2230 | 16.00 | PAG. B-62 |
| 1800 | 13.00-1561 | 18.00 | PAG. B-72 |
| 2500 | 4.00-2277 | 25.00 | PAG. B-82 |
| 3000 | 14.20-1425 | 30.00 | PAG. B-92 |
| 3500 | 4.00-1290 | 35.00 | PAG. B-102 |
| 5000 | 4.00-1982 | 50.00 | PAG. B-110 |
| 6500 | 3.83-1005 | 65.00 | PAG. B-118 |
| 9000 | 4.00-8360 | 90.00 | PAG. B-126 |
| 12000 | 4.09-5665 | 120.00 | PAG. C-2 |
| 16000 | 3.83-8729 | 160.00 | PAG. C-10 |
| 21000 | 3.68-8127 | 210.00 | PAG. C-18 |
| 26000 | 3.68-8018 | 260.00 | PAG. C-26 |
| 31000 | 3.43-8522 | 310.00 | PAG. C-34 |
| 40000 | 3.43-8938 | 400.00 | PAG. C-42 |
| 45000 | 3.84-4952 | 450.00 | PAG. C-50 |
| 53000 | 3.84-7890 | 530.00 | PAG. C-58 |
| 61000 | 3.84-3175 | 610.00 | PAG. C-62 |



ACCESSORI ENTRATA

/ INPUT FITTINGS

| | | |
|---|-----------------------------|---------------------------|
| Freni modulari | / Modular brakes | PAG. D-1 |
| Alberi entrata | / Input shafts | PAG. D-2 |
| Entrate dirette | / Direct inputs | PAG. D-4 |
| Predisposizioni motori idraulici | / Hydraulic motor couplings | PAG. D-8 |
| Predisposizioni motori elettrici | / Electric motor couplings | PAG. D-16 |
| Predisposizioni per riduttori a vite senza fine | / Worm gearbox adaptors | PAG. D-19 |
| | | PAG. D-20 |

IL PRODOTTO / THE PRODUCT

L'utilizzo del riduttore epicicloidale per la trasmissione di potenza è una risposta moderna alle esigenze di ingombri limitati, di semplicità costruttiva e di affidabilità per l'utilizzatore. La famiglia di riduttori epicicloidali PG è offerta al mercato in 21 grandezze di base, selezionate in funzione dei momenti torcenti che possono essere trasmessi all'albero di uscita, che vanno da 0.05 kNm fino a 65 kNm. La modularità del prodotto Italgroupermette l'accoppiamento ai riduttori epicicloidali di coppie coniche, riduttori vite senza fine, freni idraulici, diversi tipi di alberi di ingresso, nonché di flange per l'accoppiamento diretto a motori idraulici o elettrici. Un altro grande vantaggio derivante dalla modularità dei riduttori epicicloidali è la possibilità del montaggio in serie di stadi di differenti grandezze, in modo da ottenere una vastissima gamma di rapporti di riduzione. La gamma di prodotti Italgroupermette rapporti di riduzione da 3:1 a 7:1 per i riduttori a singolo stadio fino a 10.000:1 e oltre per i riduttori a 5 stadi di riduzione. Le diverse opzioni di albero e flangiatura in uscita semplificano l'installazione del riduttore su applicazioni mobili e impianti fissi industriali.

The use of planetary gear units in the field of power transmission is the modern answer to the demand for compactness, constructive simplicity and product reliability PG planetary gear units are divided into 21 basic groups depending on the different torques that are to be transmitted to the output shaft, which can vary from 0.05 to 65 kNm. In fact, the Italgrouper product modular construction permits the coupling of bevel gears, worm gears, hydraulic brakes and a variety of input shafts to the planetary units, as well as providing for a wide choice of coupling flanges for hydraulic or electric motors. Another advantage offered by the modular construction technique of the planetary gear units is the possibility to mount a series of stages of different sizes in order to obtain a vast range of reduction ratios. The Italgrouper product range provides reduction ratios from 3:1 to 7:1 on a single stage unit up to 10.000:1 and more on a 5 stage unit. The wide selection of output shafts and flanges simplifies the reduction unit mounting operation on industrial machinery or plants

LE APPLICAZIONI / THE APPLICATIONS

Dai primi impieghi limitati soprattutto alle macchine movimento terra, Italgrouper ha esteso ed evoluto le possibilità applicative nel settore industriale. Sempre più frequenti sono le applicazioni in impianti chimici, macchine utensili, macchine lavorazione marmo, sistemi di trasporto e sollevamento, impianti alimentari ed ecologici e macchine mobili in generale.

Since the first applications which were limited mostly to earth moving machinery, Italgrouper reduction units have successfully applied themselves in the field of industrial machinery. The range of applications has now extended to chemical plants, machine tools, marble processing machinery, transportation and lifting machinery, the food and ecology industry and a variety of mobile applications.

- ▶ Applicazioni marine - comando eliche direzionali
Marine applications - directional propellers control
- ▶ Carri miscelatori orizzontali
Horizontal feed mixers
- ▶ Pompe per calcestruzzo
Concrete pumps
- ▶ Gru e sistemi di sollevamento
Cranes and hoisting systems
- ▶ Autogru
Off-road mobile cranes
- ▶ Generatori eolici
Wind power generators
- ▶ Carri miscelatori verticali
Vertical feed mixers
- ▶ Gru gommate e cingolate
Wheeled and tracked cranes
- ▶ Trattamento acque
Water treatment
- ▶ Gru per edilizia
Tower cranes
- ▶ Impianti fissi industriali
Stationary industrial equipment
- ▶ Impianti trasformazione ferro/acciaio
Steel/iron processing equipments
- ▶ Giostre
Amusement park rides
- ▶ Macchine enologiche, presse per uva
Wine-making machines, grape presses

CARATTERISTICHE TECNICHE

/ TECHNICAL INFORMATION

La conoscenza e l'esatta interpretazione dei dati riportati sul presente catalogo sono condizione indispensabile per la scelta e l'impiego corretto dei prodotti presentati.

È importante quindi definire alcuni parametri caratteristici:

RAPPORTO DI TRASMISSIONE i

È il valore effettivo del rapporto tra la velocità di entrata n_1 e la velocità di uscita n_2 . Viene indicato per ogni tipo di riduttore nella relativa scheda tecnica.

VELOCITÀ MASSIMA IN ENTRATA n_{1max} [min⁻¹]

Rappresenta il valore massimo accettabile per ogni grandezza di riduttore, in condizioni di funzionamento intermittente. Per applicazioni in servizio continuo o per velocità superiori a quelle indicate, il Servizio Tecnico Commerciale ItalgrouP è a disposizione per ulteriori chiarimenti. I valori della velocità massima in entrata per ogni tipo di riduttore sono illustrati nelle singole schede tecniche.

RENDIMENTO

Nella trasmissione epicicloidale, il rendimento è generalmente elevato, mediamente 0.97- 0.98 per ogni stadio di riduzione. Questo dato indicativo si riduce nel caso di funzionamenti a velocità elevate o nel caso di riduttori in versione angolare.

COPPIA CONTINUA M_c [kNm]

È quella coppia per cui il valore delle sollecitazioni sugli ingranaggi è pari al valore limite secondo le norme internazionali ISO 6336. Questo valore convenzionale corrisponde ad una durata di vita teorica illimitata degli ingranaggi, tenendo conto sia della sollecitazione a flessione che della resistenza superficiale del dente (pressione di Hertz).

Ai fini della scelta del riduttore questo valore va posto in riferimento alla COSTANTE DI DURATA n_xh espressa nel Diagramma 1 dove:

n = velocità in uscita (min⁻¹)

h = durata di funzionamento (ore).

Per semplicità di consultazione, nella scheda tecnica di prodotto sono riportati i valori di M_c corrispondenti ad un valore n_2xh prefissato.

COPPIA MASSIMA M_{MAX} [kNm]

È il valore massimo di coppia che il riduttore può trasmettere per breve tempo senza che si verifichino danneggiamenti ai suoi componenti interni ed alla sua struttura. Tale valore deve essere considerato come una coppia massima dovuta a picchi o spunti di avviamento e mai come coppia di lavoro; il valore M_{MAX} deve inoltre essere opportunamente valutato in quegli azionamenti che comportano un elevato numero di avviamenti o inversioni. Il valore M_{MAX} è indicato nelle schede tecniche di prodotto.

To properly select and implement our products, users must have complete knowledge of and correctly interpret the information provided in this catalogue.

Thus, it's important to define some distinctive parameters, such as:

REDUCTION RATIO i

This is the ratio between input speed n_1 and output speed n_2 . It is provided for each drive shown on the relative technical sheet.

MAXIMUM INPUT SPEED n_{1max} [min⁻¹]

This is the maximum allowable speed for each size of drive under intermittent work conditions. For more information about continuous duty or higher speeds, please contact the ItalgrouP Technical-Commercial Service Department. Maximum speed values for each type of planetary drive are illustrated on the single technical sheets.

EFFICIENCY

Efficiency is usually high in planetary transmissions: average values range between 0.97 and 0.98 for each reduction stage. This approximate value decreases under high-speed conditions or in applications with bevel gears.

CONTINUOUS TORQUE M_c [kNm]

Continuous torque is the maximum value of the stress on the gears according to international standard ISO 6336. This conventional value corresponds to the unlimited theoretical duration of the gears, taking into account both the bending stress and the surface strength of the tooth (Hertz pressure).

For the purpose of selecting a drive, this value must be considered in relation to the DURATION CONSTANT n_xh , as shown in Curve 1 where:

n = output speed (min⁻¹)

h = working time (hours)

To make consultation easier, the M_c values corresponding to a fixed n_2xh value are shown on the product technical sheets.

MAXIMUM TORQUE M_{MAX} [kNm]

This is the maximum output torque that the drive can transmit over a brief time interval without damaging its internal components and structure. This value must be considered as the maximum output torque owing to working or start-up peaks and never as the continuous working torque. M_{MAX} must also be carefully evaluated in those applications with a high number of start-ups or reversals. The M_{MAX} value is shown on the single product technical cards.

CARATTERISTICHE TECNICHE

/ TECHNICAL INFORMATION

TEMPERATURA DI FUNZIONAMENTO

Le temperature dell'olio a cui i riduttori possono funzionare sono quelle comprese tra -20°C e +90°C. Temperature al di fuori di questa fascia possono essere accettate se si prevedono particolari accorgimenti relativi ai tipi di lubrificante e di guarnizioni utilizzati. Tali accorgimenti possono essere decisi caso per caso, d'accordo con il Servizio Tecnico-Commerciale Italgrou Industries.

POTENZA TERMICA Pt [kW]

È la potenza massima trasmissibile dal riduttore in funzionamento continuo con lubrificazione normale a sbattimento, senza che l'olio superi la temperatura di 90°C. I valori di Pt riportati nelle singole schede tecniche di prodotto sono valori massimi espressi alle seguenti condizioni di impiego:

- servizio continuo
- velocità $n_1 = 1500 \text{ min}^{-1}$
- olio ISO VG 150
- posizione di montaggio orizzontale
- temperatura ambiente 20°C.

Qualora la potenza richiesta ecceda i valori indicati nella scheda tecnica del riduttore sarà necessario prevedere un sistema di raffreddamento del lubrificante. Per i riduttori con piedi (dalla grandezza PG 100 alla grandezza PG 1600) il valore di Pt può essere incrementato del 15%. Nel caso le caratteristiche di impiego siano diverse, si può applicare ai valori di Pt un fattore correttivo f_k , come indica la Tabella 1, di seguito riportata:

$$Pt_1 = Pt \times f_k$$

Vedi tabella 1

N.B. Si noti che la Pt è riferita alla potenza effettivamente trasmessa dal riduttore, da non confondere quindi con la potenza del motore su di esso installato, che per vari motivi potrebbe essere superiore. Per ulteriori dettagli si prega di contattare il Servizio Tecnico-Commerciale Italgrou.

WORKING TEMPERATURE

The working oil temperature of the drives should range between -20°C and +90°C. Temperatures falling outside this range might be tolerated only if special lubricants and gaskets are used. For further information, please contact the Italgrou Technical-Commercial Service Department.

THERMAL POWER Pt [kW]

The thermal power is the maximum power the drive can transmit under continuous duty with normal turbulence lubrication and without exceeding an oil temperature of 90°C. The Pt values shown on the single product technical sheet indicate the maximum values under the following duty conditions:

- continuous duty
- speed $n_1 = 1500 \text{ min}^{-1}$
- oil ISO VG 150
- horizontal mounting position
- Room temperature 20°C.

If the required power exceeds the values indicated on the drive technical sheet, a lubricant cooling system must be installed. For foot-mounted drives (from the PG 100 to the PG 1600 series), the Pt value can be increased by 15%. If the duty characteristics differ, you can apply a corrective factor f_k to the Pt values as indicated in Table 1 below:

$$Pt_1 = Pt \times f_k$$

See table 1

NOTE. Pt refers to the power actually transmitted by the drive. It should not be confused with the power of the motor mounted on the drive which, for various reasons, might be higher. For further details please contact the Italgrou Technical-Commercial Service Department.

TABELLA 1 / TABLE 1

| Fattore di adeguamento della capacità termica f_k Thermal power adjustment factor f_k | | | | | |
|--|---|-----|-----|-----|-----|
| Tempo% di funzionamento Worktime% | Temperatura ambiente °C / Room temperature °C | | | | |
| | 10° | 20° | 30° | 40° | 50° |
| 100 | 1.1 | 1.0 | 0.8 | 0.7 | 0.6 |
| 80 | 1.2 | 1.1 | 1.0 | 0.8 | 0.7 |
| 60 | 1.4 | 1.2 | 1.1 | 1.0 | 0.8 |
| 40 | 1.6 | 1.4 | 1.2 | 1.1 | 1.0 |
| 20 | 1.8 | 1.6 | 1.4 | 1.2 | 1.1 |

CARATTERISTICHE TECNICHE

/ TECHNICAL INFORMATION

FATTORE DI SERVIZIO f_s

È un coefficiente di moltiplicazione che viene inserito nella formula per la scelta del riduttore. Serve per tener conto delle condizioni di carico dell'applicazione, ed è definito dalla Tabella 2

CARICHI SULL'ALBERO DI USCITA

E ENTRATA F_r ; F_a [N]

F_r =carico radiale

F_a =carico assiale

I valori dei carichi applicabili sugli alberi di uscita si ricavano dai diagrammi riportati in corrispondenza di ogni grandezza di riduttore, mentre quelli relativi agli alberi di entrata si trovano a pag. D-4.

I carichi radiali ed assiali massimi non possono agire contemporaneamente. L'entità dei carichi ammessi F_r , F_a è riferita ad una durata dei cuscinetti secondo ISO 281, corrispondente a:

$n \times h = 10^5$ per alberi di uscita

$n \times h = 5 \times 10^6$ per alberi in entrata

I riduttori in versione F vengono normalmente utilizzati per trasmettere coppia senza carichi radiali, pertanto non vengono indicate le capacità di F_r ed F_a massime. Per informazioni ulteriori contattare il Servizio Tecnico-Commerciale ItalgrouP.

Nell'ambito del continuo sviluppo e miglioramento del prodotto, ItalgrouP si riserva la facoltà di apportare le modifiche sia tecniche sia dimensionali che saranno ritenute opportune, senza darne espresso preavviso.

SCELTA DEL RIDUTTORE

In una trasmissione meccanica, il riduttore è un organo inserito tra motore ed utenza. Le sollecitazioni a cui è sottoposto durante il funzionamento sono funzione delle curve caratteristiche del motore come di quelle dell'utenza (assorbimento e ciclo di lavoro). La conoscenza della trasmissione nella sua interezza è condizione necessaria per la corretta scelta del riduttore. È necessario conoscere:

UTENZA

- tipo di servizio
- velocità di rotazione
- potenza e/o coppia assortita
- ciclo di lavoro

MOTORE

- tipo e caratteristiche del motore
- potenza e/o coppia erogata
- velocità di funzionamento

SERVICE FACTOR f_s

Service factor f_s is a multiplication coefficient introduced into the formula for selecting the drive. This factor takes into account the application load conditions. It is defined in Table 2.

OUTPUT AND INPUT SHAFT LOADS F_r ; F_a [N]

F_r = radial load

F_a = axial load

The load values that output shafts can bear are indicated on the load curves shown for each drive size; the load values relevant to input shafts are shown on page D-4. Maximum radial and axial loads must not occur simultaneously. The values of the tolerated loads F_r , F_a refer to a bearing duration, according to standard ISO 281, corresponding to:

$n \times h = 10^5$ for output shafts

$n \times h = 5 \times 10^6$ for input shafts

F gear units are usually applied in the transmission of a torque without radial loads. In this case, maximum values F_r and F_a are not shown. For further information, please contact the ItalgrouP Technical-Commercial Service Department.

Because ItalgrouP is continuously improving its product, it will make the technical and dimensional changes deemed necessary, without notifying the market in advance.

DRIVE SELECTION

In a mechanical transmission system, a drive is a device positioned between the prime mover and the driven equipment. The stress it is subjected to during operation is strictly related to the characteristics of the prime mover and the driven equipment (power absorption and work cycle). Knowledge of the entire transmission system is mandatory to choose the best drive. It is necessary to know the following:

DRIVEN EQUIPEMENT

- type of operation
- rotation speed
- power and/or torque absorption
- working cycle

PRIME MOVER

- type and characteristics of the prime mover
- delivered power and/or torque
- operating speed

CARATTERISTICHE TECNICHE

/ TECHNICAL INFORMATION

Queste informazioni permettono una prima scelta dei riduttori dopo aver determinato:

- rapporto di trasmissione i
- coppia di lavoro M [kNm]
- carichi sull'albero in uscita e in entrata al riduttore Fr ; Fa [N]

Successivamente si dovrà procedere alle verifiche dei parametri caratteristici dei riduttori come segue:

- velocità in ingresso al riduttore $\leq n_1$ max
- coppia di lavoro $\leq M_c$
- carichi applicati all'albero in uscita e in entrata $\leq Fr$; Fa
- potenza da trasmettere $\leq P_t$ (se in servizio continuo)
- temperatura ambiente

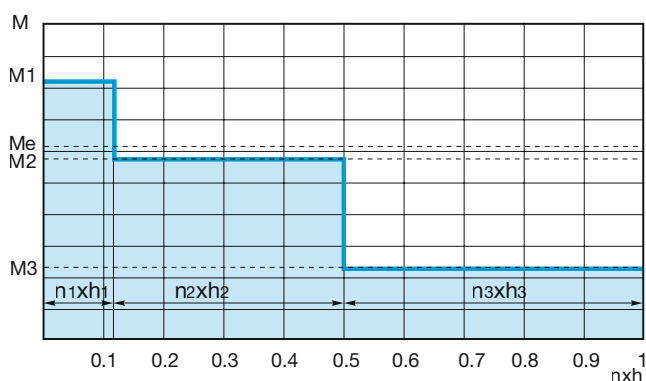
Le relazioni I e V sono di immediata verifica mentre per la II, la III e la IV si procede come segue:

VERIFICA DEL RIDUTTORE IN FUNZIONE DELLA COPPIA

Calcolo della coppia equivalente M_e [kNm]

Quando il carico è variabile nel tempo (Istogramma 1), si deve determinare il valore della coppia equivalente. Con il criterio del cumulativo di carico si calcola, con la formula sotto indicata, la coppia in grado di provocare lo stesso livello di usura dopo il numero di cicli ($n \times h$) richiesto dal progetto.

$$M_e = \sqrt[6]{M_1^6 \frac{(n_1 \times h_1)}{(n \times h)} + M_2^6 \frac{(n_2 \times h_2)}{(n \times h)} + M_3^6 \frac{(n_3 \times h_3)}{(n \times h)}}$$



Fattore di durata f_h

Nelle applicazioni industriali o di norma quando il numero di cicli di lavoro previsto $n \times h$ supera 2×10^4 , si rende necessario introdurre un fattore di durata f_h (con l'ausilio del Diagramma 1) per adeguare il valore della coppia di catalogo M_c ad un valore che permetta di raggiungere il numero di cicli ($n \times h$) designato a progetto.

With this information an initial drive selection can be made, determining the following:

- reduction ratio i
- working torque M [kNm]
- loads Fr and Fa [N] on drive output and input shafts

Subsequently, we must verify some specific drive parameters as follows:

- drive input rotation speed n_1 max
- working torque M_c
- loads on output and input shafts Fr ; Fa
- horsepower to be transmitted P_t (if under continuous duty)
- room temperature

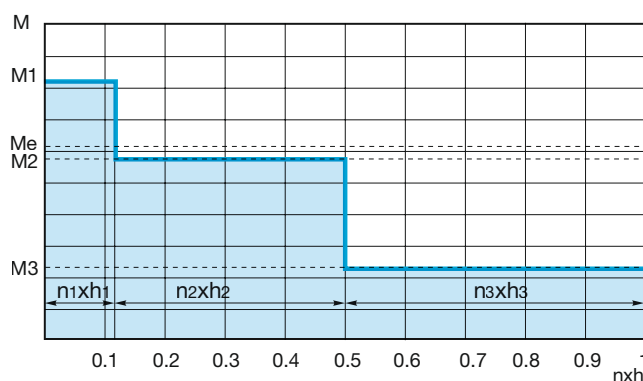
Relations I and V can be readily verified; as for relations II, III and IV we must proceed as follows:

VERIFICATION OF THE PLANETARY UNIT ACCORDING TO THE TORQUE

Calculation of the equivalent working torque M_e [kNm]

When loads are intermittent (see Histogram 1), we must determine the equivalent working torque value. The cumulative load principle, based on the following formula, is used to determine the torque value which produces the same fatigue after the number of cycles ($n \times h$) required by the project:

$$M_e = \sqrt[6]{M_1^6 \frac{(n_1 \times h_1)}{(n \times h)} + M_2^6 \frac{(n_2 \times h_2)}{(n \times h)} + M_3^6 \frac{(n_3 \times h_3)}{(n \times h)}}$$



Duration factor f_h

In industrial installations and whenever the number of working cycles $n \times h$ exceeds 2×10^4 , we must consider a duration factor f_h (see Curve 1) in order to adapt the M_c torque shown in the catalogue to a new value which allows the machine to operate at the number of cycles ($n \times h$) required by the project.

CARATTERISTICHE TECNICHE

/ TECHNICAL INFORMATION

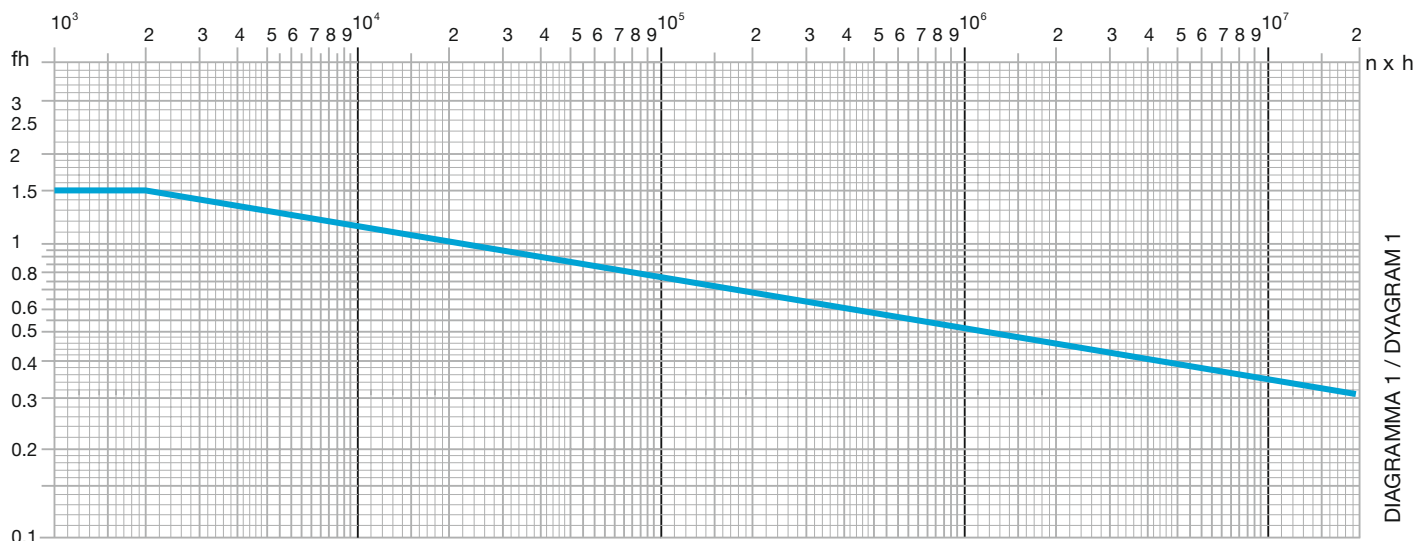


DIAGRAMMA 1 / DIAGRAM 1

Determinazione del fattore di servizio f_s

L'effetto degli urti derivanti da irregolarità del moto, dai sovraccarichi nei transitori di velocità (avviamenti ed arresti), viene conteggiato introducendo un fattore di servizio f_s . La Tabella 2 indica i fattori f_s in funzione del tipo di applicazione.

Service factor f_s calculation

The effect of shocks generated by intermittent motion and overloads during starts and stops must be calculated, introducing a service factor f_s . Table 2 indicates the service factors f_s in relation to the type of operation.

| Ore-giorno / Hours-day | Condizioni di carico / Load classifications | | | | | | | | | | | |
|-----------------------------|---|-------|-------|--------|-----------------------|-------|-------|--------|-------------------|-------|-------|--------|
| | U Uniforme / Uniform | | | | M Moderato / Moderate | | | | H Pesante / Heavy | | | |
| | < 1.0 | 1 - 4 | 4 - 8 | 8 - 24 | < 1.0 | 1 - 4 | 4 - 8 | 8 - 24 | < 1.0 | 1 - 4 | 4 - 8 | 8 - 24 |
| Avviamenti-ora / Start-time | | | | | | | | | | | | |
| < 5 | 0.8 | 0.9 | 1.0 | 1.5 | 0.9 | 1.0 | 1.3 | 1.9 | 1.0 | 1.5 | 1.9 | 2.4 |
| 5 - 50 | 1.0 | 1.0 | 1.4 | 1.7 | 1.0 | 1.3 | 1.6 | 1.9 | 1.4 | 1.8 | 2.1 | 2.5 |
| > 50 | 1.3 | 1.5 | 1.7 | 1.9 | 1.4 | 1.7 | 1.9 | 2.2 | 1.7 | 2.1 | 2.5 | 2.9 |
| | f_s | | | | | | | | | | | |

TABELLA 2 / TABLE 2

I valori riportati sono per azionamento con motori idraulici e elettrici. Nel caso vengano utilizzati altri tipi di motori (combustione interna), contattare il nostro Servizio Tecnico-Commerciale.

Operating values refer to drives with hydraulic and electric motors. If other types of motors are operated (internal combustion engine), please contact our Technical-Commercial Service Department.

La Tabella 3 a fine paragrafo indica alcuni esempi di classificazione delle condizioni di carico. La relazione II è verificata dalla formula:

Table 3 at the end of this section includes some examples of load classifications. Relationship II can be verified by using the following formula:

$$M_e \times f_s \leq M_c \times f_h$$

$$M_e \times f_s \leq M_c \times f_h$$

Si richiede inoltre che $M_p \leq M_{MAX}$

M_p = coppia di picco in funzionamento

It is also required that $M_p \leq M_{MAX}$

M_p = working peak torque

VERIFICA DEL RIDUTTORE IN FUNZIONE DEI CARICHI SULL'ALBERO DI USCITA E DI ENTRATA

Calcolo dei carichi equivalenti F_{re} ; F_{ae} [N]

Analogamente a quanto fatto per il calcolo della coppia equivalente, quando il carico è variabile nel tempo, si deve determinare il valore del carico medio equivalente. Con il criterio del cumulativo di carico si determina, con la formula sotto indicata, il carico in grado di provocare lo stesso livello di usura sui cuscinetti dopo il numero di cicli ($n \times h$) richiesto dal progetto:

$$F_e = \sqrt[10/3]{F_1^{10/3} \frac{(n_1 \times h_1)}{(n \times h)} + F_2^{10/3} \frac{(n_2 \times h_2)}{(n \times h)} + F_3^{10/3} \frac{(n_3 \times h_3)}{(n \times h)}}$$

Fattore di servizio f_s

Il fattore di servizio f_s si calcola con l'ausilio delle Tabelle 2 e 3 analogamente a quanto fatto per la coppia.

La relazione III è verificata dalle formule:

$$\begin{aligned} F_{re} \times f_s &\leq F_r \times f_h \\ F_{ae} \times f_s &\leq F_a \times f_h \end{aligned}$$

CARICHI RADIALI F_r [N]

Questo capitolo vuole essere di supporto all'utilizzatore del catalogo per determinare il carico radiale massimo accettabile e/o la durata di vita dei cuscinetti degli alberi di entrata e uscita del riduttore selezionato.

Come determinare il carico radiale massimo ammissibile di un albero di entrata o di uscita conoscendo la durata di vita richiesta dei cuscinetti e la posizione del carico.

Parametri conosciuti:

- Versione del supporto
Entrata: EL, EML, EM, EP, ET
Uscita: MS, MC, PS, PC
- Distanza E [mm]
(Distanza del carico dallo spallamento dell'albero)
- Durata di vita richiesta dei cuscinetti [h]
- Velocità di rotazione dell'albero [min^{-1}]

VERIFICATION OF THE DRIVE ACCORDING TO OUTPUT SHAFT LOADS

Equivalent working loads F_{re} ; F_{ae} [N]

In the same manner that we calculated the equivalent working torque, when loads vary over time, we must determine the value of the average equivalent load. As before, we use the cumulative load principle, based on the following formula, to determine the load value which produces the same fatigue on the bearings after the number of cycles ($n \times h$) required by the project:

$$F_e = \sqrt[10/3]{F_1^{10/3} \frac{(n_1 \times h_1)}{(n \times h)} + F_2^{10/3} \frac{(n_2 \times h_2)}{(n \times h)} + F_3^{10/3} \frac{(n_3 \times h_3)}{(n \times h)}}$$

Service factor f_s

Service factor f_s can be calculated using Tables 2 and 3 in the same manner as calculating the torque. Relationship III can be verified by using the following formulas:

$$\begin{aligned} F_{re} \times f_s &\leq F_r \times f_h \\ F_{ae} \times f_s &\leq F_a \times f_h \end{aligned}$$

RADIAL LOADS F_r [N]

This section provides the catalogue user with the information needed to determine the maximum allowable radial load and/or the service life of the bearings on input and output shafts of the selected drive.

How to determine the admissible radial load of an input or output shaft knowing the required service life of the bearings and the load position.

Known parameters:

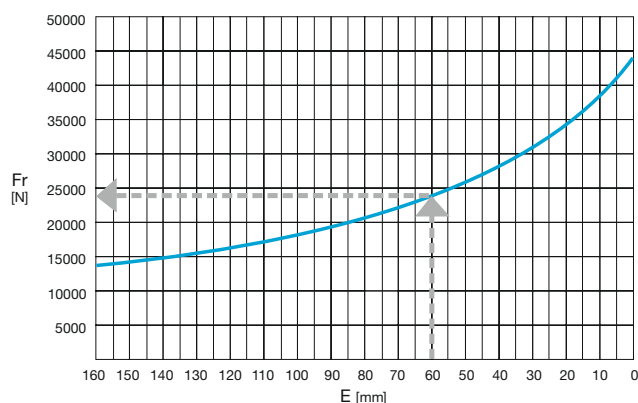
- Input or output version
Input: EL, EML, EM, EP, ET
Output: MS, MC, PS, PC
- Distance E [mm]
(Distance of the load position from output shaft shoulder)
- Required bearing service life [h]
- Shaft rotation speed [min^{-1}]

CARATTERISTICHE TECNICHE

/ TECHNICAL INFORMATION

Per determinare la capacità di carico radiale massimo ammissibile di un albero di entrata o di uscita, in base ai parametri conosciuti, seguire il seguente procedimento:

1. Selezionare il grafico della curva dei cuscinetti per l'albero di uscita o entrata selezionato. (I grafici relativi ai carichi applicabili in uscita sono riportati nelle sezioni dei dati tecnici di ogni riduttore, mentre quelli relativi agli alberi di entrata si trovano a pag. D-4).
2. Trovare nel grafico il valore del carico radiale (F_r) riferito alla distanza E .



Esempio di diagramma della curva dei cuscinetti dei supporti di entrata e uscita

3. Il valore di F_r trovato è il valore di carico radiale massimo accettabile nella posizione E per una durata di vita dei cuscinetti h di:

$$\text{Albero di uscita} \quad h = \frac{10^5}{n_2}$$

$$\text{Albero di entrata} \quad h = \frac{5 \times 10^6}{n_1}$$

h = Durata di vita dei cuscinetti [h]

n_1 = Velocità di rotazione dell'albero entrata [min^{-1}]

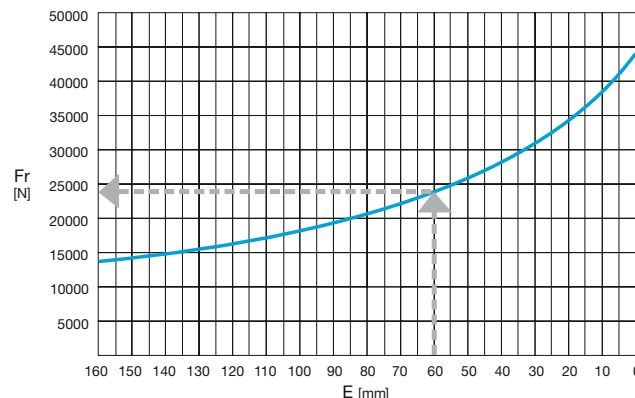
n_2 = Velocità di rotazione dell'albero uscita [min^{-1}]

Nel caso la durata di vita dei cuscinetti, calcolata con le suddette formule, non corrisponda a quella richiesta occorrerà determinare il coefficiente di correzione del carico radiale per ottenere la durata richiesta seguendo il seguente procedimento:

4. Determinare il numero di cicli che l'albero compierà durante la durata di vita richiesta: $n_x h = n_{1,2} [\text{min}^{-1}] \times h [\text{h}]$.
5. Determinare, nel grafico del coefficiente di correzione del carico radiale, il valore K corrispondente al numero di cicli calcolati al punto 1. (I grafici relativi ai coefficienti di correzione riferiti ai carichi applicabili in uscita sono riportati nelle sezioni dei dati tecnici di ogni riduttore, mentre quelli relativi agli alberi di entrata si trovano a pag. D-4).

To determine the admissible radial load capacity of a selected input or output shaft, based on known parameters, follow the steps described below:

1. Select the bearing service life chart for the selected input or output shaft (radial load curves for output shaft versions are shown on the drive technical sheets, while the curves for input versions can be found on page D-4).
2. Use the curve to find the radial load (F_r) value with reference to the distance E .



Example of bearing life chart for input and/or output shaft versions

3. F_r will be the max. load the shaft can bear at position E for a bearing service life h of:

$$\text{Output version} \quad h = \frac{10^5}{n_2}$$

$$\text{Input version} \quad h = \frac{5 \times 10^6}{n_1}$$

h = Bearings life time [h]

n_1 = Input shaft speed [min^{-1}]

n_2 = Output shaft speed [min^{-1}]

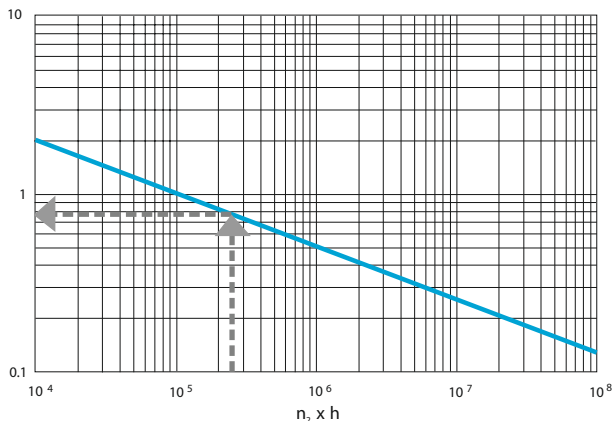
If the bearing service life, as calculated with the previous formulas, does not meet customer requirements, the radial load correction factor that would allow the bearings to meet the service life requirements must be determined according to the following procedure:

4. Determine the no. of cycles that the shaft will complete during the required service life: $n_x h = n_{1,2} [\text{min}^{-1}] \times h [\text{h}]$
5. Use the radial load correction factor curve to determine the K value corresponding to the no. of cycles calculated in point 1.

(radial load correction factor curves for output shaft versions are shown on the drive technical sheets, while the curves for input versions can be found on page D-4).

CARATTERISTICHE TECNICHE

/ TECHNICAL INFORMATION



Esempio di diagramma del coefficiente di correzione del carico radiale

6. Ora potrete definire quale sarà il carico massimo accettabile Fr_{n_xh} nella posizione E che garantirà la durata di vita dei cuscinetti richiesta applicando la seguente formula:

$$Fr_{n_xh} = Fr \times K$$

Come determinare la durata di vita richiesta dei cuscinetti di un albero di entrata o di uscita conoscendo il carico radiale applicato e la posizione del carico.

Parametri conosciuti:

- Versione del supporto
Entrata: EL, EML, EM, EP, ET
Uscita: MS, MC, PS, PC
- Distanza E [mm]
(Distanza del carico dallo spallamento dell'albero)
- Carico radiale applicato [kN]
- Velocità di rotazione dell'albero [min^{-1}]

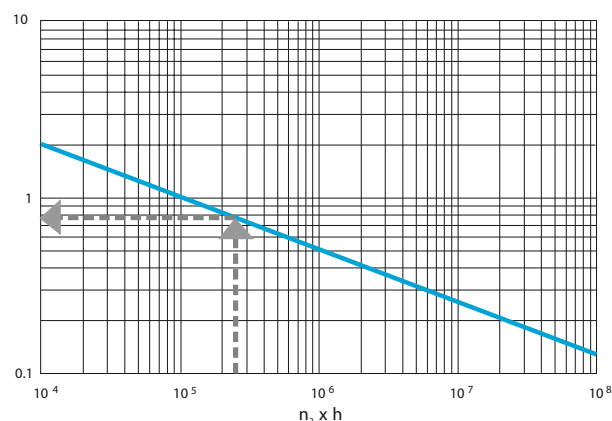
Per determinare la durata di vita dell'albero di entrata o di uscita scelto, in base ai parametri conosciuti, seguire il seguente procedimento:

1. Selezionare il grafico della durata di vita dei cuscinetti dell'albero di entrata o uscita selezionato.
2. Individuare nel grafico il carico radiale (Fr) riferito alla posizione del carico E.
3. Determinare il fattore di correzione del carico radiale K applicando la seguente formula:

$$K = \frac{Fr_{ap}}{Fr}$$

4. Una volta determinato il fattore K individuare sul grafico del fattore di correzione del carico radiale il valore di n_xh corrispondente.
5. Infine per determinare la durata di vita dei cuscinetti riferito al carico radiale applicato ed alla sua posizione E applicare la seguente formula:

$$h = \frac{n \times h}{n_{1-2}}$$



Example of radial load correction factor chart for input and/or output shaft versions

6. Now you can determine the acceptable radial load Fr_{n_xh} at the known position E to meet the bearing service life requirements, applying the following formula

$$Fr_{n_xh} = Fr \times K$$

How to determine the bearing service life of an input or output shaft version knowing the applied radial load and its load position.

Known parameters:

- Input or output version
Input: EL, EML, EM, EP, ET
Output: MS, MC, PS, PC
- Load position E [mm]
(Distance of the load from the output shaft shoulder)
- Applied radial load [kN]
- Shaft speed [min^{-1}]

To determine the bearing service life of the selected input or output shaft, based on known parameters, follow the steps described below:

1. Select the service life curve of the bearings for the selected input or output shaft.
2. Use the chart to find the radial load (Fr) with reference to the load position E.
3. Determine the radial load correction factor K applying the following formula:

$$K = \frac{Fr_{ap}}{Fr}$$

4. Once you have determined the K factor, use the radial load correction factor curve to find the corresponding (n_xh) value.
5. Finally, to determine the bearing service life based on the applied radial load and its position E, apply the following formula:

$$h = \frac{n \times h}{n_{1-2}}$$

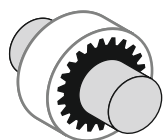
CARATTERISTICHE TECNICHE

/ TECHNICAL INFORMATION

Il carico radiale F_{ra} agente sull'albero del riduttore può essere calcolato con le seguenti formule secondo il tipo di trasmissione adottato.

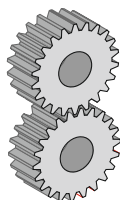
The F_{ra} radial load on the drive's shaft can be calculated with the following formulas according to the type of transmission used.

Giunto elastico
Elastic coupling



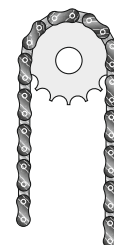
No carico radiale
No radial load

Ingranaggi a denti dritti (angolo pressione 20°)
Spur gear (pressure angle 20°)



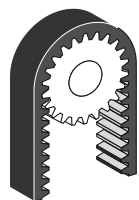
$$F_{ra} = \frac{2100 \cdot M_2}{D}$$

Catene a bassa velocità ($z < 17$)
Chain drives at low speed ($z < 17$)



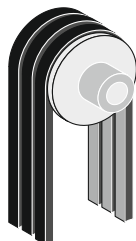
$$F_{ra} = \frac{2100 \cdot M_2}{D}$$

Pullegge dentate
Trigger belt



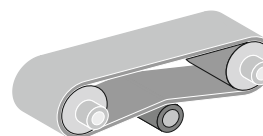
$$F_{ra} = \frac{2100 \cdot M_2}{D}$$

Pullegge a gole V
Pulley for V belt



$$F_{ra} = \frac{4000 \cdot M_2}{D}$$

Cinghia piana con tenditore
Flat belt with spanning pulley



$$F_{ra} = \frac{8000 \cdot M_2}{D}$$

F_{ra} = Carico radiale risultante sull'albero [N]
 M_2 = Momento torcente sull'albero [Nm]
 D = Diametro primitivo ingranaggio o puleggia [mm]

F_{ra} = Radial load on shaft [N]
 M_2 = Torque on shaft [Nm]
 D = Gear or pulley pitch diameter [mm]

VERIFICA DEL RIDUTTORE IN FUNZIONE DELLA POTENZA TERMICA P_t [kW]

Nel caso in cui il riduttore sia utilizzato a velocità di uscita superiore a 20 min^{-1} ed in servizio continuo, o comunque abbia soste tra una inserzione e l'altra tali da non consentire il normale smaltimento del calore, è necessario verificare che la potenza effettivamente trasmessa non superi quella indicata nella scheda tecnica relativa al singolo tipo di riduttore.

Per i riduttori di grosse dimensioni vi possono essere limitazioni alla velocità max in entrata, di cui si deve tenere conto e che sono indicate sempre nella scheda tecnica del prodotto.

Le informazioni tecniche contenute nel presente catalogo intendono essere una rapida guida alla scelta dei riduttori e non vogliono in nessun caso sostituirsi alle conoscenze ed all'esperienza dei tecnici impiantisti cui spetta il compito di determinare i riduttori da installare. Nello spirito della migliore collaborazione con i clienti, Italgroupp è lieta di mettere a disposizione il proprio servizio tecnico per le verifiche che si rendano necessarie.

VERIFICATION OF THE DRIVE ACCORDING TO THE THERMAL POWER P_t [kW]

When the drive is used with an output speed greater than 20 min^{-1} under continuous duty or with stops between applications that inhibit normal heat dissipation, make sure that the actual transmitted power does not exceed the power indicated on the data sheet of the individual drive.

For large drives, the maximum input speeds, as always shown on the product's data sheet, must be taken into account.

The technical information in this catalog is provided as a brief guide for selecting drives and does not substitute the knowledge and experience of the installers who are responsible for selecting the proper drive. To collaborate as much as possible with its customers, Italgroupp is pleased to offer the services of its technical assistance department to carry out any necessary verifications.

CARATTERISTICHE TECNICHE

/ TECHNICAL INFORMATION

CONDIZIONI DI CARICO

Le condizioni di carico qui elencate possono subire variazioni in funzione delle reali condizioni di funzionamento dei riduttori

Legenda:

U = Carico uniforme
M = Carico moderato
H = Carico pesante

LOAD CLASSIFICATION

Listed load conditions may change depending on drive actual operating conditions

Legend:

U = Uniform load
M = Moderate load
H = Heavy load

TABELLA 3 / TABLE 3

| Compressori, ventilatori | | Blowers, ventilators | | |
|---|----------------------------------|----------------------|---|---|
| Compressori (assiali e radiali) | Blowers (axial and radial) | U | | |
| Ventilatori a torre di raffreddamento | Cooling tower fans | | M | |
| Ventilatori a tiraggio indotto | Induced draught fans | | M | |
| Compressori a pistoni rotanti | Rotary piston blowers | | M | |
| Compressoriturbo | Turbo blowers | U | | |
| Industria chimica | | Chemical industry | | |
| Agitatori (materiali liquidi) | Agitators (liquid material) | U | | |
| Agitatori (materiali semi-liquidi) | Agitators (semi-liquid material) | | M | |
| Centrifughe (pesanti) | Centrifuges (heavy) | | M | |
| Centrifughe (leggere) | Centrifuges (light) | U | | |
| Tamburi di raffreddamento | Cooling drums | | M | |
| Tamburi di essiccazione | Drying drums | | M | |
| Miscelatori | Mixers | | M | |
| Compressori | | Compressors | | |
| Compressori a pistone | Piston compressors | | | H |
| Compressori turbo | Turbo compressors | | M | |
| Convogliatori | | Conveyors | | |
| Nastro trasportatore a piastre | Apron conveyors | | M | |
| Sollevatori zavorra | Ballast elevators | | M | |
| Convogliatori nastro a sacca | Band pocket conveyors | | M | |
| Convogliatori a nastro (materie voluminose) | Belt conveyors (bulk material) | | M | |
| Convogliatori (merce a pezzi) | Belt conveyors (piece goods) | | | H |
| Convogliatori a tazza per farinacei | Bucket conveyors for flour | U | | |
| Convogliatori a catena | Chain conveyors | | M | |
| Convogliatori circolari | Circular conveyors | | M | |
| Montacarichi | Hoists | | | H |
| Montacarichi inclinati | Inclined hoists | | | H |
| Convogliatore a nastro d'acciaio | Steel belt conveyors | | M | |
| Sollevatori per persone | Passenger lifts | | M | |
| Trasportatori a coclea | Screw conveyors | | M | |
| Trasportatore a nastro concavo | Trough chain conveyors | | M | |
| Trasportatore a verricello | Winches hauling | | M | |
| Gru | | Cranes | | |
| Meccanismo del braccio di trivellazione | Derricking jib gear | | M | |
| Meccanismo di montacarico | Hoist gear | U | | |
| Meccanismo girevole | Slewing gear | | M | |
| Meccanismo di traslazione | Travelling gear | | | H |
| Draghe | | Dredgers | | |
| Convogliatori a tazza | Bucket conveyors | | | H |
| Ruote a tazza | Bucket wheels | | | H |
| Teste portautensili | Cutter heads | | | H |
| Verricelli per manovre | Manoeuvring winches | | M | |
| Pompe | Pumps | | M | |
| Meccanismo girevole | Slewing gear | | M | |
| Meccanismo di traslazione (mezzo cingolato) | Travelling gear (caterpillar) | | | H |
| Meccanismo di traslazione (rotaie) | Travelling gear (rails) | | M | |

CARATTERISTICHE TECNICHE

/ TECHNICAL INFORMATION

TABELLA 3 / TABLE 3

| Macchinari per industria alimentare | | Food industry machinery | | |
|--|---|--------------------------|---|---|
| Macchine per il riempimento di bottiglie e contenitori | Bottling and container filling machines | U | | |
| Frantumatori di canna | Cane crushers | | M | |
| Coltelli per canna | Cane knives | | | H |
| Macina per canna | Cane mills | | M | |
| Impastatrice | Kneading machines | | M | |
| Vasche per macerazione (cristallizzanti) | Mash tubs (crystallizers) | | | H |
| Macchinari per imballaggio | Packaging machines | | U | |
| Taglierine per barbabietole da zucchero | Sugar beet cutters | M | | |
| Macchine per il lavaggio di barbabietole da zucchero | Sugar beet washing machines | M | | |
| Macchinari per costruzione | | Building machinery | | |
| Betoniere | Concrete mixers | | M | |
| Montacarichi | Hoists | | M | |
| Macchinari per costruzione strade | Road construction machinery | | M | |
| Generatori e trasformatori | | Generators, transformers | | |
| Trasformatori di frequenza | Frequency transformers | | | H |
| Generatori | Generators | | | H |
| Generatori per saldatrici | Welding generators | | | H |
| Lavanderie | | Laundries | | |
| Invertitori | Tumblers | | M | |
| Lavatrici | Washing machines | | M | |
| Stiratrici | Pressing machines | | M | |
| Laminatori per metalli | | Metal rolling mills | | |
| Cesoie per laminatoi | Billet shears | | | H |
| Trasmissioni a catena | Chain transfers | | M | |
| Laminatoi a freddo | Cold rolling mills | | | H |
| Impianti per fusione continua | Continuous casting plant | | | H |
| Basamenti refrigeranti | Cooling beds | | M | |
| Cesoie per spuntatura | Cropping shears | | | H |
| Laminatoi per piatti medi e pesanti | Heavy and medium plate mills | | | H |
| Treni sbazzatori e lingotti | Descaling machines | | | H |
| Manipolatori | Manipulators | | | H |
| Trancia lamiera | Ingot pushers | | | H |
| Raddrizzatore rulli | Plate tilters | | M | |
| Tavole a rulli (pesante) | Roller tables (heavy) | | | H |
| Tavole a rulli (leggera) | Roller tables (light) | | | H |
| Macchine saldatrici a tubo | Tube welding machines | | M | |
| Macchine avvolgitrici (guarnizioni e fili) | Winding machines (strip and wire) | | M | |
| Banchi da disegno a filo | Wire drawing banches | | M | |
| Macchine per la lavorazione del metallo | | Metal working machines | | |
| Contralberi, alberi in linea | Contershafths, line shafts | U | | |
| Pressa per stampaggio a caldo | Forging presses | | | H |
| Martelli | Hammers | | | H |
| Guide ausiliarie, macchine utensili | Auxiliary drives, machine tools | U | | |
| Guide principali, macchine utensili | Main drives, machine tools | | M | |
| Macchine per la piallatura di metalli | Metal planing machines | | | H |
| Raddrizzatrice per la lamiera | Plate straightening machines | | | H |
| Presse | Presses | | | H |
| Presse per stampi | Punch presses | | | H |
| Cesoie | Shears | | | M |
| Macchine per piegatrici di metallo | Sheet metal bending machines | | | M |
| Industria petrolifera | | Oil industry | | |
| Pompe conduttrici | Pipeline pumps | | M | |
| Attrezzatura trapanatrice rotante | Rotary drilling equipment | | | H |

Legenda:

U = Carico uniforme
M = Carico moderato
H = Carico pesante

Legend:

U = Uniform load
M = Moderate load
H = Heavy load

CARATTERISTICHE TECNICHE

/ TECHNICAL INFORMATION

TABELLA 3 / TABLE 3

| Macchine per la carta | | Paper machines | | | |
|---|-------------------------------------|---------------------------------|--|---|---|
| Calandre | Calenders | | | | H |
| Manicotto | Couches | | | | H |
| Tamburo essicatore | Drying cylinders | | | | H |
| Cilindro essicatore | Glazing cylinders | | | | H |
| Raffinatrice | Pulpers | | | | H |
| Sfibratore per pasta | Pulp grinders | | | | H |
| Rulli aspiranti | Suction rolls | | | | H |
| Presse aspiranti | Suction presses | | | | H |
| Presse a umido | Wet presses | | | | H |
| Battitoi | Willows | | | | H |
| Macchinari per la plastica | | Plastic industry machinery | | | |
| Calandre | Calenders | | | M | |
| Frantoi | Crushers | | | M | |
| Estrusori | Extruders | | | M | |
| Miscelatori | Mixers | | | M | |
| Pompe | | Pumps | | | |
| Pompa centrifuga (liquidi leggeri) | Centrifugal pumps (light liquids) | U | | | |
| Pompa centrifuga (liquidi viscosi) | Centrifugal pumps (viscous liquids) | | | | H |
| Pompe a pistoni | Piston pumps | | | | H |
| Pompe a pulsante | Plunger pumps | | | | H |
| Pompe a pressione | Pressure pumps | | | | H |
| Macchinari per la gomma | | Rubber machinery | | | |
| Calandre | Calenders | | | M | |
| Estrusori | Extruders | | | | H |
| Miscelatori | Mixers | | | M | |
| Impastatrice | Pug mills | | | | H |
| Laminatoi | Rolling mills | | | | H |
| Macchine per la lavorazione della pietra e dell'argilla | | Stone and clay working machines | | | |
| Molino a martelli | Hammer mills | | | | H |
| Laminatoi per raffinare | Beater mills | | | | H |
| Interruttore | Breakers | | | | H |
| Presse per mattoni | Brick presses | | | | H |
| Forno rotante | Rotary ovens | | | | H |
| Laminatoi a tubo | Tube mills | | | | H |
| Macchine tessili | | Textile machines | | | |
| Dosatori | Batchers | | | M | |
| Telai per tessitura | Looms | | | M | |
| Macchine per la stampa e la tintura | Printing and dyeing machines | | | M | |
| Vasca per la concia | Tanning vats | | | M | |
| Battitoi | Willows | | | M | |
| Trattamenti ad acqua | | Water treatment | | | |
| Aeratori | Aerators | | | M | |
| Pompa a vite | Screw pumps | | | M | |
| Macchine per la lavorazione del legno | | Wood working machines | | | |
| Scortecciatrici | Barkers | | | | H |
| Macchine per la piallatura | Planing machines | | | M | |
| Telaio per seghe | Saw frames | | | | H |
| Macchine per la lavorazione del legno | Wood working machines | U | | | |

Legenda:

U = Carico uniforme
M = Carico moderato
H = Carico pesante

Legend:

U = Uniform load
M = Moderate load
H = Heavy load

INSTALLAZIONE E MANUTENZIONE

/ INSTALLATION AND MAINTENANCE

NORME GENERALI PER L'INSTALLAZIONE E LA MANUTENZIONE

Per garantire un buon funzionamento dei riduttori ed una miglior durata nel tempo è necessario un corretto accoppiamento alla struttura cui viene fissato il gruppo. Pertanto le superfici di tale struttura dovranno essere lavorate con centraggi in H8 ed in modo da garantire un'ottima planarità e perpendicolarità con l'asse del riduttore.

Per il fissaggio del riduttore usare la bulloneria indicata sotto ogni disegno nelle schede tecniche di prodotto. Usare inoltre tutti i fori di fissaggio previsti sulle flange dei riduttori.

Per gruppi installati all'aperto si consiglia, dove possibile, di proteggere i riduttori dalle intemperie, di trattarli con sistemi anticorrosivi e di proteggere i paraoli con grasso idrorepellente.

Nelle applicazioni in cui possono verificarsi sovraccarichi accidentali tali da compromettere l'integrità della trasmissione, occorre prevedere un sistema di sicurezza (idraulico, meccanico) per salvaguardare il riduttore.

L'abbinamento fra riduttori e motori, principalmente elettrici o idraulici, viene normalmente fatto mediante flangiatura diretta quando non si presentano particolari condizioni di criticità, che possono provocare danni dopo l'installazione.

A tale proposito, ove è richiesto di installare motori molto pesanti, oltre i 100 Kg, consigliamo di contattare il nostro Servizio Tecnico-Commerciale, per meglio valutare l'applicazione in funzione della posizione di montaggio. In alternativa, si consiglia un montaggio separato dei due particolari collegati mediante giunto o pulegge.

SMALTIMENTO DELLA MACCHINA

Lo smaltimento dei rifiuti derivati dalla demolizione della macchina dovrà essere eseguito nel rispetto ambientale, evitando di inquinare suolo, aria e acqua. I rifiuti derivanti dalla demolizione della macchina sono classificabili come rifiuti speciali. In ogni caso dovranno essere rispettate le locali legislazioni e le normative di tutela ambientali nel rispetto delle leggi vigenti in materia nel paese di utilizzo della macchina.

Materiali ferrosi: trattasi di materiale riciclabile (materie prime secondarie) da conferire ad apposito centro di raccolta autorizzato.

Materiali plastici: riciclo consentito ove effettuato, smaltimento in discarica per rifiuti assimilabili agli urbani, incenerimento consentito in impianto dotato di postcombustione e sistema di abbattimento polveri prima dell'immissione in atmosfera.

GENERAL MOUNTING AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS

For the longest and most efficient service life, drives must be correctly mounted on the application structure. Therefore, all structure faces must be machined with H8 spigots so that they are flat and perpendicular to the drive axis.

To secure the drive, use the nuts and bolts shown under each technical drawing on the product technical sheets. Make sure to use all the fixing holes on the flanges. For outdoor installations, drives must be protected against bad weather, treated with anticorrosive agents and oil seals protected with water-repellent grease.

In operations in which transmission malfunctions might occur due to accidental overloads, a mechanical or hydraulic safety device must be used to protect the drive.

Drives are usually connected directly to what are mainly electric or hydraulic motors by means of flanges when there are particularly critical conditions that might cause damage after installation. With this in mind, and when heavy motors must be installed (weighing more than 100 Kg), please contact our Technical-Commercial Service Department, to evaluate the proper mounting position. As an alternative, we suggest to separately mount the two units and to connect them with either a coupling or pulleys.

MACHINE DISPOSAL

Disposing of waste deriving from demolition of the machine must be done with the environment in mind, avoiding pollution of the soil, air and water. Waste from demolition of the machine is classified as special waste. Local laws and environmental protection regulations must in any case be observed, in compliance with the environmental laws in force in the country where the machine is used.

Ferrous materials: these are recyclable (secondary raw materials) to be delivered to a special authorised collection centre.

Plastic materials: recycling permitted where done, disposal in landfill for waste similar to urban waste, incineration allowed in plant equipped with post-combustion and dust damping system before being released into the air.

INSTALLAZIONE E MANUTENZIONE

/ INSTALLATION AND MAINTENANCE

GRUPPI CON FISSAGGIO A FLANGIA AVANZATA O SENZA FLANGIA

Riduttori con albero lento maschio (M-P)

Per tali gruppi, quando i carichi sono superiori del 50% rispetto a quelli indicati nei grafici riportati nelle singole schede di prodotto, si consiglia di utilizzare entrambi i centraggi previsti sulla scatola lato uscita. In tutti i casi, invece, devono essere utilizzati i centraggi previsti sugli alberi scanalati, soprattutto quando vengono montati dei pignoni dentati. Nelle applicazioni dove si verificano condizioni di forti carichi esterni agenti contemporaneamente sia sull'uscita che sull'entrata, si consiglia di contattare il nostro Servizio Tecnico-Commerciale.

Riduttori con albero lento femmina (F)

Per la tipologia di costruzione questi riduttori sono idonei alla trasmissione della pura coppia. Occorre quindi curare particolarmente la coassialità e l'ortogonalità nel collegamento con l'albero condotto

Riduttori a basamento con piedi (CPC)

Anche per questi gruppi occorre che siano verificate le condizioni di fissaggio relative a coassialità ed ortogonalità già elencate all'inizio di questo capitolo. Occorre inoltre controllare adeguatamente l'allineamento del gruppo con la macchina da movimentare. Se si hanno dei dubbi sulla perfetta riuscita di tale operazione, utilizzare un collegamento non rigido fra riduttore e macchina, ad esempio un giunto elastico. Durante l'installazione considerare che il riduttore così montato non deve essere soggetto a fenomeni di vibrazione.

Riduttori per montaggio pendolare (FS)

Per l'installazione di questi riduttori si prescrive l'applicazione di un braccio di reazione che rispetti le lunghezze minime riportate a disegno per ogni singolo gruppo. Inoltre, si consiglia di ammortizzare il vincolo di reazione con elementi in gomma e/o ammortizzatori. In caso di applicazione di motori molto pesanti o di montaggio con cinghia sul lato entrata, contattare il nostro Servizio Tecnico-Commerciale per verificare l'installazione. In questi casi si producono, infatti, carichi esterni che, aggiungendosi a quelli della trasmissione, possono ridurre sensibilmente la vita dei cuscinetti, compromettere l'efficacia del serraggio dell'anello calettatore o influire sulla resistenza dell'albero.

UNITS WITH FLANGE CLAMPING OR WITHOUT FLANGE MOUNTING

Drive with male output shaft t (M-P)

For these units, when the loads are 50% greater than those indicated on the single product technical sheets, use both spigots on the output housing. In all other cases, especially when toothed pinions are mounted, the spigots on the splined output shafts must be used. In applications where heavy external load conditions act simultaneously on both the output and the input sides, please contact our Technical-Commercial Service Department.

Drives with female output shaft (F)

Thanks to their construction design, these drives are particularly suitable for transmitting pure torque. Therefore always check that the shaft is concentric and in-line with the axis of the driven shaft.

Foot mounted drives (CPC)

The fastening conditions with respect to the concentricity and alignment as discussed in the beginning of this section, also apply to these units. Ensure that the unit is properly aligned with the machine to be operated. Should you have any doubts about the outcome of this operation, connect a flexible coupling between the drive and the machine. Ensure that the mounted drive is not subjected to vibrations.

Shaft-mounted drives (FS)

Before installing these drives, apply a torque arm that respects the minimum lengths shown on the drawing for each single unit. It is also recommended to cushion the reaction constraint using rubber pieces and/or shock absorbers. When installing very heavy motors or for a belt mounting on the input side, please contact our Technical-Commercial Service Department. These external and transmission load conditions might significantly shorten bearing service life, loosening shrink disc tightness or affecting shaft resistance.

INSTALLAZIONE E MANUTENZIONE

/ INSTALLATION AND MAINTENANCE

Per garantire un efficiente accoppiamento riduttore-utente, occorre sgrassare opportunamente la superficie interna dell'albero del riduttore e il relativo albero maschio di accoppiamento. Per un corretto serraggio dell'anello calettatore si raccomanda di serrare le viti in modo graduale ed uniforme, con sequenza continua. Per la rimozione, occorre svitare gradualmente le viti nello stesso modo in cui sono state avvitate, cioè con sequenza continua e graduale. Si consiglia di far compiere 1/3 di giro ad ogni vite nella prima sequenza di allentamento, in modo da evitare eventuali intraversamenti. Procedere poi allo sbloccaggio totale, ma sempre gradualmente e senza arrivare all'estrazione totale delle viti dai filetti. È consigliabile realizzare l'albero maschio da accoppiare ai gruppi Planetary Drives in tolleranza h6. Seguire, inoltre, le indicazioni riportate a lato di ogni disegno.

To ensure that the drive-driven equipment coupling is as efficient as possible, thoroughly degrease the internal surface of the drive shaft and its male coupling shaft. Tighten the screws on the shrink disc in a gradual and uniform manner in a continuous sequence. To remove the unit, gradually loosen the screws in the same order that they were tightened; i.e. in a gradual and continuous sequence. Each screw should be backed off one third turn during the first loosening sequence to avoid any misalignment. Then proceed to completely unfasten the unit, always in a gradual manner without completely removing the screw from the threads. It is recommended to use tolerance h6 for the male shafts to be connected to the Planetary Drives. In addition, follow the instructions provide next to each drawing.

Per il buon funzionamento dei riduttori è indispensabile una corretta lubrificazione. Si consiglia pertanto di verificare le seguenti condizioni in fase di installazione:

- Controllare che, in relazione alla posizione di montaggio specificata in fase d'ordine, il gruppo abbia i tappi di servizio montati correttamente, secondo le indicazioni del capitolo POSIZIONI DI MONTAGGIO (pag. A-26).
- Quando il gruppo è montato in posizione orizzontale bisogna riempirlo fino alla mezzeria, indipendentemente dalla configurazione lineare o angolare. Controllare visivamente il livello dell'olio svitando il tappo posto sulla stessa zona o in zona limitrofa, vale a dire appena sopra.
- Nel caso di gruppi angolari, la coppia conica è collegata in modo che l'olio possa circolare liberamente; conviene comunque effettuare il riempimento a terra, secondo la corretta posizione di montaggio, introducendo olio da entrambe le parti non contemporaneamente, in modo da snellire l'operazione di riempimento e, nello stesso tempo, avere la certezza di introdurre la quantità di olio necessaria, qualora l'olio impieghi tempo per passare da una camera all'altra.
- Rivolgere particolare attenzione ai gruppi montati in posizione verticale che devono essere completamente riempiti mediante gomiti e prolunghe, di cui è dotato il gruppo. Per queste posizioni è consigliabile l'uso di un vaso di espansione fornito su richiesta, separatamente dal gruppo. Il vaso deve essere posizionato oltre il punto più alto del riduttore ed ha il compito di alloggiare eventuali espansioni di olio o di garantire un rabbocco sicuro per gruppi montati in posizioni inaccessibili.
- I freni e gli attacchi motore assemblati formano una camera separata dal resto del riduttore; bisogna pertanto provvedere al loro riempimento separatamente dal riduttore, vedere capitolo FRENI (pag. D-2).
- I gruppi con servizio continuativo sono soggetti a surriscaldamento per la notevole quantità di olio in essi contenuta: in questi casi consigliamo l'uso di oli con una viscosità più bassa.

I quantitativi di olio indicati nelle tabelle di catalogo, riportate per ogni grandezza, sono puramente indicativi e sono soggetti a variazioni in funzione della configurazione del riduttore: tipo di rapporto, freno, attacco motore e supporto in uscita. Durante il funzionamento la temperatura delle superfici esterne non deve superare gli 80°C. Se si verificano temperature superiori contattare il Servizio Tecnico-Commerciale ItalgrouP.

Correct lubrication is required to run drives efficiently. Therefore, check the following conditions during installation:

- Make sure that all plugs are correctly mounted with respect to the installation position specified in the order and according to the instructions in the MOUNTING POSITIONS section (page A-26).
- Fill horizontally-mounted units up to the central line regardless of a linear or angular configuration. To visually check the oil level, unscrew the plug located just above the center line.
- For right angle units, the bevel gear is connected so that the oil is free to circulate. In any case, carry out the filling operation on both ends, but not simultaneously, and while the unit is on the ground, based on the correct mounting position. This will speed up the operation and ensure that the correct quantity of oil is introduced, regardless of how long it would take for the oil to go from one chamber to the other.
- Particular attention should be paid to vertically-mounted units which must be completely filled by means of elbows and extensions supplied with the unit. For these positions it is recommended to use an expansion tank, which can be supplied separately on request. This tank must be positioned above the highest point of the drive and is designed to collect any oil expansions or to ensure that the units mounted in hard-to-reach places can be topped up.
- Brakes and assembled motor connections form a separate chamber from the drive and thus must be filled separately - see the BRAKES section (page D-2).
- Units running under continuous duty conditions may overheat due to the large quantity of oil they contain. In these cases, use oil with a lower viscosity.

Please note that the oil quantities shown in the catalogue are approximate and may vary depending on the drive configuration: ratio, brake, motor connections and output adapters. During normal operation, the temperature of the outer casing should not exceed 80°C. If the temperature exceeds 80°C, contact the ItalgrouP Technical-Commercial Service Department.

CAMBIO OLIO

- Effettuare il primo cambio olio dopo 100 ore di funzionamento.
- I cambi successivi devono avvenire dopo 2000 ore o almeno una volta all'anno.
- Lo svuotamento del riduttore va effettuato con l'olio ancora caldo, per evitare il deposito di morchie.
- Pulire i tappi.
- Prima del riempimento con nuovo olio effettuare un lavaggio interno del gruppo con liquido detergente consigliato dal fornitore di lubrificante.
- Controllare periodicamente che non vi siano perdite d'olio e che, a gruppo fermo, l'olio raggiunga il livello previsto. Se necessario, effettuare un rabbocco con lo stesso tipo di olio presente nel riduttore.
- **Attenzione:** un rabbocco superiore al 10% del quantitativo totale può essere indice di perdita nel riduttore.

SMALTIMENTO OLIO ESAUSTO

Durante le fasi di smaltimento degli oli esausti è obbligatorio utilizzare tutte le cautele e le professionalità necessarie per eseguire il lavoro a regola d'arte, evitando di inquinare suolo, aria, acqua e rispettando l'ambiente e la salute umana. L'olio esausto, non inquinato da altre sostanze, deve essere raccolto e conferito in apposito centro autorizzato, nel pieno rispetto delle locali legislazioni e normative di tutela ambientale e delle leggi vigenti

OIL CHANGES

- The first oil change should be done after 100 hours of duty
- Subsequent oil changes should take place after 2000 hours or at least once a year.
- To avoid sludge deposits, change the oil while the drive is still hot.
- Clean all plugs.
- Before adding the new oil, the unit should be flushed with a liquid detergent recommended by the lubricant supplier.
- Periodically check for oil leaks and the oil level while the unit is idling. If needed, top up using the same type of oil.
- **Attention:** if the quantity of oil used to top up is greater than 10% of the oil capacity, then check again for leaks.

DISPOSING OF EXHAUSTED OIL

When disposing of exhausted oils, it is mandatory to adopt all precautions and professional expertise necessary for carrying out the job in a workmanlike manner so as not to pollute the soil, air and water and treating the environment and human health with care. Exhausted oil not contaminated by other substances must be collected and delivered to a special authorised centre, in full compliance with local environmental protection laws and regulations and laws in force.

LUBRIFICANTE

Italgroun consiglia l'uso di olii per ingranaggi con additivi EP e caratteristiche antischiuma. Quando il riduttore è sottoposto ad elevate temperature, si consiglia l'uso di olii a base sintetica con additivi EP (tipo Mobilgear SHC XMP 220 Olio sintetico PAO, EP, ISO VG 220 compatibile con oli minerali). A tale riguardo la Tabella N° 4 riporta alcuni tipi di olii commerciali che rispondono alle caratteristiche richieste in funzione della temperatura ambiente.

In generale, i riduttori Planetary Drives vengono forniti privi di lubrificante

Scelta del lubrificante in funzione della temperatura ambiente

LUBRICANT

Italgroun recommends using EP additive oil with anti-foaming properties. If the drive is subjected to high temperatures, use EP additive synthetic oil (such as Mobilgear SHC XMP 220 PAO Synthetic Oil, EP, ISO VG 220 compatible with mineral oils). With this in mind, Table 4 shows some types of commercially available oils that meet the lubrication requirements in relation to different ambient temperatures.

Generally, Planetary Drives are supplied without lubricant











Lubricants are selected in relation to ambient temperature.

TABELLA 4 / TABLE 4

| Temperatura ambiente / Ambient temperature | | | | |
|--|---|------------------------------|------------------------------|---|
| | -20°C / +5°C - IV 95 | +5°C / +40°C - IV 95 | +40°C / +55°C - IV 95 | -30°C / +65°C - IV 165 |
| ISO 3448 | VG 100 | VG 150 | VG 320 | VG 150-200 |
| MOBIL | Olio Minerale Mineral oil | Mobilgear XMP 150 | Mobilgear XMP 320 | |
| | Olio Sintetico PAO, EP, ISO VG 220 Synthetic oil | Mobilgear SHC XMP 220 | | |
| AGIP | Blasia 100 | Blasia 150 | Blasia 320 | Blasia S 220 |
| ARAL | Degol BG 100 | Degol BG 150 | Degol BG 320 | Degol GS 220 |
| BP MACH | GR XP 100 | GR XP 150 | GR XP 320 | Energyn HTX 220 |
| CASTROL | Alpha SP 100 | Alpha SP 150 | Alpha 320 | Alpha SN 150 |
| CHEVRON | non leaded gear compound 100 | non leaded gear compound 150 | non leaded gear compound 320 | |
| ESSO | Spartan EP 100 | Spartan EP 150 | Spartan EP 320 | |
| Q8 | Goya 100 | Goya 150 | Goya 320 | El Greco 228 |
| IP | Mellana 100 | Mellana 150 | Mellana 320 | Telesia Oil 150 |
| SHELL | Omala oil 100 | Omala oil 150 | Omala oil 320 | Tivela Oil SA |
| TOTAL | Carter EP 100 N | Carter EP 150 | Carter EP 320 N | |
| KLUEBER | Gem 1-100 | Gem 1-150 | Gem 1-320 | Synteso D 220 EP |
| ELF | Reductelf SP 100 | Reductelf SP 150 | Reductelf SP 320 | Elf ORITIS 125 MS Elf Syntherma P 30 |
| FINA | Giran 100 | Giran 150 | Giran 320 | Giran 220 |

QUANTITÀ DI LUBRIFICANTE CONTENUTO NEI RIDUTTORI [l]

LUBRICANT QUANTITY INSIDE THE DRIVES [l]

| | M | | P | | CPC | | F | | FS | |
|----------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| PG 101 | 0.5 | 1.0 | 0.5 | 1.0 | 0.8 | 1.6 | 0.5 | 1.0 | 0.5 | 1.0 |
| PG 102 | 0.7 | 1.4 | 0.7 | 1.4 | 1.0 | 2.0 | 0.7 | 1.4 | 0.7 | 1.4 |
| PG 103 | 0.9 | 1.8 | 0.9 | 1.8 | 1.2 | 2.4 | 0.9 | 1.8 | 0.9 | 1.8 |
| PG 104 | 1.1 | 2.2 | 1.1 | 2.2 | 1.4 | 2.8 | 1.1 | 2.2 | 1.1 | 2.2 |
| PGA 102 | 2 | 4 | 2 | 4 | 2.3 | 4.6 | 2.0 | 4.0 | 2.0 | 4.0 |
| PGA 103 | 2.2 | 4.4 | 2.2 | 4.4 | 2.5 | 5.0 | 2.2 | 4.4 | 2.2 | 4.4 |
| PGA 104 | 2.4 | 4.8 | 2.4 | 4.8 | 2.7 | 5.4 | 2.4 | 4.8 | 2.4 | 4.8 |
| PG 161 | 0.6 | 1.2 | 0.6 | 1.2 | 0.9 | 1.8 | 0.6 | 1.2 | 0.6 | 1.2 |
| PG 162 | 0.8 | 1.6 | 0.8 | 1.6 | 1.1 | 2.2 | 0.8 | 1.6 | 0.8 | 1.6 |
| PG 163 | 1.0 | 2.0 | 1.0 | 2.0 | 1.3 | 2.6 | 1.0 | 2.0 | 1.0 | 2.0 |
| PG 164 | 1.2 | 2.4 | 1.2 | 2.4 | 1.5 | 3.0 | 1.2 | 2.4 | 1.2 | 2.4 |
| PGA 162 | 2.1 | 4.2 | 2.1 | 4.2 | 2.4 | 4.8 | 2.1 | 4.2 | 2.1 | 4.2 |
| PGA 163 | 2.3 | 4.6 | 2.3 | 4.6 | 2.6 | 5.2 | 2.3 | 4.6 | 2.3 | 4.6 |
| PGA 164 | 2.5 | 5.0 | 2.5 | 5.0 | 2.8 | 5.6 | 2.5 | 5.0 | 2.5 | 5.0 |
| PG 251 | 1.0 | 2.0 | 1.2 | 2.4 | 1.5 | 3.0 | 0.8 | 1.6 | 1.0 | 2.0 |
| PG 252 | 1.3 | 2.6 | 1.5 | 3.0 | 1.8 | 3.6 | 1.1 | 2.2 | 1.3 | 2.6 |
| PG 253 | 1.5 | 3.0 | 1.7 | 3.4 | 2.0 | 4.0 | 1.3 | 2.6 | 1.5 | 3.0 |
| PG 254 | 1.7 | 3.4 | 1.9 | 3.8 | 2.2 | 4.4 | 1.5 | 3.0 | 1.5 | 3.0 |
| PGA 252 | 2.6 | 5.2 | 3.8 | 7.6 | 3.1 | 6.2 | 2.4 | 4.8 | 2.6 | 5.2 |
| PGA 253 | 2.8 | 5.6 | 3.0 | 6.0 | 3.3 | 6.6 | 2.6 | 5.2 | 2.8 | 5.6 |
| PGA 254 | 3.0 | 6.0 | 3.2 | 6.4 | 3.5 | 7.0 | 2.8 | 5.6 | 3.0 | 6.0 |
| PG 501 | 1.1 | 2.2 | 1.3 | 2.6 | 1.6 | 3.2 | 0.9 | 1.8 | 1.1 | 2.2 |
| PG 502 | 1.5 | 3.0 | 1.7 | 3.4 | 2.0 | 4.0 | 1.3 | 2.6 | 1.5 | 3.0 |
| PG 503 | 1.8 | 3.6 | 2.0 | 4.0 | 2.3 | 4.6 | 1.6 | 3.2 | 1.8 | 3.6 |
| PG 504 | 2.0 | 4.0 | 2.2 | 4.4 | 2.5 | 5.0 | 1.8 | 3.6 | 2.0 | 4.0 |
| PGA 502 | 3.1 | 6.2 | 3.3 | 6.6 | 3.6 | 7.2 | 2.9 | 5.8 | 3.1 | 6.2 |
| PGA 503 | 3.2 | 6.4 | 3.4 | 6.8 | 3.7 | 7.4 | 3.3 | 6.6 | 3.2 | 6.4 |
| PGA 504 | 3.3 | 6.6 | 3.5 | 7.0 | 3.8 | 7.6 | 3.1 | 6.2 | 3.3 | 6.6 |
| PG 701 | — | — | 1.6 | 3.2 | 2.4 | 4.8 | 1.6 | 3.2 | 1.6 | 3.2 |
| PG 702 | — | — | 2.0 | 4.0 | 2.8 | 5.6 | 2.0 | 4.0 | 2.0 | 4.0 |
| PG 703 | — | — | 2.3 | 4.6 | 3.1 | 6.2 | 2.3 | 4.6 | 2.3 | 4.6 |
| PG 704 | — | — | 2.5 | 5.0 | 3.3 | 6.6 | 2.5 | 5.0 | 2.5 | 5.0 |
| PGA 702 | — | — | 3.6 | 7.2 | 4.4 | 8.8 | 3.6 | 7.2 | 3.6 | 7.2 |
| PGA 703 | — | — | 3.8 | 7.6 | 4.6 | 9.2 | 3.8 | 7.6 | 3.8 | 7.6 |
| PGA 704 | — | — | 4.0 | 8.0 | 4.8 | 9.6 | 4.0 | 8.0 | 4.0 | 8.0 |
| PG 1001 | 2.4 | 4.8 | — | — | 3.6 | 7.2 | 2.2 | 4.4 | 2.4 | 4.8 |
| PG 1002 | 3.1 | 6.2 | — | — | 4.3 | 8.6 | 2.9 | 5.8 | 3.1 | 6.2 |
| PG 1003 | 3.5 | 7.0 | — | — | 4.7 | 9.4 | 3.3 | 6.6 | 3.5 | 7.0 |
| PG 1004 | 3.8 | 7.6 | — | — | 5.0 | 10.0 | 3.6 | 7.2 | 3.8 | 7.6 |
| PGA 1002 | 4.4 | 8.8 | — | — | 5.6 | 11.2 | 4.2 | 8.4 | 4.4 | 8.8 |
| PGA 1003 | 5.1 | 10.2 | — | — | 6.3 | 12.6 | 4.9 | 9.8 | 5.1 | 10.2 |
| PGA 1004 | 6.5 | 13.0 | — | — | 7.7 | 15.4 | 5.5 | 11.0 | 6.5 | 13.0 |

NB. Le quantità di lubrificante riportate sono indicative e vanno controllate in fase di riempimento verificando il livello tramite l'apposito tappo di servizio.











NOTE: The lubricant quantities shown in the table are indicative, but should be verified during the filling operation, checking the level through the service plug.

LUBRIFICAZIONE

/ LUBRICATION

QUANTITÀ DI LUBRIFICANTE CONTENUTO NEI RIDUTTORI [l]

LUBRICANT QUANTITY INSIDE THE DRIVES [l]

| | M | | P | | CPC | | F | | FS | |
|----------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| PG 1601 | 2.6 | 5.2 | 4.3 | 8.6 | 3.9 | 7.8 | 1.9 | 3.8 | 2.6 | 5.2 |
| PG 1602 | 3.3 | 6.6 | 5.0 | 10.0 | 4.6 | 9.2 | 2.6 | 5.2 | 3.3 | 6.6 |
| PG 1603 | 3.7 | 7.4 | 5.4 | 10.8 | 5.0 | 10.0 | 3.0 | 6.0 | 3.7 | 7.4 |
| PG 1604 | 4.0 | 8.0 | 5.7 | 11.4 | 5.3 | 10.6 | 3.3 | 6.6 | 4.0 | 8.0 |
| PGA 1602 | 4.6 | 9.2 | 6.3 | 12.6 | 5.9 | 11.8 | 3.9 | 7.8 | 4.6 | 9.2 |
| PGA 1603 | 5.3 | 10.6 | 7.0 | 14.0 | 6.6 | 13.2 | 4.6 | 9.2 | 5.3 | 10.6 |
| PGA 1604 | 6.5 | 13.0 | 7.3 | 14.6 | 7.8 | 15.6 | 5.8 | 11.6 | 6.5 | 13.0 |
| PG 1802 | 3.9 | 7.8 | 5.6 | 11.2 | 5.2 | 10.4 | 3.2 | 6.4 | 3.9 | 7.8 |
| PG 1803 | 4.6 | 9.2 | 6.3 | 12.6 | 5.9 | 11.8 | 3.9 | 7.8 | 4.6 | 9.2 |
| PG 1804 | 4.9 | 9.8 | 6.6 | 13.2 | 6.2 | 12.4 | 4.2 | 8.4 | 4.9 | 9.8 |
| PGA 1802 | 5.6 | 11.2 | 7.3 | 14.6 | 6.9 | 13.8 | 4.9 | 9.8 | 5.6 | 11.2 |
| PGA 1803 | 5.9 | 11.8 | 7.6 | 15.2 | 7.2 | 14.4 | 5.2 | 10.4 | 5.9 | 11.8 |
| PGA 1804 | 6.6 | 13.2 | 8.3 | 16.6 | 7.9 | 15.8 | 5.9 | 11.8 | 6.6 | 13.2 |
| PG 2501 | 3.7 | 7.4 | — | — | 3.7 | 7.4 | 2.9 | 5.8 | 2.9 | 5.8 |
| PG 2502 | 4.6 | 9.2 | — | — | 4.6 | 9.2 | 3.8 | 7.6 | 3.8 | 7.6 |
| PG 2503 | 5.0 | 10.0 | — | — | 5.0 | 10.0 | 4.2 | 8.4 | 4.2 | 8.4 |
| PG 2504 | 5.3 | 10.6 | — | — | 5.3 | 10.6 | 4.5 | 9.0 | 4.5 | 9.0 |
| PGA 2502 | 9.1 | 18.2 | — | — | 9.1 | 18.2 | 8.3 | 16.6 | 8.3 | 16.6 |
| PGA 2503 | 6.6 | 13.2 | — | — | 6.6 | 13.2 | 5.8 | 11.6 | 5.8 | 11.6 |
| PGA 2504 | 7.0 | 14.0 | — | — | 7.0 | 14.0 | 6.2 | 12.4 | 6.2 | 12.4 |
| PG 3002 | 5.3 | 10.6 | — | — | 5.3 | 10.6 | 4.5 | 9.0 | 4.5 | 9.0 |
| PG 3003 | 5.8 | 11.6 | — | — | 5.8 | 11.6 | 5.0 | 10.0 | 5.0 | 10.0 |
| PG 3004 | 6.1 | 12.2 | — | — | 6.1 | 12.2 | 5.3 | 10.6 | 5.3 | 10.6 |
| PGA 3003 | 10.2 | 20.4 | — | — | 10.2 | 20.4 | 9.4 | 18.8 | 9.4 | 18.8 |
| PGA3004 | 8.2 | 16.4 | — | — | 8.2 | 16.4 | 7.0 | 14.0 | 7.0 | 14.0 |
| PG 3501 | 4.0 | 8.0 | — | — | 4.0 | 8.0 | 3.3 | 6.6 | 3.3 | 6.6 |
| PG 3502 | 5.5 | 11.0 | — | — | 5.5 | 11.0 | 4.7 | 9.4 | 4.7 | 9.4 |
| PG 3503 | 6.0 | 12.0 | — | — | 6.0 | 12.0 | 5.2 | 10.4 | 5.2 | 10.4 |
| PG 3504 | 6.3 | 12.6 | — | — | 6.3 | 12.6 | 5.5 | 11.0 | 5.5 | 11.0 |
| PGA 3502 | 6.7 | 13.4 | — | — | 6.7 | 13.4 | 5.8 | 11.6 | 5.8 | 11.6 |
| PGA 3503 | 10.2 | 20.4 | — | — | 10.2 | 20.4 | 9.4 | 18.8 | 9.4 | 18.8 |
| PGA 3504 | 8.2 | 16.4 | — | — | 8.2 | 16.4 | 7.0 | 14.0 | 7.0 | 14.0 |
| PG 5001 | 5.2 | 10.4 | — | — | 5.2 | 10.4 | 4.5 | 9.0 | 4.5 | 9.0 |
| PG 5002 | 6.5 | 13.0 | — | — | 6.5 | 13.0 | 5.8 | 11.6 | 5.8 | 11.6 |
| PG 5003 | 7.1 | 14.2 | — | — | 7.1 | 14.2 | 6.4 | 12.8 | 6.4 | 12.8 |
| PG 5004 | 7.5 | 15.0 | — | — | 7.5 | 15.0 | 6.9 | 13.8 | 6.9 | 13.8 |
| PGA5002 | 11.0 | 22.0 | — | — | 11.0 | 22.0 | 10.3 | 20.6 | 10.3 | 20.6 |
| PGA 5003 | 8.5 | 17.0 | — | — | 8.5 | 17.0 | 7.8 | 15.6 | 7.8 | 15.6 |
| PGA 5004 | 9.1 | 18.2 | — | — | 9.1 | 18.2 | 8.4 | 16.8 | 8.4 | 16.8 |
| PG 6501 | 7.2 | 14.4 | — | — | 7.2 | 14.4 | 6.2 | 12.4 | 6.2 | 12.4 |
| PG 6502 | 8.5 | 17.0 | — | — | 8.5 | 17.0 | 7.5 | 15.0 | 7.5 | 15.0 |
| PG 6503 | 9.7 | 19.4 | — | — | 9.7 | 19.4 | 8.7 | 17.4 | 8.7 | 17.4 |
| PG 6504 | 10.1 | 20.2 | — | — | 10.1 | 20.2 | 9.1 | 18.2 | 9.1 | 18.2 |
| PGA 6503 | 14.2 | 28.4 | — | — | 14.2 | 28.4 | 13.2 | 26.4 | 13.2 | 26.4 |
| PGA 6504 | 11.7 | 23.4 | — | — | 11.7 | 23.4 | 10.7 | 21.4 | 10.7 | 21.4 |
| PG 9001 | 8.7 | 17.4 | — | — | 8.7 | 17.4 | 8.7 | 17.4 | 8.7 | 17.4 |
| PG 9002 | 10.0 | 20.0 | — | — | 10.0 | 20.0 | 10.0 | 20.0 | 10.0 | 20.0 |
| PG 9003 | 11.2 | 22.4 | — | — | 11.2 | 22.4 | 11.2 | 22.4 | 11.2 | 22.4 |
| PG 9004 | 11.6 | 23.2 | — | — | 11.6 | 23.2 | 11.6 | 23.2 | 11.6 | 23.2 |
| PGA 9003 | 15.7 | 31.4 | — | — | 15.7 | 31.4 | 15.7 | 31.4 | 15.7 | 31.4 |
| PGA 9004 | 13.2 | 26.4 | — | — | 13.2 | 26.4 | 13.2 | 26.4 | 13.2 | 26.4 |

NB. Le quantità di lubrificante riportate sono indicative e vanno controllate in fase di riempimento verificando il livello tramite l'apposito tappo di servizio.











NOTE: The lubricant quantities shown in the table are indicative, but should be verified during the filling operation, checking the level through the service plug.

LUBRIFICAZIONE

/ LUBRICATION

QUANTITÀ DI LUBRIFICANTE CONTENUTO NEI RIDUTTORI [1]

LUBRICANT QUANTITY INSIDE THE DRIVES [1]

| | M | | | | P | | | | CPC | | | | F | | | | FS | | | |
|-----------|---|------|---|-------|---|---|---|---|---|------|---|-------|---|------|---|-------|---|---|---|---|
| |  | |  | |  | |  | |  | |  | |  | |  | |  | |  | |
| | | H | | H | | H | | H | | H | | H | | H | | H | | H | | H |
| PG 12001 | 13.5 | - | - | - | - | - | - | - | - | 14.3 | - | - | - | 14.3 | - | - | - | - | - | |
| PG 12002 | 14.9 | - | 29.8 | - | - | - | - | - | - | 15.7 | - | 31.4 | - | 15.7 | - | 31.4 | - | - | - | |
| PG 12003 | 16.1 | - | 32.2 | - | - | - | - | - | - | 16.9 | - | 33.8 | - | 16.9 | - | 33.8 | - | - | - | |
| PG 12004 | 16.6 | - | 33.2 | - | - | - | - | - | - | 17.4 | - | 34.8 | - | 17.4 | - | 34.8 | - | - | - | |
| PG 12005 | 16.9 | - | 33.8 | - | - | - | - | - | - | 17.7 | - | 35.4 | - | 17.7 | - | 35.4 | - | - | - | |
| PGA 12003 | 17.9 | - | 35.8 | - | - | - | - | - | - | 18.7 | - | 37.4 | - | 18.7 | - | 37.4 | - | - | - | |
| PGA 12004 | 19.1 | - | 38.2 | - | - | - | - | - | - | 19.9 | - | 39.8 | - | 19.9 | - | 39.8 | - | - | - | |
| PGA 12005 | 18.6 | - | 37.2 | - | - | - | - | - | - | 19.4 | - | 38.8 | - | 19.4 | - | 38.8 | - | - | - | |
| PG 16001 | 14.5 | - | - | - | - | - | - | - | - | 14.5 | - | 29 | - | 14.5 | - | 29 | - | - | - | |
| PG 16002 | 16.9 | - | 33.8 | - | - | - | - | - | - | 16.9 | - | 33.8 | - | 16.9 | - | 33.8 | - | - | - | |
| PG 16003 | 18.3 | - | 36.6 | - | - | - | - | - | - | 18.3 | - | 36.6 | - | 18.3 | - | 36.6 | - | - | - | |
| PG 16004 | 18.8 | - | 37.6 | - | - | - | - | - | - | 18.8 | - | 37.6 | - | 18.8 | - | 37.6 | - | - | - | |
| PG 16005 | 19.1 | - | 38.2 | - | - | - | - | - | - | 19.1 | - | 38.2 | - | 19.1 | - | 38.2 | - | - | - | |
| PGA 16003 | 19.9 | - | 39.8 | - | - | - | - | - | - | 19.9 | - | 39.8 | - | 19.9 | - | 39.8 | - | - | - | |
| PGA 16004 | 21.3 | - | 42.6 | - | - | - | - | - | - | 21.3 | - | 42.6 | - | 21.3 | - | 42.6 | - | - | - | |
| PGA 16005 | 20.8 | - | 41.6 | - | - | - | - | - | - | 20.8 | - | 41.6 | - | 20.8 | - | 41.6 | - | - | - | |
| PG 21001 | 21 | - | 42 | - | - | - | - | - | - | 21 | - | 42 | - | 21 | - | 42 | - | - | - | |
| PG 21002 | 23.4 | 24.9 | 46.8 | 49.8 | - | - | - | - | - | 23.4 | 24.9 | 46.8 | 49.8 | 23.4 | 24.9 | 46.8 | 49.8 | - | - | |
| PG 21003 | 24.8 | 27.2 | 49.6 | 54.4 | - | - | - | - | - | 24.8 | 27.2 | 49.6 | 54.4 | 24.8 | 27.2 | 49.6 | 54.4 | - | - | |
| PG 21004 | 25.3 | 28.3 | 50.6 | 56.6 | - | - | - | - | - | 25.3 | 28.3 | 50.6 | 56.6 | 25.3 | 28.3 | 50.6 | 56.6 | - | - | |
| PG 21005 | 25.6 | 28.9 | 51.2 | 57.8 | - | - | - | - | - | 25.6 | 28.9 | 51.2 | 57.8 | 25.6 | 28.9 | 51.2 | 57.8 | - | - | |
| PGA 21003 | 26.4 | - | 52.8 | - | - | - | - | - | - | 26.4 | - | 52.8 | - | 26.4 | - | 52.8 | - | - | - | |
| PGA 21004 | 27.8 | 30.2 | 55.6 | 60.4 | - | - | - | - | - | 27.8 | 30.2 | 55.6 | 60.4 | 27.8 | 30.2 | 55.6 | 60.4 | - | - | |
| PGA 21005 | 27.3 | 30.3 | 54.6 | 60.6 | - | - | - | - | - | 27.3 | 30.3 | 54.6 | 60.6 | 27.3 | 30.3 | 54.6 | 60.6 | - | - | |
| PG 26001 | 20 | - | 40 | - | - | - | - | - | - | 20 | - | 40 | - | 20 | - | 40 | - | - | - | |
| PG 26002 | 25.2 | - | 50.4 | - | - | - | - | - | - | 25.2 | - | 50.4 | - | 25.2 | - | 50.4 | - | - | - | |
| PG 26003 | 26.6 | - | 53.2 | - | - | - | - | - | - | 26.6 | - | 53.2 | - | 26.6 | - | 53.2 | - | - | - | |
| PG 26004 | 27.5 | - | 55 | - | - | - | - | - | - | 27.5 | - | 55 | - | 27.5 | - | 55 | - | - | - | |
| PG 26005 | 27.9 | - | 55.8 | - | - | - | - | - | - | 27.9 | - | 55.8 | - | 27.9 | - | 55.8 | - | - | - | |
| PGA 26004 | 29.6 | - | 59.2 | - | - | - | - | - | - | 29.6 | - | 59.2 | - | 29.6 | - | 59.2 | - | - | - | |
| PGA 26005 | 29.5 | - | 59 | - | - | - | - | - | - | 29.5 | - | 59 | - | 29.5 | - | 59 | - | - | - | |
| PG 31001 | 42 | - | 84 | - | - | - | - | - | - | 42 | - | 84 | - | 42 | - | 84 | - | - | - | |
| PG 31002 | 46.5 | 50.4 | 93 | 100.8 | - | - | - | - | - | 46.5 | 50.4 | 93 | 100.8 | 46.5 | 50.4 | 93 | 100.8 | - | - | |
| PG 31003 | 47.9 | 51.8 | 95.8 | 103.6 | - | - | - | - | - | 47.9 | 51.8 | 95.8 | 103.6 | 47.9 | 51.8 | 95.8 | 103.6 | - | - | |
| PG 31004 | 48.7 | 53 | 97.4 | 106 | - | - | - | - | - | 48.7 | 53 | 97.4 | 106 | 48.7 | 53 | 97.4 | 106 | - | - | |
| PG 31005 | 49.1 | 53.5 | 98.2 | 107 | - | - | - | - | - | 49.1 | 53.5 | 98.2 | 107 | 49.1 | 53.5 | 98.2 | 107 | - | - | |
| PGA 31004 | 50.9 | 53.4 | 101.8 | 106.8 | - | - | - | - | - | 50.9 | 53.4 | 101.8 | 106.8 | 50.9 | 53.4 | 101.8 | 106.8 | - | - | |
| PGA 31005 | 50.7 | 54.8 | 101.4 | 109.6 | - | - | - | - | - | 50.7 | 54.8 | 101.4 | 109.6 | 50.7 | 54.8 | 101.4 | 109.6 | - | - | |
| PG 40001 | 44 | - | 88 | - | - | - | - | - | - | 44 | - | 88 | - | 44 | - | 88 | - | - | - | |
| PG 40002 | 49 | - | 98 | - | - | - | - | - | - | 49 | - | 98 | - | 49 | - | 98 | - | - | - | |
| PG 40003 | 50.4 | - | 100.8 | - | - | - | - | - | - | 50.4 | - | 100.8 | - | 50.4 | - | 100.8 | - | - | - | |
| PG 40004 | 51.3 | - | 102.6 | - | - | - | - | - | - | 51.3 | - | 102.6 | - | 51.3 | - | 102.6 | - | - | - | |
| PG 40005 | 51.7 | - | 103.4 | - | - | - | - | - | - | 51.7 | - | 103.4 | - | 51.7 | - | 103.4 | - | - | - | |
| PGA 40005 | 54.3 | - | 108.6 | - | - | - | - | - | - | 54.3 | - | 108.6 | - | 54.3 | - | 108.6 | - | - | - | |
| PG 45001 | 44 | - | 88 | - | - | - | - | - | - | 44 | - | 88 | - | 44 | - | 88 | - | - | - | |
| PG 45002 | 50 | - | 100 | - | - | - | - | - | - | 50 | - | 100 | - | 50 | - | 100 | - | - | - | |
| PG 45003 | 52.4 | - | 104.8 | - | - | - | - | - | - | 52.4 | - | 104.8 | - | 52.4 | - | 104.8 | - | - | - | |
| PG 45004 | 53.8 | - | 107.6 | - | - | - | - | - | - | 53.8 | - | 107.6 | - | 53.8 | - | 107.6 | - | - | - | |
| PG 45005 | 54.3 | - | 108.6 | - | - | - | - | - | - | 54.3 | - | 108.6 | - | 54.3 | - | 108.6 | - | - | - | |
| PGA 45005 | 56.8 | - | 113.6 | - | - | - | - | - | - | 56.8 | - | 113.6 | - | 56.8 | - | 113.6 | - | - | - | |
| PG 53001 | 70 | - | 140 | - | - | - | - | - | - | 70 | - | 140 | - | 70 | - | 140 | - | - | - | |
| PG 53002 | 80 | - | 160 | - | - | - | - | - | - | 80 | - | 160 | - | 80 | - | 160 | - | - | - | |
| PG 53003 | 82.4 | - | 164.8 | - | - | - | - | - | - | 82.4 | - | 164.8 | - | 82.4 | - | 164.8 | - | - | - | |
| PG 53004 | 83.8 | - | 167.6 | - | - | - | - | - | - | 83.8 | - | 167.6 | - | 83.8 | - | 167.6 | - | - | - | |
| PG 53005 | 84.3 | - | 168.6 | - | - | - | - | - | - | 84.3 | - | 168.6 | - | 84.3 | - | 168.6 | - | - | - | |
| PGA 53005 | 86.8 | - | 173.6 | - | - | - | - | - | - | 86.8 | - | 173.6 | - | 86.8 | - | 173.6 | - | - | - | |
| PG 61001 | 67 | - | 134 | - | - | - | - | - | - | 67 | - | 134 | - | 67 | - | 134 | - | - | - | |
| PG 61002 | 77 | - | 154 | - | - | - | - | - | - | 77 | - | 154 | - | 77 | - | 154 | - | - | - | |
| PG 61003 | 79.4 | - | 158.8 | - | - | - | - | - | - | 79.4 | - | 158.8 | - | 79.4 | - | 158.8 | - | - | - | |
| PG 61004 | 80.8 | - | 161.6 | - | - | - | - | - | - | 80.8 | - | 161.6 | - | 80.8 | - | 161.6 | - | - | - | |
| PG 61005 | 81.3 | - | 162.6 | - | - | - | - | - | - | 81.3 | - | 162.6 | - | 81.3 | - | 162.6 | - | - | - | |
| PGA 61005 | 83.8 | - | 167.6 | - | - | - | - | - | - | 83.8 | - | 167.6 | - | 83.8 | - | 167.6 | - | - | - | |

NB. Le quantità di lubrificante riportate sono indicative e vanno controllate in fase di riempimento verificando il livello tramite l'apposito tappo di servizio.

NOTE: The lubricant quantities shown in the table are indicative, but should be verified during the filling operation, checking the level through the service plug.

LUBRIFICAZIONE

/ LUBRICATION

LUBRIFICAZIONE

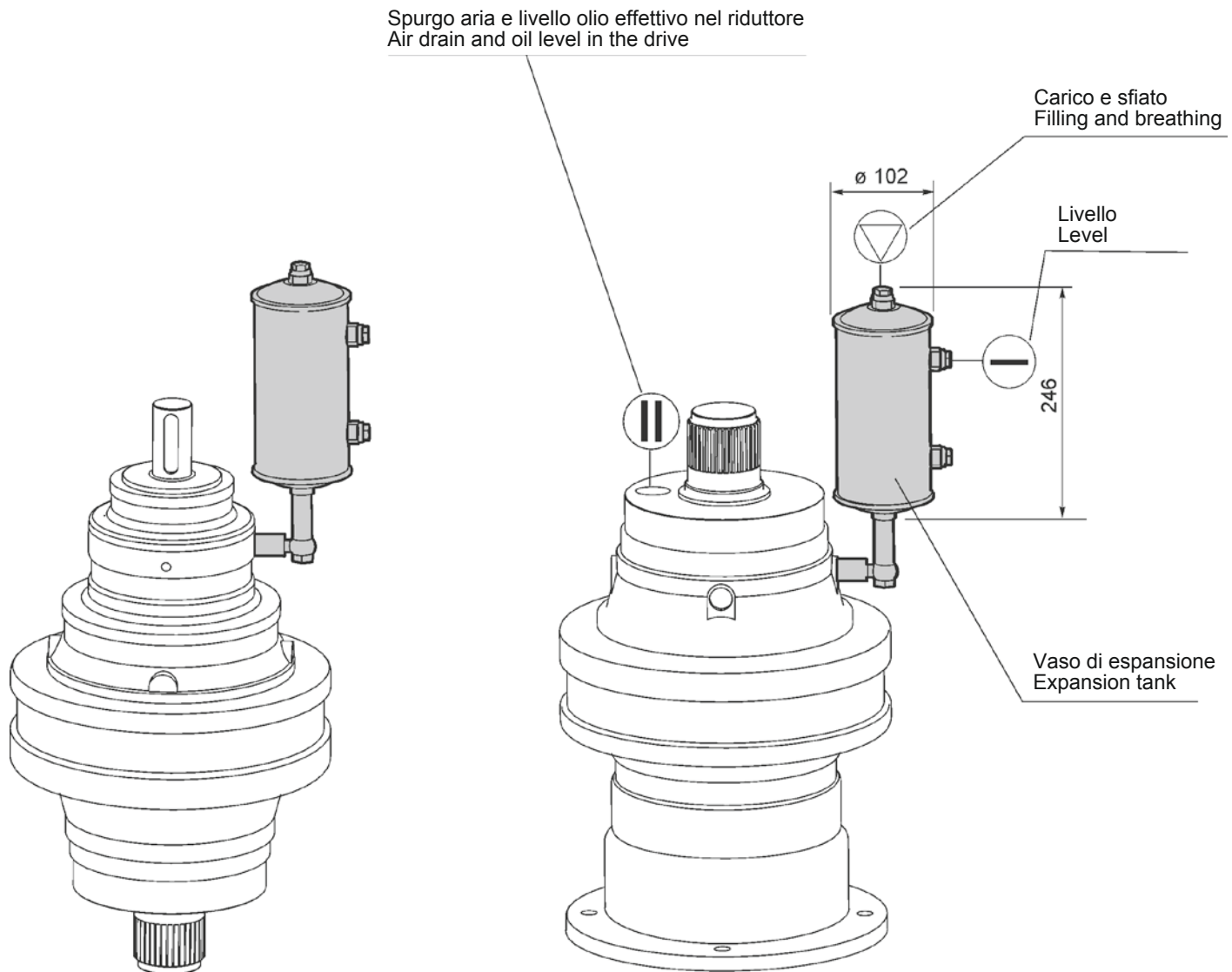
/ LUBRICATION

VASO DI ESPANSIONE

Per applicazioni dove vengono considerate posizioni di montaggio verticali si consiglia l'utilizzo di un vaso di espansione che permette di alloggiare eventuali espansioni di olio o di garantire un rabbocco in posizioni inaccessibili. Tale accessorio può essere fornito su richiesta.

EXPANSION TANK

For vertical applications, it is recommended to use an expansion tank that can absorb any oil expansions and/or ensure topping up in hard-to-reach places. This fitting can be supplied on request.



POSIZIONI DI MONTAGGIO

MOUNTING POSITIONS

TAPPI OLIO

- ⊓ Tappo sfiato
- ▽ Tappo carico
- ⊖ Tappo livello
- ⊕ Tappo scarico

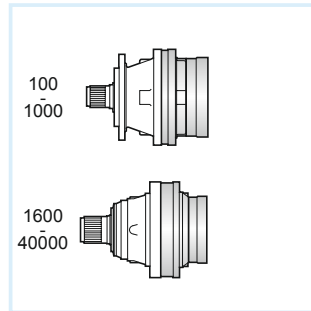
N.B. L'orientamento della foratura della flangia di fissaggio è come illustrato nelle schede dei dati dimensionali dei riduttori.

OIL PLUGS

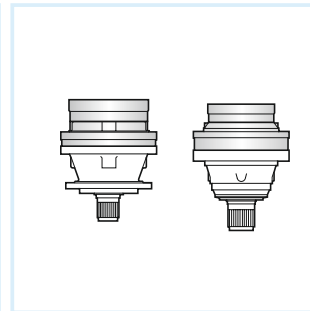
- ⊓ Vent plug
- ▽ Filling plug
- ⊖ Level plug
- ⊕ Drain plug

N.B. The mounting flange orientation is shown in each planetary gears technical sheets.

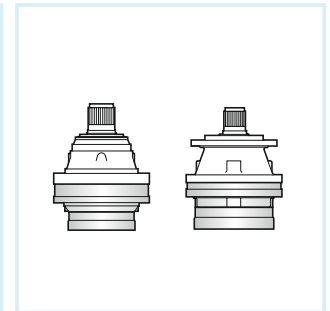
M-P



B5

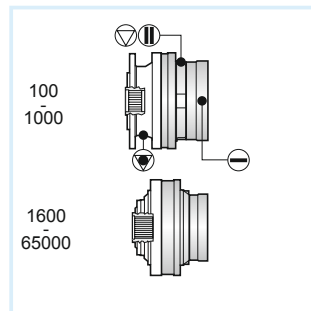


V1

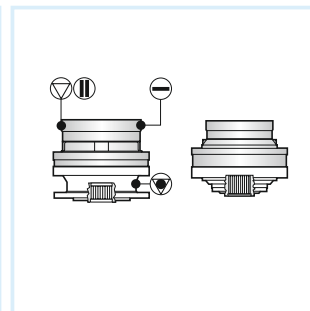


V3

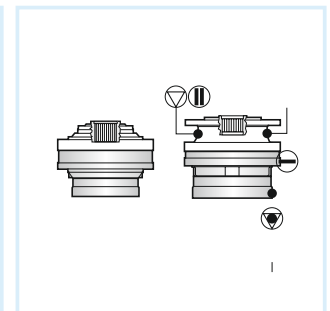
F



B5

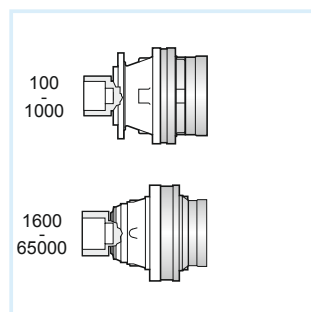


V1

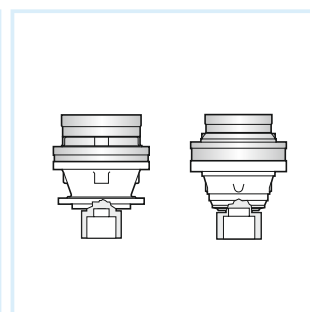


V3

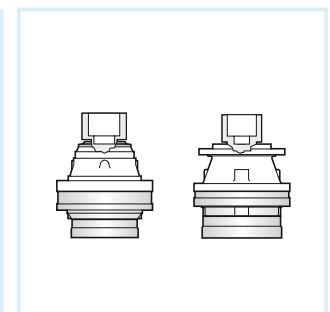
FS



B5

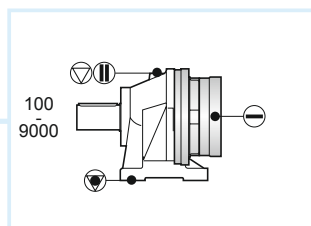


V1

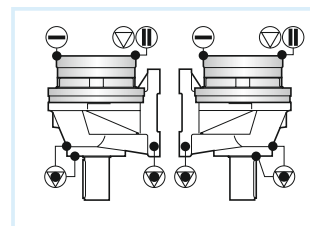


V3

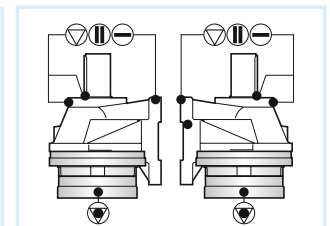
CPC



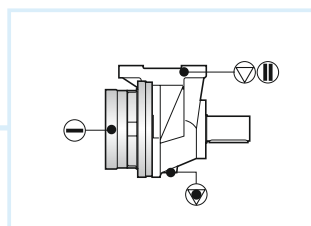
B3



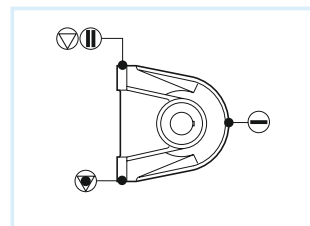
V2



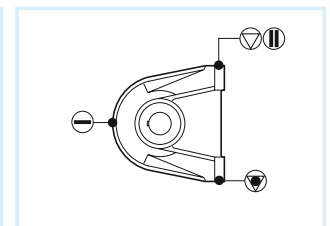
V4



B4



B6



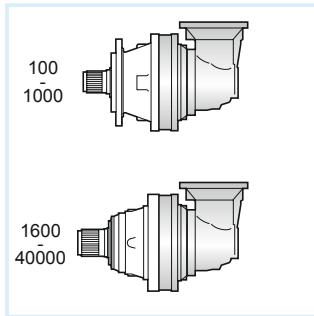
B7

LUBRIFICAZIONE / LUBRICATION

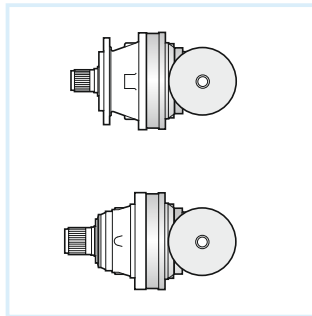
POSIZIONI DI MONTAGGIO

MOUNTING POSITIONS

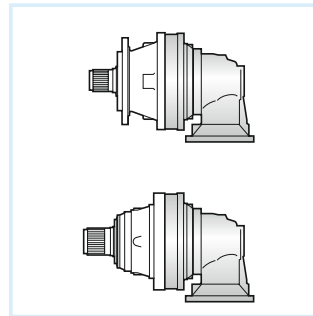
M-P



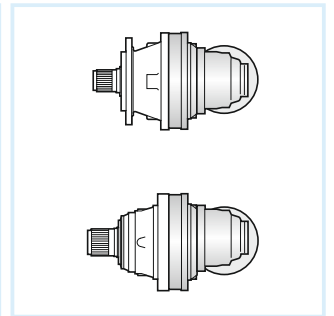
B51



B55

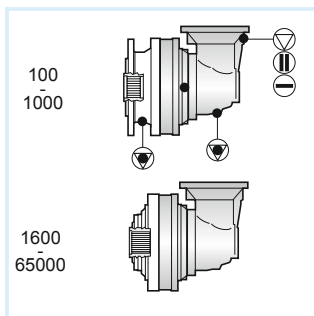


B53

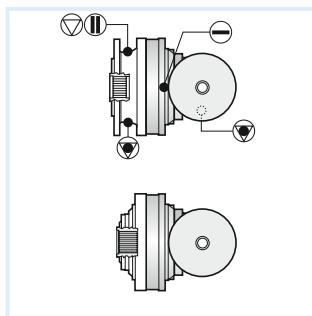


B54

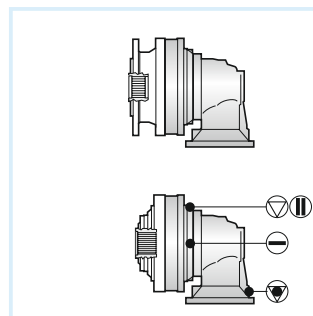
F



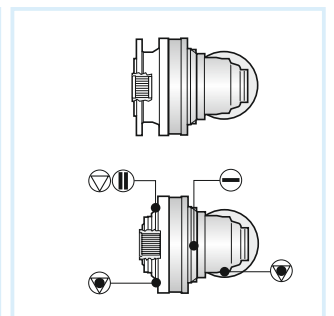
B51



B55

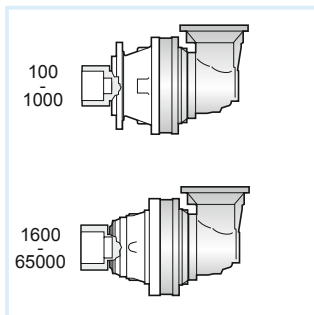


B53

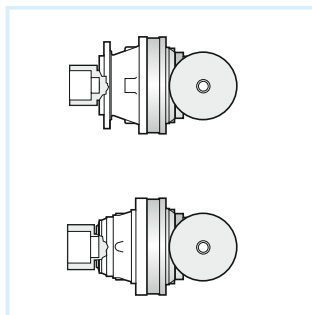


B54

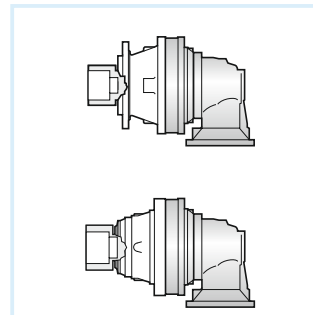
FS



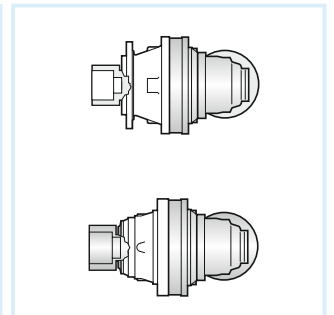
B51



B55

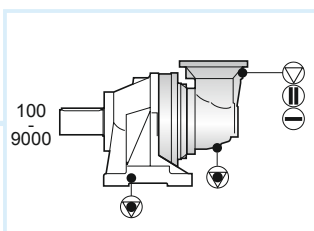


B53

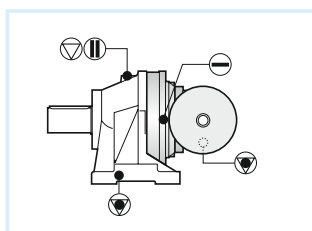


B54

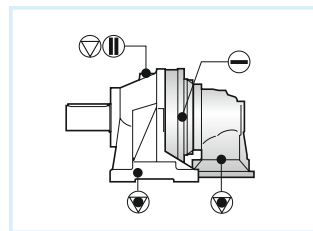
CPC



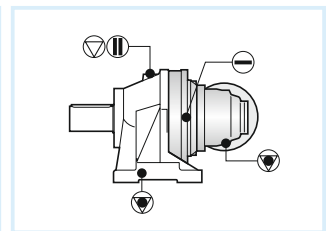
B56



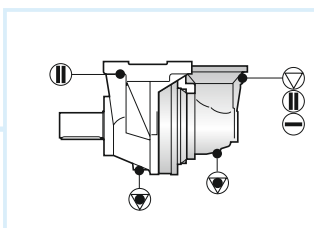
B60



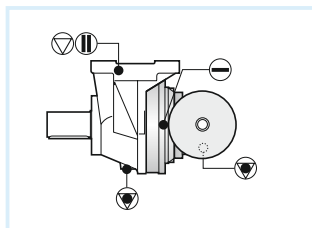
B58



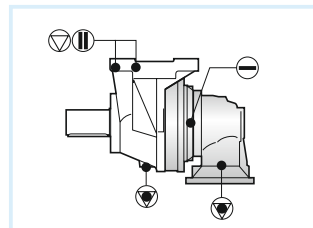
B62



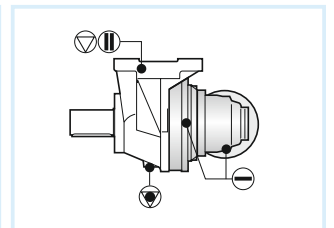
B57



B61



B59



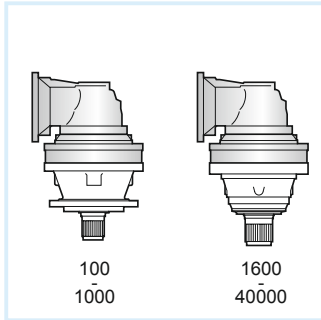
B63

LUBRIFICAZIONE / LUBRICATION

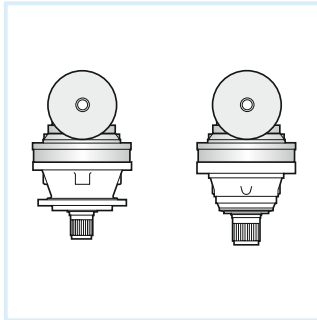
POSIZIONI DI MONTAGGIO

MOUNTING POSITIONS

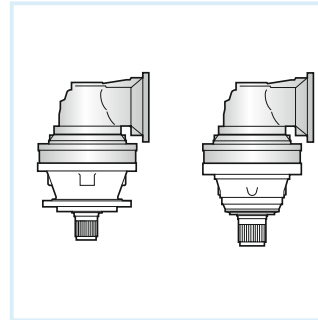
M-P



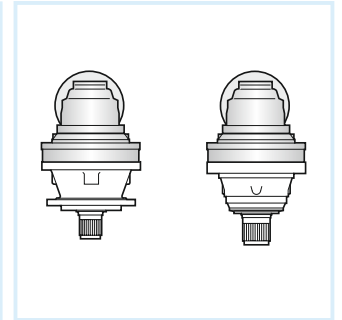
V15



V16

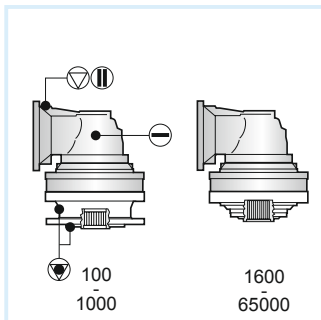


V17

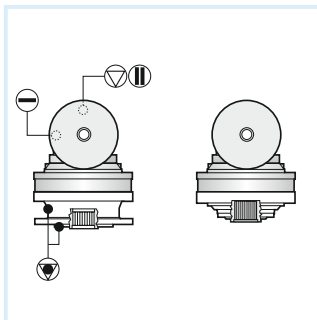


V18

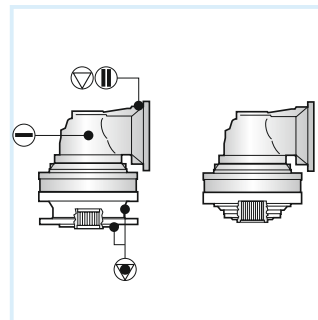
F



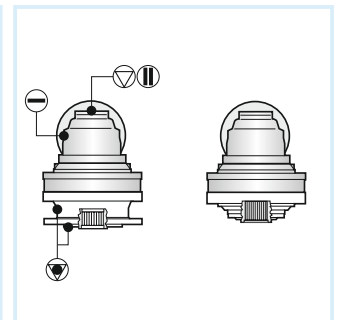
V15



V16

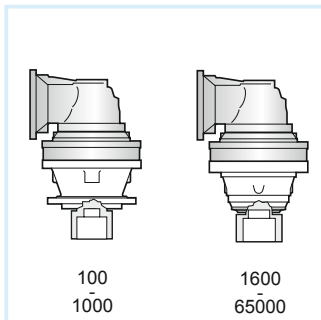


V17

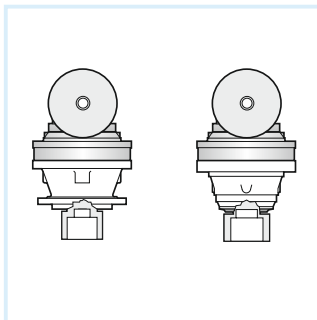


V18

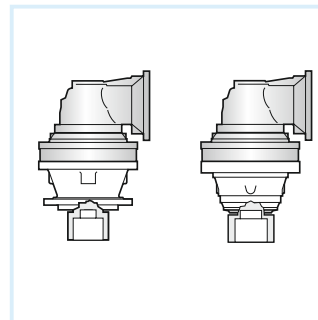
FS



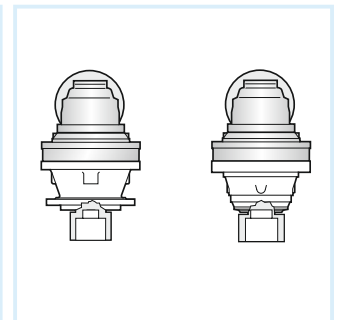
V15



V16

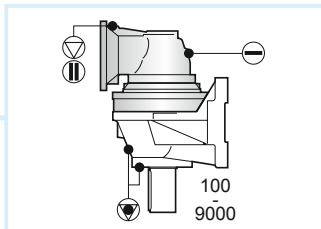


V17

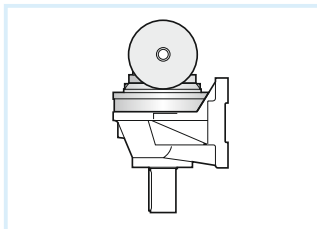


V18

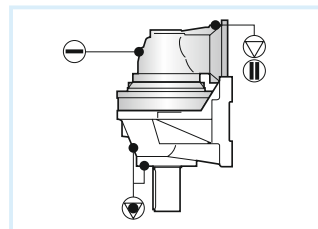
CPC



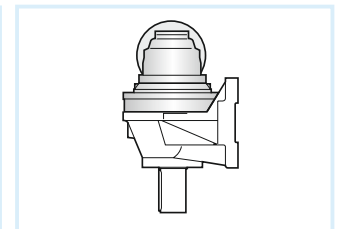
V53



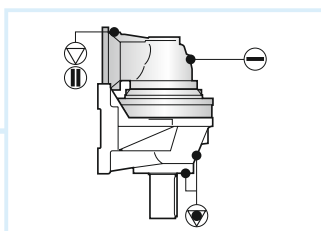
V52



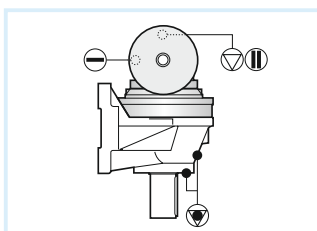
V54



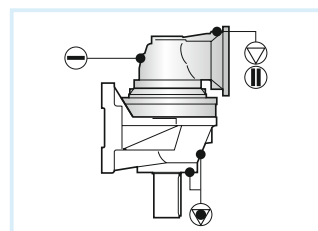
V55



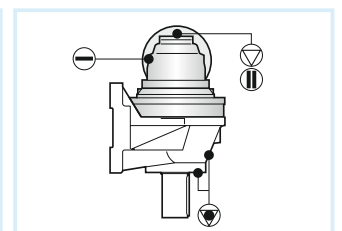
V49



V48



V50



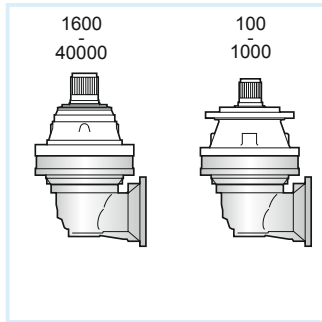
V51

LUBRIFICAZIONE / LUBRICATION

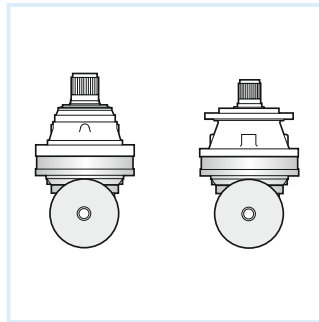
POSIZIONI DI MONTAGGIO

MOUNTING POSITIONS

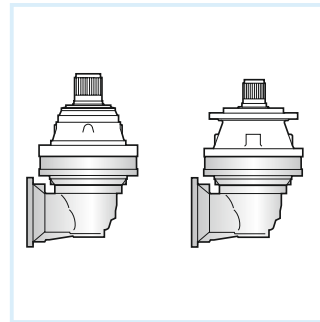
M-P



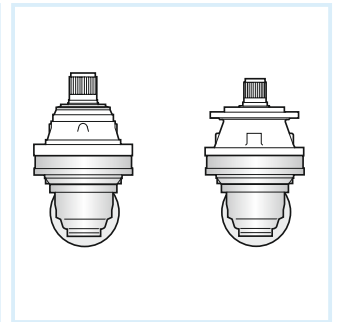
V35



V36

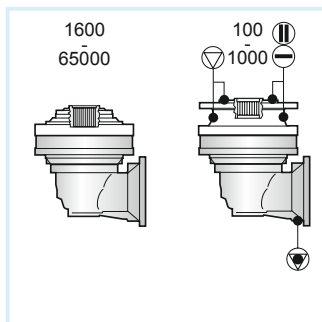


V37

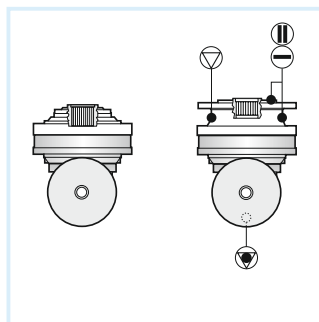


V38

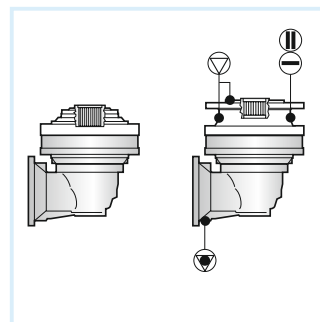
F



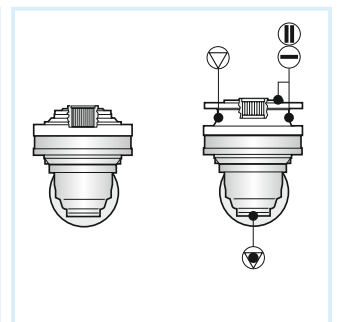
V35



V36

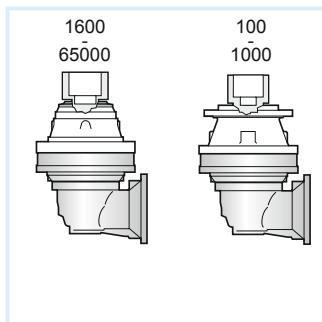


V37

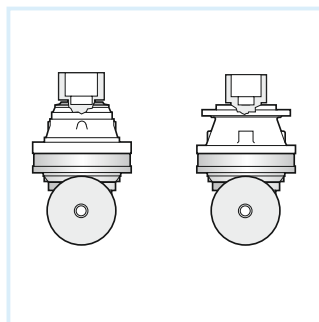


V38

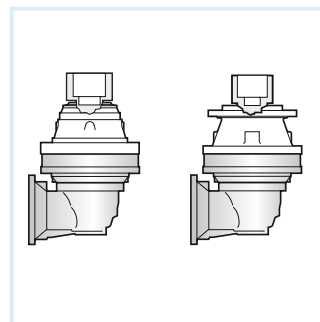
FS



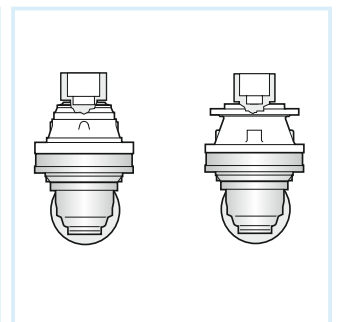
V35



V36

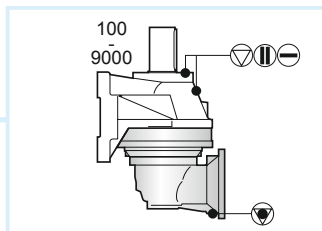


V37

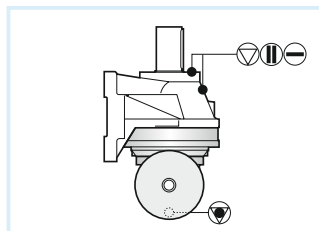


V38

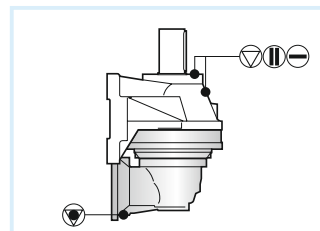
CPC



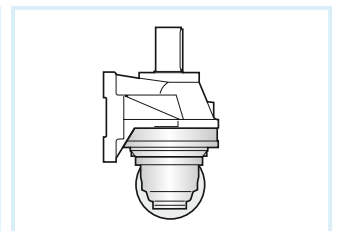
V42



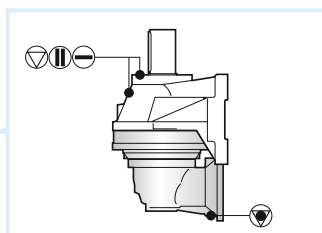
V40



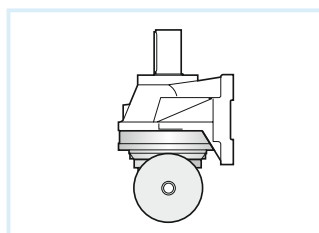
V41



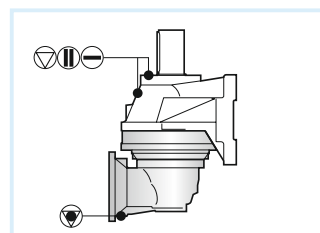
V43



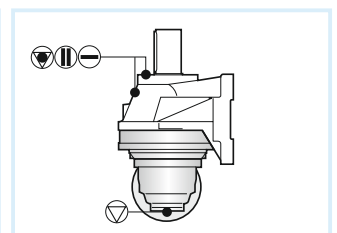
V46



V44

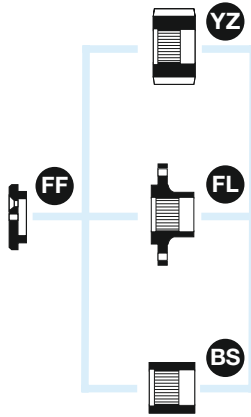


V45

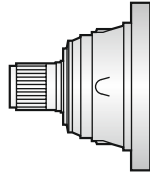
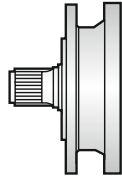


V47

ACCESSORI USCITA OUTPUT FITTINGS

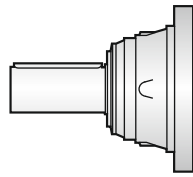
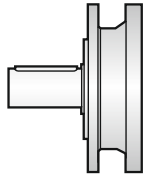


VERSIONI USCITA OUTPUT TYPES



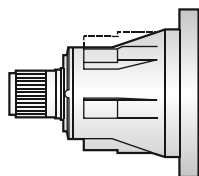
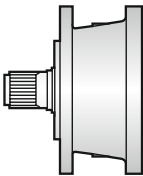
MS

Flangia e albero scanalato
Mounting flange and splined shaft



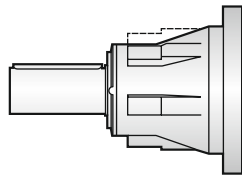
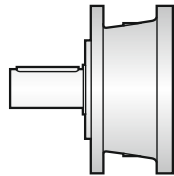
MC

Flangia e albero cilindrico
Mounting flange and keyed
cylindrical shaft



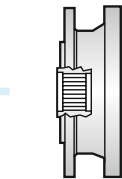
PS

Flangia e albero scanalato rinforzato
Mounting flange and heavy
duty splined shaft



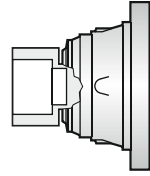
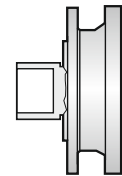
PC

Flangia e albero cilindrico rinforzato
Mounting flange and heavy duty
keyed cylindrical shaft



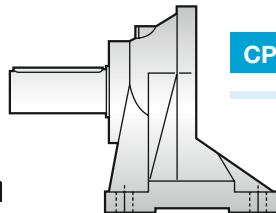
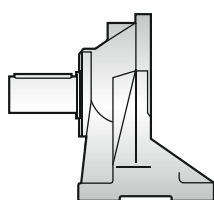
F

Flangia e albero cavo scanalato
Mounting flange and female splined shaft



FS

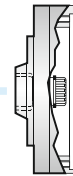
Albero cavo per calettatore
Shaft mounted



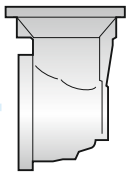
CPC

Con piedi e albero cilindrico
Foot mounted and keyed
cylindrical shaft

FORMA COSTRUTTIVA TYPE OF REDUCTION UNIT

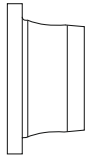


Stadi lineari
Inline stages



Stadi angolari
Bevel stages

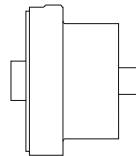
ACCESSORI ENTRATA INPUT FITTINGS



ED

Entrate dirette senza freno con attacco motore
Direct input motor adaptor without brake

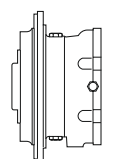
PAG.
D-8



EDF

Entrate dirette con freno e attacco motore
Direct input motor adaptor with brake

PAG.
D-9



EF

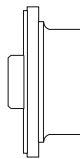
Entrate dirette con freno e attacco motore
Direct input motor adaptor with brake

PAG.
D-9

RA
RB

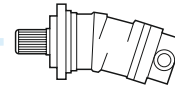
Freno
Brake

PAG.
D-2

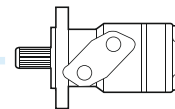


Predisposizione motore idraulico
Hydraulic motor coupling

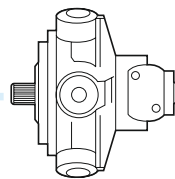
PAG.
D-15



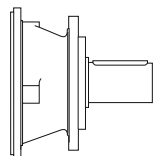
Motore a pistoni assiali
Axial pistons motor



Motore orbitale
Orbit motor

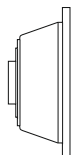


Motore a pistoni radiali
Radial pistons motor



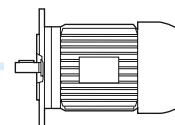
Albero entrata
Input shaft

PAG.
D-4

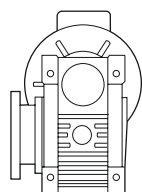


Predisposizione motore elettrico
Electric motor coupling

PAG.
D-19



Motore elettrico
Electric motor



Predisposizione rid. vite senza fine
Worm gearbox adaptor

PAG.
D-21

DESIGNAZIONE PRODOTTO

/ PRODUCT IDENTIFICATION

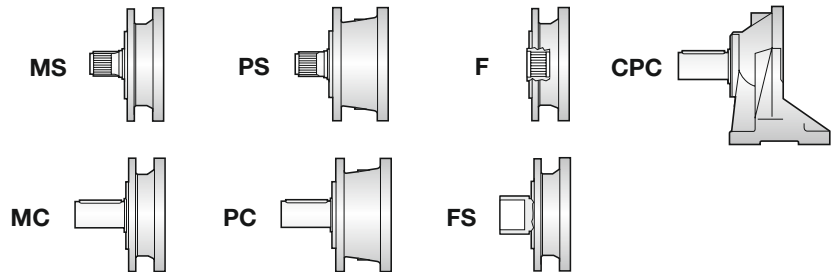
RIDUTTORE GEAR UNIT

P G **1 6 0 0 5** **M S** **1 0 1 3 . 1 6**

RAPPORTO / RATIO

i Vedi schede tecniche
/ See technical sheets

VERSIONE E ALBERO DI USCITA / OUTPUT TYPE AND SHAFT



N° STADI / N° STAGES

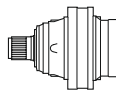
1, 2, 3, 4, 5

GRANDEZZA / SIZE

100, 160, 250, 500, 700, 1000, 1600, 1800, 2500, 3000, 3500, 5000, 6500, 9000, 12000, 16000, 21000, 26000, 31000, 40000, 45000, 53000, 61000

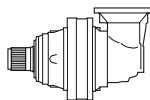
FORMA COSTRUTTIVA / TYPE OF REDUCTION UNIT

PG



Riduttore con stadi lineari / Inline stages gear unit

PGA



Riduttore con stadi angolari / Bevel stages gear unit

Esempio di ordinazione:
/ Example of order:

PG 16005 MS 1013.16

DESIGNAZIONE PRODOTTO

/ PRODUCT IDENTIFICATION

ACCESSORI FITTINGS

B S **F F** **R A 2 5 4 7 0 6 ...** **S A E A 4 7 0 2 ...** **V 1**

USCITA
/ OUTPUT

ENTRATA
/ INPUT

POSIZIONE DI MONTAGGIO
/ MOUNTING POSITION

Vedi schede tecniche
/ See technical sheets

Freni modulari
/ Brake

RA
RB

Albero entrata
/ Input shaft

EL28, EL42, ...

Predisposizione motore elettrico
/ Electric motor coupling

H71, H80, ...

Predisposizione motore idraulico
/ Hydraulic motor coupling

SAE A, SAE B, ...

Entrata diretta con freno e attacco motore
/ Direct input motor adaptor with brake

EDF
EF

Entrata diretta senza freno e con attacco motore
/ Direct input motor adaptor without brake

ED

Accessori di uscita / Output fittings





Esempio di ordinazione:
/ Example of order:

BS FF RA 25 4706.002.500 SAE A 4702.012.012 V1

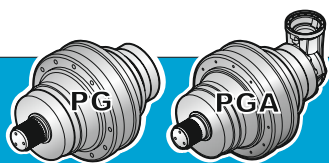
SIMBOLOGIA

/ LEGEND

| | | | |
|---|----------------------|---|---------------------------------|
| Cfs | [Nm] | Coppia frenante statica | Static braking torque |
| Fa | [N] | Carico assiale | Axial load |
| fh | | Fattore di durata | Duraction factor |
| fk | | Fattore di adeguamento della capacità termica | Thermal power adjustment factor |
| Fr | [N] | Carico radiale | Radial load |
| fs | | Fattore di servizio | Service factor |
| | | Rendimento | Efficiency |
| i | | Rapporto di riduzione | Ratio |
| K | | Coefficiente di correzione del carico radiale | Radial load correction factor |
| Kg | [Kg] | Peso | Weight |
| Mc | [kNm] | Coppia continua | Continuous torque |
| Me | [kNm] | Coppia equivalente | Equivalent working torque |
| M_{max} | [kNm] | Coppia massima | Maximum torque |
| Mp | [kNm] | Coppia di picco | Working peak torque |
| n_{1 max} | [min ⁻¹] | Velocità massima in entrata | Maximum input speed |
| n₂ | [min ⁻¹] | Velocità in uscita | Output speed |
| nxh | | Numero cicli | Cycles number |
| Pa_{min} | [bar] | Pressione di apertura | Opening pressure |
| P_{max} | [bar] | Pressione massima | Max pressure |
| Pt | [kW] | Potenza termica | Thermal power |
|  | | Informazioni | Information |
|  | | Quantità lubrificante | Oil quantity |

SCHEDE TECNICHE RIDUTTORI

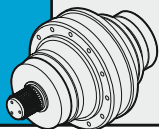
/ PLANETARY GEARS TECHNICAL SHEETS



| | | i | Mc (n_2 h 20.000) [kNm] | |
|-------------|------------------------|--|--------------------------------------|-------------|
| B | (100 ÷ 9000) | (3.56 ÷ 8360.53) | (0.45 ÷ 99.00) | B-1 |
| | 100 | PG 3.56 ÷ 3422.25 PGA 10.41 ÷ 1484.79 | 0.45 ÷ 1.10 0.70 ÷ 1.10 | B-2 |
| | 160 | PG 3.56 ÷ 3422.25 | 1.00 ÷ 1.70 | B-12 |
| | | PGA 10.4 ÷ 1484.79 | 1.00 ÷ 1.70 | |
| | 250 | PG 3.78 ÷ 2369.25 | 1.73 ÷ 3.52 | B-22 |
| | | PGA 12.08 ÷ 1319.81 | 1.69 ÷ 3.34 | |
| | 500 | PG 3.78 ÷ 1735.07 | 2.61 ÷ 5.11 | B-32 |
| | | PGA 13.05 ÷ 1242.08 | 2.61 ÷ 5.11 | |
| | 700 | PG 3.67 ÷ 2722.78 | 3.85 ÷ 7.02 | B-42 |
| | | PGA 12.67 ÷ 1067.27 | 3.85 ÷ 7.02 | |
| | 1000 | PG 3.56 ÷ 2229.71 | 4.41 ÷ 12.21 | B-52 |
| | | PGA 12.28 ÷ 967.39 | 4.50 ÷ 12.21 | |
| | 1600 | PG 3.56 ÷ 2229.71 | 9.13 ÷ 18.02 | B-62 |
| | | PGA 10.92 ÷ 967.39 | 9.13 ÷ 18.02 | |
| | 1800 | PG 13.04 ÷ 1561.86 | 12.01 ÷ 18.02 | B-72 |
| | | PGA 45.04 ÷ 1184.17 | 12.39 ÷ 18.02 | |
| | 2500 | PG 4.00 ÷ 2277.71 | 16.91 ÷ 30.76 | B-82 |
| | | PGA 12.29 ÷ 1726.91 | 16.91 ÷ 24.55 | |
| | 3000 | PG 14.22 ÷ 1425.06 | 23.51 ÷ 30.76 | B-92 |
| | | PGA 43.68 ÷ 1385.48 | 23.51 ÷ 30.76 | |
| 3500 | PG 4.00 ÷ 1289.65 | 21.65 ÷ 37.50 | B-102 | |
| | PGA 12.29 ÷ 1253.82 | 16.65 ÷ 37.11 | | |
| 5000 | PG 3.95 ÷ 1981.97 | 35.50 ÷ 60.80 | B-110 | |
| | PGA 12.15 ÷ 1326.27 | 20.64 ÷ 45.19 | | |
| 6500 | PG 3.83 ÷ 1005.54 | 52.67 ÷ 69.31 | B-118 | |
| | PGA 47.01 ÷ 911.35 | 49.57 ÷ 69.31 | | |
| 9000 | PG 4.04 ÷ 8360.53 | 65.49 ÷ 99.00 | B-126 | |
| | PGA 49.68 ÷ 1010.02 | 59.80 ÷ 79.00 | | |
| C | (12000 ÷ 61000) | (3.43 ÷ 8938.38) | (55.6 ÷ 858.1) | C-1 |

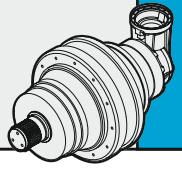
Le pagine che seguono riportano i dati tecnici prestazionali e dimensionali dei riduttori Serie PG-PGA. Per facilitare la ricerca della grandezza desiderata riportiamo la tabella sopraindicata con i dati indicativi e i riferimenti alle pagine.

The following pages show the technical information on performances and dimensions of the PG-PGA planetary the research and the selection of the required size you can refer to the above table, including some technical data and the corresponding page.



100

| | i | Mc [kNm] | | | | n _{1max} [min ⁻¹] | Pt [kW] | Kg | | | | |
|---------------|---------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|---|------------|----|----|-----|----|----|
| | | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | | | M | P | CPC | F | FS |
| | | 10.000 | 20.000 | 50.000 | 100.000 | | | | | | | |
| PG 101 | 3.56 | 1.24 | 1.10 | 0.94 | 0.83 | 2800 | 12 | 13 | 15 | 18 | 11 | 14 |
| | 4.29 | 1.24 | 1.10 | 0.94 | 0.83 | | | | | | | |
| | 5.60 | 0.90 | 0.80 | 0.68 | 0.60 | | | | | | | |
| | 6.75 | 0.79 | 0.70 | 0.60 | 0.53 | | | | | | | |
| | 8.67 | 0.51 | 0.45 | 0.38 | 0.34 | | | | | | | |
| PG 102 | 12.64 | 1.24 | 1.10 | 0.94 | 0.83 | 2800 | 8 | 19 | 21 | 24 | 17 | 20 |
| | 15.24 | 1.24 | 1.10 | 0.94 | 0.83 | | | | | | | |
| | 19.91 | 1.24 | 1.10 | 0.94 | 0.83 | | | | | | | |
| | 24.00 | 1.24 | 1.10 | 0.94 | 0.83 | | | | | | | |
| | 28.93 | 1.24 | 1.10 | 0.94 | 0.83 | | | | | | | |
| | 31.36 | 0.90 | 0.80 | 0.68 | 0.60 | | | | | | | |
| | 37.14 | 1.24 | 1.10 | 0.94 | 0.83 | | | | | | | |
| | 48.53 | 0.90 | 0.80 | 0.68 | 0.60 | | | | | | | |
| | 58.50 | 0.79 | 0.70 | 0.60 | 0.53 | | | | | | | |
| PG 103 | 54.18 | 1.24 | 1.10 | 0.94 | 0.83 | 2800 | 5 | 25 | 27 | 30 | 23 | 26 |
| | 65.31 | 1.24 | 1.10 | 0.94 | 0.83 | | | | | | | |
| | 70.80 | 1.24 | 1.10 | 0.94 | 0.83 | | | | | | | |
| | 78.72 | 1.24 | 1.10 | 0.94 | 0.83 | | | | | | | |
| | 85.33 | 1.24 | 1.10 | 0.94 | 0.83 | | | | | | | |
| | 102.86 | 1.24 | 1.10 | 0.94 | 0.83 | | | | | | | |
| | 111.50 | 1.24 | 1.10 | 0.94 | 0.83 | | | | | | | |
| | 134.40 | 1.24 | 1.10 | 0.94 | 0.83 | | | | | | | |
| | 162.00 | 1.24 | 1.10 | 0.94 | 0.83 | | | | | | | |
| | 172.56 | 1.24 | 1.10 | 0.94 | 0.83 | | | | | | | |
| | 208.00 | 1.24 | 1.10 | 0.94 | 0.83 | | | | | | | |
| | 211.68 | 0.90 | 0.80 | 0.68 | 0.60 | | | | | | | |
| | 255.15 | 0.90 | 0.80 | 0.68 | 0.60 | | | | | | | |
| | 271.79 | 0.90 | 0.80 | 0.68 | 0.60 | | | | | | | |
| | 307.55 | 0.79 | 0.70 | 0.60 | 0.53 | | | | | | | |
| | 321.90 | 1.24 | 1.10 | 0.94 | 0.83 | | | | | | | |
| 394.88 | 0.79 | 0.70 | 0.60 | 0.53 | | | | | | | | |
| PG 104 | 337.36 | 1.24 | 1.10 | 0.94 | 0.83 | 2800 | 1.5 | 31 | 33 | 36 | 29 | 32 |
| | 365.71 | 1.24 | 1.10 | 0.94 | 0.83 | | | | | | | |
| | 396.45 | 1.24 | 1.10 | 0.94 | 0.83 | | | | | | | |
| | 440.82 | 1.24 | 1.10 | 0.94 | 0.83 | | | | | | | |
| | 477.87 | 1.24 | 1.10 | 0.94 | 0.83 | | | | | | | |
| | 531.34 | 1.24 | 1.10 | 0.94 | 0.83 | | | | | | | |
| | 576.00 | 1.24 | 1.10 | 0.94 | 0.83 | | | | | | | |
| | 624.41 | 1.24 | 1.10 | 0.94 | 0.83 | | | | | | | |
| | 694.29 | 1.24 | 1.10 | 0.94 | 0.83 | | | | | | | |
| | 752.64 | 1.24 | 1.10 | 0.94 | 0.83 | | | | | | | |
| | 836.86 | 1.24 | 1.10 | 0.94 | 0.83 | | | | | | | |
| | 907.20 | 1.24 | 1.10 | 0.94 | 0.83 | | | | | | | |
| | 966.35 | 1.24 | 1.10 | 0.94 | 0.83 | | | | | | | |
| | 1093.50 | 1.24 | 1.10 | 0.94 | 0.83 | | | | | | | |
| | 1144.55 | 1.24 | 1.10 | 0.94 | 0.83 | | | | | | | |
| | 1185.41 | 0.90 | 0.80 | 0.68 | 0.60 | | | | | | | |
| | 1318.06 | 1.24 | 1.10 | 0.94 | 0.83 | | | | | | | |
| | 1428.84 | 0.90 | 0.80 | 0.68 | 0.60 | | | | | | | |
| | 1692.32 | 1.24 | 1.10 | 0.94 | 0.83 | | | | | | | |
| | 3422.25 | 0.79 | 0.70 | 0.60 | 0.53 | | | | | | | |

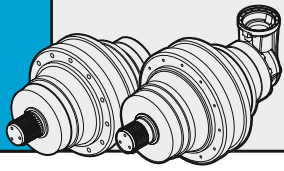


| | i | Mc [kNm] | | | | n _{1max} [min ⁻¹] | Pt [kW] | Kg | | | | | | | | | | | | |
|----------------|----------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|---|------------|----|----|-----|----|----|------|------|-----|----|----|----|----|----|
| | | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | | | M | P | CPC | F | FS | | | | | | | | |
| | | 10.000 | 20.000 | 50.000 | 100.000 | | | | | | | | | | | | | | | |
| PGA 102 | 10.41 | 1.24 | 1.10 | 0.94 | 0.83 | 2800 | 8 | 28 | 30 | 33 | 26 | 29 | | | | | | | | |
| | 12.55 | 1.24 | 1.10 | 0.94 | 0.83 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 16.40 | 0.90 | 0.80 | 0.68 | 0.60 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 19.77 | 0.79 | 0.70 | 0.60 | 0.53 | | | | | | | | | | | | | | | |
| PGA 103 | 37.02 | 1.24 | 1.10 | 0.94 | 0.83 | 2800 | 5 | 34 | 36 | 39 | 32 | 35 | | | | | | | | |
| | 44.63 | 1.24 | 1.10 | 0.94 | 0.83 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 53.79 | 1.24 | 1.10 | 0.94 | 0.83 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 58.31 | 1.24 | 1.10 | 0.94 | 0.83 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 70.29 | 1.24 | 1.10 | 0.94 | 0.83 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 84.72 | 1.24 | 1.10 | 0.94 | 0.83 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 90.24 | 1.24 | 1.10 | 0.94 | 0.83 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 108.78 | 1.24 | 1.10 | 0.94 | 0.83 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 133.43 | 0.79 | 0.70 | 0.60 | 0.53 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 142.13 | 0.90 | 0.80 | 0.68 | 0.60 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 171.32 | 0.79 | 0.70 | 0.60 | 0.53 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | PGA 104 | 131.64 | 1.24 | 1.10 | 0.94 | | | | | | | | 0.83 | 2800 | 1.5 | 40 | 42 | 45 | 38 | 41 |
| | | 158.67 | 1.24 | 1.10 | 0.94 | | | | | | | | 0.83 | | | | | | | |
| 191.25 | | 1.24 | 1.10 | 0.94 | 0.83 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 207.33 | | 1.24 | 1.10 | 0.94 | 0.83 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 230.53 | | 1.24 | 1.10 | 0.94 | 0.83 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 301.22 | | 1.24 | 1.10 | 0.94 | 0.83 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 326.54 | | 1.24 | 1.10 | 0.94 | 0.83 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 363.08 | | 1.24 | 1.10 | 0.94 | 0.83 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 393.60 | | 1.24 | 1.10 | 0.94 | 0.83 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 474.43 | | 1.24 | 1.10 | 0.94 | 0.83 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 514.30 | | 0.90 | 0.80 | 0.68 | 0.60 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 571.86 | | 1.24 | 1.10 | 0.94 | 0.83 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 609.14 | | 1.24 | 1.10 | 0.94 | 0.83 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 734.23 | | 1.24 | 1.10 | 0.94 | 0.83 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 782.11 | | 1.24 | 1.10 | 0.94 | 0.83 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 942.72 | | 1.24 | 1.10 | 0.94 | 0.83 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1156.42 | | 0.79 | 0.70 | 0.60 | 0.53 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1231.82 | | 0.90 | 0.80 | 0.68 | 0.60 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1484.79 | | 0.79 | 0.70 | 0.60 | 0.53 | | | | | | | | | | | | | | | |



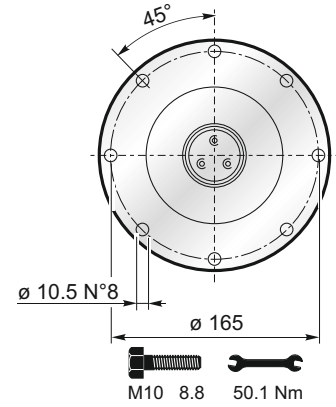
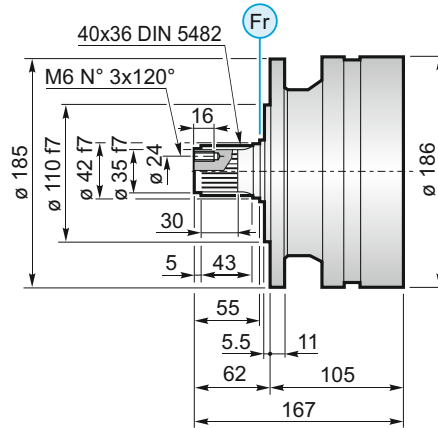
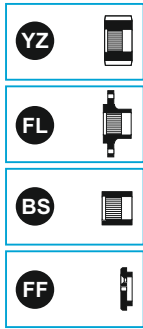
$$M_{\max} = M_c \times 2$$

(n₂ x h = 20.000)

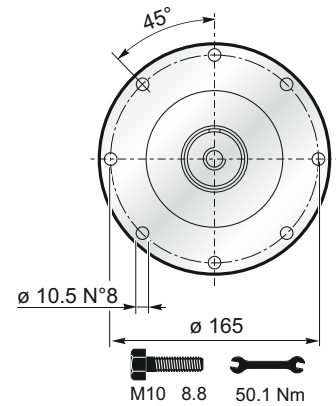
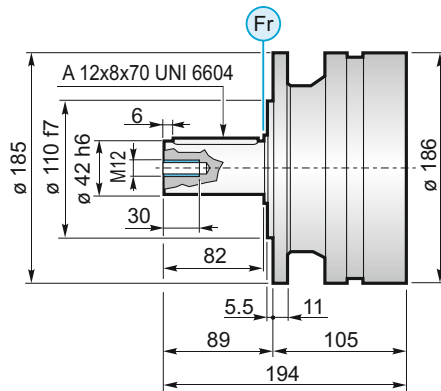


100

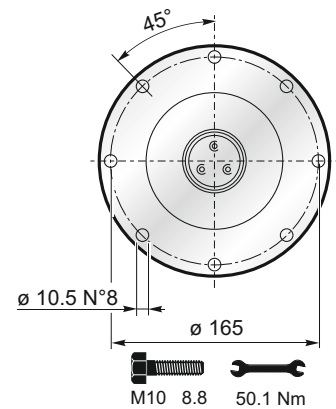
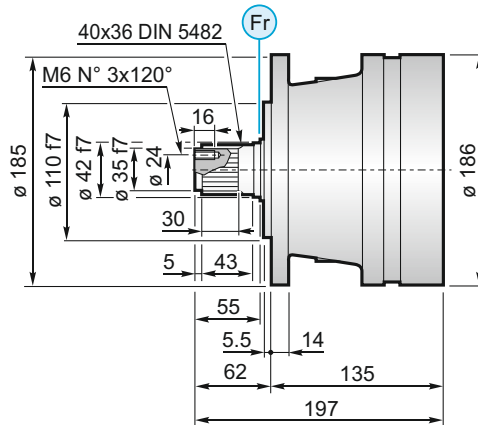
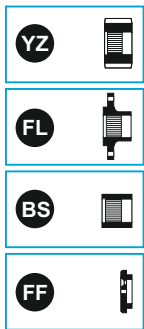
MS



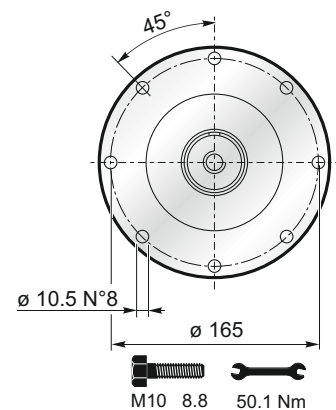
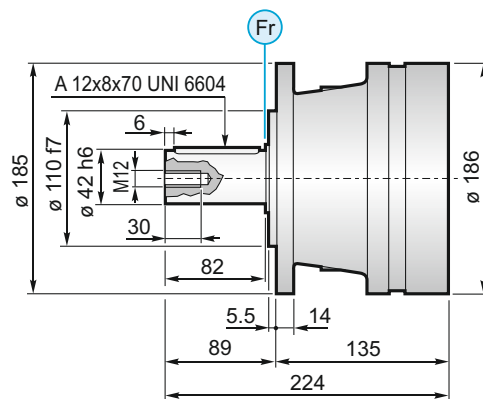
MC

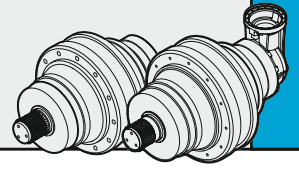


PS

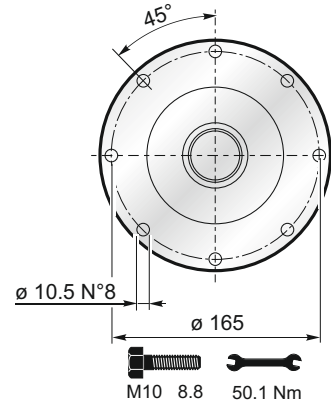
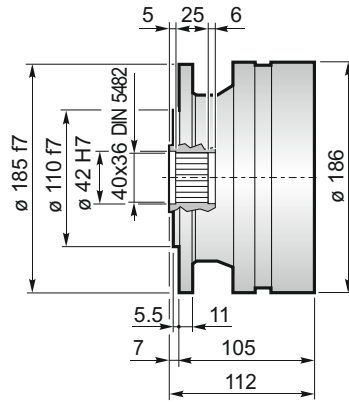
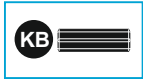


PC

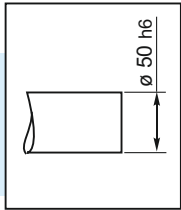
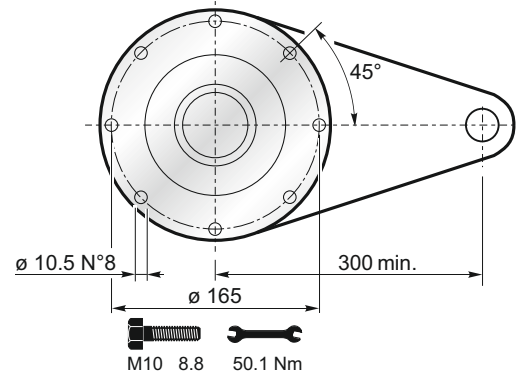
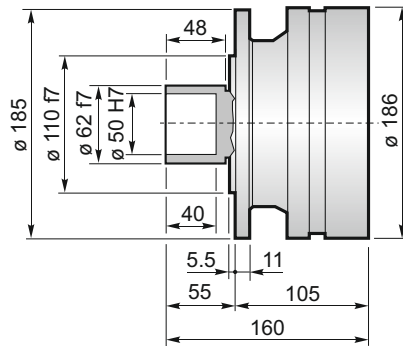




F



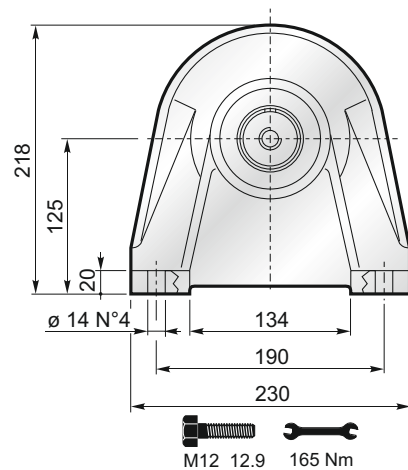
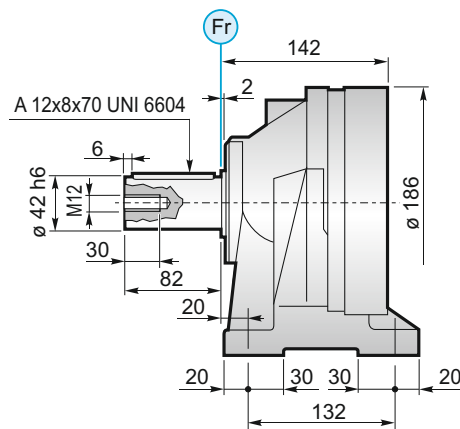
FS

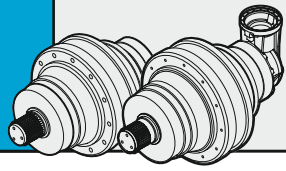


$M_{max} = 2.2 \text{ kNm}$

La coppia massima indicata è valida solo con calettatori forniti da Planetary Drives
 The maximum torque indicated is valid only with shrink discs supplied by Planetary Drives
 Das dargestellte, maximale Drehmoment gilt nur mit von Planetary Drives gelieferter Schrumpfscheibe
 Le couple maximal indiqué n'est valable qu'avec les frettes de serrage fournis par Planetary Drives
 El momento máximo indicado sólo es válido con discos de contracción suministrados por Planetary Drives
 O torque máximo indicado é válido exclusivamente com discos de contração fornecidos pela Planetary Drives

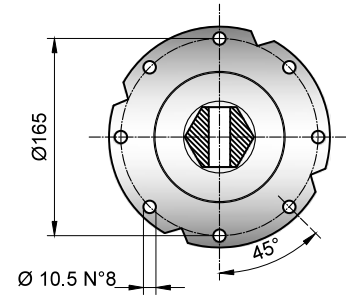
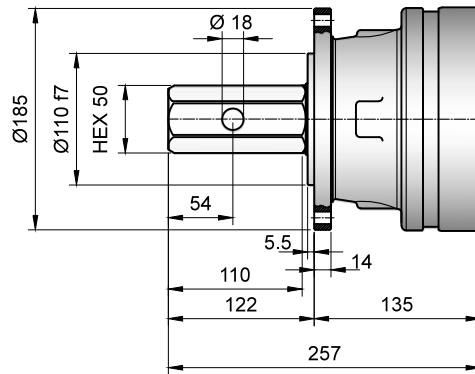
CPC



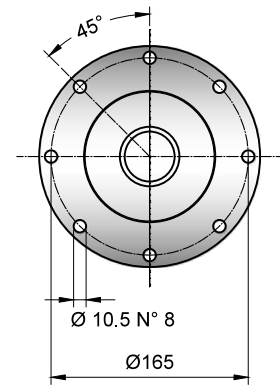
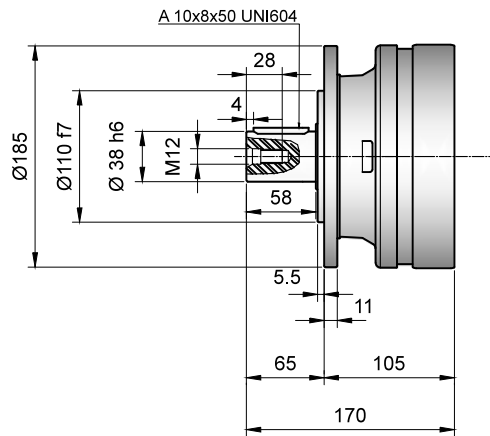


100

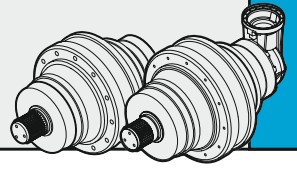
PE

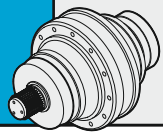


MCT



100





| | PG ...MS | | | | | |
|---------------|----------|-----|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG 101 | 105 | 167 | • | | | • |
| PG 102 | 153 | 215 | • | | | • |
| PG 103 | 201 | 263 | • | | | • |
| PG 104 | 249 | 311 | • | | | • |

| | PG ...MC | | | | | |
|---------------|----------|-----|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG 101 | 105 | 194 | • | | | • |
| PG 102 | 153 | 242 | • | | | • |
| PG 103 | 201 | 290 | • | | | • |
| PG 104 | 249 | 338 | • | | | • |

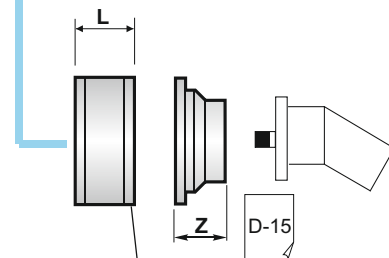
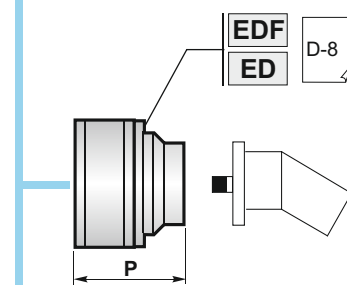
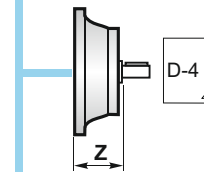
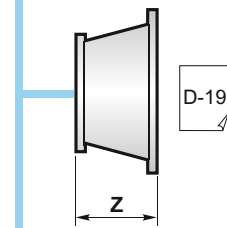
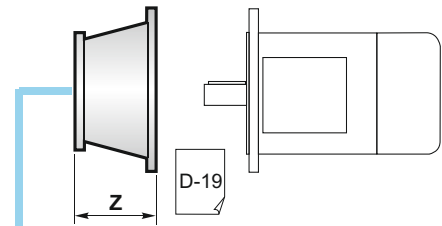
| | PG ...PS | | | | | |
|---------------|----------|-----|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG 101 | 135 | 197 | • | | | • |
| PG 102 | 183 | 245 | • | | | • |
| PG 103 | 231 | 293 | • | | | • |
| PG 104 | 271 | 341 | • | | | • |

| | PG ...PC | | | | | |
|---------------|----------|-----|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG 101 | 135 | 224 | • | | | • |
| PG 102 | 183 | 272 | • | | | • |
| PG 103 | 231 | 320 | • | | | • |
| PG 104 | 279 | 368 | • | | | • |

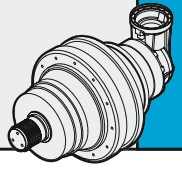
| | PG ...F | | | | | |
|---------------|---------|-----|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG 101 | 105 | 112 | • | | | • |
| PG 102 | 153 | 160 | • | | | • |
| PG 103 | 201 | 208 | • | | | • |
| PG 104 | 249 | 256 | • | | | • |

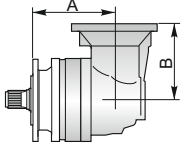
| | PG ...FS | | | | | |
|---------------|----------|-----|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG 101 | 105 | 160 | • | | | • |
| PG 102 | 153 | 208 | • | | | • |
| PG 103 | 201 | 256 | • | | | • |
| PG 104 | 249 | 304 | • | | | • |

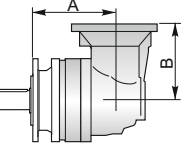
| | PG ...CPC | | | | | |
|---------------|-----------|-----|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG 101 | 142 | 224 | • | | | • |
| PG 102 | 190 | 272 | • | | | • |
| PG 103 | 238 | 320 | • | | | • |
| PG 104 | 287 | 368 | • | | | • |

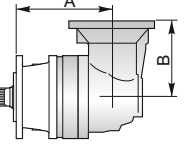


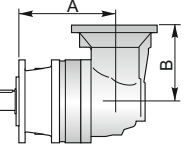
| | | |
|-----|----|----|
| D-2 | RA | L |
| | RA | 81 |

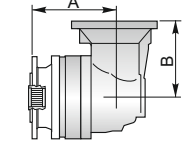


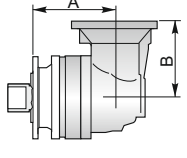
|  | PGA ...MS | | | | |
|---|-----------|-----|----|----|----|
| | A | B | RA | RB | EF |
| PGA 102 | 180 | 159 | • | • | • |
| PGA 103 | 228 | 159 | • | • | • |
| PGA 104 | 276 | 159 | • | • | • |

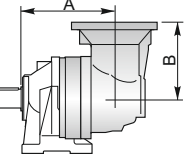
|  | PGA ...MC | | | | |
|---|-----------|-----|----|----|----|
| | A | B | RA | RB | EF |
| PGA 102 | 180 | 159 | • | • | • |
| PGA 103 | 228 | 159 | • | • | • |
| PGA 104 | 276 | 159 | • | • | • |

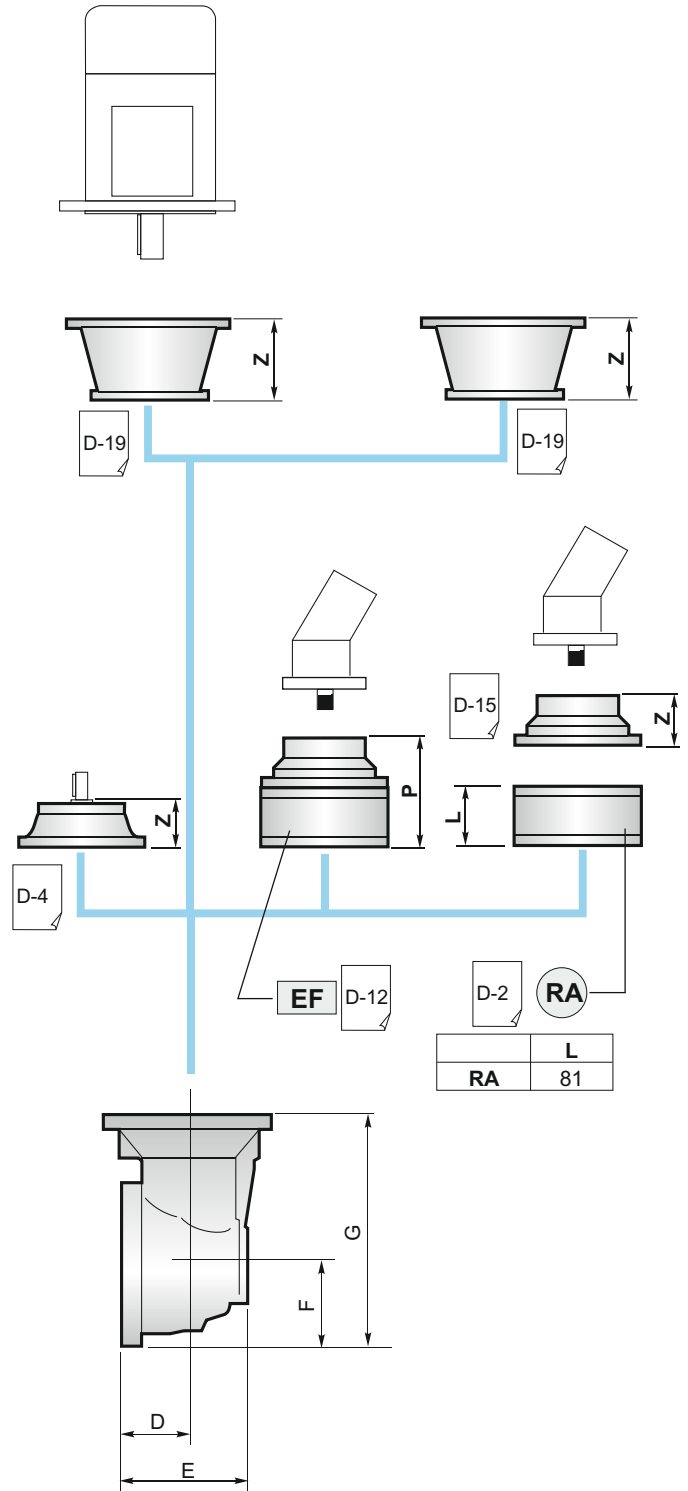
|  | PGA ...PS | | | | |
|---|-----------|-----|----|----|----|
| | A | B | RA | RB | EF |
| PGA 102 | 210 | 159 | • | • | • |
| PGA 103 | 258 | 159 | • | • | • |
| PGA 104 | 306 | 159 | • | • | • |

|  | PGA ...PC | | | | |
|---|-----------|-----|----|----|----|
| | A | B | RA | RB | EF |
| PGA 102 | 210 | 159 | • | • | • |
| PGA 103 | 258 | 159 | • | • | • |
| PGA 104 | 306 | 159 | • | • | • |

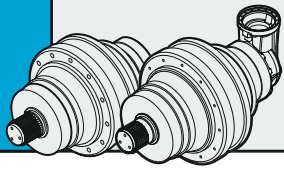
|  | PGA ...F | | | | |
|---|----------|-----|----|----|----|
| | A | B | RA | RB | EF |
| PGA 102 | 180 | 159 | • | • | • |
| PGA 103 | 228 | 159 | • | • | • |
| PGA 104 | 276 | 159 | • | • | • |

|  | PGA ...FS | | | | |
|---|-----------|-----|----|----|----|
| | A | B | RA | RB | EF |
| PGA 102 | 180 | 159 | • | • | • |
| PGA 103 | 228 | 159 | • | • | • |
| PGA 104 | 276 | 159 | • | • | • |

|  | PGA ...CPC | | | | |
|---|------------|-----|----|----|----|
| | A | B | RA | RB | EF |
| PGA 102 | 217 | 159 | • | • | • |
| PGA 103 | 265 | 159 | • | • | • |
| PGA 104 | 313 | 159 | • | • | • |

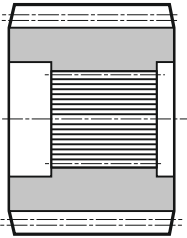


| | D | E | F | G |
|---------|----|-------|----|-----|
| PGA 102 | 75 | 141.5 | 93 | 252 |
| PGA 103 | 75 | 141.5 | 93 | 252 |
| PGA 104 | 75 | 141.5 | 93 | 252 |



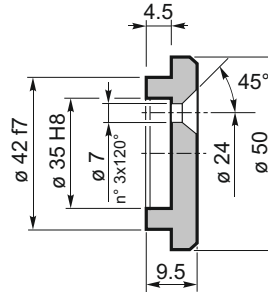
100

YZ Pignoni / Pinion
Ritzel / Pignon
Piñones / Pinhões



**Su richiesta / On request
Auf Anfrage / Sur demande
Bajo demanda / Sob consulta**

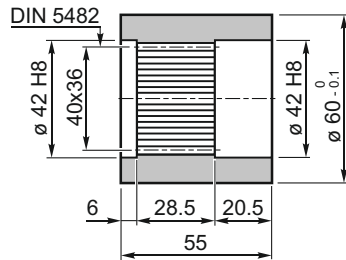
FF Fondello di arresto / Stop bottom plate
Endscheibe / Bouchon de fermeture
Tapón de detención / Fundo de batente



Codice / Code
Bestell - Nr. / Code
Código / Código

5701.034.000

BS Boccola scanalata / Splined bushing
Innenverzähnte Buchse / Moyeu cannelé
Casquillo ranurado / Bucha estriada

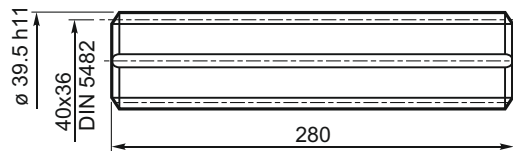


Materiale / Material
Material / Matière
Material / Material
UNI C40
SAE 1040
DIN Ck40

Codice / Code
Bestell - Nr. / Code
Código / Código

1710.100.076

KB Barra scanalata / Splined rod
Außenverzähnte Welle / Arbre cannelé
Barra ranurada / Barra estriada



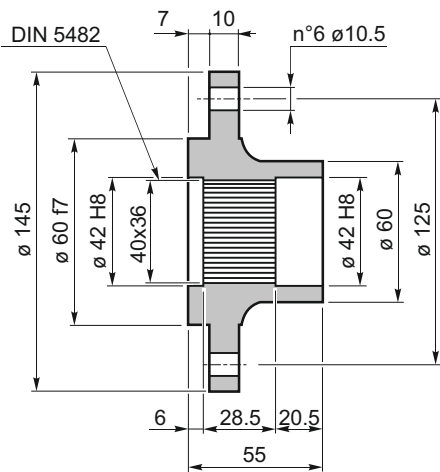
Materiale / Material
Material / Matière
Material / Material

UNI 39NiCrMo3
bonificato / hardened and tempered
vergütet / bonifié
bonificado / endurecido e temperado

Codice / Code
Bestell - Nr. / Code
Código / Código

1703.179.042

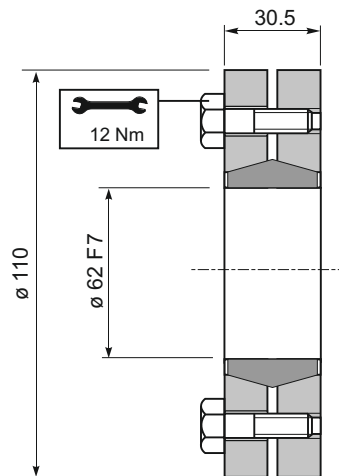
FL Flangia / Flange
Flansch / Bride
Brida / Flange



Codice / Code
Bestell - Nr. / Code
Código / Código

1710.102.025

GA Giunto di attrito / Shrink disc
Schrumpfscheibe / Frette de serrage
Disco de contracción / Disco de contração

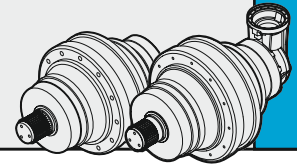


Coppia max.
Max. torque
Max. Drehmoment
Couple max.
Momento máx.
Torque máx.

2.2 kNm

Codice / Code
Bestell - Nr. / Code
Código / Código

9015.062.000



CARICHI RADIALI (Fr)

Nei diagrammi seguenti sono riportati i carichi radiali e i coefficienti K per rapportarli al valore $n_2 \times h$ desiderato.

RADIAL LOADS (Fr)

The following curves show the radial loads and the K factors to obtain the required $n_2 \times h$ value.

RADIALLAST (Fr)

In den nachstehenden Diagrammen ist die Radiallast und der Koeffizient K dargestellt und kann mit dem gewünschten Wert $n_2 \times h$ verglichen werden.

CHARGES RADIALES (Fr)

Dans les diagrammes suivants sont indiqués les charges radiales et les facteurs K de façon à obtenir la valeur $n_2 \times h$ désirée.

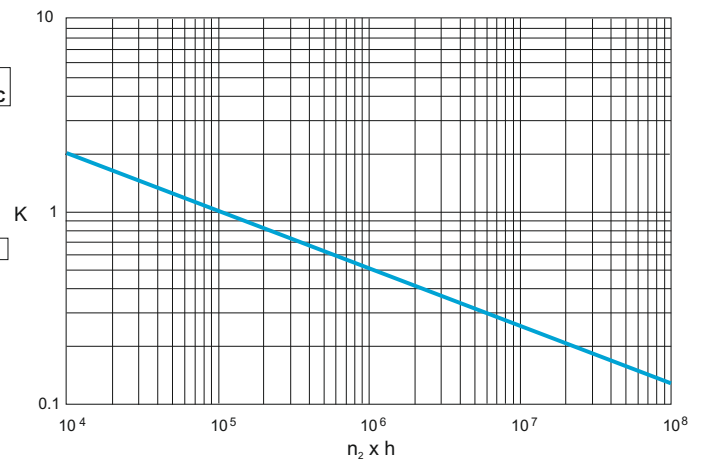
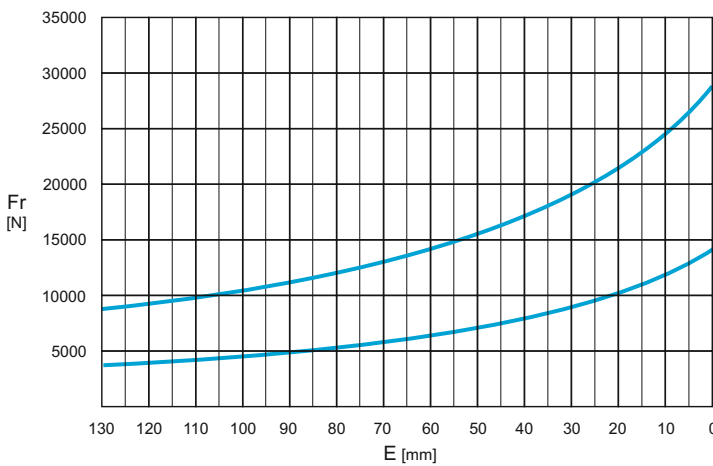
CARGAS RADIALES (Fr)

En los siguientes diagramas se indican las cargas radiales y los coeficientes K para obtener el valor requerido $n_2 \times h$.

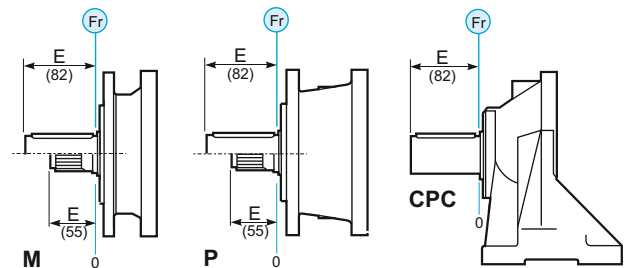
CARGAS RADIAIS (Fr)

Nos diagramas seguintes são indicadas as cargas radiais e os coeficientes K para obter o valor $n_2 \times h$ desejado.

M - P - CPC*



| | $n \times h$ | | | |
|-------|--------------|--------|---------------|--------|
| | 10^5 | 10^4 | 10^6 | 10^8 |
| M - P | Fr | | Fr • K | |
| *CPC | Fr • 0.75 | | Fr • K • 0.75 | |



CARICHI ASSIALI (Fa)

I valori dei carichi assiali indicati in tabella sono riferiti alle versioni e alla direzione di applicazione del carico.

AXIAL LOADS (Fa)

The values of the axial loads in the table refer to the output versions and load direction of application.

AXIALLAST (Fa)

Die dargestellten Werte der Axiallast basieren auf der Version und der applizierten Lastrichtung.

CHARGES AXIALES (Fa)

Les valeurs des charges axiales indiquées dans le tableau se réfèrent aux versions et à la direction d'application de la charge.

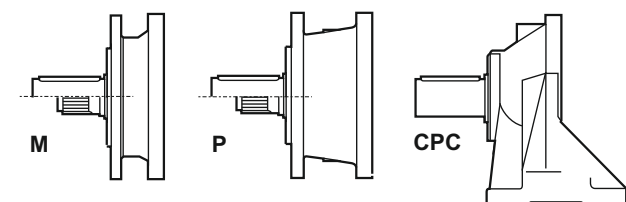
CARGAS AXIALES (Fa)

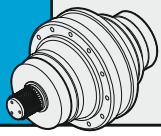
Los valores de las cargas axiales indicados en la tabla se refieren a las versiones y a la dirección de aplicación de la carga.

CARGAS AXIAIS (Fa)

Os valores das cargas axiais indicadas na tabela referem-se às versões e à direção de aplicação da carga.

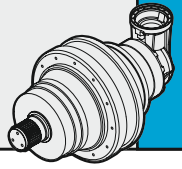
| Fa [N] | M | P - CPC | |
|-----------|-------|---------|-------|
| | | 16000 | 18000 |
| | 16000 | 18000 | → |





160

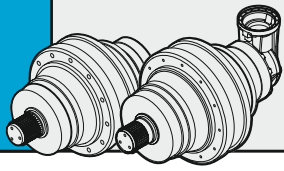
| | i | Mc [kNm] | | | | n _{1max} [min ⁻¹] | Pt [kW] | Kg | | | | |
|---------------|---------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|---|------------|----|----|-----|----|----|
| | | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | | | M | P | CPC | F | FS |
| | | 10.000 | 20.000 | 50.000 | 100.000 | | | | | | | |
| PG 161 | 3.56 | 1.92 | 1.70 | 1.45 | 1.28 | 2800 | 12 | 15 | 17 | 20 | 13 | 16 |
| | 4.29 | 1.92 | 1.70 | 1.45 | 1.28 | | | | | | | |
| | 5.60 | 1.37 | 1.21 | 1.03 | 0.91 | | | | | | | |
| | 6.75 | 1.13 | 1.00 | 0.85 | 0.75 | | | | | | | |
| PG 162 | 12.64 | 1.92 | 1.70 | 1.45 | 1.28 | 2800 | 8 | 21 | 23 | 26 | 19 | 22 |
| | 15.24 | 1.92 | 1.70 | 1.45 | 1.28 | | | | | | | |
| | 19.91 | 1.92 | 1.70 | 1.45 | 1.28 | | | | | | | |
| | 24.00 | 1.92 | 1.70 | 1.45 | 1.28 | | | | | | | |
| | 28.93 | 1.92 | 1.70 | 1.45 | 1.28 | | | | | | | |
| | 31.36 | 1.37 | 1.21 | 1.03 | 0.91 | | | | | | | |
| | 37.80 | 1.37 | 1.21 | 1.03 | 0.91 | | | | | | | |
| | 45.56 | 1.13 | 1.00 | 0.85 | 0.75 | | | | | | | |
| | 58.50 | 1.13 | 1.00 | 0.85 | 0.75 | | | | | | | |
| | PG 163 | 54.18 | 1.92 | 1.70 | 1.45 | | | | | | | |
| 65.31 | | 1.92 | 1.70 | 1.45 | 1.28 | | | | | | | |
| 70.80 | | 1.92 | 1.70 | 1.45 | 1.28 | | | | | | | |
| 78.72 | | 1.92 | 1.70 | 1.45 | 1.28 | | | | | | | |
| 85.33 | | 1.92 | 1.70 | 1.45 | 1.28 | | | | | | | |
| 102.86 | | 1.92 | 1.70 | 1.45 | 1.28 | | | | | | | |
| 111.50 | | 1.92 | 1.70 | 1.45 | 1.28 | | | | | | | |
| 134.40 | | 1.92 | 1.70 | 1.45 | 1.28 | | | | | | | |
| 162.00 | | 1.92 | 1.70 | 1.45 | 1.28 | | | | | | | |
| 172.56 | | 1.92 | 1.70 | 1.45 | 1.28 | | | | | | | |
| 208.00 | | 1.92 | 1.70 | 1.45 | 1.28 | | | | | | | |
| 211.68 | | 1.37 | 1.21 | 1.03 | 0.91 | | | | | | | |
| 250.71 | | 1.92 | 1.70 | 1.45 | 1.28 | | | | | | | |
| 271.79 | | 1.37 | 1.21 | 1.03 | 0.91 | | | | | | | |
| 307.55 | | 1.13 | 1.00 | 0.85 | 0.75 | | | | | | | |
| 327.60 | | 1.37 | 1.21 | 1.03 | 0.91 | | | | | | | |
| 394.88 | 1.13 | 1.00 | 0.85 | 0.75 | | | | | | | | |
| PG 164 | 337.36 | 1.92 | 1.70 | 1.45 | 1.28 | 2800 | 1.5 | 33 | 35 | 38 | 31 | 34 |
| | 365.71 | 1.92 | 1.70 | 1.45 | 1.28 | | | | | | | |
| | 396.45 | 1.92 | 1.70 | 1.45 | 1.28 | | | | | | | |
| | 440.82 | 1.92 | 1.70 | 1.45 | 1.28 | | | | | | | |
| | 477.87 | 1.92 | 1.70 | 1.45 | 1.28 | | | | | | | |
| | 531.34 | 1.92 | 1.70 | 1.45 | 1.28 | | | | | | | |
| | 576.00 | 1.92 | 1.70 | 1.45 | 1.28 | | | | | | | |
| | 624.41 | 1.92 | 1.70 | 1.45 | 1.28 | | | | | | | |
| | 694.29 | 1.92 | 1.70 | 1.45 | 1.28 | | | | | | | |
| | 752.64 | 1.92 | 1.70 | 1.45 | 1.28 | | | | | | | |
| | 836.86 | 1.92 | 1.70 | 1.45 | 1.28 | | | | | | | |
| | 907.20 | 1.92 | 1.70 | 1.45 | 1.28 | | | | | | | |
| | 966.35 | 1.92 | 1.70 | 1.45 | 1.28 | | | | | | | |
| | 1093.50 | 1.92 | 1.70 | 1.45 | 1.28 | | | | | | | |
| | 1144.55 | 1.65 | 1.45 | 1.23 | 1.10 | | | | | | | |
| | 1185.41 | 1.37 | 1.21 | 1.03 | 0.91 | | | | | | | |
| | 1318.06 | 1.92 | 1.70 | 1.45 | 1.28 | | | | | | | |
| | 1404.00 | 1.92 | 1.70 | 1.45 | 1.28 | | | | | | | |
| | 1692.32 | 1.92 | 1.70 | 1.45 | 1.28 | | | | | | | |
| | 3422.25 | 1.13 | 1.00 | 0.85 | 0.75 | | | | | | | |



| | i | Mc [kNm] | | | | n _{1max} [min ⁻¹] | Pt [kW] | Kg | | | | | | | | | | | | |
|----------------|----------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|---|------------|----|----|-----|----|----|------|------|-----|----|----|----|----|----|
| | | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | | | M | P | CPC | F | FS | | | | | | | | |
| | | 10.000 | 20.000 | 50.000 | 100.000 | | | | | | | | | | | | | | | |
| PGA 162 | 10.41 | 1.92 | 1.70 | 1.45 | 1.28 | 2800 | 8 | 30 | 32 | 35 | 28 | 31 | | | | | | | | |
| | 12.55 | 1.92 | 1.70 | 1.45 | 1.28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 16.40 | 1.37 | 1.21 | 1.03 | 0.91 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 19.77 | 1.13 | 1.00 | 0.85 | 0.75 | | | | | | | | | | | | | | | |
| PGA 163 | 37.02 | 1.92 | 1.70 | 1.45 | 1.28 | 2800 | 5 | 36 | 38 | 41 | 34 | 37 | | | | | | | | |
| | 44.63 | 1.92 | 1.70 | 1.45 | 1.28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 53.79 | 1.92 | 1.70 | 1.45 | 1.28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 58.31 | 1.92 | 1.70 | 1.45 | 1.28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 70.29 | 1.92 | 1.70 | 1.45 | 1.28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 84.72 | 1.92 | 1.70 | 1.45 | 1.28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 91.84 | 1.37 | 1.21 | 1.03 | 0.91 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 110.70 | 1.37 | 1.21 | 1.03 | 0.91 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 133.43 | 1.13 | 1.00 | 0.85 | 0.75 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 142.13 | 1.37 | 1.21 | 1.03 | 0.91 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 171.32 | 1.13 | 1.00 | 0.85 | 0.75 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | PGA 164 | 131.64 | 1.92 | 1.70 | 1.45 | | | | | | | | 1.28 | 2800 | 1.5 | 42 | 44 | 47 | 40 | 43 |
| | | 158.67 | 1.92 | 1.70 | 1.45 | | | | | | | | 1.28 | | | | | | | |
| 191.25 | | 1.92 | 1.70 | 1.45 | 1.28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 207.33 | | 1.92 | 1.70 | 1.45 | 1.28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 230.53 | | 1.92 | 1.70 | 1.45 | 1.28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 301.22 | | 1.92 | 1.70 | 1.45 | 1.28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 326.54 | | 1.92 | 1.70 | 1.45 | 1.28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 363.08 | | 1.92 | 1.70 | 1.45 | 1.28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 393.60 | | 1.92 | 1.70 | 1.45 | 1.28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 474.43 | | 1.92 | 1.70 | 1.45 | 1.28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 514.30 | | 1.37 | 1.21 | 1.03 | 0.91 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 571.86 | | 1.92 | 1.70 | 1.45 | 1.28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 609.14 | | 1.92 | 1.70 | 1.45 | 1.28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 734.23 | | 1.92 | 1.70 | 1.45 | 1.28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 795.95 | | 1.37 | 1.21 | 1.03 | 0.91 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 942.72 | | 1.65 | 1.45 | 1.23 | 1.10 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1156.42 | | 1.13 | 1.00 | 0.85 | 0.75 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1231.82 | | 1.37 | 1.21 | 1.03 | 0.91 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1484.79 | | 1.13 | 1.00 | 0.85 | 0.75 | | | | | | | | | | | | | | | |

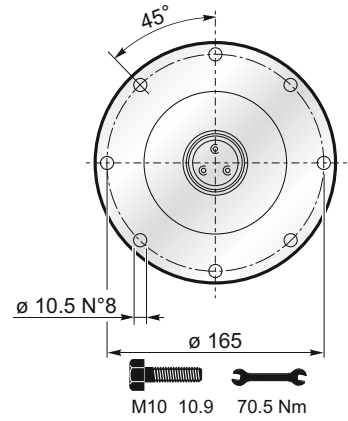
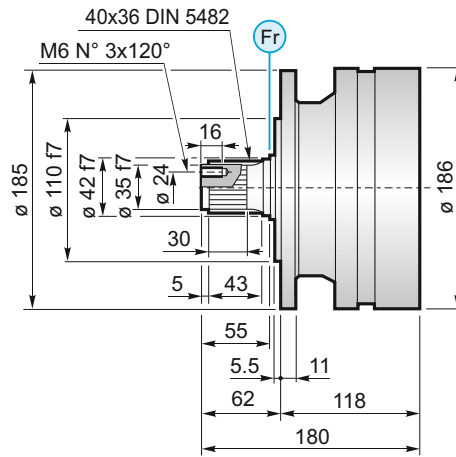
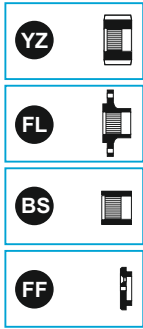


$$M_{\max} = M_c \times 2 \quad (n_2 \times h = 20.000)$$

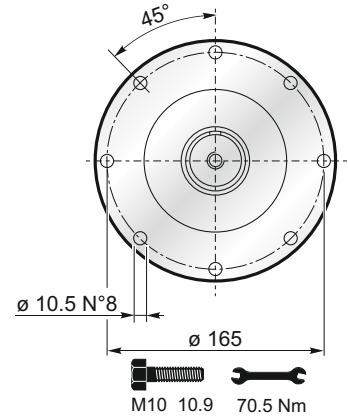
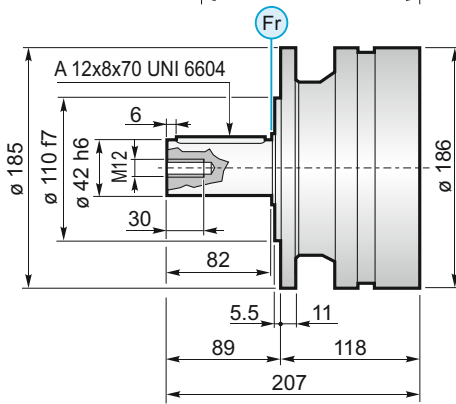


160

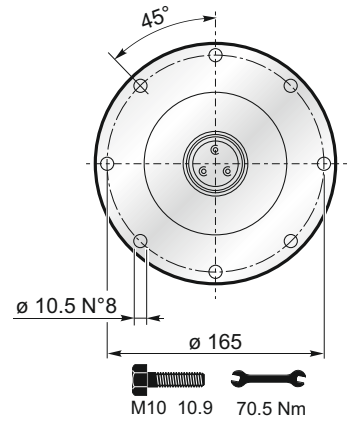
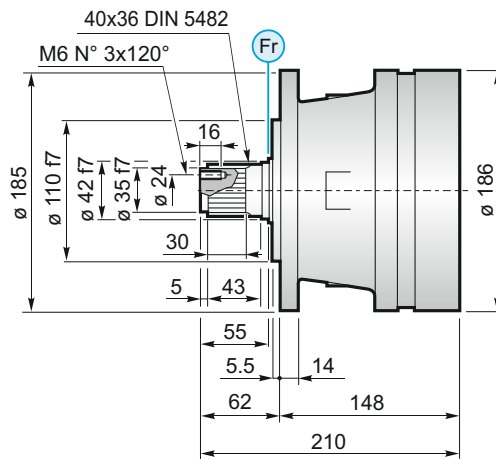
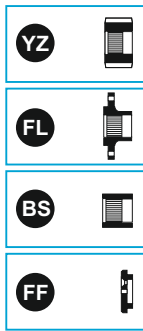
MS



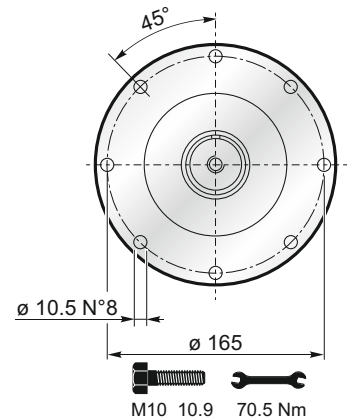
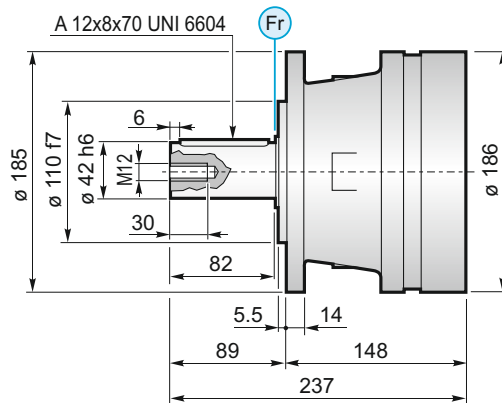
MC

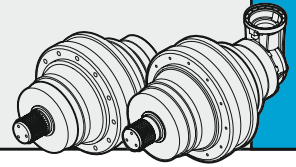


PS

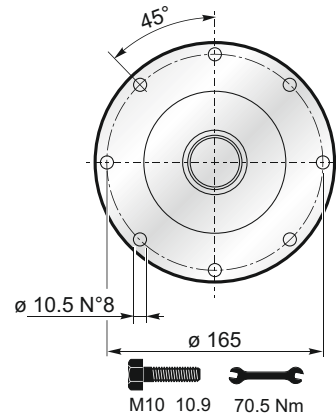
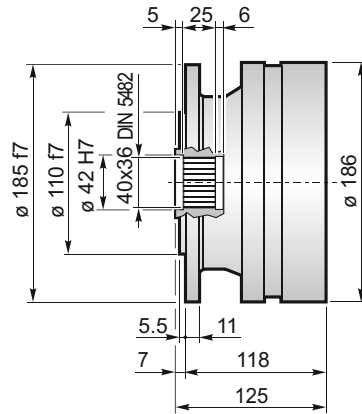


PC

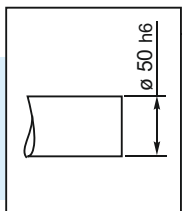
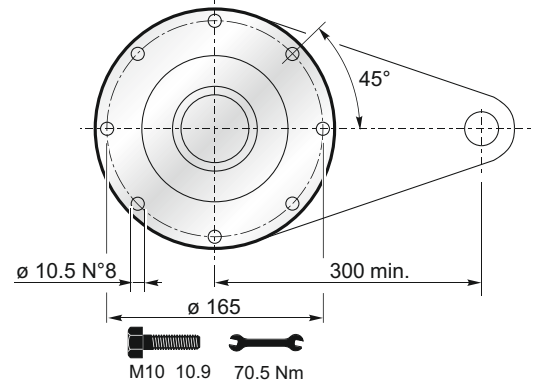
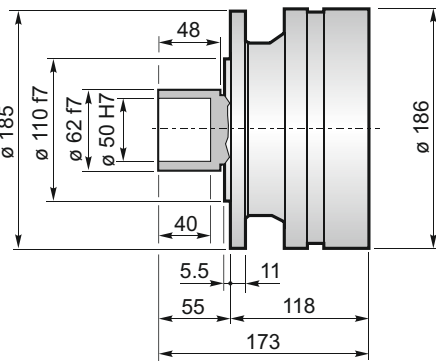




F



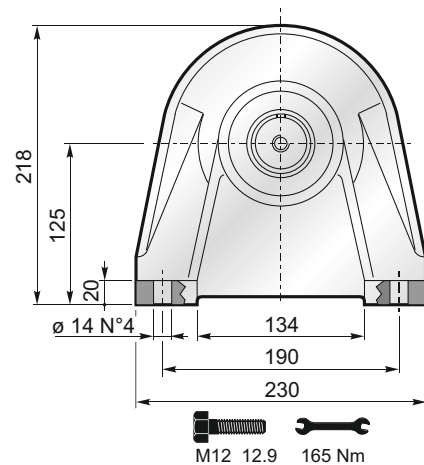
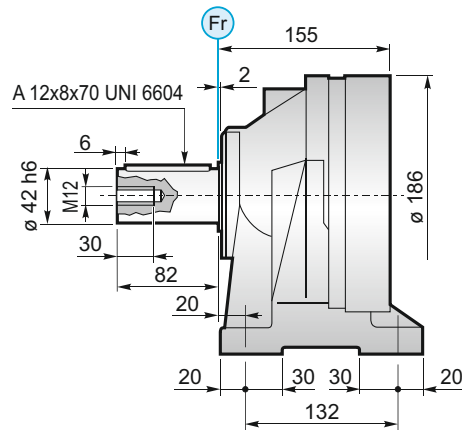
FS

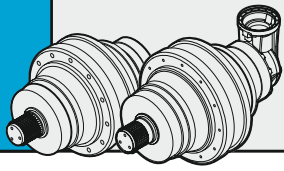


$M_{max} = 2.2 \text{ kNm}$

La coppia massima indicata è valida solo con calettatori forniti da Planetary Drives
 The maximum torque indicated is valid only with shrink discs supplied by Planetary Drives
 Das dargestellte, maximale Drehmoment gilt nur mit von Planetary Drives gelieferter Schrumpfscheibe
 Le couple maximal indiqué n'est valable qu'avec les frettes de serrage fournis par Planetary Drives
 El momento máximo indicado sólo es válido con discos de contracción suministrados por Planetary Drives
 O torque máximo indicado é válido exclusivamente com discos de contração fornecidos pela Planetary Drives

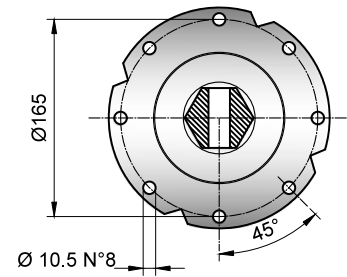
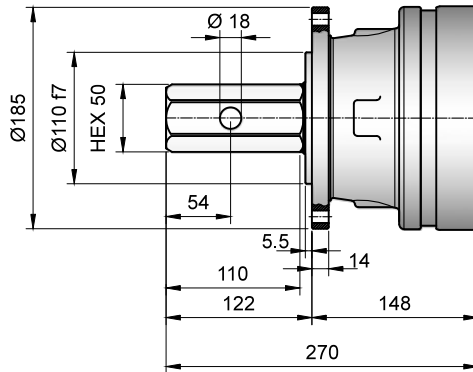
CPC



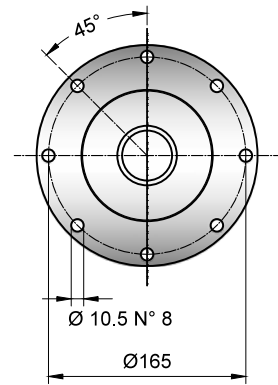
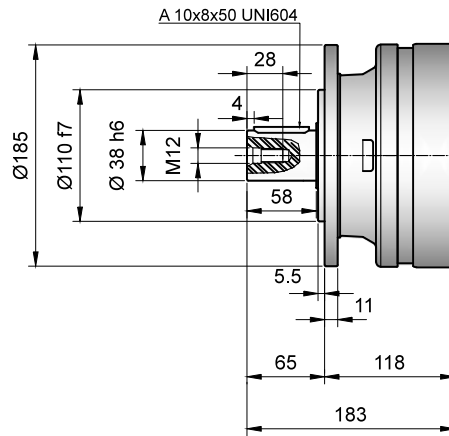


160

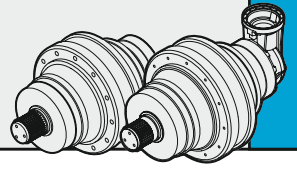
PE

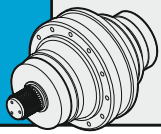


MCT



160





| | PG ...MS | | | | | |
|---------------|----------|-----|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG 161 | 118 | 180 | • | | | • |
| PG 162 | 166 | 228 | • | | | • |
| PG 163 | 214 | 276 | • | | | • |
| PG 164 | 262 | 324 | • | | | • |

| | PG ...MC | | | | | |
|---------------|----------|-----|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG 161 | 118 | 207 | • | | | • |
| PG 162 | 166 | 255 | • | | | • |
| PG 163 | 214 | 303 | • | | | • |
| PG 164 | 262 | 351 | • | | | • |

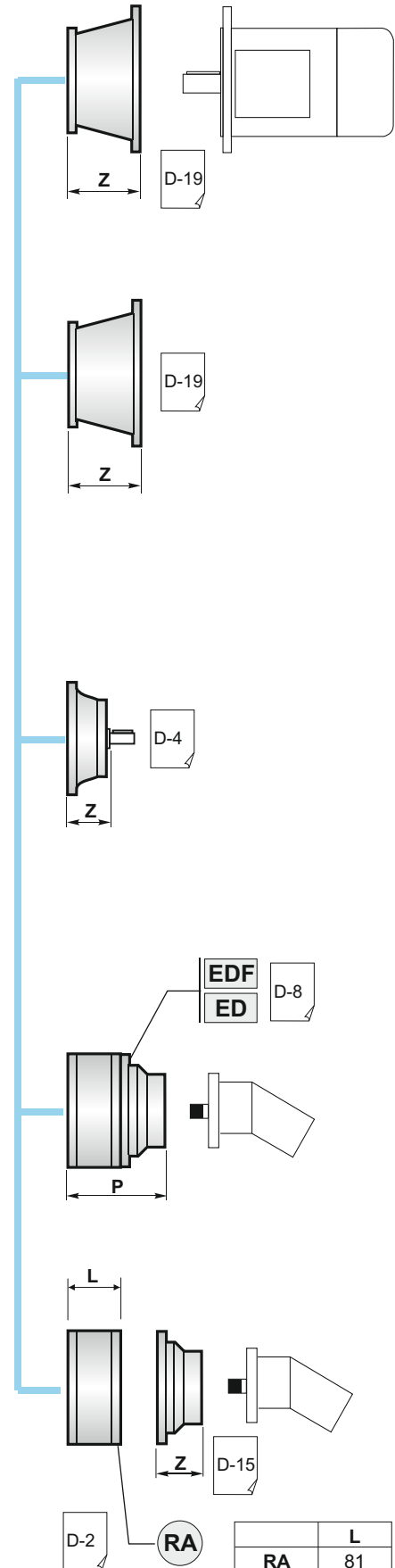
| | PG ...PS | | | | | |
|---------------|----------|-----|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG 161 | 148 | 210 | • | | | • |
| PG 162 | 196 | 258 | • | | | • |
| PG 163 | 244 | 306 | • | | | • |
| PG 164 | 292 | 354 | • | | | • |

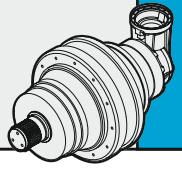
| | PG ...PC | | | | | |
|---------------|----------|-----|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG 161 | 148 | 237 | • | | | • |
| PG 162 | 196 | 285 | • | | | • |
| PG 163 | 244 | 333 | • | | | • |
| PG 164 | 292 | 381 | • | | | • |

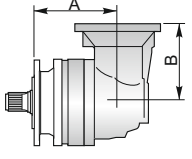
| | PG ...F | | | | | |
|---------------|---------|-----|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG 161 | 118 | 125 | • | | | • |
| PG 162 | 166 | 173 | • | | | • |
| PG 163 | 214 | 221 | • | | | • |
| PG 164 | 262 | 269 | • | | | • |

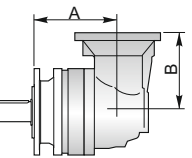
| | PG ...FS | | | | | |
|---------------|----------|-----|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG 161 | 118 | 173 | • | | | • |
| PG 162 | 166 | 221 | • | | | • |
| PG 163 | 214 | 269 | • | | | • |
| PG 164 | 262 | 317 | • | | | • |

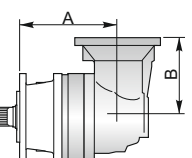
| | PG ...CPC | | | | | |
|---------------|-----------|-----|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG 161 | 155 | 237 | • | | | • |
| PG 162 | 203 | 285 | • | | | • |
| PG 163 | 251 | 333 | • | | | • |
| PG 164 | 299 | 381 | • | | | • |

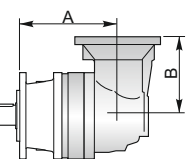


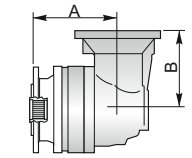


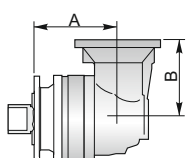
|  | PGA ...MS | | | | |
|---|-----------|-----|----|----|----|
| | A | B | RA | RB | EF |
| PGA 162 | 193 | 159 | • | | • |
| PGA 163 | 241 | 159 | • | | • |
| PGA 164 | 289 | 159 | • | | • |

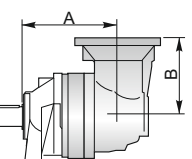
|  | PGA ...MC | | | | |
|---|-----------|-----|----|----|----|
| | A | B | RA | RB | EF |
| PGA 162 | 193 | 159 | • | | • |
| PGA 163 | 241 | 159 | • | | • |
| PGA 164 | 289 | 159 | • | | • |

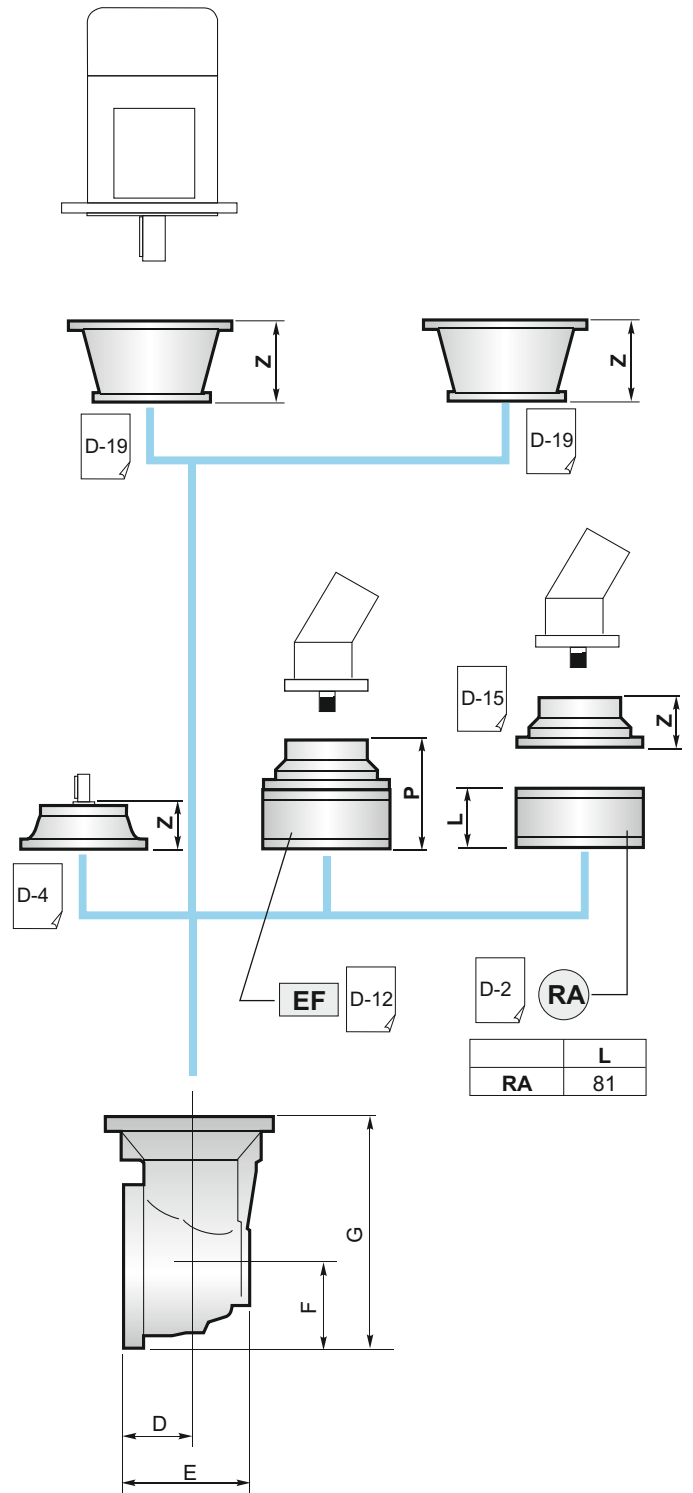
|  | PGA ...PS | | | | |
|---|-----------|-----|----|----|----|
| | A | B | RA | RB | EF |
| PGA 162 | 223 | 159 | • | | • |
| PGA 163 | 271 | 159 | • | | • |
| PGA 164 | 319 | 159 | • | | • |

|  | PGA ...PC | | | | |
|---|-----------|-----|----|----|----|
| | A | B | RA | RB | EF |
| PGA 162 | 223 | 159 | • | | • |
| PGA 163 | 271 | 159 | • | | • |
| PGA 164 | 319 | 159 | • | | • |

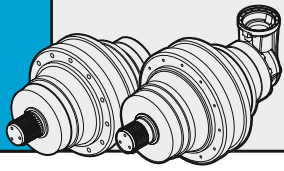
|  | PGA ...F | | | | |
|---|----------|-----|----|----|----|
| | A | B | RA | RB | EF |
| PGA 162 | 193 | 159 | • | | • |
| PGA 163 | 241 | 159 | • | | • |
| PGA 164 | 289 | 159 | • | | • |

|  | PGA ...FS | | | | |
|---|-----------|-----|----|----|----|
| | A | B | RA | RB | EF |
| PGA 162 | 193 | 159 | • | | • |
| PGA 163 | 241 | 159 | • | | • |
| PGA 164 | 289 | 159 | • | | • |

|  | PGA ...CPC | | | | |
|---|------------|-----|----|----|----|
| | A | B | RA | RB | EF |
| PGA 162 | 230 | 159 | • | | • |
| PGA 163 | 278 | 159 | • | | • |
| PGA 164 | 326 | 159 | • | | • |



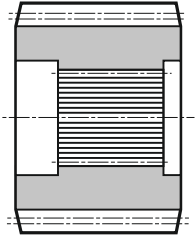
| | D | E | F | G |
|----------------|----|-------|----|-----|
| PGA 162 | 75 | 141.5 | 93 | 252 |
| PGA 163 | 75 | 141.5 | 93 | 252 |
| PGA 164 | 75 | 141.5 | 93 | 252 |



160

YZ

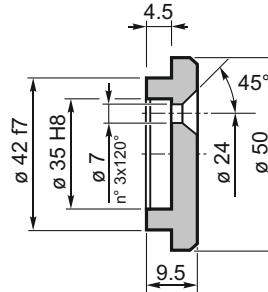
Pignoni / Pinion
Ritzel / Pignon
Piñones / Pinhões



Su richiesta / On request
Auf Anfrage / Sur demande
Bajo demanda / Sob consulta

FF

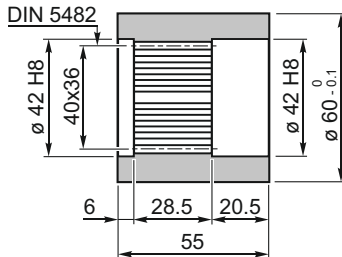
Fondello di arresto / Stop bottom plate
Endscheibe / Bouchon de fermeture
Tapón de detención / Fundo de batente



Codice / Code
Bestell - Nr. / Code
Código / Código
5701.034.000

BS

Boccola scanalata / Splined bushing
Innenverzahnte Buchse / Moyeu cannelé
Casquillo ranurado / Bucha estriada

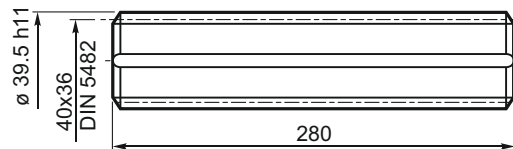


Materiale / Material
Material / Matière
Material / Material
UNI C40
SAE 1040
DIN Ck40

Codice / Code
Bestell - Nr. / Code
Código / Código
1710.100.076

KB

Barra scanalata / Splined rod
Außenverzahnte Welle / Arbre cannelé
Barra ranurada / Barra estriada



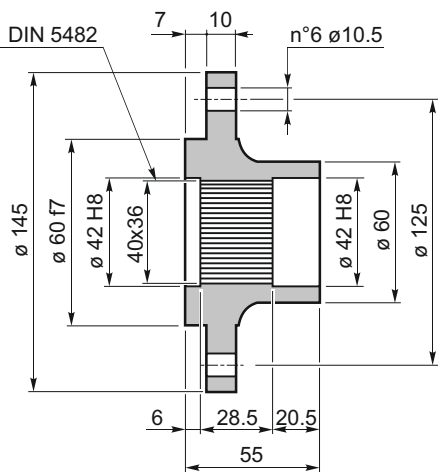
Materiale / Material
Material / Matière
Material / Material

UNI 39NiCrMo3
bonificato / hardened and tempered
vergütet / bonifié
bonificado / endurecido e temperado

Codice / Code
Bestell - Nr. / Code
Código / Código
1703.179.042

FL

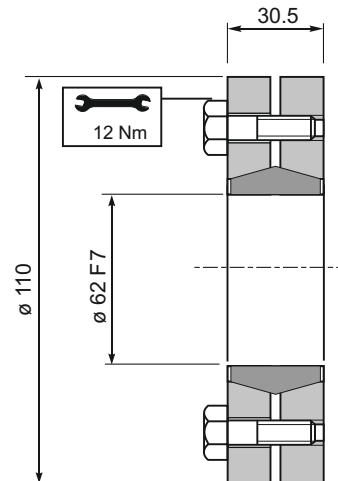
Flangia / Flange
Flansch / Bride
Brida / Flange



Codice / Code
Bestell - Nr. / Code
Código / Código
1710.102.025

GA

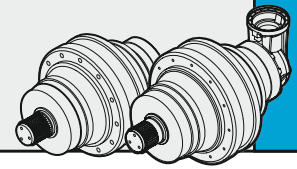
Giunto di attrito / Shrink disc
Schrumpfscheibe / Frette de serrage
Disco de contracción / Disco de contração



Coppia max.
Max. torque
Max. Drehmoment
Couple max.
Momento máx.
Torque máx.

2.2 kNm

Codice / Code
Bestell - Nr. / Code
Código / Código
9015.062.000



CARICHI RADIALI (Fr)

Nei diagrammi seguenti sono riportati i carichi radiali e i coefficienti K per rapportarli al valore $n_2 \times h$ desiderato.

RADIAL LOADS (Fr)

The following curves show the radial loads and the K factors to obtain the required $n_2 \times h$ value.

RADIALLAST (Fr)

In den nachstehenden Diagrammen ist die Radiallast und der Koeffizient K dargestellt und kann mit dem gewünschten Wert $n_2 \times h$ verglichen werden.

CHARGES RADIALES (Fr)

Dans les diagrammes suivants sont indiqués les charges radiales et les facteurs K de façon à obtenir la valeur $n_2 \times h$ désirée.

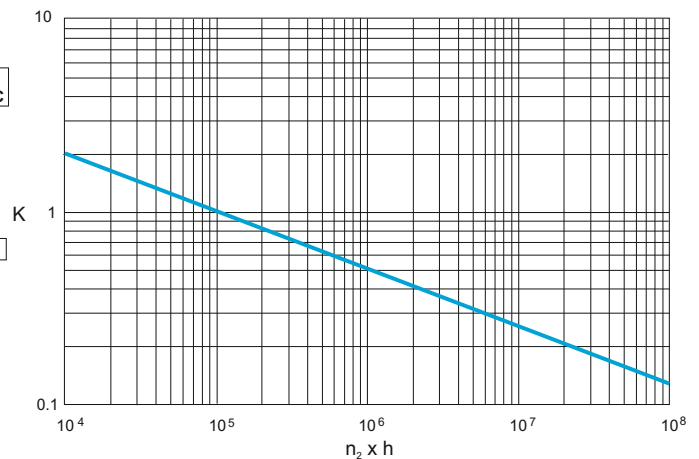
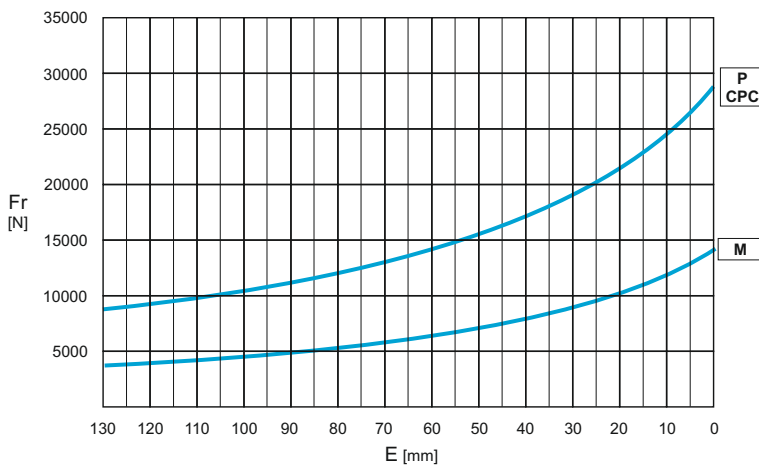
CARGAS RADIALES (Fr)

En los siguientes diagramas se indican las cargas radiales y los coeficientes K para obtener el valor requerido $n_2 \times h$.

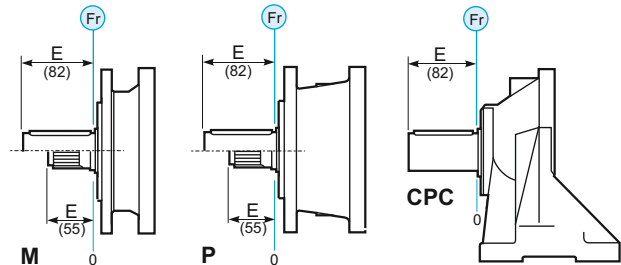
CARGAS RADIAIS (Fr)

Nos diagramas seguintes são indicadas as cargas radiais e os coeficientes K para obter o valor $n_2 \times h$ desejado.

M - P - CPC*



| | $n \times h$ | | | | |
|-------|--------------|--------|--------|---------------|--------|
| | 10^5 | 10^4 | 10^6 | 10^7 | 10^8 |
| M - P | Fr | | | Fr • K | |
| *CPC | Fr • 0.75 | | | Fr • K • 0.75 | |



CARICHI ASSIALI (Fa)

I valori dei carichi assiali indicati in tabella sono riferiti alle versioni e alla direzione di applicazione del carico.

AXIAL LOADS (Fa)

The values of the axial loads in the table refer to the output versions and load direction of application.

AXIALLAST (Fa)

Die dargestellten Werte der Axiallast basieren auf der Version und der applizierten Lastrichtung.

CHARGES AXIALES (Fa)

Les valeurs des charges axiales indiquées dans le tableau se réfèrent aux versions et à la direction d'application de la charge.

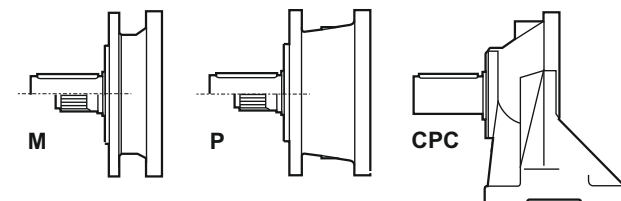
CARGAS AXIALES (Fa)

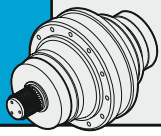
Los valores de las cargas axiales indicados en la tabla se refieren a las versiones y a la dirección de aplicación de la carga.

CARGAS AXIAIS (Fa)

Os valores das cargas axiais indicadas na tabela referem-se às versões e à direção de aplicação da carga.

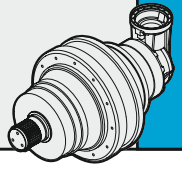
| Fa [N] | M | P - CPC | |
|-----------|-------|---------|---|
| | 16000 | 18000 | ← |
| 16000 | 18000 | → | |





250

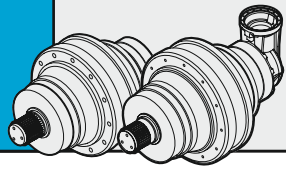
| | i | Mc [kNm] | | | | n _{1max} [min ⁻¹] | Pt [kW] | Kg | | | | |
|---------------|---------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|---|------------|----|----|-----|----|----|
| | | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | | | M | P | CPC | F | FS |
| | | 10.000 | 20.000 | 50.000 | 100.000 | | | | | | | |
| PG 251 | 3.78 | 3.98 | 3.52 | 3.00 | 2.65 | 2800 | 20 | 29 | 38 | 42 | 20 | 31 |
| | 4.13 | 3.60 | 3.19 | 2.71 | 2.40 | | | | | | | |
| | 5.17 | 3.01 | 2.66 | 2.26 | 2.00 | | | | | | | |
| | 6.00 | 2.52 | 2.23 | 1.90 | 1.68 | | | | | | | |
| | 7.25 | 1.95 | 1.73 | 1.47 | 1.30 | | | | | | | |
| PG 252 | 13.43 | 3.60 | 3.20 | 2.73 | 2.41 | 2800 | 12 | 35 | 44 | 48 | 27 | 37 |
| | 16.19 | 3.60 | 3.20 | 2.73 | 2.41 | | | | | | | |
| | 18.37 | 3.01 | 2.66 | 2.26 | 2.00 | | | | | | | |
| | 23.10 | 2.81 | 2.50 | 2.13 | 1.88 | | | | | | | |
| | 28.93 | 3.01 | 2.66 | 2.26 | 2.00 | | | | | | | |
| | 34.88 | 2.97 | 2.63 | 2.26 | 1.99 | | | | | | | |
| | 40.50 | 2.52 | 2.23 | 1.90 | 1.68 | | | | | | | |
| | 48.94 | 1.95 | 1.73 | 1.47 | 1.30 | | | | | | | |
| | 62.83 | 1.95 | 1.73 | 1.47 | 1.30 | | | | | | | |
| PG 253 | 52.15 | 3.60 | 3.19 | 2.71 | 2.40 | 2800 | 8 | 41 | 50 | 54 | 32 | 43 |
| | 57.57 | 3.60 | 3.20 | 2.73 | 2.41 | | | | | | | |
| | 62.86 | 3.60 | 3.19 | 2.71 | 2.40 | | | | | | | |
| | 75.22 | 3.60 | 3.20 | 2.73 | 2.41 | | | | | | | |
| | 82.13 | 3.60 | 3.19 | 2.71 | 2.40 | | | | | | | |
| | 90.67 | 3.60 | 3.20 | 2.73 | 2.41 | | | | | | | |
| | 99.00 | 3.60 | 3.19 | 2.71 | 2.40 | | | | | | | |
| | 119.33 | 3.60 | 3.19 | 2.71 | 2.40 | | | | | | | |
| | 127.11 | 3.60 | 3.19 | 2.71 | 2.40 | | | | | | | |
| | 140.32 | 3.60 | 3.20 | 2.73 | 2.41 | | | | | | | |
| | 153.21 | 3.60 | 3.19 | 2.71 | 2.40 | | | | | | | |
| | 162.03 | 3.01 | 2.66 | 2.26 | 2.00 | | | | | | | |
| | 173.57 | 2.52 | 2.23 | 1.90 | 1.68 | | | | | | | |
| | 195.30 | 3.01 | 2.66 | 2.26 | 2.00 | | | | | | | |
| | 235.41 | 2.97 | 2.63 | 2.26 | 1.99 | | | | | | | |
| | 273.38 | 2.52 | 2.23 | 1.90 | 1.68 | | | | | | | |
| | 302.25 | 2.97 | 2.63 | 2.26 | 1.99 | | | | | | | |
| 351.00 | 2.52 | 2.23 | 1.90 | 1.68 | | | | | | | | |
| 424.13 | 1.95 | 1.73 | 1.47 | 1.30 | | | | | | | | |
| PG 254 | 352.00 | 3.60 | 3.19 | 2.71 | 2.40 | 2800 | 4 | 47 | 56 | 60 | 38 | 49 |
| | 365.77 | 3.01 | 2.66 | 2.26 | 2.00 | | | | | | | |
| | 388.57 | 3.60 | 3.20 | 2.73 | 2.41 | | | | | | | |
| | 413.91 | 3.60 | 3.20 | 2.73 | 2.41 | | | | | | | |
| | 424.29 | 3.60 | 3.19 | 2.71 | 2.40 | | | | | | | |
| | 468.37 | 3.60 | 3.20 | 2.73 | 2.41 | | | | | | | |
| | 511.42 | 3.60 | 3.19 | 2.71 | 2.40 | | | | | | | |
| | 554.40 | 2.81 | 2.50 | 2.13 | 1.88 | | | | | | | |
| | 601.36 | 3.60 | 3.20 | 2.73 | 2.41 | | | | | | | |
| | 668.25 | 2.81 | 2.50 | 2.13 | 1.88 | | | | | | | |
| | 724.42 | 2.81 | 2.50 | 2.13 | 1.88 | | | | | | | |
| | 799.68 | 2.62 | 2.33 | 1.98 | 1.74 | | | | | | | |
| | 858.00 | 3.60 | 3.19 | 2.71 | 2.40 | | | | | | | |
| | 907.35 | 3.01 | 2.66 | 2.26 | 2.00 | | | | | | | |
| | 1034.20 | 3.60 | 3.19 | 2.71 | 2.40 | | | | | | | |
| | 1093.68 | 3.01 | 2.66 | 2.26 | 2.00 | | | | | | | |
| | 1318.28 | 3.01 | 2.66 | 2.26 | 2.00 | | | | | | | |
| | 1588.99 | 2.97 | 2.63 | 2.26 | 1.99 | | | | | | | |
| | 1845.28 | 2.52 | 2.23 | 1.90 | 1.68 | | | | | | | |
| | 2369.25 | 2.52 | 2.23 | 1.90 | 1.68 | | | | | | | |



| | i | Mc [kNm] | | | | n _{1max} [min ⁻¹] | Pt [kW] | Kg | | | | | | | | | | | | |
|----------------|----------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|---|------------|----|----|-----|----|----|------|------|---|----|----|----|----|----|
| | | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | | | M | P | CPC | F | FS | | | | | | | | |
| | | 10.000 | 20.000 | 50.000 | 100.000 | | | | | | | | | | | | | | | |
| PGA 252 | 12.08 | 2.63 | 2.57 | 2.48 | 2.43 | 2800 | 12 | 47 | 56 | 60 | 35 | 49 | | | | | | | | |
| | 15.13 | 3.27 | 3.19 | 3.09 | 2.87 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 17.57 | 3.77 | 3.34 | 2.84 | 2.52 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 21.23 | 2.95 | 2.61 | 2.22 | 1.97 | | | | | | | | | | | | | | | |
| PGA 253 | 39.34 | 3.60 | 3.20 | 2.73 | 2.41 | 2800 | 8 | 53 | 62 | 66 | 45 | 55 | | | | | | | | |
| | 47.41 | 3.60 | 3.20 | 2.73 | 2.41 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 53.80 | 3.01 | 2.66 | 2.26 | 2.00 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 64.85 | 3.01 | 2.66 | 2.26 | 2.00 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 75.31 | 2.52 | 2.23 | 1.90 | 1.68 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 84.73 | 3.01 | 2.66 | 2.26 | 2.00 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 90.99 | 1.95 | 1.73 | 1.47 | 1.30 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 102.13 | 2.97 | 2.63 | 2.26 | 1.99 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 118.61 | 2.52 | 2.23 | 1.90 | 1.68 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 143.32 | 1.95 | 1.73 | 1.47 | 1.30 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 152.29 | 2.17 | 1.92 | 1.62 | 1.45 | | | | | | | | | | | | | | | |
| | PGA 254 | 139.86 | 3.60 | 3.20 | 2.73 | | | | | | | | 2.41 | 2800 | 4 | 59 | 68 | 72 | 50 | 61 |
| | | 168.59 | 3.60 | 3.20 | 2.73 | | | | | | | | 2.41 | | | | | | | |
| 184.08 | | 3.60 | 3.19 | 2.71 | 2.40 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 221.88 | | 3.60 | 3.19 | 2.71 | 2.40 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 240.53 | | 2.81 | 2.50 | 2.13 | 1.88 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 267.76 | | 2.52 | 2.23 | 1.90 | 1.68 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 289.93 | | 2.81 | 2.50 | 2.13 | 1.88 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 322.74 | | 2.52 | 2.23 | 1.90 | 1.68 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 363.14 | | 3.01 | 2.66 | 2.26 | 2.00 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 421.71 | | 2.52 | 2.23 | 1.90 | 1.68 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 448.70 | | 3.60 | 3.19 | 2.71 | 2.40 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 474.51 | | 3.01 | 2.66 | 2.26 | 2.00 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 508.32 | | 2.52 | 2.23 | 1.90 | 1.68 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 551.04 | | 2.52 | 2.23 | 1.90 | 1.68 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 614.22 | | 1.95 | 1.73 | 1.47 | 1.30 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 664.20 | | 2.52 | 2.23 | 1.90 | 1.68 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 734.36 | | 1.92 | 1.69 | 1.43 | 1.28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 800.60 | | 2.52 | 2.23 | 1.90 | 1.68 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1027.93 | | 2.17 | 1.92 | 1.62 | 1.45 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1242.08 | | 1.95 | 1.73 | 1.47 | 1.30 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1319.81 | 2.17 | 1.92 | 1.62 | 1.45 | | | | | | | | | | | | | | | | |

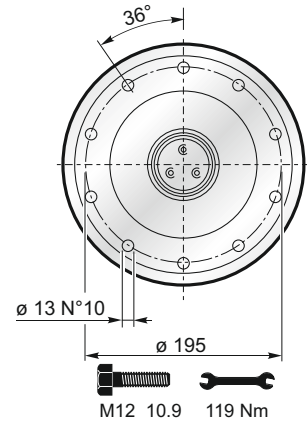
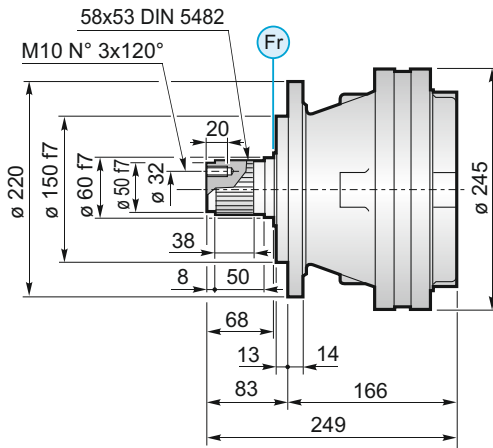
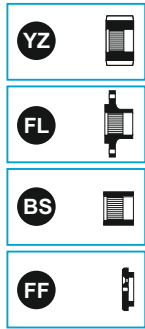


$$M_{\max} = M_c \times 2 \quad (n_2 \times h = 20.000)$$

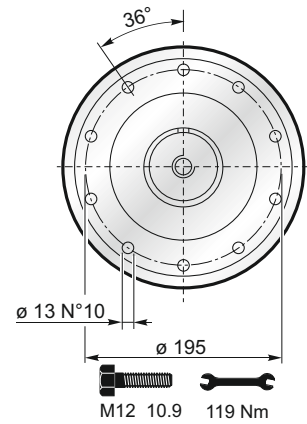
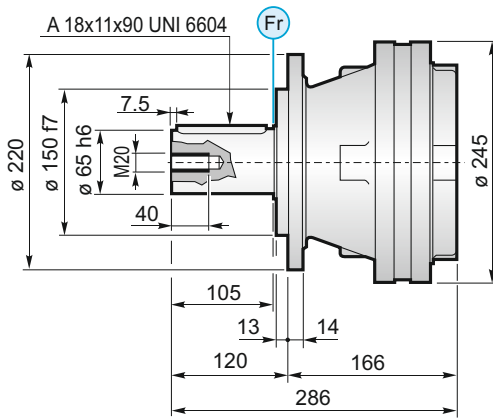


250

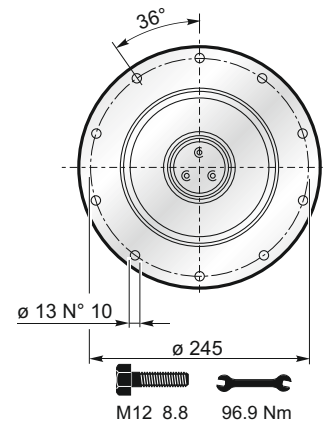
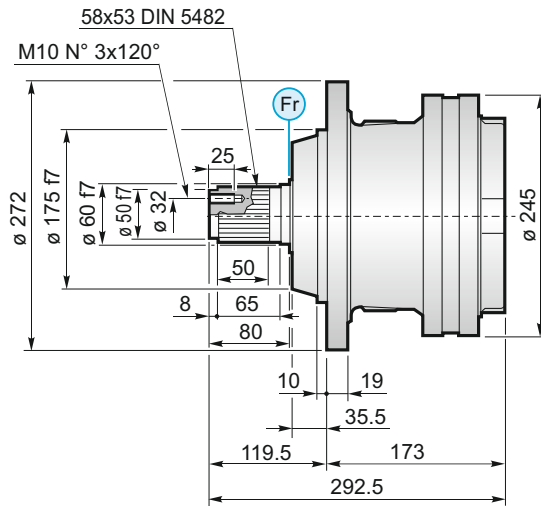
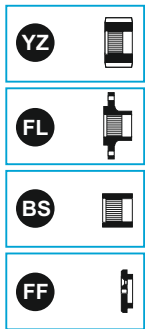
MS



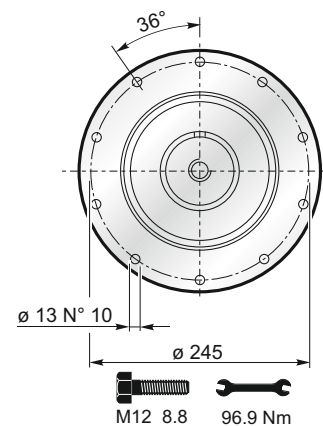
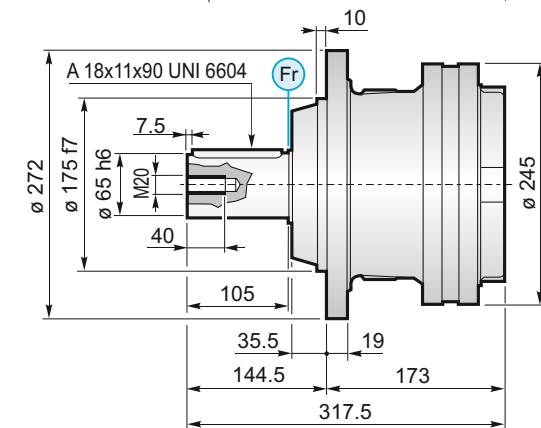
MC

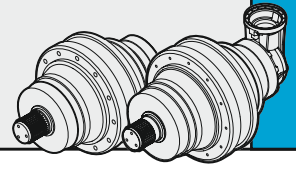


PS

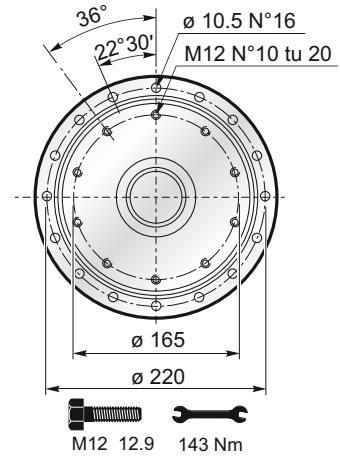
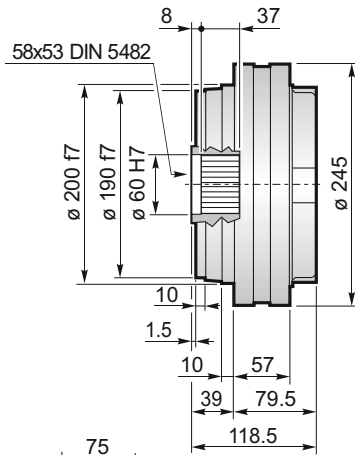


PC

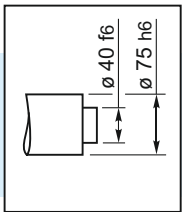
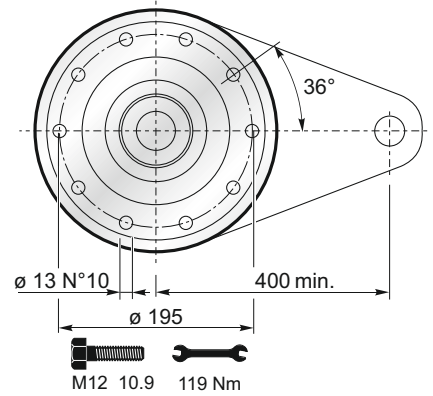
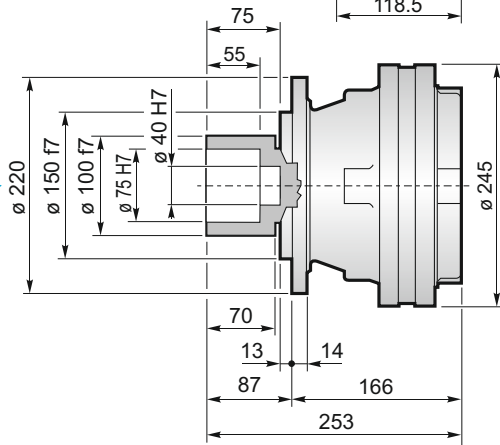




F



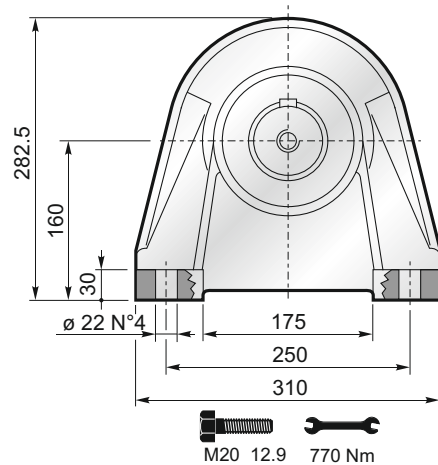
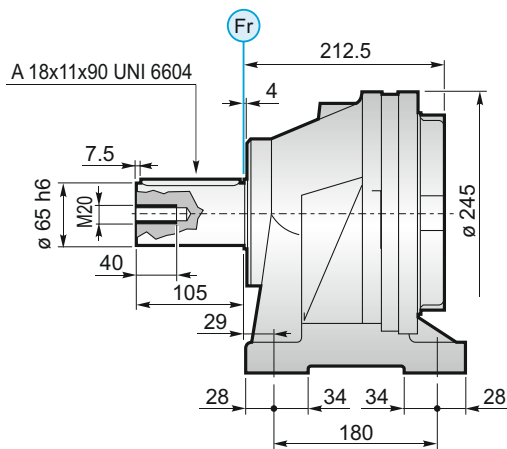
FS



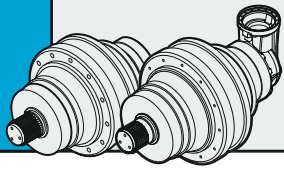
$M_{max} = 7.5 \text{ kNm}$

La coppia massima indicata è valida solo con calettatori forniti da Planetary Drives
 The maximum torque indicated is valid only with shrink discs supplied by Planetary Drives
 Das dargestellte, maximale Drehmoment gilt nur mit von Planetary Drives gelieferter Schrumpfscheibe
 Le couple maximal indiqué n'est valable qu'avec les frettes de serrage fournis par Planetary Drives
 El momento máximo indicado sólo es válido con discos de contracción suministrados por Planetary Drives
 O torque máximo indicado é válido exclusivamente com discos de contração fornecidos pela Planetary Drives

CPC

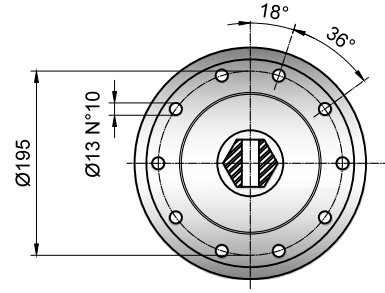
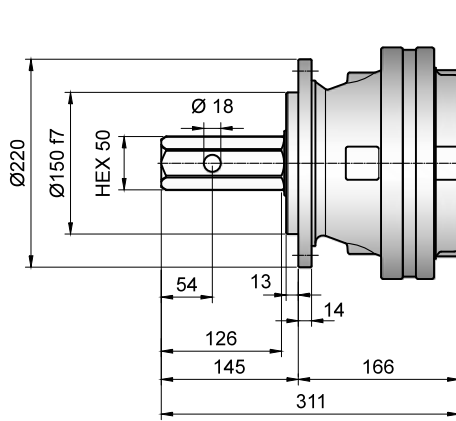


FL YZ BS FF KB GA → B-30

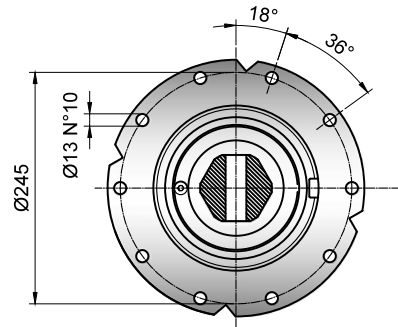
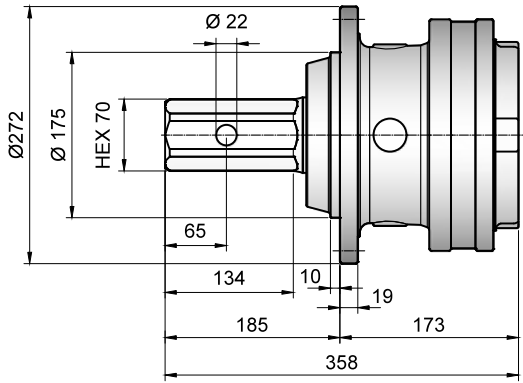


250

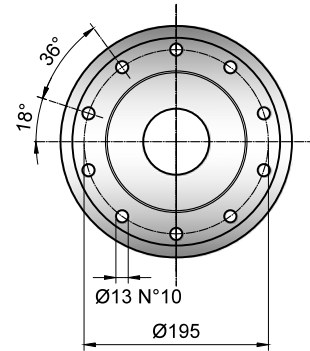
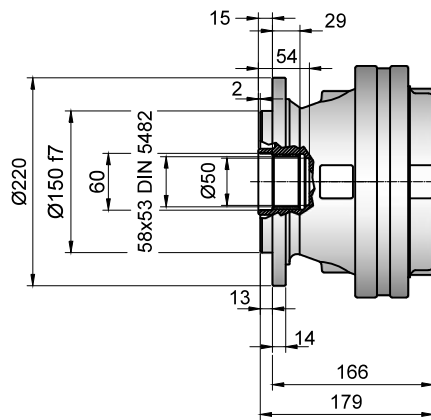
ME



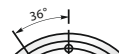
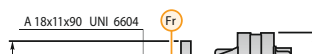
PE



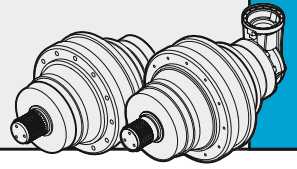
FT

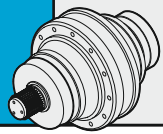


MCT



250





250

| | PG ...MS | | | | | |
|--------|----------|-----|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG 251 | 166 | 249 | • | o | • | |
| PG 252 | 214 | 297 | • | | | • |
| PG 253 | 262 | 345 | • | | | • |
| PG 254 | 310 | 393 | • | | | • |

| | PG ...MC | | | | | |
|--------|----------|-----|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG 251 | 166 | 286 | • | o | • | |
| PG 252 | 214 | 334 | • | | | • |
| PG 253 | 262 | 382 | • | | | • |
| PG 254 | 310 | 430 | • | | | • |

| | PG ...PS | | | | | |
|--------|----------|-------|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG 251 | 173 | 292.5 | • | o | • | |
| PG 252 | 221 | 340.5 | • | | | • |
| PG 253 | 269 | 388.5 | • | | | • |
| PG 254 | 317 | 436.5 | • | | | • |

| | PG ...PC | | | | | |
|--------|----------|-------|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG 251 | 173 | 317.5 | • | o | • | |
| PG 252 | 221 | 365.5 | • | | | • |
| PG 253 | 269 | 413.5 | • | | | • |
| PG 254 | 317 | 461.5 | • | | | • |

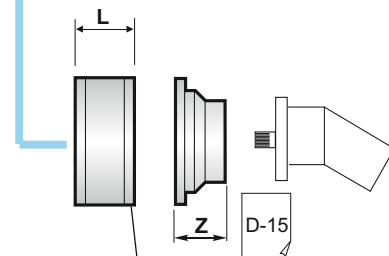
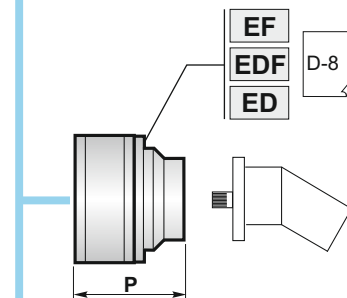
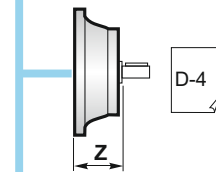
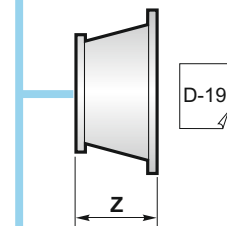
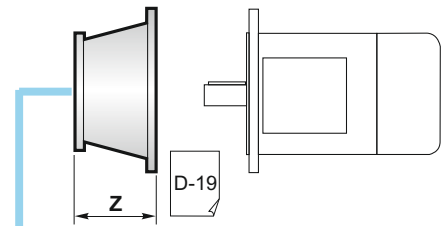
| | PG ...F | | | | | |
|--------|---------|-------|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG 251 | 79.5 | 118.5 | • | o | • | |
| PG 252 | 127.5 | 166.5 | • | | | • |
| PG 253 | 175.5 | 214.5 | • | | | • |
| PG 254 | 223.5 | 262.5 | • | | | • |

| | PG ...FS | | | | | |
|--------|----------|-----|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG 251 | 166 | 253 | • | o | • | |
| PG 252 | 214 | 301 | • | | | • |
| PG 253 | 262 | 349 | • | | | • |
| PG 254 | 310 | 397 | • | | | • |

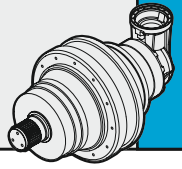
| | PG ...CPC | | | | | |
|--------|-----------|-------|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG 251 | 212.5 | 317.5 | • | o | • | |
| PG 252 | 260.5 | 365.5 | • | | | • |
| PG 253 | 308.5 | 413.5 | • | | | • |
| PG 254 | 356.5 | 461.5 | • | | | • |

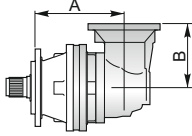


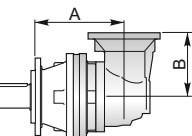
| | | |
|--------|--------|---|
| A+13.5 | B+13.5 | o |
|--------|--------|---|

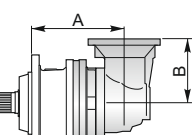


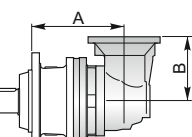
| | |
|----|-----|
| | L |
| RA | 81 |
| RB | 125 |

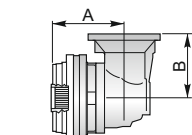


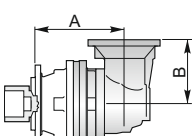
|  | PGA ...MS | | | | |
|---|-----------|-----|----|----|----|
| | A | B | RA | RB | EF |
| PGA 252 | 241 | 159 | • | | • |
| PGA 253 | 289 | 159 | • | | • |
| PGA 254 | 337 | 159 | • | | • |

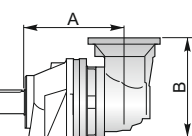
|  | PGA ...MC | | | | |
|---|-----------|-----|----|----|----|
| | A | B | RA | RB | EF |
| PGA 252 | 241 | 159 | • | | • |
| PGA 253 | 289 | 159 | • | | • |
| PGA 254 | 337 | 159 | • | | • |

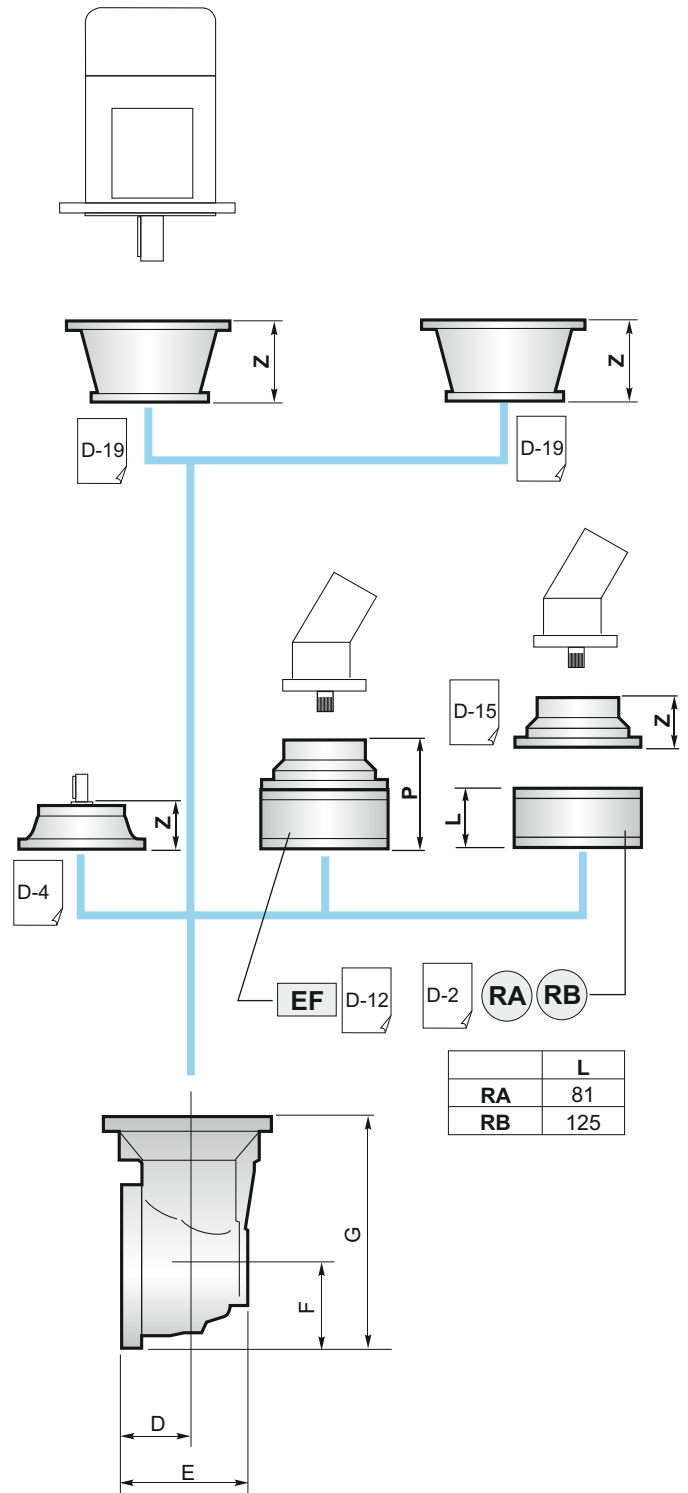
|  | PGA ...PS | | | | |
|---|-----------|-----|----|----|----|
| | A | B | RA | RB | EF |
| PGA 252 | 248 | 159 | • | | • |
| PGA 253 | 296 | 159 | • | | • |
| PGA 254 | 344 | 159 | • | | • |

|  | PGA ...PC | | | | |
|---|-----------|-----|----|----|----|
| | A | B | RA | RB | EF |
| PGA 252 | 248 | 159 | • | | • |
| PGA 253 | 296 | 159 | • | | • |
| PGA 254 | 344 | 159 | • | | • |

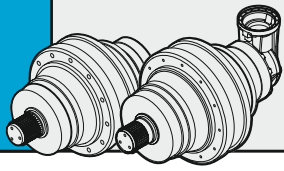
|  | PGA ...F | | | | |
|---|----------|-----|----|----|----|
| | A | B | RA | RB | EF |
| PGA 252 | 192 | 159 | • | | • |
| PGA 253 | 240 | 159 | • | | • |
| PGA 254 | 288 | 159 | • | | • |

|  | PGA ...FS | | | | |
|---|-----------|-----|----|----|----|
| | A | B | RA | RB | EF |
| PGA 252 | 241 | 159 | • | | • |
| PGA 253 | 289 | 159 | • | | • |
| PGA 254 | 337 | 159 | • | | • |

|  | PGA ...CPC | | | | |
|---|------------|-----|----|----|----|
| | A | B | RA | RB | EF |
| PGA 252 | 287.5 | 159 | • | | • |
| PGA 253 | 335.5 | 159 | • | | • |
| PGA 254 | 383.5 | 159 | • | | • |



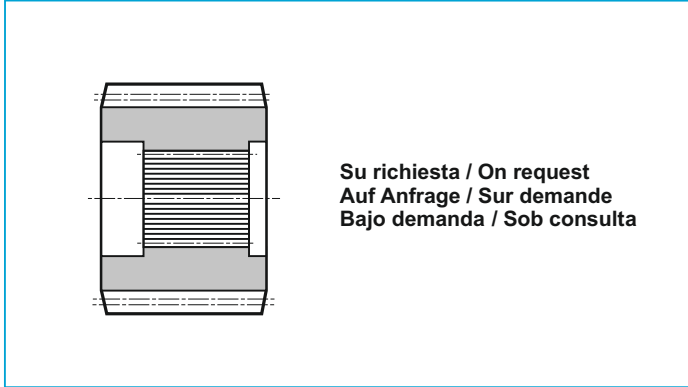
| | D | E | F | G |
|---------|----|-------|----|-----|
| PGA 252 | 75 | 141.5 | 93 | 252 |
| PGA 253 | 75 | 141.5 | 93 | 252 |
| PGA 254 | 75 | 141.5 | 93 | 252 |



250

YZ

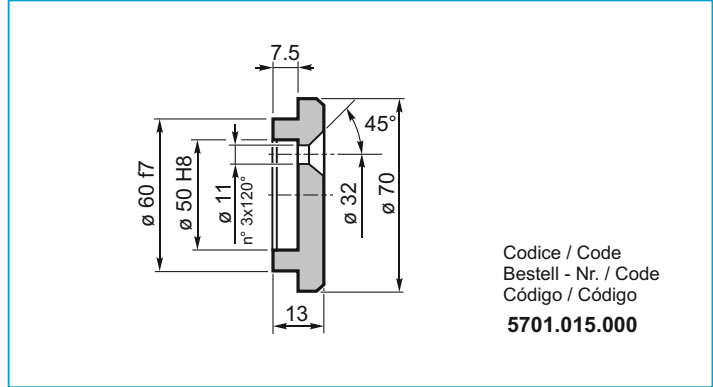
Pignoni / Pinion
Ritzel / Pignon
Piñones / Pinhões



Su richiesta / On request
Auf Anfrage / Sur demande
Bajo demanda / Sob consulta

FF

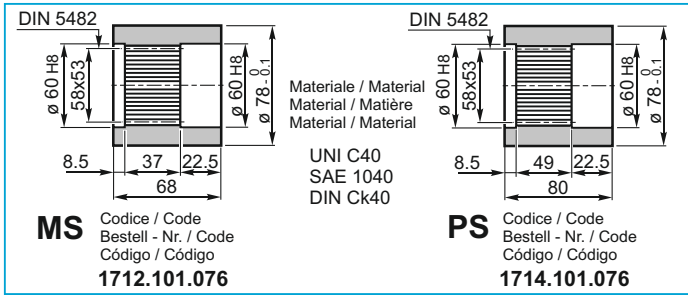
Fondello di arresto / Stop bottom plate
Endscheibe / Bouchon de fermeture
Tapón de detención / Fundo de batente



Codice / Code
Bestell - Nr. / Code
Código / Código
5701.015.000

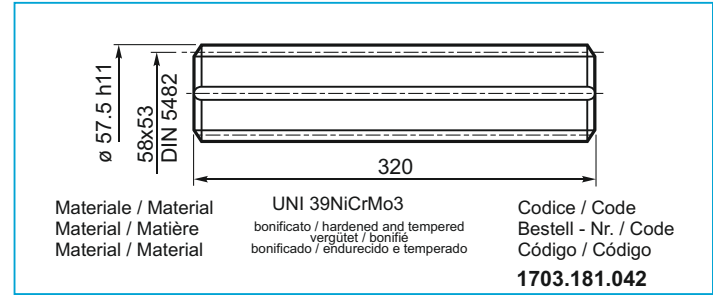
BS

Boccola scanalata / Splined bushing
Innenverzahnte Buchse / Moyeu cannelé
Casquillo ranurado / Bucha estriada



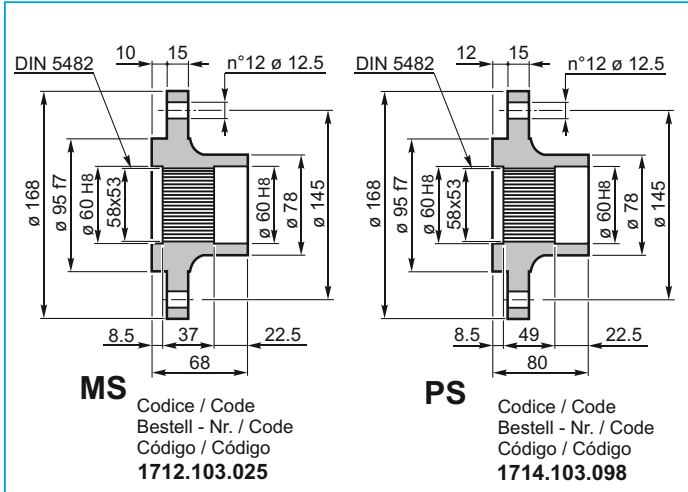
KB

Barra scanalata / Splined rod
Außenverzahnte Welle / Arbre cannelé
Barra ranurada / Barra estriada



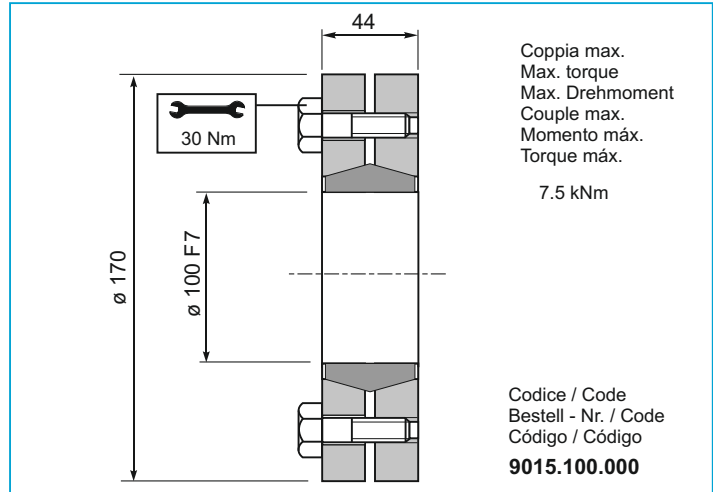
FL

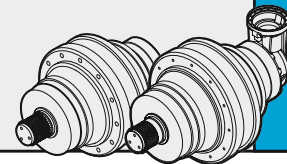
Flangia / Flange
Flansch / Bride
Brida / Flange



GA

Giunto di attrito / Shrink disc
Schrumpfscheibe / Frette de serrage
Disco de contracción / Disco de contração





CARICHI RADIALI (Fr)

Nei diagrammi seguenti sono riportati i carichi radiali e i coefficienti K per rapportarli al valore $n_2 \times h$ desiderato.

RADIAL LOADS (Fr)

The following curves show the radial loads and the K factors to obtain the required $n_2 \times h$ value.

RADIALLAST (Fr)

In den nachstehenden Diagrammen ist die Radiallast und der Koeffizient K dargestellt und kann mit dem gewünschten Wert $n_2 \times h$ verglichen werden.

CHARGES RADIALES (Fr)

Dans les diagrammes suivants sont indiqués les charges radiales et les facteurs K de façon à obtenir la valeur $n_2 \times h$ désirée.

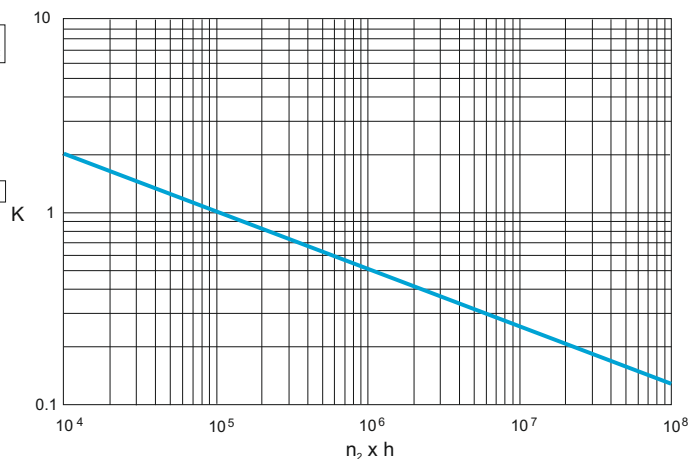
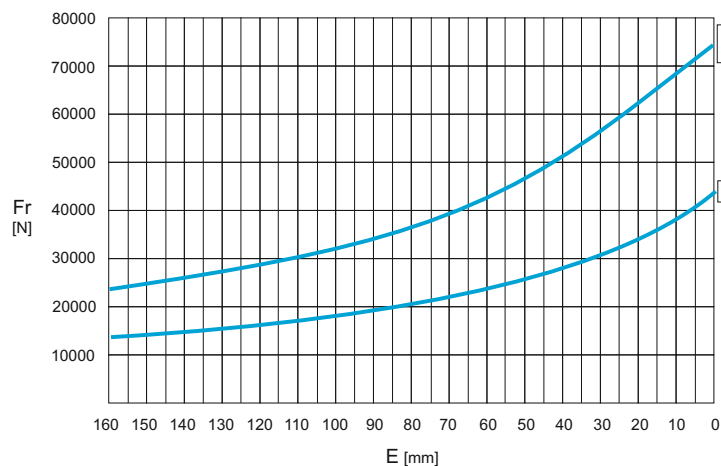
CARGAS RADIALES (Fr)

En los siguientes diagramas se indican las cargas radiales y los coeficientes K para obtener el valor requerido $n_2 \times h$.

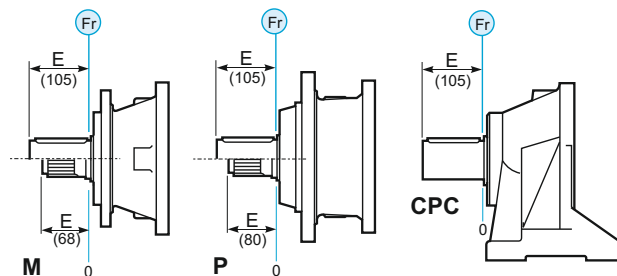
CARGAS RADIAIS (Fr)

Nos diagramas seguintes são indicadas as cargas radiais e os coeficientes K para obter o valor $n_2 \times h$ desejado.

M - P - CPC*



| | $n \times h$ | | | | |
|-------|--------------|--------|--------|---------------|--------|
| | 10^5 | 10^4 | 10^6 | 10^7 | 10^8 |
| M - P | Fr | | | Fr • K | |
| *CPC | Fr • 0.75 | | | Fr • K • 0.75 | |



CARICHI ASSIALI (Fa)

I valori dei carichi assiali indicati in tabella sono riferiti alle versioni e alla direzione di applicazione del carico.

AXIAL LOADS (Fa)

The values of the axial loads in the table refer to the output versions and load direction of application.

AXIALLAST (Fa)

Die dargestellten Werte der Axiallast basieren auf der Version und der applizierten Lastichtung.

CHARGES AXIALES (Fa)

Les valeurs des charges axiales indiquées dans le tableau se réfèrent aux versions et à la direction d'application de la charge.

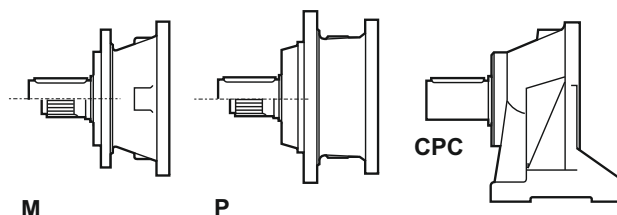
CARGAS AXIALES (Fa)

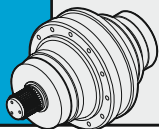
Los valores de las cargas axiales indicados en la tabla se refieren a las versiones y a la dirección de aplicación de la carga.

CARGAS AXIAIS (Fa)

Os valores das cargas axiais indicadas na tabela referem-se às versões e à direção de aplicação da carga.

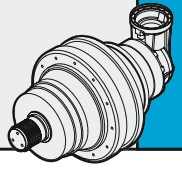
| Fa [N] | M | P - CPC | ← → |
|--------|-------|---------|--------|
| | 32000 | 32000 | |





500

| | i | Mc [kNm] | | | | n _{1max} [min ⁻¹] | Pt [kW] | Kg | | | | |
|---------------|---------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|---|------------|----|----|-----|----|----|
| | | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | | | M | P | CPC | F | FS |
| | | 10.000 | 20.000 | 50.000 | 100.000 | | | | | | | |
| PG 501 | 3.78 | 5.77 | 5.11 | 4.35 | 3.85 | 2800 | 20 | 33 | 42 | 46 | 25 | 35 |
| | 4.13 | 5.26 | 4.66 | 3.97 | 3.51 | | | | | | | |
| | 5.17 | 4.30 | 3.81 | 3.24 | 2.87 | | | | | | | |
| | 6.00 | 3.77 | 3.34 | 2.84 | 2.52 | | | | | | | |
| | 7.25 | 2.95 | 2.61 | 2.22 | 1.97 | | | | | | | |
| PG 502 | 13.43 | 5.57 | 4.93 | 4.20 | 3.71 | 2800 | 15 | 41 | 50 | 54 | 32 | 43 |
| | 16.19 | 5.57 | 4.93 | 4.20 | 3.71 | | | | | | | |
| | 18.37 | 4.30 | 3.81 | 3.24 | 2.87 | | | | | | | |
| | 23.10 | 4.27 | 3.77 | 3.21 | 2.84 | | | | | | | |
| | 28.93 | 4.30 | 3.81 | 3.24 | 2.87 | | | | | | | |
| | 34.88 | 4.24 | 3.75 | 3.19 | 2.81 | | | | | | | |
| | 40.50 | 3.77 | 3.34 | 2.84 | 2.52 | | | | | | | |
| | 48.94 | 2.95 | 2.61 | 2.22 | 1.97 | | | | | | | |
| PG 503 | 52.15 | 5.26 | 4.66 | 3.97 | 3.51 | 2800 | 10 | 47 | 56 | 60 | 38 | 49 |
| | 57.57 | 5.57 | 4.93 | 4.20 | 3.71 | | | | | | | |
| | 62.86 | 5.26 | 4.66 | 3.97 | 3.51 | | | | | | | |
| | 75.22 | 5.57 | 4.93 | 4.20 | 3.71 | | | | | | | |
| | 82.13 | 5.26 | 4.66 | 3.97 | 3.51 | | | | | | | |
| | 90.67 | 5.57 | 4.93 | 4.20 | 3.71 | | | | | | | |
| | 99.00 | 5.26 | 4.66 | 3.97 | 3.51 | | | | | | | |
| | 119.33 | 5.26 | 4.66 | 3.97 | 3.51 | | | | | | | |
| | 129.36 | 4.27 | 3.77 | 3.21 | 2.84 | | | | | | | |
| | 140.32 | 4.78 | 4.22 | 3.56 | 3.19 | | | | | | | |
| | 153.21 | 5.14 | 4.54 | 3.83 | 3.43 | | | | | | | |
| | 162.03 | 4.30 | 3.81 | 3.24 | 2.87 | | | | | | | |
| | 173.57 | 3.77 | 3.34 | 2.84 | 2.52 | | | | | | | |
| | 195.30 | 4.30 | 3.81 | 3.24 | 2.87 | | | | | | | |
| | 235.41 | 4.24 | 3.75 | 3.19 | 2.81 | | | | | | | |
| | 273.38 | 3.77 | 3.34 | 2.84 | 2.52 | | | | | | | |
| | 302.25 | 4.24 | 3.75 | 3.19 | 2.81 | | | | | | | |
| 351.00 | 3.77 | 3.34 | 2.84 | 2.52 | | | | | | | | |
| PG 504 | 365.77 | 4.30 | 3.81 | 3.24 | 2.87 | 2800 | 6 | 53 | 62 | 66 | 44 | 55 |
| | 388.57 | 5.57 | 4.93 | 4.20 | 3.71 | | | | | | | |
| | 413.91 | 5.57 | 4.93 | 4.20 | 3.71 | | | | | | | |
| | 424.29 | 5.26 | 4.66 | 3.97 | 3.51 | | | | | | | |
| | 468.37 | 5.57 | 4.93 | 4.20 | 3.71 | | | | | | | |
| | 511.42 | 5.26 | 4.66 | 3.97 | 3.51 | | | | | | | |
| | 554.40 | 4.27 | 3.77 | 3.21 | 2.84 | | | | | | | |
| | 601.36 | 5.57 | 4.93 | 4.20 | 3.71 | | | | | | | |
| | 656.63 | 5.26 | 4.66 | 3.97 | 3.51 | | | | | | | |
| | 711.82 | 4.41 | 3.89 | 3.28 | 2.94 | | | | | | | |
| | 785.78 | 4.78 | 4.22 | 3.56 | 3.19 | | | | | | | |
| | 822.45 | 4.30 | 3.81 | 3.24 | 2.87 | | | | | | | |
| | 858.00 | 5.14 | 4.54 | 3.83 | 3.43 | | | | | | | |
| | 907.35 | 4.30 | 3.81 | 3.24 | 2.87 | | | | | | | |
| | 1034.20 | 5.14 | 4.54 | 3.83 | 3.43 | | | | | | | |
| | 1216.08 | 4.78 | 4.22 | 3.56 | 3.19 | | | | | | | |
| | 1327.86 | 5.14 | 4.54 | 3.83 | 3.43 | | | | | | | |
| 1588.99 | 4.24 | 3.75 | 3.19 | 2.81 | | | | | | | | |
| 1735.07 | 4.27 | 3.77 | 3.21 | 2.84 | | | | | | | | |

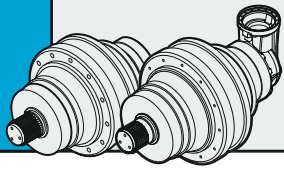


| | i | Mc [kNm] | | | | n _{1max} [min ⁻¹] | Pt [kW] | Kg | | | | |
|----------------|---------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|---|------------|----|----|-----|----|----|
| | | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | | | M | P | CPC | F | FS |
| | | 10.000 | 20.000 | 50.000 | 100.000 | | | | | | | |
| PGA 502 | 13.05 | 5.77 | 5.11 | 4.35 | 3.85 | 2800 | 15 | 51 | 60 | 64 | 43 | 53 |
| | 14.25 | 5.26 | 4.66 | 3.97 | 3.51 | | | | | | | |
| | 17.85 | 4.30 | 3.81 | 3.24 | 2.87 | | | | | | | |
| | 20.73 | 3.77 | 3.34 | 2.84 | 2.52 | | | | | | | |
| | 22.46 | 3.70 | 3.45 | 3.15 | 2.94 | | | | | | | |
| | 28.13 | 4.30 | 3.81 | 3.24 | 2.87 | | | | | | | |
| | 32.67 | 3.77 | 3.34 | 2.84 | 2.52 | | | | | | | |
| | 39.47 | 2.95 | 2.61 | 2.22 | 1.97 | | | | | | | |
| PGA 503 | 39.34 | 5.57 | 4.93 | 4.20 | 3.71 | 2800 | 10 | 59 | 68 | 72 | 50 | 61 |
| | 47.41 | 5.57 | 4.93 | 4.20 | 3.71 | | | | | | | |
| | 53.80 | 4.30 | 3.81 | 3.24 | 2.87 | | | | | | | |
| | 67.65 | 4.27 | 3.77 | 3.21 | 2.84 | | | | | | | |
| | 75.31 | 3.77 | 3.34 | 2.84 | 2.52 | | | | | | | |
| | 84.73 | 4.30 | 3.81 | 3.24 | 2.87 | | | | | | | |
| | 90.99 | 2.95 | 2.61 | 2.22 | 1.97 | | | | | | | |
| | 102.13 | 4.24 | 3.75 | 3.19 | 2.81 | | | | | | | |
| | 118.61 | 3.77 | 3.34 | 2.84 | 2.52 | | | | | | | |
| | 143.32 | 2.95 | 2.61 | 2.22 | 1.97 | | | | | | | |
| PGA 504 | 139.86 | 5.57 | 4.93 | 4.20 | 3.71 | 2800 | 6 | 65 | 74 | 78 | 56 | 67 |
| | 168.59 | 5.57 | 4.93 | 4.20 | 3.71 | | | | | | | |
| | 184.08 | 5.26 | 4.66 | 3.97 | 3.51 | | | | | | | |
| | 221.88 | 5.26 | 4.66 | 3.97 | 3.51 | | | | | | | |
| | 240.53 | 4.27 | 3.77 | 3.21 | 2.84 | | | | | | | |
| | 267.76 | 3.77 | 3.34 | 2.84 | 2.52 | | | | | | | |
| | 289.93 | 4.27 | 3.77 | 3.21 | 2.84 | | | | | | | |
| | 322.74 | 3.77 | 3.34 | 2.84 | 2.52 | | | | | | | |
| | 346.95 | 3.97 | 3.51 | 2.99 | 2.64 | | | | | | | |
| | 410.93 | 4.78 | 4.22 | 3.56 | 3.19 | | | | | | | |
| | 448.70 | 5.14 | 4.54 | 3.83 | 3.43 | | | | | | | |
| | 474.51 | 4.30 | 3.81 | 3.24 | 2.87 | | | | | | | |
| | 508.32 | 3.77 | 3.34 | 2.84 | 2.52 | | | | | | | |
| | 536.95 | 3.97 | 3.51 | 2.99 | 2.64 | | | | | | | |
| | 571.95 | 4.30 | 3.81 | 3.24 | 2.87 | | | | | | | |
| | 652.65 | 3.77 | 3.34 | 2.84 | 2.52 | | | | | | | |
| | 734.36 | 4.30 | 3.81 | 3.24 | 2.87 | | | | | | | |
| | 885.16 | 4.24 | 3.75 | 3.19 | 2.81 | | | | | | | |
| | 1027.93 | 3.77 | 3.34 | 2.84 | 2.52 | | | | | | | |
| | 1242.08 | 2.95 | 2.61 | 2.22 | 1.97 | | | | | | | |



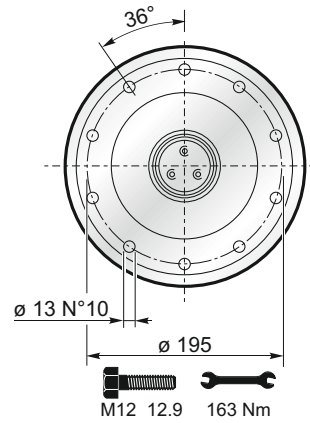
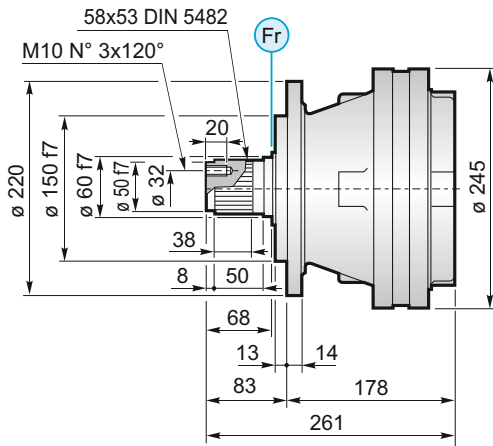
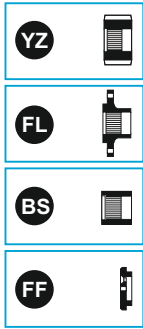
(n₂ x h = 20.000)

$$M_{\max} = M_c \times 2$$

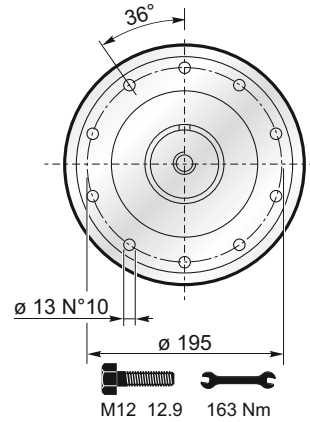
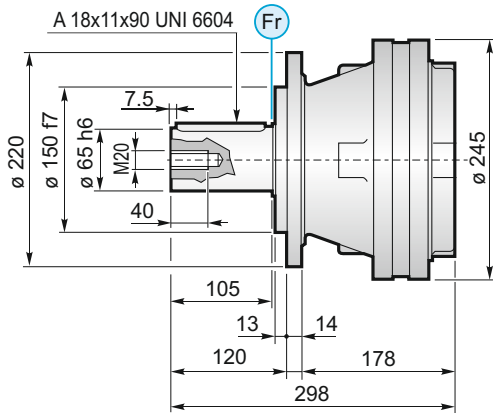


500

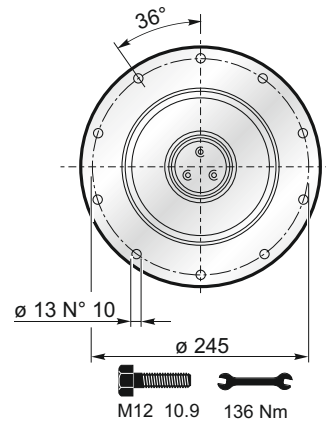
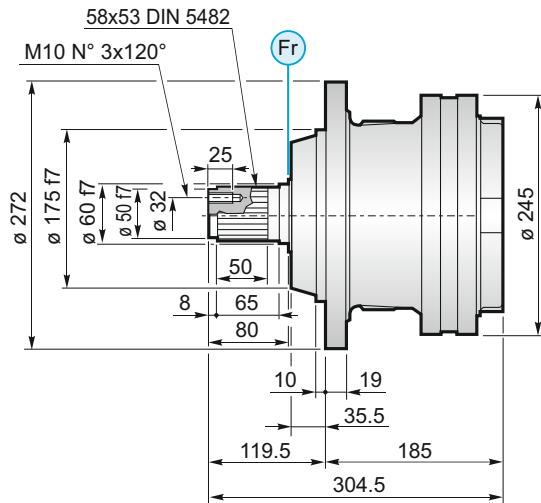
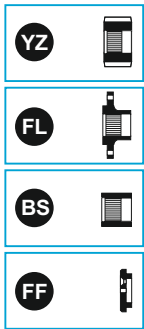
MS



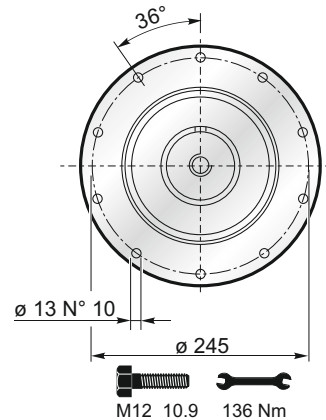
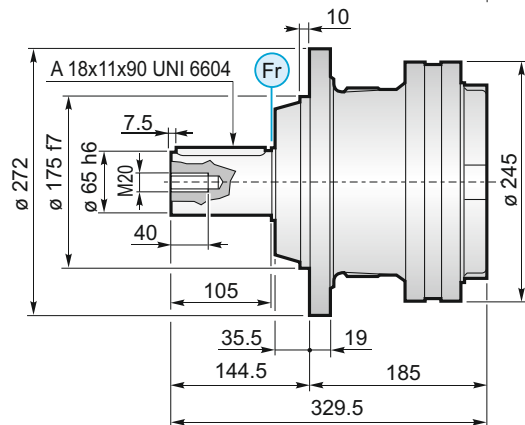
MC

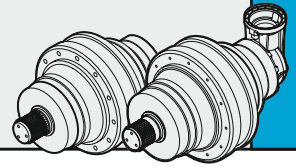


PS

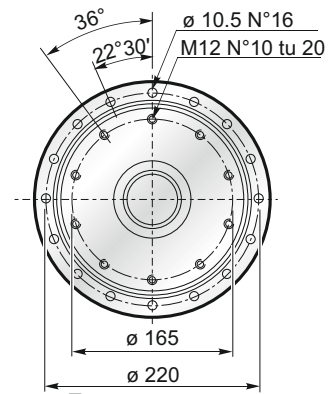
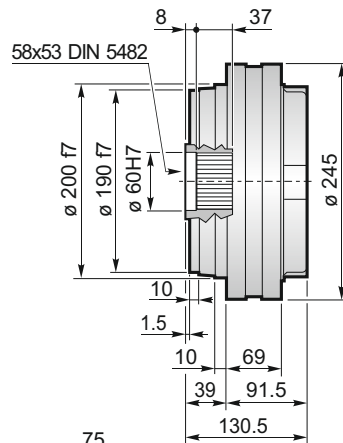


PC



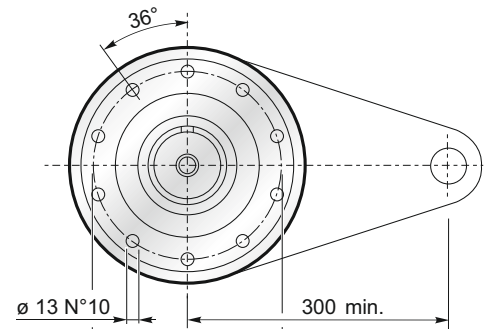
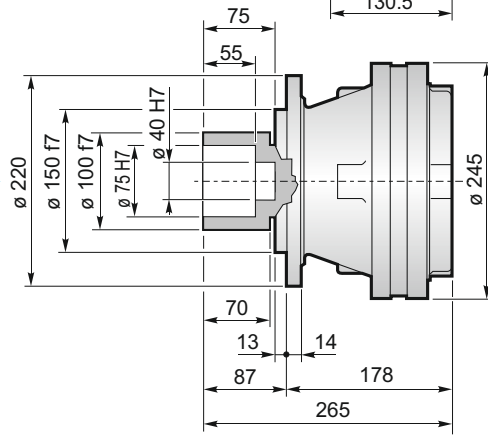
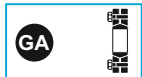


F

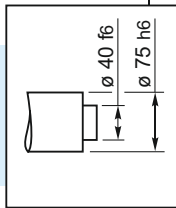


M12 12.9 163 Nm

FS



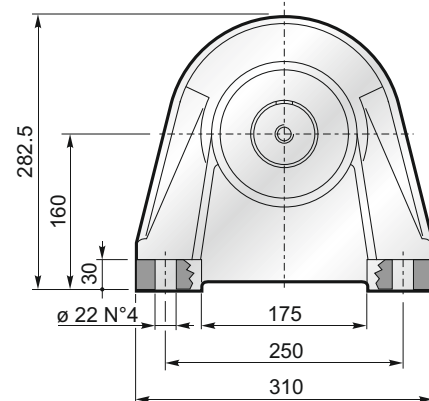
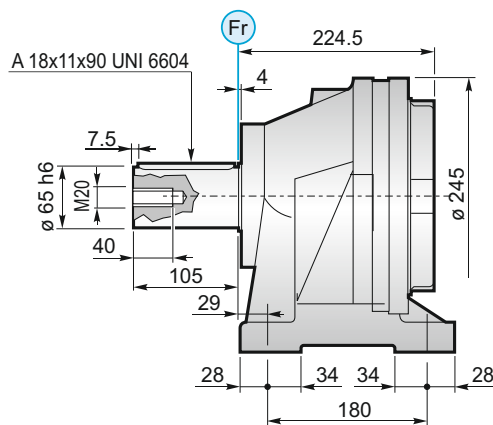
M12 12.9 163 Nm



$M_{max} = 7.5 \text{ kNm}$

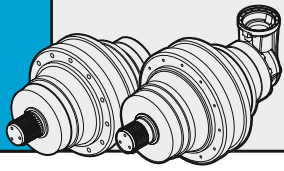
La coppia massima indicata è valida solo con calettatori forniti da Planetary Drives
 The maximum torque indicated is valid only with shrink discs supplied by Planetary Drives
 Das dargestellte, maximale Drehmoment gilt nur mit von Planetary Drives gelieferter Schrumpfscheibe
 Le couple maximal indiqué n'est valable qu'avec les frettes de serrage fournis par Planetary Drives
 El momento máximo indicado sólo es válido con discos de contracción suministrados por Planetary Drives
 O torque máximo indicado é válido exclusivamente com discos de contração fornecidos pela Planetary Drives

CPC



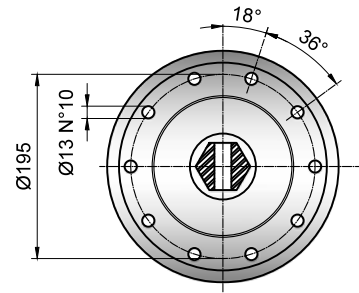
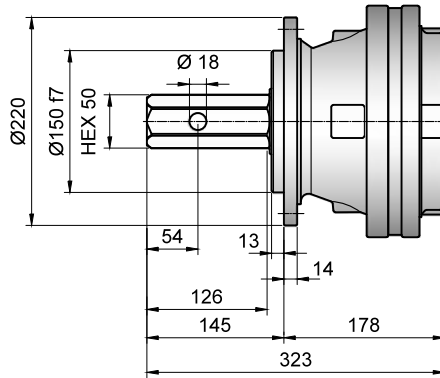
M20 12.9 770 Nm

FL YZ BS FF KB GA → B-40

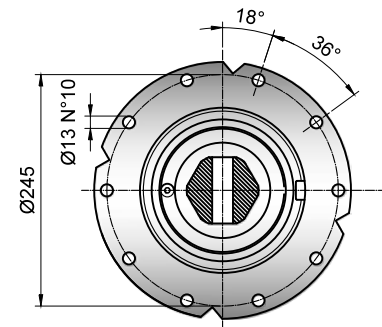
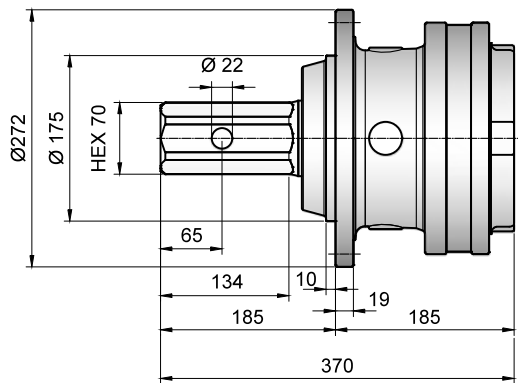


500

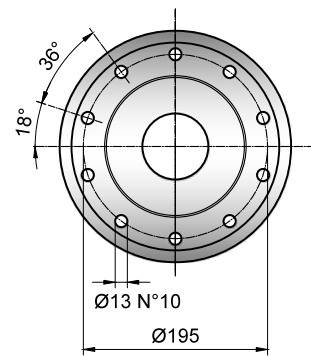
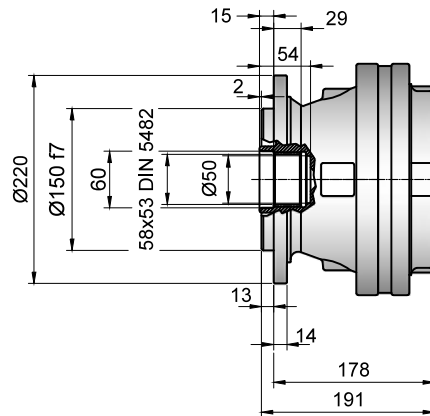
ME



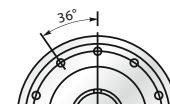
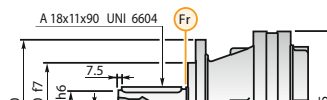
PE



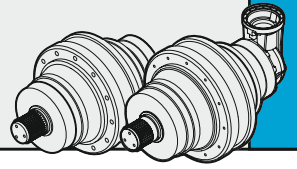
FT

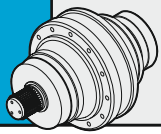


MCT



500





500

| | | PG ...MS | | | | | |
|--------|--|----------|-----|----|----|----|-----|
| | | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG 501 | | 178 | 261 | • | o | • | |
| PG 502 | | 239 | 322 | • | | | • |
| PG 503 | | 287 | 370 | • | | | • |
| PG 504 | | 335 | 418 | • | | | • |

| | | PG ...MC | | | | | |
|--------|--|----------|-----|----|----|----|-----|
| | | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG 501 | | 178 | 298 | • | o | • | |
| PG 502 | | 239 | 359 | • | | | • |
| PG 503 | | 287 | 407 | • | | | • |
| PG 504 | | 335 | 455 | • | | | • |

| | | PG ...PS | | | | | |
|--------|--|----------|-------|----|----|----|-----|
| | | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG 501 | | 185 | 304.5 | • | o | • | |
| PG 502 | | 246 | 365.5 | • | | | • |
| PG 503 | | 294 | 413.5 | • | | | • |
| PG 504 | | 342 | 461.5 | • | | | • |

| | | PG ...PC | | | | | |
|--------|--|----------|-------|----|----|----|-----|
| | | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG 501 | | 185 | 329.5 | • | o | • | |
| PG 502 | | 246 | 390.5 | • | | | • |
| PG 503 | | 294 | 438.5 | • | | | • |
| PG 504 | | 342 | 486.5 | • | | | • |

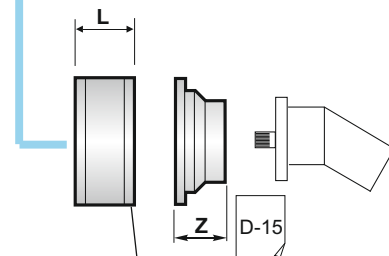
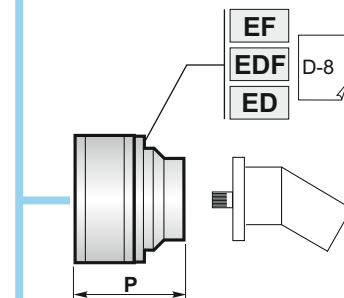
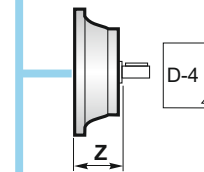
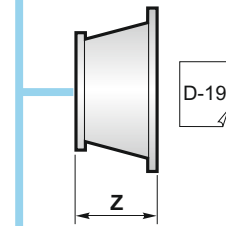
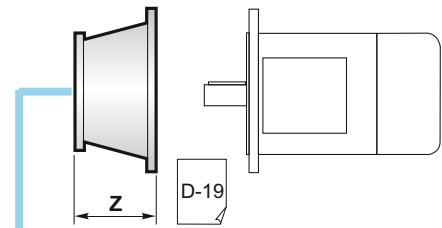
| | | PG ...F | | | | | |
|--------|--|---------|-------|----|----|----|-----|
| | | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG 501 | | 91.5 | 130.5 | • | o | • | |
| PG 502 | | 152.5 | 191.5 | • | | | • |
| PG 503 | | 200.5 | 239.5 | • | | | • |
| PG 504 | | 248.5 | 287.5 | • | | | • |

| | | PG ...FS | | | | | |
|--------|--|----------|-----|----|----|----|-----|
| | | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG 501 | | 178 | 265 | • | o | • | |
| PG 502 | | 239.5 | 326 | • | | | • |
| PG 503 | | 287 | 374 | • | | | • |
| PG 504 | | 335 | 422 | • | | | • |

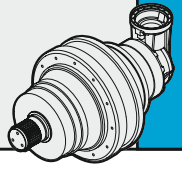
| | | PG ...CPC | | | | | |
|--------|--|-----------|-------|----|----|----|-----|
| | | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG 501 | | 224.5 | 329.5 | • | o | • | |
| PG 502 | | 285.5 | 390.5 | • | | | • |
| PG 503 | | 333.5 | 438.5 | • | | | • |
| PG 504 | | 381.5 | 486.5 | • | | | • |

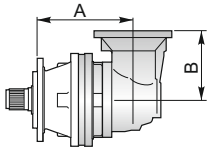


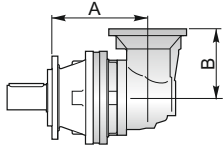
| | | |
|--------|--------|---|
| A+13.5 | B+13.5 | o |
|--------|--------|---|

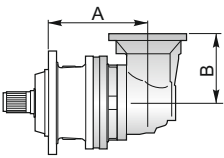


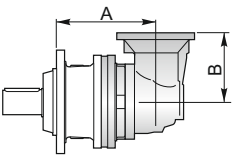
| | | | |
|-----|----|----|-----|
| D-2 | RA | RB | L |
| | RA | RB | 81 |
| | RA | RB | 125 |

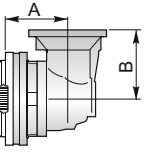


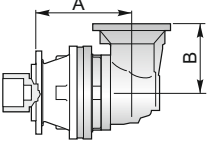
|  | PGA ...MS | | | | |
|---|-----------|-----|----|----|----|
| | A | B | RA | RB | EF |
| PGA 502 | 279.5 | 240 | • | • | • |
| PGA 503 | 314 | 159 | • | • | • |
| PGA 504 | 362 | 159 | • | • | • |

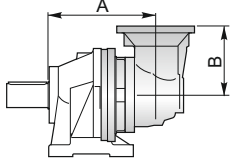
|  | PGA ...MC | | | | |
|---|-----------|-----|----|----|----|
| | A | B | RA | RB | EF |
| PGA 502 | 279.5 | 240 | • | • | • |
| PGA 503 | 314 | 159 | • | • | • |
| PGA 504 | 362 | 159 | • | • | • |

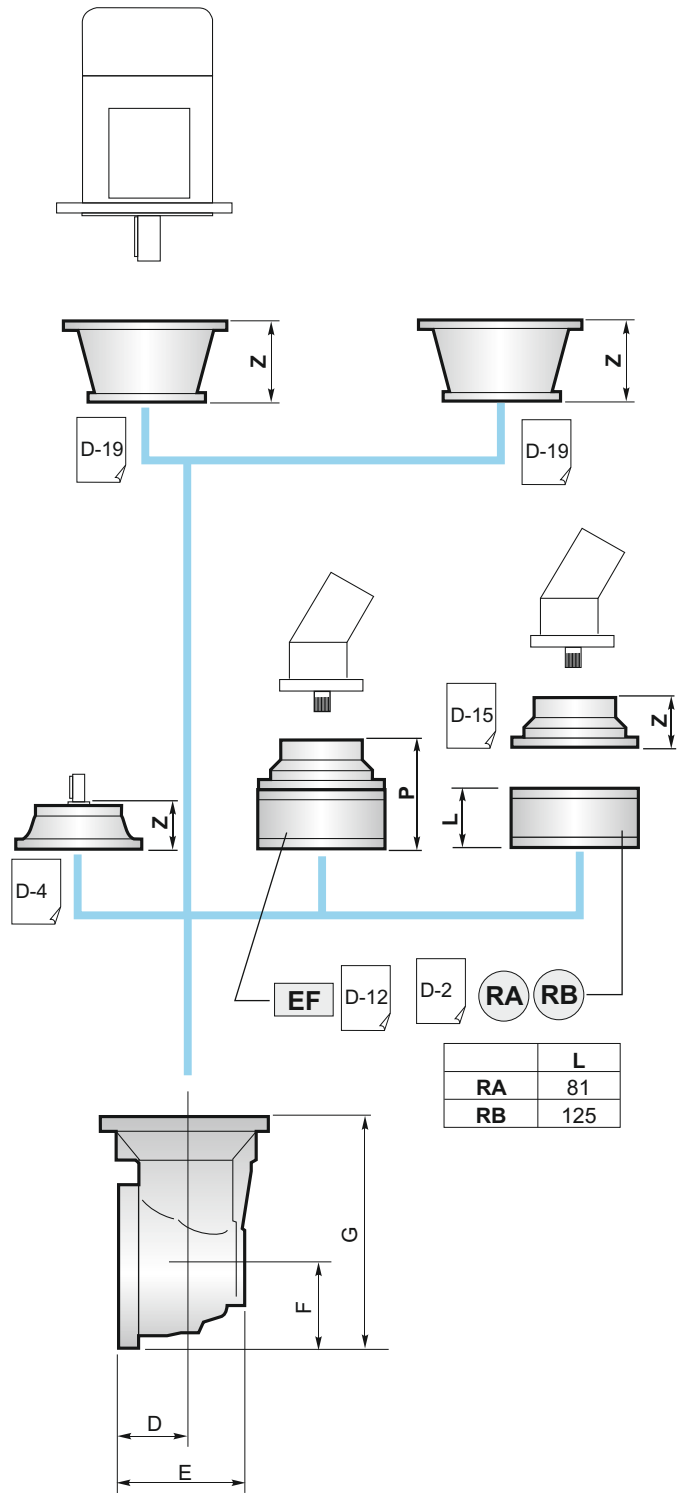
|  | PGA ...PS | | | | |
|---|-----------|-----|----|----|----|
| | A | B | RA | RB | EF |
| PGA 502 | 286.5 | 240 | • | • | • |
| PGA 503 | 321 | 159 | • | • | • |
| PGA 504 | 369 | 159 | • | • | • |

|  | PGA ...PC | | | | |
|--|-----------|-----|----|----|----|
| | A | B | RA | RB | EF |
| PGA 502 | 286.5 | 240 | • | • | • |
| PGA 503 | 321 | 159 | • | • | • |
| PGA 504 | 369 | 159 | • | • | • |

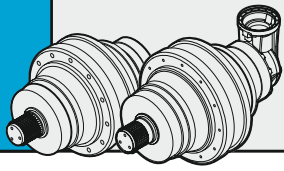
|  | PGA ...F | | | | |
|---|----------|-----|----|----|----|
| | A | B | RA | RB | EF |
| PGA 502 | 193 | 240 | • | • | • |
| PGA 503 | 227.5 | 159 | • | • | • |
| PGA 504 | 275.5 | 159 | • | • | • |

|  | PGA ...FS | | | | |
|---|-----------|-----|----|----|----|
| | A | B | RA | RB | EF |
| PGA 502 | 279.5 | 240 | • | • | • |
| PGA 503 | 314 | 159 | • | • | • |
| PGA 504 | 362 | 159 | • | • | • |

|  | PGA ...CPC | | | | |
|--|------------|-----|----|----|----|
| | A | B | RA | RB | EF |
| PGA 502 | 326 | 240 | • | • | • |
| PGA 503 | 360.5 | 159 | • | • | • |
| PGA 504 | 408.5 | 159 | • | • | • |



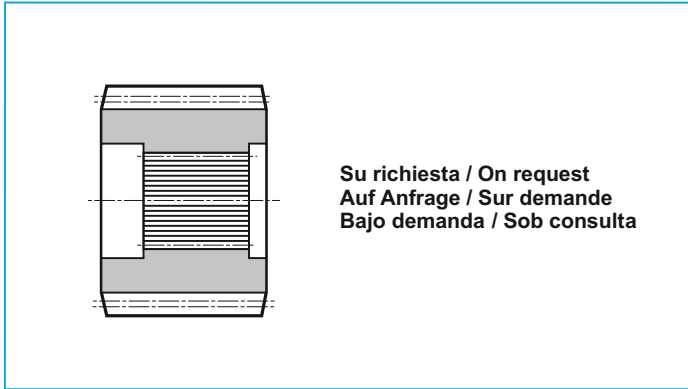
| | D | E | F | G |
|---------|----|-------|-----|-----|
| PGA 502 | 88 | 164 | 140 | 380 |
| PGA 503 | 75 | 141.5 | 93 | 252 |
| PGA 504 | 75 | 141.5 | 93 | 252 |



500

YZ

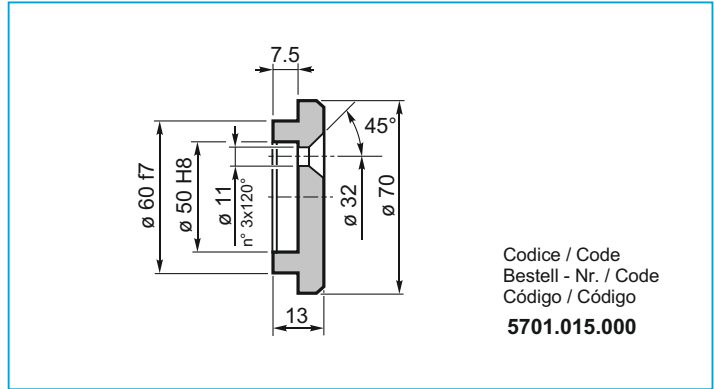
Pignoni / Pinion
Ritzel / Pignon
Piñones / Pinhões



Su richiesta / On request
Auf Anfrage / Sur demande
Bajo demanda / Sob consulta

FF

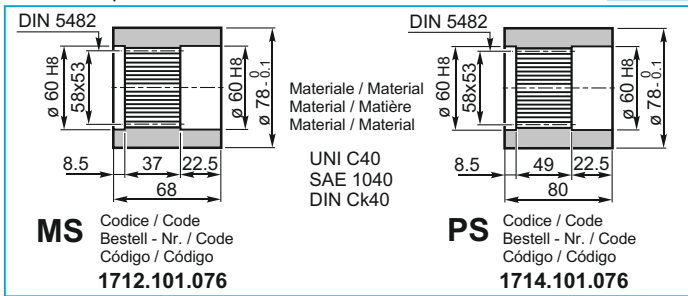
Fondello di arresto / Stop bottom plate
Endscheibe / Bouchon de fermeture
Tapón de detención / Fundo de batente



Codice / Code
Bestell - Nr. / Code
Código / Código
5701.015.000

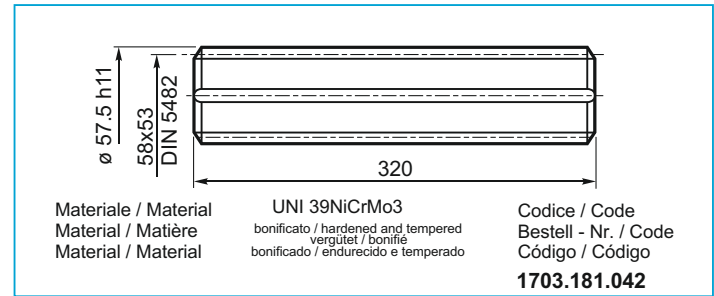
BS

Boccola scanalata / Splined bushing
Innenverzahnte Buchse / Moyeu cannelé
Casquillo ranurado / Bucha estriada



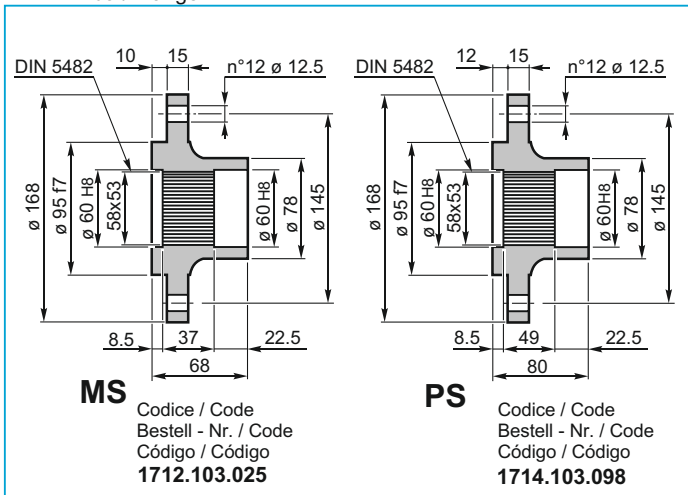
KB

Barra scanalata / Splined rod
Außenverzahnte Welle / Arbre cannelé
Barra ranurada / Barra estriada



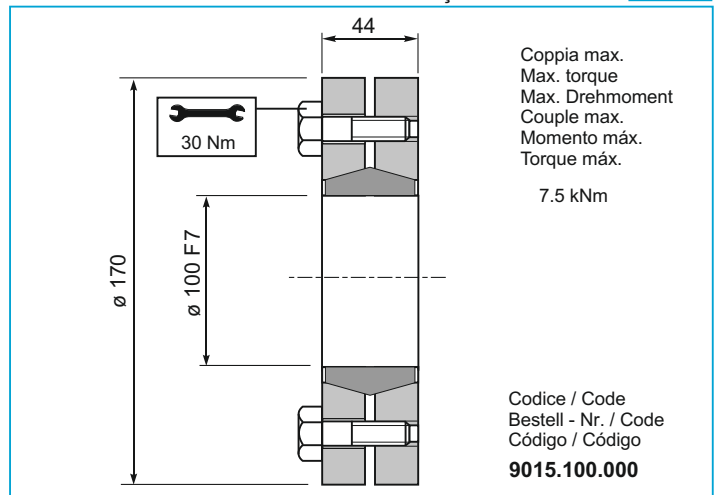
FL

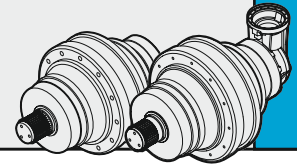
Flangia / Flange
Flansch / Bride
Brida / Flange



GA

Giunto di attrito / Shrink disc
Schrumpfscheibe / Frette de serrage
Disco de contracción / Disco de contração





CARICHI RADIALI (Fr)

Nei diagrammi seguenti sono riportati i carichi radiali e i coefficienti K per rapportarli al valore $n_2 \times h$ desiderato.

RADIAL LOADS (Fr)

The following curves show the radial loads and the K factors to obtain the required $n_2 \times h$ value.

RADIALLAST (Fr)

In den nachstehenden Diagrammen ist die Radiallast und der Koeffizient K dargestellt und kann mit dem gewünschten Wert $n_2 \times h$ verglichen werden.

CHARGES RADIALES (Fr)

Dans les diagrammes suivants sont indiqués les charges radiales et les facteurs K de façon à obtenir la valeur $n_2 \times h$ désirée.

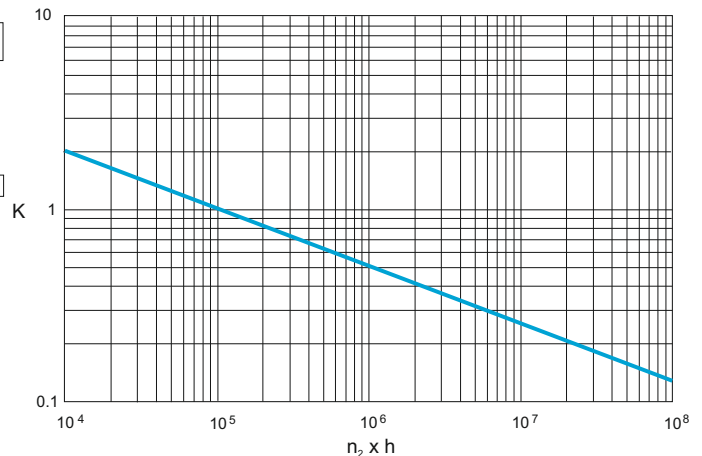
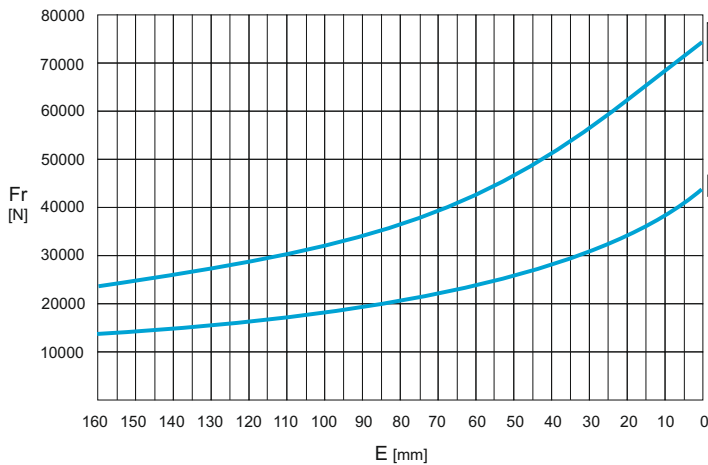
CARGAS RADIALES (Fr)

En los siguientes diagramas se indican las cargas radiales y los coeficientes K para obtener el valor requerido $n_2 \times h$.

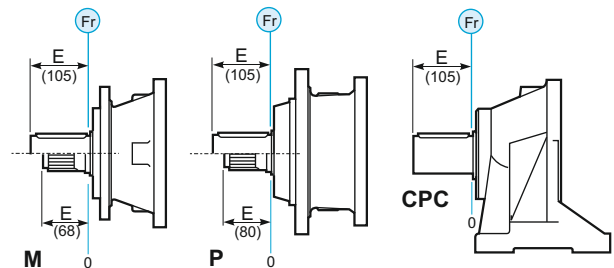
CARGAS RADIAIS (Fr)

Nos diagramas seguintes são indicadas as cargas radiais e os coeficientes K para obter o valor $n_2 \times h$ desejado.

M - P - CPC*



| | n x h | | | |
|-------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| | 10 ⁵ | 10 ⁴ | 10 ⁶ | 10 ⁷ |
| M - P | Fr | | Fr • K | |
| *CPC | Fr • 0.75 | | Fr • K • 0.75 | |



CARICHI ASSIALI (Fa)

I valori dei carichi assiali indicati in tabella sono riferiti alle versioni e alla direzione di applicazione del carico.

AXIAL LOADS (Fa)

The values of the axial loads in the table refer to the output versions and load direction of application.

AXIALLAST (Fa)

Die dargestellten Werte der Axiallast basieren auf der Version und der applizierten Lastrichtung.

CHARGES AXIALES (Fa)

Les valeurs des charges axiales indiquées dans le tableau se réfèrent aux versions et à la direction d'application de la charge.

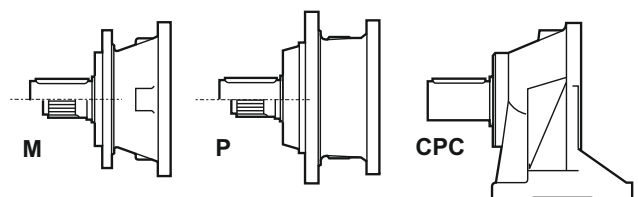
CARGAS AXIALES (Fa)

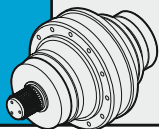
Los valores de las cargas axiales indicados en la tabla se refieren a las versiones y a la dirección de aplicación de la carga.

CARGAS AXIAIS (Fa)

Os valores das cargas axiais indicadas na tabela referem-se às versões e à direção de aplicação da carga.

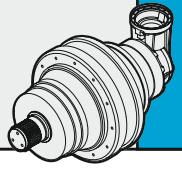
| Fa [N] | M | P - CPC | ← |
|--------|-------|---------|---|
| | 32000 | 32000 | |
| | 32000 | 48000 | → |





700

| | i | Mc [kNm] | | | | n _{1max} [min ⁻¹] | Pt [kW] | Kg | | | | |
|---------------|---------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|---|------------|----|----|-----|----|----|
| | | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | | | M | P | CPC | F | FS |
| | | 10.000 | 20.000 | 50.000 | 100.000 | | | | | | | |
| PG 701 | 3.67 | 7.93 | 7.02 | 5.97 | 5.29 | 2800 | 30 | - | 67 | 83 | 49 | 70 |
| | 4.43 | 7.24 | 6.41 | 5.45 | 4.83 | | | | | | | |
| | 5.00 | 6.36 | 5.63 | 4.79 | 4.24 | | | | | | | |
| | 5.80 | 5.38 | 4.76 | 4.05 | 3.59 | | | | | | | |
| | 7.00 | 4.35 | 3.85 | 3.28 | 2.90 | | | | | | | |
| PG 702 | 13.85 | 7.93 | 7.02 | 5.97 | 5.29 | 2800 | 18 | - | 79 | 95 | 61 | 82 |
| | 18.27 | 7.24 | 6.41 | 5.45 | 4.83 | | | | | | | |
| | 20.63 | 6.36 | 5.63 | 4.79 | 4.24 | | | | | | | |
| | 22.88 | 7.24 | 6.41 | 5.45 | 4.83 | | | | | | | |
| | 26.57 | 7.24 | 6.41 | 5.45 | 4.83 | | | | | | | |
| | 30.00 | 6.36 | 5.63 | 4.79 | 4.24 | | | | | | | |
| | 36.25 | 6.36 | 5.63 | 4.79 | 4.24 | | | | | | | |
| | 42.05 | 5.38 | 4.76 | 4.05 | 3.59 | | | | | | | |
| | 50.75 | 4.35 | 3.85 | 3.28 | 2.90 | | | | | | | |
| PG 703 | 53.78 | 7.93 | 7.02 | 5.97 | 5.29 | 2800 | 14 | - | 85 | 101 | 67 | 88 |
| | 64.82 | 7.93 | 7.02 | 5.97 | 5.29 | | | | | | | |
| | 71.70 | 7.24 | 6.41 | 5.45 | 4.83 | | | | | | | |
| | 78.29 | 7.24 | 6.41 | 5.45 | 4.83 | | | | | | | |
| | 84.70 | 7.93 | 7.02 | 5.97 | 5.29 | | | | | | | |
| | 93.50 | 6.51 | 5.77 | 4.95 | 4.37 | | | | | | | |
| | 102.09 | 7.00 | 6.20 | 5.32 | 4.70 | | | | | | | |
| | 112.93 | 7.24 | 6.41 | 5.45 | 4.83 | | | | | | | |
| | 127.88 | 7.93 | 7.02 | 5.97 | 5.29 | | | | | | | |
| | 139.22 | 6.36 | 5.63 | 4.79 | 4.24 | | | | | | | |
| | 148.80 | 7.24 | 6.41 | 5.45 | 4.83 | | | | | | | |
| | 154.45 | 7.24 | 6.41 | 5.45 | 4.83 | | | | | | | |
| | 179.36 | 7.24 | 6.41 | 5.45 | 4.83 | | | | | | | |
| | 190.67 | 6.16 | 5.43 | 4.59 | 4.11 | | | | | | | |
| | 216.72 | 6.44 | 5.71 | 4.86 | 4.29 | | | | | | | |
| | 244.69 | 6.36 | 5.63 | 4.79 | 4.24 | | | | | | | |
| | 278.26 | 6.44 | 5.71 | 4.86 | 4.29 | | | | | | | |
| 314.17 | 6.36 | 5.63 | 4.79 | 4.24 | | | | | | | | |
| PG 704 | 332.44 | 7.42 | 6.59 | 5.60 | 4.95 | 2800 | 8 | - | 91 | 107 | 73 | 94 |
| | 347.96 | 7.93 | 7.02 | 5.97 | 5.29 | | | | | | | |
| | 400.71 | 7.93 | 7.02 | 5.97 | 5.29 | | | | | | | |
| | 434.39 | 7.42 | 6.59 | 5.60 | 4.95 | | | | | | | |
| | 474.32 | 7.93 | 7.02 | 5.97 | 5.29 | | | | | | | |
| | 523.60 | 6.51 | 5.77 | 4.95 | 4.37 | | | | | | | |
| | 571.73 | 7.93 | 7.02 | 5.97 | 5.29 | | | | | | | |
| | 632.40 | 7.24 | 6.41 | 5.45 | 4.83 | | | | | | | |
| | 661.91 | 7.24 | 6.41 | 5.45 | 4.83 | | | | | | | |
| | 747.32 | 6.36 | 5.63 | 4.79 | 4.24 | | | | | | | |
| | 768.67 | 7.24 | 6.41 | 5.45 | 4.83 | | | | | | | |
| | 832.33 | 7.24 | 6.41 | 5.45 | 4.83 | | | | | | | |
| | 884.81 | 7.00 | 6.20 | 5.32 | 4.70 | | | | | | | |
| | 978.71 | 7.24 | 6.41 | 5.45 | 4.83 | | | | | | | |
| | 1042.51 | 7.24 | 6.41 | 5.45 | 4.83 | | | | | | | |
| | 1177.03 | 6.36 | 5.63 | 4.79 | 4.24 | | | | | | | |
| | 1338.54 | 7.24 | 6.41 | 5.45 | 4.83 | | | | | | | |
| 1651.64 | 6.36 | 5.63 | 4.79 | 4.24 | | | | | | | | |
| 2722.78 | 6.36 | 5.63 | 4.79 | 4.24 | | | | | | | | |

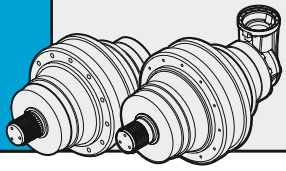


| | i | Mc [kNm] | | | | n _{1max} [min ⁻¹] | Pt [kW] | Kg | | | | |
|----------------|----------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|---|------------|----|-----|-----|----|-----|
| | | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | | | M | P | CPC | F | FS |
| | | 10.000 | 20.000 | 50.000 | 100.000 | | | | | | | |
| PGA 702 | 12.67 | 6.84 | 6.23 | 5.50 | 5.01 | 2800 | 18 | - | 104 | 120 | 86 | 107 |
| | 15.30 | 7.24 | 6.41 | 5.45 | 4.83 | | | | | | | |
| | 17.27 | 6.36 | 5.63 | 4.79 | 4.24 | | | | | | | |
| | 20.04 | 5.38 | 4.76 | 4.05 | 3.59 | | | | | | | |
| | 24.18 | 4.35 | 3.85 | 3.28 | 2.90 | | | | | | | |
| | 27.22 | 4.37 | 4.08 | 3.72 | 3.47 | | | | | | | |
| | 31.58 | 4.97 | 4.64 | 4.05 | 3.59 | | | | | | | |
| | 38.11 | 4.35 | 3.85 | 3.28 | 2.90 | | | | | | | |
| PGA 703 | 44.29 | 7.93 | 7.02 | 5.97 | 5.29 | 2800 | 14 | - | 94 | 110 | 76 | 97 |
| | 53.50 | 7.24 | 6.41 | 5.45 | 4.83 | | | | | | | |
| | 55.48 | 7.93 | 7.02 | 5.97 | 5.29 | | | | | | | |
| | 60.40 | 6.36 | 5.63 | 4.79 | 4.24 | | | | | | | |
| | 67.01 | 7.24 | 6.41 | 5.45 | 4.83 | | | | | | | |
| | 77.82 | 7.24 | 6.41 | 5.45 | 4.83 | | | | | | | |
| | 87.86 | 6.36 | 5.63 | 4.79 | 4.24 | | | | | | | |
| | 94.03 | 6.44 | 5.71 | 4.86 | 4.29 | | | | | | | |
| | 106.16 | 6.36 | 5.63 | 4.79 | 4.24 | | | | | | | |
| | 123.15 | 5.38 | 4.76 | 4.05 | 3.59 | | | | | | | |
| | 148.63 | 4.35 | 3.85 | 3.28 | 2.90 | | | | | | | |
| | PGA 704 | 157.49 | 7.93 | 7.02 | 5.97 | | | | | | | |
| 173.85 | | 7.93 | 7.02 | 5.97 | 5.29 | | | | | | | |
| 189.83 | | 7.93 | 7.02 | 5.97 | 5.29 | | | | | | | |
| 209.98 | | 7.24 | 6.41 | 5.45 | 4.83 | | | | | | | |
| 229.28 | | 7.24 | 6.41 | 5.45 | 4.83 | | | | | | | |
| 248.05 | | 7.93 | 7.02 | 5.97 | 5.29 | | | | | | | |
| 273.82 | | 6.51 | 5.77 | 4.95 | 4.37 | | | | | | | |
| 298.99 | | 7.00 | 6.20 | 5.32 | 4.70 | | | | | | | |
| 330.72 | | 7.24 | 6.41 | 5.45 | 4.83 | | | | | | | |
| 361.12 | | 7.24 | 6.41 | 5.45 | 4.83 | | | | | | | |
| 402.98 | | 6.44 | 5.71 | 4.86 | 4.29 | | | | | | | |
| 454.97 | | 6.36 | 5.63 | 4.79 | 4.24 | | | | | | | |
| 510.67 | | 6.36 | 5.63 | 4.79 | 4.24 | | | | | | | |
| 558.38 | | 6.16 | 5.43 | 4.59 | 4.11 | | | | | | | |
| 593.04 | | 6.36 | 5.63 | 4.79 | 4.24 | | | | | | | |
| 674.41 | | 7.20 | 6.35 | 5.36 | 4.80 | | | | | | | |
| 716.58 | | 6.36 | 5.63 | 4.79 | 4.24 | | | | | | | |
| 831.24 | | 5.38 | 4.76 | 4.05 | 3.59 | | | | | | | |
| 920.06 | | 6.36 | 5.63 | 4.79 | 4.24 | | | | | | | |
| 1067.27 | | 5.38 | 4.76 | 4.05 | 3.59 | | | | | | | |



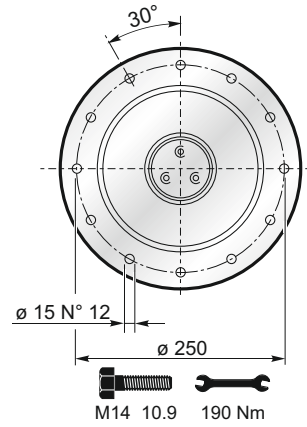
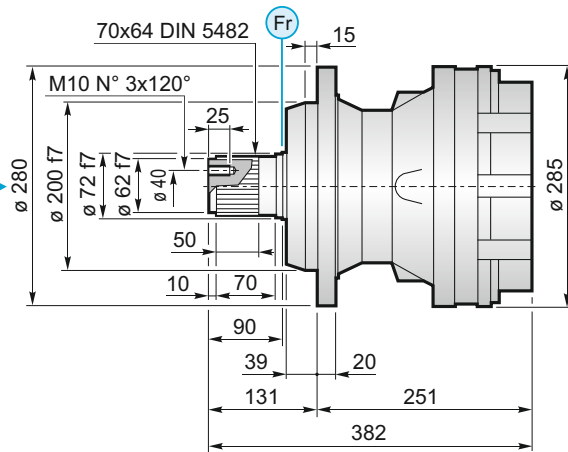
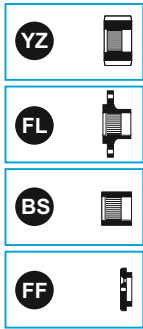
$$M_{\max} = M_c \times 2$$

(n₂ x h = 20.000)

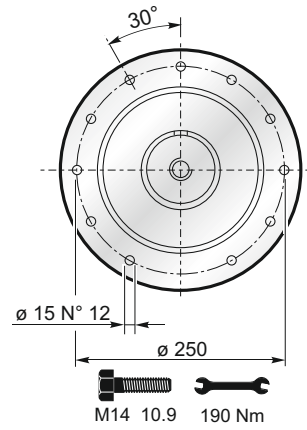
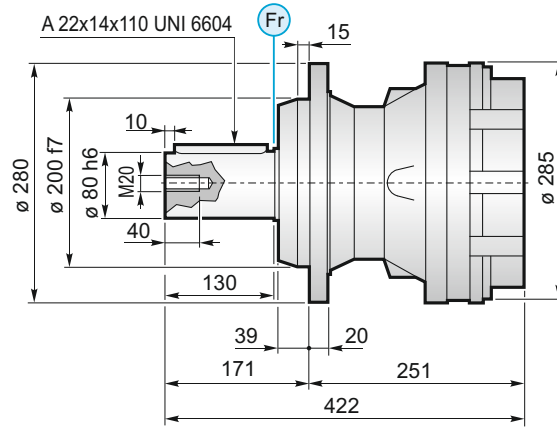


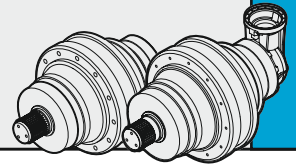
700

PS

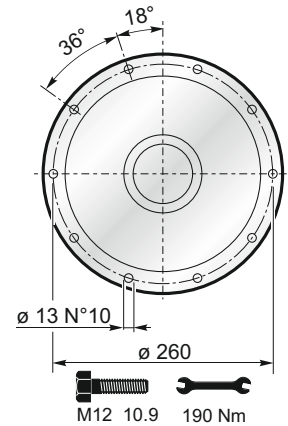
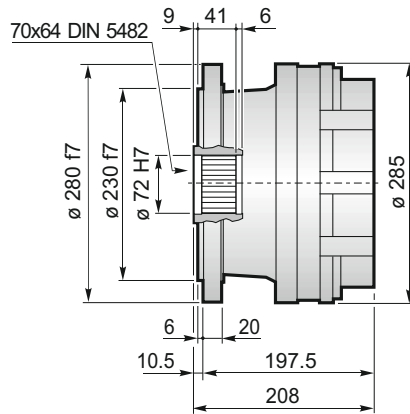
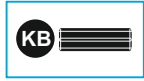


PC

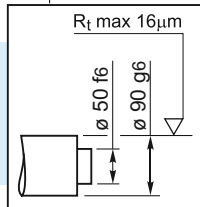
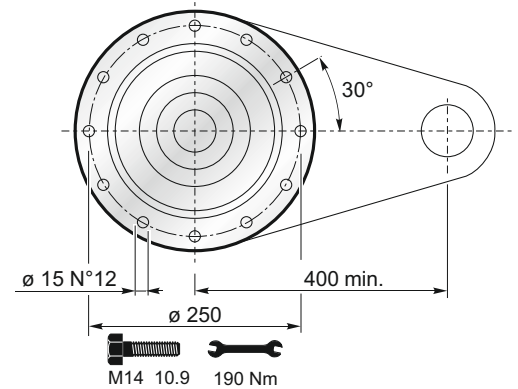
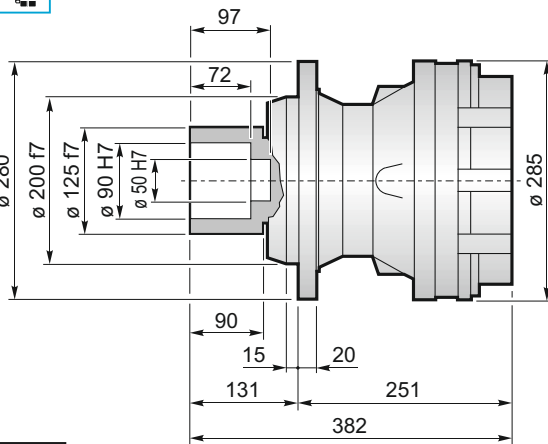
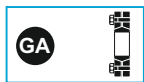




F



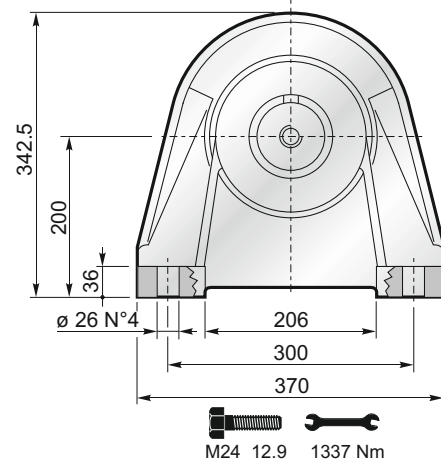
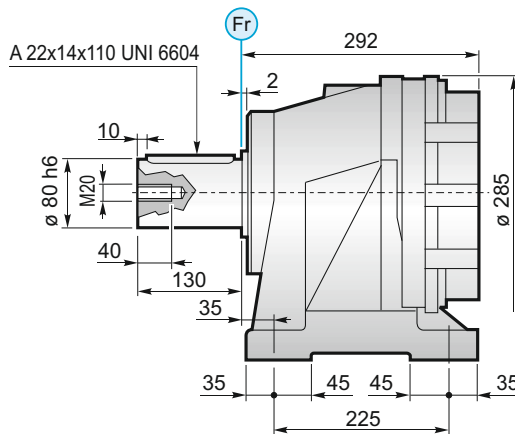
FS

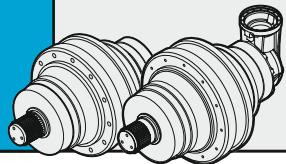


$M_{\text{max}} = 13 \text{ kNm}$

La coppia massima indicata è valida solo con calettatori forniti da Planetary Drives
 The maximum torque indicated is valid only with shrink discs supplied by Planetary Drives
 Das dargestellte, maximale Drehmoment gilt nur mit von Planetary Drives gelieferter Schrumpfscheibe
 Le couple maximal indiqué n'est valable qu'avec les frettes de serrage fournis par Planetary Drives
 El momento máximo indicado sólo es válido con discos de contracción suministrados por Planetary Drives
 O torque máximo indicado é válido exclusivamente com discos de contração fornecidos pela Planetary Drives

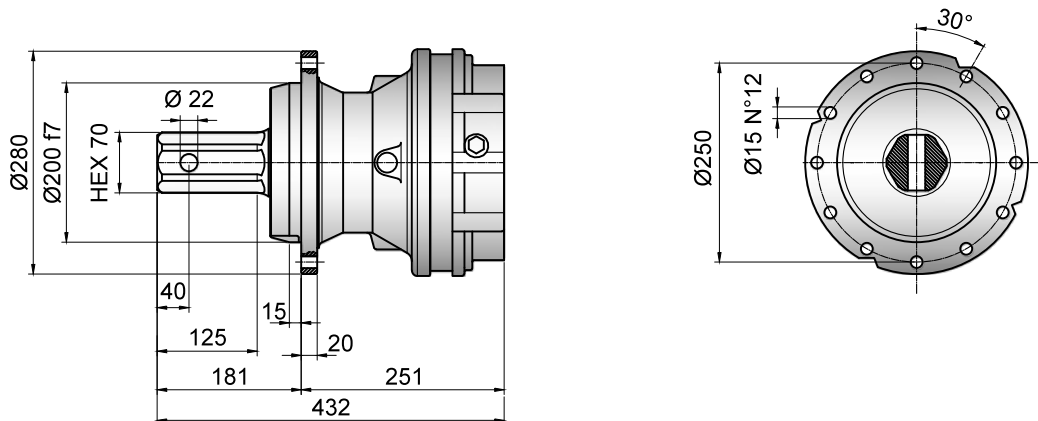
CPC



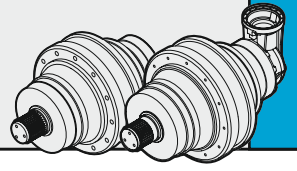


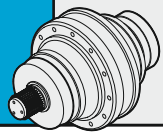
700

PE



700





700

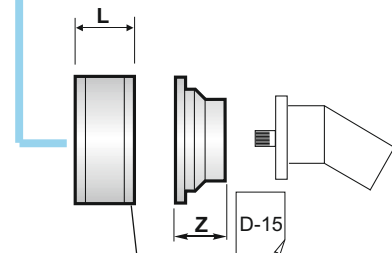
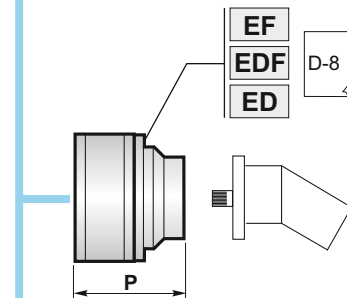
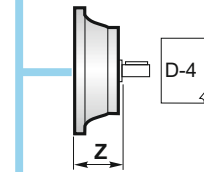
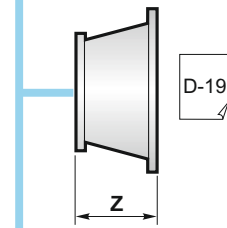
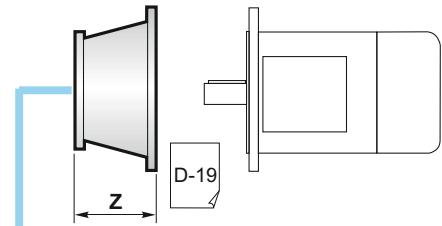
| | | PG ...PS | | | | | |
|--------|--|----------|-------|----|----|----|-----|
| | | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG 701 | | 251 | 382 | | | | |
| PG 702 | | 310.5 | 441.5 | | o | | |
| PG 703 | | 358.5 | 489.5 | | | | |
| PG 704 | | 406.5 | 537.5 | | | | |

| | | PG ...PC | | | | | |
|--------|--|----------|-------|----|----|----|-----|
| | | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG 701 | | 251 | 422 | | | | |
| PG 702 | | 310.5 | 481.5 | | o | | |
| PG 703 | | 358.5 | 529.5 | | | | |
| PG 704 | | 406.5 | 577.5 | | | | |

| | | PG ...F | | | | | |
|--------|--|---------|-------|----|----|----|-----|
| | | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG 701 | | 197.5 | 208 | | | | |
| PG 702 | | 257 | 285 | | o | | |
| PG 703 | | 305 | 315.5 | | | | |
| PG 704 | | 353 | 363.5 | | | | |

| | | PG ...FS | | | | | |
|--------|--|----------|-------|----|----|----|-----|
| | | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG 701 | | 251 | 382 | | | | |
| PG 702 | | 310.5 | 441.5 | | o | | |
| PG 703 | | 358.5 | 489.5 | | | | |
| PG 704 | | 406.5 | 537.5 | | | | |

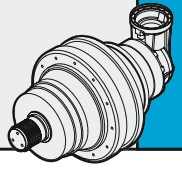
| | | PG ...CPC | | | | | |
|--------|--|-----------|-------|----|----|----|-----|
| | | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG 701 | | 292 | 422 | | | | |
| PG 702 | | 351.5 | 481.5 | | o | | |
| PG 703 | | 399.5 | 529.5 | | | | |
| PG 704 | | 447.5 | 577.5 | | | | |

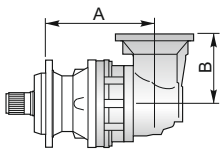


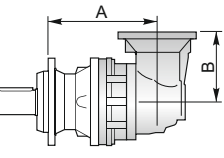
| | | | |
|-----|----|----|-----|
| D-2 | RA | RB | L |
| | RA | | 81 |
| | RB | | 125 |

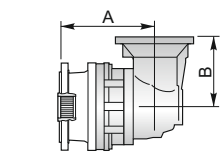


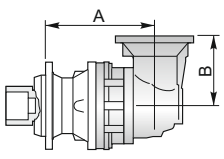
| | | |
|--------|--------|---|
| A+13.5 | B+13.5 | o |
|--------|--------|---|

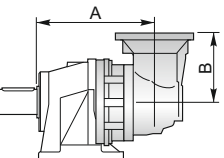


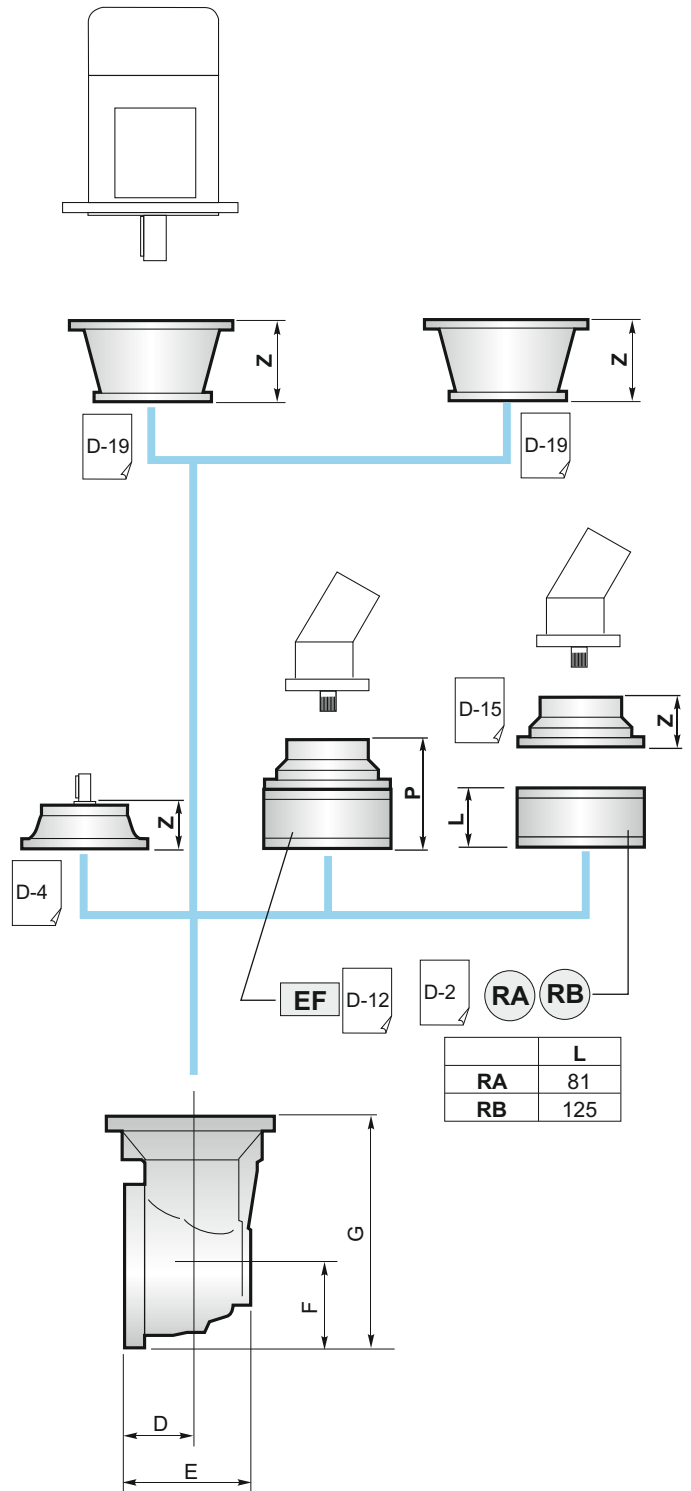
|  | PGA ...PS | | | | |
|---|-----------|-----|----|----|----|
| | A | B | RA | RB | EF |
| PGA 702 | 339 | 240 | • | o | • |
| PGA 703 | 385.5 | 159 | • | | • |
| PGA 704 | 433.5 | 159 | • | | • |

|  | PGA ...PC | | | | |
|---|-----------|-----|----|----|----|
| | A | B | RA | RB | EF |
| PGA 702 | 339 | 240 | • | o | • |
| PGA 703 | 385.5 | 159 | • | | • |
| PGA 704 | 433.5 | 159 | • | | • |

|  | PGA ...F | | | | |
|---|----------|-----|----|----|----|
| | A | B | RA | RB | EF |
| PGA 702 | 285.5 | 240 | • | o | • |
| PGA 703 | 332 | 159 | • | | • |
| PGA 704 | 380 | 159 | • | | • |

|  | PGA ...FS | | | | |
|---|-----------|-----|----|----|----|
| | A | B | RA | RB | EF |
| PGA 702 | 339 | 240 | • | o | • |
| PGA 703 | 385.5 | 159 | • | | • |
| PGA 704 | 433.5 | 159 | • | | • |

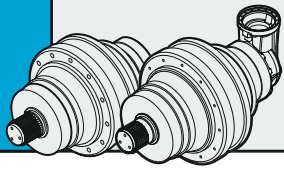
|  | PGA ...CPC | | | | |
|---|------------|-----|----|----|----|
| | A | B | RA | RB | EF |
| PGA 702 | 380 | 240 | • | o | • |
| PGA 703 | 426.5 | 159 | • | | • |
| PGA 704 | 474.5 | 159 | • | | • |



| | D | E | F | G |
|----------------|----|-------|-----|-----|
| PGA 702 | 88 | 164 | 140 | 380 |
| PGA 703 | 75 | 141.5 | 93 | 252 |
| PGA 704 | 75 | 141.5 | 93 | 252 |



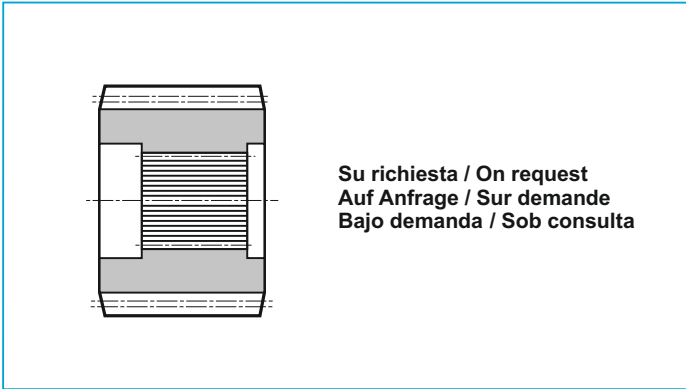
| | | |
|---|--------|---|
| A | B | • |
| A | B+16.5 | o |



700

YZ

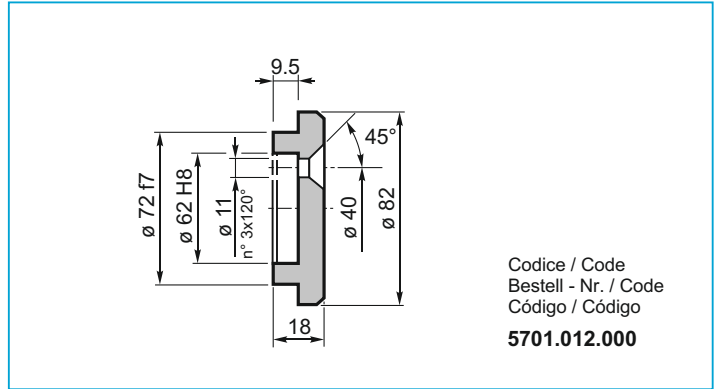
Pignoni / Pinion
Ritzel / Pignon
Piñones / Pinhões



Su richiesta / On request
Auf Anfrage / Sur demande
Bajo demanda / Sob consulta

FF

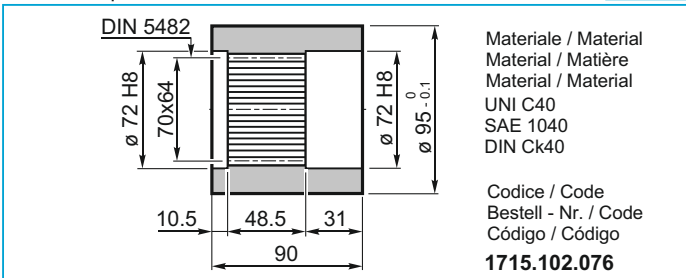
Fondello di arresto / Stop bottom plate
Endscheibe / Bouchon de fermeture
Tapón de detención / Fundo de batente



Codice / Code
Bestell - Nr. / Code
Código / Código
5701.012.000

BS

Boccola scanalata / Splined bushing
Innenverzahnte Buchse / Moyeu cannelé
Casquillo ranurado / Bucha estriada

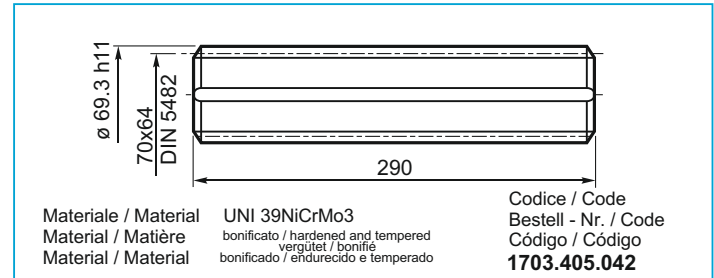


Materiale / Material
Material / Matière
Material / Material
UNI C40
SAE 1040
DIN Ck40

Codice / Code
Bestell - Nr. / Code
Código / Código
1715.102.076

KB

Barra scanalata / Splined rod
Außenverzahnte Welle / Arbre cannelé
Barra ranurada / Barra estriada



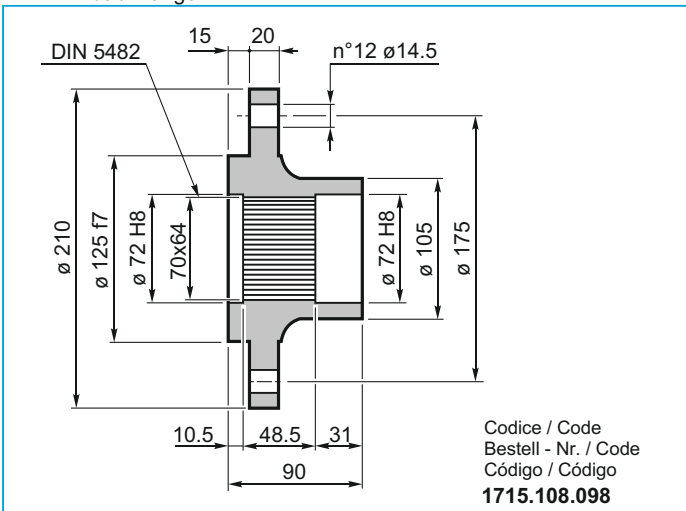
Materiale / Material
Material / Matière
Material / Material

UNI 39NiCrMo3
bonificato / hardened and tempered
vergütet / bonifié
bonificado / endurecido e temperado

Codice / Code
Bestell - Nr. / Code
Código / Código
1703.405.042

FL

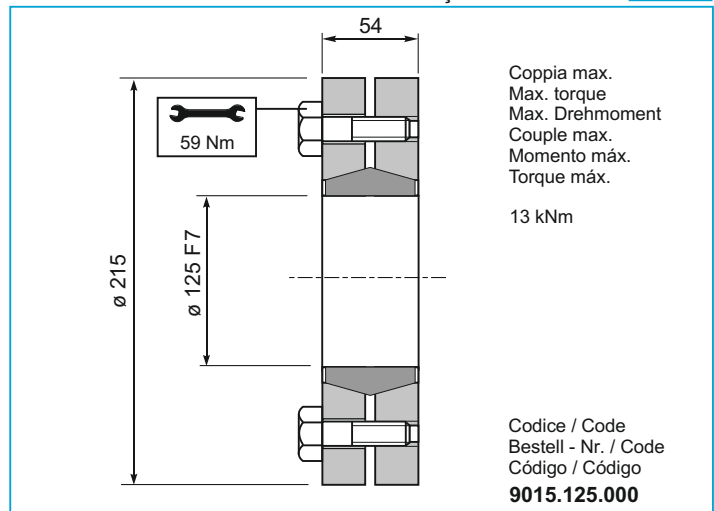
Flangia / Flange
Flansch / Bride
Brida / Flange



Codice / Code
Bestell - Nr. / Code
Código / Código
1715.108.098

GA

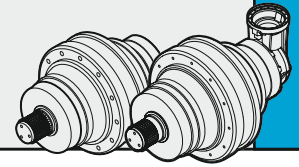
Giunto di attrito / Shrink disc
Schrumpfscheibe / Frette de serrage
Disco de contracción / Disco de contração



Coppia max.
Max. torque
Max. Drehmoment
Couple max.
Momento máx.
Torque máx.

13 kNm

Codice / Code
Bestell - Nr. / Code
Código / Código
9015.125.000



CARICHI RADIALI (Fr)

Nei diagrammi seguenti sono riportati i carichi radiali e i coefficienti K per rapportarli al valore $n_2 \times h$ desiderato.

RADIAL LOADS (Fr)

The following curves show the radial loads and the K factors to obtain the required $n_2 \times h$ value.

RADIALLAST (Fr)

In den nachstehenden Diagrammen ist die Radiallast und der Koeffizient K dargestellt und kann mit dem gewünschten Wert $n_2 \times h$ verglichen werden.

CHARGES RADIALES (Fr)

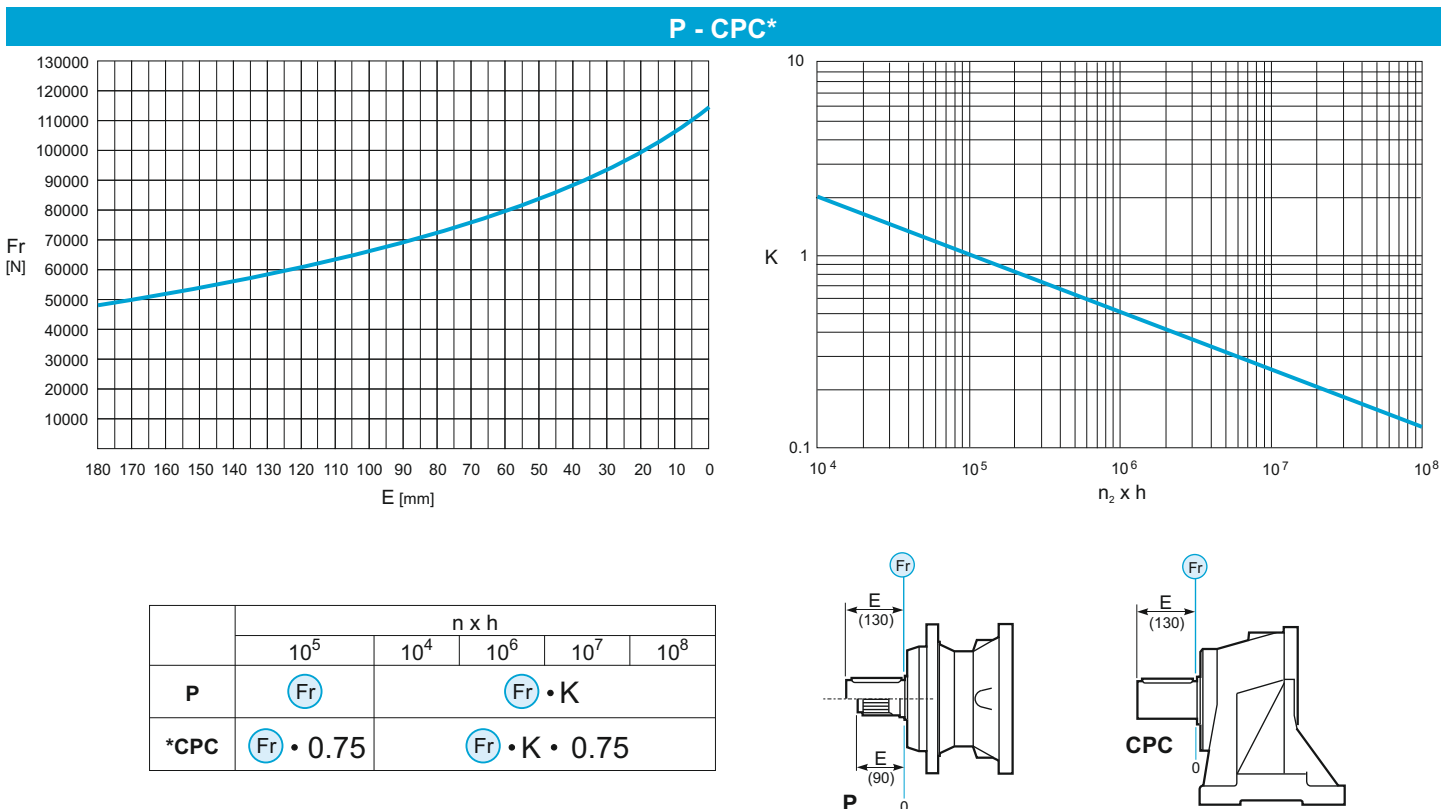
Dans les diagrammes suivants sont indiqués les charges radiales et les facteurs K de façon à obtenir la valeur $n_2 \times h$ désirée.

CARGAS RADIALES (Fr)

En los siguientes diagramas se indican las cargas radiales y los coeficientes K para obtener el valor requerido $n_2 \times h$.

CARGAS RADIAIS (Fr)

Nos diagramas seguintes são indicadas as cargas radiais e os coeficientes K para obter o valor $n_2 \times h$ desejado.



CARICHI ASSIALI (Fa)

I valori dei carichi assiali indicati in tabella sono riferiti alle versioni e alla direzione di applicazione del carico.

AXIAL LOADS (Fa)

The values of the axial loads in the table refer to the output versions and load direction of application.

AXIALLAST (Fa)

Die dargestellten Werte der Axiallast basieren auf der Version und der applizierten Lastichtung.

CHARGES AXIALES (Fa)

Les valeurs des charges axiales indiquées dans le tableau se réfèrent aux versions et à la direction d'application de la charge.

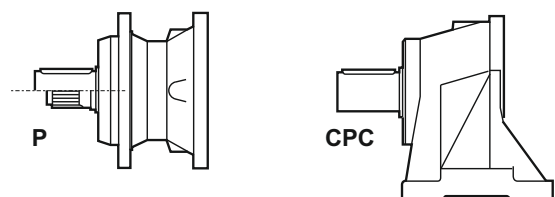
CARGAS AXIALES (Fa)

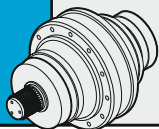
Los valores de las cargas axiales indicados en la tabla se refieren a las versiones y a la dirección de aplicación de la carga.

CARGAS AXIAIS (Fa)

Os valores das cargas axiais indicadas na tabela referem-se às versões e à direção de aplicação da carga.

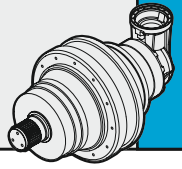
| Fa [N] | P | CPC | |
|-----------|-------|-------|---|
| | 40000 | 40000 | ← |
| 60000 | 60000 | → | |





1000

| | i | Mc [kNm] | | | | n _{1max} [min ⁻¹] | Pt [kW] | Kg | | | | |
|----------------|---------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|---|------------|-----|---|-----|----|-----|
| | | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | | | M | P | CPC | F | FS |
| | | 10.000 | 20.000 | 50.000 | 100.000 | | | | | | | |
| PG 1001 | 3.56 | 13.80 | 12.21 | 10.39 | 9.20 | 2000 | 40 | 97 | - | 147 | 65 | 102 |
| | 4.29 | 11.86 | 10.50 | 8.94 | 7.91 | | | | | | | |
| | 5.60 | 9.22 | 8.16 | 6.94 | 6.15 | | | | | | | |
| | 6.75 | 7.04 | 6.23 | 5.30 | 4.69 | | | | | | | |
| | 8.67 | 4.98 | 4.41 | 3.75 | 3.32 | | | | | | | |
| PG 1002 | 13.43 | 13.80 | 12.21 | 10.39 | 9.20 | 2800 | 23 | 113 | - | 163 | 81 | 118 |
| | 16.19 | 11.86 | 10.50 | 8.94 | 7.91 | | | | | | | |
| | 18.37 | 11.87 | 10.51 | 8.94 | 7.92 | | | | | | | |
| | 22.14 | 11.86 | 10.50 | 8.94 | 7.91 | | | | | | | |
| | 25.71 | 11.86 | 10.50 | 8.94 | 7.91 | | | | | | | |
| | 28.93 | 9.22 | 8.16 | 6.94 | 6.15 | | | | | | | |
| | 33.60 | 9.22 | 8.16 | 6.94 | 6.15 | | | | | | | |
| | 40.60 | 9.22 | 8.16 | 6.94 | 6.15 | | | | | | | |
| PG 1003 | 48.94 | 7.04 | 6.23 | 5.30 | 4.69 | 2800 | 15 | 121 | - | 171 | 89 | 126 |
| | 57.57 | 13.80 | 12.21 | 10.39 | 9.20 | | | | | | | |
| | 62.86 | 13.80 | 12.21 | 10.39 | 9.20 | | | | | | | |
| | 75.77 | 11.86 | 10.50 | 8.94 | 7.91 | | | | | | | |
| | 82.13 | 11.78 | 10.41 | 8.86 | 7.83 | | | | | | | |
| | 94.90 | 11.86 | 10.50 | 8.94 | 7.91 | | | | | | | |
| | 110.20 | 11.86 | 10.50 | 8.94 | 7.91 | | | | | | | |
| | 119.33 | 11.33 | 10.03 | 8.53 | 7.52 | | | | | | | |
| | 124.00 | 11.70 | 10.35 | 8.80 | 7.76 | | | | | | | |
| | 144.00 | 11.86 | 10.50 | 8.94 | 7.91 | | | | | | | |
| | 155.93 | 9.22 | 8.16 | 6.94 | 6.15 | | | | | | | |
| | 173.57 | 11.86 | 10.50 | 8.94 | 7.91 | | | | | | | |
| | 188.16 | 9.22 | 8.16 | 6.94 | 6.15 | | | | | | | |
| | 195.30 | 9.22 | 8.16 | 6.94 | 6.15 | | | | | | | |
| | 209.73 | 9.50 | 8.40 | 7.15 | 6.34 | | | | | | | |
| | 226.80 | 9.22 | 8.16 | 6.94 | 6.15 | | | | | | | |
| 235.41 | 7.04 | 6.23 | 5.30 | 4.69 | | | | | | | | |
| 274.05 | 9.22 | 8.16 | 6.94 | 6.15 | | | | | | | | |
| 330.33 | 7.04 | 6.23 | 5.30 | 4.69 | | | | | | | | |
| PG 1004 | 352.00 | 13.80 | 12.21 | 10.39 | 9.20 | 2800 | 11 | 127 | - | 177 | 95 | 132 |
| | 388.57 | 11.86 | 10.50 | 8.94 | 7.91 | | | | | | | |
| | 413.91 | 11.33 | 10.00 | 8.44 | 7.55 | | | | | | | |
| | 440.89 | 11.87 | 10.51 | 8.94 | 7.92 | | | | | | | |
| | 468.37 | 11.86 | 10.50 | 8.94 | 7.91 | | | | | | | |
| | 511.42 | 11.86 | 10.50 | 8.94 | 7.91 | | | | | | | |
| | 531.43 | 11.86 | 10.50 | 8.94 | 7.91 | | | | | | | |
| | 566.08 | 11.87 | 10.51 | 8.94 | 7.92 | | | | | | | |
| | 601.36 | 11.86 | 10.50 | 8.94 | 7.91 | | | | | | | |
| | 640.56 | 11.86 | 10.50 | 8.94 | 7.91 | | | | | | | |
| | 724.42 | 9.22 | 8.16 | 6.94 | 6.15 | | | | | | | |
| | 806.40 | 10.40 | 9.22 | 7.84 | 6.95 | | | | | | | |
| | 907.35 | 9.22 | 8.16 | 6.94 | 6.15 | | | | | | | |
| | 972.00 | 11.86 | 10.50 | 8.94 | 7.91 | | | | | | | |
| | 1074.67 | 11.86 | 10.50 | 8.94 | 7.91 | | | | | | | |
| | 1171.61 | 11.86 | 10.50 | 8.94 | 7.91 | | | | | | | |
| | 1270.08 | 9.22 | 8.16 | 6.94 | 6.15 | | | | | | | |
| | 1530.90 | 9.22 | 8.16 | 6.94 | 6.15 | | | | | | | |
| | 1817.68 | 9.50 | 8.40 | 7.15 | 6.34 | | | | | | | |
| 2229.71 | 7.04 | 6.23 | 5.30 | 4.69 | | | | | | | | |

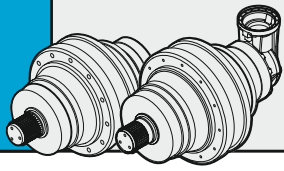


| | i | Mc [kNm] | | | | n _{1max} [min ⁻¹] | Pt [kW] | Kg | | | | |
|-----------------|--------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|---|------------|-----|---|-----|-----|-----|
| | | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | | | M | P | CPC | F | FS |
| | | 10.000 | 20.000 | 50.000 | 100.000 | | | | | | | |
| PGA 1002 | 12.28 | 6.66 | 6.07 | 5.36 | 4.88 | 2800 | 23 | 134 | - | 184 | 102 | 139 |
| | 14.81 | 7.83 | 7.13 | 6.30 | 5.73 | | | | | | | |
| | 19.35 | 9.22 | 8.16 | 6.94 | 6.15 | | | | | | | |
| | 23.32 | 7.04 | 6.23 | 5.30 | 4.69 | | | | | | | |
| | 30.49 | 4.82 | 4.50 | 4.10 | 3.83 | | | | | | | |
| | 36.75 | 5.67 | 5.29 | 4.82 | 4.50 | | | | | | | |
| PGA 1003 | 46.40 | 13.80 | 12.21 | 10.39 | 9.20 | 2800 | 15 | 153 | - | 203 | 121 | 158 |
| | 50.67 | 13.80 | 12.21 | 10.39 | 9.20 | | | | | | | |
| | 61.07 | 11.86 | 10.50 | 8.94 | 7.91 | | | | | | | |
| | 73.70 | 10.40 | 9.22 | 7.84 | 6.95 | | | | | | | |
| | 88.83 | 11.86 | 10.50 | 8.94 | 7.91 | | | | | | | |
| | 96.25 | 11.86 | 10.50 | 8.94 | 7.91 | | | | | | | |
| | 116.15 | 10.40 | 9.22 | 7.84 | 6.95 | | | | | | | |
| | 120.56 | 11.86 | 10.50 | 8.94 | 7.91 | | | | | | | |
| | 125.77 | 9.22 | 8.16 | 6.94 | 6.15 | | | | | | | |
| | 140.00 | 11.86 | 10.50 | 8.94 | 7.91 | | | | | | | |
| | 157.53 | 9.22 | 8.16 | 6.94 | 6.15 | | | | | | | |
| | 182.93 | 9.22 | 8.16 | 6.94 | 6.15 | | | | | | | |
| | 221.04 | 9.22 | 8.16 | 6.94 | 6.15 | | | | | | | |
| | 266.44 | 7.04 | 6.23 | 5.30 | 4.69 | | | | | | | |
| PGA 1004 | 139.86 | 13.80 | 12.21 | 10.39 | 9.20 | 2800 | 11 | 136 | - | 186 | 104 | 141 |
| | 168.59 | 11.86 | 10.50 | 8.94 | 7.91 | | | | | | | |
| | 184.08 | 13.80 | 12.21 | 10.39 | 9.20 | | | | | | | |
| | 203.21 | 11.86 | 10.50 | 8.94 | 7.91 | | | | | | | |
| | 230.57 | 11.86 | 10.50 | 8.94 | 7.91 | | | | | | | |
| | 267.76 | 11.86 | 10.50 | 8.94 | 7.91 | | | | | | | |
| | 277.92 | 11.86 | 10.50 | 8.94 | 7.91 | | | | | | | |
| | 301.27 | 9.22 | 8.16 | 6.94 | 6.15 | | | | | | | |
| | 322.74 | 11.86 | 10.50 | 8.94 | 7.91 | | | | | | | |
| | 349.87 | 10.40 | 9.22 | 7.84 | 6.95 | | | | | | | |
| | 378.84 | 9.22 | 8.16 | 6.94 | 6.15 | | | | | | | |
| | 421.71 | 9.22 | 8.16 | 6.94 | 6.15 | | | | | | | |
| | 474.51 | 9.22 | 8.16 | 6.94 | 6.15 | | | | | | | |
| | 508.32 | 11.86 | 10.50 | 8.94 | 7.91 | | | | | | | |
| | 551.04 | 9.22 | 8.16 | 6.94 | 6.15 | | | | | | | |
| | 665.84 | 9.22 | 8.16 | 6.94 | 6.15 | | | | | | | |
| | 802.58 | 7.04 | 6.23 | 5.30 | 4.69 | | | | | | | |
| | 967.39 | 7.04 | 6.23 | 5.30 | 4.69 | | | | | | | |



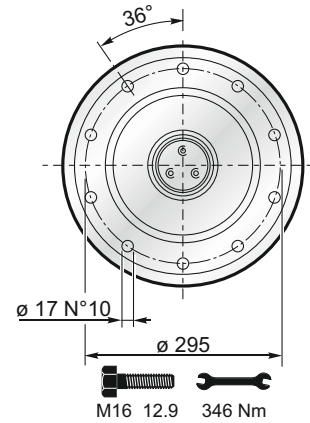
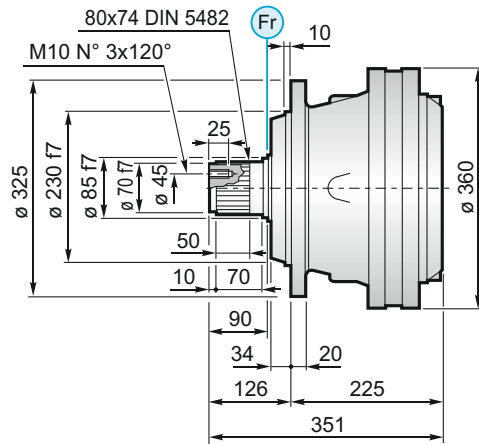
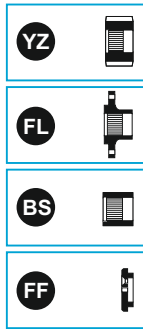
(n₂ x h = 20.000)

$$M_{\max} = M_c \times 2$$

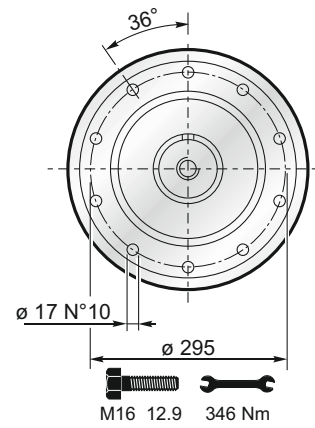
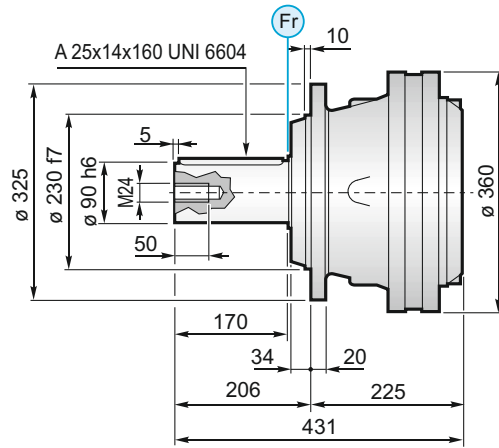


1000

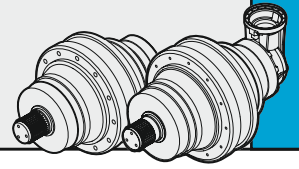
MS



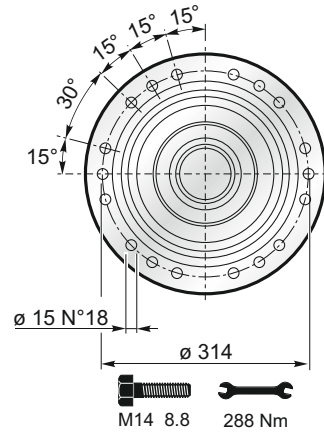
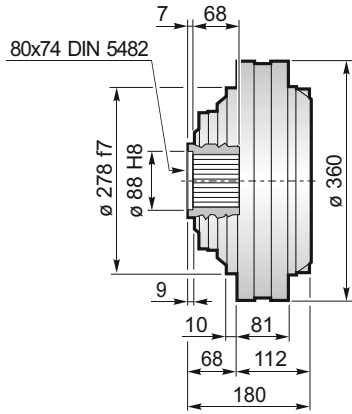
MC



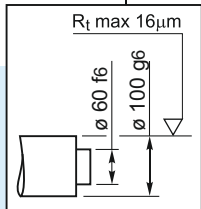
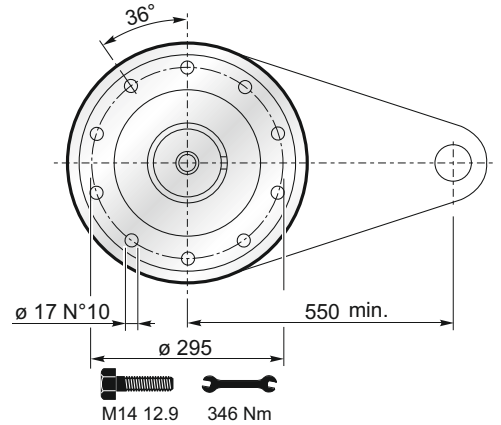
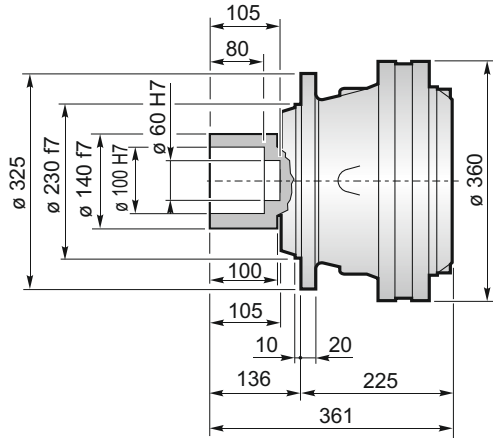
1000



F



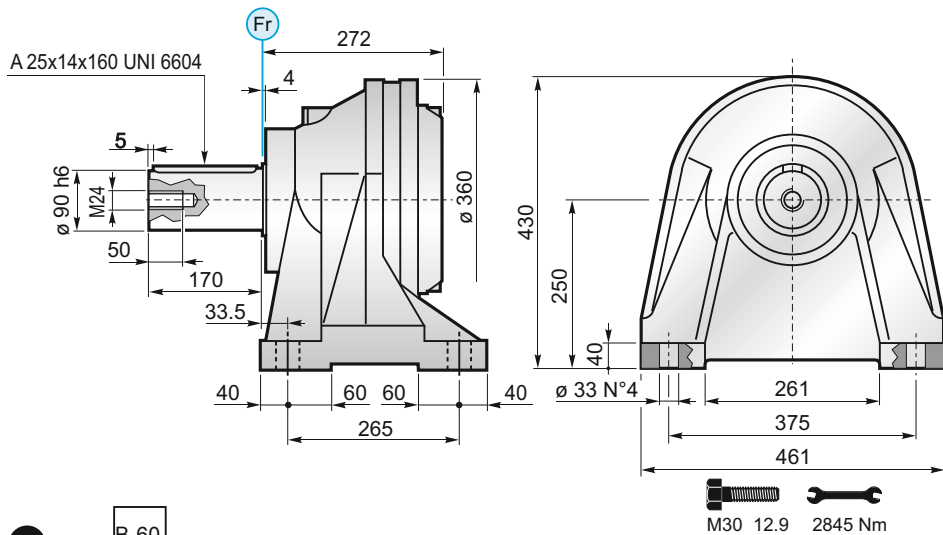
FS

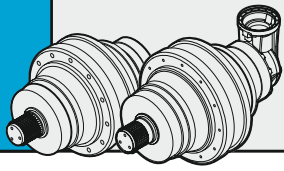


$M_{max} = 17.6 \text{ kNm}$

La coppia massima indicata è valida solo con calettatori forniti da Planetary Drives
 The maximum torque indicated is valid only with shrink discs supplied by Planetary Drives
 Das dargestellte, maximale Drehmoment gilt nur mit von Planetary Drives gelieferter Schrumpfscheibe
 Le couple maximal indiqué n'est valable qu'avec les frettes de serrage fournis par Planetary Drives
 El momento máximo indicado sólo es válido con discos de contracción suministrados por Planetary Drives
 O torque máximo indicado é válido exclusivamente com discos de contração fornecidos pela Planetary Drives

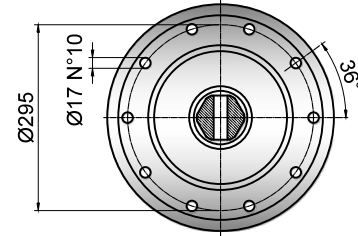
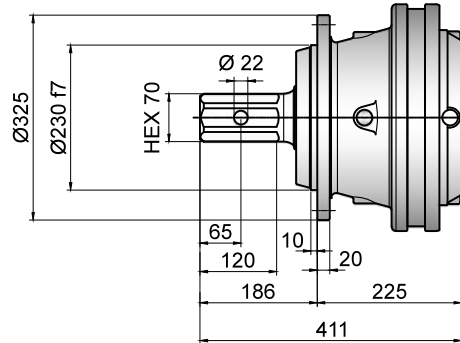
CPC

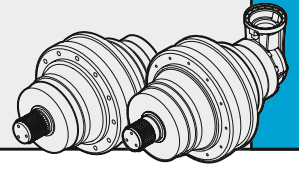


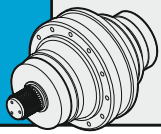


1000

ME







1000

| | PG ...MS | | | | | |
|---------|----------|-------|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG 1001 | 225 | 351 | | • | | |
| PG 1002 | 296.5 | 422.5 | • | o | • | |
| PG 1003 | 357.5 | 483.5 | • | | | • |
| PG 1004 | 405.5 | 531.5 | • | | | • |

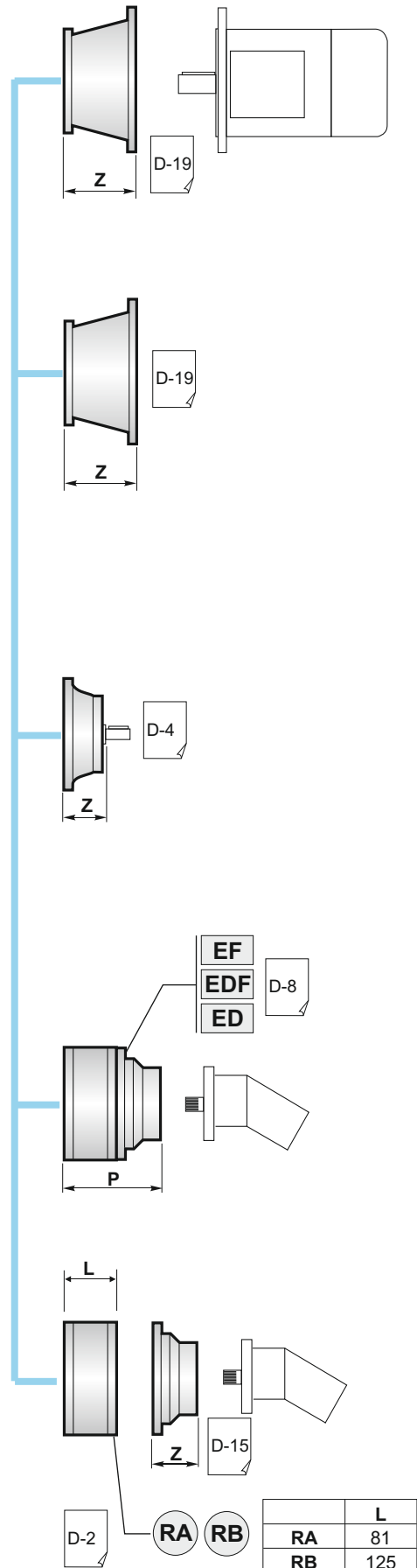
| | PG ...MC | | | | | |
|---------|----------|-------|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG 1001 | 225 | 431 | | • | | |
| PG 1002 | 296.5 | 502.5 | • | o | • | |
| PG 1003 | 357.5 | 563.5 | • | | | • |
| PG 1004 | 405.5 | 611.5 | • | | | • |

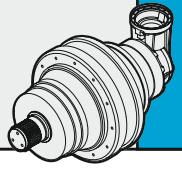
| | PG ...F | | | | | |
|---------|---------|-------|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG 1001 | 112 | 180 | | • | | |
| PG 1002 | 183.5 | 251.5 | • | o | • | |
| PG 1003 | 244.5 | 383.5 | • | | | • |
| PG 1004 | 292.5 | 360.5 | • | | | • |

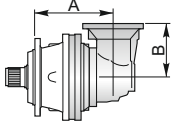
| | PG ...FS | | | | | |
|---------|----------|-------|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG 1001 | 225 | 361 | | • | | |
| PG 1002 | 296.5 | 432.5 | • | o | • | |
| PG 1003 | 357.5 | 493.5 | • | | | • |
| PG 1004 | 405.5 | 541.5 | • | | | • |

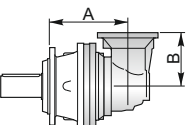
| | PG ...CPC | | | | | |
|---------|-----------|-------|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG 1001 | 272 | 442 | | • | | |
| PG 1002 | 343.5 | 513.5 | • | o | • | |
| PG 1003 | 404.5 | 574.5 | • | | | • |
| PG 1004 | 452.5 | 622.5 | • | | | • |

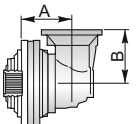
| | | | |
|---|--------|--------|---|
| ! | A+13.5 | B+13.5 | o |
|---|--------|--------|---|

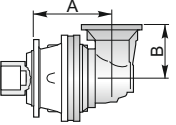


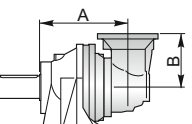


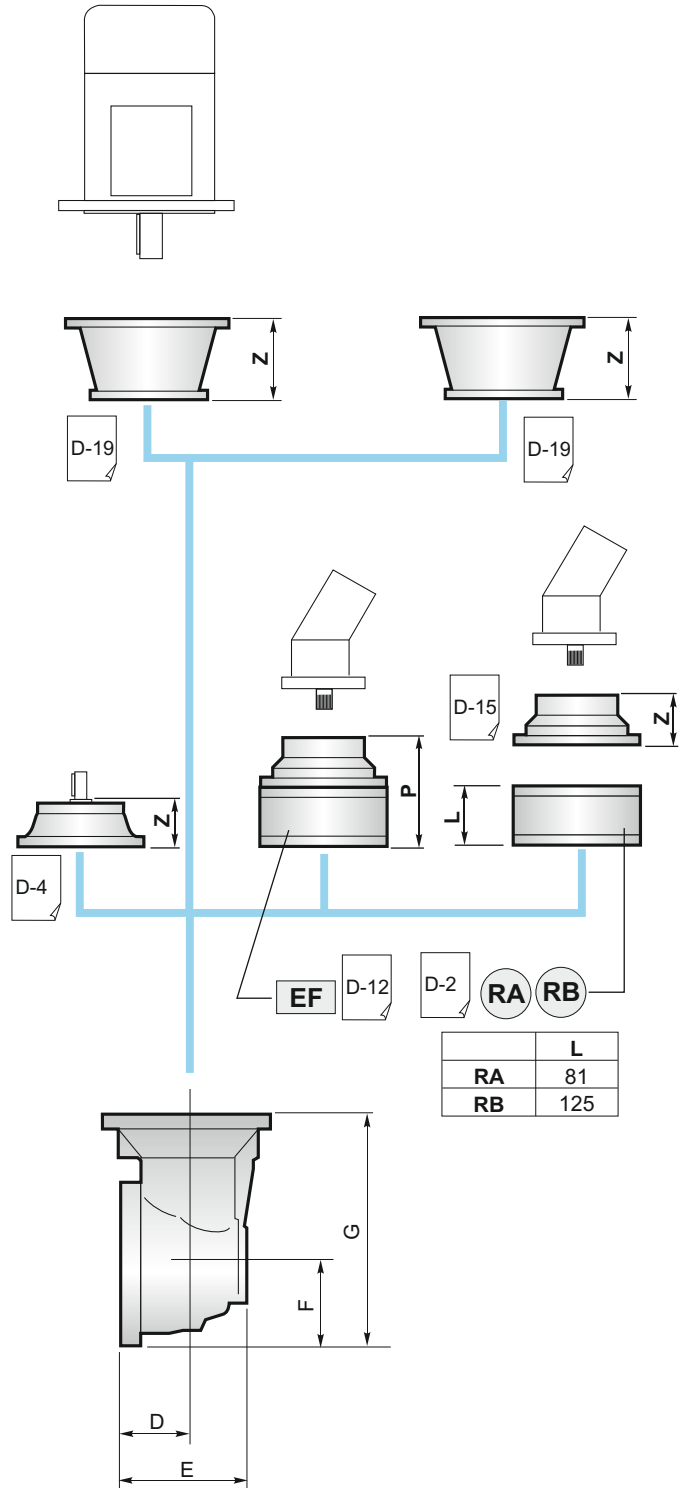
|  | PGA ...MS | | | | | |
|---|-----------|-----|----|----|----|--|
| | A | B | RA | RB | EF | |
| PGA 1002 | 313 | 240 | • | o | • | |
| PGA 1003 | 398 | 240 | • | o | • | |
| PGA 1004 | 432.5 | 159 | • | | • | |

|  | PGA ...MC | | | | | |
|---|-----------|-----|----|----|----|--|
| | A | B | RA | RB | EF | |
| PGA 1002 | 313 | 240 | • | o | • | |
| PGA 1003 | 398 | 240 | • | o | • | |
| PGA 1004 | 432.5 | 159 | • | | • | |

|  | PGA ...F | | | | | |
|---|----------|-----|----|----|----|--|
| | A | B | RA | RB | EF | |
| PGA 1002 | 200 | 240 | • | o | • | |
| PGA 1003 | 285 | 240 | • | o | • | |
| PGA 1004 | 319.5 | 159 | • | | • | |


|  | PGA ...FS | | | | | |
|---|-----------|-----|----|----|----|--|
| | A | B | RA | RB | EF | |
| PGA 1002 | 313 | 240 | • | o | • | |
| PGA 1003 | 398 | 240 | • | o | • | |
| PGA 1004 | 432.5 | 159 | • | | • | |

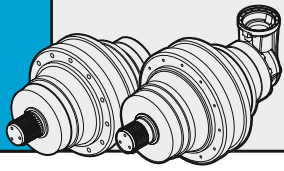
|  | PGA ...CPC | | | | | |
|---|------------|-----|----|----|----|--|
| | A | B | RA | RB | EF | |
| PGA 1002 | 360 | 240 | • | o | • | |
| PGA 1003 | 445 | 240 | • | o | • | |
| PGA 1004 | 479.5 | 159 | • | | • | |



| | L |
|----|-----|
| RA | 81 |
| RB | 125 |

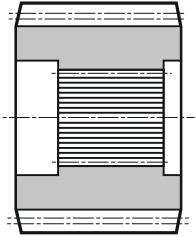
| | D | E | F | G |
|----------|----|-------|-----|-----|
| PGA 1002 | 88 | 164 | 140 | 380 |
| PGA 1003 | 88 | 164 | 140 | 380 |
| PGA 1004 | 75 | 141.5 | 93 | 252 |

| | | |
|---|--------|---|
|  | B+16.5 | o |
|---|--------|---|



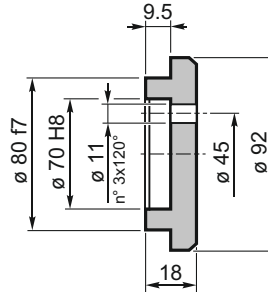
1000

YZ Pignoni / Pinion
Ritzel / Pignon
Piñones / Pinhões



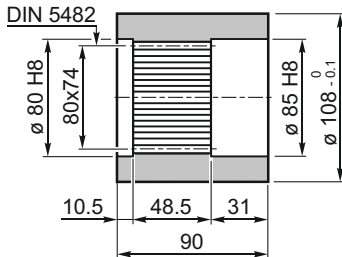
Su richiesta / On request
Auf Anfrage / Sur demande
Bajo demanda / Sob consulta

FF Fondello di arresto / Stop bottom plate
Endscheibe / Bouchon de fermeture
Tapón de detención / Fundo de batente



Codice / Code
Bestell - Nr. / Code
Código / Código
5701.030.000

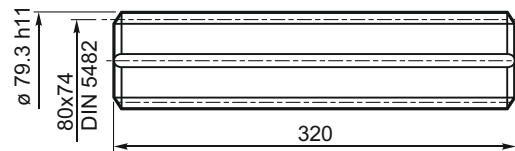
BS Boccola scanalata / Splined bushing
Innenverzahnte Buchse / Moyeu cannelé
Casquillo ranurado / Bucha estriada



Materiale / Material
Material / Matière
Material / Material
UNI C40
SAE 1040
DIN Ck40

Codice / Code
Bestell - Nr. / Code
Código / Código
1716.103.076

KB Barra scanalata / Splined rod
Außenverzahnte Welle / Arbre cannelé
Barra ranurada / Barra estriada

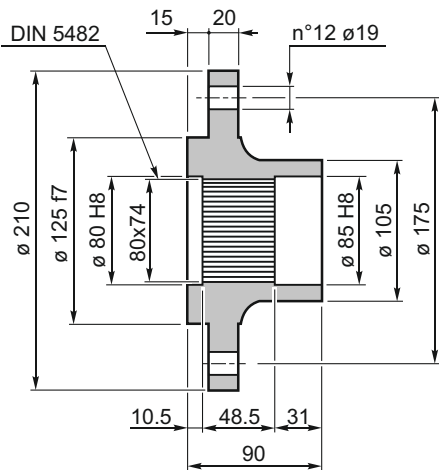


Materiale / Material
Material / Matière
Material / Material

UNI 39NiCrMo3
bonificato / hardened and tempered
vergütet / bonifié
bonificado / endurecido e temperado

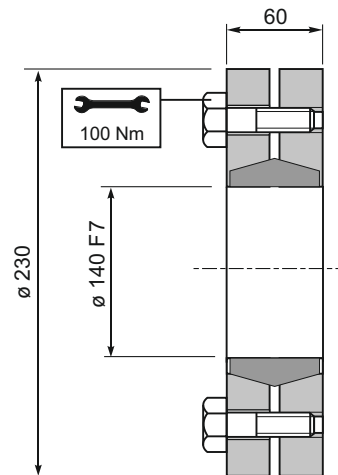
Codice / Code
Bestell - Nr. / Code
Código / Código
1703.406.042

FL Flangia / Flange
Flansch / Bride
Brida / Flange



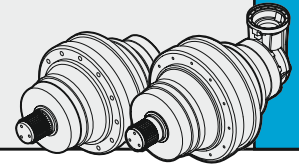
Codice / Code
Bestell - Nr. / Code
Código / Código
1716.105.098

GA Giunto di attrito / Shrink disc
Schrumpfscheibe / Frette de serrage
Disco de contracción / Disco de contração



Coppia max.
Max. torque
Max. Drehmoment
Couple max.
Momento máx.
Torque máx.
17,6 kNm

Codice / Code
Bestell - Nr. / Code
Código / Código
9015.140.000



CARICHI RADIALI (Fr)

Nei diagrammi seguenti sono riportati i carichi radiali e i coefficienti K per rapportarli al valore $n_2 \times h$ desiderato.

RADIAL LOADS (Fr)

The following curves show the radial loads and the K factors to obtain the required $n_2 \times h$ value.

RADIALLAST (Fr)

In den nachstehenden Diagrammen ist die Radiallast und der Koeffizient K dargestellt und kann mit dem gewünschten Wert $n_2 \times h$ verglichen werden.

CHARGES RADIALES (Fr)

Dans les diagrammes suivants sont indiqués les charges radiales et les facteurs K de façon à obtenir la valeur $n_2 \times h$ désirée.

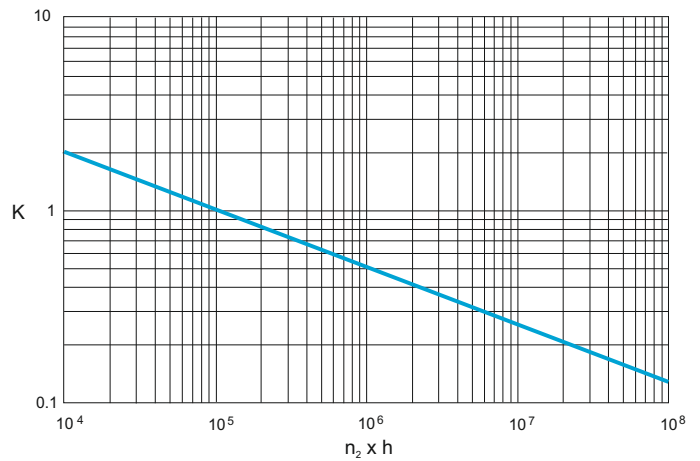
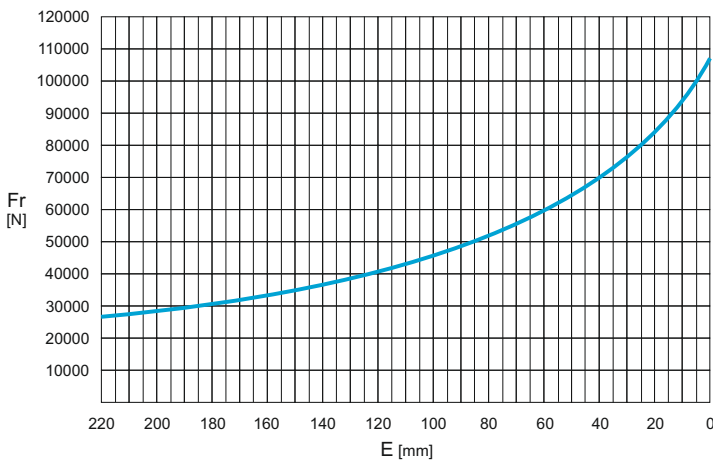
CARGAS RADIALES (Fr)

En los siguientes diagramas se indican las cargas radiales y los coeficientes K para obtener el valor requerido $n_2 \times h$.

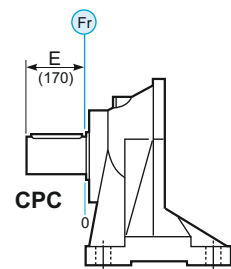
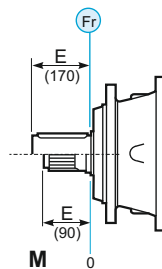
CARGAS RADIAIS (Fr)

Nos diagramas seguintes são indicadas as cargas radiais e os coeficientes K para obter o valor $n_2 \times h$ desejado.

M - CPC



| | $n \times h$ | | | | |
|-------------|--------------|--------|---------------|--------|--------|
| | 10^5 | 10^4 | 10^6 | 10^7 | 10^8 |
| M | Fr | | Fr • K | | |
| *CPC | Fr • 0.75 | | Fr • K • 0.75 | | |



CARICHI ASSIALI (Fa)

I valori dei carichi assiali indicati in tabella sono riferiti alle versioni e alla direzione di applicazione del carico.

AXIAL LOADS (Fa)

The values of the axial loads in the table refer to the output versions and load direction of application.

AXIALLAST (Fa)

Die dargestellten Werte der Axiallast basieren auf der Version und der applizierten Lastrichtung.

CHARGES AXIALES (Fa)

Les valeurs des charges axiales indiquées dans le tableau se réfèrent aux versions et à la direction d'application de la charge.

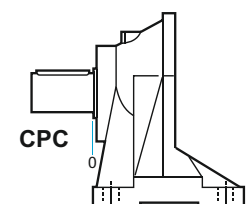
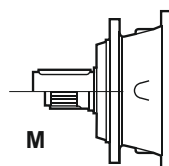
CARGAS AXIALES (Fa)

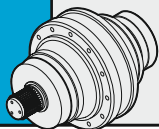
Los valores de las cargas axiales indicados en la tabla se refieren a las versiones y a la dirección de aplicación de la carga.

CARGAS AXIAIS (Fa)

Os valores das cargas axiais indicadas na tabela referem-se às versões e à direção de aplicação da carga.

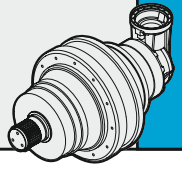
| Fa [N] | M | CPC | |
|--------|-------|-------|---|
| | 40000 | 40000 | ← |
| 65000 | 65000 | → | |





1600

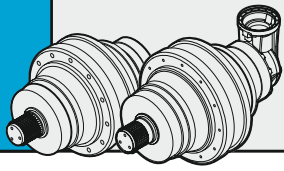
| | i | Mc [kNm] | | | | n _{1max} [min ⁻¹] | Pt [kW] | Kg | | | | |
|----------------|---------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|---|------------|-----|-----|-----|-----|-----|
| | | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | | | M | P | CPC | F | FS |
| | | 10.000 | 20.000 | 50.000 | 100.000 | | | | | | | |
| PG 1601 | 3.56 | 20.36 | 18.02 | 15.33 | 13.57 | 2000 | 40 | 105 | 132 | 155 | 74 | 110 |
| | 4.29 | 17.74 | 15.70 | 13.36 | 11.83 | | | | | | | |
| | 5.60 | 13.57 | 12.01 | 10.22 | 9.05 | | | | | | | |
| | 6.75 | 10.32 | 9.13 | 7.77 | 6.88 | | | | | | | |
| PG 1602 | 13.43 | 15.92 | 14.10 | 12.01 | 10.63 | 2800 | 23 | 121 | 148 | 171 | 90 | 126 |
| | 16.19 | 17.74 | 15.70 | 13.36 | 11.83 | | | | | | | |
| | 22.14 | 13.84 | 12.26 | 10.43 | 9.24 | | | | | | | |
| | 28.93 | 13.57 | 12.01 | 10.22 | 9.05 | | | | | | | |
| | 33.60 | 13.57 | 12.01 | 10.22 | 9.05 | | | | | | | |
| | 40.60 | 11.84 | 10.47 | 8.91 | 7.91 | | | | | | | |
| | 48.94 | 10.32 | 9.13 | 7.77 | 6.88 | | | | | | | |
| PG 1603 | 57.57 | 17.74 | 15.70 | 13.36 | 11.83 | 2800 | 15 | 129 | 156 | 179 | 98 | 134 |
| | 62.86 | 16.93 | 15.00 | 12.78 | 11.30 | | | | | | | |
| | 75.77 | 16.93 | 15.00 | 12.78 | 11.30 | | | | | | | |
| | 82.13 | 13.57 | 12.01 | 10.22 | 9.05 | | | | | | | |
| | 94.90 | 13.84 | 12.26 | 10.43 | 9.24 | | | | | | | |
| | 110.20 | 12.14 | 10.75 | 9.14 | 8.11 | | | | | | | |
| | 118.47 | 13.57 | 12.01 | 10.22 | 9.05 | | | | | | | |
| | 124.00 | 13.84 | 12.26 | 10.43 | 9.24 | | | | | | | |
| | 129.36 | 13.57 | 12.01 | 10.22 | 9.05 | | | | | | | |
| | 144.00 | 13.57 | 12.01 | 10.22 | 9.05 | | | | | | | |
| | 155.93 | 13.57 | 12.01 | 10.22 | 9.05 | | | | | | | |
| | 188.16 | 13.57 | 12.01 | 10.22 | 9.05 | | | | | | | |
| | 195.30 | 13.57 | 12.01 | 10.22 | 9.05 | | | | | | | |
| | 226.80 | 13.57 | 12.01 | 10.22 | 9.05 | | | | | | | |
| | 274.05 | 11.84 | 10.47 | 8.91 | 7.91 | | | | | | | |
| 330.33 | 10.32 | 9.13 | 7.77 | 6.88 | | | | | | | | |
| PG 1604 | 352.00 | 16.93 | 15.00 | 12.78 | 11.30 | 2800 | 11 | 135 | 162 | 185 | 104 | 140 |
| | 388.57 | 17.74 | 15.70 | 13.36 | 11.83 | | | | | | | |
| | 424.29 | 16.93 | 15.00 | 12.78 | 11.30 | | | | | | | |
| | 440.89 | 13.84 | 12.26 | 10.43 | 9.24 | | | | | | | |
| | 468.37 | 17.74 | 15.70 | 13.36 | 11.83 | | | | | | | |
| | 511.42 | 16.93 | 15.00 | 12.78 | 11.30 | | | | | | | |
| | 531.43 | 13.84 | 12.26 | 10.43 | 9.24 | | | | | | | |
| | 554.40 | 13.57 | 12.01 | 10.22 | 9.05 | | | | | | | |
| | 601.36 | 15.42 | 13.61 | 11.49 | 10.28 | | | | | | | |
| | 656.63 | 16.58 | 14.63 | 12.36 | 11.06 | | | | | | | |
| | 724.42 | 13.57 | 12.01 | 10.22 | 9.05 | | | | | | | |
| | 806.40 | 13.57 | 12.01 | 10.22 | 9.05 | | | | | | | |
| | 907.35 | 13.57 | 12.01 | 10.22 | 9.05 | | | | | | | |
| | 1026.75 | 13.57 | 12.01 | 10.22 | 9.05 | | | | | | | |
| | 1121.12 | 13.57 | 12.01 | 10.22 | 9.05 | | | | | | | |
| | 1270.08 | 13.57 | 12.01 | 10.22 | 9.05 | | | | | | | |
| | 1530.90 | 13.57 | 12.01 | 10.22 | 9.05 | | | | | | | |
| | 1692.60 | 13.57 | 12.01 | 10.22 | 9.05 | | | | | | | |
| | 1965.60 | 13.57 | 12.01 | 10.22 | 9.05 | | | | | | | |
| 2229.71 | 10.32 | 9.13 | 7.77 | 6.88 | | | | | | | | |



| | i | Mc [kNm] | | | | n _{1max} [min ⁻¹] | Pt [kW] | Kg | | | | |
|-----------------|--------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|---|------------|-----|-----|-----|-----|-----|
| | | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | | | M | P | CPC | F | FS |
| | | 10.000 | 20.000 | 50.000 | 100.000 | | | | | | | |
| PGA 1602 | 10.92 | 20.36 | 18.02 | 15.33 | 13.57 | 2000 | 25 | 197 | 224 | 247 | 166 | 202 |
| | 13.16 | 17.74 | 15.70 | 13.36 | 11.83 | | | | | | | |
| | 16.59 | 15.89 | 14.95 | 13.80 | 12.71 | | | | | | | |
| | 20.00 | 17.74 | 15.70 | 13.36 | 11.83 | | | | | | | |
| | 26.13 | 13.57 | 12.01 | 10.22 | 9.05 | | | | | | | |
| PGA 1603 | 46.40 | 15.92 | 14.10 | 12.01 | 10.63 | 2800 | 15 | 161 | 188 | 211 | 130 | 166 |
| | 50.67 | 14.52 | 12.86 | 10.96 | 9.69 | | | | | | | |
| | 55.93 | 17.74 | 15.70 | 13.36 | 11.83 | | | | | | | |
| | 61.07 | 16.93 | 15.00 | 12.78 | 11.30 | | | | | | | |
| | 76.49 | 13.84 | 12.26 | 10.43 | 9.24 | | | | | | | |
| | 88.83 | 12.14 | 10.75 | 9.14 | 8.11 | | | | | | | |
| | 99.95 | 13.57 | 12.01 | 10.22 | 9.05 | | | | | | | |
| | 116.07 | 13.57 | 12.01 | 10.22 | 9.05 | | | | | | | |
| | 120.56 | 13.84 | 12.26 | 10.43 | 9.24 | | | | | | | |
| | 125.77 | 13.57 | 12.01 | 10.22 | 9.05 | | | | | | | |
| | 140.00 | 12.14 | 10.75 | 9.14 | 8.11 | | | | | | | |
| | 157.53 | 13.57 | 12.01 | 10.22 | 9.05 | | | | | | | |
| | 182.93 | 13.57 | 12.01 | 10.22 | 9.05 | | | | | | | |
| | 221.04 | 11.84 | 10.47 | 8.91 | 7.91 | | | | | | | |
| | 266.44 | 10.32 | 9.13 | 7.77 | 6.88 | | | | | | | |
| PGA 1604 | 139.86 | 15.36 | 13.60 | 11.60 | 10.24 | 2800 | 11 | 144 | 171 | 194 | 113 | 149 |
| | 168.59 | 17.74 | 15.70 | 13.36 | 11.83 | | | | | | | |
| | 184.08 | 16.93 | 15.00 | 12.78 | 11.30 | | | | | | | |
| | 203.21 | 17.74 | 15.70 | 13.36 | 11.83 | | | | | | | |
| | 221.88 | 16.93 | 15.00 | 12.78 | 11.30 | | | | | | | |
| | 240.53 | 13.57 | 12.01 | 10.22 | 9.05 | | | | | | | |
| | 277.92 | 13.84 | 12.26 | 10.43 | 9.24 | | | | | | | |
| | 301.27 | 13.57 | 12.01 | 10.22 | 9.05 | | | | | | | |
| | 322.74 | 12.14 | 10.75 | 9.14 | 8.11 | | | | | | | |
| | 346.95 | 13.57 | 12.01 | 10.22 | 9.05 | | | | | | | |
| | 378.84 | 13.57 | 12.01 | 10.22 | 9.05 | | | | | | | |
| | 421.71 | 13.57 | 12.01 | 10.22 | 9.05 | | | | | | | |
| | 474.51 | 13.57 | 12.01 | 10.22 | 9.05 | | | | | | | |
| | 508.32 | 12.14 | 10.75 | 9.14 | 8.11 | | | | | | | |
| | 551.04 | 13.57 | 12.01 | 10.22 | 9.05 | | | | | | | |
| | 665.84 | 11.84 | 10.47 | 8.91 | 7.91 | | | | | | | |
| | 802.58 | 10.32 | 9.13 | 7.77 | 6.88 | | | | | | | |
| 967.39 | 10.32 | 9.13 | 7.77 | 6.88 | | | | | | | | |

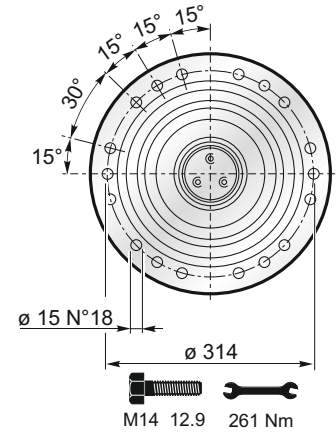
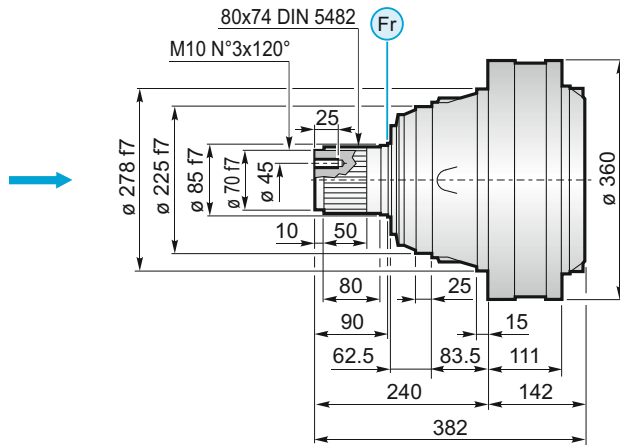
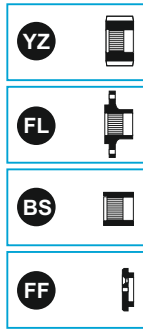
(n₂ x h = 20.000)

$$M_{\max} = M_c \times 2$$

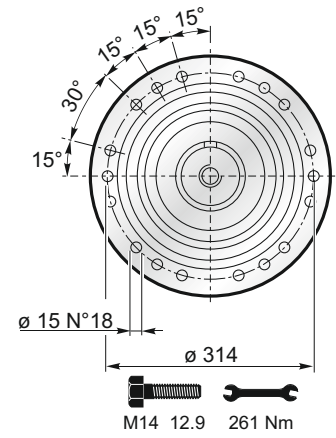
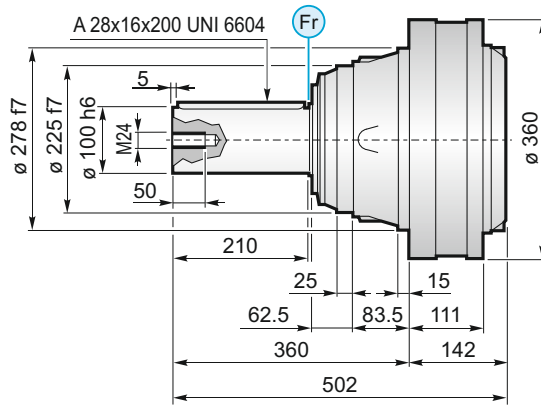


1600

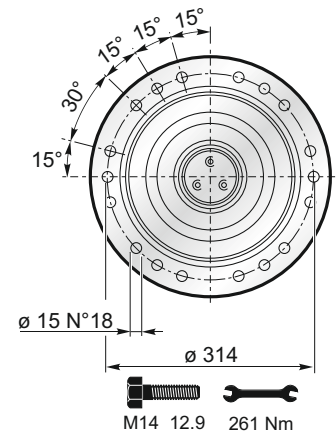
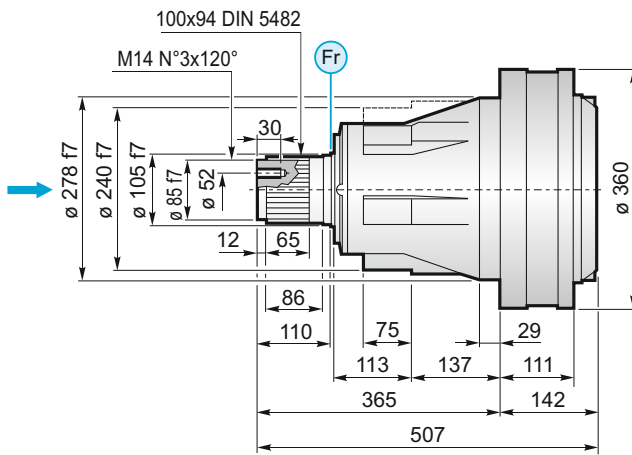
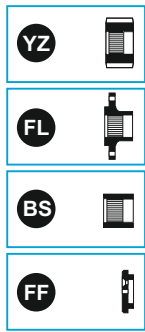
MS



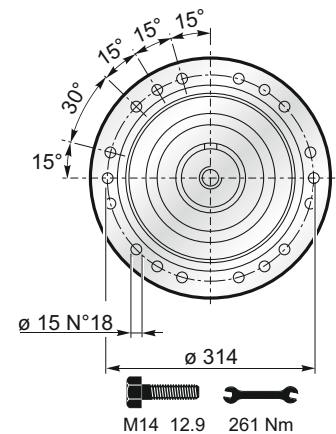
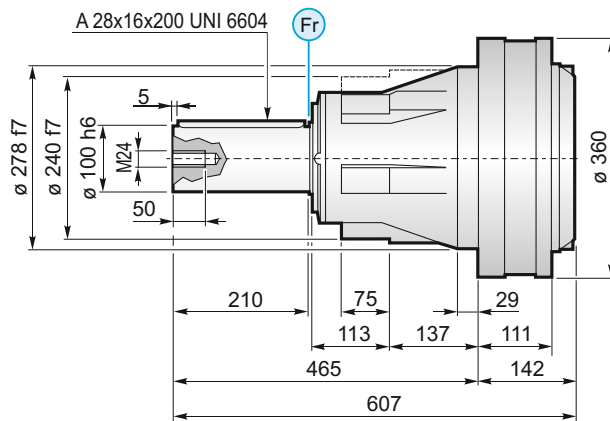
MC

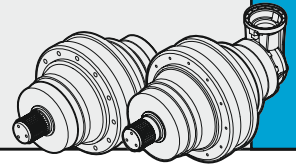


PS

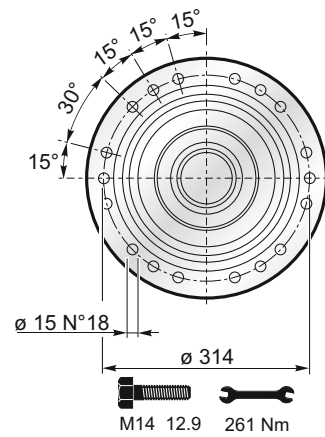
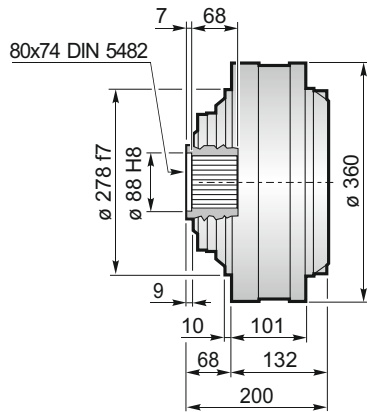
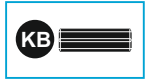


PC

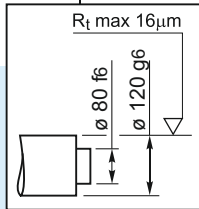
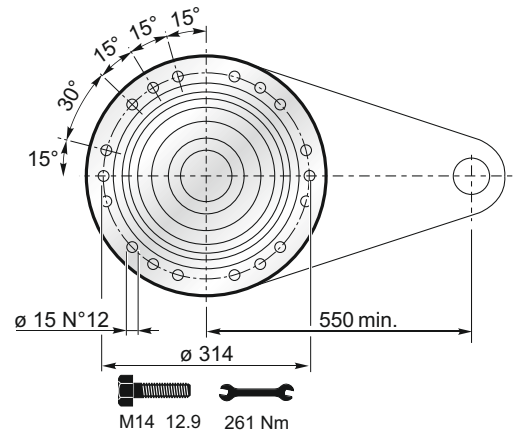
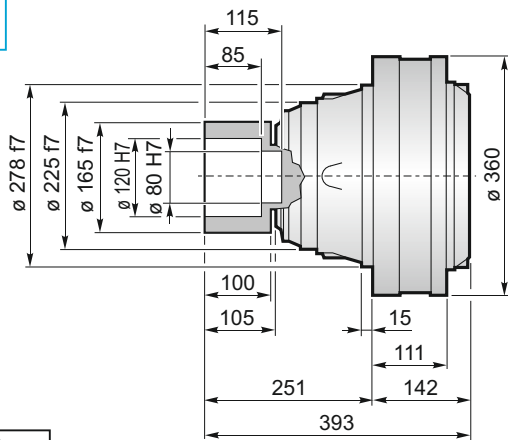




F



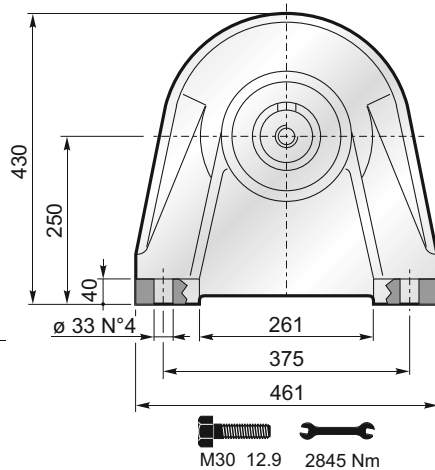
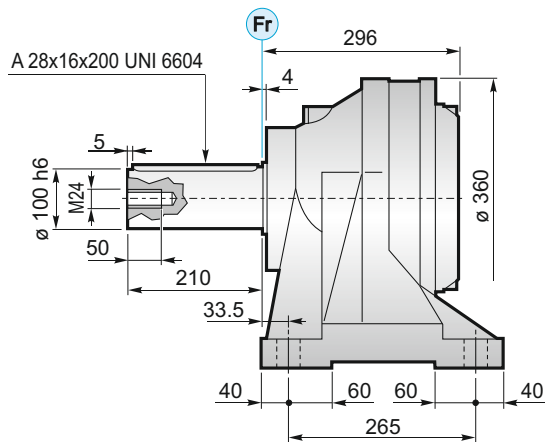
FS



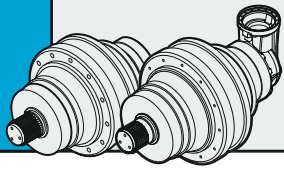
$M_{max} = 35 \text{ kNm}$

La coppia massima indicata è valida solo con calettatori forniti da Planetary Drives
 The maximum torque indicated is valid only with shrink discs supplied by Planetary Drives
 Das dargestellte, maximale Drehmoment gilt nur mit von Planetary Drives gelieferter Schrumpfscheibe
 Le couple maximal indiqué n'est valable qu'avec les frettes de serrage fournis par Planetary Drives
 El momento máximo indicado sólo es válido con discos de contracción suministrados por Planetary Drives
 O torque máximo indicado é válido exclusivamente com discos de contração fornecidos pela Planetary Drives

CPC

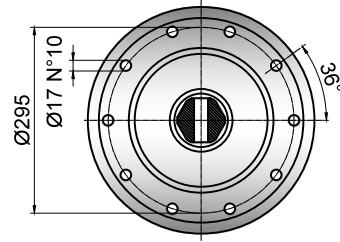
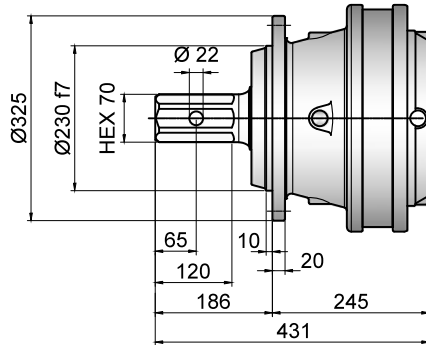


FL YZ BS FF KB GA → B-70

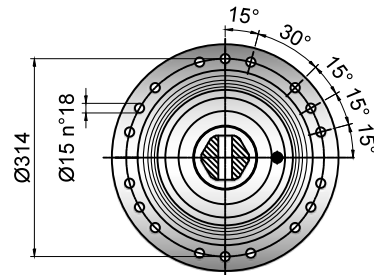
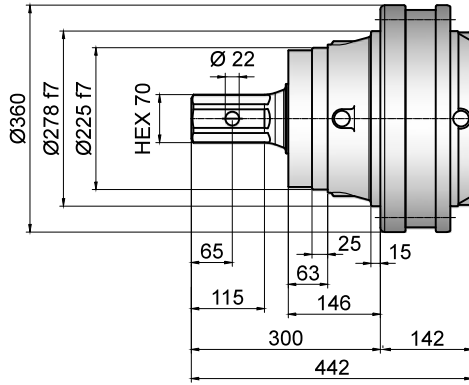


1600

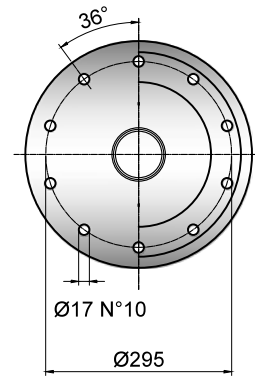
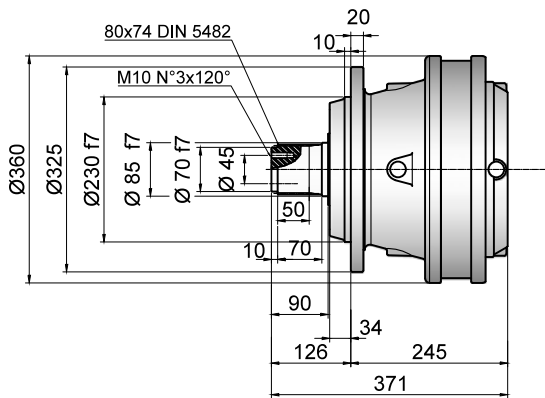
MFE



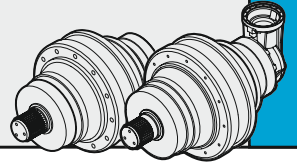
ME

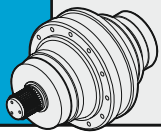


MFS



1600





1600

| | PG ...MS | | | | | |
|---------|----------|-------|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG 1601 | 142 | 382 | | • | | |
| PG 1602 | 213.5 | 453.5 | • | o | • | |
| PG 1603 | 274.5 | 514.5 | • | | | • |
| PG 1604 | 322.5 | 562.5 | • | | | • |

| | PG ...MC | | | | | |
|---------|----------|-------|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG 1601 | 142 | 502 | | • | | |
| PG 1602 | 213.5 | 573.5 | • | o | • | |
| PG 1603 | 274.5 | 634.5 | • | | | • |
| PG 1604 | 322.5 | 682.5 | • | | | • |

| | PG ...PS | | | | | |
|---------|----------|-------|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG 1601 | 142 | 507 | | • | | |
| PG 1602 | 213.5 | 578.5 | • | o | • | |
| PG 1603 | 274.5 | 639.5 | • | | | • |
| PG 1604 | 322.5 | 687.5 | • | | | • |

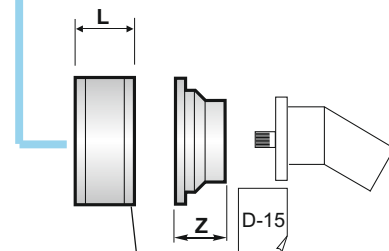
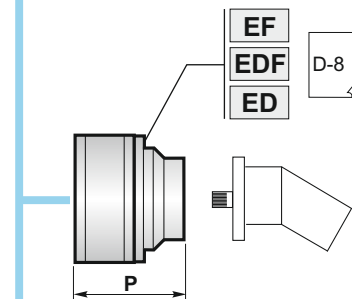
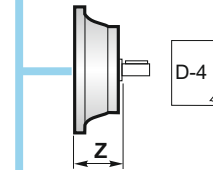
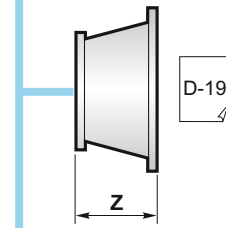
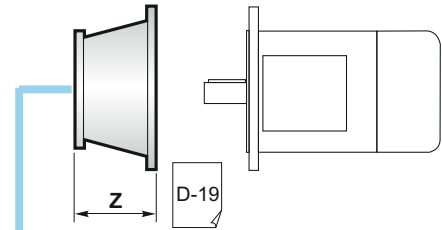
| | PG ...PC | | | | | |
|---------|----------|-------|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG 1601 | 142 | 607 | | • | | |
| PG 1602 | 213.5 | 678.5 | • | o | • | |
| PG 1603 | 274.5 | 739.5 | • | | | • |
| PG 1604 | 322.5 | 787.5 | • | | | • |

| | PG ...F | | | | | |
|---------|---------|-------|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG 1601 | 132 | 200 | | • | | |
| PG 1602 | 203.5 | 271.5 | • | o | • | |
| PG 1603 | 264.5 | 332.5 | • | | | • |
| PG 1604 | 312.5 | 380.5 | • | | | • |

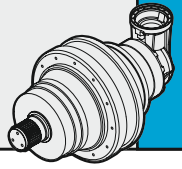
| | PG ...FS | | | | | |
|---------|----------|-------|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG 1601 | 142 | 393 | | • | | |
| PG 1602 | 213.5 | 464.5 | • | o | • | |
| PG 1603 | 274.5 | 525.5 | • | | | • |
| PG 1604 | 322.5 | 573.5 | • | | | • |

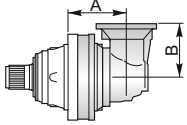
| | PG ...CPC | | | | | |
|---------|-----------|-------|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG 1601 | 296 | 506 | | • | | |
| PG 1602 | 317.5 | 577.5 | • | o | • | |
| PG 1603 | 428.5 | 638.5 | • | | | • |
| PG 1604 | 476.5 | 686.5 | • | | | • |

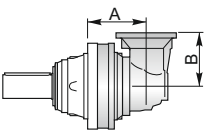
| | | | |
|---|--------|--------|---|
| ⚠ | A+13.5 | B+13.5 | o |
|---|--------|--------|---|

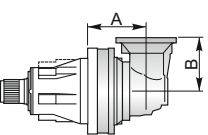


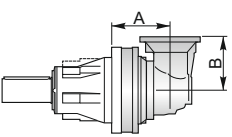
| | | | |
|-----|----|----|-----|
| D-2 | RA | RB | L |
| | RA | RB | 81 |
| | RA | RB | 125 |

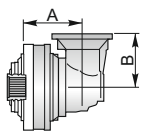


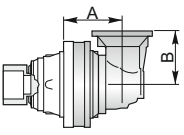
|  | PGA ...MS | | | | | |
|---|-----------|-----|---|----|----|----|
| | | A | B | RA | RB | EF |
| PGA 1602 | 230 | 240 | • | o | • | |
| PGA 1603 | 315 | 240 | • | o | • | |
| PGA 1604 | 349.5 | 159 | • | | • | |

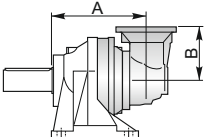
|  | PGA ...MC | | | | | |
|---|-----------|-----|---|----|----|----|
| | | A | B | RA | RB | EF |
| PGA 1602 | 230 | 240 | • | o | • | |
| PGA 1603 | 315 | 240 | • | o | • | |
| PGA 1604 | 349.5 | 159 | • | | • | |

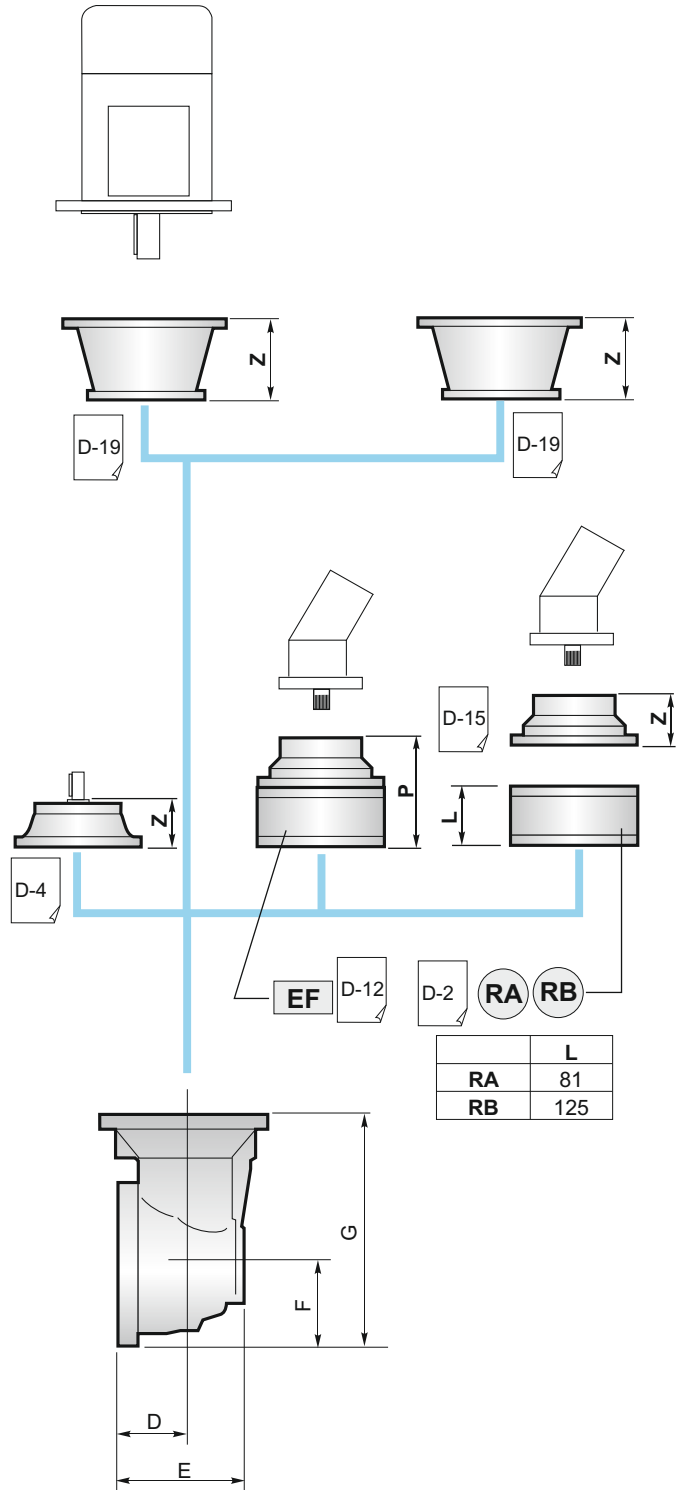
|  | PGA ...PS | | | | | |
|---|-----------|-----|---|----|----|----|
| | | A | B | RA | RB | EF |
| PGA 1602 | 230 | 240 | • | o | • | |
| PGA 1603 | 315 | 240 | • | o | • | |
| PGA 1604 | 349.5 | 159 | • | | • | |

|  | PGA ...PC | | | | | |
|--|-----------|-----|---|----|----|----|
| | | A | B | RA | RB | EF |
| PGA 1602 | 230 | 240 | • | o | • | |
| PGA 1603 | 315 | 240 | • | o | • | |
| PGA 1604 | 349.5 | 159 | • | | • | |


|  | PGA ...F | | | | | |
|---|----------|-----|---|----|----|----|
| | | A | B | RA | RB | EF |
| PGA 1602 | 220 | 240 | • | o | • | |
| PGA 1603 | 305 | 240 | • | o | • | |
| PGA 1604 | 339.5 | 159 | • | | • | |

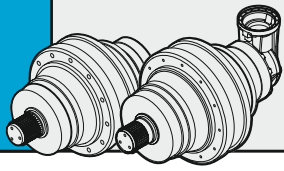
|  | PGA ...FS | | | | | |
|---|-----------|-----|---|----|----|----|
| | | A | B | RA | RB | EF |
| PGA 1602 | 230 | 240 | • | o | • | |
| PGA 1603 | 315 | 240 | • | o | • | |
| PGA 1604 | 349.5 | 159 | • | | • | |

|  | PGA ...CPC | | | | | |
|---|------------|-----|---|----|----|----|
| | | A | B | RA | RB | EF |
| PGA 1602 | 384 | 240 | • | o | • | |
| PGA 1603 | 469 | 240 | • | o | • | |
| PGA 1604 | 503.5 | 159 | • | | • | |



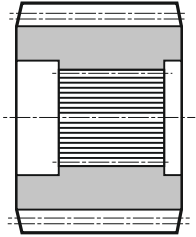
| | D | E | F | G |
|----------|----|-------|-----|-----|
| PGA 1602 | 88 | 164 | 140 | 380 |
| PGA 1603 | 88 | 164 | 140 | 380 |
| PGA 1604 | 75 | 141.5 | 93 | 252 |

| | | |
|---|--------|---|
|  | B+16.5 | o |
|---|--------|---|



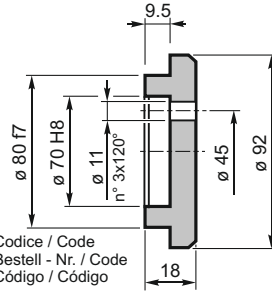
1600

YZ Pignoni / Pinion
Ritzel / Pignon
Piñones / Pinhões

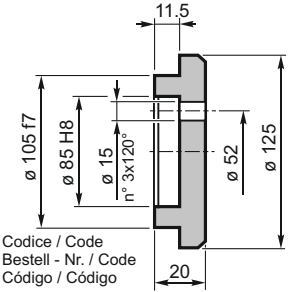


Su richiesta / On request
Auf Anfrage / Sur demande
Bajo demanda / Sob consulta

FF Fondello di arresto / Stop bottom plate
Endscheibe / Bouchon de fermeture
Tapón de detención / Fundo de batente

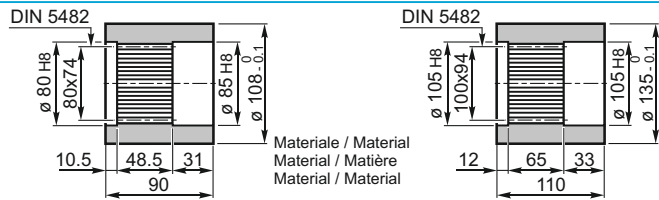


Codice / Code
Bestell - Nr. / Code
Código / Código
5701.030.000



Codice / Code
Bestell - Nr. / Code
Código / Código
5701.042.000

BS Boccola scanalata / Splined bushing
Innenverzähnte Buchse / Moyeu cannelé
Casquillo ranurado / Bucha estriada

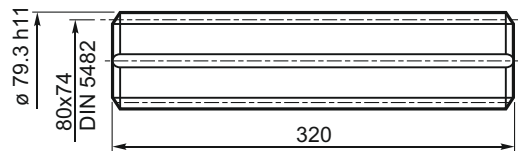


MS Codice / Code
Bestell - Nr. / Code
Código / Código
1716.103.076

UNI C40
SAE 1040
DIN Ck40

PS Codice / Code
Bestell - Nr. / Code
Código / Código
1718.112.041

KB Barra scanalata / Splined rod
Außenverzähnte Welle / Arbre cannelé
Barra ranurada / Barra estriada

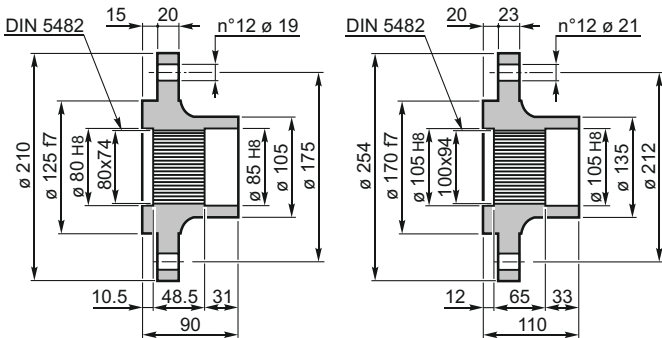


Materiale / Material
Material / Matière
Material / Material

UNI 39NiCrMo3
bonificato / hardened and tempered
vergütet / bonifié
bonificado / endurecido e temperado

Codice / Code
Bestell - Nr. / Code
Código / Código
1703.406.042

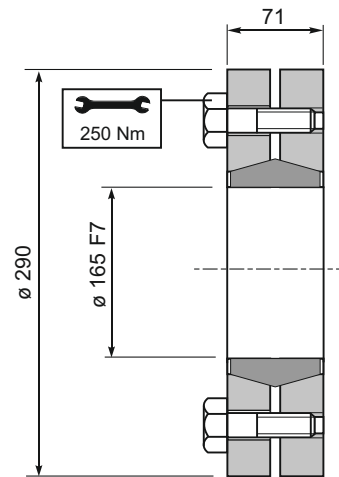
FL Flangia / Flange
Flansch / Bride
Brida / Flange



MS Codice / Code
Bestell - Nr. / Code
Código / Código
1716.105.098

PS Codice / Code
Bestell - Nr. / Code
Código / Código
1718.104.098

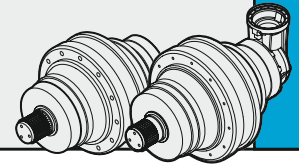
GA Giunto di attrito / Shrink disc
Schrumpfscheibe / Frette de serrage
Disco de contracción / Disco de contração



Coppia max.
Max. torque
Max. Drehmoment
Couple max.
Momento máx.
Torque máx.

35 kNm

Codice / Code
Bestell - Nr. / Code
Código / Código
9015.165.000



CARICHI RADIALI (Fr)

Nei diagrammi seguenti sono riportati i carichi radiali e i coefficienti K per rapportarli al valore $n_2 \times h$ desiderato.

RADIAL LOADS (Fr)

The following curves show the radial loads and the K factors to obtain the required $n_2 \times h$ value.

RADIALLAST (Fr)

In den nachstehenden Diagrammen ist die Radiallast und der Koeffizient K dargestellt und kann mit dem gewünschten Wert $n_2 \times h$ verglichen werden.

CHARGES RADIALES (Fr)

Dans les diagrammes suivants sont indiqués les charges radiales et les facteurs K de façon à obtenir la valeur $n_2 \times h$ désirée.

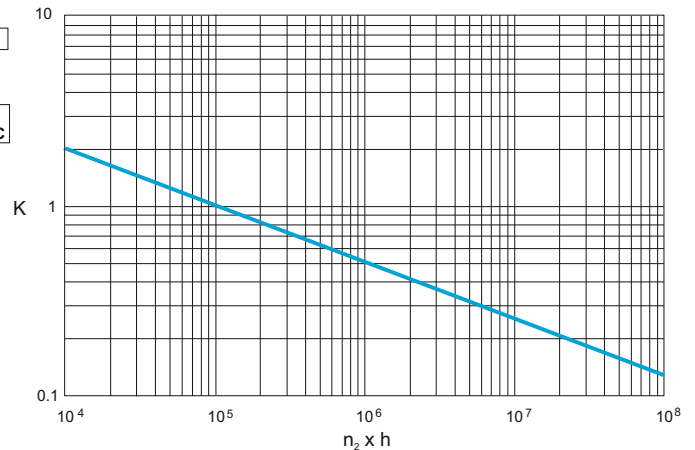
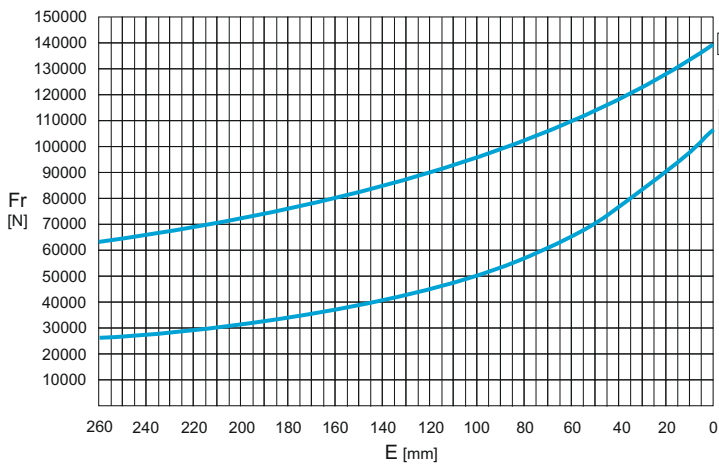
CARGAS RADIALES (Fr)

En los siguientes diagramas se indican las cargas radiales y los coeficientes K para obtener el valor requerido $n_2 \times h$.

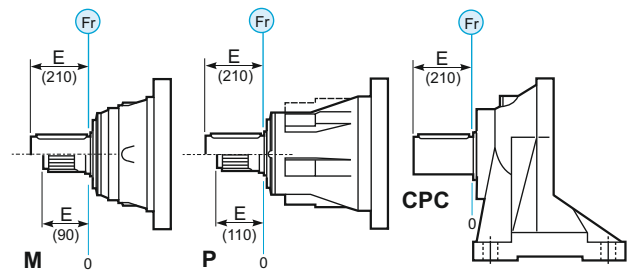
CARGAS RADIAIS (Fr)

Nos diagramas seguintes são indicadas as cargas radiais e os coeficientes K para obter o valor $n_2 \times h$ desejado.

M - CPC* - P



| | $n \times h$ | | | | |
|-------|--------------|--------|--------|--------|---------------|
| | 10^5 | 10^4 | 10^6 | 10^7 | 10^8 |
| M - P | Fr | | | | Fr • K |
| *CPC | Fr • 0.75 | | | | Fr • K • 0.75 |



CARICHI ASSIALI (Fa)

I valori dei carichi assiali indicati in tabella sono riferiti alle versioni e alla direzione di applicazione del carico.

AXIAL LOADS (Fa)

The values of the axial loads in the table refer to the output versions and load direction of application.

AXIALLAST (Fa)

Die dargestellten Werte der Axiallast basieren auf der Version und der applizierten Lastrichtung.

CHARGES AXIALES (Fa)

Les valeurs des charges axiales indiquées dans le tableau se réfèrent aux versions et à la direction d'application de la charge.

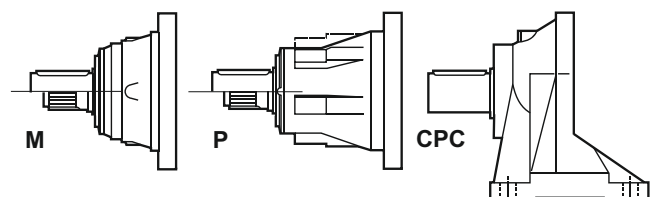
CARGAS AXIALES (Fa)

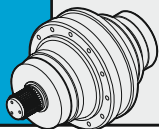
Los valores de las cargas axiales indicados en la tabla se refieren a las versiones y a la dirección de aplicación de la carga.

CARGAS AXIAIS (Fa)

Os valores das cargas axiais indicadas na tabela referem-se às versões e à direção de aplicação da carga.

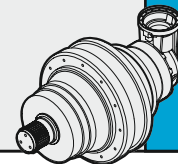
| Fa [N] | M - CPC | P | |
|--------|---------|-------|-------|
| | | 45000 | 85000 |
| | 65000 | 85000 | → |





1800

| | i | Mc [kNm] | | | | n _{1max} [min ⁻¹] | Pt [kW] | Kg | | | | |
|----------------|---------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|---|------------|-----|-----|-----|-----|-----|
| | | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | | | M | P | CPC | F | FS |
| | | 10.000 | 20.000 | 50.000 | 100.000 | | | | | | | |
| PG 1802 | 13.04 | 20.36 | 18.02 | 15.33 | 13.57 | 2800 | 25 | 130 | 157 | 180 | 99 | 135 |
| | 15.75 | 19.98 | 17.69 | 15.04 | 13.33 | | | | | | | |
| | 18.98 | 17.74 | 15.70 | 13.36 | 11.83 | | | | | | | |
| | 21.43 | 17.74 | 15.70 | 13.36 | 11.83 | | | | | | | |
| | 24.86 | 17.32 | 15.32 | 13.04 | 11.55 | | | | | | | |
| | 30.00 | 14.00 | 12.39 | 10.56 | 9.33 | | | | | | | |
| | 39.20 | 13.57 | 12.01 | 10.22 | 9.05 | | | | | | | |
| PG 1803 | 53.78 | 20.36 | 18.02 | 15.33 | 13.57 | 2800 | 17 | 142 | 169 | 192 | 111 | 147 |
| | 64.95 | 19.98 | 17.69 | 15.04 | 13.33 | | | | | | | |
| | 73.33 | 17.55 | 15.54 | 13.22 | 11.70 | | | | | | | |
| | 81.35 | 19.98 | 17.69 | 15.04 | 13.33 | | | | | | | |
| | 94.48 | 19.98 | 17.69 | 15.04 | 13.33 | | | | | | | |
| | 106.67 | 17.55 | 15.54 | 13.22 | 11.70 | | | | | | | |
| | 128.43 | 17.32 | 15.32 | 13.04 | 11.55 | | | | | | | |
| | 149.14 | 17.32 | 15.32 | 13.04 | 11.55 | | | | | | | |
| | 180.21 | 17.32 | 15.32 | 13.04 | 11.55 | | | | | | | |
| | 217.50 | 14.00 | 12.39 | 10.56 | 9.33 | | | | | | | |
| PG 1804 | 275.81 | 20.36 | 18.02 | 15.33 | 13.57 | 2800 | 13 | 149 | 176 | 199 | 118 | 154 |
| | 332.44 | 18.00 | 15.95 | 13.67 | 12.08 | | | | | | | |
| | 348.66 | 19.98 | 17.69 | 15.04 | 13.33 | | | | | | | |
| | 377.20 | 20.36 | 18.02 | 15.33 | 13.57 | | | | | | | |
| | 438.43 | 19.98 | 17.69 | 15.04 | 13.33 | | | | | | | |
| | 489.25 | 17.75 | 15.75 | 13.38 | 11.84 | | | | | | | |
| | 549.14 | 19.98 | 17.69 | 15.04 | 13.33 | | | | | | | |
| | 620.00 | 17.55 | 15.54 | 13.22 | 11.70 | | | | | | | |
| | 665.82 | 17.74 | 15.70 | 13.36 | 11.83 | | | | | | | |
| | 720.00 | 17.74 | 15.70 | 13.36 | 11.83 | | | | | | | |
| | 770.57 | 17.75 | 15.75 | 13.38 | 11.84 | | | | | | | |
| | 818.79 | 19.90 | 17.56 | 14.83 | 13.27 | | | | | | | |
| | 849.86 | 17.74 | 15.70 | 13.36 | 11.83 | | | | | | | |
| | 928.81 | 17.74 | 15.70 | 13.36 | 11.83 | | | | | | | |
| | 989.38 | 17.75 | 15.75 | 13.38 | 11.84 | | | | | | | |
| | 1114.29 | 17.74 | 15.70 | 13.36 | 11.83 | | | | | | | |
| | 1216.45 | 17.32 | 15.32 | 13.04 | 11.55 | | | | | | | |
| | 1346.43 | 17.74 | 15.70 | 13.36 | 11.83 | | | | | | | |
| 1561.86 | 17.32 | 15.32 | 13.04 | 11.55 | | | | | | | | |

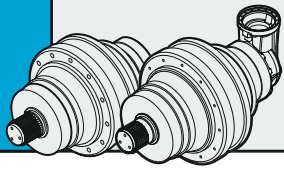


| | i | Mc [kNm] | | | | n _{1max} [min ⁻¹] | Pt [kW] | Kg | | | | |
|-----------------|---------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|---|------------|-----|-----|-----|-----|-----|
| | | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | | | M | P | CPC | F | FS |
| | | 10.000 | 20.000 | 50.000 | 100.000 | | | | | | | |
| PGA 1803 | 45.04 | 19.88 | 18.02 | 15.28 | 12.42 | 2800 | 17 | 167 | 194 | 217 | 136 | 172 |
| | 54.40 | 19.98 | 17.69 | 15.04 | 13.33 | | | | | | | |
| | 74.03 | 17.74 | 15.70 | 13.36 | 11.83 | | | | | | | |
| | 85.87 | 17.32 | 15.32 | 13.04 | 11.55 | | | | | | | |
| | 103.64 | 14.00 | 12.39 | 10.56 | 9.33 | | | | | | | |
| | 116.67 | 14.93 | 13.93 | 12.70 | 11.83 | | | | | | | |
| | 135.33 | 16.98 | 15.32 | 13.04 | 11.55 | | | | | | | |
| | 163.33 | 14.00 | 12.39 | 10.56 | 9.33 | | | | | | | |
| PGA 1804 | 185.78 | 20.36 | 18.02 | 15.33 | 13.57 | 2800 | 13 | 169 | 196 | 219 | 138 | 174 |
| | 224.38 | 19.98 | 17.69 | 15.04 | 13.33 | | | | | | | |
| | 281.04 | 19.98 | 17.69 | 15.04 | 13.33 | | | | | | | |
| | 323.86 | 19.98 | 17.69 | 15.04 | 13.33 | | | | | | | |
| | 353.63 | 19.98 | 17.69 | 15.04 | 13.33 | | | | | | | |
| | 394.37 | 17.75 | 15.75 | 13.38 | 11.84 | | | | | | | |
| | 442.93 | 19.98 | 17.69 | 15.04 | 13.33 | | | | | | | |
| | 500.08 | 17.55 | 15.54 | 13.22 | 11.70 | | | | | | | |
| | 558.25 | 17.32 | 15.32 | 13.04 | 11.55 | | | | | | | |
| | 580.74 | 17.55 | 15.54 | 13.22 | 11.70 | | | | | | | |
| | 621.53 | 17.75 | 15.75 | 13.38 | 11.84 | | | | | | | |
| | 700.00 | 17.74 | 15.70 | 13.36 | 11.83 | | | | | | | |
| | 749.17 | 17.74 | 15.70 | 13.36 | 11.83 | | | | | | | |
| | 812.00 | 17.32 | 15.32 | 13.04 | 11.55 | | | | | | | |
| | 981.17 | 17.32 | 15.32 | 13.04 | 11.55 | | | | | | | |
| | 1184.17 | 14.00 | 12.39 | 10.56 | 9.33 | | | | | | | |



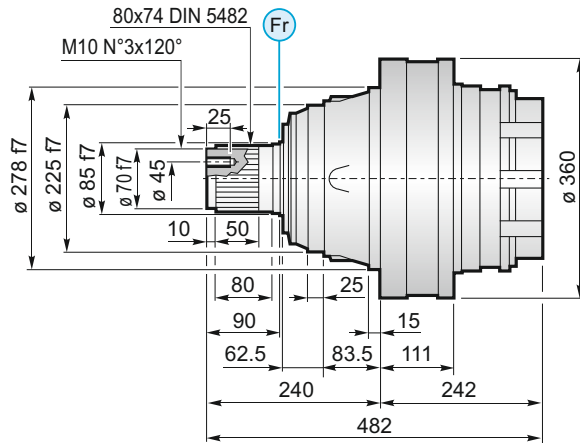
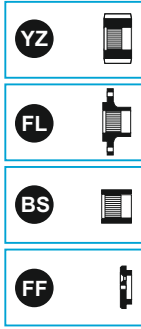
(n₂ x h = 20.000)

$$M_{\max} = M_c \times 2$$

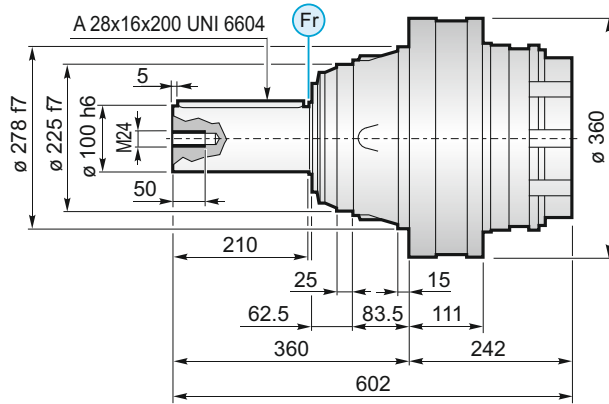


1800

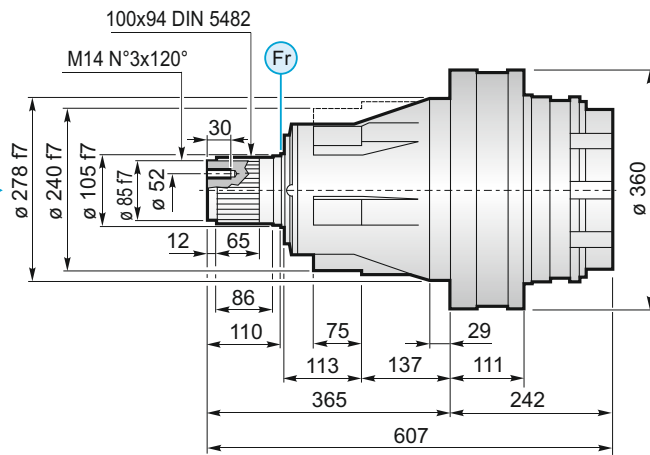
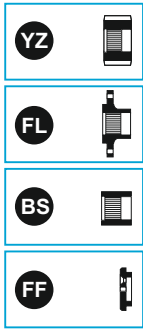
MS



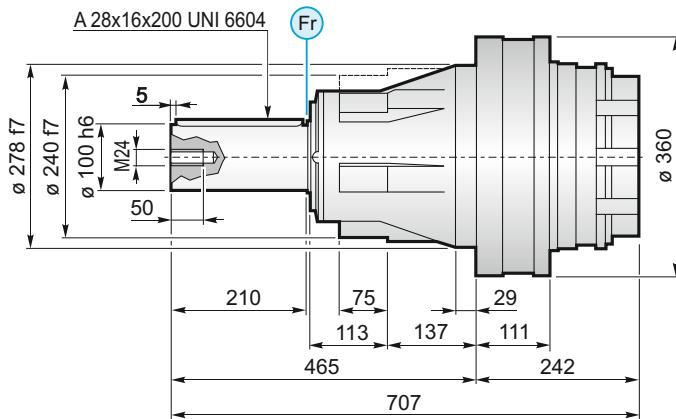
MC

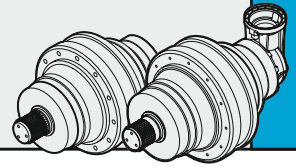


PS

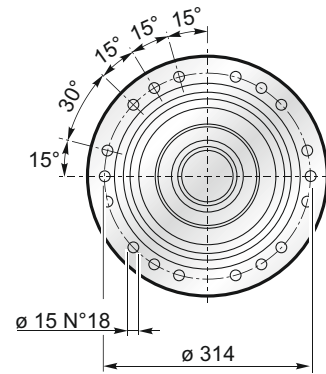
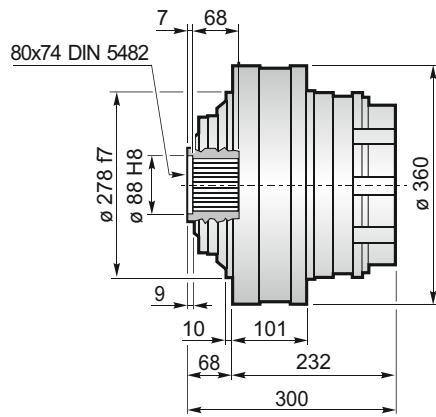
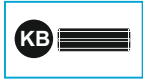


PC



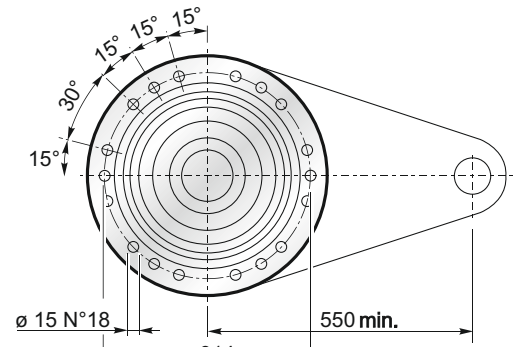
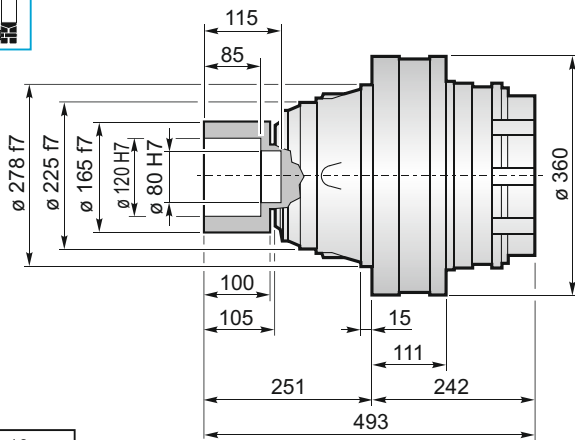


F

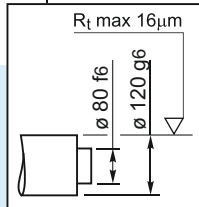


M14 12.9 261 Nm

FS



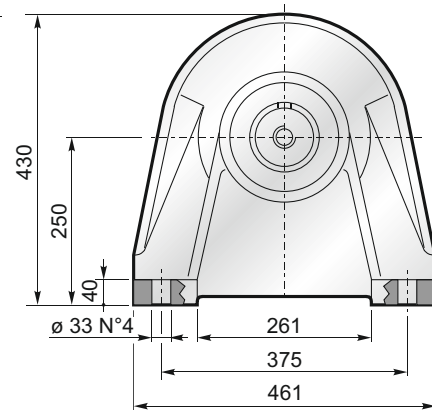
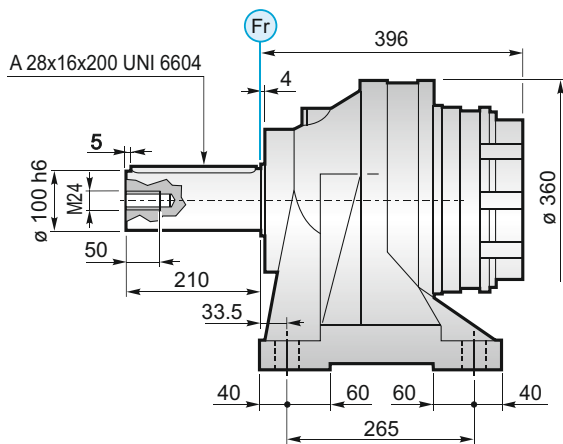
M14 12.9 261 Nm



$M_{max} = 35 \text{ kNm}$

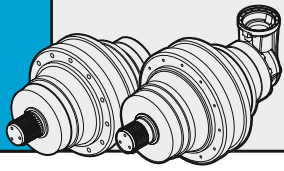
La coppia massima indicata è valida solo con calettatori forniti da Planetary Drives
 The maximum torque indicated is valid only with shrink discs supplied by Planetary Drives
 Das dargestellte, maximale Drehmoment gilt nur mit von Planetary Drives gelieferter Schrumpfscheibe
 Le couple maximal indiqué n'est valable qu'avec les frettes de serrage fournis par Planetary Drives
 El momento máximo indicado sólo es válido con discos de contracción suministrados por Planetary Drives
 O torque máximo indicado é válido exclusivamente com discos de contração fornecidos pela Planetary Drives

CPC



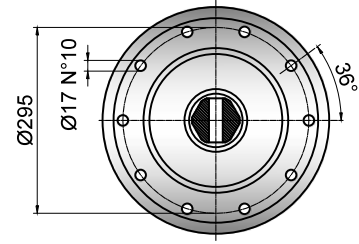
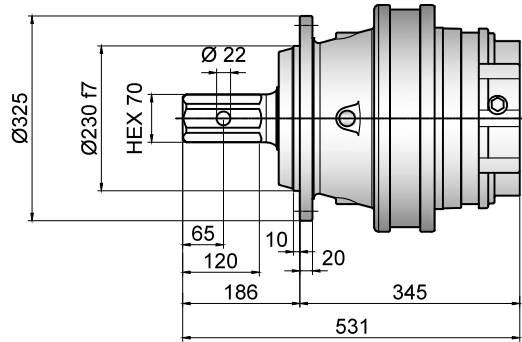
M30 12.9 2845 Nm

FL YZ BS FF KB GA → B-80

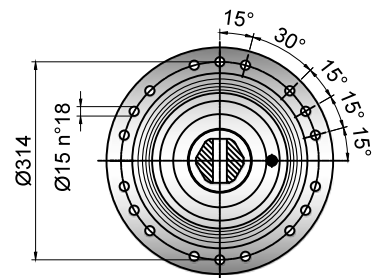
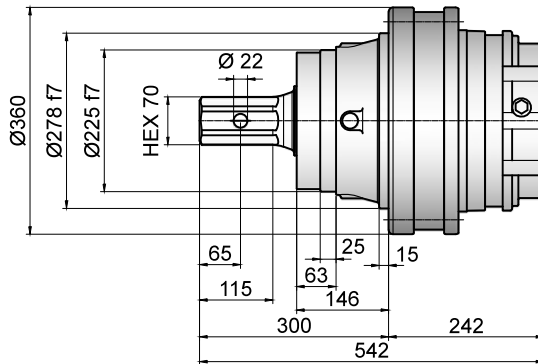


1800

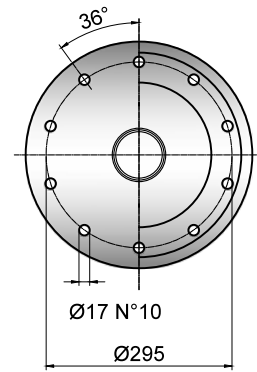
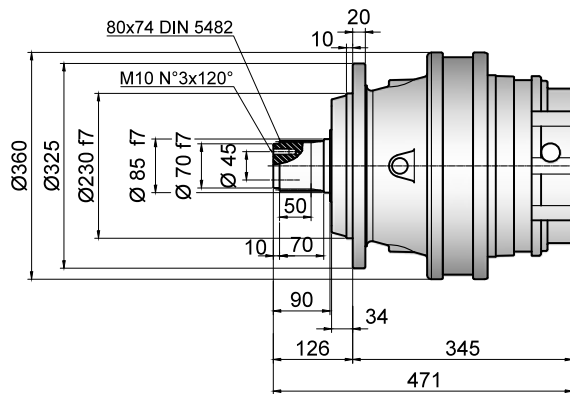
MFE



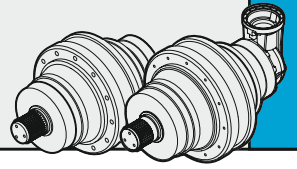
ME

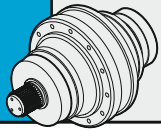


MFS



1800





1800

| | PG ...MS | | | | | |
|---------|----------|-------|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG 1802 | 242 | 482 | | • | | |
| PG 1803 | 301.5 | 541.5 | • | o | • | |
| PG 1804 | 345.5 | 585.5 | • | | | • |

| | PG ...MC | | | | | |
|---------|----------|-------|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG 1802 | 242 | 602 | | • | | |
| PG 1803 | 301.5 | 661.5 | • | o | • | |
| PG 1804 | 345.5 | 705.5 | • | | | • |

| | PG ...PS | | | | | |
|---------|----------|-------|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG 1802 | 242 | 607 | | • | | |
| PG 1803 | 301.5 | 666.5 | • | o | • | |
| PG 1804 | 345.5 | 710.5 | • | | | • |

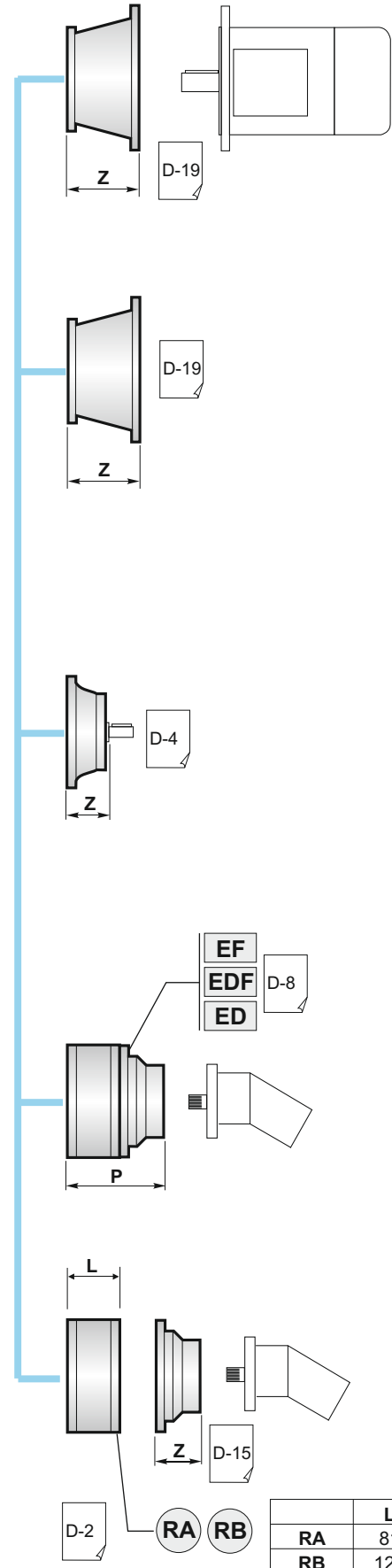
| | PG ...PC | | | | | |
|---------|----------|-------|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG 1802 | 242 | 707 | | • | | |
| PG 1803 | 301.5 | 766.5 | • | o | • | |
| PG 1804 | 345.5 | 810.5 | • | | | • |

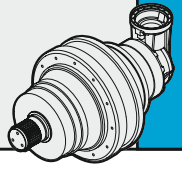
| | PG ...F | | | | | |
|---------|---------|-------|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG 1802 | 232 | 300 | | • | | |
| PG 1803 | 291.5 | 359.5 | • | o | • | |
| PG 1804 | 335.5 | 403.5 | • | | | • |

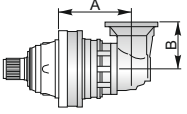
| | PG ...FS | | | | | |
|---------|----------|-------|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG 1802 | 242 | 493 | | • | | |
| PG 1803 | 301.5 | 552.5 | • | o | • | |
| PG 1804 | 345.5 | 596.5 | • | | | • |

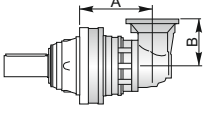
| | PG ...CPC | | | | | |
|---------|-----------|-------|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG 1802 | 396 | 606 | | • | | |
| PG 1803 | 455.5 | 665.5 | • | o | • | |
| PG 1804 | 503.5 | 713.5 | • | | | • |

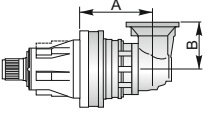
| | | | |
|--|--------|--------|---|
| | A+13.5 | B+13.5 | o |
|--|--------|--------|---|

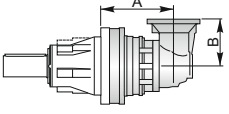


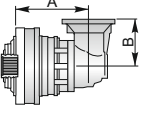


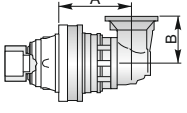
|  | PGA ...MS | | | | |
|---|-----------|-----|----|----|----|
| | A | B | RA | RB | EF |
| PGA 1802 | 277 | 315 | | • | |
| PGA 1803 | 334 | 240 | • | o | • |
| PGA 1804 | 407 | 240 | • | | • |

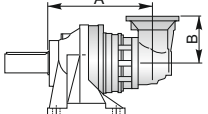
|  | PGA ...MC | | | | |
|---|-----------|-----|----|----|----|
| | A | B | RA | RB | EF |
| PGA 1802 | 277 | 315 | | • | |
| PGA 1803 | 334 | 240 | • | o | • |
| PGA 1804 | 407 | 240 | • | | • |


|  | PGA ...PS | | | | |
|---|-----------|-----|----|----|----|
| | A | B | RA | RB | EF |
| PGA 1802 | 277 | 315 | | • | |
| PGA 1803 | 334 | 240 | • | o | • |
| PGA 1804 | 407 | 240 | • | | • |

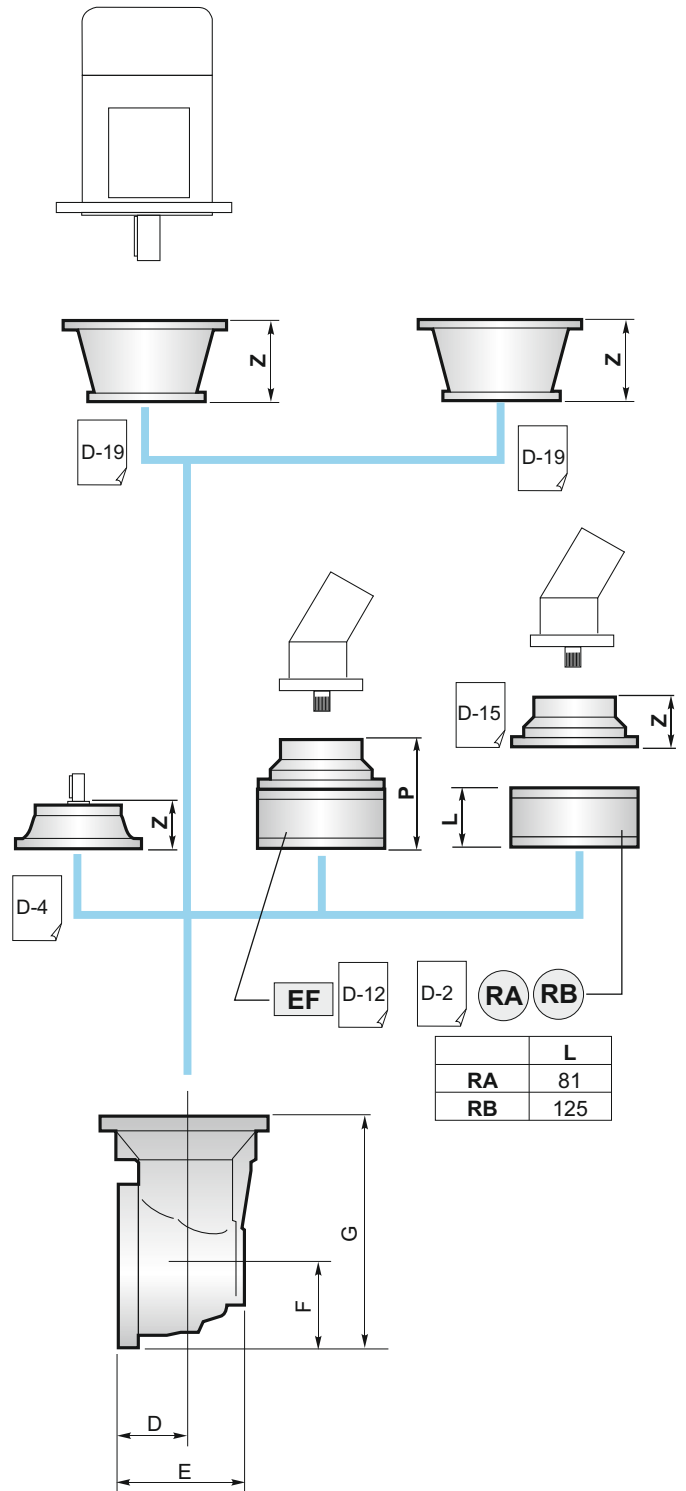
|  | PGA ...PC | | | | |
|--|-----------|-----|----|----|----|
| | A | B | RA | RB | EF |
| PGA 1802 | 277 | 315 | | • | |
| PGA 1803 | 334 | 240 | • | o | • |
| PGA 1804 | 407 | 240 | • | | • |

|  | PGA ...F | | | | |
|---|----------|-----|----|----|----|
| | A | B | RA | RB | EF |
| PGA 1802 | 267 | 315 | | • | |
| PGA 1803 | 324 | 240 | • | o | • |
| PGA 1804 | 397 | 240 | • | | • |

|  | PGA ...FS | | | | |
|---|-----------|-----|----|----|----|
| | A | B | RA | RB | EF |
| PGA 1802 | 277 | 315 | | • | |
| PGA 1803 | 334 | 240 | • | o | • |
| PGA 1804 | 407 | 240 | • | | • |

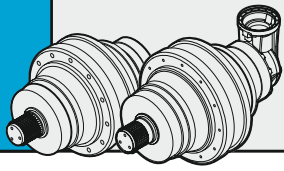
|  | PGA ...CPC | | | | |
|---|------------|-----|----|----|----|
| | A | B | RA | RB | EF |
| PGA 1802 | 431 | 315 | | • | |
| PGA 1803 | 484 | 240 | • | o | • |
| PGA 1804 | 543.5 | 240 | • | | • |

| | | |
|---|--------|---|
|  | B+16.5 | o |
|---|--------|---|



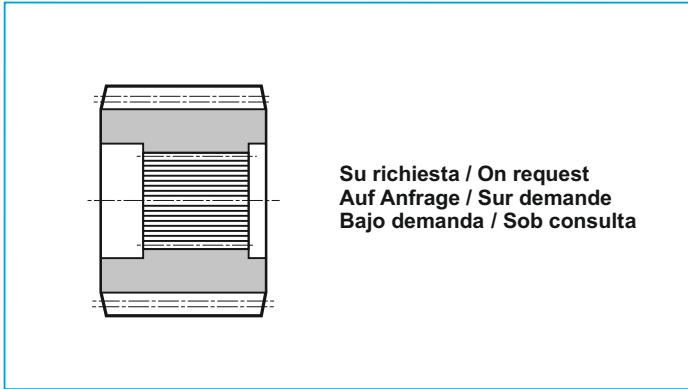
| | L |
|----|-----|
| RA | 81 |
| RB | 125 |

| | D | E | F | G |
|----------|----|-----|-----|-----|
| PGA 1802 | 88 | 256 | 235 | 550 |
| PGA 1803 | 88 | 164 | 140 | 380 |
| PGA 1804 | 88 | 164 | 140 | 380 |



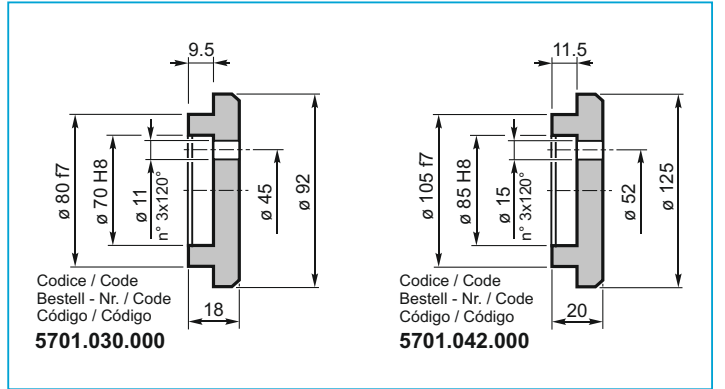
1800

YZ Pignoni / Pinion
Ritzel / Pignon
Piñones / Pinhões



Su richiesta / On request
Auf Anfrage / Sur demande
Bajo demanda / Sob consulta

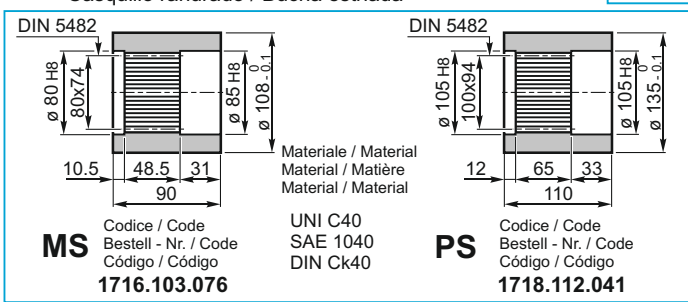
FF Fondello di arresto / Stop bottom plate
Endscheibe / Bouchon de fermeture
Tapón de detención / Fundo de batente



Codice / Code
Bestell - Nr. / Code
Código / Código
5701.030.000

Codice / Code
Bestell - Nr. / Code
Código / Código
5701.042.000

BS Boccola scanalata / Splined bushing
Innenverzähnte Buchse / Moyeu cannelé
Casquillo ranurado / Bucha estriada

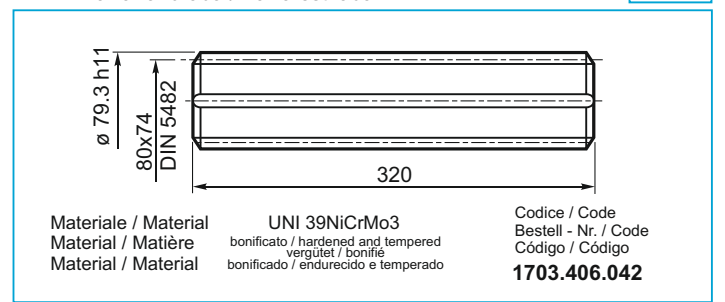


MS Codice / Code
Bestell - Nr. / Code
Código / Código
1716.103.076

UNI C40
SAE 1040
DIN Ck40

PS Codice / Code
Bestell - Nr. / Code
Código / Código
1718.112.041

KB Barra scanalata / Splined rod
Außenverzähnte Welle / Arbre cannelé
Barra ranurada / Barra estriada

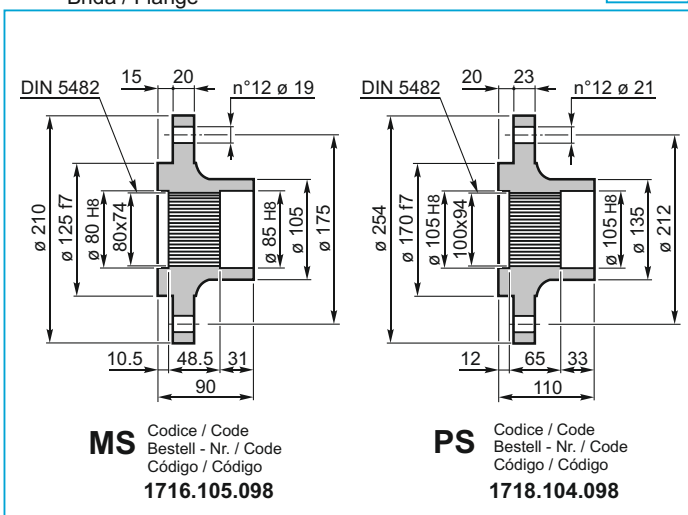


Materiale / Material
Material / Matière
Material / Material

UNI 39NiCrMo3
bonificato / hardened and tempered
verguliet / bonifié
bonificado / endurecido e temperado

Codice / Code
Bestell - Nr. / Code
Código / Código
1703.406.042

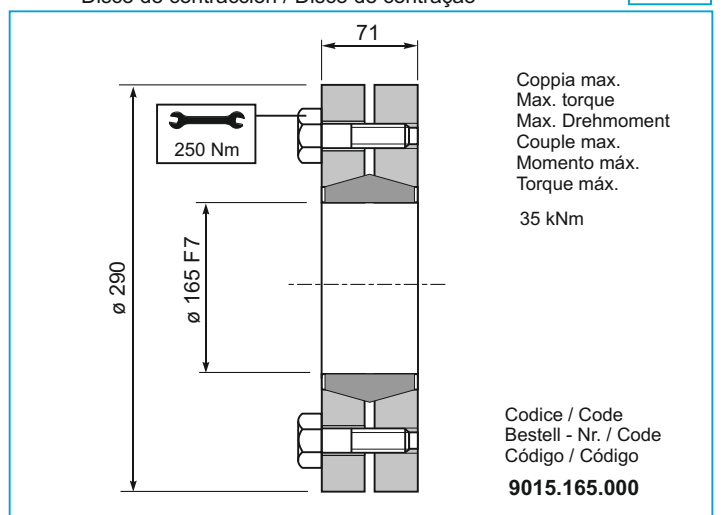
FL Flangia / Flange
Flansch / Bride
Brida / Flange



MS Codice / Code
Bestell - Nr. / Code
Código / Código
1716.105.098

PS Codice / Code
Bestell - Nr. / Code
Código / Código
1718.104.098

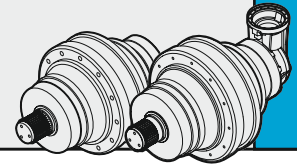
GA Giunto di attrito / Shrink disc
Schrumpfscheibe / Frette de serrage
Disco de contracción / Disco de contração



Coppia max.
Max. torque
Max. Drehmoment
Couple max.
Momento máx.
Torque máx.

35 kNm

Codice / Code
Bestell - Nr. / Code
Código / Código
9015.165.000



CARICHI RADIALI (Fr)

Nei diagrammi seguenti sono riportati i carichi radiali e i coefficienti K per rapportarli al valore $n_2 \times h$ desiderato.

RADIAL LOADS (Fr)

The following curves show the radial loads and the K factors to obtain the required $n_2 \times h$ value.

RADIALLAST (Fr)

In den nachstehenden Diagrammen ist die Radiallast und der Koeffizient K dargestellt und kann mit dem gewünschten Wert $n_2 \times h$ verglichen werden.

CHARGES RADIALES (Fr)

Dans les diagrammes suivants sont indiqués les charges radiales et les facteurs K de façon à obtenir la valeur $n_2 \times h$ désirée.

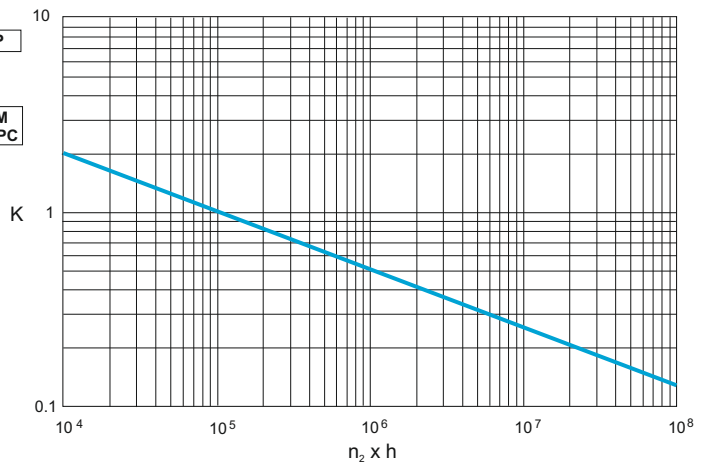
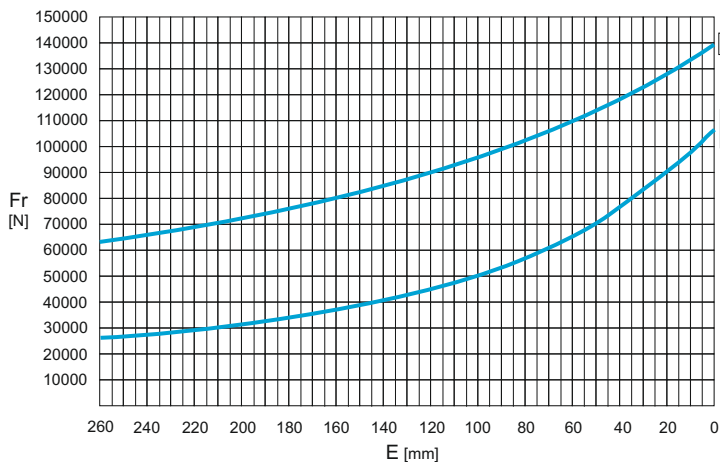
CARGAS RADIALES (Fr)

En los siguientes diagramas se indican las cargas radiales y los coeficientes K para obtener el valor requerido $n_2 \times h$.

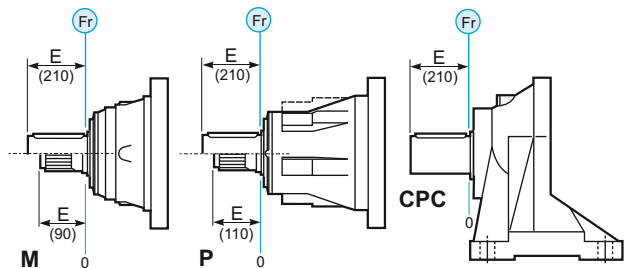
CARGAS RADIAIS (Fr)

Nos diagramas seguintes são indicadas as cargas radiais e os coeficientes K para obter o valor $n_2 \times h$ desejado.

M - CPC* - P



| | n x h | | | | |
|-------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| | 10 ⁵ | 10 ⁴ | 10 ⁶ | 10 ⁷ | 10 ⁸ |
| M - P | Fr | | | Fr • K | |
| *CPC | Fr • 0.75 | | | Fr • K • 0.75 | |



CARICHI ASSIALI (Fa)

I valori dei carichi assiali indicati in tabella sono riferiti alle versioni e alla direzione di applicazione del carico.

AXIAL LOADS (Fa)

The values of the axial loads in the table refer to the output versions and load direction of application.

AXIALLAST (Fa)

Die dargestellten Werte der Axiallast basieren auf der Version und der applizierten Lastrichtung.

CHARGES AXIALES (Fa)

Les valeurs des charges axiales indiquées dans le tableau se réfèrent aux versions et à la direction d'application de la charge.

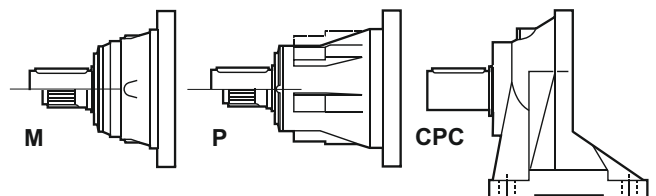
CARGAS AXIALES (Fa)

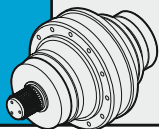
Los valores de las cargas axiales indicados en la tabla se refieren a las versiones y a la dirección de aplicación de la carga.

CARGAS AXIAIS (Fa)

Os valores das cargas axiais indicadas na tabela referem-se às versões e à direção de aplicação da carga.

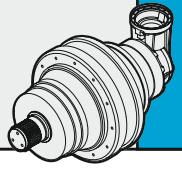
| Fa [N] | M - CPC | P | ← | → |
|--------|---------|-------|---|---|
| | | 45000 | | |
| | 65000 | 85000 | | |





2500

| | i | Mc [kNm] | | | | n _{1max} [min ⁻¹] | Pt [kW] | Kg | | | | |
|----------------|---------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|---|------------|-----|---|-----|-----|-----|
| | | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | | | M | P | CPC | F | FS |
| | | 10.000 | 20.000 | 50.000 | 100.000 | | | | | | | |
| PG 2501 | 4.00 | 34.75 | 30.76 | 26.18 | 23.17 | 1500 | 50 | 183 | - | 244 | 147 | 155 |
| | 5.20 | 26.87 | 23.78 | 20.24 | 17.91 | | | | | | | |
| | 6.25 | 20.73 | 18.35 | 15.62 | 13.82 | | | | | | | |
| PG 2502 | 14.67 | 24.11 | 21.35 | 18.15 | 16.09 | 2800 | 30 | 210 | - | 271 | 174 | 182 |
| | 17.71 | 22.01 | 19.49 | 16.57 | 14.69 | | | | | | | |
| | 19.07 | 26.87 | 23.78 | 20.24 | 17.91 | | | | | | | |
| | 23.03 | 26.87 | 23.78 | 20.24 | 17.91 | | | | | | | |
| | 26.00 | 24.01 | 21.25 | 18.08 | 16.00 | | | | | | | |
| | 31.25 | 20.73 | 18.35 | 15.62 | 13.82 | | | | | | | |
| | 36.25 | 20.73 | 18.35 | 15.62 | 13.82 | | | | | | | |
| | 43.75 | 19.11 | 16.91 | 14.41 | 12.74 | | | | | | | |
| PG 2503 | 55.41 | 24.11 | 21.35 | 18.15 | 16.09 | 2800 | 20 | 222 | - | 283 | 186 | 194 |
| | 60.50 | 24.11 | 21.35 | 18.15 | 16.09 | | | | | | | |
| | 72.03 | 26.87 | 23.78 | 20.24 | 17.91 | | | | | | | |
| | 87.00 | 26.87 | 23.78 | 20.24 | 17.91 | | | | | | | |
| | 94.99 | 26.87 | 23.78 | 20.24 | 17.91 | | | | | | | |
| | 107.25 | 24.01 | 21.25 | 18.08 | 16.00 | | | | | | | |
| | 114.40 | 26.86 | 23.77 | 20.24 | 17.91 | | | | | | | |
| | 118.98 | 26.87 | 23.78 | 20.24 | 17.91 | | | | | | | |
| | 134.33 | 24.01 | 21.25 | 18.08 | 16.00 | | | | | | | |
| | 156.00 | 24.01 | 21.25 | 18.08 | 16.00 | | | | | | | |
| | 166.96 | 24.28 | 21.54 | 18.30 | 16.19 | | | | | | | |
| | 188.50 | 24.01 | 21.25 | 18.08 | 16.00 | | | | | | | |
| | 218.66 | 20.31 | 17.97 | 15.29 | 13.55 | | | | | | | |
| | 226.56 | 20.73 | 18.35 | 15.62 | 13.82 | | | | | | | |
| | 317.19 | 19.11 | 16.91 | 14.41 | 12.74 | | | | | | | |
| PG 2504 | 337.75 | 26.87 | 23.78 | 20.24 | 17.91 | 2800 | 15 | 228 | - | 289 | 192 | 200 |
| | 372.84 | 26.87 | 23.78 | 20.24 | 17.91 | | | | | | | |
| | 407.11 | 26.87 | 23.78 | 20.24 | 17.91 | | | | | | | |
| | 423.04 | 26.87 | 23.78 | 20.24 | 17.91 | | | | | | | |
| | 459.64 | 24.01 | 21.25 | 18.08 | 16.00 | | | | | | | |
| | 493.23 | 22.01 | 19.49 | 16.57 | 14.69 | | | | | | | |
| | 575.71 | 24.01 | 21.25 | 18.08 | 16.00 | | | | | | | |
| | 600.60 | 24.01 | 21.25 | 18.08 | 16.00 | | | | | | | |
| | 670.22 | 24.01 | 21.25 | 18.08 | 16.00 | | | | | | | |
| | 723.94 | 24.01 | 21.25 | 18.08 | 16.00 | | | | | | | |
| | 807.86 | 24.01 | 21.25 | 18.08 | 16.00 | | | | | | | |
| | 873.60 | 24.01 | 21.25 | 18.08 | 16.00 | | | | | | | |
| | 934.96 | 24.28 | 21.54 | 18.30 | 16.19 | | | | | | | |
| | 1031.17 | 24.07 | 21.24 | 17.94 | 16.05 | | | | | | | |
| | 1126.96 | 24.28 | 21.54 | 18.30 | 16.19 | | | | | | | |
| | 1272.38 | 24.01 | 21.25 | 18.08 | 16.00 | | | | | | | |
| | 1352.00 | 24.01 | 21.25 | 18.08 | 16.00 | | | | | | | |
| | 1446.96 | 24.28 | 21.54 | 18.30 | 16.19 | | | | | | | |
| | 1529.30 | 20.73 | 18.35 | 15.62 | 13.82 | | | | | | | |
| | 1633.67 | 24.01 | 21.25 | 18.08 | 16.00 | | | | | | | |
| | 1773.98 | 20.73 | 18.35 | 15.62 | 13.82 | | | | | | | |
| | 1885.00 | 20.73 | 18.35 | 15.62 | 13.82 | | | | | | | |
| 1963.54 | 20.73 | 18.35 | 15.62 | 13.82 | | | | | | | | |
| 2277.71 | 20.73 | 18.35 | 15.62 | 13.82 | | | | | | | | |

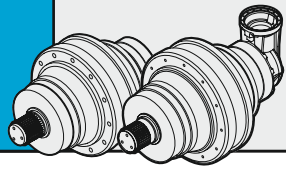


| | i | Mc [kNm] | | | | n _{1max} [min ⁻¹] | Pt [kW] | Kg | | | | |
|-----------------|-----------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|---|------------|-----|---|-----|-----|-----|
| | | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | | | M | P | CPC | F | FS |
| | | 10.000 | 20.000 | 50.000 | 100.000 | | | | | | | |
| PGA 2502 | 12.29 | 27.63 | 24.55 | 18.65 | 15.16 | 2000 | 30 | 279 | - | 340 | 242 | 250 |
| | 15.97 | 26.87 | 23.78 | 20.24 | 17.91 | | | | | | | |
| | 19.20 | 20.73 | 18.35 | 15.62 | 13.82 | | | | | | | |
| | 24.27 | 22.48 | 21.15 | 19.52 | 16.58 | | | | | | | |
| | 29.17 | 20.73 | 18.35 | 15.62 | 13.82 | | | | | | | |
| PGA 2503 | 50.67 | 22.01 | 20.04 | 16.60 | 13.48 | 2800 | 20 | 247 | - | 308 | 211 | 219 |
| | 61.19 | 22.01 | 19.49 | 16.57 | 14.69 | | | | | | | |
| | 65.87 | 26.87 | 23.78 | 19.94 | 16.20 | | | | | | | |
| | 79.55 | 26.87 | 23.78 | 20.24 | 17.91 | | | | | | | |
| | 89.82 | 24.01 | 21.25 | 18.08 | 16.00 | | | | | | | |
| | 95.62 | 20.73 | 18.35 | 15.62 | 13.82 | | | | | | | |
| | 104.19 | 20.31 | 17.97 | 15.29 | 13.55 | | | | | | | |
| | 125.23 | 20.73 | 18.35 | 15.62 | 13.82 | | | | | | | |
| | 151.14 | 19.11 | 16.91 | 14.41 | 12.74 | | | | | | | |
| | 164.20 | 20.07 | 17.97 | 15.29 | 13.55 | | | | | | | |
| | 197.36 | 20.73 | 18.35 | 15.62 | 13.82 | | | | | | | |
| | 238.19 | 19.11 | 16.91 | 14.41 | 12.74 | | | | | | | |
| | PGA 2504 | 248.83 | 26.87 | 23.78 | 20.24 | | | | | | | |
| 271.70 | | 26.87 | 23.78 | 20.24 | 17.91 | | | | | | | |
| 301.66 | | 24.11 | 21.35 | 18.15 | 16.09 | | | | | | | |
| 340.31 | | 26.87 | 23.78 | 20.24 | 17.91 | | | | | | | |
| 395.20 | | 26.86 | 23.77 | 20.24 | 17.91 | | | | | | | |
| 464.06 | | 24.01 | 21.25 | 18.08 | 16.00 | | | | | | | |
| 498.30 | | 22.01 | 19.49 | 16.57 | 14.69 | | | | | | | |
| 538.91 | | 24.01 | 21.25 | 18.08 | 16.00 | | | | | | | |
| 583.92 | | 24.01 | 21.25 | 18.08 | 16.00 | | | | | | | |
| 651.18 | | 24.01 | 21.25 | 18.08 | 16.00 | | | | | | | |
| 731.37 | | 24.01 | 21.25 | 18.08 | 16.00 | | | | | | | |
| 752.27 | | 26.87 | 23.78 | 20.24 | 17.91 | | | | | | | |
| 849.33 | | 24.01 | 21.25 | 18.08 | 16.00 | | | | | | | |
| 908.99 | | 24.28 | 21.54 | 18.30 | 16.19 | | | | | | | |
| 1026.28 | | 24.01 | 21.25 | 18.08 | 16.00 | | | | | | | |
| 1190.48 | | 20.31 | 17.97 | 15.29 | 13.55 | | | | | | | |
| 1430.87 | | 20.73 | 18.35 | 15.62 | 13.82 | | | | | | | |
| 1726.91 | | 19.11 | 16.91 | 14.41 | 12.74 | | | | | | | |



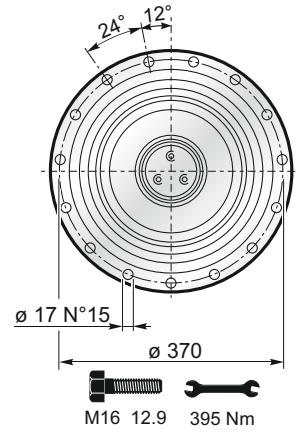
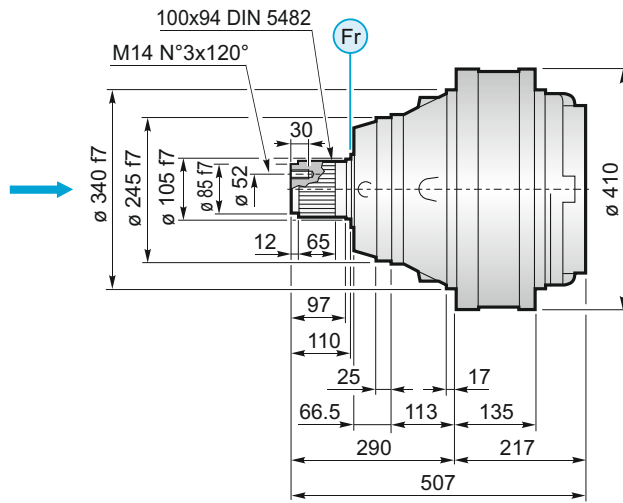
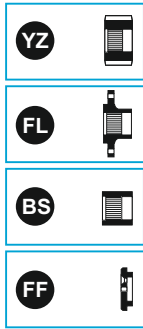
(n₂ x h = 20.000)

$$M_{\max} = M_c \times 2$$

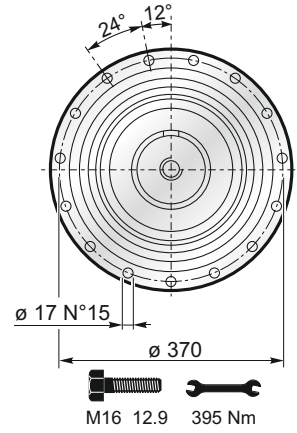
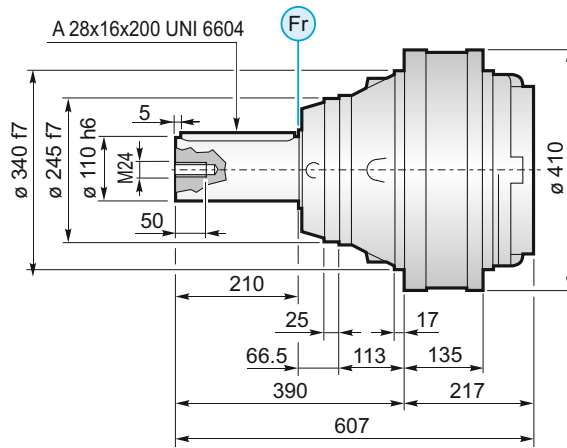


2500

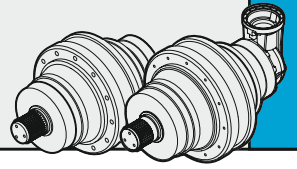
MS



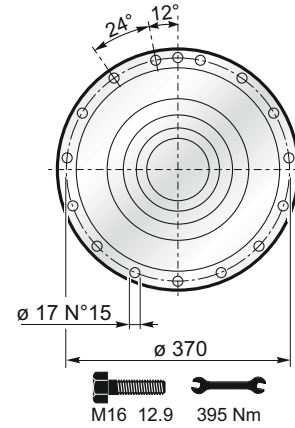
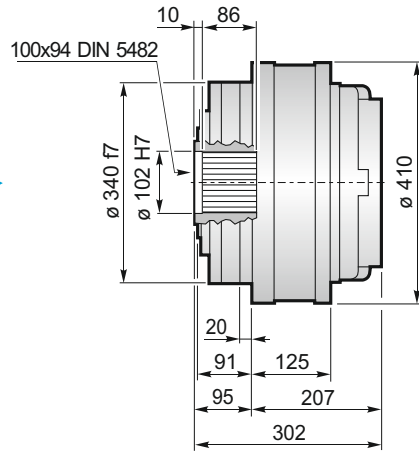
MC



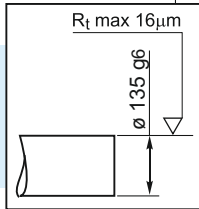
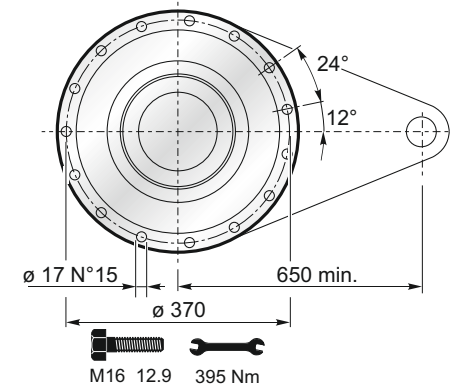
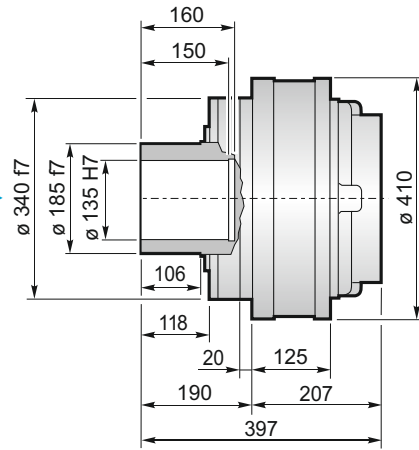
2500



F



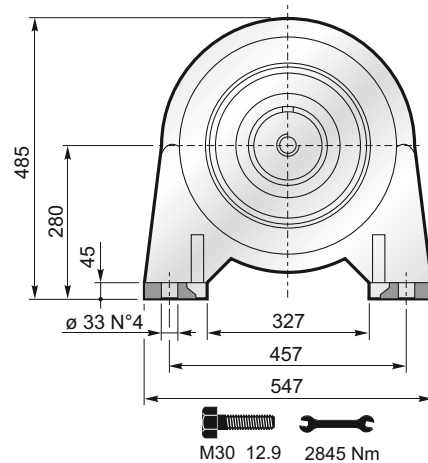
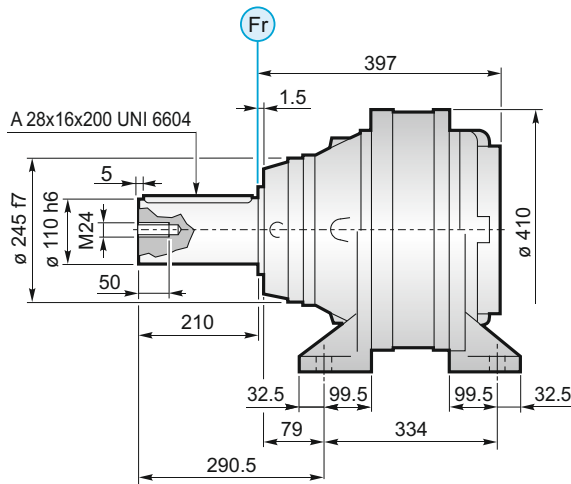
FS

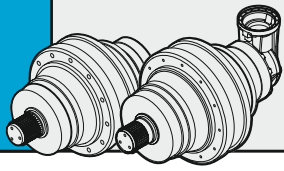


$M_{max} = 52 \text{ kNm}$

La coppia massima indicata è valida solo con calettatori forniti da Planetary Drives
 The maximum torque indicated is valid only with shrink discs supplied by Planetary Drives
 Das dargestellte, maximale Drehmoment gilt nur mit Planetary Drives gelieferter Schrumpfscheibe
 Le couple maximal indiqué n'est valable qu'avec les frettes de serrage fournis par Planetary Drives
 El momento máximo indicado sólo es válido con discos de contracción suministrados por Planetary Drives
 O torque máximo indicado é válido exclusivamente com discos de contração fornecidos pela Planetary Drives

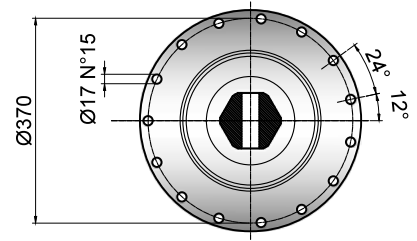
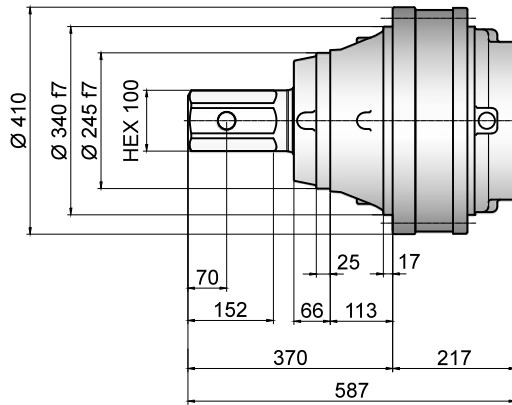
CPC



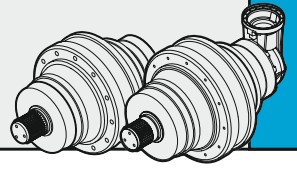


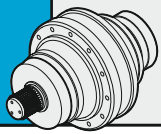
2500

ME



2500





2500

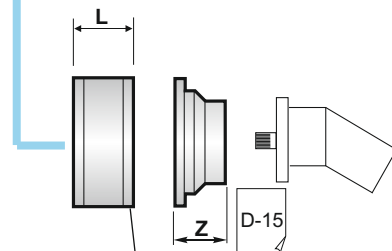
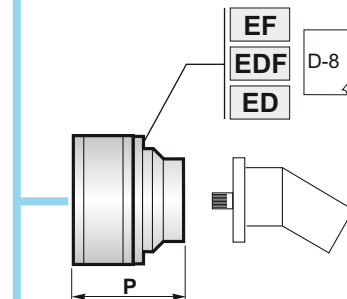
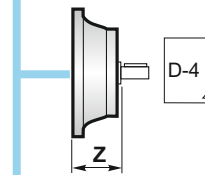
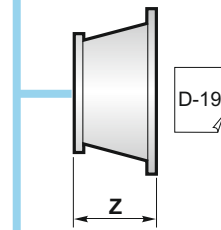
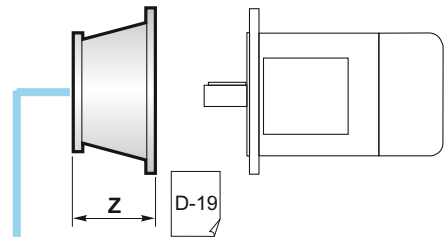
| | PG ...MS | | | | | |
|---------|----------|-------|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG 2501 | 217 | 507 | | | | |
| PG 2502 | 311 | 601 | | • | | |
| PG 2503 | 370.5 | 660.5 | • | o | • | |
| PG 2504 | 418.5 | 708.5 | • | | | • |

| | PG ...MC | | | | | |
|---------|----------|-------|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG 2501 | 217 | 607 | | | | |
| PG 2502 | 311 | 701 | | • | | |
| PG 2503 | 370.5 | 760.5 | • | o | • | |
| PG 2504 | 418.5 | 808.5 | • | | | • |

| | PG ...F | | | | | |
|---------|---------|-------|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG 2501 | 207 | 302 | | | | |
| PG 2502 | 301 | 396 | | • | | |
| PG 2503 | 360.5 | 455.5 | • | o | • | |
| PG 2504 | 408.5 | 503.5 | • | | | • |

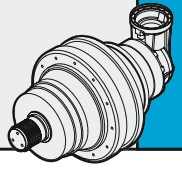
| | PG ...FS | | | | | |
|---------|----------|-------|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG 2501 | 207 | 397 | | | | |
| PG 2502 | 301 | 491 | | • | | |
| PG 2503 | 360.5 | 550.5 | • | o | • | |
| PG 2504 | 408.5 | 598.5 | • | | | • |

| | PG ...CPC | | | | | |
|---------|-----------|-------|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG 2501 | 397 | 607 | | | | |
| PG 2502 | 491 | 701 | | • | | |
| PG 2503 | 550.5 | 760.5 | • | o | • | |
| PG 2504 | 598.5 | 808.5 | • | | | • |



| | | | |
|--|--------|--------|---|
| | A+13.5 | B+13.5 | o |
|--|--------|--------|---|

| | | |
|-----|----|-----|
| D-2 | RA | L |
| | RB | 81 |
| | RA | 125 |
| | RB | |



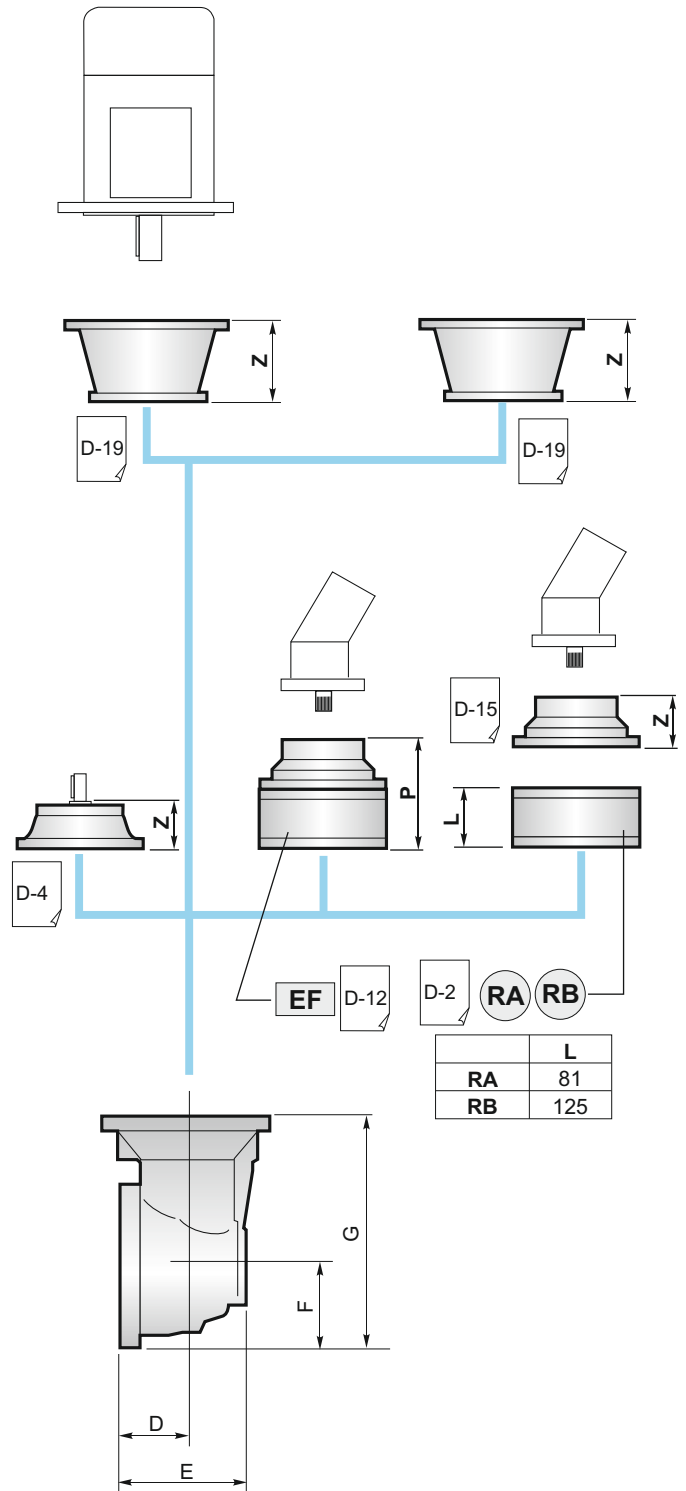
| | PGA | | ...MS | | |
|----------|-----|-----|-------|----|----|
| | A | B | RA | RB | EF |
| PGA 2502 | 297 | 315 | | | |
| PGA 2503 | 399 | 240 | | | |
| PGA 2504 | 472 | 240 | | | |

| | PGA | | ...MC | | |
|----------|-----|-----|-------|----|----|
| | A | B | RA | RB | EF |
| PGA 2502 | 297 | 315 | | | |
| PGA 2503 | 399 | 240 | | | |
| PGA 2504 | 472 | 240 | | | |

| | PGA | | ...F | | |
|----------|-----|-----|------|----|----|
| | A | B | RA | RB | EF |
| PGA 2502 | 287 | 315 | | • | |
| PGA 2503 | 389 | 240 | • | o | |
| PGA 2504 | 462 | 240 | • | • | |

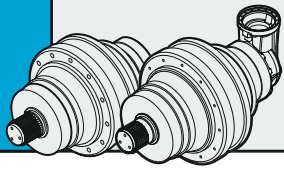
| | PGA | | ...FS | | |
|----------|-----|-----|-------|----|----|
| | A | B | RA | RB | EF |
| PGA 2502 | 287 | 315 | | | |
| PGA 2503 | 389 | 240 | | | |
| PGA 2504 | 462 | 240 | | | |

| | PGA | | ...CPC | | |
|----------|-------|-----|--------|----|----|
| | A | B | RA | RB | EF |
| PGA 2502 | 477 | 315 | | | |
| PGA 2503 | 579 | 240 | | | |
| PGA 2504 | 638.5 | 240 | | | |



| | D | E | F | G |
|----------|----|-----|-----|-----|
| PGA 2502 | 88 | 256 | 235 | 550 |
| PGA 2503 | 88 | 164 | 140 | 380 |
| PGA 2504 | 88 | 164 | 140 | 380 |

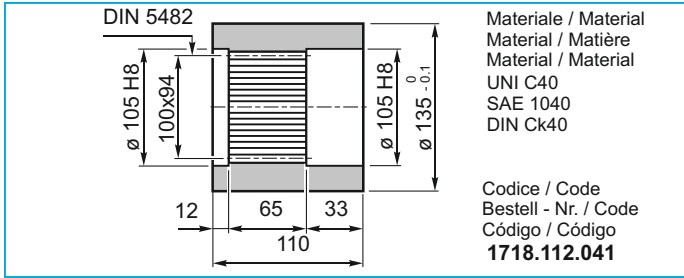
| | | |
|--|--------|---|
| | B+16.5 | o |
|--|--------|---|



2500

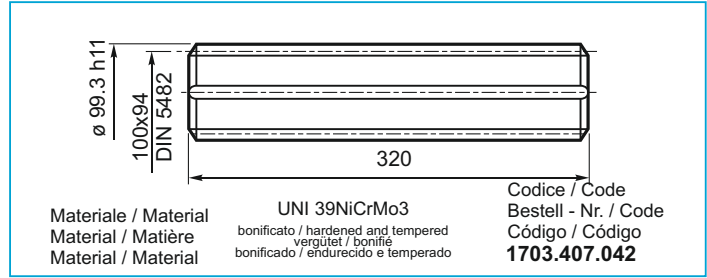
BS

Boccola scanalata / Splined bushing
Innenverzähnte Buchse / Moyeu cannelé
Casquillo ranurado / Bucha estriada



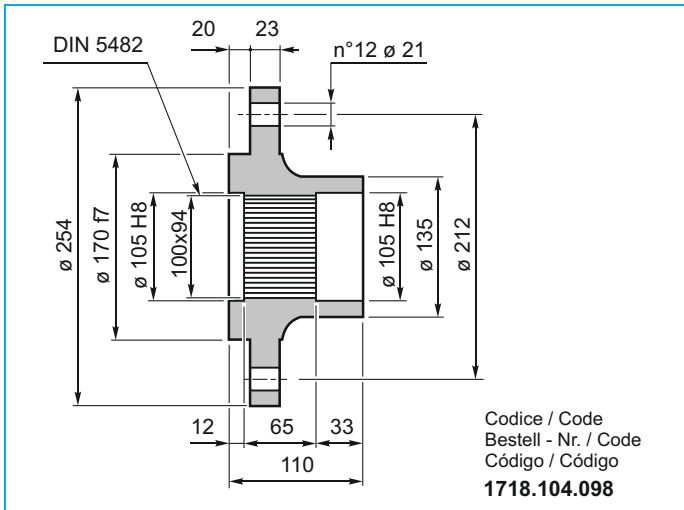
KB

Barra scanalata / Splined rod
Außenverzähnte Welle / Arbre cannelé
Barra ranurada / Barra estriada



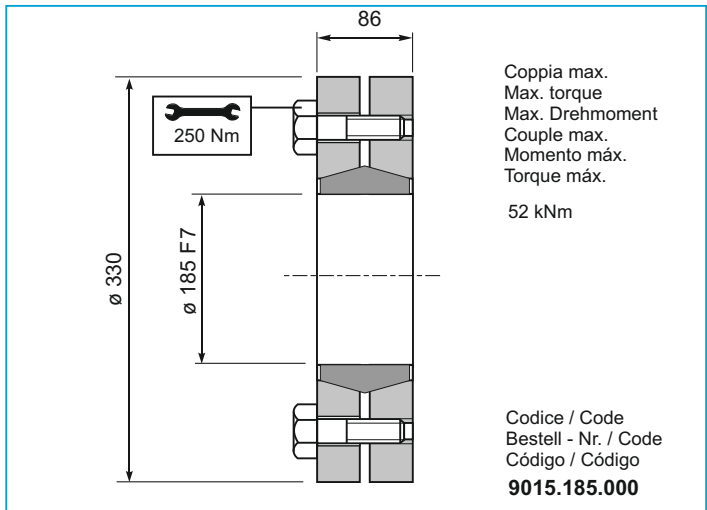
FL

Flangia / Flange
Flansch / Bride
Brida / Flange



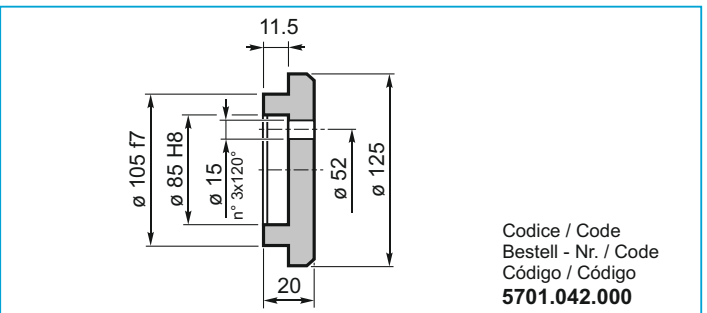
GA

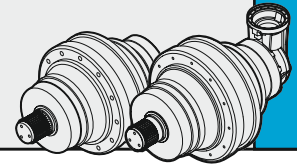
Giunto di attrito / Shrink disc
Schrumpfscheibe / Frette de serrage
Disco de contracción / Disco de contração



FF

Fondello di arresto / Stop bottom plate
Endscheibe / Bouchon de fermeture
Tapón de detención / Fundo de batente





CARICHI RADIALI (Fr)

Nei diagrammi seguenti sono riportati i carichi radiali e i coefficienti K per rapportarli al valore $n_2 \times h$ desiderato.

RADIAL LOADS (Fr)

The following curves show the radial loads and the K factors to obtain the required $n_2 \times h$ value.

RADIALLAST (Fr)

In den nachstehenden Diagrammen ist die Radiallast und der Koeffizient K dargestellt und kann mit dem gewünschten Wert $n_2 \times h$ verglichen werden.

CHARGES RADIALES (Fr)

Dans les diagrammes suivants sont indiqués les charges radiales et les facteurs K de façon à obtenir la valeur $n_2 \times h$ désirée.

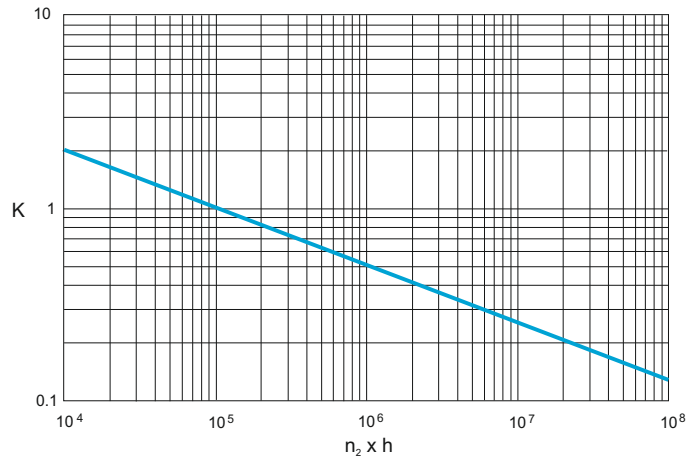
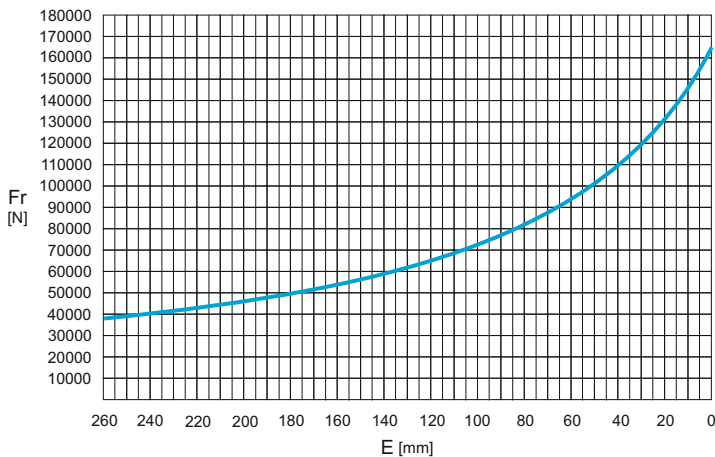
CARGAS RADIALES (Fr)

En los siguientes diagramas se indican las cargas radiales y los coeficientes K para obtener el valor requerido $n_2 \times h$.

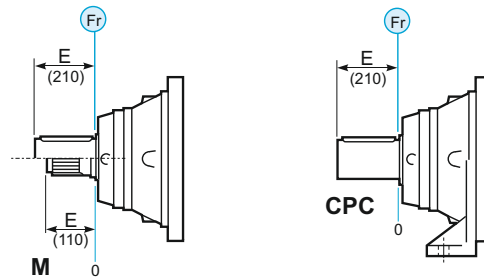
CARGAS RADIAIS (Fr)

Nos diagramas seguintes são indicadas as cargas radiais e os coeficientes K para obter o valor $n_2 \times h$ desejado.

M - CPC



| | $n \times h$ | | | | |
|-------------|--------------|--------|--------|---------------|--------|
| | 10^5 | 10^4 | 10^6 | 10^7 | 10^8 |
| M | Fr | | | Fr • K | |
| *CPC | Fr • 0.75 | | | Fr • K • 0.75 | |



CARICHI ASSIALI (Fa)

I valori dei carichi assiali indicati in tabella sono riferiti alle versioni e alla direzione di applicazione del carico.

AXIAL LOADS (Fa)

The values of the axial loads in the table refer to the output versions and load direction of application.

AXIALLAST (Fa)

Die dargestellten Werte der Axiallast basieren auf der Version und der applizierten Lastichtung.

CHARGES AXIALES (Fa)

Les valeurs des charges axiales indiquées dans le tableau se réfèrent aux versions et à la direction d'application de la charge.

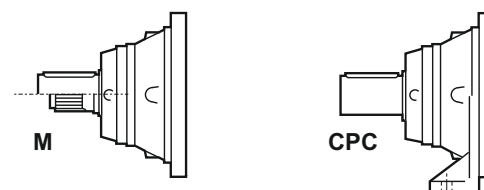
CARGAS AXIALES (Fa)

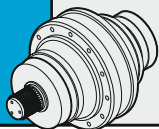
Los valores de las cargas axiales indicados en la tabla se refieren a las versiones y a la dirección de aplicación de la carga.

CARGAS AXIAIS (Fa)

Os valores das cargas axiais indicadas na tabela referem-se às versões e à direção de aplicação da carga.

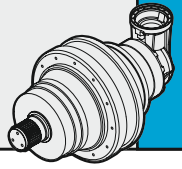
| Fa [N] | M | CPC | |
|-----------|-------|-------|---|
| | 75000 | 75000 | ← |
| 95000 | 95000 | → | |





3000

| | i | Mc [kNm] | | | | n _{1max} [min ⁻¹] | Pt [kW] | Kg | | | | |
|----------------|---------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|---|------------|-----|---|-----|-----|-----|
| | | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | | | M | P | CPC | F | FS |
| | | 10.000 | 20.000 | 50.000 | 100.000 | | | | | | | |
| PG 3002 | 14.22 | 34.75 | 30.76 | 26.18 | 23.17 | 2000 | 34 | 237 | - | 298 | 196 | 204 |
| | 17.14 | 34.75 | 30.76 | 26.18 | 23.17 | | | | | | | |
| | 22.40 | 28.02 | 24.80 | 21.09 | 18.69 | | | | | | | |
| | 29.12 | 26.87 | 23.78 | 20.24 | 17.91 | | | | | | | |
| | 35.10 | 26.56 | 23.51 | 20.00 | 17.70 | | | | | | | |
| PG 3003 | 53.73 | 34.75 | 30.76 | 26.18 | 23.17 | 2800 | 23 | 253 | - | 314 | 212 | 220 |
| | 64.76 | 34.75 | 30.76 | 26.18 | 23.17 | | | | | | | |
| | 73.48 | 34.75 | 30.76 | 26.18 | 23.17 | | | | | | | |
| | 88.57 | 34.75 | 30.76 | 26.18 | 23.17 | | | | | | | |
| | 102.86 | 34.75 | 30.76 | 26.18 | 23.17 | | | | | | | |
| | 124.29 | 28.88 | 25.55 | 21.73 | 19.29 | | | | | | | |
| | 134.40 | 28.02 | 24.80 | 21.09 | 18.69 | | | | | | | |
| | 150.45 | 26.87 | 23.78 | 20.24 | 17.91 | | | | | | | |
| | 181.35 | 26.56 | 23.51 | 20.00 | 17.70 | | | | | | | |
| | 211.12 | 26.87 | 23.78 | 20.24 | 17.91 | | | | | | | |
| PG 3004 | 230.26 | 34.75 | 30.76 | 26.18 | 23.17 | 2800 | 17 | 261 | - | 322 | 220 | 228 |
| | 251.43 | 34.75 | 30.76 | 26.18 | 23.17 | | | | | | | |
| | 300.88 | 33.31 | 29.42 | 25.04 | 22.13 | | | | | | | |
| | 314.92 | 34.75 | 30.76 | 26.18 | 23.17 | | | | | | | |
| | 328.53 | 34.75 | 30.76 | 26.18 | 23.17 | | | | | | | |
| | 362.67 | 34.75 | 30.76 | 26.18 | 23.17 | | | | | | | |
| | 379.59 | 34.75 | 30.76 | 26.18 | 23.17 | | | | | | | |
| | 396.00 | 34.75 | 30.76 | 26.18 | 23.17 | | | | | | | |
| | 411.50 | 34.75 | 30.76 | 26.18 | 23.17 | | | | | | | |
| | 440.82 | 34.75 | 30.76 | 26.18 | 23.17 | | | | | | | |
| | 477.32 | 34.45 | 30.49 | 25.92 | 22.87 | | | | | | | |
| | 517.44 | 28.02 | 24.80 | 21.09 | 18.69 | | | | | | | |
| | 576.00 | 34.75 | 30.76 | 26.18 | 23.17 | | | | | | | |
| | 623.70 | 28.02 | 24.80 | 21.09 | 18.69 | | | | | | | |
| | 694.29 | 34.75 | 30.76 | 26.18 | 23.17 | | | | | | | |
| | 752.64 | 28.02 | 24.80 | 21.09 | 18.69 | | | | | | | |
| | 838.93 | 28.88 | 25.55 | 21.73 | 19.29 | | | | | | | |
| | 1015.56 | 26.87 | 23.78 | 20.24 | 17.91 | | | | | | | |
| 1425.06 | 26.87 | 23.78 | 20.24 | 17.91 | | | | | | | | |

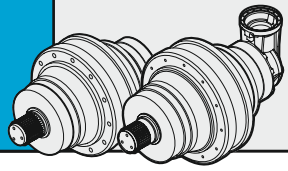


| | i | Mc [kNm] | | | | n _{1max} [min ⁻¹] | Pt [kW] | Kg | | | | |
|-----------------|---------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|---|------------|-----|---|-----|-----|-----|
| | | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | | | M | P | CPC | F | FS |
| | | 10.000 | 20.000 | 50.000 | 100.000 | | | | | | | |
| PGA 3003 | 43.68 | 34.75 | 30.76 | 26.18 | 23.17 | 2800 | 23 | 336 | - | 397 | 299 | 307 |
| | 52.65 | 34.75 | 30.76 | 26.18 | 23.17 | | | | | | | |
| | 66.37 | 34.75 | 30.76 | 26.18 | 23.17 | | | | | | | |
| | 80.00 | 34.75 | 30.76 | 26.18 | 23.17 | | | | | | | |
| | 104.53 | 28.02 | 24.80 | 21.09 | 18.69 | | | | | | | |
| | 135.89 | 26.87 | 23.78 | 20.24 | 17.91 | | | | | | | |
| | 163.80 | 26.56 | 23.51 | 20.00 | 17.70 | | | | | | | |
| PGA 3004 | 202.67 | 34.75 | 30.76 | 26.18 | 23.17 | 2800 | 17 | 293 | - | 354 | 252 | 260 |
| | 253.85 | 34.75 | 30.76 | 26.18 | 23.17 | | | | | | | |
| | 305.97 | 34.75 | 30.76 | 26.18 | 23.17 | | | | | | | |
| | 352.59 | 34.75 | 30.76 | 26.18 | 23.17 | | | | | | | |
| | 385.00 | 34.75 | 30.76 | 26.18 | 23.17 | | | | | | | |
| | 464.59 | 31.64 | 28.03 | 23.84 | 21.15 | | | | | | | |
| | 503.07 | 28.02 | 24.80 | 21.09 | 18.69 | | | | | | | |
| | 560.00 | 34.75 | 30.76 | 26.18 | 23.17 | | | | | | | |
| | 603.97 | 26.87 | 23.78 | 20.24 | 17.91 | | | | | | | |
| | 676.67 | 28.88 | 25.55 | 21.73 | 19.29 | | | | | | | |
| | 731.73 | 28.02 | 24.80 | 21.09 | 18.69 | | | | | | | |
| | 819.13 | 26.87 | 23.78 | 20.24 | 17.91 | | | | | | | |
| | 951.25 | 26.87 | 23.78 | 20.24 | 17.91 | | | | | | | |
| | 1149.43 | 26.87 | 23.78 | 20.24 | 17.91 | | | | | | | |
| | 1385.48 | 26.56 | 23.51 | 20.00 | 17.70 | | | | | | | |



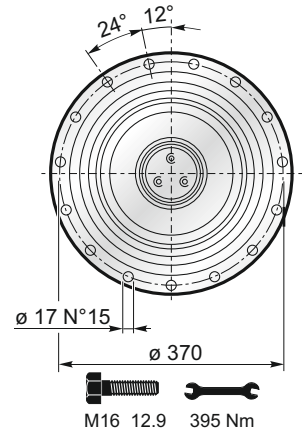
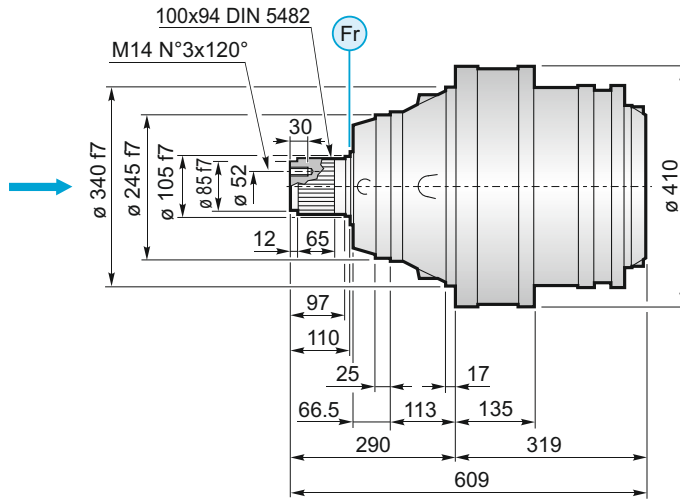
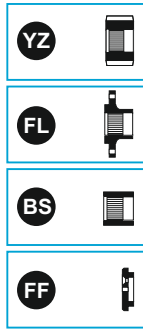
(n₂ x h = 20.000)

$$M_{\max} = M_c \times 2$$

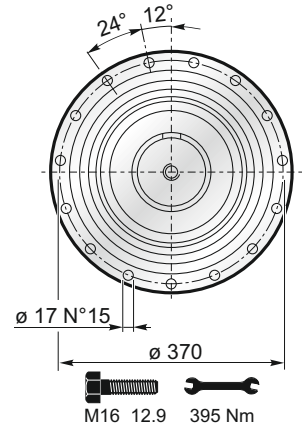
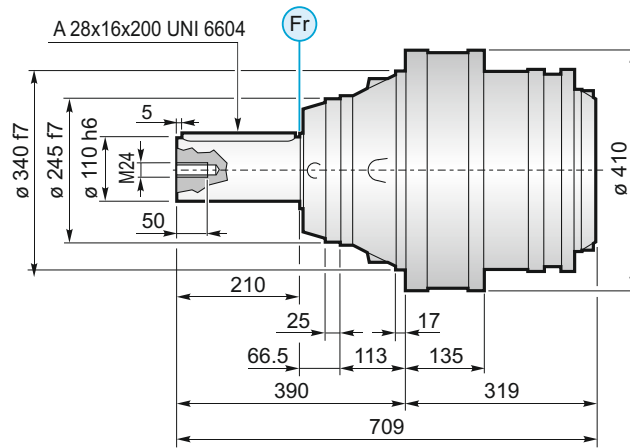


3000

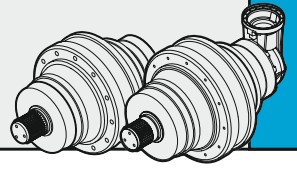
MS



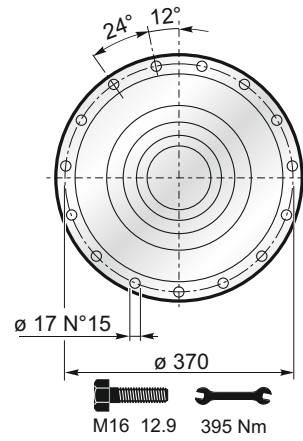
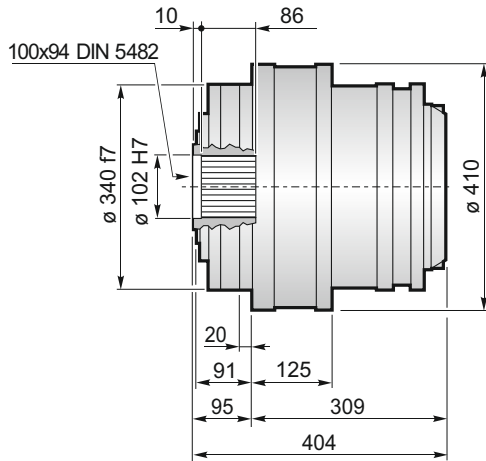
MC



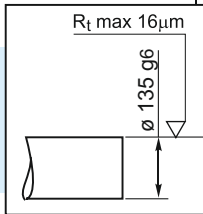
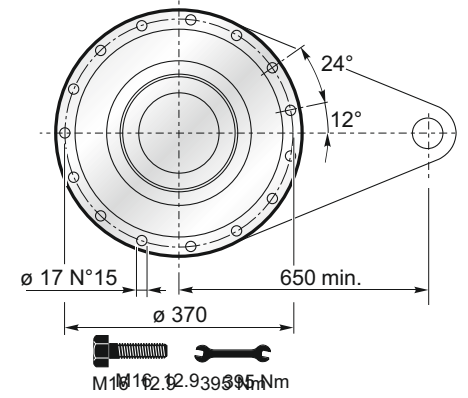
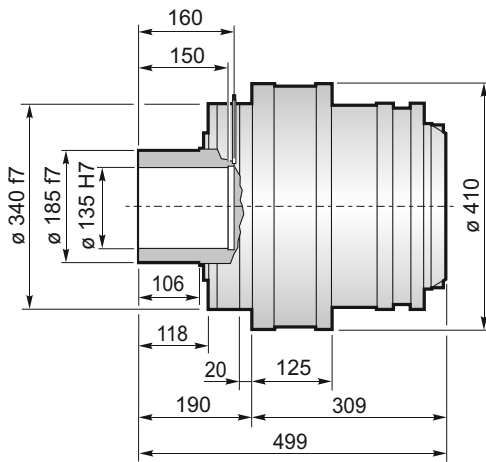
3000



F



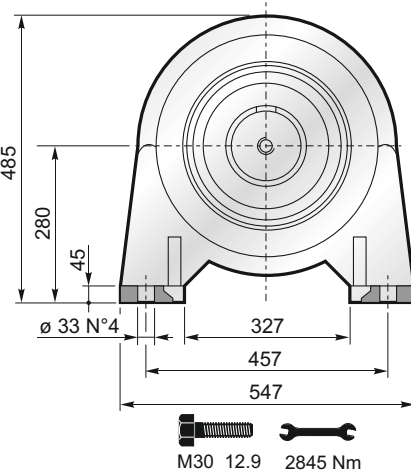
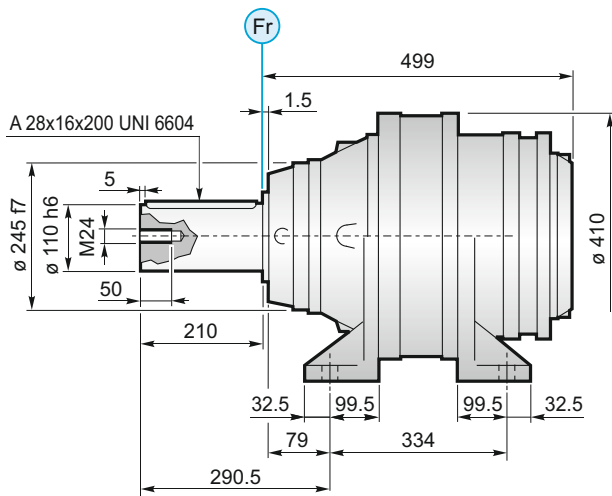
FS

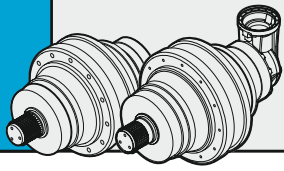


$M_{max} = 52$ kNm

La coppia massima indicata è valida solo con calettatori forniti da Planetary Drives
 The maximum torque indicated is valid only with shrink discs supplied by Planetary Drives
 Das dargestellte, maximale Drehmoment gilt nur mit von Planetary Drives gelieferter Schrumpfscheibe
 Le couple maximal indiqué n'est valable qu'avec les frettes de serrage fournis par Planetary Drives
 El momento máximo indicado sólo es válido con discos de contracción suministrados por Planetary Drives
 O torque máximo indicado é válido exclusivamente com discos de contração fornecidos pela Planetary Drives

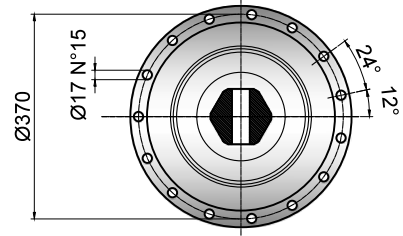
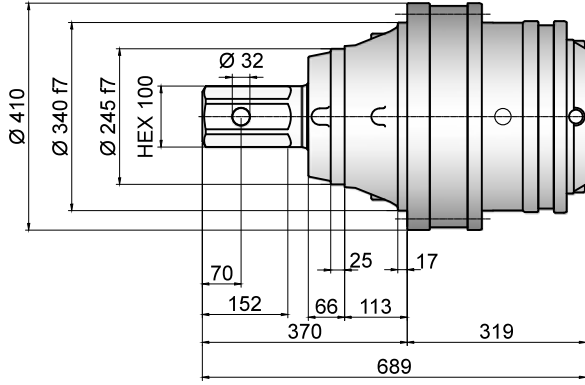
CPC



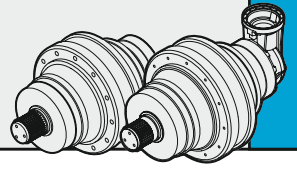


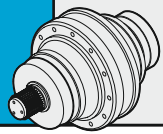
3000

ME



3000





3000

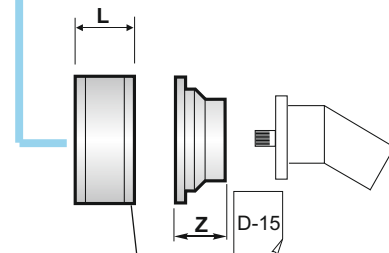
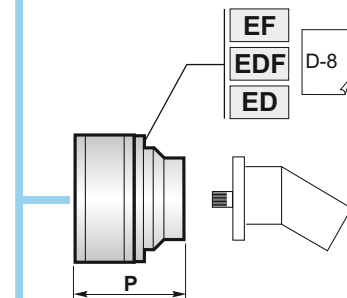
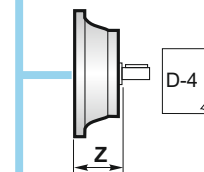
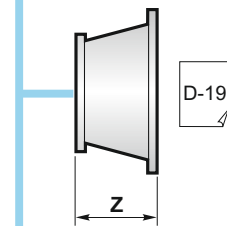
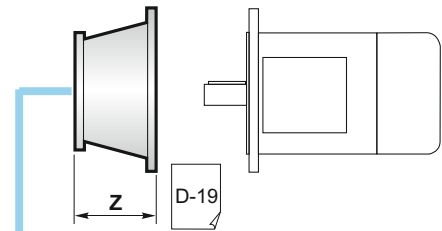
| | PG ...MS | | | | | |
|---------|----------|-------|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG 3002 | 319 | 609 | | • | | |
| PG 3003 | 390.5 | 680.5 | • | o | • | |
| PG 3004 | 451.5 | 741.5 | • | | | • |

| | PG ...MC | | | | | |
|---------|----------|-------|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG 3002 | 319 | 709 | | • | | |
| PG 3003 | 390.5 | 780.5 | • | o | • | |
| PG 3004 | 451.5 | 841.5 | • | | | • |

| | PG ...F | | | | | |
|---------|---------|-------|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG 3002 | 309 | 404 | | • | | |
| PG 3003 | 380.5 | 475.5 | • | o | • | |
| PG 3004 | 441.5 | 536.5 | • | | | • |

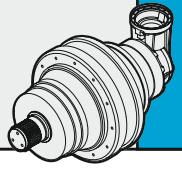
| | PG ...FS | | | | | |
|---------|----------|-------|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG 3002 | 309 | 499 | | • | | |
| PG 3003 | 380.5 | 570.5 | • | o | • | |
| PG 3004 | 441.5 | 631.5 | • | | | • |

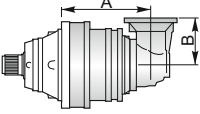
| | PG ...CPC | | | | | |
|---------|-----------|-------|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG 3002 | 499 | 709 | | • | | |
| PG 3003 | 570.5 | 780.5 | • | o | • | |
| PG 3004 | 631.5 | 841.5 | • | | | • |

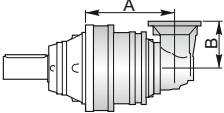


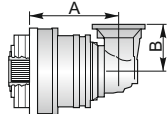
| | | | |
|-----|----|----|-----|
| D-2 | RA | RB | L |
| | | | 81 |
| | | | RA |
| | | | RB |
| | | | 125 |

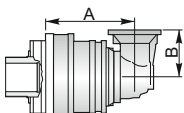
| | | | |
|---|--------|--------|---|
| ! | A+13.5 | B+13.5 | o |
|---|--------|--------|---|

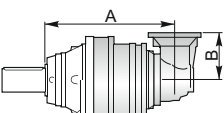


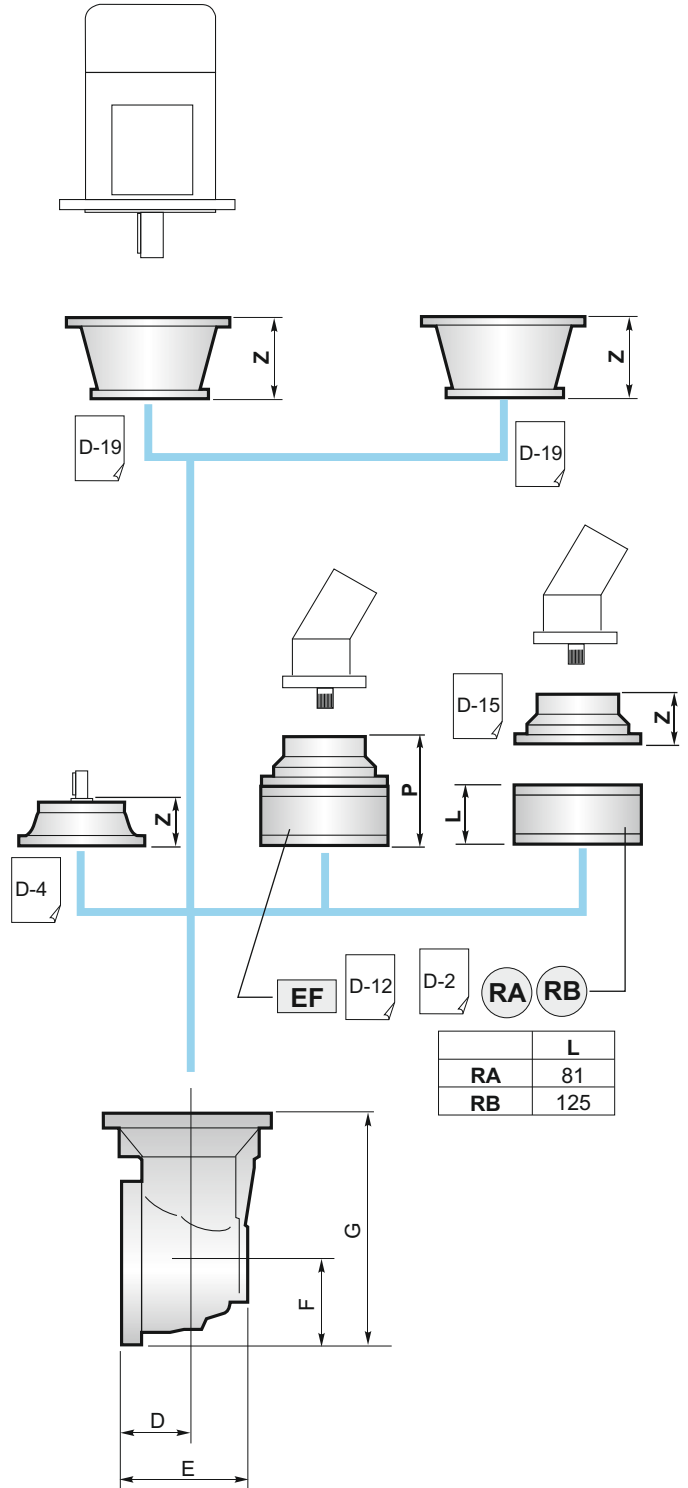
|  | PGA ...MS | | RA | RB | EF |
|---|-----------|-----|----|----|----|
| | A | B | | | |
| PGA 3003 | 407 | 240 | • | o | • |
| PGA 3004 | 478.5 | 240 | • | o | • |

|  | PGA ...MC | | RA | RB | EF |
|--|-----------|-----|----|----|----|
| | A | B | | | |
| PGA 3003 | 407 | 240 | • | o | • |
| PGA 3004 | 478.5 | 240 | • | o | • |


|  | PGA ...F | | RA | RB | EF |
|---|----------|-----|----|----|----|
| | A | B | | | |
| PGA 3003 | 397 | 240 | • | o | • |
| PGA 3004 | 468.5 | 240 | • | o | • |

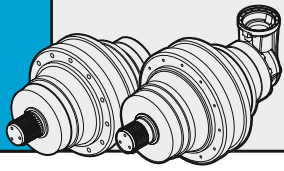
|  | PGA ...FS | | RA | RB | EF |
|--|-----------|-----|----|----|----|
| | A | B | | | |
| PGA 3003 | 397 | 240 | • | o | • |
| PGA 3004 | 468.5 | 240 | • | o | • |

|  | PGA ...CPC | | RA | RB | EF |
|--|------------|-----|----|----|----|
| | A | B | | | |
| PGA 3003 | 585.5 | 240 | • | o | • |
| PGA 3004 | 657 | 240 | • | o | • |



| | D | E | F | G |
|------------------|----|-----|-----|-----|
| PGA 3003 (CC500) | 88 | 256 | 235 | 550 |
| PGA 3004 (CC100) | 88 | 164 | 140 | 380 |

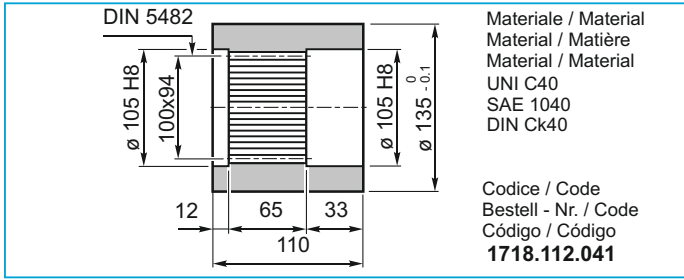
| | | | |
|---|--------|---|---|
|  | A+16.5 | B | o |
|---|--------|---|---|



3000

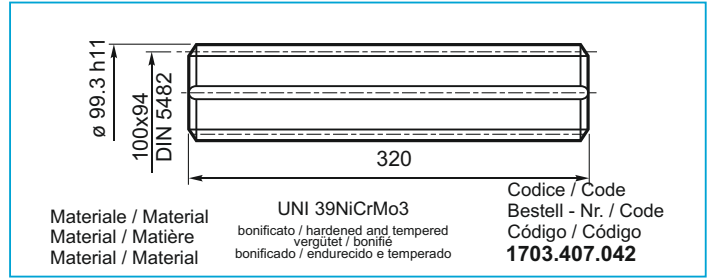
BS

Boccola scanalata / Splined bushing
Innenverzahnte Buchse / Moyeu cannelé
Casquillo ranurado / Bucha estriada



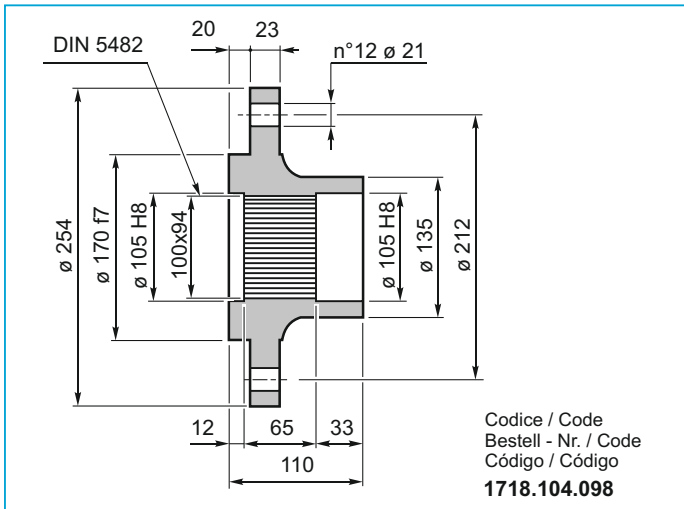
KB

Barra scanalata / Splined rod
Außenverzahnte Welle / Arbre cannelé
Barra ranurada / Barra estriada



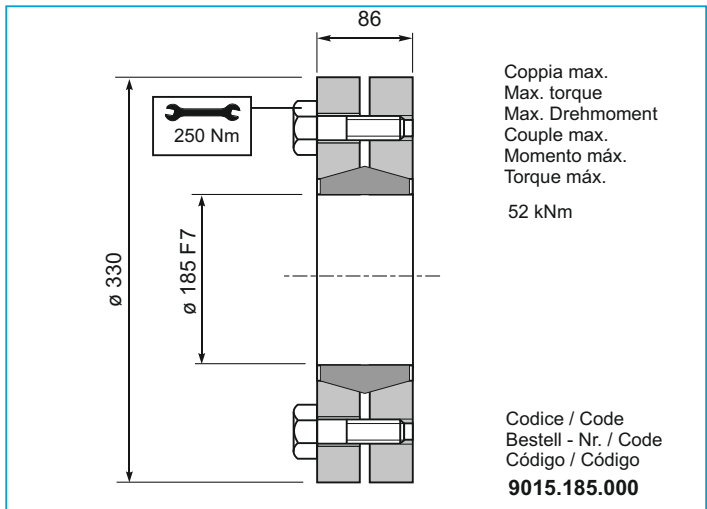
FL

Flangia / Flange
Flansch / Bride
Brida / Flange



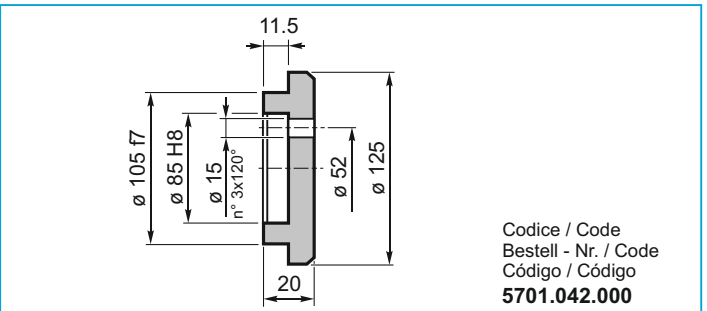
GA

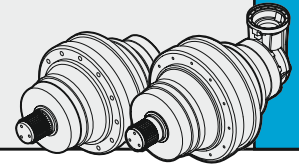
Giunto di attrito / Shrink disc
Schrumpfscheibe / Frette de serrage
Disco de contracción / Disco de contração



FF

Fondello di arresto / Stop bottom plate
Endscheibe / Bouchon de fermeture
Tapón de detención / Fundo de batente





CARICHI RADIALI (Fr)

Nei diagrammi seguenti sono riportati i carichi radiali e i coefficienti K per rapportarli al valore $n_2 \times h$ desiderato.

RADIAL LOADS (Fr)

The following curves show the radial loads and the K factors to obtain the required $n_2 \times h$ value.

RADIALLAST (Fr)

In den nachstehenden Diagrammen ist die Radiallast und der Koeffizient K dargestellt und kann mit dem gewünschten Wert $n_2 \times h$ verglichen werden.

CHARGES RADIALES (Fr)

Dans les diagrammes suivants sont indiqués les charges radiales et les facteurs K de façon à obtenir la valeur $n_2 \times h$ désirée.

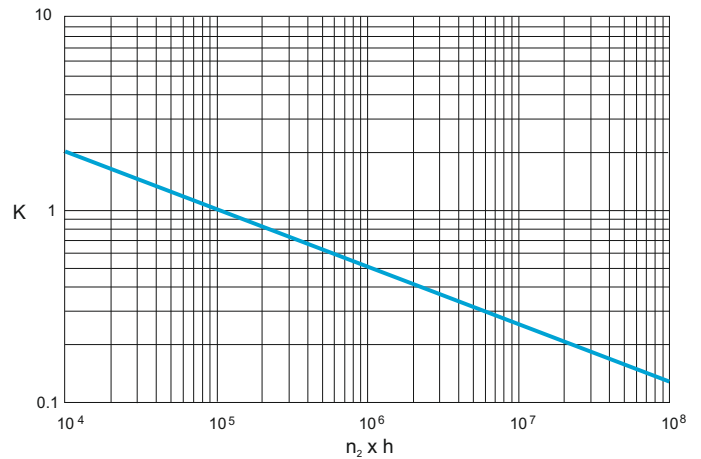
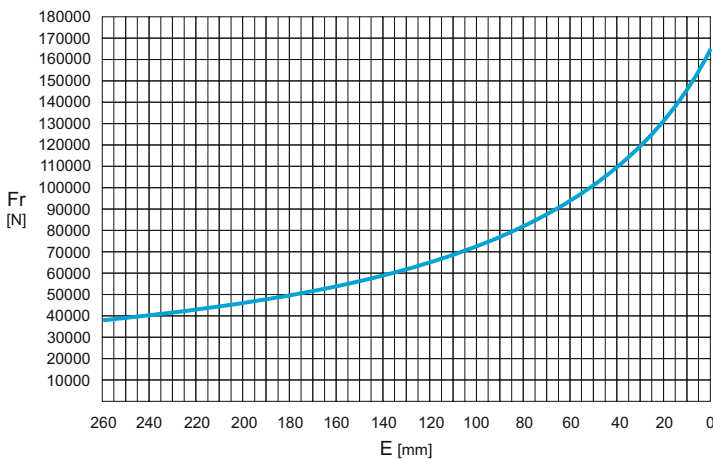
CARGAS RADIALES (Fr)

En los siguientes diagramas se indican las cargas radiales y los coeficientes K para obtener el valor requerido $n_2 \times h$.

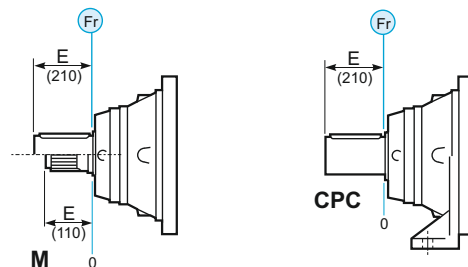
CARGAS RADIAIS (Fr)

Nos diagramas seguintes são indicadas as cargas radiais e os coeficientes K para obter o valor $n_2 \times h$ desejado.

M - CPC*



| | n x h | | | | |
|-------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| | 10 ⁵ | 10 ⁴ | 10 ⁶ | 10 ⁷ | 10 ⁸ |
| M | Fr | | | | Fr • K |
| *CPC | Fr • 0.75 | | | | Fr • K • 0.75 |



CARICHI ASSIALI (Fa)

I valori dei carichi assiali indicati in tabella sono riferiti alle versioni e alla direzione di applicazione del carico.

AXIAL LOADS (Fa)

The values of the axial loads in the table refer to the output versions and load direction of application.

AXIALLAST (Fa)

Die dargestellten Werte der Axiallast basieren auf der Version und der applizierten Lastrichtung.

CHARGES AXIALES (Fa)

Les valeurs des charges axiales indiquées dans le tableau se réfèrent aux versions et à la direction d'application de la charge.

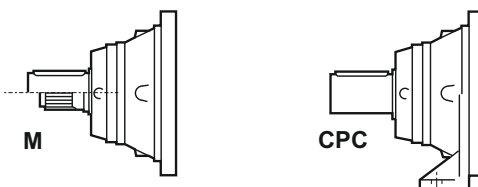
CARGAS AXIALES (Fa)

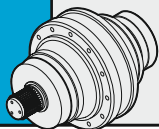
Los valores de las cargas axiales indicados en la tabla se refieren a las versiones y a la dirección de aplicación de la carga.

CARGAS AXIAIS (Fa)

Os valores das cargas axiais indicadas na tabela referem-se às versões e à direção de aplicação da carga.

| Fa [N] | M | CPC | |
|-----------|-------|-------|-------|
| | | 75000 | 75000 |
| | 95000 | 95000 | → |

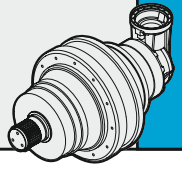




3500

| | i | Mc [kNm] | | | | n _{1max} [min ⁻¹] | Pt [kW] | Kg | | | | |
|----------------|----------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|---|------------|-----|---|-----|-----|-----|
| | | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | | | M | P | CPC | F | FS |
| | | 10.000 | 20.000 | 50.000 | 100.000 | | | | | | | |
| PG 3501 | 4.00 | 42.37 | 37.50 | 31.91 | 28.25 | 1500 | 54 | 193 | - | 254 | 157 | 165 |
| | 4.71 | 36.11 | 31.96 | 27.20 | 24.07 | | | | | | | |
| PG 3502 | 14.22 | 41.95 | 37.11 | 31.58 | 27.96 | 2000 | 34 | 243 | - | 304 | 207 | 215 |
| | 17.14 | 36.05 | 31.92 | 27.17 | 24.04 | | | | | | | |
| | 20.17 | 36.11 | 31.96 | 27.20 | 24.07 | | | | | | | |
| | 26.35 | 32.04 | 28.36 | 24.12 | 21.37 | | | | | | | |
| | 31.76 | 24.46 | 21.65 | 18.42 | 16.30 | | | | | | | |
| PG 3503 | 53.73 | 41.95 | 37.11 | 31.58 | 27.96 | 2800 | 23 | 259 | - | 320 | 223 | 231 |
| | 58.67 | 41.95 | 37.11 | 31.58 | 27.96 | | | | | | | |
| | 64.76 | 36.05 | 31.92 | 27.17 | 24.04 | | | | | | | |
| | 70.71 | 36.05 | 31.92 | 27.17 | 24.04 | | | | | | | |
| | 83.19 | 36.11 | 31.96 | 27.20 | 24.07 | | | | | | | |
| | 88.57 | 36.05 | 31.92 | 27.17 | 24.04 | | | | | | | |
| | 102.86 | 36.05 | 31.92 | 27.17 | 24.04 | | | | | | | |
| | 121.01 | 36.11 | 31.96 | 27.20 | 24.07 | | | | | | | |
| | 136.16 | 32.04 | 28.36 | 24.12 | 21.37 | | | | | | | |
| | 158.12 | 32.04 | 28.36 | 24.12 | 21.37 | | | | | | | |
| | 162.40 | 28.02 | 24.80 | 21.09 | 18.69 | | | | | | | |
| | 191.06 | 32.04 | 28.36 | 24.12 | 21.37 | | | | | | | |
| | 230.29 | 24.46 | 21.65 | 18.42 | 16.30 | | | | | | | |
| | PG 3504 | 191.03 | 41.95 | 37.11 | 31.58 | | | | | | | |
| 208.59 | | 41.95 | 37.11 | 31.58 | 27.96 | | | | | | | |
| 230.26 | | 41.95 | 37.11 | 31.58 | 27.96 | | | | | | | |
| 251.43 | | 41.95 | 37.11 | 31.58 | 27.96 | | | | | | | |
| 277.55 | | 36.05 | 31.92 | 27.17 | 24.04 | | | | | | | |
| 303.06 | | 36.05 | 31.92 | 27.17 | 24.04 | | | | | | | |
| 328.53 | | 35.81 | 31.63 | 26.92 | 23.79 | | | | | | | |
| 362.67 | | 36.05 | 31.92 | 27.17 | 24.04 | | | | | | | |
| 379.59 | | 36.05 | 31.92 | 27.17 | 24.04 | | | | | | | |
| 440.82 | | 36.05 | 31.92 | 27.17 | 24.04 | | | | | | | |
| 496.00 | | 35.56 | 31.47 | 26.75 | 23.60 | | | | | | | |
| 576.00 | | 36.05 | 31.92 | 27.17 | 24.04 | | | | | | | |
| 626.65 | | 33.02 | 29.21 | 24.85 | 22.05 | | | | | | | |
| 694.29 | | 36.05 | 31.92 | 27.17 | 24.04 | | | | | | | |
| 762.48 | | 32.04 | 28.36 | 24.12 | 21.37 | | | | | | | |
| 816.81 | | 36.11 | 31.96 | 27.20 | 24.07 | | | | | | | |
| 986.97 | | 33.02 | 29.21 | 24.85 | 22.05 | | | | | | | |
| 1067.29 | | 32.04 | 28.36 | 24.12 | 21.37 | | | | | | | |
| 1289.65 | 32.04 | 28.36 | 24.12 | 21.37 | | | | | | | | |

I rapporti contrassegnati possono essere forniti solo in versione **M**; per ulteriori informazioni contattare il servizio tecnico COMER.
 Ratios marked can only be supplied in version **M**; for more information please contact COMER technical service.



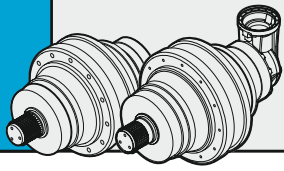
| | i | Mc [kNm] | | | | n _{1max} [min ⁻¹] | Pt [kW] | Kg | | | | |
|-----------------|---------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|---|------------|-----|---|-----|-----|-----|
| | | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | | | M | P | CPC | F | FS |
| | | 10.000 | 20.000 | 50.000 | 100.000 | | | | | | | |
| PGA 3502 | 12.29 | 27.63 | 24.55 | 18.65 | 15.16 | 2000 | 34 | 285 | - | 346 | 248 | 256 |
| | 14.45 | 32.10 | 27.51 | 20.90 | 16.98 | | | | | | | |
| | 18.67 | 17.69 | 16.65 | 15.36 | 13.80 | | | | | | | |
| | 21.96 | 20.52 | 19.31 | 17.82 | 15.46 | | | | | | | |
| PGA 3503 | 43.68 | 41.95 | 37.11 | 31.58 | 27.96 | 2800 | 23 | 342 | - | 403 | 305 | 313 |
| | 52.65 | 36.05 | 31.92 | 27.17 | 24.04 | | | | | | | |
| | 66.37 | 41.95 | 37.11 | 31.58 | 27.96 | | | | | | | |
| | 80.00 | 36.05 | 31.92 | 27.17 | 24.04 | | | | | | | |
| | 94.12 | 36.11 | 31.96 | 27.20 | 24.07 | | | | | | | |
| | 122.98 | 32.04 | 28.36 | 24.12 | 21.37 | | | | | | | |
| PGA 3504 | 185.61 | 41.95 | 37.11 | 31.58 | 27.96 | 2'800 | 17 | 299 | - | 360 | 263 | 271 |
| | 202.67 | 41.95 | 37.11 | 31.58 | 27.96 | | | | | | | |
| | 223.72 | 36.05 | 31.92 | 27.17 | 24.04 | | | | | | | |
| | 244.29 | 36.05 | 31.92 | 27.17 | 24.04 | | | | | | | |
| | 298.64 | 36.11 | 31.96 | 27.20 | 24.07 | | | | | | | |
| | 319.41 | 34.61 | 32.28 | 29.44 | 27.46 | | | | | | | |
| | 352.59 | 36.05 | 31.92 | 27.17 | 24.04 | | | | | | | |
| | 385.00 | 36.05 | 31.92 | 27.17 | 24.04 | | | | | | | |
| | 414.81 | 36.11 | 31.96 | 27.20 | 24.07 | | | | | | | |
| | 464.59 | 31.64 | 28.03 | 23.84 | 21.15 | | | | | | | |
| | 546.58 | 36.11 | 31.96 | 27.20 | 24.07 | | | | | | | |
| | 591.84 | 32.04 | 28.36 | 24.12 | 21.37 | | | | | | | |
| | 658.82 | 36.11 | 31.96 | 27.20 | 24.07 | | | | | | | |
| | 741.30 | 32.04 | 28.36 | 24.12 | 21.37 | | | | | | | |
| | 884.18 | 28.02 | 24.80 | 21.09 | 18.69 | | | | | | | |
| | 1040.21 | 32.04 | 28.36 | 24.12 | 21.37 | | | | | | | |
| 1253.82 | 24.46 | 21.65 | 18.42 | 16.30 | | | | | | | | |

I rapporti contrassegnati possono essere forniti solo in versione **M**; per ulteriori informazioni contattare il servizio tecnico COMER.
Ratios marked can only be supplied in version **M**; for more information please contact COMER technical service.



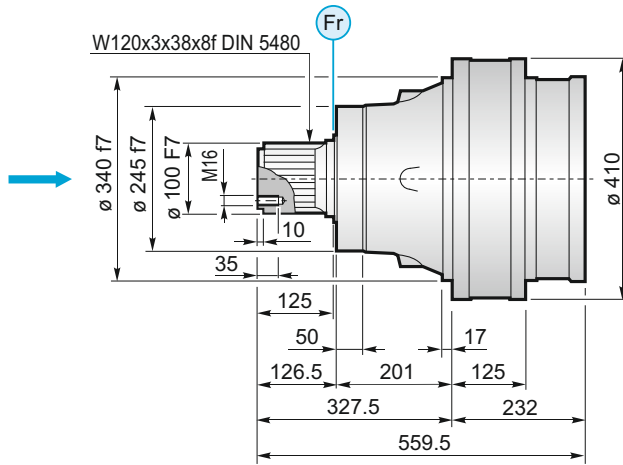
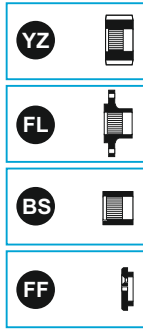
(n₂ x h = 20.000)

$$M_{\max} = M_c \times 1.65$$

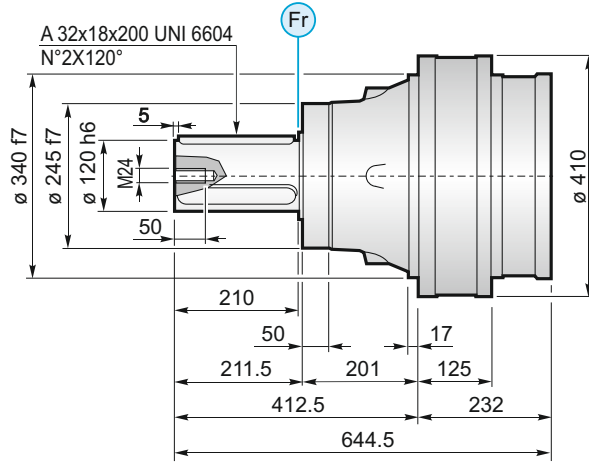


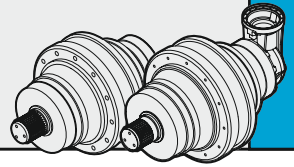
3500

MS

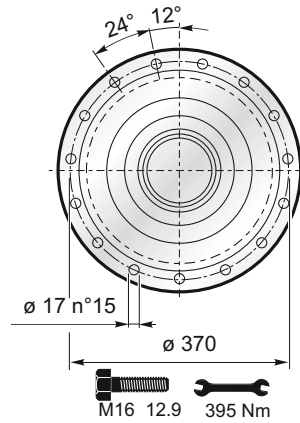
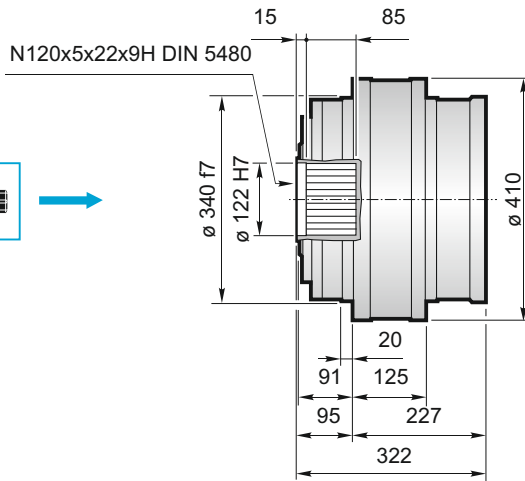


MC

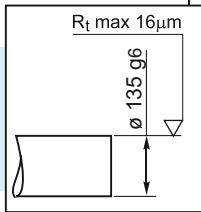
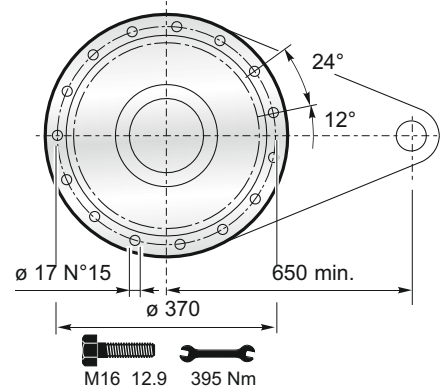
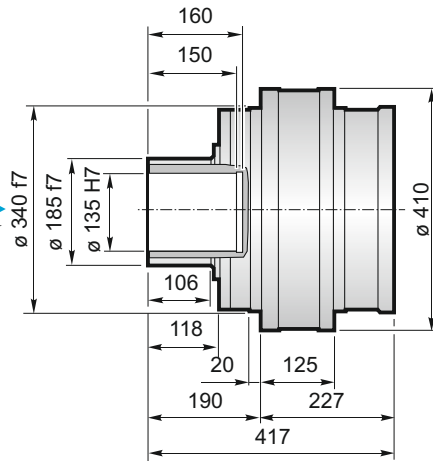




F



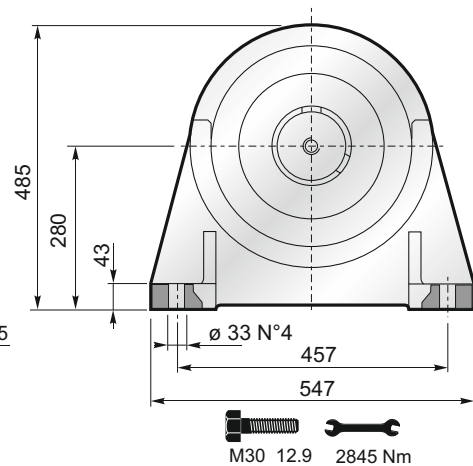
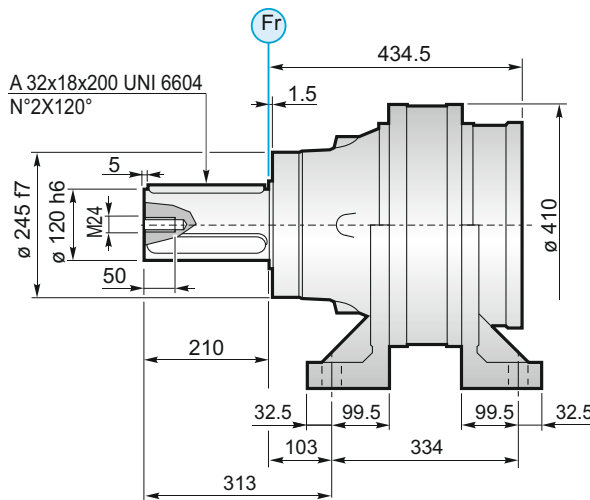
FS

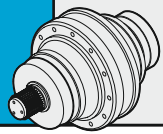


$M_{max} = 52 \text{ kNm}$

La coppia massima indicata è valida solo con calettatori forniti da Planetary Drives
 The maximum torque indicated is valid only with shrink discs supplied by Planetary Drives
 Das dargestellte, maximale Drehmoment gilt nur mit von Planetary Drives gelieferter Schrumpfscheibe
 Le couple maximal indiqué n'est valable qu'avec les frettes de serrage fournis par Planetary Drives
 El momento máximo indicado sólo es válido con discos de contracción suministrados por Planetary Drives
 O torque máximo indicado é válido exclusivamente com discos de contração fornecidos pela Planetary Drives

CPC





3500

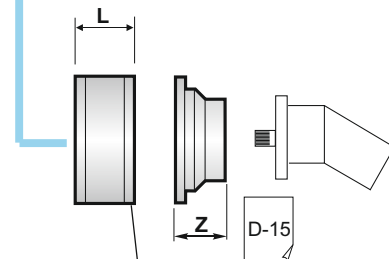
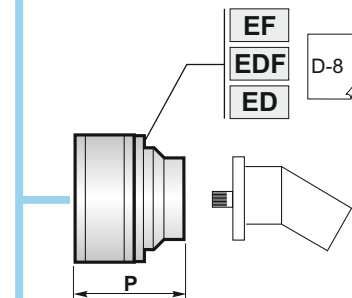
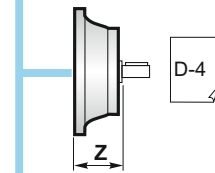
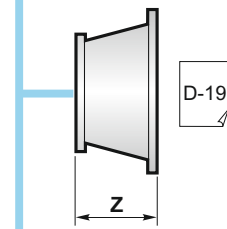
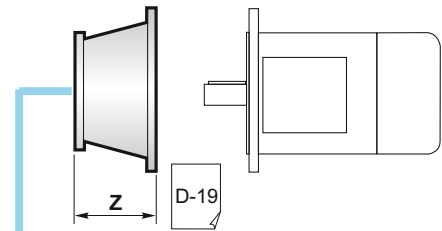
| | PG ...MS | | | | | |
|---------|----------|-------|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG 3501 | 232 | 559.5 | | | | |
| PG 3502 | 319 | 646.5 | | • | | |
| PG 3503 | 390.5 | 718 | • | o | • | |
| PG 3504 | 451.5 | 779 | • | | | • |

| | PG ...MC | | | | | |
|---------|----------|-------|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG 3501 | 232 | 644.5 | | | | |
| PG 3502 | 319 | 731.5 | | • | | |
| PG 3503 | 390.5 | 803 | • | o | • | |
| PG 3504 | 451.5 | 864 | • | | | • |

| | PG ...F | | | | | |
|---------|---------|-------|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG 3501 | 227 | 322 | | | | |
| PG 3502 | 314 | 409 | | • | | |
| PG 3503 | 385.5 | 480.5 | • | o | • | |
| PG 3504 | 446.5 | 541.5 | • | | | • |

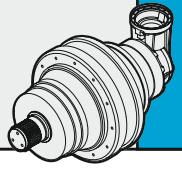
| | PG ...FS | | | | | |
|---------|----------|-------|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG 3501 | 227 | 417 | | | | |
| PG 3502 | 314 | 504 | | • | | |
| PG 3503 | 385.5 | 575.5 | • | o | • | |
| PG 3504 | 446.5 | 636.5 | • | | | • |

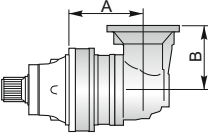
| | PG ...CPC | | | | | |
|---------|-----------|-------|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG 3501 | 434.5 | 644.5 | | | | |
| PG 3502 | 521.5 | 731.5 | | • | | |
| PG 3503 | 593 | 803 | • | o | • | |
| PG 3504 | 654 | 864 | • | | | • |

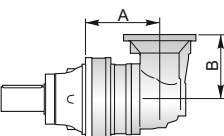


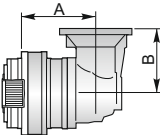
| | | | |
|-----|----|-----|---|
| D-2 | RA | RB | L |
| | 81 | 125 | |

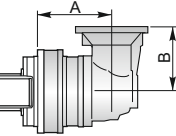
| | | | |
|---|--------|--------|---|
| ! | A+13.5 | B+13.5 | o |
|---|--------|--------|---|

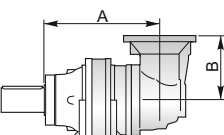


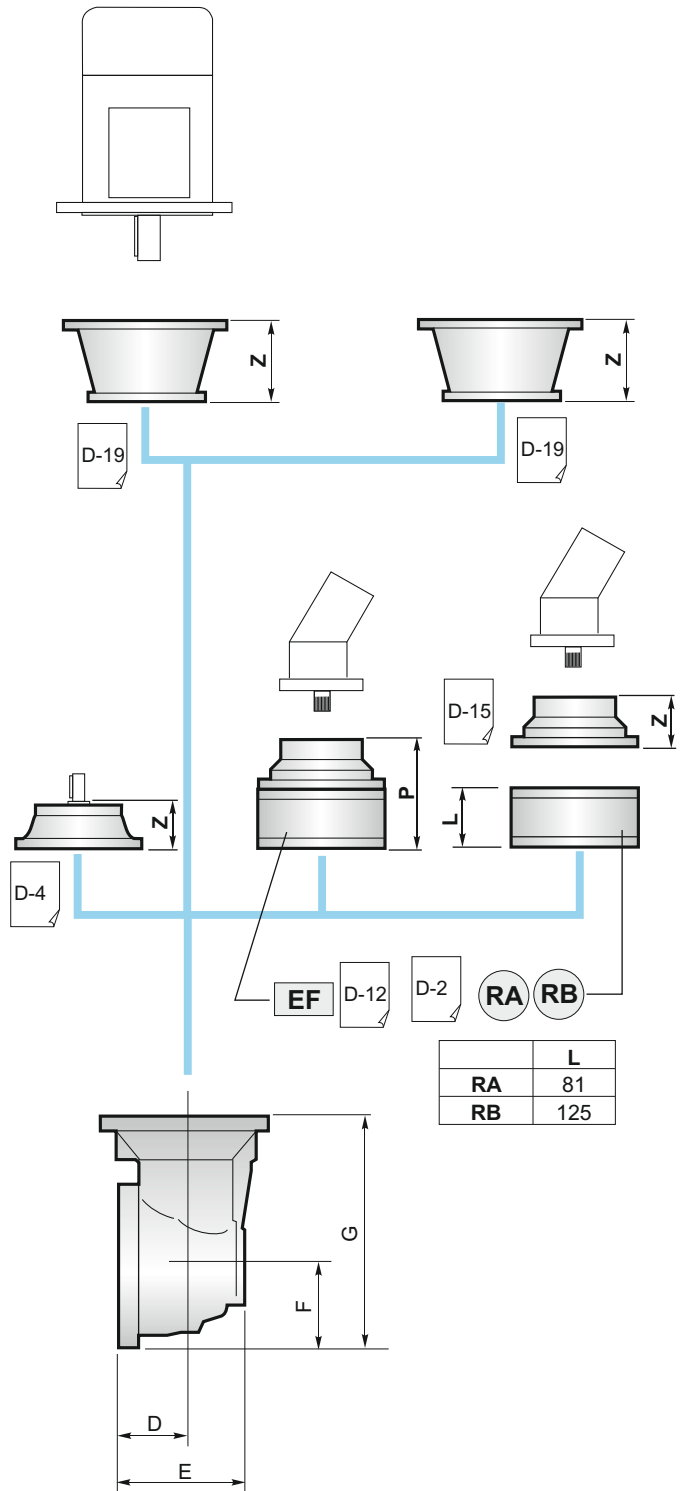
|  | PGA ...MS | | | | | |
|---|-----------|-----|---|----|----|----|
| | | A | B | RA | RB | EF |
| PGA 3502 | 297 | 315 | | • | | |
| PGA 3503 | 454 | 240 | • | o | • | |
| PGA 3504 | 492 | 240 | • | | • | |

|  | PGA ...MC | | | | | |
|---|-----------|-----|---|----|----|----|
| | | A | B | RA | RB | EF |
| PGA 3502 | 297 | 315 | | • | | |
| PGA 3503 | 454 | 240 | • | o | • | |
| PGA 3504 | 492 | 240 | • | | • | |


|  | PGA ...F | | | | | |
|---|----------|-----|---|----|----|----|
| | | A | B | RA | RB | EF |
| PGA 3502 | 287 | 315 | | • | | |
| PGA 3503 | 444 | 240 | • | o | • | |
| PGA 3504 | 482 | 240 | • | | • | |

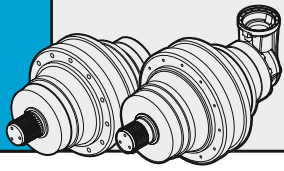
|  | PGA ...FS | | | | | |
|---|-----------|-----|---|----|----|----|
| | | A | B | RA | RB | EF |
| PGA 3502 | 287 | 315 | | • | | |
| PGA 3503 | 444 | 240 | • | o | • | |
| PGA 3504 | 482 | 240 | • | | • | |

|  | PGA ...CPC | | | | | |
|---|------------|-----|---|----|----|----|
| | | A | B | RA | RB | EF |
| PGA 3502 | 499.5 | 315 | | • | | |
| PGA 3503 | 656.5 | 240 | • | o | • | |
| PGA 3504 | 694.5 | 240 | • | | • | |



| | D | E | F | G |
|----------|----|-----|-----|-----|
| PGA 3502 | 88 | 256 | 235 | 550 |
| PGA 3503 | 88 | 256 | 235 | 550 |
| PGA 3504 | 88 | 164 | 140 | 380 |

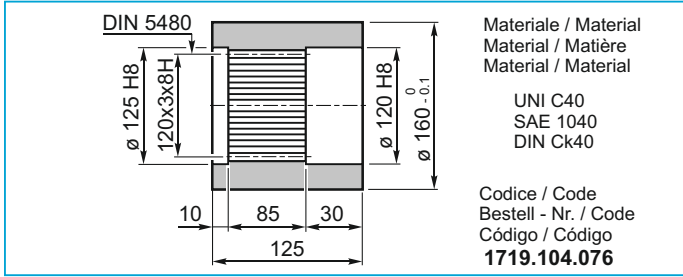
| | | | |
|---|---|--------|---|
|  | A | B+16.5 | o |
|---|---|--------|---|



3500

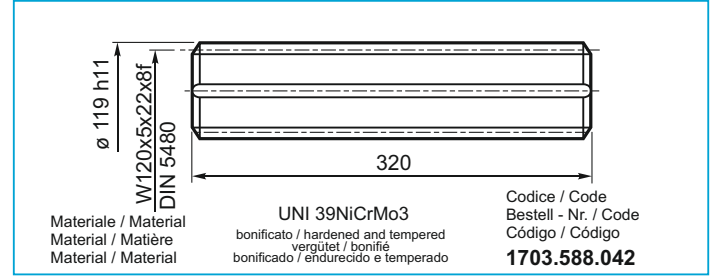
BS

Boccola scanalata / Splined bushing
Innenverzahnte Buchse / Moyeu cannelé
Casquillo ranurado / Bucha estriada



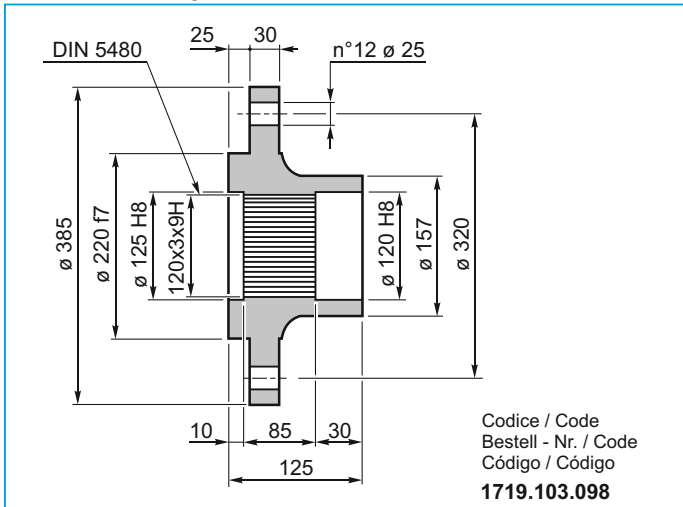
KB

Barra scanalata / Splined rod
Außenverzahnte Welle / Arbre cannelé
Barra ranurada / Barra estriada



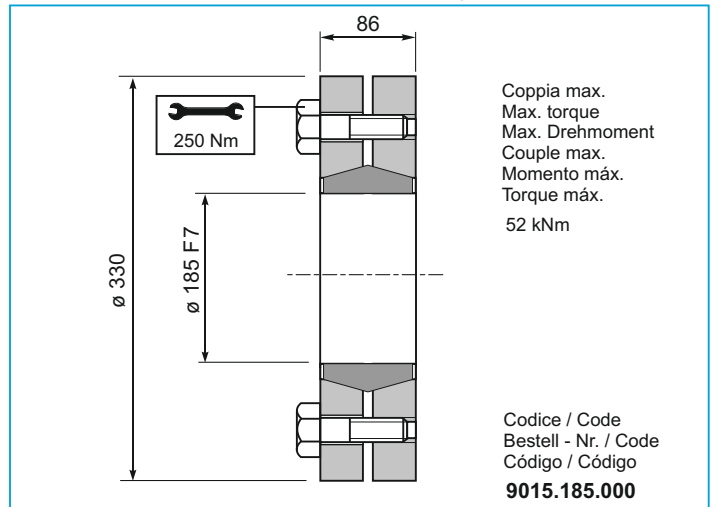
FL

Flangia / Flange
Flansch / Bride
Brida / Flange



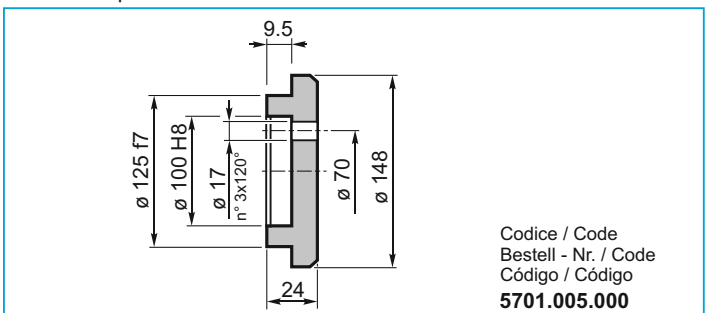
GA

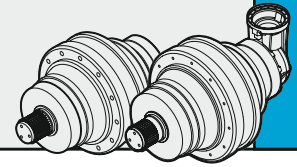
Giunto di attrito / Shrink disc
Schrumpfscheibe / Frette de serrage
Disco de contracción / Disco de contração



FF

Fondello di arresto / Stop bottom plate
Endscheibe / Bouchon de fermeture
Tapón de detención / Fundo de batente





CARICHI RADIALI (Fr)

Nei diagrammi seguenti sono riportati i carichi radiali e i coefficienti K per rapportarli al valore $n_2 \times h$ desiderato.

RADIAL LOADS (Fr)

The following curves show the radial loads and the K factors to obtain the required $n_2 \times h$ value.

RADIALLAST (Fr)

In den nachstehenden Diagrammen ist die Radiallast und der Koeffizient K dargestellt und kann mit dem gewünschten Wert $n_2 \times h$ verglichen werden.

CHARGES RADIALES (Fr)

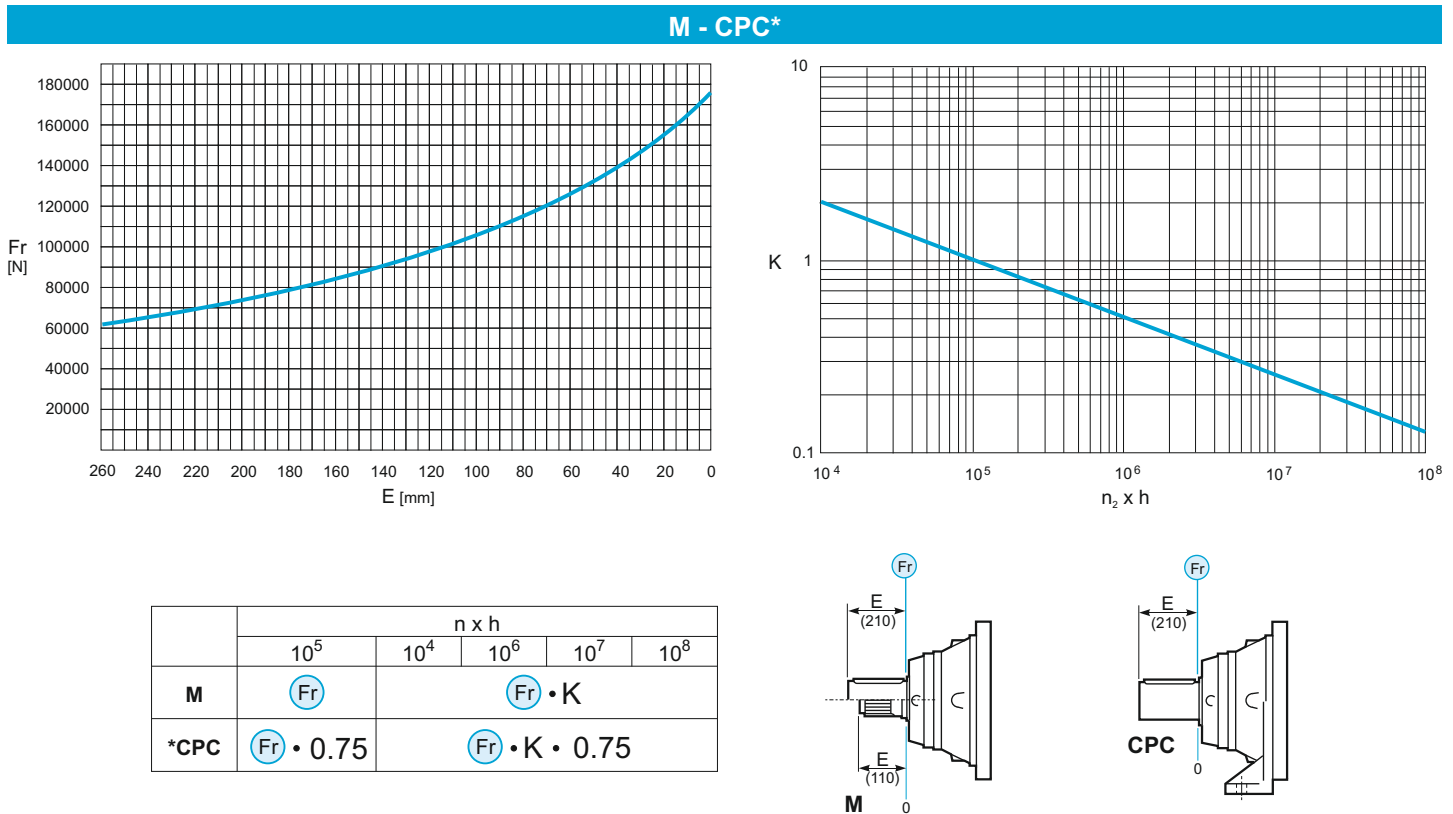
Dans les diagrammes suivants sont indiqués les charges radiales et les facteurs K de façon à obtenir la valeur $n_2 \times h$ désirée.

CARGAS RADIALES (Fr)

En los siguientes diagramas se indican las cargas radiales y los coeficientes K para obtener el valor requerido $n_2 \times h$.

CARGAS RADIAIS (Fr)

Nos diagramas seguintes são indicadas as cargas radiais e os coeficientes K para obter o valor $n_2 \times h$ desejado.



CARICHI ASSIALI (Fa)

I valori dei carichi assiali indicati in tabella sono riferiti alle versioni e alla direzione di applicazione del carico.

AXIAL LOADS (Fa)

The values of the axial loads in the table refer to the output versions and load direction of application.

AXIALLAST (Fa)

Die dargestellten Werte der Axiallast basieren auf der Version und der applizierten Lastrichtung.

CHARGES AXIALES (Fa)

Les valeurs des charges axiales indiquées dans le tableau se réfèrent aux versions et à la direction d'application de la charge.

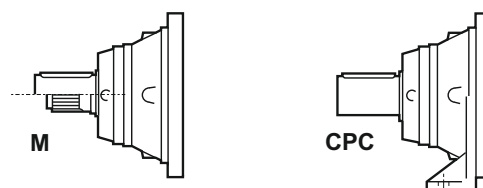
CARGAS AXIALES (Fa)

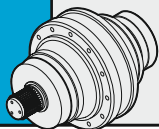
Los valores de las cargas axiales indicados en la tabla se refieren a las versiones y a la dirección de aplicación de la carga.

CARGAS AXIAIS (Fa)

Os valores das cargas axiais indicadas na tabela referem-se às versões e à direção de aplicação da carga.

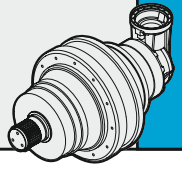
| Fa [N] | M | CPC | |
|-----------|--------|-------|---|
| | 80000 | 80000 | ← |
| 100000 | 100000 | → | |





5000

| | i | Mc [kNm] | | | | n _{1max} [min ⁻¹] | Pt [kW] | Kg | | | | |
|----------------|---------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|---|------------|-----|---|-----|-----|-----|
| | | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | | | M | P | CPC | F | FS |
| | | 10.000 | 20.000 | 50.000 | 100.000 | | | | | | | |
| PG 5001 | 3.95 | 68.69 | 60.80 | 51.74 | 45.80 | 1200 | 60 | 314 | - | 418 | 256 | 269 |
| | 5.06 | 50.28 | 44.50 | 37.87 | 33.52 | | | | | | | |
| | 6.00 | 40.11 | 35.50 | 30.21 | 26.74 | | | | | | | |
| PG 5002 | 14.06 | 61.30 | 54.25 | 46.15 | 40.85 | 2000 | 38 | 373 | - | 477 | 315 | 328 |
| | 16.95 | 53.41 | 47.27 | 40.22 | 35.62 | | | | | | | |
| | 21.70 | 50.28 | 44.50 | 37.87 | 33.52 | | | | | | | |
| | 25.71 | 40.11 | 35.50 | 30.21 | 26.74 | | | | | | | |
| | 28.35 | 50.07 | 44.32 | 37.71 | 33.39 | | | | | | | |
| | 33.60 | 40.11 | 35.50 | 30.21 | 26.74 | | | | | | | |
| | 33.60 | 40.11 | 35.50 | 30.21 | 26.74 | | | | | | | |
| | 40.50 | 40.11 | 35.50 | 30.21 | 26.74 | | | | | | | |
| PG 5003 | 53.12 | 47.97 | 42.49 | 36.17 | 32.01 | 2800 | 25 | 389 | - | 493 | 331 | 344 |
| | 64.03 | 53.41 | 47.27 | 40.22 | 35.62 | | | | | | | |
| | 74.25 | 50.28 | 44.50 | 37.87 | 33.52 | | | | | | | |
| | 81.96 | 50.28 | 44.50 | 37.87 | 33.52 | | | | | | | |
| | 89.50 | 50.28 | 44.50 | 37.87 | 33.52 | | | | | | | |
| | 107.10 | 50.07 | 44.32 | 37.71 | 33.39 | | | | | | | |
| | 116.94 | 50.07 | 44.32 | 37.71 | 33.39 | | | | | | | |
| | 130.18 | 44.82 | 39.71 | 33.76 | 29.96 | | | | | | | |
| | 146.48 | 50.07 | 44.32 | 37.71 | 33.39 | | | | | | | |
| | 154.29 | 40.11 | 35.50 | 30.21 | 26.74 | | | | | | | |
| | 170.10 | 50.07 | 44.32 | 37.71 | 33.39 | | | | | | | |
| | 205.54 | 43.72 | 38.68 | 32.90 | 29.20 | | | | | | | |
| | 243.60 | 40.11 | 35.50 | 30.21 | 26.74 | | | | | | | |
| | 293.63 | 40.11 | 35.50 | 30.21 | 26.74 | | | | | | | |
| PG 5004 | 318.21 | 50.28 | 44.50 | 37.87 | 33.52 | 2800 | 20 | 397 | - | 501 | 339 | 352 |
| | 351.28 | 50.28 | 44.50 | 37.87 | 33.52 | | | | | | | |
| | 383.56 | 50.28 | 44.50 | 37.87 | 33.52 | | | | | | | |
| | 415.80 | 50.07 | 44.32 | 37.71 | 33.39 | | | | | | | |
| | 459.00 | 50.07 | 44.32 | 37.71 | 33.39 | | | | | | | |
| | 520.80 | 50.07 | 44.32 | 37.71 | 33.39 | | | | | | | |
| | 557.91 | 44.82 | 39.71 | 33.76 | 29.96 | | | | | | | |
| | 599.76 | 50.07 | 44.32 | 37.71 | 33.39 | | | | | | | |
| | 627.75 | 50.28 | 44.50 | 37.87 | 33.52 | | | | | | | |
| | 722.93 | 48.50 | 42.92 | 36.48 | 32.19 | | | | | | | |
| | 789.37 | 50.07 | 44.32 | 37.71 | 33.39 | | | | | | | |
| | 878.71 | 44.82 | 39.71 | 33.76 | 29.96 | | | | | | | |
| | 952.56 | 50.07 | 44.32 | 37.71 | 33.39 | | | | | | | |
| | 1044.00 | 40.11 | 35.50 | 30.21 | 26.74 | | | | | | | |
| | 1148.18 | 50.07 | 44.32 | 37.71 | 33.39 | | | | | | | |
| | 1258.39 | 40.11 | 35.50 | 30.21 | 26.74 | | | | | | | |
| | 1387.38 | 43.72 | 38.68 | 32.90 | 29.20 | | | | | | | |
| | 1644.30 | 40.11 | 35.50 | 30.21 | 26.74 | | | | | | | |
| | 1981.97 | 40.11 | 35.50 | 30.21 | 26.74 | | | | | | | |

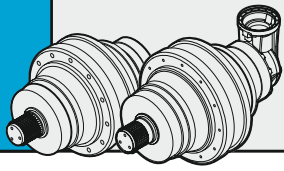


| | i | Mc [kNm] | | | | n _{1max} [min ⁻¹] | Pt [kW] | Kg | | | | |
|-----------------|---------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|---|------------|-----|---|-----|-----|-----|
| | | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | | | M | P | CPC | F | FS |
| | | 10.000 | 20.000 | 50.000 | 100.000 | | | | | | | |
| PGA 5002 | 12.15 | 27.34 | 24.35 | 18.51 | 15.04 | 2000 | 38 | 364 | - | 468 | 306 | 319 |
| | 15.55 | 34.34 | 28.95 | 22.00 | 17.87 | | | | | | | |
| | 18.43 | 40.11 | 32.60 | 24.78 | 20.13 | | | | | | | |
| | 23.63 | 21.94 | 20.64 | 19.05 | 16.27 | | | | | | | |
| | 28.00 | 25.61 | 24.10 | 22.24 | 18.33 | | | | | | | |
| PGA 5003 | 62.18 | 26.28 | 23.93 | 19.16 | 15.56 | 2800 | 25 | 410 | - | 514 | 293 | 306 |
| | 76.50 | 31.44 | 28.63 | 22.15 | 17.99 | | | | | | | |
| | 97.94 | 38.93 | 34.65 | 26.33 | 21.39 | | | | | | | |
| | 118.05 | 38.08 | 33.69 | 28.67 | 24.38 | | | | | | | |
| | 139.91 | 40.11 | 35.50 | 30.21 | 26.74 | | | | | | | |
| | 220.50 | 25.89 | 24.15 | 22.03 | 20.55 | | | | | | | |
| PGA 5004 | 241.51 | 51.01 | 45.19 | 38.50 | 34.04 | 2800 | 20 | 429 | - | 533 | 371 | 384 |
| | 289.01 | 40.85 | 36.16 | 30.77 | 27.25 | | | | | | | |
| | 309.17 | 50.28 | 44.50 | 37.87 | 33.52 | | | | | | | |
| | 366.43 | 40.11 | 35.50 | 30.21 | 26.74 | | | | | | | |
| | 395.26 | 40.85 | 36.16 | 30.77 | 27.25 | | | | | | | |
| | 459.01 | 40.85 | 36.16 | 30.77 | 27.25 | | | | | | | |
| | 497.35 | 40.85 | 36.16 | 30.77 | 27.25 | | | | | | | |
| | 554.64 | 35.67 | 31.56 | 26.84 | 23.82 | | | | | | | |
| | 587.62 | 50.07 | 44.32 | 37.71 | 33.39 | | | | | | | |
| | 636.69 | 50.07 | 44.32 | 37.71 | 33.39 | | | | | | | |
| | 708.75 | 44.82 | 39.71 | 33.76 | 29.96 | | | | | | | |
| | 797.48 | 50.07 | 44.32 | 37.71 | 33.39 | | | | | | | |
| | 855.85 | 38.08 | 33.69 | 28.67 | 25.39 | | | | | | | |
| | 945.16 | 40.11 | 35.50 | 30.21 | 26.74 | | | | | | | |
| | 1139.25 | 40.11 | 35.50 | 30.21 | 26.74 | | | | | | | |
| 1326.27 | 40.11 | 35.50 | 30.21 | 26.74 | | | | | | | | |



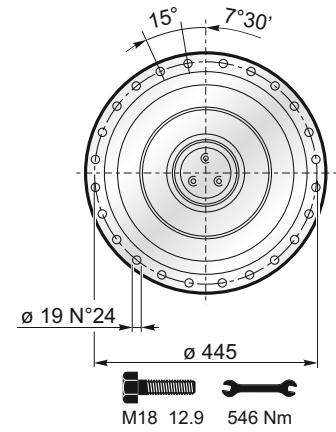
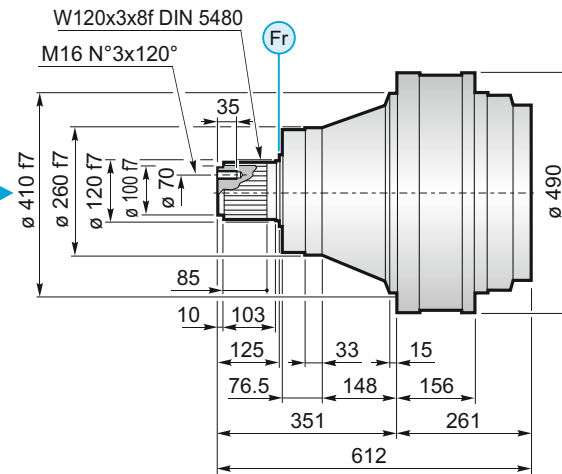
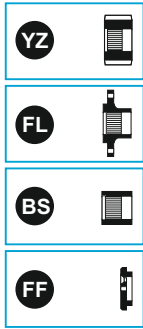
(n₂ x h = 20.000)

$$M_{\max} = M_c \times 2$$

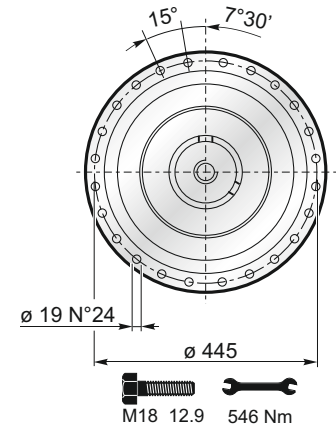
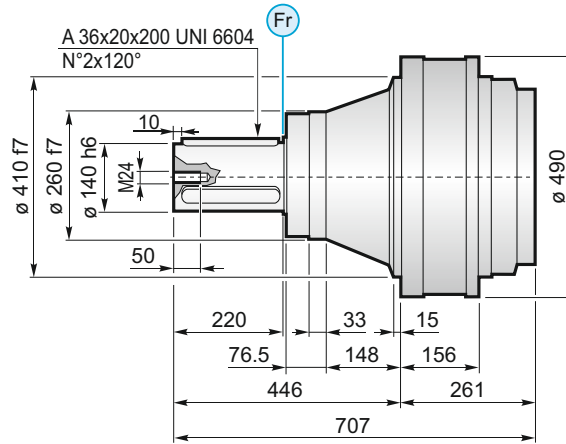


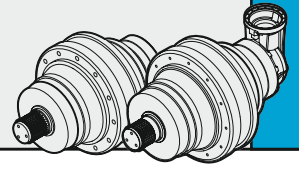
5000

MS

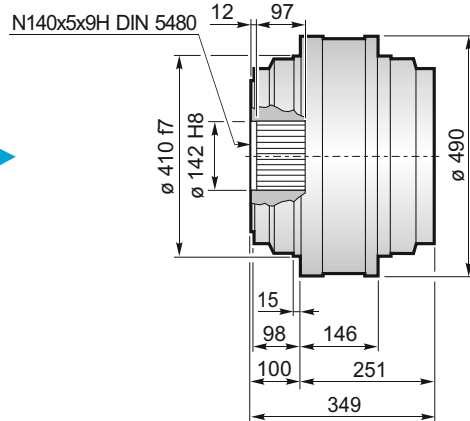
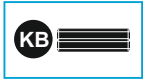


MC

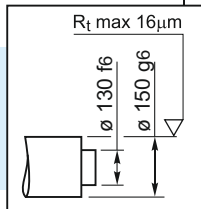
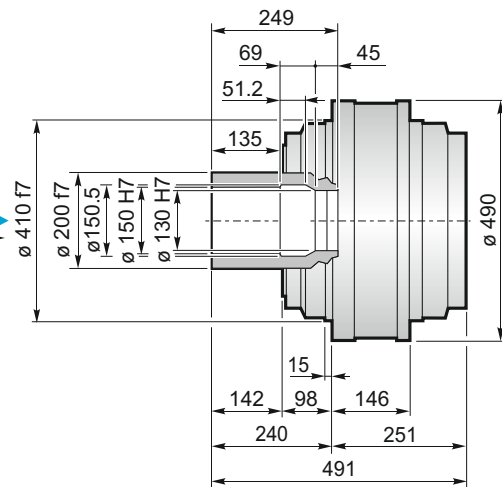




F



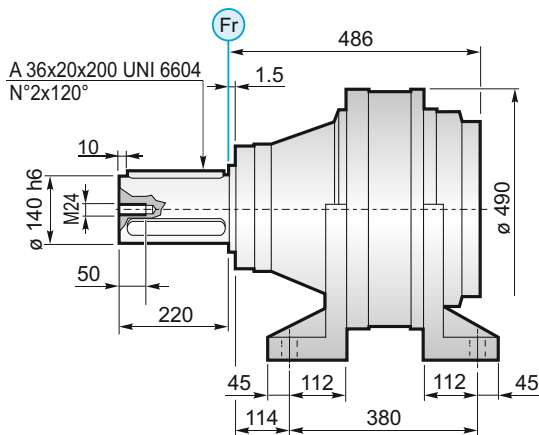
FS



$M_{max} = 92.5\ kNm$

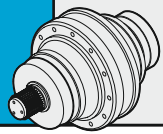
La coppia massima indicata è valida solo con calettatori forniti da Planetary Drives
 The maximum torque indicated is valid only with shrink discs supplied by Planetary Drives
 Das dargestellte, maximale Drehmoment gilt nur mit von Planetary Drives gelieferter Schrumpfscheibe
 Le couple maximal indiqué n'est valable qu'avec les frettes de serrage fournis par Planetary Drives
 El momento máximo indicado sólo es válido con discos de contracción suministrados por Planetary Drives
 O torque máximo indicado é válido exclusivamente com discos de contração fornecidos pela Planetary Drives

CPC



M30 12.9 2845 Nm

FL YZ BS FF KB GA → B-116



5000

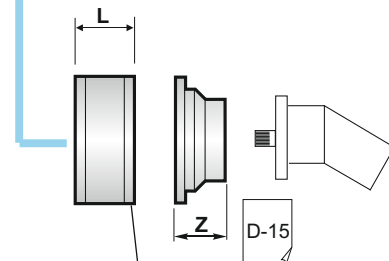
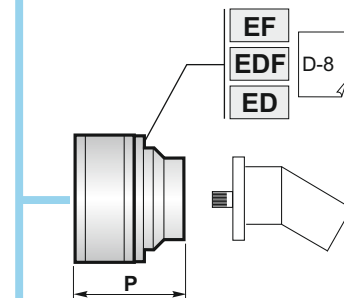
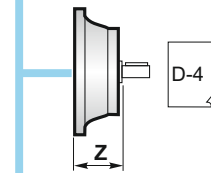
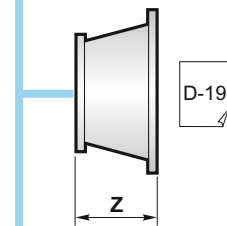
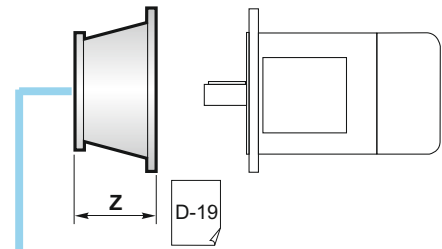
| | PG ...MS | | | | | |
|---------|----------|-------|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG 5001 | 261 | 612 | | | | |
| PG 5002 | 368 | 719 | | • | | |
| PG 5003 | 439.5 | 790.5 | • | o | • | |
| PG 5004 | 500.5 | 851.5 | • | | | • |

| | PG ...MC | | | | | |
|---------|----------|-------|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG 5001 | 261 | 707 | | | | |
| PG 5002 | 368 | 814 | | • | | |
| PG 5003 | 439.5 | 885.5 | • | o | • | |
| PG 5004 | 500.5 | 946.5 | • | | | • |

| | PG ...F | | | | | |
|---------|---------|-------|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG 5001 | 251 | 349 | | | | |
| PG 5002 | 358 | 456 | | • | | |
| PG 5003 | 429.5 | 527.5 | • | o | • | |
| PG 5004 | 490.5 | 588.5 | • | | | • |

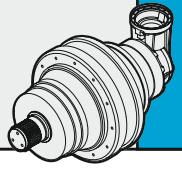
| | PG ...FS | | | | | |
|---------|----------|-------|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG 5001 | 251 | 491 | | | | |
| PG 5002 | 358 | 598 | | • | | |
| PG 5003 | 429.5 | 669.5 | • | o | • | |
| PG 5004 | 490.5 | 730.5 | • | | | • |

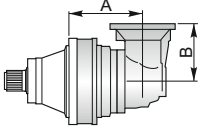
| | PG ...CPC | | | | | |
|---------|-----------|-------|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG 5001 | 486 | 706 | | | | |
| PG 5002 | 593 | 813 | | • | | |
| PG 5003 | 664.5 | 884.5 | • | o | • | |
| PG 5004 | 725.5 | 945.5 | • | | | • |

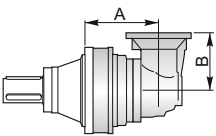


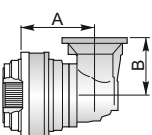
| | | | |
|-----|----|-----|---|
| D-2 | RA | RB | L |
| | RA | 81 | |
| | RB | 125 | |

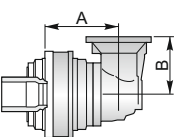
| | | | |
|---|--------|--------|---|
| ! | A+13.5 | B+13.5 | o |
|---|--------|--------|---|

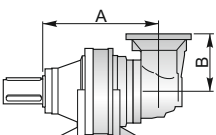


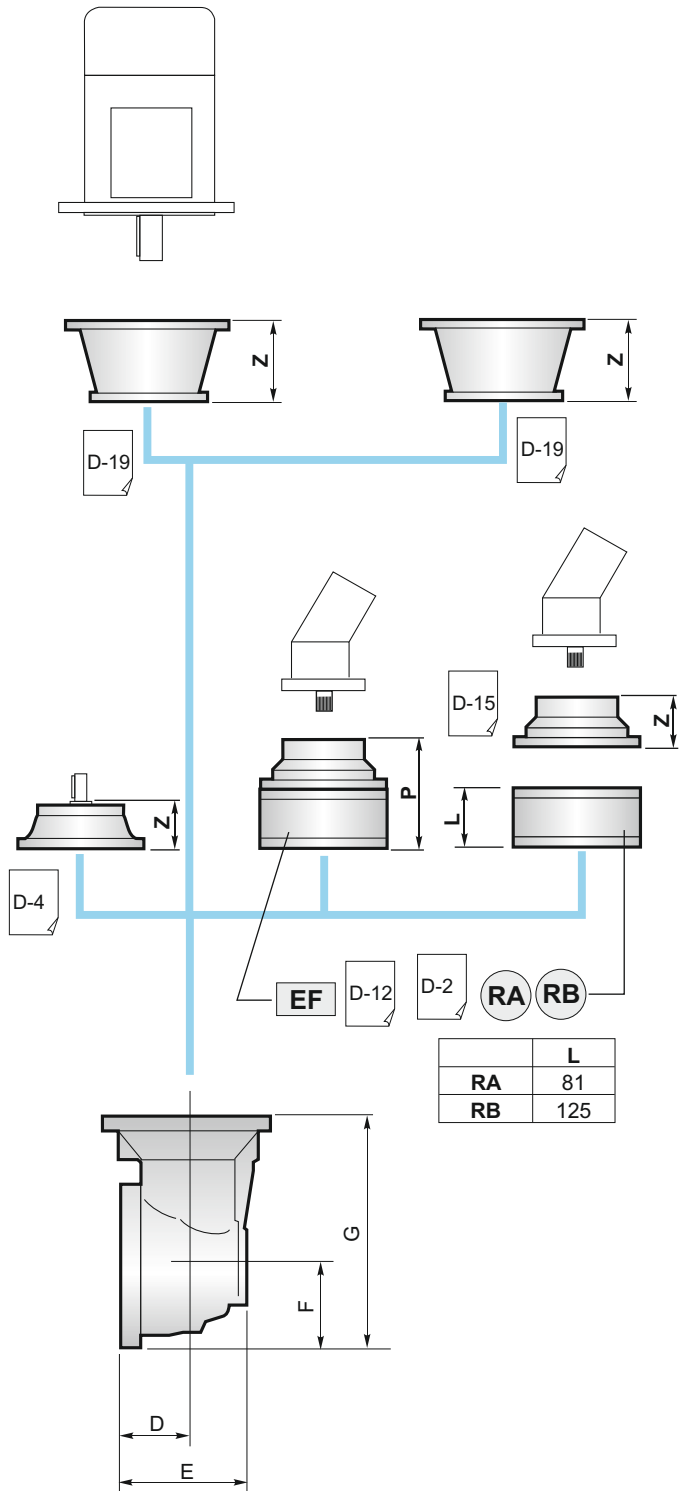
|  | PGA ...MS | | | | |
|---|-----------|-----|----|----|----|
| | A | B | RA | RB | EF |
| PGA 5002 | 442 | 315 | | • | |
| PGA 5003 | 456 | 240 | • | o | • |
| PGA 5004 | 541 | 240 | • | | • |

|  | PGA ...MC | | | | |
|---|-----------|-----|----|----|----|
| | A | B | RA | RB | EF |
| PGA 5002 | 442 | 315 | | • | |
| PGA 5003 | 456 | 240 | • | o | • |
| PGA 5004 | 541 | 240 | • | | • |

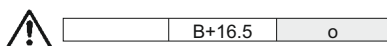
|  | PGA ...F | | | | |
|---|----------|-----|----|----|----|
| | A | B | RA | RB | EF |
| PGA 5002 | 432 | 315 | | • | |
| PGA 5003 | 446 | 240 | • | o | • |
| PGA 5004 | 531 | 240 | • | | • |

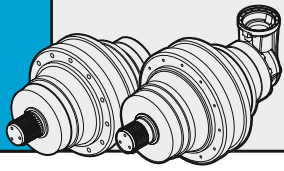
|  | PGA ...FS | | | | |
|---|-----------|-----|----|----|----|
| | A | B | RA | RB | EF |
| PGA 5002 | 432 | 315 | | • | |
| PGA 5003 | 446 | 240 | • | o | • |
| PGA 5004 | 531 | 240 | • | | • |

|  | PGA ...CPC | | | | |
|---|------------|-----|----|----|----|
| | A | B | RA | RB | EF |
| PGA 5002 | 667 | 315 | | • | |
| PGA 5003 | 681 | 240 | • | o | • |
| PGA 5004 | 766 | 240 | • | | • |



| | D | E | F | G |
|----------|----|-----|-----|-----|
| PGA 5002 | 88 | 256 | 235 | 550 |
| PGA 5003 | 88 | 164 | 140 | 380 |
| PGA 5004 | 88 | 164 | 140 | 380 |

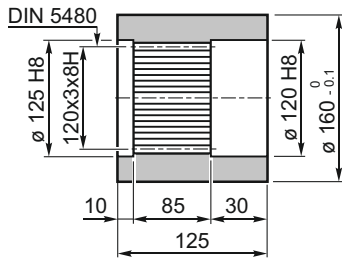




5000

BS

Boccola scanalata / Splined bushing
Innenverzahnte Buchse / Moyeu cannelé
Casquillo ranurado / Bucha estriada

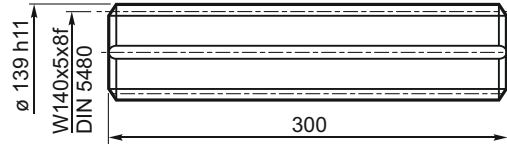


Materiale / Material
Material / Matière
Material / Material
UNI C40
SAE 1040
DIN Ck40

Codice / Code
Bestell - Nr. / Code
Código / Código
1719.104.076

KB

Barra scanalata / Splined rod
Außenverzahnte Welle / Arbre cannelé
Barra ranurada / Barra estriada



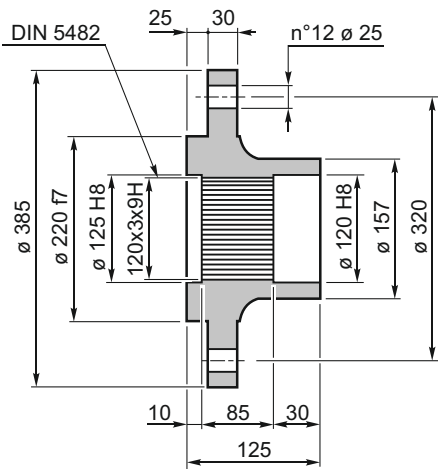
Materiale / Material
Material / Matière
Material / Material

UNI 16CrNi4
bonificato / hardened and tempered
vergütet / bonifié
bonificado / endurecido e temperado

Codice / Code
Bestell - Nr. / Code
Código / Código
1703.564.042

FL

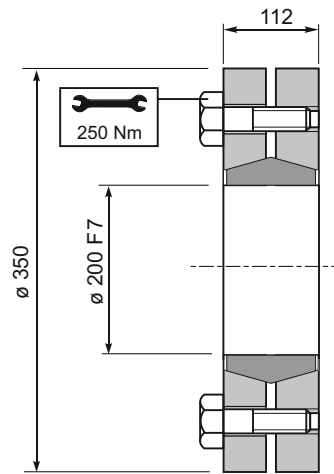
Flangia / Flange
Flansch / Bride
Brida / Flange



Codice / Code
Bestell - Nr. / Code
Código / Código
1719.103.098

GA

Giunto di attrito / Shrink disc
Schrumpfscheibe / Frette de serrage
Disco de contracción / Disco de contração



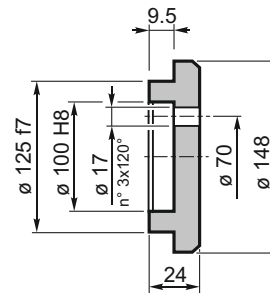
Coppia max.
Max. torque
Max. Drehmoment
Couple max.
Momento máx.
Torque máx.

92,5 kNm

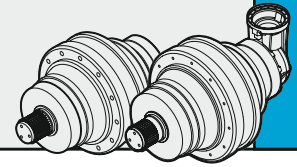
Codice / Code
Bestell - Nr. / Code
Código / Código
9015.200.000

FF

Fondello di arresto / Stop bottom plate
Endscheibe / Bouchon de fermeture
Tapón de detención / Fundo de batente



Codice / Code
Bestell - Nr. / Code
Código / Código
5701.005.000



CARICHI RADIALI (Fr)

Nei diagrammi seguenti sono riportati i carichi radiali e i coefficienti K per rapportarli al valore $n_2 \times h$ desiderato.

RADIAL LOADS (Fr)

The following curves show the radial loads and the K factors to obtain the required $n_2 \times h$ value.

RADIALLAST (Fr)

In den nachstehenden Diagrammen ist die Radiallast und der Koeffizient K dargestellt und kann mit dem gewünschten Wert $n_2 \times h$ verglichen werden.

CHARGES RADIALES (Fr)

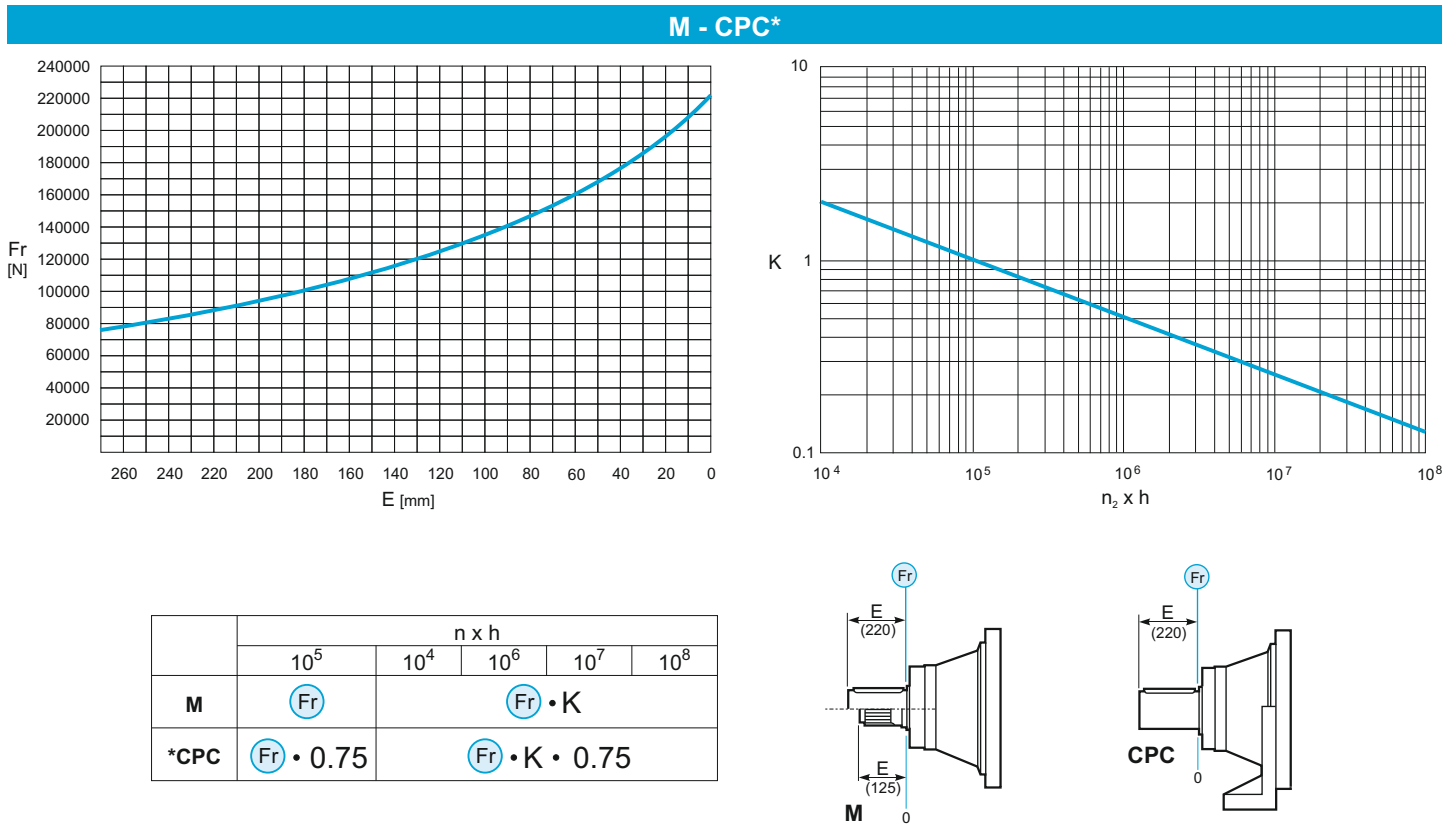
Dans les diagrammes suivants sont indiqués les charges radiales et les facteurs K de façon à obtenir la valeur $n_2 \times h$ désirée.

CARGAS RADIALES (Fr)

En los siguientes diagramas se indican las cargas radiales y los coeficientes K para obtener el valor requerido $n_2 \times h$.

CARGAS RADIAIS (Fr)

Nos diagramas seguintes são indicadas as cargas radiais e os coeficientes K para obter o valor $n_2 \times h$ desejado.



CARICHI ASSIALI (Fa)

I valori dei carichi assiali indicati in tabella sono riferiti alle versioni e alla direzione di applicazione del carico.

AXIAL LOADS (Fa)

The values of the axial loads in the table refer to the output versions and load direction of application.

AXIALLAST (Fa)

Die dargestellten Werte der Axiallast basieren auf der Version und der applizierten Lastrichtung.

CHARGES AXIALES (Fa)

Les valeurs des charges axiales indiquées dans le tableau se réfèrent aux versions et à la direction d'application de la charge.

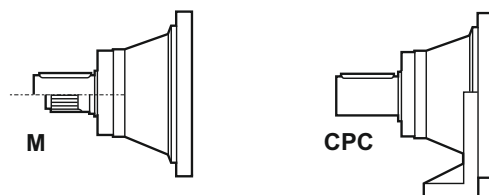
CARGAS AXIALES (Fa)

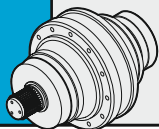
Los valores de las cargas axiales indicados en la tabla se refieren a las versiones y a la dirección de aplicación de la carga.

CARGAS AXIAIS (Fa)

Os valores das cargas axiais indicadas na tabela referem-se às versões e à direção de aplicação da carga.

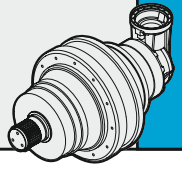
| Fa [N] | M | CPC | ← → |
|-----------|--------|--------|--------|
| | | 80000 | |
| | 120000 | 120000 | |





6500

| | i | Mc [kNm] | | | | n _{1max} [min ⁻¹] | Pt [kW] | Kg | | | | |
|----------------|---------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|---|------------|-----|---|-----|-----|-----|
| | | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | | | M | P | CPC | F | FS |
| | | 10.000 | 20.000 | 50.000 | 100.000 | | | | | | | |
| PG 6501 | 3.83 | 78.31 | 69.31 | 58.98 | 52.21 | 1000 | 60 | 334 | - | 438 | 276 | 290 |
| PG 6502 | 15.30 | 78.31 | 69.31 | 58.98 | 52.21 | 1500 | 50 | 450 | - | 554 | 392 | 406 |
| | 19.90 | 78.31 | 69.31 | 58.98 | 52.21 | | | | | | | |
| | 23.91 | 60.75 | 53.78 | 45.77 | 40.50 | | | | | | | |
| PG 6503 | 56.12 | 70.68 | 62.57 | 53.21 | 47.15 | 2500 | 35 | 477 | - | 581 | 419 | 433 |
| | 67.78 | 64.53 | 57.14 | 48.58 | 43.05 | | | | | | | |
| | 72.95 | 78.31 | 69.31 | 58.98 | 52.21 | | | | | | | |
| | 88.11 | 78.31 | 69.31 | 58.98 | 52.21 | | | | | | | |
| | 99.48 | 70.37 | 62.30 | 53.00 | 46.92 | | | | | | | |
| | 115.39 | 59.53 | 52.67 | 44.81 | 39.72 | | | | | | | |
| | 138.70 | 60.75 | 53.78 | 45.77 | 40.50 | | | | | | | |
| | 167.39 | 56.01 | 49.57 | 42.23 | 37.34 | | | | | | | |
| PG 6504 | 211.99 | 70.68 | 62.57 | 53.21 | 47.15 | 2800 | 25 | 489 | - | 593 | 431 | 445 |
| | 231.48 | 70.68 | 62.57 | 53.21 | 47.15 | | | | | | | |
| | 275.59 | 78.31 | 69.31 | 58.98 | 52.21 | | | | | | | |
| | 300.92 | 78.31 | 69.31 | 58.98 | 52.21 | | | | | | | |
| | 332.86 | 78.31 | 69.31 | 58.98 | 52.21 | | | | | | | |
| | 363.45 | 78.31 | 69.31 | 58.98 | 52.21 | | | | | | | |
| | 410.35 | 70.37 | 62.30 | 53.00 | 46.92 | | | | | | | |
| | 455.23 | 78.31 | 69.31 | 58.98 | 52.21 | | | | | | | |
| | 513.97 | 70.37 | 62.30 | 53.00 | 46.92 | | | | | | | |
| | 596.87 | 70.37 | 62.30 | 53.00 | 46.92 | | | | | | | |
| | 638.79 | 71.09 | 63.07 | 53.59 | 47.39 | | | | | | | |
| | 721.22 | 70.37 | 62.30 | 53.00 | 46.92 | | | | | | | |
| | 836.61 | 59.53 | 52.67 | 44.81 | 39.72 | | | | | | | |
| | 1005.54 | 60.75 | 53.78 | 45.77 | 40.50 | | | | | | | |

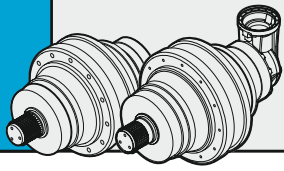


| | i | Mc [kNm] | | | | n _{1max} [min ⁻¹] | Pt [kW] | Kg | | | | |
|-----------------|--------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|---|------------|-----|---|-----|-----|-----|
| | | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | | | M | P | CPC | F | FS |
| | | 10.000 | 20.000 | 50.000 | 100.000 | | | | | | | |
| PGA 6503 | 47.01 | 74.97 | 60.91 | 46.29 | 37.61 | 2500 | 35 | 539 | - | 643 | 481 | 495 |
| | 61.11 | 78.31 | 69.31 | 55.62 | 45.19 | | | | | | | |
| | 71.42 | 58.38 | 54.93 | 42.18 | 34.24 | | | | | | | |
| | 92.85 | 74.16 | 66.76 | 50.68 | 41.15 | | | | | | | |
| | 111.59 | 60.75 | 53.78 | 45.77 | 40.50 | | | | | | | |
| PGA 6504 | 193.86 | 66.72 | 54.20 | 41.19 | 33.46 | 2800 | 25 | 514 | - | 618 | 456 | 470 |
| | 234.14 | 64.53 | 57.14 | 47.01 | 38.19 | | | | | | | |
| | 252.01 | 78.31 | 65.13 | 49.49 | 40.20 | | | | | | | |
| | 304.38 | 78.31 | 69.31 | 56.48 | 45.89 | | | | | | | |
| | 343.65 | 70.37 | 62.30 | 53.00 | 46.92 | | | | | | | |
| | 413.04 | 60.75 | 53.78 | 45.77 | 40.50 | | | | | | | |
| | 479.13 | 60.75 | 53.78 | 45.77 | 40.50 | | | | | | | |
| | 576.57 | 57.69 | 53.78 | 45.77 | 40.50 | | | | | | | |
| | 650.97 | 60.75 | 53.78 | 45.77 | 40.50 | | | | | | | |
| | 755.12 | 60.75 | 53.78 | 45.77 | 40.50 | | | | | | | |
| | 911.35 | 56.01 | 49.57 | 42.23 | 37.34 | | | | | | | |



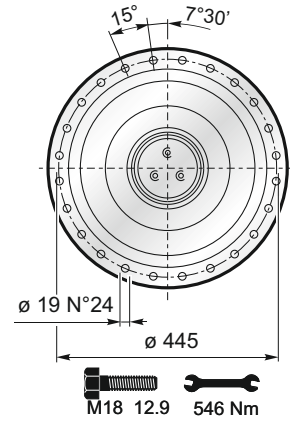
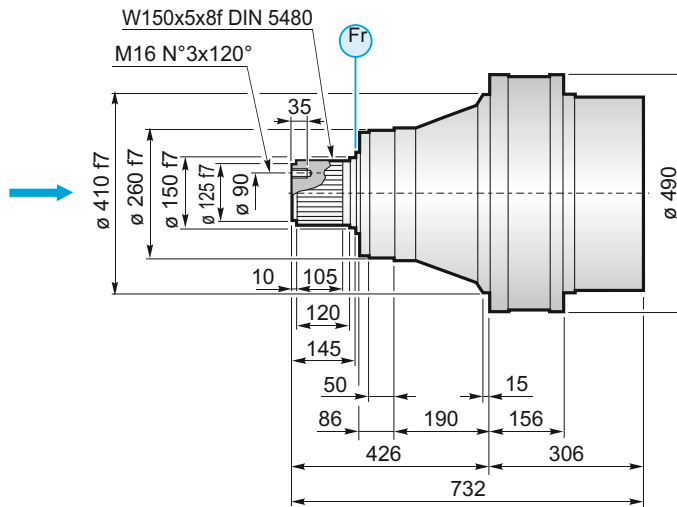
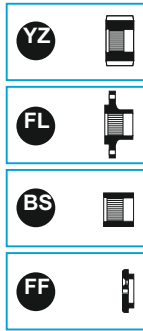
(n₂ x h = 20.000)

$$M_{\max} = M_c \times 2$$

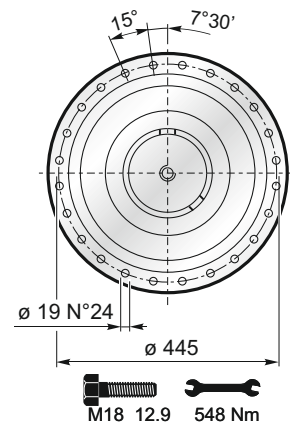
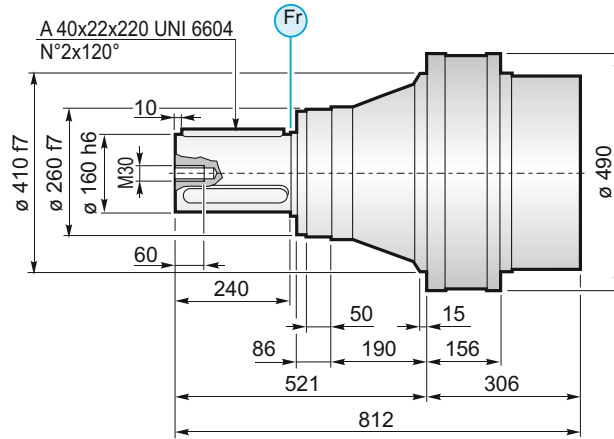


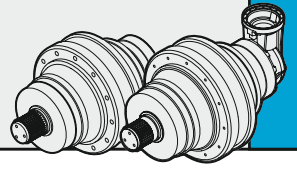
6500

MS

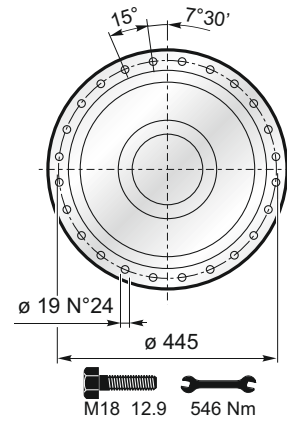
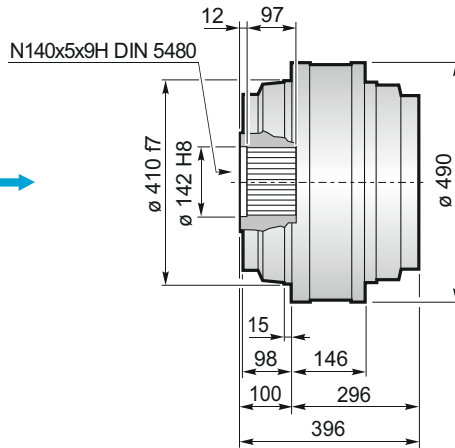


MC

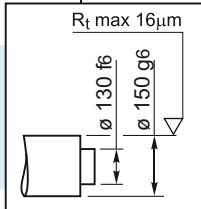
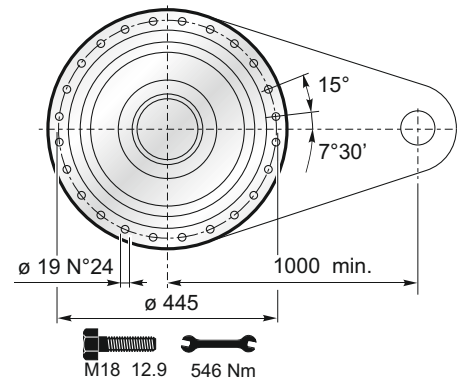
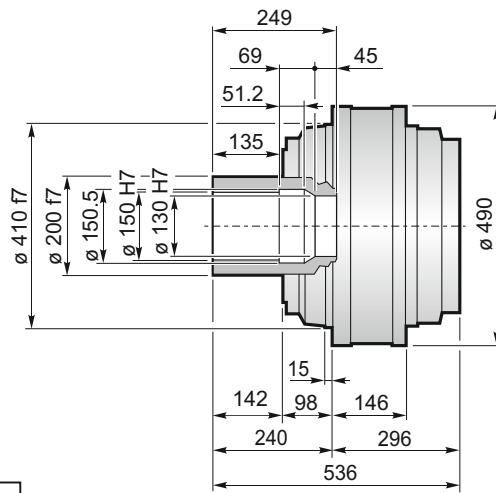




F



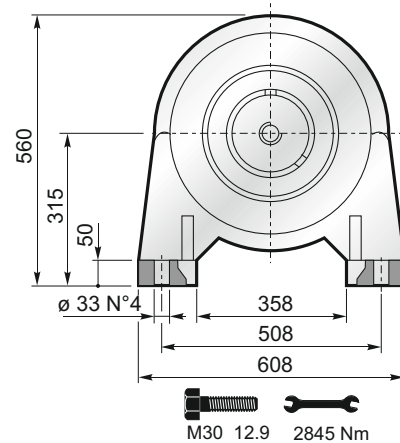
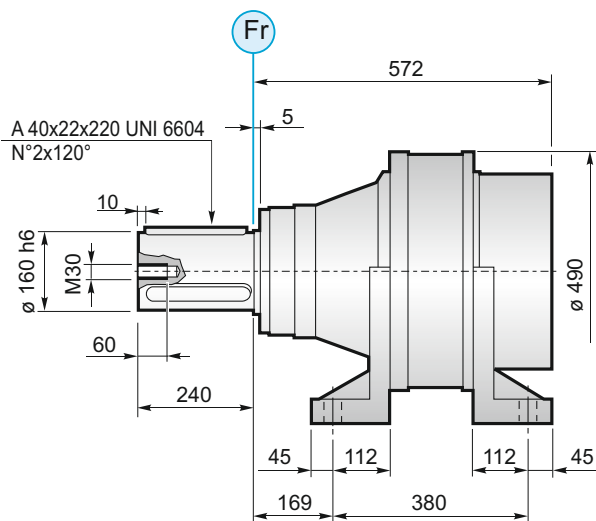
FS



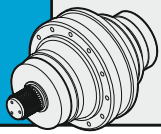
$M_{max} = 92.5\ kNm$

La coppia massima indicata è valida solo con calettatori forniti da Planetary Drives
 The maximum torque indicated is valid only with shrink discs supplied by Planetary Drives
 Das dargestellte, maximale Drehmoment gilt nur mit von Planetary Drives gelieferter Schrumpfscheibe
 Le couple maximal indiqué n'est valable qu'avec les frettes de serrage fournis par Planetary Drives
 El momento máximo indicado sólo es válido con discos de contracción suministrados por Planetary Drives
 O torque máximo indicado é válido exclusivamente com discos de contração fornecidos pela Planetary Drives

CPC



FL YZ BS FF KB GA → B-124



6500

| | PG ...MS | | | | | |
|---------|----------|--------|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG 6501 | 306 | 732 | | | | |
| PG 6502 | 488 | 914 | | | | |
| PG 6503 | 582 | 1008 | | • | | |
| PG 6504 | 641.5 | 1067.5 | • | o | • | |

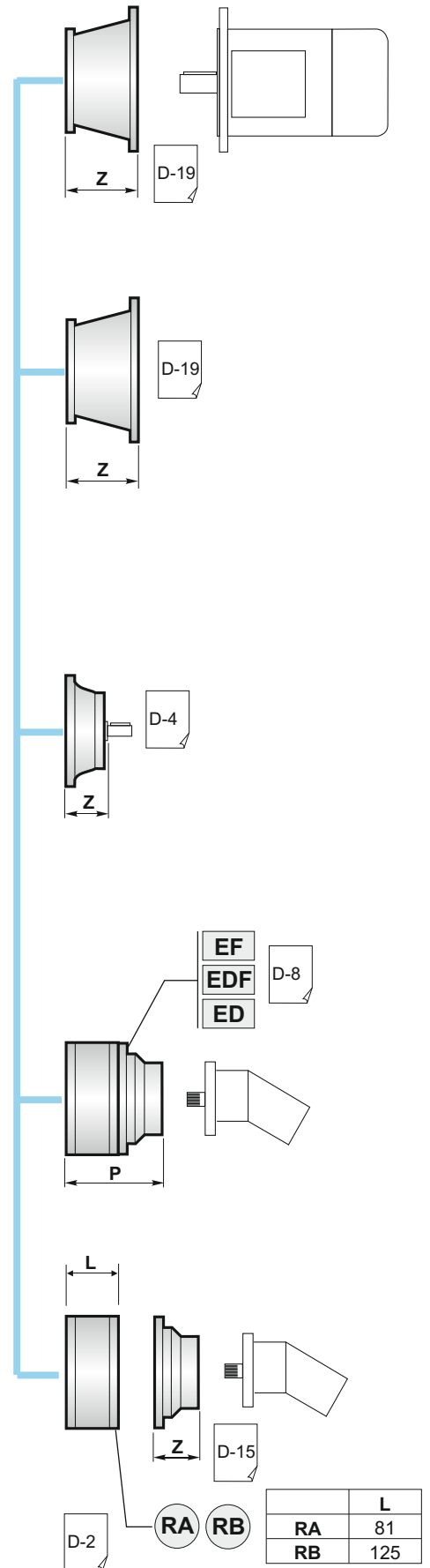
| | PG ...MC | | | | | |
|---------|----------|--------|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG 6501 | 306 | 812 | | | | |
| PG 6502 | 488 | 994 | | | | |
| PG 6503 | 582 | 1088 | | • | | |
| PG 6504 | 641.5 | 1147.5 | • | o | • | |

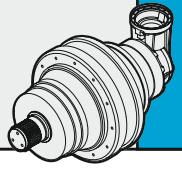
| | PG ...F | | | | | |
|---------|---------|-------|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG 6501 | 296 | 396 | | | | |
| PG 6502 | 478 | 578 | | | | |
| PG 6503 | 572 | 672 | | • | | |
| PG 6504 | 631.5 | 631.5 | • | o | • | |

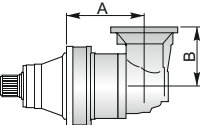
| | PG ...FS | | | | | |
|---------|----------|-------|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG 6501 | 296 | 536 | | | | |
| PG 6502 | 478 | 718 | | | | |
| PG 6503 | 572 | 812 | | • | | |
| PG 6504 | 631.5 | 871.5 | • | o | • | |

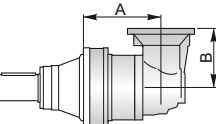
| | PG ...CPC | | | | | |
|---------|-----------|--------|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG 6501 | 572 | 812 | | | | |
| PG 6502 | 754 | 994 | | | | |
| PG 6503 | 848 | 1088 | | • | | |
| PG 6504 | 907.5 | 1147.5 | • | o | • | |

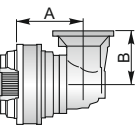
| | | | |
|--|--------|--------|---|
| | A+13.5 | B+13.5 | o |
|--|--------|--------|---|

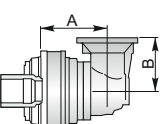


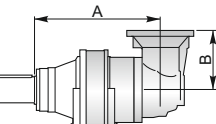


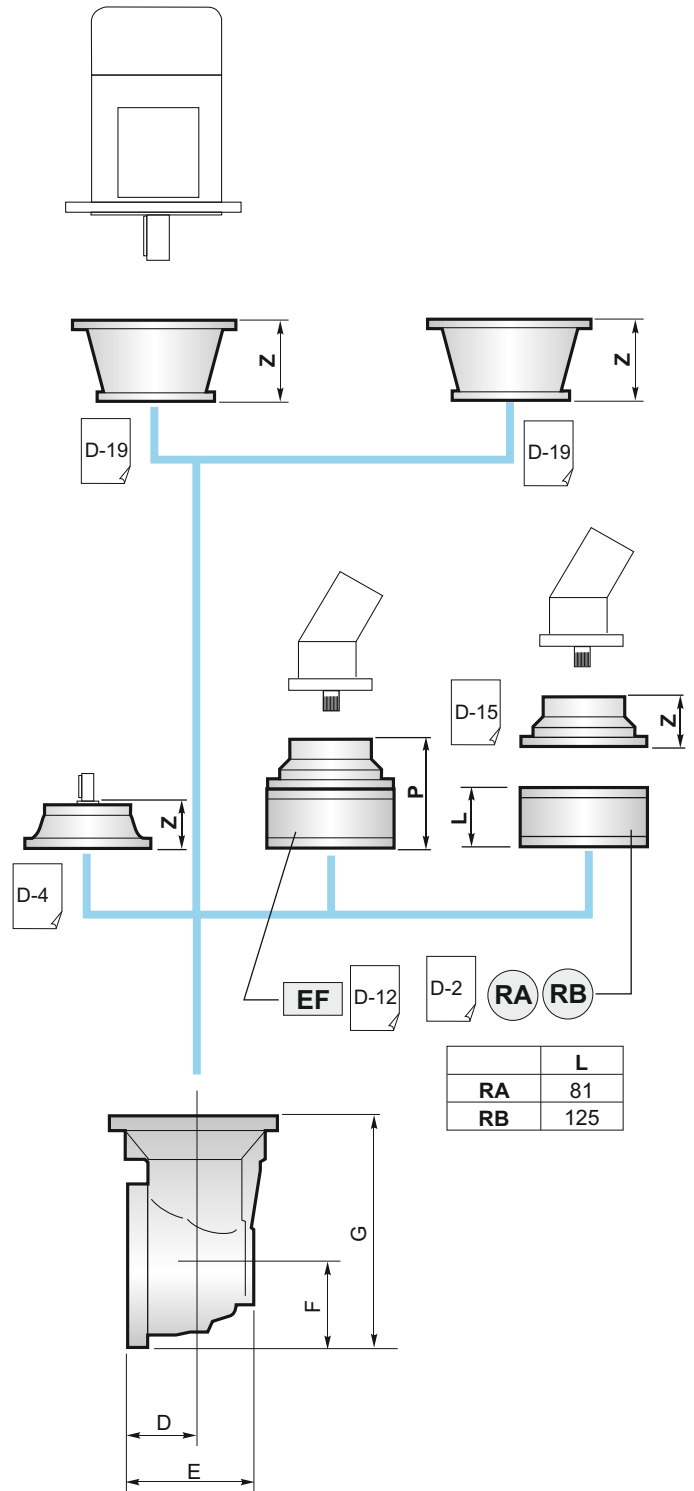
|  | PGA ...MS | | | | | |
|---|-----------|-----|----|----|----|--|
| | A | B | RA | RB | EF | |
| PGA 6503 | 568 | 315 | | • | | |
| PGA 6504 | 670 | 240 | • | o | • | |

|  | PGA ...MC | | | | | |
|---|-----------|-----|----|----|----|--|
| | A | B | RA | RB | EF | |
| PGA 6503 | 568 | 315 | | • | | |
| PGA 6504 | 670 | 240 | • | o | • | |

|  | PGA ...F | | | | | |
|---|----------|-----|----|----|----|--|
| | A | B | RA | RB | EF | |
| PGA 6503 | 558 | 315 | | • | | |
| PGA 6504 | 660 | 240 | • | o | • | |

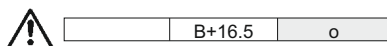
|  | PGA ...FS | | | | | |
|--|-----------|-----|----|----|----|--|
| | A | B | RA | RB | EF | |
| PGA 6503 | 558 | 315 | | • | | |
| PGA 6504 | 660 | 240 | • | o | • | |

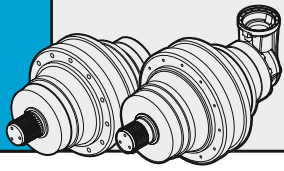
|  | PGA ...CPC | | | | | |
|---|------------|-----|----|----|----|--|
| | A | B | RA | RB | EF | |
| PGA 6503 | 834 | 315 | | • | | |
| PGA 6504 | 936 | 240 | • | o | • | |



| | L |
|----|-----|
| RA | 81 |
| RB | 125 |

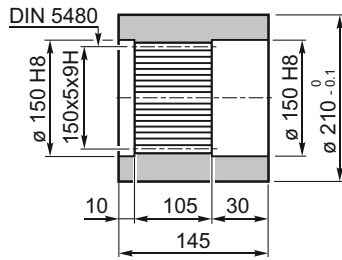
| | D | E | F | G |
|----------|----|-----|-----|-----|
| PGA 6503 | 88 | 256 | 235 | 550 |
| PGA 6504 | 88 | 164 | 140 | 380 |





6500

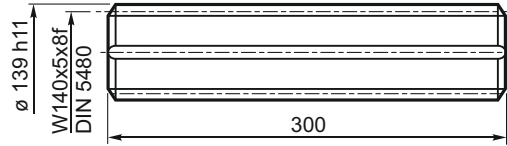
BS Boccola scanalata / Splined bushing
Innenverzahnte Buchse / Moyeu cannelé
Casquillo ranurado / Bucha estriada



Materiale / Material
Material / Matière
Material / Material
UNI C40
SAE 1040
DIN Ck40

Codice / Code
Bestell - Nr. / Code
Código / Código
1720.102.076

KB Barra scanalata / Splined rod
Außenverzahnte Welle / Arbre cannelé
Barra ranurada / Barra estriada

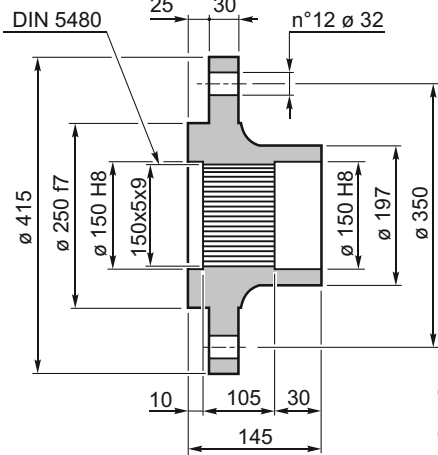


Materiale / Material
Material / Matière
Material / Material

UNI 16CrNi4
bonificato / hardened and tempered
vergütet / bonifié
bonificado / endurecido e temperado

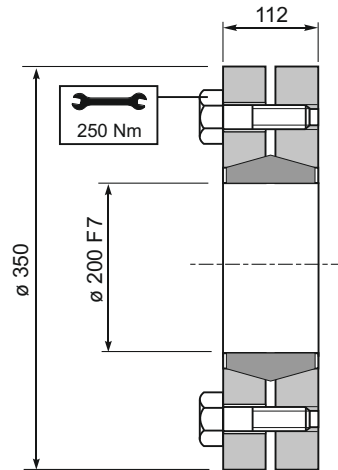
Codice / Code
Bestell - Nr. / Code
Código / Código
1703.564.042

FL Flangia / Flange
Flansch / Bride
Brida / Flange



Codice / Code
Bestell - Nr. / Code
Código / Código
1720.106.098

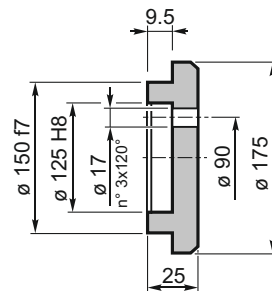
GA Giunto di attrito / Shrink disc
Schrumpfscheibe / Frette de serrage
Disco de contracción / Disco de contração



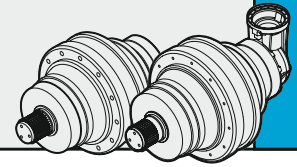
Coppia max.
Max. torque
Max. Drehmoment
Couple max.
Momento máx.
Torque máx.
92,5 kNm

Codice / Code
Bestell - Nr. / Code
Código / Código
9015.200.000

FF Fondello di arresto / Stop bottom plate
Endscheibe / Bouchon de fermeture
Tapón de detención / Fundo de batente



Codice / Code
Bestell - Nr. / Code
Código / Código
5701.043.000



CARICHI RADIALI (Fr)

Nei diagrammi seguenti sono riportati i carichi radiali e i coefficienti K per rapportarli al valore $n_2 \times h$ desiderato.

RADIAL LOADS (Fr)

The following curves show the radial loads and the K factors to obtain the required $n_2 \times h$ value.

RADIALLAST (Fr)

In den nachstehenden Diagrammen ist die Radiallast und der Koeffizient K dargestellt und kann mit dem gewünschten Wert $n_2 \times h$ verglichen werden.

CHARGES RADIALES (Fr)

Dans les diagrammes suivants sont indiqués les charges radiales et les facteurs K de façon à obtenir la valeur $n_2 \times h$ désirée.

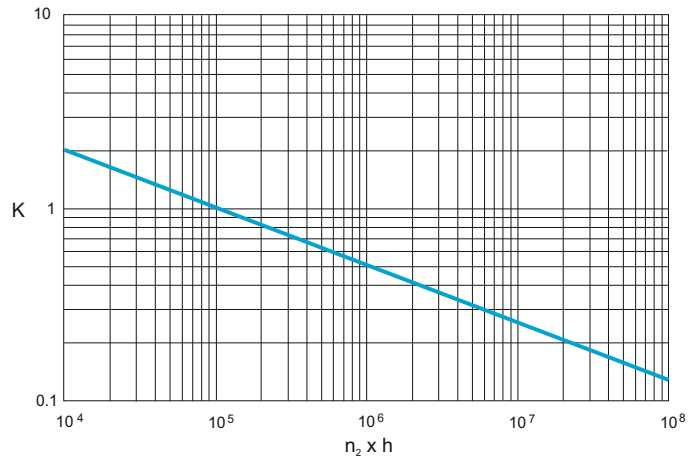
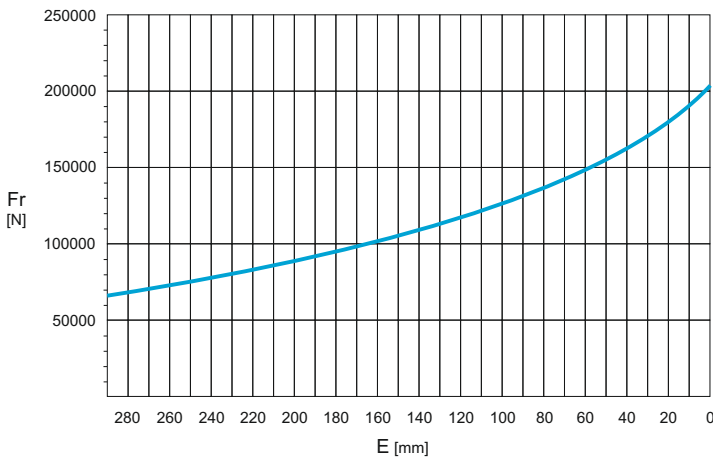
CARGAS RADIALES (Fr)

En los siguientes diagramas se indican las cargas radiales y los coeficientes K para obtener el valor requerido $n_2 \times h$.

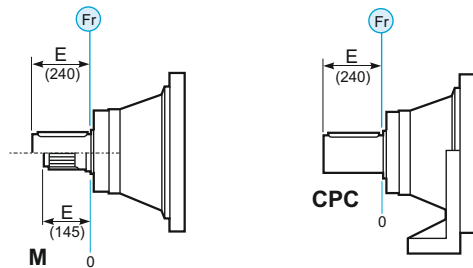
CARGAS RADIAIS (Fr)

Nos diagramas seguintes são indicadas as cargas radiais e os coeficientes K para obter o valor $n_2 \times h$ desejado.

M - CPC*



| | n x h | | | | |
|-------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| | 10 ⁵ | 10 ⁴ | 10 ⁶ | 10 ⁷ | 10 ⁸ |
| M | Fr | | Fr • K | | |
| *CPC | Fr • 0.75 | | Fr • K • 0.75 | | |



CARICHI ASSIALI (Fa)

I valori dei carichi assiali indicati in tabella sono riferiti alle versioni e alla direzione di applicazione del carico.

AXIAL LOADS (Fa)

The values of the axial loads in the table refer to the output versions and load direction of application.

AXIALLAST (Fa)

Die dargestellten Werte der Axiallast basieren auf der Version und der applizierten Lastrichtung.

CHARGES AXIALES (Fa)

Les valeurs des charges axiales indiquées dans le tableau se réfèrent aux versions et à la direction d'application de la charge.

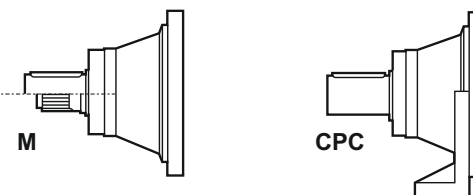
CARGAS AXIALES (Fa)

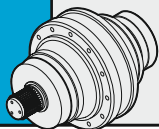
Los valores de las cargas axiales indicados en la tabla se refieren a las versiones y a la dirección de aplicación de la carga.

CARGAS AXIAIS (Fa)

Os valores das cargas axiais indicadas na tabela referem-se às versões e à direção de aplicação da carga.

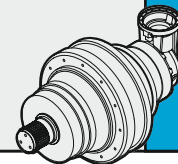
| Fa [N] | M | CPC | ← → |
|-----------|--------|--------|--------|
| | 50000 | 50000 | |
| 100000 | 100000 | 100000 | |





9000

| | i | Mc [kNm] | | | | n _{1max} [min ⁻¹] | Pt [kW] | Kg | | | | |
|----------------|---------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|---|------------|-----|---|-----|-----|-----|
| | | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | | | M | P | CPC | F | FS |
| | | 10.000 | 20.000 | 50.000 | 100.000 | | | | | | | |
| PG 9001 | 4.04 | 111.85 | 99.00 | 84.25 | 74.57 | 750 | 80 | 519 | - | 691 | 423 | 445 |
| | 5.12 | 89.26 | 79.00 | 67.23 | 59.50 | | | | | | | |
| PG 9002 | 16.17 | 106.58 | 94.34 | 80.30 | 71.06 | 1500 | 65 | 635 | - | 807 | 539 | 561 |
| | 20.47 | 89.26 | 79.00 | 67.23 | 59.50 | | | | | | | |
| | 21.03 | 82.41 | 72.93 | 62.08 | 54.93 | | | | | | | |
| | 26.61 | 89.26 | 79.00 | 67.23 | 59.50 | | | | | | | |
| | 31.99 | 77.20 | 68.34 | 58.17 | 51.47 | | | | | | | |
| PG 9003 | 59.30 | 73.98 | 65.49 | 55.69 | 49.35 | 2500 | 45 | 662 | - | 834 | 566 | 588 |
| | 75.06 | 89.26 | 79.00 | 67.23 | 59.50 | | | | | | | |
| | 93.12 | 82.41 | 72.93 | 62.08 | 54.93 | | | | | | | |
| | 97.58 | 89.26 | 79.00 | 67.23 | 59.50 | | | | | | | |
| | 105.13 | 73.65 | 65.20 | 55.47 | 49.10 | | | | | | | |
| | 117.85 | 89.26 | 79.00 | 67.23 | 59.50 | | | | | | | |
| | 133.06 | 89.26 | 79.00 | 67.23 | 59.50 | | | | | | | |
| | 141.65 | 77.20 | 68.34 | 58.17 | 51.47 | | | | | | | |
| | 159.93 | 77.20 | 68.34 | 58.17 | 51.47 | | | | | | | |
| | 185.51 | 77.20 | 68.34 | 58.17 | 51.47 | | | | | | | |
| PG 9004 | 224.04 | 73.98 | 65.49 | 55.69 | 49.35 | 2800 | 30 | 673 | - | 845 | 577 | 599 |
| | 244.63 | 73.98 | 65.49 | 55.69 | 49.35 | | | | | | | |
| | 283.56 | 89.26 | 79.00 | 67.23 | 59.50 | | | | | | | |
| | 309.62 | 89.26 | 79.00 | 67.23 | 59.50 | | | | | | | |
| | 351.77 | 82.41 | 72.93 | 62.08 | 54.93 | | | | | | | |
| | 402.50 | 89.26 | 79.00 | 67.23 | 59.50 | | | | | | | |
| | 445.22 | 89.26 | 79.00 | 67.23 | 59.50 | | | | | | | |
| | 468.39 | 82.01 | 72.61 | 61.74 | 54.71 | | | | | | | |
| | 504.15 | 89.26 | 79.00 | 67.23 | 59.50 | | | | | | | |
| | 548.87 | 89.26 | 79.00 | 67.23 | 59.50 | | | | | | | |
| | 585.46 | 89.26 | 79.00 | 67.23 | 59.50 | | | | | | | |
| | 687.47 | 89.26 | 79.00 | 67.23 | 59.50 | | | | | | | |
| | 798.35 | 89.26 | 79.00 | 67.23 | 59.50 | | | | | | | |
| | 854.43 | 89.26 | 79.00 | 67.23 | 59.50 | | | | | | | |
| | 964.68 | 89.26 | 79.00 | 67.23 | 59.50 | | | | | | | |
| | 1113.09 | 77.20 | 68.34 | 58.17 | 51.47 | | | | | | | |
| 1344.98 | 77.20 | 68.34 | 58.17 | 51.47 | | | | | | | | |
| PG 9005 | 1431.12 | 89.26 | 79.00 | 67.23 | 59.50 | 2800 | 26 | 679 | - | 851 | 583 | 605 |
| | 1579.81 | 89.26 | 79.00 | 67.23 | 59.50 | | | | | | | |
| | 1662.02 | 89.26 | 79.00 | 67.23 | 59.50 | | | | | | | |
| | 1787.26 | 89.26 | 79.00 | 67.23 | 59.50 | | | | | | | |
| | 1908.08 | 89.26 | 79.00 | 67.23 | 59.50 | | | | | | | |
| | 2064.28 | 89.26 | 79.00 | 67.23 | 59.50 | | | | | | | |
| | 2154.29 | 89.26 | 79.00 | 67.23 | 59.50 | | | | | | | |
| | 2493.23 | 89.26 | 79.00 | 67.23 | 59.50 | | | | | | | |
| | 3429.96 | 89.26 | 79.00 | 67.23 | 59.50 | | | | | | | |
| | 4470.78 | 89.26 | 79.00 | 67.23 | 59.50 | | | | | | | |
| | 5402.19 | 89.26 | 79.00 | 67.23 | 59.50 | | | | | | | |
| | 6511.57 | 89.26 | 79.00 | 67.23 | 59.50 | | | | | | | |
| | 7405.04 | 89.26 | 79.00 | 67.23 | 59.50 | | | | | | | |
| | 8360.53 | 89.26 | 79.00 | 67.23 | 59.50 | | | | | | | |

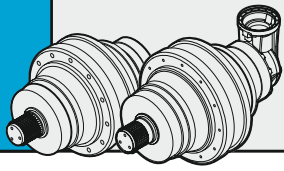


| | i | Mc [kNm] | | | | n _{1max} [min ⁻¹] | Pt [kW] | Kg | | | | |
|-----------------|---------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|---|------------|-----|---|-----|-----|-----|
| | | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | | | M | P | CPC | F | FS |
| | | 10.000 | 20.000 | 50.000 | 100.000 | | | | | | | |
| PGA 9003 | 49.68 | 77.93 | 63.32 | 48.12 | 39.09 | 2500 | 45 | 699 | - | 871 | 603 | 625 |
| | 62.87 | 89.26 | 74.67 | 56.74 | 46.10 | | | | | | | |
| | 81.74 | 89.26 | 79.00 | 67.23 | 55.40 | | | | | | | |
| | 98.12 | 78.00 | 69.39 | 52.68 | 42.77 | | | | | | | |
| | 124.19 | 89.26 | 79.00 | 62.13 | 50.44 | | | | | | | |
| | 149.26 | 77.20 | 68.34 | 58.17 | 51.47 | | | | | | | |
| PGA 9004 | 247.44 | 67.54 | 59.80 | 48.86 | 39.69 | 2800 | 30 | 720 | - | 892 | 624 | 646 |
| | 266.33 | 82.41 | 67.70 | 51.44 | 41.79 | | | | | | | |
| | 313.17 | 82.01 | 72.61 | 57.62 | 46.81 | | | | | | | |
| | 337.08 | 89.26 | 79.00 | 60.66 | 49.28 | | | | | | | |
| | 407.13 | 89.26 | 79.00 | 67.23 | 56.25 | | | | | | | |
| | 489.33 | 77.20 | 68.34 | 58.17 | 51.47 | | | | | | | |
| | 724.43 | 70.28 | 65.55 | 59.79 | 54.65 | | | | | | | |
| | 840.34 | 75.66 | 66.94 | 56.95 | 50.48 | | | | | | | |
| | 1010.02 | 77.20 | 68.34 | 58.17 | 51.47 | | | | | | | |



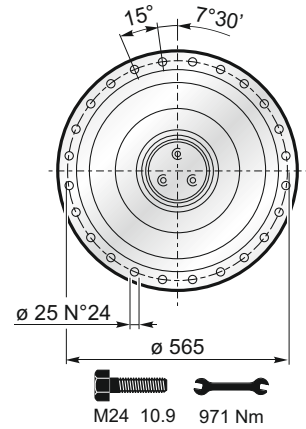
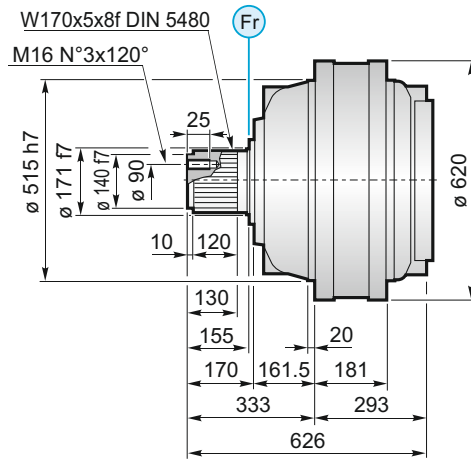
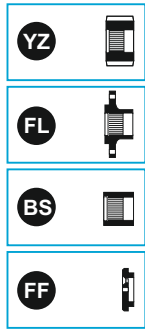
(n₂ x h = 20.000)

$$M_{\max} = M_c \times 2$$

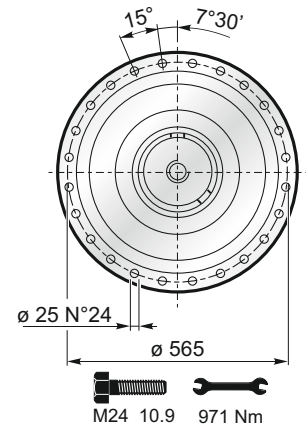
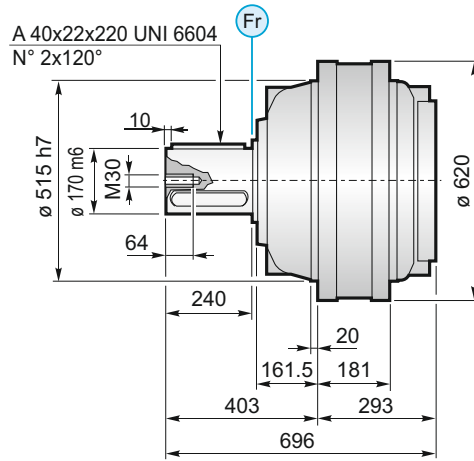


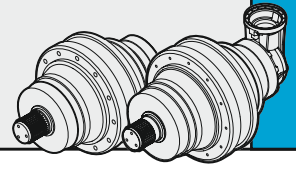
9000

MS

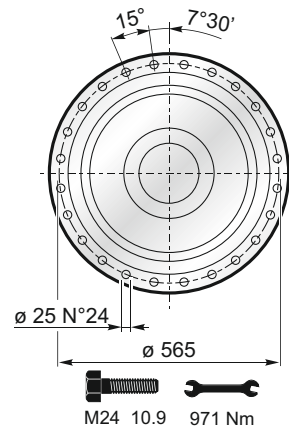
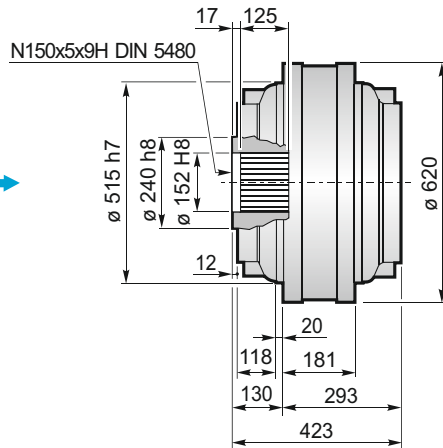


MC

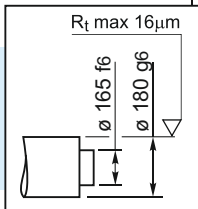
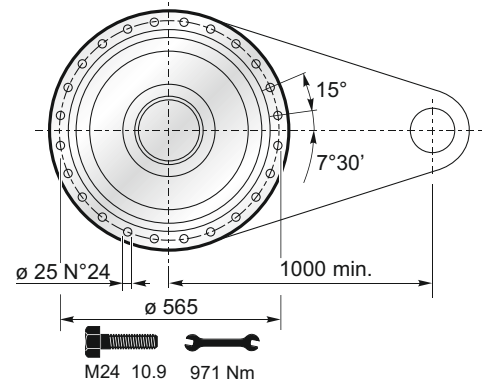
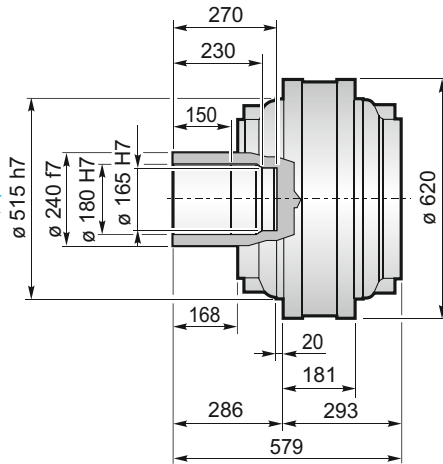




F



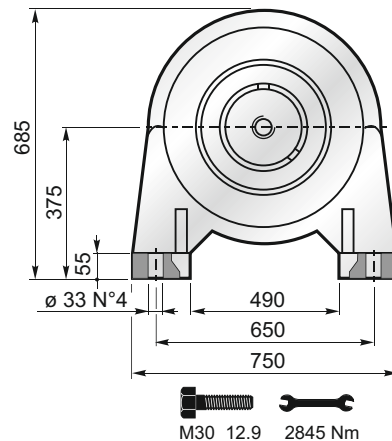
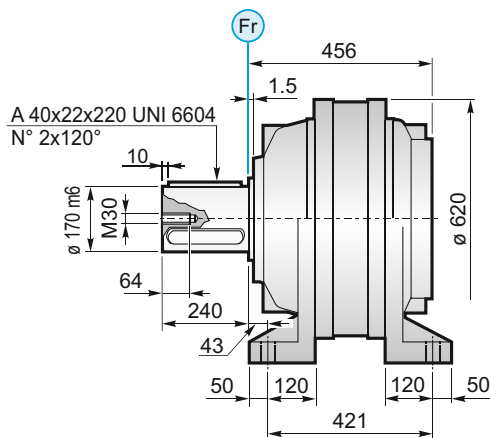
FS

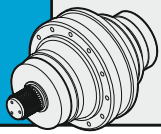


$M_{max} = 176$ kNm

La coppia massima indicata è valida solo con calettatori forniti da Planetary Drives
 The maximum torque indicated is valid only with shrink discs supplied by Planetary Drives
 Das dargestellte, maximale Drehmoment gilt nur mit von Planetary Drives gelieferter Schrumpfscheibe
 Le couple maximal indiqué n'est valable qu'avec les frettes de serrage fournis par Planetary Drives
 El momento máximo indicado sólo es válido con discos de contracción suministrados por Planetary Drives
 O torque máximo indicado é válido exclusivamente com discos de contração fornecidos pela Planetary Drives

CPC





9000

| | PG ...MS | | | | | |
|---------|----------|-------|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG 9001 | 293 | 626 | | | | |
| PG 9002 | 475 | 808 | | | | |
| PG 9003 | 569 | 902 | | • | | |
| PG 9004 | 628.5 | 961.5 | • | o | • | |

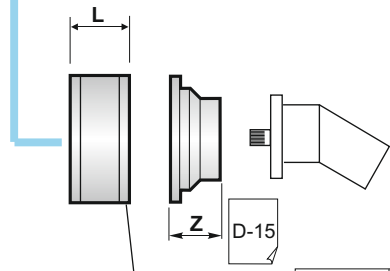
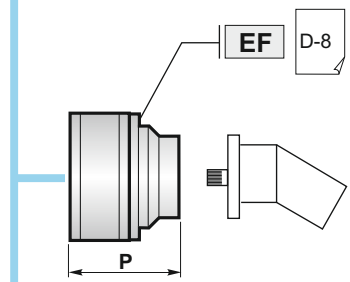
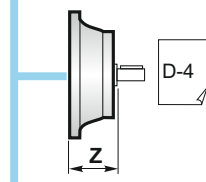
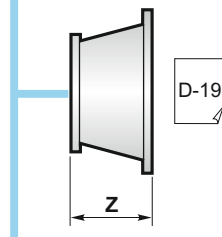
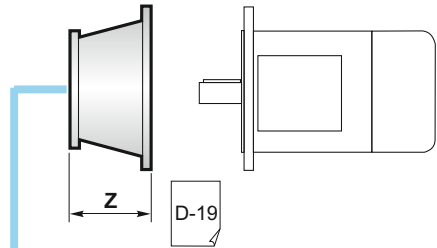
| | PG ...MC | | | | | |
|---------|----------|--------|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG 9001 | 293 | 696 | | | | |
| PG 9002 | 475 | 878 | | | | |
| PG 9003 | 569 | 972 | | • | | |
| PG 9004 | 628.5 | 1031.5 | • | o | • | |

| | PG ...F | | | | | |
|---------|---------|-------|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG 9001 | 293 | 423 | | | | |
| PG 9002 | 475 | 605 | | | | |
| PG 9003 | 569 | 699 | | • | | |
| PG 9004 | 628.5 | 758.5 | • | o | • | |

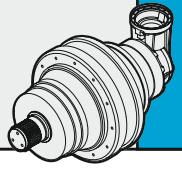
| | PG ...FS | | | | | |
|---------|----------|-------|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG 9001 | 293 | 579 | | | | |
| PG 9002 | 475 | 761 | | | | |
| PG 9003 | 569 | 855 | | • | | |
| PG 9004 | 628.5 | 914.5 | • | o | • | |

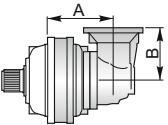
| | PG ...CPC | | | | | |
|---------|-----------|--------|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG 9001 | 456 | 696 | | | | |
| PG 9002 | 638 | 878 | | | | |
| PG 9003 | 732 | 972 | | • | | |
| PG 9004 | 791.5 | 1031.5 | • | o | • | |

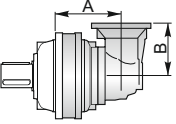
| | | | |
|---|--------|--------|---|
| ! | A+13.5 | B+13.5 | o |
|---|--------|--------|---|

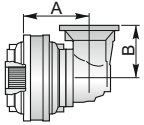


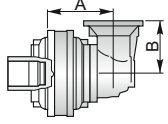
| | | | |
|-----|----|----|-----|
| D-2 | RA | RB | L |
| | RA | RB | 81 |
| | RA | RB | 125 |

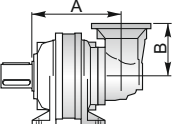


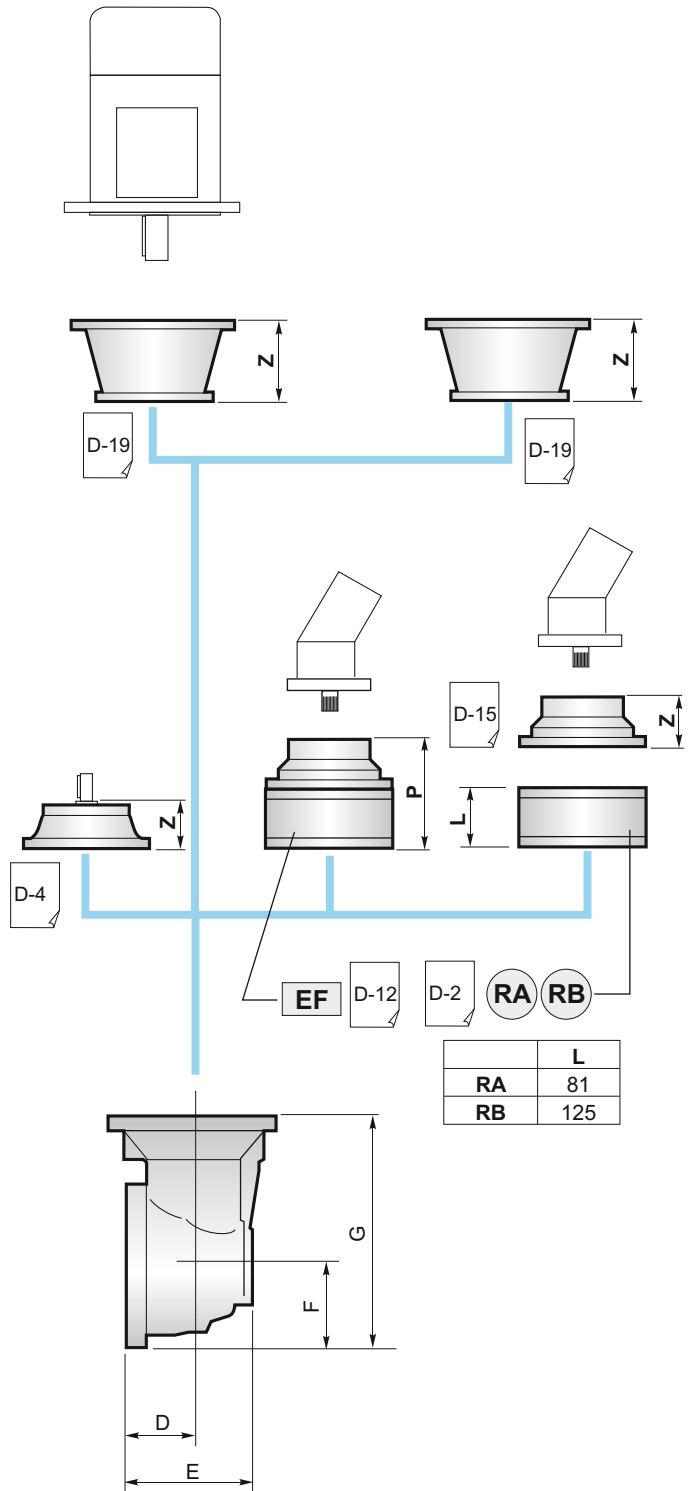
|  | PGA ...MS | | | | | |
|---|-----------|-----|----|----|----|--|
| | A | B | RA | RB | EF | |
| PGA 9003 | 555 | 315 | | | • | |
| PGA 9004 | 657 | 240 | • | o | • | |

|  | PGA ...MC | | | | | |
|---|-----------|-----|----|----|---|--|
| | A | B | RA | EF | | |
| PGA 9003 | 555 | 315 | | • | | |
| PGA 9004 | 657 | 240 | • | o | • | |

|  | PGA ...F | | | | | |
|---|----------|-----|----|----|----|--|
| | A | B | RA | RB | EF | |
| PGA 9003 | 555 | 315 | | | • | |
| PGA 9004 | 657 | 240 | • | o | • | |

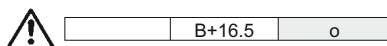
|  | PGA ...FS | | | | | |
|--|-----------|-----|----|----|----|--|
| | A | B | RA | RB | EF | |
| PGA 9003 | 555 | 315 | | | • | |
| PGA 9004 | 657 | 240 | • | o | • | |

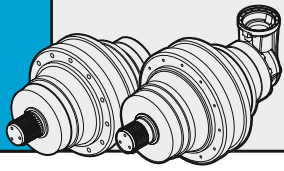
|  | PGA ...CPC | | | | | |
|---|------------|-----|----|----|----|--|
| | A | B | RA | RB | EF | |
| PGA 9003 | 718 | 315 | | | • | |
| PGA 9004 | 820 | 240 | • | o | • | |



| | L |
|----|-----|
| RA | 81 |
| RB | 125 |

| | D | E | F | G |
|----------|----|-----|-----|-----|
| PGA 9003 | 88 | 256 | 235 | 550 |
| PGA 9004 | 88 | 164 | 140 | 380 |

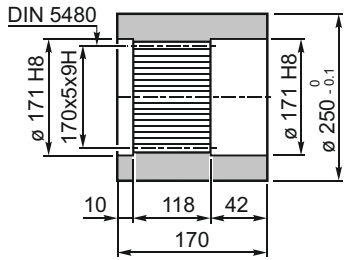




9000

BS

Boccola scanalata / Splined bushing
Innenverzähnte Buchse / Moyeu cannelé
Casquillo ranurado / Bucha estriada



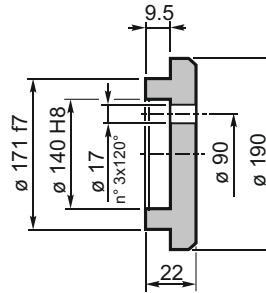
Materiale / Material
Material / Matière
Material / Material
UNI C40
SAE 1040
DIN Ck40

Codice / Code
Bestell - Nr. / Code
Código / Código

1721.115.076

FF

Fondello di arresto / Stop bottom plate
Endscheibe / Bouchon de fermeture
Tapón de detención / Fundo de batente

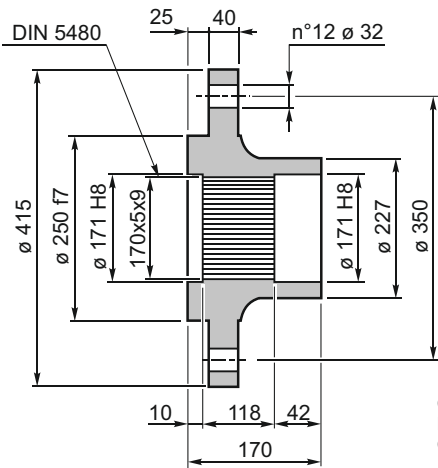


Codice / Code
Bestell - Nr. / Code
Código / Código

5701.044.000

FL

Flangia / Flange
Flansch / Bride
Brida / Flange

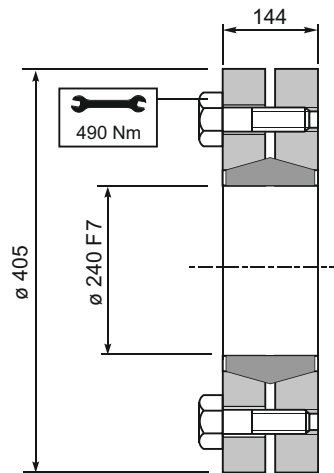


Codice / Code
Bestell - Nr. / Code
Código / Código

1721.133.098

GA

Giunto di attrito / Shrink disc
Schrumpfscheibe / Frette de serrage
Disco de contracción / Disco de contração

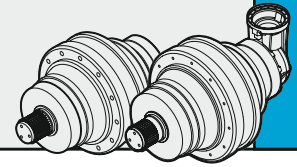


Coppia max.
Max. torque
Max. Drehmoment
Couple max.
Momento máx.
Torque máx.

176 kNm

Codice / Code
Bestell - Nr. / Code
Código / Código

9015.240.000



CARICHI RADIALI (Fr)

Nei diagrammi seguenti sono riportati i carichi radiali e i coefficienti K per rapportarli al valore $n_2 \times h$ desiderato.

RADIAL LOADS (Fr)

The following curves show the radial loads and the K factors to obtain the required $n_2 \times h$ value.

RADIALLAST (Fr)

In den nachstehenden Diagrammen ist die Radiallast und der Koeffizient K dargestellt und kann mit dem gewünschten Wert $n_2 \times h$ verglichen werden.

CHARGES RADIALES (Fr)

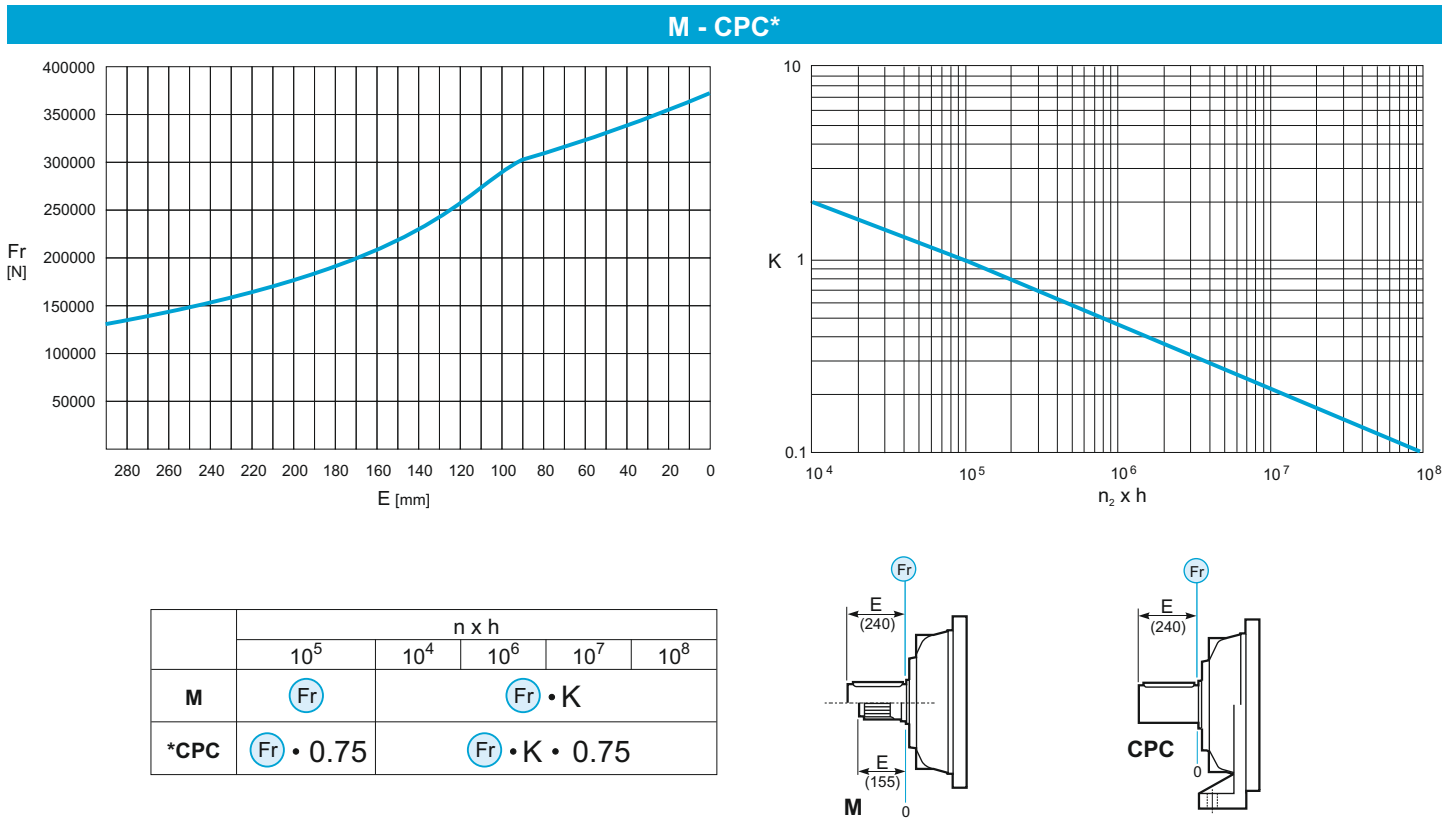
Dans les diagrammes suivants sont indiqués les charges radiales et les facteurs K de façon à obtenir la valeur $n_2 \times h$ désirée.

CARGAS RADIALES (Fr)

En los siguientes diagramas se indican las cargas radiales y los coeficientes K para obtener el valor requerido $n_2 \times h$.

CARGAS RADIAIS (Fr)

Nos diagramas seguintes são indicadas as cargas radiais e os coeficientes K para obter o valor $n_2 \times h$ desejado.



CARICHI ASSIALI (Fa)

I valori dei carichi assiali indicati in tabella sono riferiti alle versioni e alla direzione di applicazione del carico.

AXIAL LOADS (Fa)

The values of the axial loads in the table refer to the output versions and load direction of application.

AXIALLAST (Fa)

Die dargestellten Werte der Axiallast basieren auf der Version und der applizierten Lastrichtung.

CHARGES AXIALES (Fa)

Les valeurs des charges axiales indiquées dans le tableau se réfèrent aux versions et à la direction d'application de la charge.

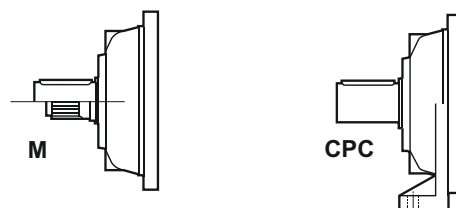
CARGAS AXIALES (Fa)

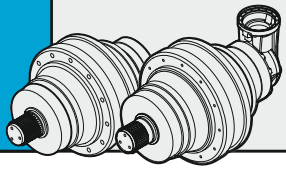
Los valores de las cargas axiales indicados en la tabla se refieren a las versiones y a la dirección de aplicación de la carga.

CARGAS AXIAIS (Fa)

Os valores das cargas axiais indicadas na tabela referem-se às versões e à direção de aplicação da carga.

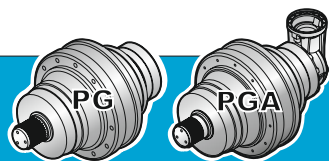
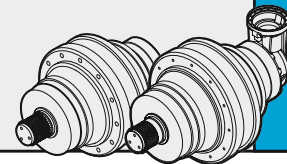
| Fa [N] | M | CPC | |
|-----------|-------|-------|---|
| | 40000 | 40000 | ← |
| 70000 | 70000 | → | |





9000

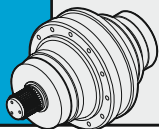
SCHEDE TECNICHE RIDUTTORI / PLANETARY GEARS TECHNICAL SHEETS



| | | i | Mc _(n₂h 20.000) [kNm] | |
|--------------|---------------------|-------------------------|---|-------------|
| B | (100 ÷ 9000) | (3.56 ÷ 8360.53) | (0.45 ÷ 99.00) | B-1 |
| | C | (12000 ÷ 61000) | (55.6 ÷ 858.1) | C-1 |
| 12000 | PG | 4.09 ÷ 5665.81 | 94.3 ÷ 163.4 | C-2 |
| | PGA | 50.25 ÷ 5566.69 | 55.6 ÷ 120.8 | |
| 16000 | PG | 3.83 ÷ 8729.66 | 116.7 ÷ 212.5 | C-10 |
| | PGA | 59.55 ÷ 7033.95 | 65.6 ÷ 146.3 | |
| 21000 | PG | 3.68 ÷ 8127.84 | 114.2 ÷ 238.2 | C-18 |
| | PGA | 60.00 ÷ 7897.21 | 71.8 ÷ 181.1 | |
| 26000 | PG | 3.68 ÷ 8018.87 | 185.9 ÷ 288.7 | C-26 |
| | PGA | 182.81 ÷ 6021.84 | 155.3 ÷ 224.2 | |
| 31000 | PG | 3.43 ÷ 8522.08 | 128.4 ÷ 364.4 | C-34 |
| | PGA | 264.13 ÷ 6399.72 | 203.9 ÷ 309.8 | |
| 40000 | PG | 3.43 ÷ 8938.38 | 262.2 ÷ 452.7 | C-42 |
| | PGA | 263.81 ÷ 6279.06 | 257.0 ÷ 338.9 | |
| 45000 | PG | 3.83 ÷ 4952.48 | 305.8 ÷ 567.4 | C-50 |
| | PGA | 634.60 ÷ 3187.80 | 342.6 ÷ 444.8 | |
| 53000 | PG | 3.84 ÷ 7890.76 | 394.1 ÷ 727.2 | C-58 |
| | PGA | 819.22 ÷ 5079.11 | 386.5 ÷ 463.5 | |
| 61000 | PG | 3.84 ÷ 3175.35 | 448.6 ÷ 858.1 | C-62 |
| | PGA | 863.53 ÷ 2116.90 | 401.0 ÷ 463.5 | |

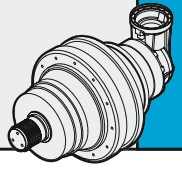
Le pagine che seguono riportano i dati tecnici prestazionali e dimensionali dei riduttori Serie PG-PGA. Per facilitare la ricerca della grandezza desiderata riportiamo la tabella sopraindicata con i dati indicativi e i riferimenti alle pagine.

The following pages show the technical information on performances and dimensions of the PG-PGA planetary the research and the selection of the required size you can refer to the above table, including some technical data and the corresponding page.



12000

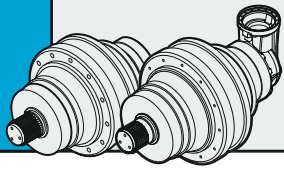
| | i | Mc [kNm] | | | | n _{1max} [min ⁻¹] | Pt [kW] | Kg | | | | |
|-----------------|---------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|---|------------|-----|---|-----|-----|-----|
| | | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | | | M | P | CPC | F | FS |
| | | 10.000 | 20.000 | 50.000 | 100.000 | | | | | | | |
| PG 12001 | 4.09 | 181.5 | 163.4 | 142.3 | 129.4 | 750 | 102 | 650 | - | - | 615 | 642 |
| | 5.25 | 134.2 | 120.8 | 105.2 | 98.6 | | | | | | | |
| | 6.23 | 105.4 | 94.9 | 82.7 | 79.0 | | | | | | | |
| PG 12002 | 16.36 | 131.2 | 116.1 | 98.8 | 87.5 | 1200 | 60 | 762 | - | - | 727 | 754 |
| | 19.25 | 111.8 | 98.9 | 84.2 | 74.5 | | | | | | | |
| | 21.00 | 134.2 | 120.8 | 105.2 | 98.6 | | | | | | | |
| | 24.71 | 134.2 | 120.8 | 103.4 | 91.5 | | | | | | | |
| | 29.32 | 105.4 | 94.9 | 82.7 | 79.0 | | | | | | | |
| PG 12003 | 58.17 | 129.9 | 114.9 | 97.8 | 86.6 | 2000 | 45 | 797 | - | - | 762 | 789 |
| | 68.43 | 111.8 | 98.9 | 84.2 | 74.5 | | | | | | | |
| | 74.67 | 134.2 | 120.8 | 105.2 | 98.6 | | | | | | | |
| | 90.00 | 134.2 | 120.8 | 103.3 | 91.4 | | | | | | | |
| | 117.60 | 106.6 | 94.3 | 80.2 | 71.1 | | | | | | | |
| | 139.55 | 105.4 | 94.9 | 82.7 | 79.0 | | | | | | | |
| | 164.18 | 105.4 | 94.9 | 82.7 | 79.0 | | | | | | | |
| | 197.89 | 105.4 | 94.8 | 80.6 | 71.4 | | | | | | | |
| PG 12004 | 219.75 | 129.9 | 114.9 | 97.8 | 86.6 | 2800 | 33 | 812 | - | - | 777 | 804 |
| | 239.95 | 129.9 | 114.9 | 97.8 | 86.6 | | | | | | | |
| | 258.53 | 111.8 | 98.9 | 84.2 | 74.5 | | | | | | | |
| | 282.07 | 134.2 | 120.8 | 105.2 | 98.6 | | | | | | | |
| | 308.00 | 134.2 | 120.8 | 105.2 | 98.6 | | | | | | | |
| | 340.00 | 134.2 | 120.8 | 103.3 | 91.4 | | | | | | | |
| | 385.78 | 134.2 | 120.8 | 103.5 | 91.7 | | | | | | | |
| | 448.00 | 120.4 | 106.7 | 90.7 | 80.5 | | | | | | | |
| | 485.10 | 106.6 | 94.3 | 80.2 | 71.1 | | | | | | | |
| | 540.00 | 134.2 | 120.8 | 103.3 | 91.4 | | | | | | | |
| | 607.60 | 106.6 | 94.3 | 80.2 | 71.1 | | | | | | | |
| | 652.50 | 109.9 | 97.2 | 82.7 | 73.4 | | | | | | | |
| | 705.60 | 106.6 | 94.3 | 80.2 | 71.1 | | | | | | | |
| | 816.31 | 105.4 | 94.8 | 80.6 | 71.4 | | | | | | | |
| | 1190.30 | 105.4 | 94.9 | 82.7 | 79.0 | | | | | | | |
| PG 12005 | 781.33 | 129.9 | 114.9 | 97.8 | 86.6 | 2800 | 27 | 822 | - | - | 787 | 814 |
| | 853.14 | 129.9 | 114.9 | 97.8 | 86.6 | | | | | | | |
| | 941.78 | 129.9 | 114.9 | 97.8 | 86.6 | | | | | | | |
| | 1002.93 | 134.2 | 120.8 | 105.2 | 98.6 | | | | | | | |
| | 1095.11 | 134.2 | 120.8 | 105.2 | 98.6 | | | | | | | |
| | 1208.89 | 134.2 | 120.8 | 105.2 | 98.6 | | | | | | | |
| | 1371.65 | 134.2 | 120.8 | 103.5 | 91.7 | | | | | | | |
| | 1579.61 | 126.7 | 111.9 | 95.2 | 84.1 | | | | | | | |
| | 1724.80 | 134.2 | 120.3 | 102.4 | 90.5 | | | | | | | |
| | 1904.00 | 134.2 | 120.8 | 103.3 | 91.4 | | | | | | | |
| | 2160.36 | 134.2 | 120.8 | 103.5 | 91.7 | | | | | | | |
| | 2604.00 | 134.2 | 120.8 | 103.3 | 91.4 | | | | | | | |
| | 3024.00 | 134.2 | 120.8 | 103.3 | 91.4 | | | | | | | |
| | 3402.56 | 106.6 | 94.3 | 80.2 | 71.1 | | | | | | | |
| | 4037.70 | 105.4 | 94.9 | 82.7 | 79.0 | | | | | | | |
| 5665.81 | 105.4 | 94.9 | 82.7 | 79.0 | | | | | | | | |



| | i | Mc [kNm] | | | | n _{1max} [min ⁻¹] | Pt [kW] | Kg | | | | |
|------------------|---------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|---|------------|-----|---|-----|-----|-----|
| | | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | | | M | P | CPC | F | FS |
| | | 10.000 | 20.000 | 50.000 | 100.000 | | | | | | | |
| PGA 12003 | 50.25 | 78.6 | 63.8 | 48.5 | 39.4 | 2000 | 45 | 845 | - | - | 810 | 837 |
| | 59.12 | 88.0 | 71.5 | 54.3 | 44.2 | | | | | | | |
| | 64.50 | 93.6 | 76.0 | 57.8 | 46.9 | | | | | | | |
| | 75.88 | 104.8 | 85.2 | 64.7 | 52.6 | | | | | | | |
| | 90.05 | 105.4 | 94.9 | 73.0 | 59.3 | | | | | | | |
| | 116.29 | 91.1 | 78.2 | 59.3 | 48.2 | | | | | | | |
| PGA 12004 | 200.95 | 68.4 | 55.6 | 42.2 | 34.3 | 2800 | 33 | 870 | - | - | 835 | 862 |
| | 284.96 | 87.4 | 71.0 | 53.9 | 43.8 | | | | | | | |
| | 368.95 | 104.7 | 85.0 | 64.6 | 52.5 | | | | | | | |
| | 434.05 | 105.4 | 94.9 | 72.4 | 58.8 | | | | | | | |
| | 482.09 | 105.4 | 94.9 | 77.9 | 63.3 | | | | | | | |
| | 567.16 | 105.4 | 94.9 | 82.7 | 70.9 | | | | | | | |
| | 683.63 | 105.4 | 94.8 | 80.6 | 71.4 | | | | | | | |
| | 771.75 | 74.2 | 69.2 | 61.3 | 54.2 | | | | | | | |
| PGA 12005 | 893.10 | 111.8 | 98.9 | 84.2 | 74.5 | 2'800 | 25 | 855 | - | - | 820 | 847 |
| | 1064.00 | 134.2 | 120.8 | 105.2 | 98.6 | | | | | | | |
| | 1174.55 | 134.2 | 120.8 | 103.3 | 91.4 | | | | | | | |
| | 1282.50 | 134.2 | 120.8 | 103.3 | 91.4 | | | | | | | |
| | 1453.28 | 111.6 | 98.8 | 84.1 | 74.4 | | | | | | | |
| | 1676.89 | 134.2 | 120.8 | 105.2 | 95.4 | | | | | | | |
| | 1865.45 | 134.2 | 120.8 | 103.3 | 91.4 | | | | | | | |
| | 2021.25 | 134.2 | 120.8 | 103.3 | 91.4 | | | | | | | |
| | 2196.65 | 105.4 | 94.9 | 82.7 | 79.0 | | | | | | | |
| | 2439.11 | 120.4 | 106.7 | 90.7 | 80.5 | | | | | | | |
| | 2610.75 | 105.4 | 94.9 | 82.7 | 79.0 | | | | | | | |
| | 2940.00 | 134.2 | 120.8 | 103.3 | 91.4 | | | | | | | |
| | 3146.89 | 105.4 | 94.9 | 82.7 | 79.0 | | | | | | | |
| | 3405.19 | 105.4 | 94.9 | 82.7 | 79.0 | | | | | | | |
| | 3552.50 | 109.9 | 97.2 | 82.7 | 73.4 | | | | | | | |
| | 4114.61 | 105.4 | 94.9 | 82.7 | 79.0 | | | | | | | |
| | 4959.57 | 105.4 | 94.9 | 82.7 | 79.0 | | | | | | | |
| 5566.69 | 105.4 | 94.8 | 80.6 | 71.4 | | | | | | | | |

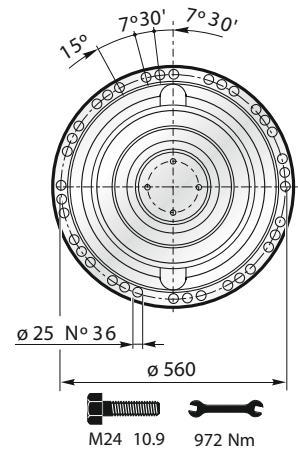
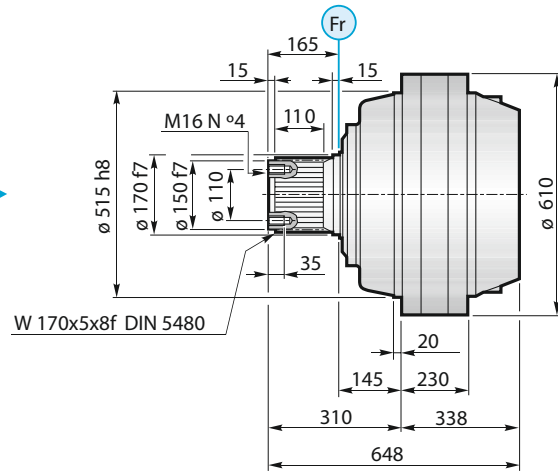
(n₂ x h = 20.000)

$$M_{\max} = M_c \times 1.7$$

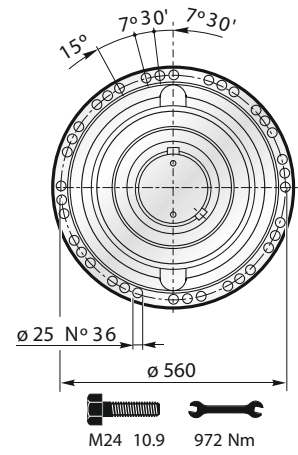
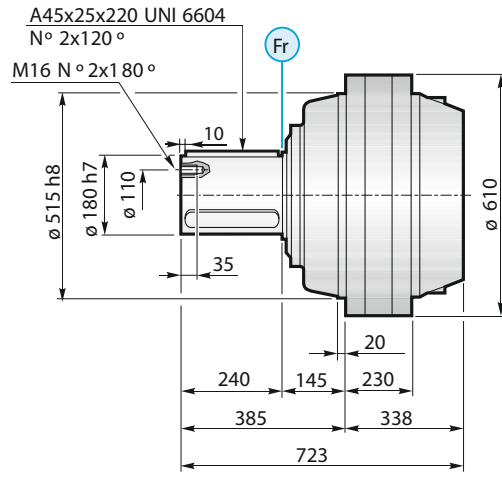


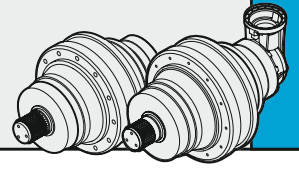
12000

MS

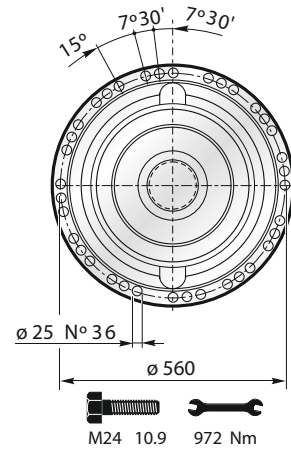
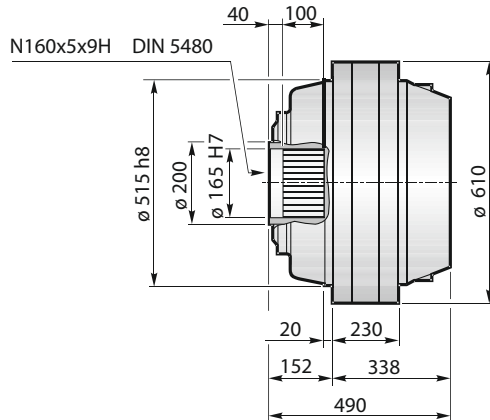


MC

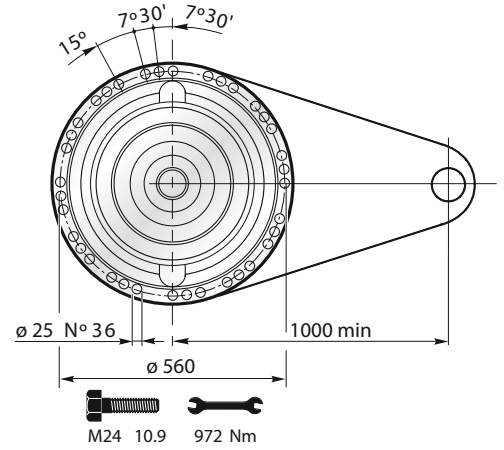
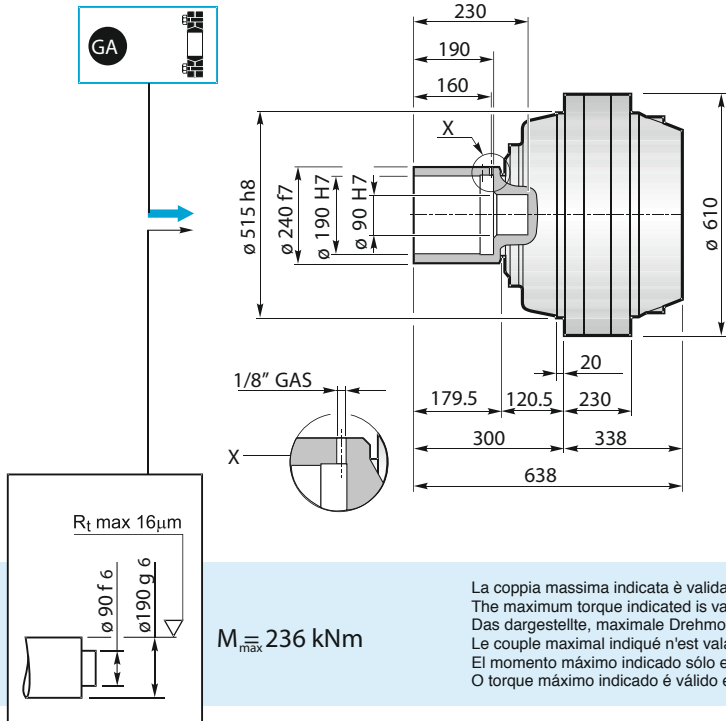




F

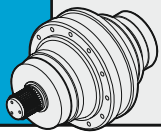


FS



La coppia massima indicata è valida solo con calettatori forniti da Planetary Drives
 The maximum torque indicated is valid only with shrink discs supplied by Planetary Drives
 Das dargestellte, maximale Drehmoment gilt nur mit von Planetary Drives gelieferter Schrumpfscheibe
 Le couple maximal indiqué n'est valable qu'avec les frettes de serrage fournis par Planetary Drives
 El momento máximo indicado sólo es válido con discos de contracción suministrados por Planetary Drives
 O torque máximo indicado é válido exclusivamente com discos de contração fornecidos pela Planetary Drives

FL BS FF GA → 7#



12000

| | | PG ...MS | | | | | |
|---------|--|----------|--------|----|----|----|-----|
| | | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG12002 | | 535 | 845 | | | | |
| PG12003 | | 622 | 932 | | • | | |
| PG12004 | | 693.5 | 1003.5 | • | o | • | |
| PG12005 | | 754.5 | 1064.5 | • | | | • |

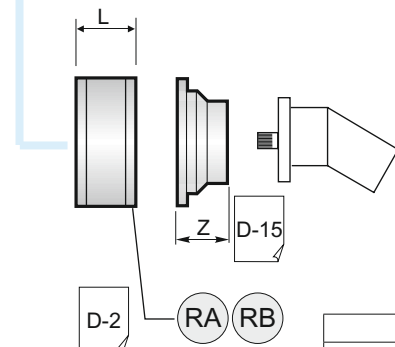
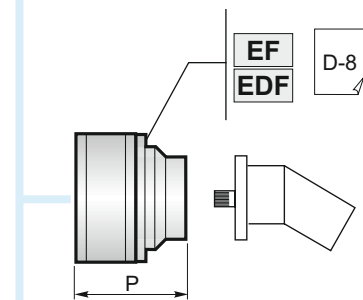
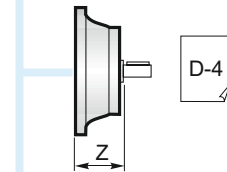
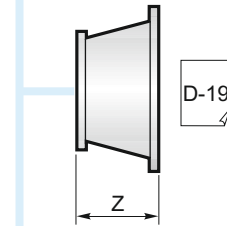
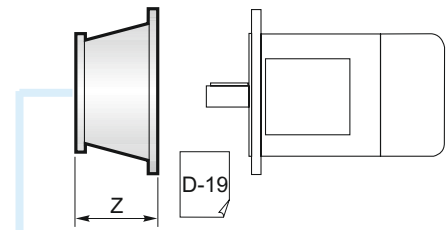
| | | PG ...MC | | | | | |
|---------|--|----------|--------|----|----|----|-----|
| | | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG12002 | | 535 | 920 | | | | |
| PG12003 | | 622 | 1007 | | • | | |
| PG12004 | | 693.5 | 1078.5 | • | o | • | |
| PG12005 | | 754.5 | 1139.5 | • | | | • |

| | | PG ...F | | | | | |
|---------|--|---------|-------|----|----|----|-----|
| | | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG12002 | | 535 | 687 | | | | |
| PG12003 | | 622 | 774 | | • | | |
| PG12004 | | 693.5 | 845.5 | • | o | • | |
| PG12005 | | 754.5 | 906.5 | • | | | • |

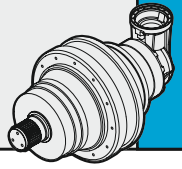
| | | PG ...FS | | | | | |
|---------|--|----------|--------|----|----|----|-----|
| | | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG12002 | | 535 | 835 | | | | |
| PG12003 | | 622 | 922 | | • | | |
| PG12004 | | 693.5 | 993.5 | • | o | • | |
| PG12005 | | 754.5 | 1054.5 | • | | | • |



| | | |
|--------|--------|---|
| A | B | • |
| A+13.5 | B+13.5 | o |



| | |
|----|-----|
| | L |
| RA | 81 |
| RB | 125 |



| PGA ...MS | | | | | | |
|-----------|-----|-----|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PGA12003 | 600 | 315 | | • | | |
| PGA12004 | 757 | 315 | | • | | |
| PGA12005 | 795 | 240 | • | o | • | |

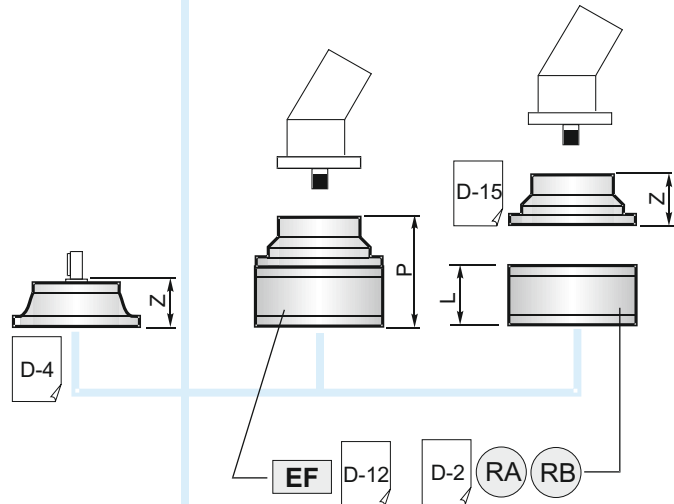
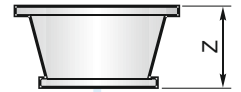
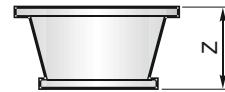
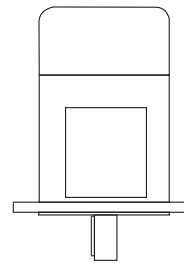
| PGA ...MC | | | | | | |
|-----------|-----|-----|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PGA12003 | 600 | 315 | | • | | |
| PGA12004 | 757 | 315 | | • | | |
| PGA12005 | 795 | 240 | • | o | • | |

| PGA ...F | | | | | | |
|----------|-----|-----|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PGA12003 | 600 | 315 | | • | | |
| PGA12004 | 757 | 315 | | • | | |
| PGA12005 | 795 | 240 | • | o | • | |

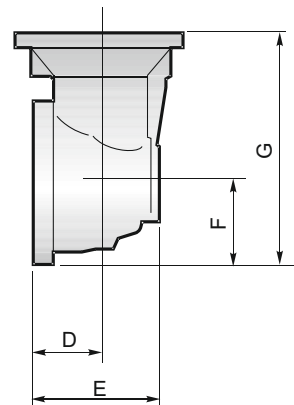
| PGA ...FS | | | | | | |
|-----------|-----|-----|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PGA12003 | 600 | 315 | | • | | |
| PGA12004 | 757 | 315 | | • | | |
| PGA12005 | 795 | 240 | • | o | • | |



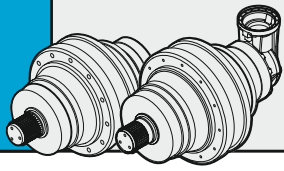
| | |
|--------|---|
| B | • |
| B+13.5 | o |



| | |
|----|-----|
| RA | L |
| RB | 81 |
| | 125 |



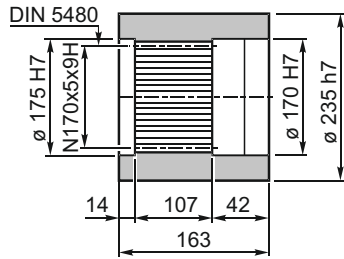
| | D | E | F | G |
|----------|----|-----|-----|-----|
| PGA12003 | 88 | 256 | 235 | 550 |
| PGA12004 | 88 | 256 | 235 | 550 |
| PGA12005 | 88 | 164 | 140 | 380 |



12000

BS

Boccola scanalata / Splined bushing
 Innenvverzahnte Buchse / Moyeu cannelé
 Casquillo ranurado / Bucha estriada

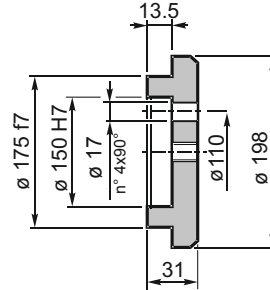


Materiale / Material
 Material / Matière
 Material / Material
 UNI C40
 SAE 1040
 DIN Ck40

Codice / Code
 Bestell - Nr. / Code
 Código / Código

FF

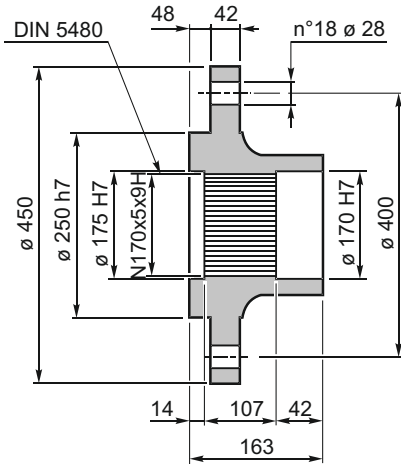
Fondello di arresto / Stop bottom plate
 Endscheibe / Bouchon de fermeture
 Tapón de detención / Fundo de batente



Codice / Code
 Bestell - Nr. / Code
 Código / Código

FL

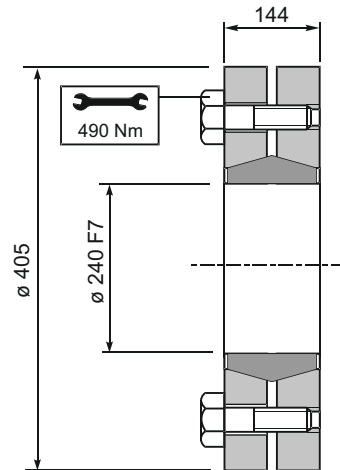
Flangia / Flange
 Flansch / Bride
 Brida / Flange



Codice / Code
 Bestell - Nr. / Code
 Código / Código

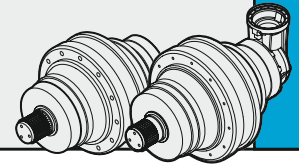
GA

Giunto di attrito / Shrink disc
 Schrumpfscheibe / Frette de serrage
 Disco de contracción / Disco de contração



Coppia max.
 Max. torque
 Max. Drehmoment
 Couple max.
 Momento máx.
 Torque máx.
 236 kNm

Codice / Code
 Bestell - Nr. / Code
 Código / Código



CARICHI RADIALI (Fr)

Nei diagrammi seguenti sono riportati i carichi radiali e i coefficienti K per rapportarli al valore $n_2 \times h$ desiderato.

RADIAL LOADS (Fr)

The following curves show the radial loads and the K factors to obtain the required $n_2 \times h$ value.

RADIALLAST (Fr)

In den nachstehenden Diagrammen ist die Radiallast und der Koeffizient K dargestellt und kann mit dem gewünschten Wert $n_2 \times h$ verglichen werden.

CHARGES RADIALES (Fr)

Dans les diagrammes suivants sont indiqués les charges radiales et les facteurs K de façon à obtenir la valeur $n_2 \times h$ désirée.

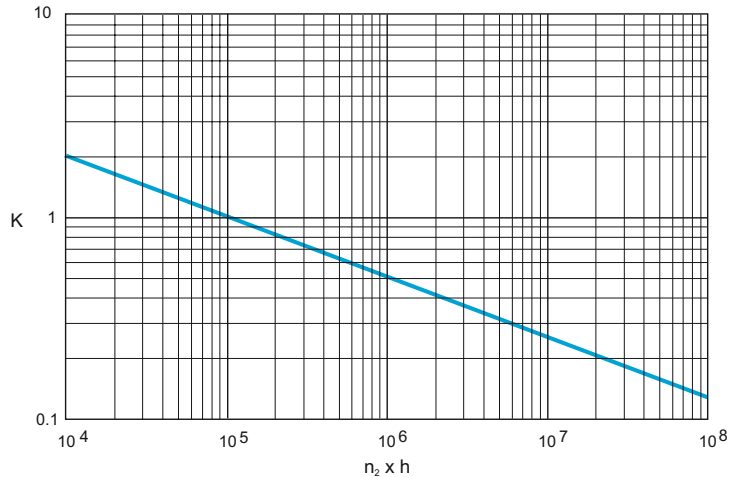
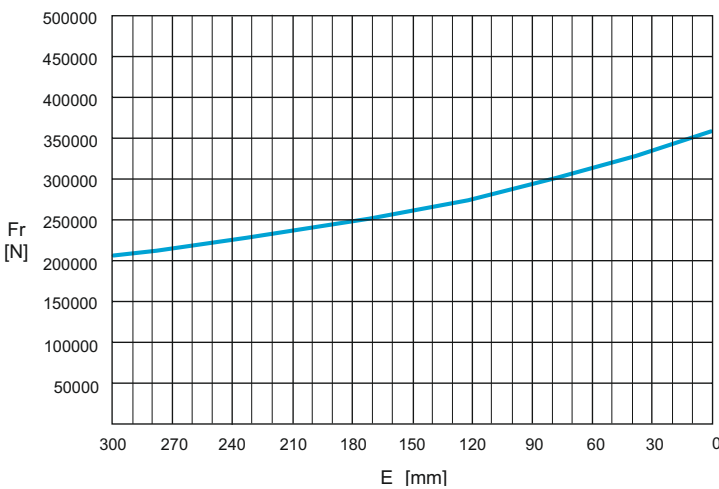
CARGAS RADIALES (Fr)

En los siguientes diagramas se indican las cargas radiales y los coeficientes K para obtener el valor requerido $n_2 \times h$.

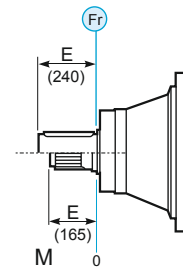
CARGAS RADIAIS (Fr)

Nos diagramas seguintes são indicadas as cargas radiais e os coeficientes K para obter o valor $n_2 \times h$ desejado.

M



| | $n_2 \times h$ | | | | |
|---|----------------|--------|--------|--------|--------|
| | 10^5 | 10^4 | 10^6 | 10^7 | 10^8 |
| M | Fr | | Fr · K | | |



CARICHI ASSIALI (Fa)

I valori dei carichi assiali indicati in tabella sono riferiti alle versioni e alla direzione di applicazione del carico.

AXIAL LOADS (Fa)

The values of the axial loads in the table refer to the output versions and load direction of application.

AXIALLAST (Fa)

Die dargestellten Werte der Axiallast basieren auf der Version und der applizierten Lastrichtung.

CHARGES AXIALES (Fa)

Les valeurs des charges axiales indiquées dans le tableau se réfèrent aux versions et à la direction d'application de la charge.

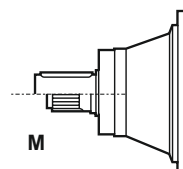
CARGAS AXIALES (Fa)

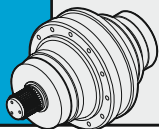
Los valores de las cargas axiales indicados en la tabla se refieren a las versiones y a la dirección de aplicación de la carga.

CARGAS AXIAIS (Fa)

Os valores das cargas axiais indicadas na tabela referem-se às versões e à direção de aplicação da carga.

| Fa [N] | M | |
|-----------|-------|-------|
| | | 75000 |
| | 65250 | → |

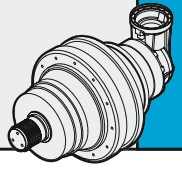




16000

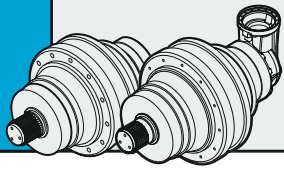
| | i | Mc [kNm] | | | | n _{1max} [min ⁻¹] | Pt [kW] | Kg | | | | |
|-----------------|---------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|---|------------|-----|---|-----|-----|-----|
| | | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | | | M | P | CPC | F | FS |
| | | 10.000 | 20.000 | 50.000 | 100.000 | | | | | | | |
| PG 16001 | 3.83 | 236.0 | 212.5 | 185.0 | 171.5 | 200 | 109 | 690 | - | - | 655 | 672 |
| | 4.40 | 204.0 | 183.7 | 159.9 | 150.8 | | | | | | | |
| PG 16002 | 15.15 | 201.5 | 178.3 | 151.8 | 134.3 | 1200 | 67 | 922 | - | - | 887 | 914 |
| | 17.40 | 204.0 | 183.7 | 159.9 | 150.6 | | | | | | | |
| | 19.39 | 147.5 | 130.5 | 111.1 | 98.3 | | | | | | | |
| | 22.28 | 165.3 | 146.3 | 124.5 | 110.2 | | | | | | | |
| | 26.40 | 131.9 | 116.7 | 99.3 | 87.9 | | | | | | | |
| PG 16003 | 53.85 | 179.7 | 159.1 | 135.3 | 119.8 | 2000 | 47 | 965 | - | - | 930 | 957 |
| | 61.87 | 201.5 | 178.3 | 151.7 | 134.3 | | | | | | | |
| | 74.57 | 175.6 | 155.4 | 132.2 | 117.1 | | | | | | | |
| | 83.10 | 147.5 | 130.5 | 111.1 | 98.3 | | | | | | | |
| | 95.46 | 165.3 | 146.3 | 124.5 | 110.2 | | | | | | | |
| | 108.58 | 146.8 | 130.0 | 110.6 | 97.9 | | | | | | | |
| | 124.74 | 164.6 | 145.7 | 124.0 | 109.8 | | | | | | | |
| | 147.84 | 131.9 | 116.7 | 99.3 | 87.9 | | | | | | | |
| 178.20 | 131.9 | 116.7 | 99.3 | 87.9 | | | | | | | | |
| PG 16004 | 233.72 | 157.8 | 139.8 | 119.0 | 105.3 | 2800 | 37 | 980 | - | - | 945 | 972 |
| | 260.44 | 147.5 | 130.5 | 111.1 | 98.3 | | | | | | | |
| | 326.70 | 165.3 | 146.3 | 124.5 | 110.2 | | | | | | | |
| | 360.64 | 165.3 | 146.3 | 124.5 | 110.2 | | | | | | | |
| | 393.79 | 165.3 | 146.3 | 124.5 | 110.2 | | | | | | | |
| | 429.34 | 147.5 | 130.5 | 111.1 | 98.3 | | | | | | | |
| | 493.23 | 165.3 | 146.3 | 124.5 | 110.2 | | | | | | | |
| | 514.55 | 164.6 | 145.7 | 124.0 | 109.8 | | | | | | | |
| | 572.79 | 147.4 | 130.6 | 111.1 | 98.6 | | | | | | | |
| | 644.49 | 164.6 | 145.7 | 124.0 | 109.8 | | | | | | | |
| | 678.86 | 131.9 | 116.7 | 99.3 | 87.9 | | | | | | | |
| | 748.44 | 164.6 | 145.7 | 124.0 | 109.8 | | | | | | | |
| | 820.29 | 131.9 | 116.7 | 99.3 | 87.9 | | | | | | | |
| | 904.37 | 143.8 | 127.3 | 108.2 | 96.0 | | | | | | | |
| | 1069.20 | 131.9 | 116.7 | 99.3 | 87.9 | | | | | | | |
| 1291.95 | 131.9 | 116.7 | 99.3 | 87.9 | | | | | | | | |
| PG 16005 | 1093.71 | 167.8 | 148.7 | 126.7 | 112.0 | 2800 | 30 | 990 | - | - | 955 | 982 |
| | 1207.35 | 175.6 | 155.4 | 132.2 | 117.1 | | | | | | | |
| | 1318.32 | 167.8 | 148.7 | 126.7 | 112.0 | | | | | | | |
| | 1400.14 | 165.3 | 146.3 | 124.5 | 110.2 | | | | | | | |
| | 1545.61 | 165.3 | 146.3 | 124.5 | 110.2 | | | | | | | |
| | 1651.22 | 137.2 | 121.6 | 103.4 | 91.6 | | | | | | | |
| | 1722.60 | 136.0 | 120.2 | 102.3 | 90.4 | | | | | | | |
| | 1829.52 | 164.6 | 145.7 | 124.0 | 109.8 | | | | | | | |
| | 2019.60 | 155.1 | 137.0 | 116.6 | 103.0 | | | | | | | |
| | 2205.23 | 165.3 | 146.3 | 124.5 | 110.2 | | | | | | | |
| | 2404.28 | 147.5 | 130.5 | 111.1 | 98.3 | | | | | | | |
| | 2661.12 | 164.6 | 145.7 | 124.0 | 109.8 | | | | | | | |
| | 2762.10 | 165.3 | 146.3 | 124.5 | 110.2 | | | | | | | |
| | 3329.32 | 165.3 | 146.3 | 124.5 | 109.9 | | | | | | | |
| | 4350.31 | 164.6 | 145.7 | 124.0 | 109.8 | | | | | | | |
| | 5051.97 | 164.6 | 145.7 | 124.0 | 109.8 | | | | | | | |
| | 6104.46 | 143.8 | 127.3 | 108.2 | 96.0 | | | | | | | |
| 8720.66 | 131.9 | 116.7 | 99.3 | 87.9 | | | | | | | | |

16000



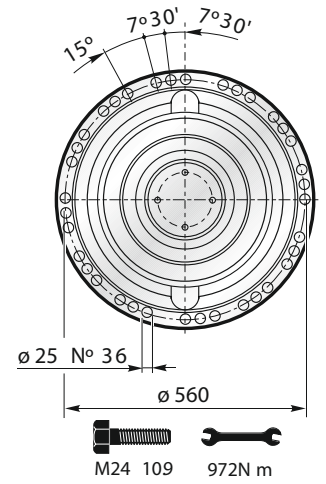
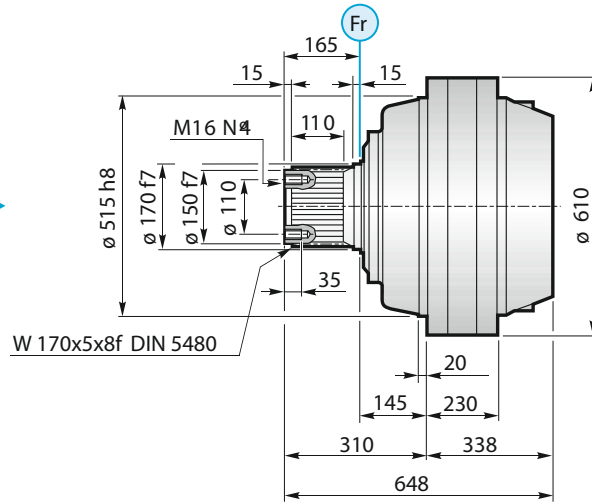
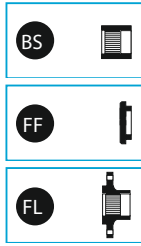
| | i | Mc [kNm] | | | | n _{1max} [min ⁻¹] | Pt [kW] | Kg | | | | |
|------------------|---------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|---|------------|------|---|-----|------|------|
| | | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | | | M | P | CPC | F | FS |
| | | 10.000 | 20.000 | 50.000 | 100.000 | | | | | | | |
| PGA 16003 | 59.55 | 88.5 | 71.9 | 54.6 | 44.4 | 2500 | 42 | 1005 | - | - | 970 | 997 |
| | 70.58 | 99.6 | 81.0 | 61.5 | 50.0 | | | | | | | |
| | 81.09 | 109.8 | 89.2 | 67.8 | 55.1 | | | | | | | |
| | 90.48 | 72.4 | 65.6 | 49.8 | 40.4 | | | | | | | |
| | 107.24 | 84.6 | 73.8 | 56.1 | 45.5 | | | | | | | |
| | 123.20 | 96.0 | 81.4 | 61.8 | 50.2 | | | | | | | |
| PGA 16004 | 251.31 | 160.1 | 130.0 | 98.7 | 80.1 | 2500 | 35 | 1038 | - | - | 1003 | 1030 |
| | 321.72 | 147.5 | 130.5 | 111.1 | 95.3 | | | | | | | |
| | 383.13 | 164.6 | 145.7 | 124.0 | 109.8 | | | | | | | |
| | 445.50 | 165.3 | 146.3 | 124.5 | 110.2 | | | | | | | |
| | 506.71 | 146.8 | 130.0 | 110.6 | 97.9 | | | | | | | |
| | 582.12 | 164.6 | 145.7 | 124.0 | 109.8 | | | | | | | |
| | 689.92 | 131.9 | 116.7 | 99.3 | 87.9 | | | | | | | |
| | 723.87 | 117.6 | 104.1 | 88.6 | 78.4 | | | | | | | |
| | 831.60 | 131.9 | 116.7 | 99.3 | 87.9 | | | | | | | |
| PGA 16005 | 1128.60 | 165.3 | 146.3 | 124.5 | 110.2 | 2800 | 27 | 1023 | - | - | 988 | 1015 |
| | 1330.99 | 137.2 | 121.6 | 103.4 | 91.6 | | | | | | | |
| | 1417.03 | 146.8 | 130.0 | 110.6 | 97.9 | | | | | | | |
| | 1547.27 | 146.8 | 130.0 | 110.6 | 97.9 | | | | | | | |
| | 1674.75 | 140.7 | 131.3 | 117.5 | 95.3 | | | | | | | |
| | 1777.55 | 164.6 | 145.7 | 124.0 | 109.8 | | | | | | | |
| | 1866.23 | 147.5 | 130.5 | 111.1 | 98.3 | | | | | | | |
| | 2004.14 | 134.3 | 118.9 | 101.1 | 89.6 | | | | | | | |
| | 2226.42 | 164.6 | 145.7 | 124.0 | 109.8 | | | | | | | |
| | 2438.54 | 146.8 | 130.0 | 110.6 | 97.9 | | | | | | | |
| | 2685.38 | 165.3 | 146.3 | 124.5 | 110.2 | | | | | | | |
| | 3054.33 | 146.8 | 130.0 | 110.6 | 97.9 | | | | | | | |
| | 4074.84 | 164.6 | 145.7 | 124.0 | 109.8 | | | | | | | |
| | 4466.00 | 131.9 | 116.7 | 99.3 | 87.9 | | | | | | | |
| | 5821.20 | 131.9 | 116.7 | 99.3 | 87.9 | | | | | | | |
| 7033.95 | 131.9 | 116.7 | 99.3 | 87.9 | | | | | | | | |

$$M_{\max} = M_c \times 1.6 \quad (n_2 \times h = 20.000)$$

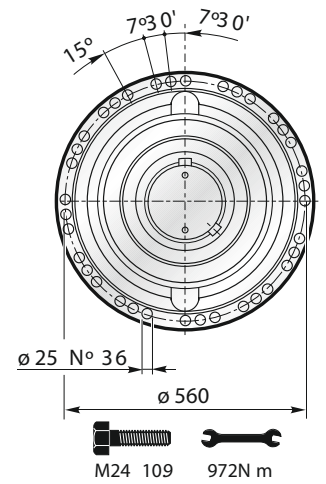
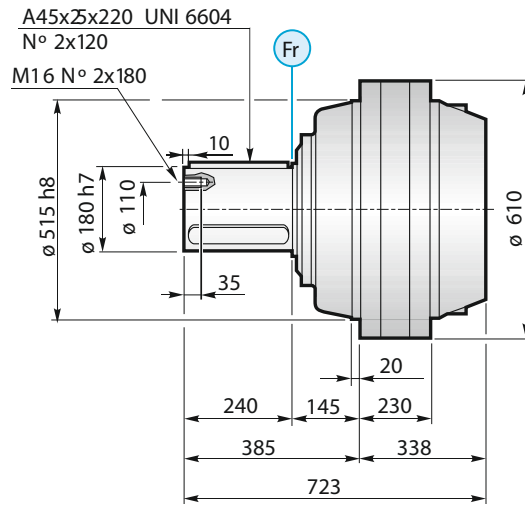


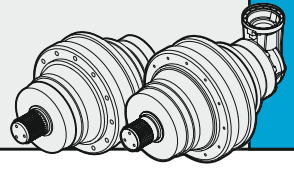
16000

MS

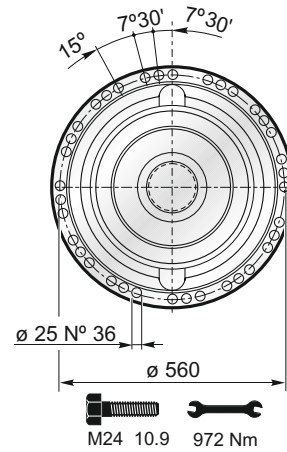
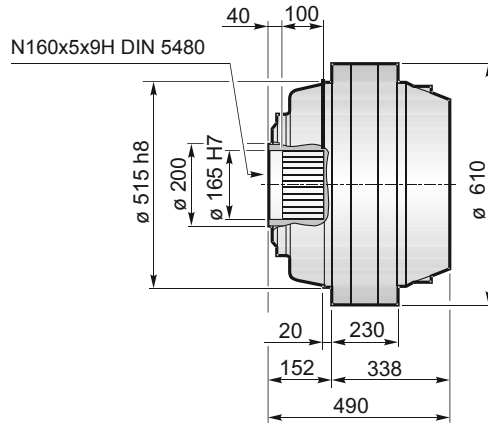


MC

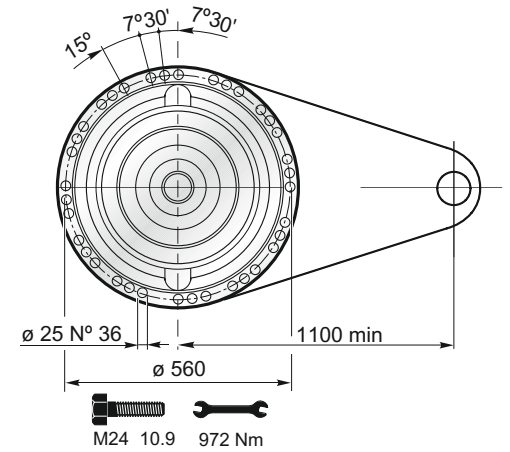
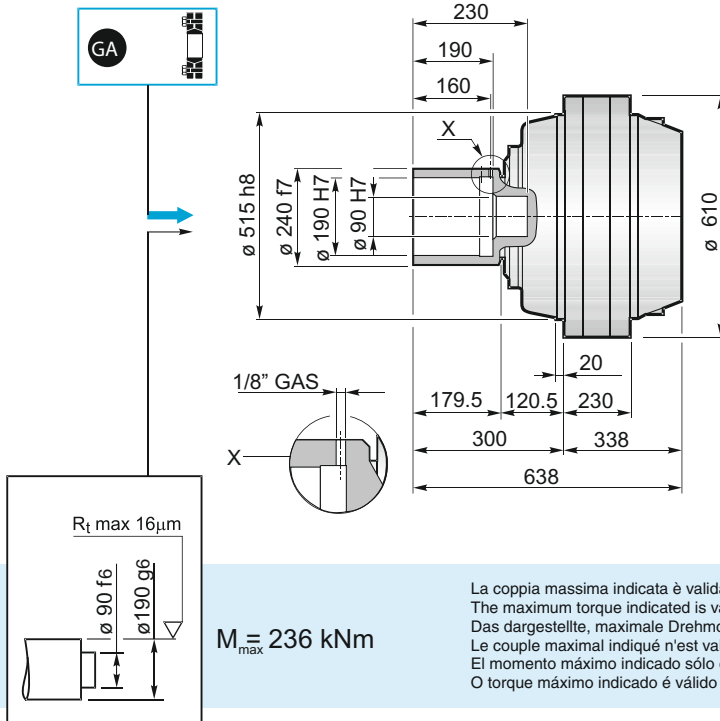




F



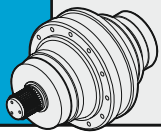
FS



$M_{max} = 236 \text{ kNm}$

La coppia massima indicata è valida solo con calettatori forniti da Planetary Drives
 The maximum torque indicated is valid only with shrink discs supplied by Planetary Drives
 Das dargestellte, maximale Drehmoment gilt nur mit von Planetary Drives gelieferter Schrumpfscheibe
 Le couple maximal indiqué n'est valable qu'avec les frettes de serrage fournis par Planetary Drives
 El momento máximo indicado sólo es válido con discos de contracción suministrados por Planetary Drives
 O torque máximo indicado é válido exclusivamente com discos de contração fornecidos pela Planetary Drives





16000

| PG ...MS | | | | | | | |
|----------|-------|--------|----|----|----|-----|--|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF | |
| PG16001 | 416.5 | 726.5 | | | | | |
| PG16002 | 637.5 | 947.5 | | | | | |
| PG16003 | 744.5 | 1054.5 | | • | | | |
| PG16004 | 816 | 1126 | • | o | • | | |
| PG16005 | 877 | 1187 | • | | | • | |

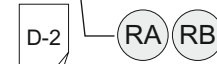
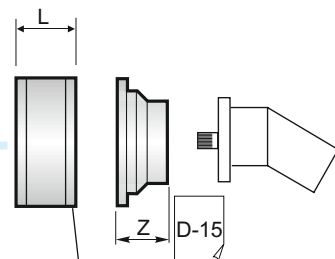
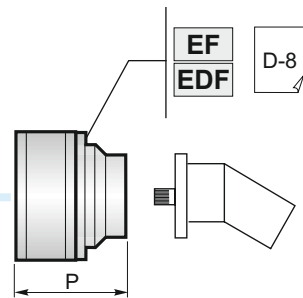
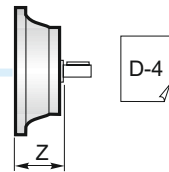
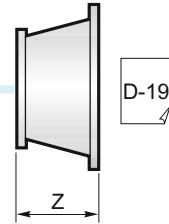
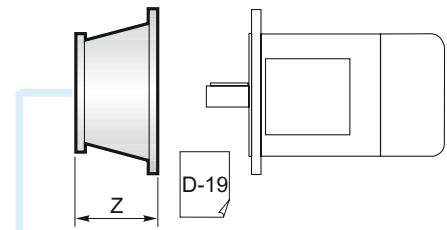
| PG ...MC | | | | | | | |
|----------|-------|--------|----|----|----|-----|--|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF | |
| PG16001 | 416.5 | 801.5 | | | | | |
| PG16002 | 637.5 | 1022.5 | | | | | |
| PG16003 | 744.5 | 1129.5 | | • | | | |
| PG16004 | 816 | 1201 | • | o | • | | |
| PG16005 | 877 | 1262 | • | | | • | |

| PG ...F | | | | | | | |
|---------|-------|-------|----|----|----|-----|--|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF | |
| PG16001 | 416.5 | 568.5 | | | | | |
| PG16002 | 637.5 | 789.5 | | | | | |
| PG16003 | 744.5 | 896.5 | | • | | | |
| PG16004 | 816 | 968 | • | o | • | | |
| PG16005 | 877 | 1029 | • | | | • | |

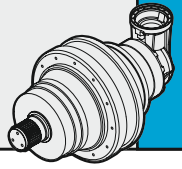
| PG ...FS | | | | | | | |
|----------|-------|--------|----|----|----|-----|--|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF | |
| PG16001 | 416.5 | 716.5 | | | | | |
| PG16002 | 637.5 | 937.5 | | | | | |
| PG16003 | 744.5 | 1044.5 | | • | | | |
| PG16004 | 816 | 1116 | • | o | • | | |
| PG16005 | 877 | 1177 | • | | | • | |

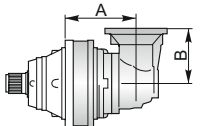


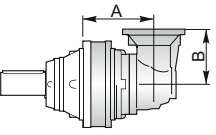
| | | |
|--------|--------|---|
| A | B | • |
| A+13.5 | B+13.5 | o |

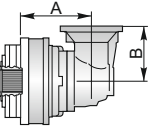


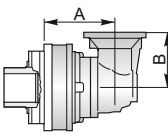
| | |
|----|-----|
| | L |
| RA | 81 |
| RB | 125 |



|  | PGA ...MS | | | | | |
|---|-----------|-----|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PGA16003 | 818.5 | 315 | | • | | |
| PGA16004 | 879.5 | 315 | • | o | • | |
| PGA16005 | 917.5 | 240 | • | | | • |

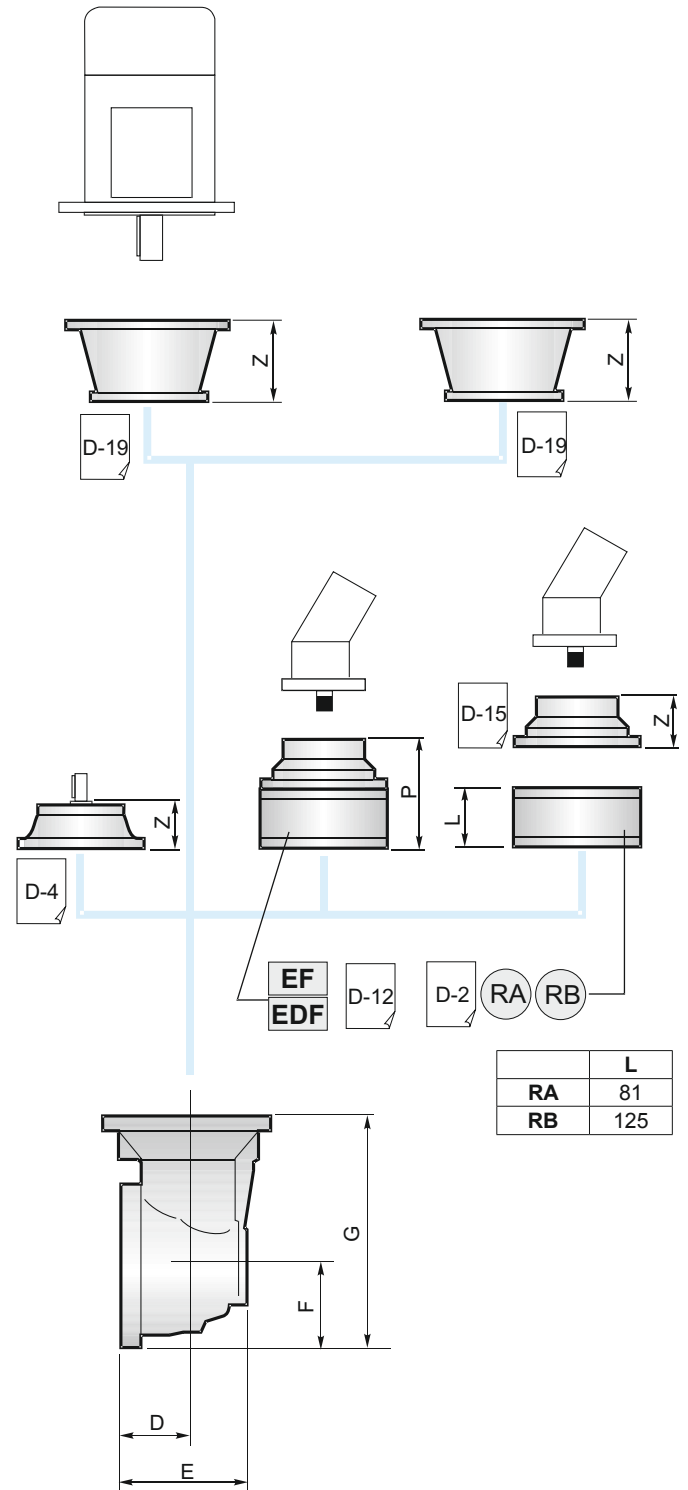
|  | PGA ...MC | | | | | |
|---|-----------|-----|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PGA16003 | 818.5 | 315 | | • | | |
| PGA16004 | 879.5 | 315 | • | o | • | |
| PGA16005 | 917.5 | 240 | • | | | • |

|  | PGA ...F | | | | | |
|---|----------|-----|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PGA16003 | 818.5 | 315 | | • | | |
| PGA16004 | 879.5 | 315 | • | o | • | |
| PGA16005 | 917.5 | 240 | • | | | • |

|  | PGA ...FS | | | | | |
|---|-----------|-----|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PGA16003 | 818.5 | 315 | | • | | |
| PGA16004 | 879.5 | 315 | • | o | • | |
| PGA16005 | 917.5 | 240 | • | | | • |

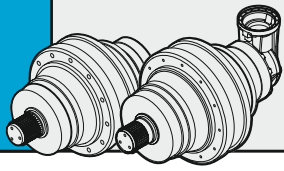


| | |
|--------|---|
| B | • |
| B+16.5 | o |



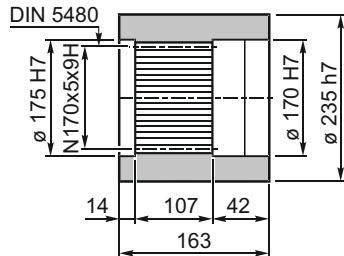
| | |
|----|-----|
| | L |
| RA | 81 |
| RB | 125 |

| | D | E | F | G |
|----------|----|-----|-----|-----|
| PGA16003 | 88 | 256 | 235 | 550 |
| PGA16004 | 88 | 256 | 235 | 550 |
| PGA16005 | 88 | 164 | 140 | 380 |



16000

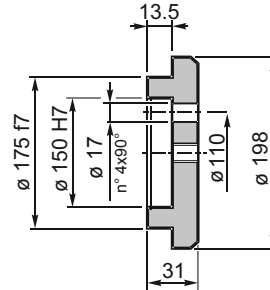
BS Boccola scanalata / Splined bushing
Innenverzähnte Buchse / Moyeu cannelé
Casquillo ranurado / Bucha estriada



Materiale / Material
Material / Matière
Material / Material
UNI C40
SAE 1040
DIN Ck40

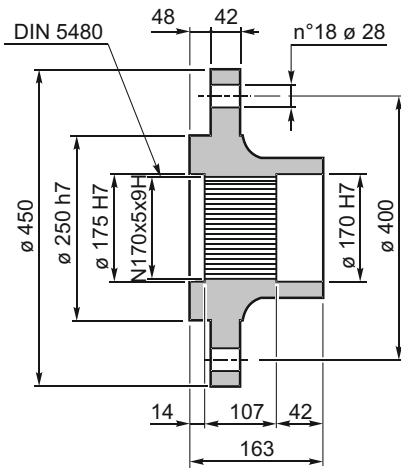
Codice / Code
Bestell - Nr. / Code
Código / Código

FF Fondello di arresto / Stop bottom plate
Endscheibe / Bouchon de fermeture
Tapón de detención / Fundo de batente



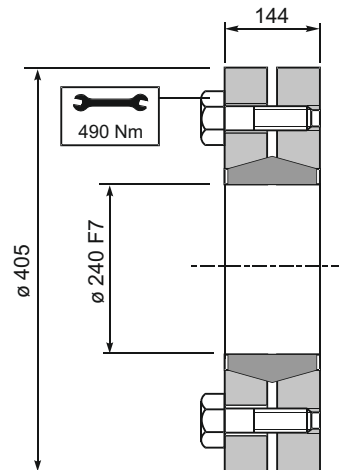
Codice / Code
Bestell - Nr. / Code
Código / Código

FL Flangia / Flange
Flansch / Bride
Brida / Flange



Codice / Code
Bestell - Nr. / Code
Código / Código

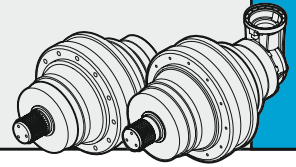
GA Giunto di attrito / Shrink disc
Schrumpfscheibe / Frette de serrage
Disco de contracción / Disco de contração



Coppia max.
Max. torque
Max. Drehmoment
Couple max.
Momento máx.
Torque máx.

236 kNm

Codice / Code
Bestell - Nr. / Code
Código / Código



CARICHI RADIALI (Fr)

Nei diagrammi seguenti sono riportati i carichi radiali e i coefficienti K per rapportarli al valore $n_2 \times h$ desiderato.

RADIAL LOADS (Fr)

The following curves show the radial loads and the K factors to obtain the required $n_2 \times h$ value.

RADIALLAST (Fr)

In den nachstehenden Diagrammen ist die Radiallast und der Koeffizient K dargestellt und kann mit dem gewünschten Wert $n_2 \times h$ verglichen werden.

CHARGES RADIALES (Fr)

Dans les diagrammes suivants sont indiqués les charges radiales et les facteurs K de façon à obtenir la valeur $n_2 \times h$ désirée.

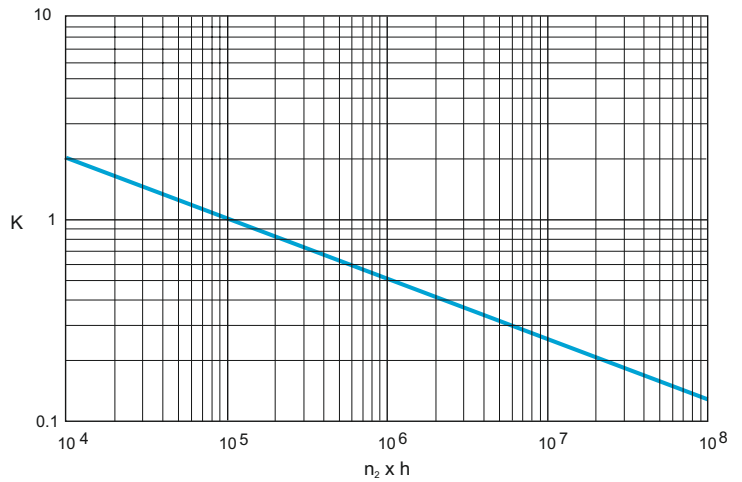
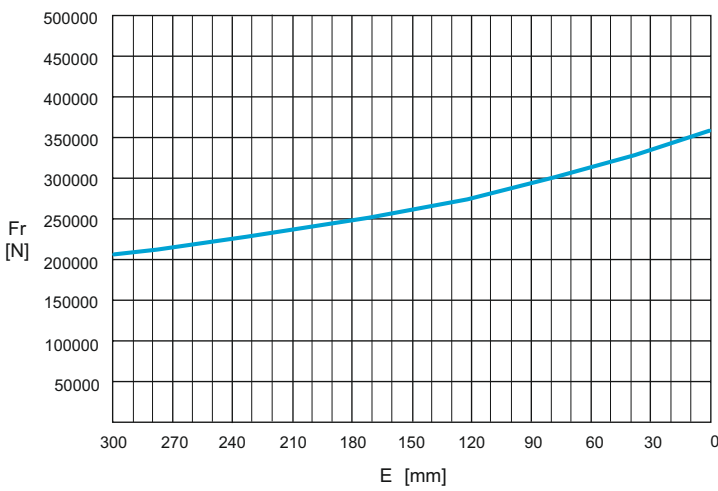
CARGAS RADIALES (Fr)

En los siguientes diagramas se indican las cargas radiales y los coeficientes K para obtener el valor requerido $n_2 \times h$.

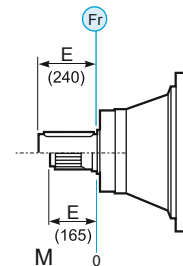
CARGAS RADIAIS (Fr)

Nos diagramas seguintes são indicadas as cargas radiais e os coeficientes K para obter o valor $n_2 \times h$ desejado.

M



| | $n_2 \times h$ | | | | |
|---|----------------|--------|--------|--------|--------|
| | 10^5 | 10^4 | 10^6 | 10^7 | 10^8 |
| M | Fr | | Fr · K | | |



CARICHI ASSIALI (Fa)

I valori dei carichi assiali indicati in tabella sono riferiti alle versioni e alla direzione di applicazione del carico.

AXIAL LOADS (Fa)

The values of the axial loads in the table refer to the output versions and load direction of application.

AXIALLAST (Fa)

Die dargestellten Werte der Axiallast basieren auf der Version und der applizierten Lastrichtung.

CHARGES AXIALES (Fa)

Les valeurs des charges axiales indiquées dans le tableau se réfèrent aux versions et à la direction d'application de la charge.

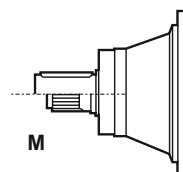
CARGAS AXIALES (Fa)

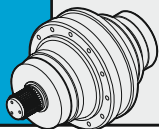
Los valores de las cargas axiales indicados en la tabla se refieren a las versiones y a la dirección de aplicación de la carga.

CARGAS AXIAIS (Fa)

Os valores das cargas axiais indicadas na tabela referem-se às versões e à direção de aplicação da carga.

| Fa [N] | M | |
|-----------|-------|-------|
| | | 75000 |
| | 65250 | → |

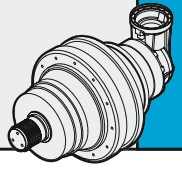




21000/2100H

| | i | Mc [kNm] | | | | n _{1max} [min ⁻¹] | Pt [kW] | Kg | | | | |
|-----------------|-----------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|---|------------|------------------|---|-----|------------------|------------------|
| | | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | | | M | P | CPC | F | FS |
| | | 10.000 | 20.000 | 50.000 | 100.000 | | | | | | | |
| PG 21001 | 3.68 | 279.3 | 238.2 | 181.0 | 147.0 | 200 | 133 | 930 | - | - | 880 | 1002 |
| | 4.94 | 201.1 | 181.1 | 157.6 | 142.0 | | | | | | | |
| PG 21002 | H 14.08 | 222.2 | 196.7 | 167.4 | 147.0 | 1200 | 72 | 1124 (1144-H) | - | - | 1074 (1094-H) | 1096 (1116-H) |
| | 19.54 | 201.1 | 181.1 | 157.6 | 142.0 | | | | | | | |
| | 25.01 | 181.9 | 161.0 | 137.0 | 121.3 | | | | | | | |
| | 29.64 | 145.1 | 128.4 | 109.3 | 96.7 | | | | | | | |
| PG 21003 | H 56.32 | 222.2 | 196.7 | 167.4 | 147.0 | 2000 | 52 | 1184 (1261-H) | - | - | 1134 (1211-H) | 1156 (1233-H) |
| | H 73.22 | 222.2 | 196.7 | 167.4 | 147.0 | | | | | | | |
| | 83.72 | 193.1 | 170.9 | 145.5 | 128.8 | | | | | | | |
| | H 98.28 | 201.1 | 181.1 | 157.6 | 142.0 | | | | | | | |
| | 107.18 | 181.9 | 161.0 | 137.0 | 121.3 | | | | | | | |
| | H 118.13 | 201.1 | 181.1 | 157.6 | 142.0 | | | | | | | |
| | 140.05 | 181.1 | 160.3 | 136.4 | 120.8 | | | | | | | |
| | 165.98 | 145.1 | 128.4 | 109.3 | 96.7 | | | | | | | |
| 200.07 | 145.1 | 128.4 | 109.3 | 96.7 | | | | | | | | |
| PG 21004 | H 249.42 | 183.2 | 162.2 | 137.9 | 122.2 | 2800 | 40 | 1200 (1288-H) | - | - | 1150 (1238-H) | 1177 (1265-H) |
| | H 334.82 | 201.1 | 181.1 | 157.6 | 142.0 | | | | | | | |
| | H 389.71 | 172.4 | 152.6 | 129.9 | 114.9 | | | | | | | |
| | H 433.14 | 201.1 | 181.1 | 157.6 | 142.0 | | | | | | | |
| | H 491.42 | 201.1 | 181.1 | 157.6 | 142.0 | | | | | | | |
| | 529.07 | 181.1 | 160.3 | 136.4 | 120.8 | | | | | | | |
| | H 570.05 | 201.1 | 181.1 | 157.6 | 142.0 | | | | | | | |
| | 625.97 | 142.1 | 125.7 | 107.0 | 94.8 | | | | | | | |
| | H 685.16 | 201.1 | 181.1 | 157.6 | 142.0 | | | | | | | |
| | 723.59 | 181.1 | 160.3 | 136.4 | 120.8 | | | | | | | |
| | 793.14 | 129.1 | 114.2 | 97.1 | 86.2 | | | | | | | |
| | H 826.91 | 201.1 | 179.4 | 152.8 | 135.1 | | | | | | | |
| | 920.96 | 145.1 | 128.4 | 109.3 | 96.7 | | | | | | | |
| | 1015.36 | 158.2 | 140.0 | 119.1 | 105.7 | | | | | | | |
| | 1200.42 | 145.1 | 128.4 | 109.3 | 96.7 | | | | | | | |
| 1450.51 | 145.1 | 128.4 | 109.3 | 96.7 | | | | | | | | |
| PG 21005 | H 1486.55 | 201.1 | 181.1 | 157.6 | 142.0 | 2800 | 32 | 1208 (1300-H) | - | - | 1158 (1250-H) | 1185 (1277-H) |
| | H 1559.32 | 201.1 | 181.1 | 154.5 | 136.8 | | | | | | | |
| | H 1675.25 | 222.2 | 196.7 | 167.4 | 147.0 | | | | | | | |
| | H 1729.88 | 201.1 | 181.1 | 157.6 | 142.0 | | | | | | | |
| | H 1795.45 | 201.1 | 181.1 | 157.6 | 142.0 | | | | | | | |
| | H 1856.49 | 201.1 | 181.1 | 157.6 | 142.0 | | | | | | | |
| | H 1945.45 | 222.2 | 196.7 | 167.4 | 147.0 | | | | | | | |
| | H 2008.89 | 201.1 | 181.1 | 157.6 | 142.0 | | | | | | | |
| | H 2105.40 | 172.4 | 152.6 | 129.9 | 114.9 | | | | | | | |
| | H 2196.48 | 199.8 | 176.8 | 150.5 | 133.2 | | | | | | | |
| | H 2268.10 | 201.1 | 181.1 | 154.5 | 136.8 | | | | | | | |
| | 2314.39 | 147.7 | 130.8 | 111.3 | 98.5 | | | | | | | |
| | H 2427.41 | 201.1 | 181.1 | 156.0 | 138.0 | | | | | | | |
| | 2475.87 | 181.9 | 161.0 | 137.0 | 121.3 | | | | | | | |
| | H 2539.02 | 201.1 | 181.1 | 157.6 | 142.0 | | | | | | | |
| | H 2654.08 | 199.8 | 176.8 | 150.5 | 133.2 | | | | | | | |
| | 3155.64 | 201.1 | 181.1 | 157.6 | 142.0 | | | | | | | |
| | H 4132.86 | 201.1 | 181.1 | 157.6 | 142.0 | | | | | | | |
| | H 5995.12 | 201.1 | 179.4 | 152.8 | 135.1 | | | | | | | |
| | 6853.65 | 158.2 | 140.0 | 119.1 | 105.7 | | | | | | | |
| 8122.84 | 145.1 | 128.4 | 109.3 | 96.7 | | | | | | | | |

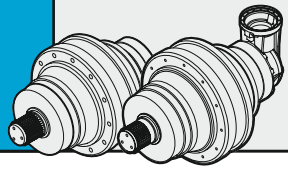
21000/2100H



| | i | Mc [kNm] | | | | n _{1max} [min ⁻¹] | Pt [kW] | Kg | | | | |
|------------------|-----------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|---|------------|------------------|---|-----|------------------|------------------|
| | | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | | | M | P | CPC | F | FS |
| | | 10.000 | 20.000 | 50.000 | 100.000 | | | | | | | |
| PGA 21003 | 60.00 | 88.9 | 72.3 | 54.9 | 44.6 | 2500 | 48 | 1206 | - | - | 1156 | 1178 |
| | 76.81 | 105.7 | 85.9 | 65.3 | 53.0 | | | | | | | |
| | 91.04 | 119.1 | 96.8 | 73.5 | 59.7 | | | | | | | |
| | 103.04 | 81.6 | 71.8 | 54.5 | 44.3 | | | | | | | |
| | 116.71 | 91.4 | 78.3 | 59.5 | 48.3 | | | | | | | |
| | 138.32 | 106.7 | 88.2 | 67.0 | 54.4 | | | | | | | |
| PGA 21004 | H 232.21 | 201.1 | 181.1 | 141.6 | 115.1 | 2500 | 40 | 1266 (1343-H) | - | - | 1216 (1293-H) | 1238 (1315-H) |
| | H 341.67 | 204.7 | 166.2 | 126.2 | 102.4 | | | | | | | |
| | 390.71 | 193.1 | 170.9 | 138.6 | 112.5 | | | | | | | |
| | H 458.66 | 201.1 | 181.1 | 155.0 | 125.9 | | | | | | | |
| | H 551.28 | 201.1 | 181.1 | 157.6 | 142.0 | | | | | | | |
| | 592.80 | 145.1 | 128.4 | 109.3 | 96.7 | | | | | | | |
| | 653.56 | 181.1 | 160.3 | 136.4 | 120.8 | | | | | | | |
| | 774.59 | 145.1 | 128.4 | 109.3 | 96.7 | | | | | | | |
| | 933.66 | 145.1 | 128.4 | 109.3 | 96.7 | | | | | | | |
| PGA 21005 | H 1120.11 | 220.9 | 179.5 | 136.4 | 110.8 | 2800 | 31 | 1246 (1334-H) | - | - | 1196 (1284-H) | 1218 (1306-H) |
| | H 1264.64 | 199.8 | 176.8 | 148.5 | 120.6 | | | | | | | |
| | 1398.76 | 181.9 | 161.0 | 137.0 | 121.3 | | | | | | | |
| | H 1496.32 | 201.1 | 181.1 | 157.6 | 135.7 | | | | | | | |
| | 1527.32 | 181.9 | 161.0 | 137.0 | 121.3 | | | | | | | |
| | H 1697.64 | 201.1 | 181.1 | 157.6 | 142.0 | | | | | | | |
| | H 1756.74 | 146.7 | 136.8 | 121.5 | 98.6 | | | | | | | |
| | 1827.71 | 181.1 | 160.3 | 136.4 | 120.8 | | | | | | | |
| | H 1969.26 | 201.1 | 181.1 | 157.6 | 142.0 | | | | | | | |
| | 2204.48 | 178.5 | 161.0 | 137.0 | 115.5 | | | | | | | |
| | 2267.53 | 147.7 | 130.8 | 111.3 | 98.5 | | | | | | | |
| | H 2358.23 | 189.2 | 176.5 | 149.3 | 121.1 | | | | | | | |
| | 2499.66 | 181.1 | 160.3 | 136.4 | 120.8 | | | | | | | |
| | H 2675.52 | 201.1 | 181.1 | 157.6 | 132.3 | | | | | | | |
| | H 3103.61 | 201.1 | 181.1 | 157.6 | 142.0 | | | | | | | |
| | 3501.23 | 162.2 | 143.7 | 122.2 | 108.4 | | | | | | | |
| | H 4502.08 | 201.1 | 179.4 | 152.8 | 135.1 | | | | | | | |
| | 5528.05 | 158.2 | 140.0 | 119.1 | 105.7 | | | | | | | |
| | 7897.21 | 145.1 | 128.4 | 109.3 | 96.7 | | | | | | | |

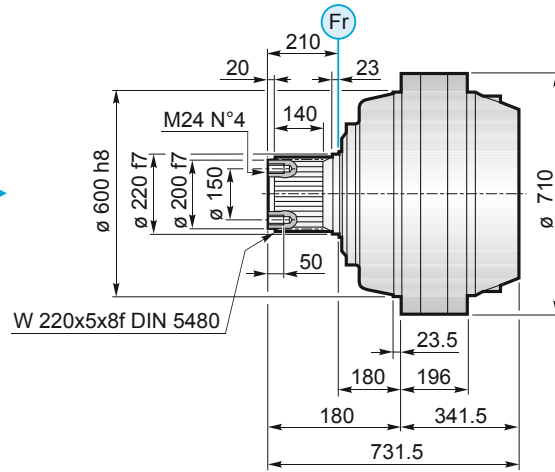
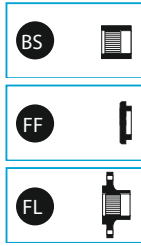
(n₂ x h = 20.000)

$$M_{\max} = M_c \times 1.7$$

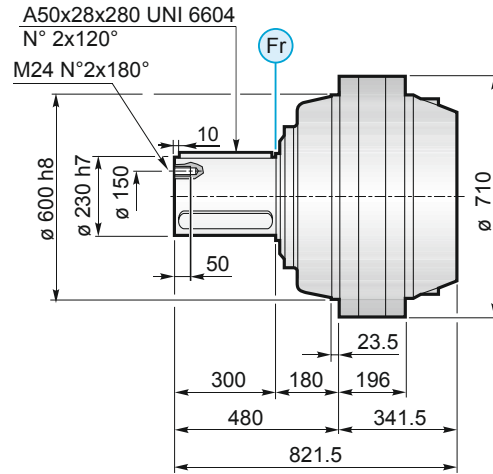


21000/2100H

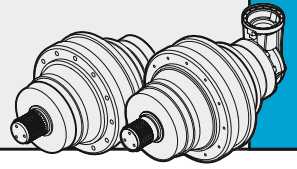
MS



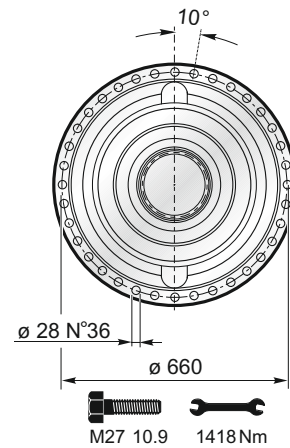
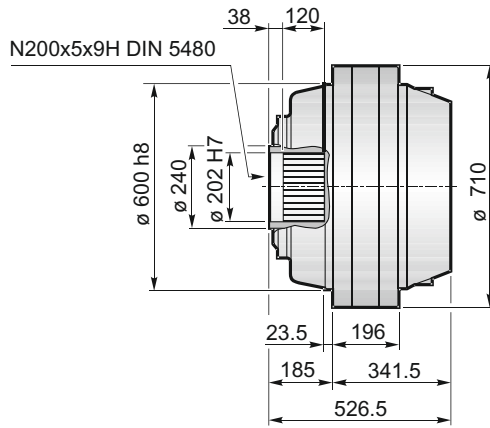
MC



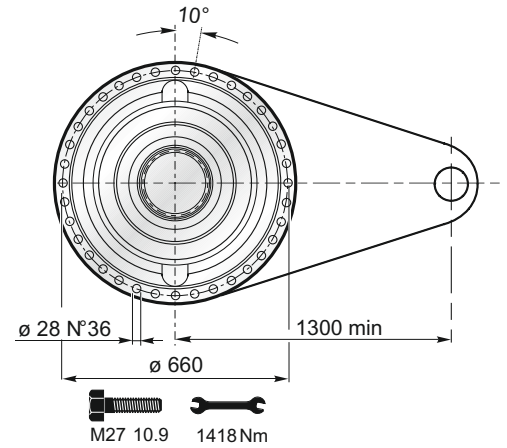
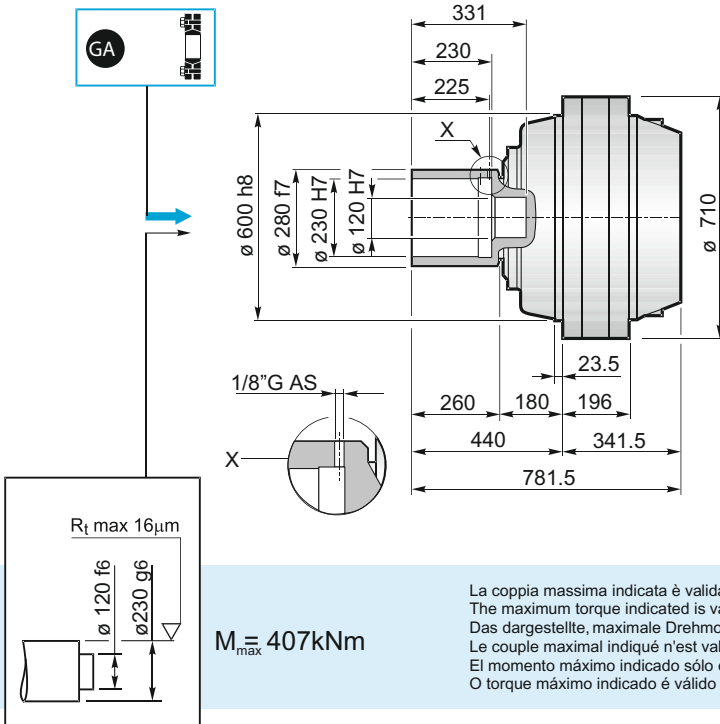
21000/2100H



F



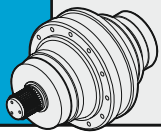
FS



$M_{\max} = 407 \text{ kNm}$

La coppia massima indicata è valida solo con calettatori forniti da Planetary Drives
 The maximum torque indicated is valid only with shrink discs supplied by Planetary Drives
 Das dargestellte, maximale Drehmoment gilt nur mit von Planetary Drives gelieferter Schrumpfscheibe
 Le couple maximal indiqué n'est valable qu'avec les frettes de serrage fournis par Planetary Drives
 El momento máximo indicado sólo es válido con discos de contracción suministrados por Planetary Drives
 O torque máximo indicado é válido exclusivamente com discos de contração fornecidos pela Planetary Drives

FL BS FF GA → C-24



21000/21000H

| | PG ...MS | | | | | | Vers. H | | | | | |
|---------|----------|--------|----|----|----|-----|---------|--------|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG21001 | 341.5 | 731.5 | | | | | 341.5 | 731.5 | | | | |
| PG21002 | 562.5 | 952.5 | | | | | 607.5 | 997.5 | | | | |
| PG21003 | 669.5 | 1059.5 | | • | | | 789.5 | 1179.5 | | • | | |
| PG21004 | 741 | 1131 | • | o | • | | 883.5 | 1273.5 | | • | | |
| PG21005 | 802 | 1192 | • | | | • | 943 | 1333 | • | o | • | |

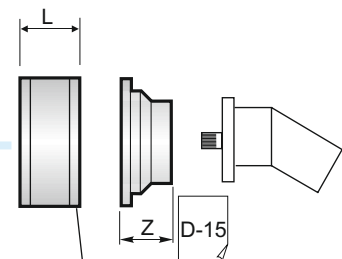
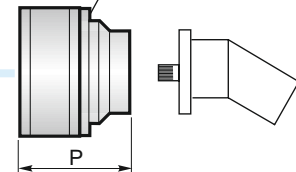
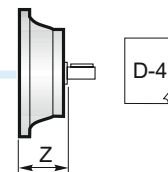
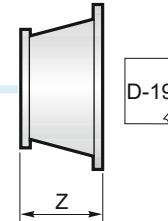
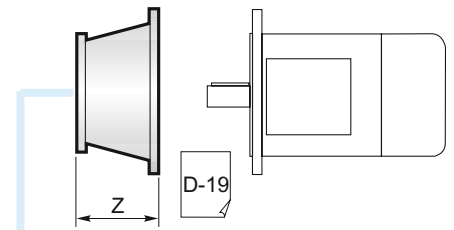
| | PG ...MC | | | | | | Vers. H | | | | | |
|---------|----------|--------|----|----|----|-----|---------|--------|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG21001 | 341.5 | 821.5 | | | | | 341.5 | 821.5 | | | | |
| PG21002 | 562.5 | 1042.5 | | | | | 607.5 | 1087.5 | | | | |
| PG21003 | 669.5 | 1149.5 | | • | | | 789.5 | 1269.5 | | • | | |
| PG21004 | 741 | 1221 | • | o | • | | 883.5 | 1363.5 | • | o | • | |
| PG21005 | 802 | 1282 | • | | | • | 943 | 1423 | • | | | • |

| | PG ...F | | | | | | Vers. H | | | | | |
|---------|---------|-------|----|----|----|-----|---------|--------|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG21001 | 341.5 | 526.5 | | | | | 341.5 | 526.5 | | | | |
| PG21002 | 562.5 | 747.5 | | | | | 607.5 | 792.5 | | | | |
| PG21003 | 669.5 | 854.5 | | • | | | 789.5 | 974.5 | | • | | |
| PG21004 | 741 | 926 | • | o | • | | 883.5 | 1068.5 | • | o | • | |
| PG21005 | 802 | 987 | • | | | • | 943 | 1128 | • | | | • |

| | PG ...FS | | | | | | Vers. H | | | | | |
|---------|----------|--------|----|----|----|-----|---------|--------|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG21001 | 341.5 | 781.5 | | | | | 341.5 | 781.5 | | | | |
| PG21002 | 562.5 | 1002.5 | | | | | 607.5 | 1047.5 | | | | |
| PG21003 | 669.5 | 1109.5 | | • | | | 789.5 | 1229.5 | | • | | |
| PG21004 | 741 | 1181 | • | o | • | | 883.5 | 1323.5 | • | o | • | |
| PG21005 | 802 | 1242 | • | | | • | 943 | 1383 | • | | | • |

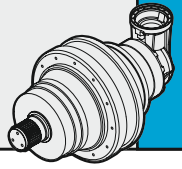


| | | |
|--------|--------|---|
| A | B | • |
| A+13.5 | B+13.5 | o |



| | |
|----|-----|
| | L |
| RA | 81 |
| RB | 125 |

21000/2100H



| | PGA ...MS | | | | | | Vers. H | | | | |
|----------|-----------|-----|----|----|----|-----|---------|-----|----|----|----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF | A | B | RA | RB | EF |
| PGA21003 | 818.5 | 315 | | • | | | | | | | |
| PGA21004 | 832.5 | 315 | • | o | • | | 869,5 | 315 | | • | |
| PGA21005 | 917.5 | 240 | • | | | • | 971,5 | 240 | • | o | • |

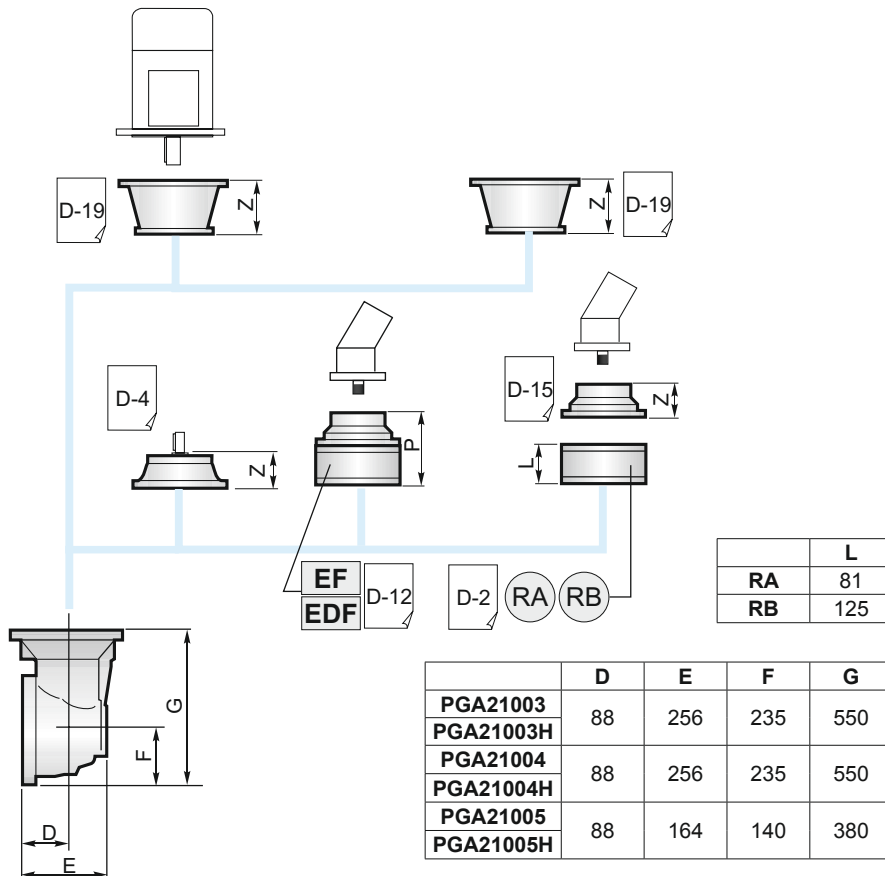
| | PGA ...MC | | | | | | Vers. H | | | | |
|----------|-----------|-----|----|----|----|-----|---------|--------|----|----|----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF | A | B | RA | RB | EF |
| PGA21003 | 818.5 | 315 | | • | | | | | | | |
| PGA21004 | 832.5 | 315 | • | o | • | | 869,5 | 1349.5 | | • | |
| PGA21005 | 917.5 | 240 | • | | | • | 971,5 | 1451.5 | • | o | • |

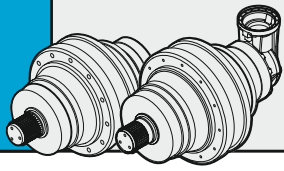
| | PGA ...F | | | | | | Vers. H | | | | |
|----------|----------|-----|----|----|----|-----|---------|-----|----|----|----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF | A | B | RA | RB | EF |
| PGA21003 | 818.5 | 315 | | • | | | | | | | |
| PGA21004 | 832.5 | 315 | • | o | • | | 869,5 | 315 | | • | |
| PGA21005 | 917.5 | 240 | • | | | • | 971,5 | 240 | • | o | • |

| | PGA ...FS | | | | | | Vers. H | | | | |
|----------|-----------|-----|----|----|----|-----|---------|-----|----|----|----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF | A | B | RA | RB | EF |
| PGA21003 | 818.5 | 315 | | • | | | | | | | |
| PGA21004 | 832.5 | 315 | • | o | • | | 869,5 | 315 | | • | |
| PGA21005 | 917.5 | 240 | • | | | • | 971,5 | 240 | • | o | • |



| | |
|--------|---|
| B | • |
| B+16.5 | o |

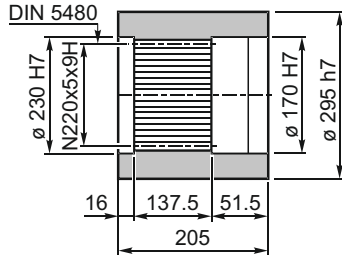




21000/2100H

BS

Boccola scanalata / Splined bushing
Innenverzahnte Buchse / Moyeu cannelé
Casquillo ranurado / Bucha estriada

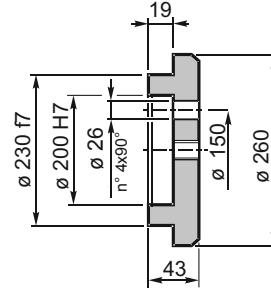


Materiale / Material
Material / Matière
Material / Material
UNI C40
SAE 1040
DIN Ck40

Codice / Code
Bestell - Nr. / Code
Código / Código

FF

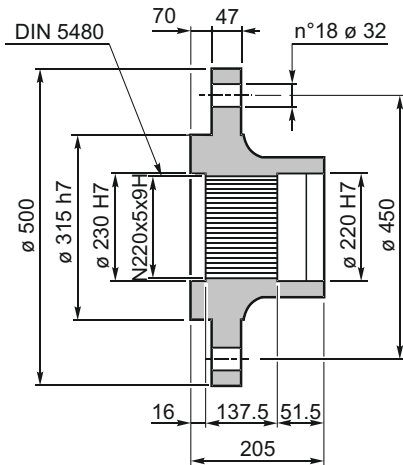
Fondello di arresto / Stop bottom plate
Endscheibe / Bouchon de fermeture
Tapón de detención / Fundo de batente



Codice / Code
Bestell - Nr. / Code
Código / Código

FL

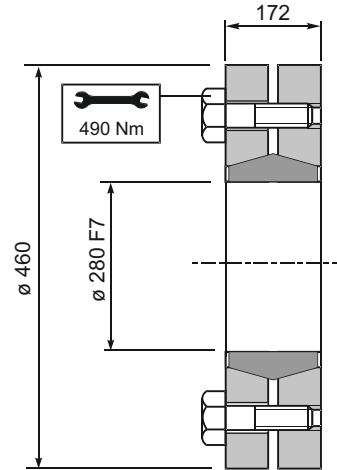
Flangia / Flange
Flansch / Bride
Brida / Flange



Codice / Code
Bestell - Nr. / Code
Código / Código

GA

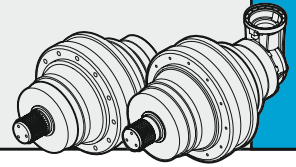
Giunto di attrito / Shrink disc
Schrumpfscheibe / Frette de serrage
Disco de contracción / Disco de contração



Coppia max.
Max. torque
Max. Drehmoment
Couple max.
Momento máx.
Torque máx.

407 kNm

Codice / Code
Bestell - Nr. / Code
Código / Código



CARICHI RADIALI (Fr)

Nei diagrammi seguenti sono riportati i carichi radiali e i coefficienti K per rapportarli al valore $n_2 \times h$ desiderato.

RADIAL LOADS (Fr)

The following curves show the radial loads and the K factors to obtain the required $n_2 \times h$ value.

RADIALLAST (Fr)

In den nachstehenden Diagrammen ist die Radiallast und der Koeffizient K dargestellt und kann mit dem gewünschten Wert $n_2 \times h$ verglichen werden.

CHARGES RADIALES (Fr)

Dans les diagrammes suivants sont indiqués les charges radiales et les facteurs K de façon à obtenir la valeur $n_2 \times h$ désirée.

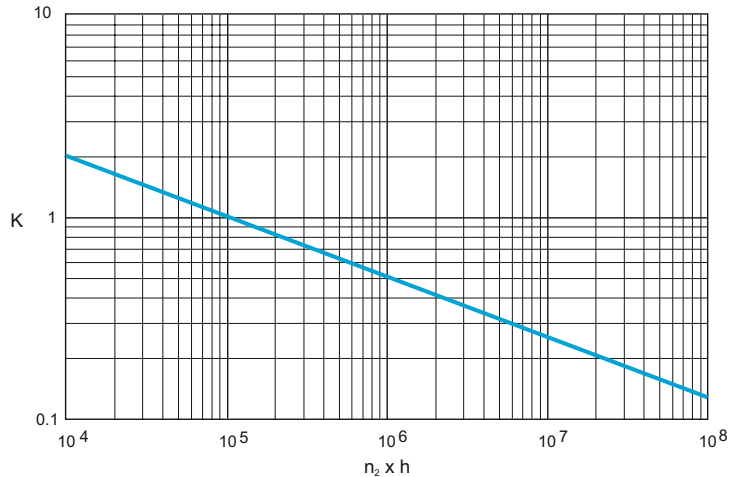
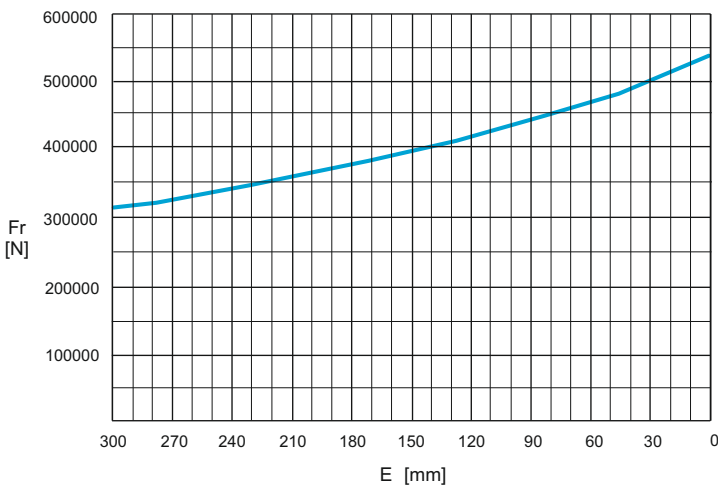
CARGAS RADIALES (Fr)

En los siguientes diagramas se indican las cargas radiales y los coeficientes K para obtener el valor requerido $n_2 \times h$.

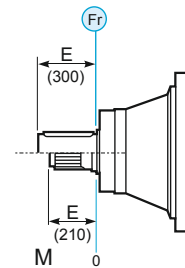
CARGAS RADIAIS (Fr)

Nos diagramas seguintes são indicadas as cargas radiais e os coeficientes K para obter o valor $n_2 \times h$ desejado.

M



| | $n_2 \times h$ | | | | |
|---|----------------|--------|--------|--------|--------|
| | 10^5 | 10^4 | 10^6 | 10^7 | 10^8 |
| M | Fr | | Fr • K | | |



CARICHI ASSIALI (Fa)

I valori dei carichi assiali indicati in tabella sono riferiti alle versioni e alla direzione di applicazione del carico.

AXIAL LOADS (Fa)

The values of the axial loads in the table refer to the output versions and load direction of application.

AXIALLAST (Fa)

Die dargestellten Werte der Axiallast basieren auf der Version und der applizierten Lastrichtung.

CHARGES AXIALES (Fa)

Les valeurs des charges axiales indiquées dans le tableau se réfèrent aux versions et à la direction d'application de la charge.

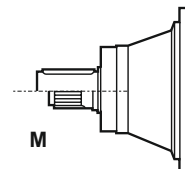
CARGAS AXIALES (Fa)

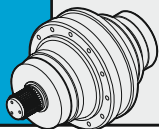
Los valores de las cargas axiales indicados en la tabla se refieren a las versiones y a la dirección de aplicación de la carga.

CARGAS AXIAIS (Fa)

Os valores das cargas axiais indicadas na tabela referem-se às versões e à direção de aplicação da carga.

| Fa [N] | M | |
|-----------|--------|--------|
| | | 113600 |
| | 113600 | → |

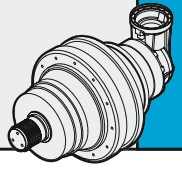




26000

| | i | Mc [kNm] | | | | n _{1max} [min ⁻¹] | Pt [kW] | Kg | | | | |
|-----------------|-----------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|---|------------|------|---|-----|------|------|
| | | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | | | M | P | CPC | F | FS |
| | | 10.000 | 20.000 | 50.000 | 100.000 | | | | | | | |
| PG 26001 | 3.68 | 320.6 | 288.7 | 251.3 | 220.5 | 200 | 136 | 980 | - | - | 920 | 958 |
| | 4.94 | 230.9 | 207.9 | 181.0 | 173.1 | | | | | | | |
| PG 26002 | 14.88 | 317.4 | 280.9 | 239.1 | 211.6 | 1200 | 83 | 1303 | - | - | 1243 | 1281 |
| | 18.83 | 253.3 | 224.2 | 190.8 | 168.9 | | | | | | | |
| | 25.28 | 230.9 | 207.9 | 181.0 | 173.1 | | | | | | | |
| PG 26003 | 59.52 | 302.5 | 267.7 | 227.9 | 201.7 | 2000 | 60 | 1419 | - | - | 1359 | 1397 |
| | 75.33 | 253.3 | 224.2 | 190.8 | 168.9 | | | | | | | |
| | 79.90 | 230.9 | 207.9 | 181.0 | 173.1 | | | | | | | |
| | 97.93 | 253.3 | 224.2 | 190.8 | 168.9 | | | | | | | |
| | 103.87 | 230.9 | 207.9 | 181.0 | 173.1 | | | | | | | |
| | 117.71 | 219.1 | 193.9 | 165.1 | 146.1 | | | | | | | |
| | 131.46 | 230.9 | 207.9 | 181.0 | 173.1 | | | | | | | |
| | 158.01 | 230.9 | 207.9 | 181.0 | 173.1 | | | | | | | |
| PG 26004 | 218.24 | 210.0 | 185.9 | 158.1 | 140.1 | 2800 | 46 | 1446 | - | - | 1386 | 1424 |
| | 276.22 | 253.3 | 224.2 | 190.8 | 168.9 | | | | | | | |
| | 333.61 | 232.8 | 206.1 | 175.3 | 155.3 | | | | | | | |
| | 380.85 | 230.9 | 207.9 | 181.0 | 173.1 | | | | | | | |
| | 433.70 | 253.3 | 224.2 | 190.8 | 168.9 | | | | | | | |
| | 489.66 | 253.3 | 224.2 | 190.8 | 168.9 | | | | | | | |
| | 521.27 | 219.1 | 193.9 | 165.1 | 146.1 | | | | | | | |
| | 579.36 | 230.9 | 207.9 | 181.0 | 173.1 | | | | | | | |
| | 624.21 | 230.0 | 203.6 | 173.3 | 153.3 | | | | | | | |
| | 682.69 | 219.1 | 193.9 | 165.1 | 146.1 | | | | | | | |
| | 724.09 | 230.0 | 203.6 | 173.3 | 153.3 | | | | | | | |
| | 790.04 | 230.9 | 207.9 | 181.0 | 173.1 | | | | | | | |
| | 873.90 | 212.1 | 187.7 | 159.9 | 141.4 | | | | | | | |
| | 920.23 | 221.4 | 195.9 | 166.9 | 147.6 | | | | | | | |
| | 1106.05 | 230.9 | 207.9 | 181.0 | 171.7 | | | | | | | |
| | PG 26005 | 1139.39 | 253.3 | 224.2 | 190.8 | | | | | | | |
| 1260.31 | | 232.8 | 206.1 | 175.3 | 155.3 | | | | | | | |
| 1356.53 | | 253.3 | 224.2 | 190.8 | 168.9 | | | | | | | |
| 1427.12 | | 253.3 | 224.2 | 190.8 | 168.9 | | | | | | | |
| 1571.02 | | 230.9 | 207.9 | 181.0 | 173.1 | | | | | | | |
| 1691.83 | | 230.9 | 207.9 | 181.0 | 173.1 | | | | | | | |
| 1757.78 | | 230.9 | 207.9 | 180.7 | 159.8 | | | | | | | |
| 1849.81 | | 253.3 | 224.2 | 190.8 | 168.9 | | | | | | | |
| 1967.74 | | 230.9 | 207.9 | 181.0 | 173.1 | | | | | | | |
| 2085.70 | | 230.9 | 207.9 | 181.0 | 173.1 | | | | | | | |
| 2188.69 | | 230.9 | 207.9 | 181.0 | 173.1 | | | | | | | |
| 2240.76 | | 253.3 | 224.2 | 190.8 | 168.9 | | | | | | | |
| 2313.83 | | 230.9 | 207.9 | 181.0 | 173.1 | | | | | | | |
| 2401.53 | | 230.9 | 207.9 | 181.0 | 173.1 | | | | | | | |
| 2483.17 | | 230.9 | 207.9 | 181.0 | 173.1 | | | | | | | |
| 2602.17 | | 253.3 | 224.2 | 190.8 | 168.9 | | | | | | | |
| 3144.29 | | 253.3 | 224.2 | 190.8 | 168.9 | | | | | | | |
| 4200.36 | | 230.9 | 207.9 | 181.0 | 173.1 | | | | | | | |
| 5073.16 | | 230.9 | 207.9 | 181.0 | 173.1 | | | | | | | |
| 5973.57 | | 202.1 | 178.9 | 152.4 | 134.7 | | | | | | | |
| 8018.87 | 230.9 | 207.9 | 181.0 | 171.7 | | | | | | | | |

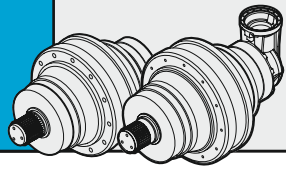
26000



| | i | Mc [kNm] | | | | n _{1max} [min ⁻¹] | Pt [kW] | Kg | | | | |
|------------------|---------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|---|------------|------|---|-----|------|------|
| | | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | | | M | P | CPC | F | FS |
| | | 10.000 | 20.000 | 50.000 | 100.000 | | | | | | | |
| PGA 26004 | 182.81 | 194.0 | 157.6 | 119.8 | 97.3 | 2500 | 40 | 1529 | - | - | 1469 | 1507 |
| | 231.38 | 228.8 | 185.9 | 141.3 | 114.8 | | | | | | | |
| | 300.79 | 253.3 | 223.3 | 169.7 | 137.9 | | | | | | | |
| | 351.55 | 208.8 | 169.5 | 128.7 | 104.5 | | | | | | | |
| | 383.44 | 230.0 | 203.6 | 173.3 | 153.3 | | | | | | | |
| | 457.01 | 250.9 | 203.7 | 154.7 | 125.6 | | | | | | | |
| | 485.31 | 230.9 | 207.9 | 181.0 | 173.1 | | | | | | | |
| | 549.29 | 219.1 | 193.9 | 165.1 | 142.8 | | | | | | | |
| | 613.49 | 230.9 | 207.9 | 181.0 | 154.3 | | | | | | | |
| | 737.37 | 230.9 | 207.9 | 181.0 | 173.1 | | | | | | | |
| PGA 26005 | 910.58 | 191.1 | 155.3 | 118.0 | 95.8 | 2800 | 35 | 1500 | - | - | 1440 | 1478 |
| | 1012.06 | 205.8 | 167.2 | 127.0 | 103.2 | | | | | | | |
| | 1240.46 | 237.3 | 192.8 | 146.5 | 119.0 | | | | | | | |
| | 1380.08 | 214.7 | 190.0 | 157.8 | 128.2 | | | | | | | |
| | 1498.22 | 253.3 | 220.0 | 167.2 | 135.8 | | | | | | | |
| | 1547.08 | 230.9 | 207.9 | 171.0 | 138.9 | | | | | | | |
| | 1691.54 | 253.3 | 224.2 | 182.0 | 147.9 | | | | | | | |
| | 1746.70 | 230.9 | 207.9 | 181.0 | 151.2 | | | | | | | |
| | 1909.93 | 230.0 | 203.6 | 173.3 | 153.3 | | | | | | | |
| | 2001.43 | 230.9 | 207.9 | 181.0 | 166.3 | | | | | | | |
| | 2156.37 | 230.0 | 203.6 | 173.3 | 153.3 | | | | | | | |
| | 2270.71 | 230.9 | 207.9 | 181.0 | 173.1 | | | | | | | |
| | 2358.40 | 219.1 | 193.9 | 165.1 | 146.1 | | | | | | | |
| | 2501.39 | 230.0 | 203.6 | 173.3 | 153.3 | | | | | | | |
| | 2634.02 | 230.9 | 207.9 | 181.0 | 173.1 | | | | | | | |
| | 2846.34 | 202.1 | 178.9 | 152.4 | 134.7 | | | | | | | |
| | 3398.49 | 230.0 | 203.6 | 173.3 | 153.3 | | | | | | | |
| | 4151.28 | 230.9 | 207.9 | 181.0 | 173.1 | | | | | | | |
| | 5010.17 | 221.4 | 195.9 | 166.9 | 147.6 | | | | | | | |
| | 6021.84 | 230.9 | 207.9 | 181.0 | 171.7 | | | | | | | |

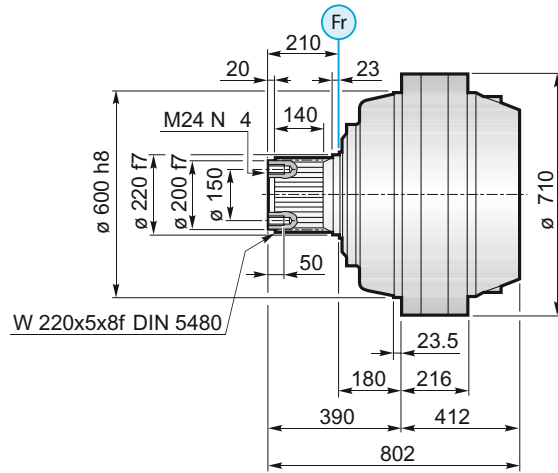
$$M_{\max} = M_c \times 1.9$$

(n₂ x h = 20.000)

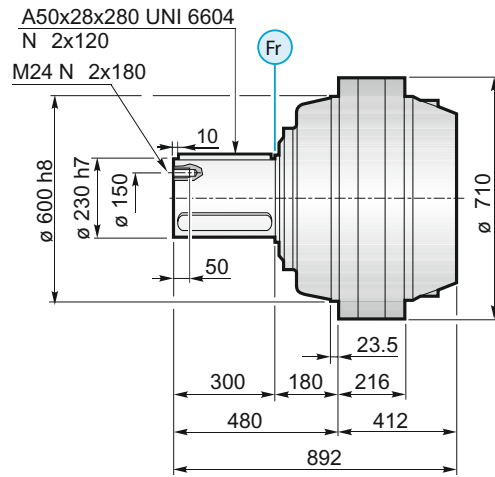


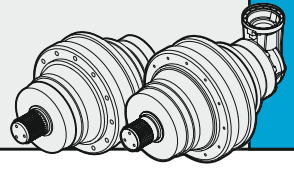
26000

MS

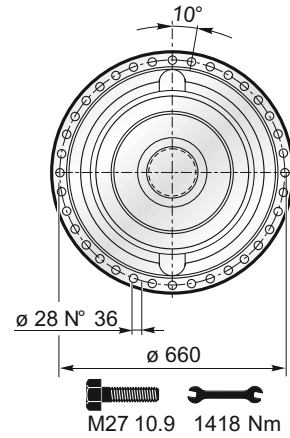
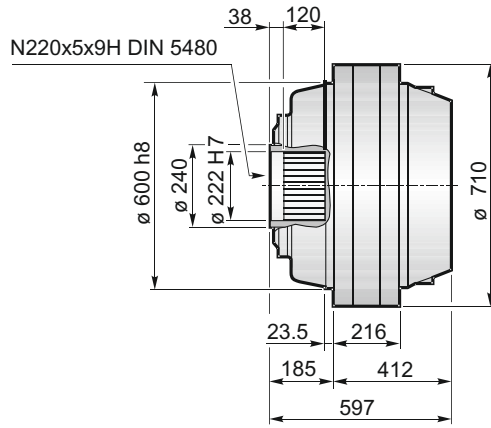


MC

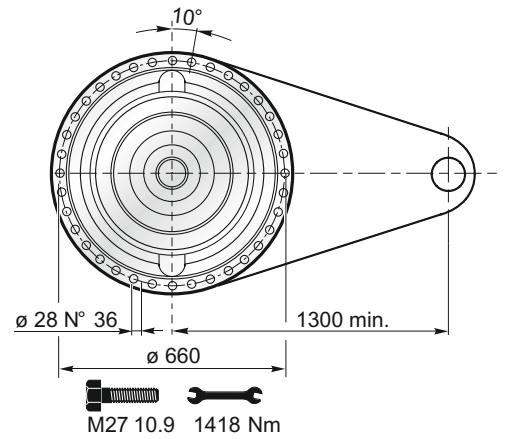
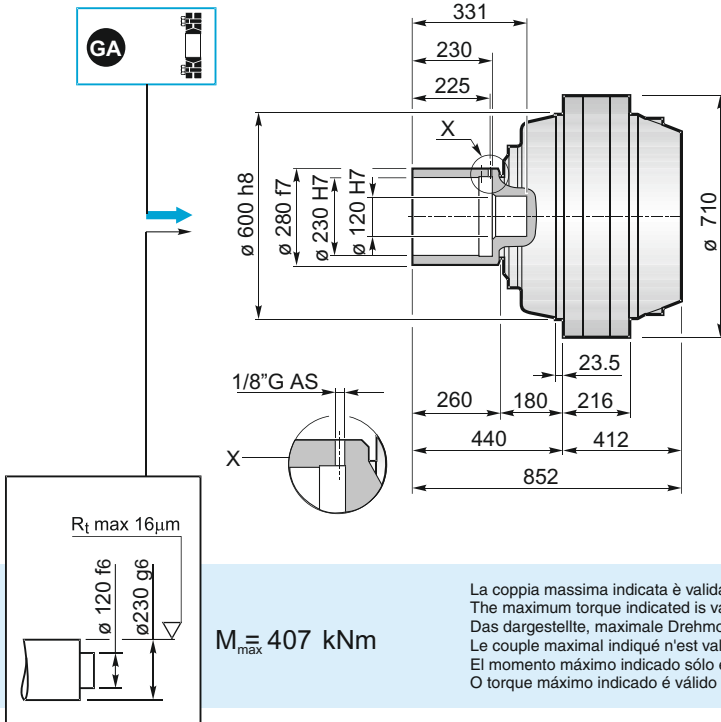




F

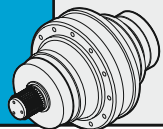


FS

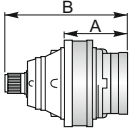


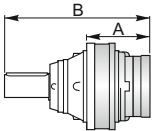
La coppia massima indicata è valida solo con calettatori forniti da Planetary Drives
 The maximum torque indicated is valid only with shrink discs supplied by Planetary Drives
 Das dargestellte, maximale Drehmoment gilt nur mit von Planetary Drives gelieferter Schrumpfscheibe
 Le couple maximal indiqué n'est valable qu'avec les frettes de serrage fournis par Planetary Drives
 El momento máximo indicado sólo es válido con discos de contracción suministrados por Planetary Drives
 O torque máximo indicado é válido exclusivamente com discos de contração fornecidos pela Planetary Drives

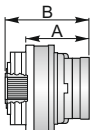


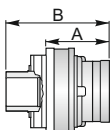


26000

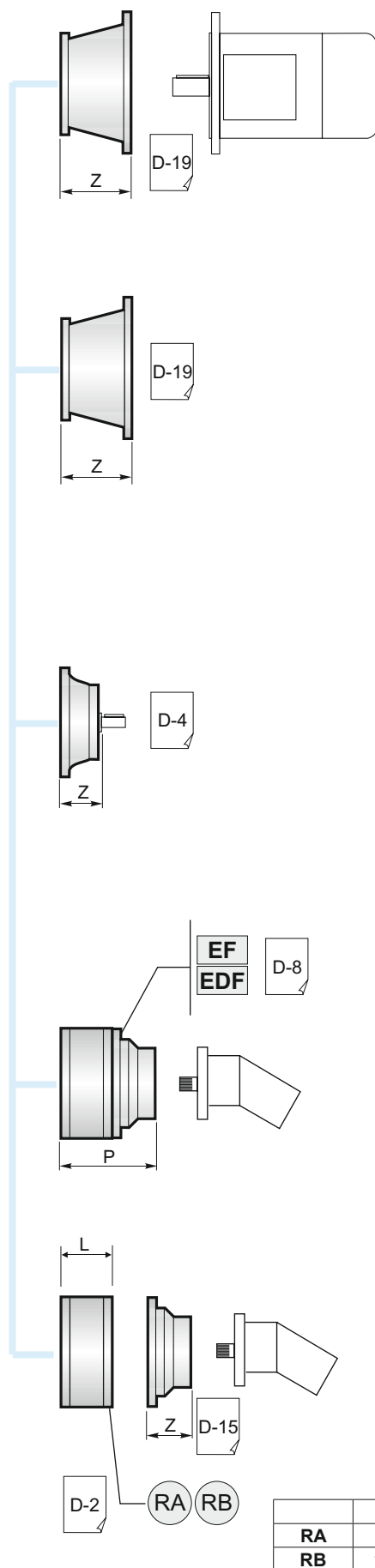
|  | PG ...MS | | | | | |
|---|----------|--------|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG26001 | 412 | 802 | | | | |
| PG26002 | 667 | 1057 | | | | |
| PG26003 | 849 | 1239 | | | | |
| PG26004 | 943 | 1333 | | • | | |
| PG26005 | 1002.5 | 1392.5 | • | o | • | |

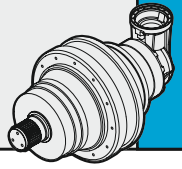
|  | PG ...MC | | | | | |
|---|----------|--------|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG26001 | 412 | 892 | | | | |
| PG26002 | 667 | 1147 | | | | |
| PG26003 | 849 | 1329 | | | | |
| PG26004 | 943 | 1423 | | • | | |
| PG26005 | 1002.5 | 1482.5 | • | o | • | |

|  | PG ...F | | | | | |
|--|---------|--------|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG26001 | 412 | 597 | | | | |
| PG26002 | 667 | 852 | | | | |
| PG26003 | 849 | 1034 | | | | |
| PG26004 | 943 | 1128 | | • | | |
| PG26005 | 1002.5 | 1187.5 | • | o | • | |

|  | PG ...FS | | | | | |
|---|----------|--------|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG26001 | 412 | 852 | | | | |
| PG26002 | 667 | 1107 | | | | |
| PG26003 | 849 | 1289 | | | | |
| PG26004 | 943 | 1383 | | • | | |
| PG26005 | 1002.5 | 1442.5 | • | o | • | |

| | | | |
|--|--------|--------|---|
| | A | B | • |
| | A+13.5 | B+13.5 | o |





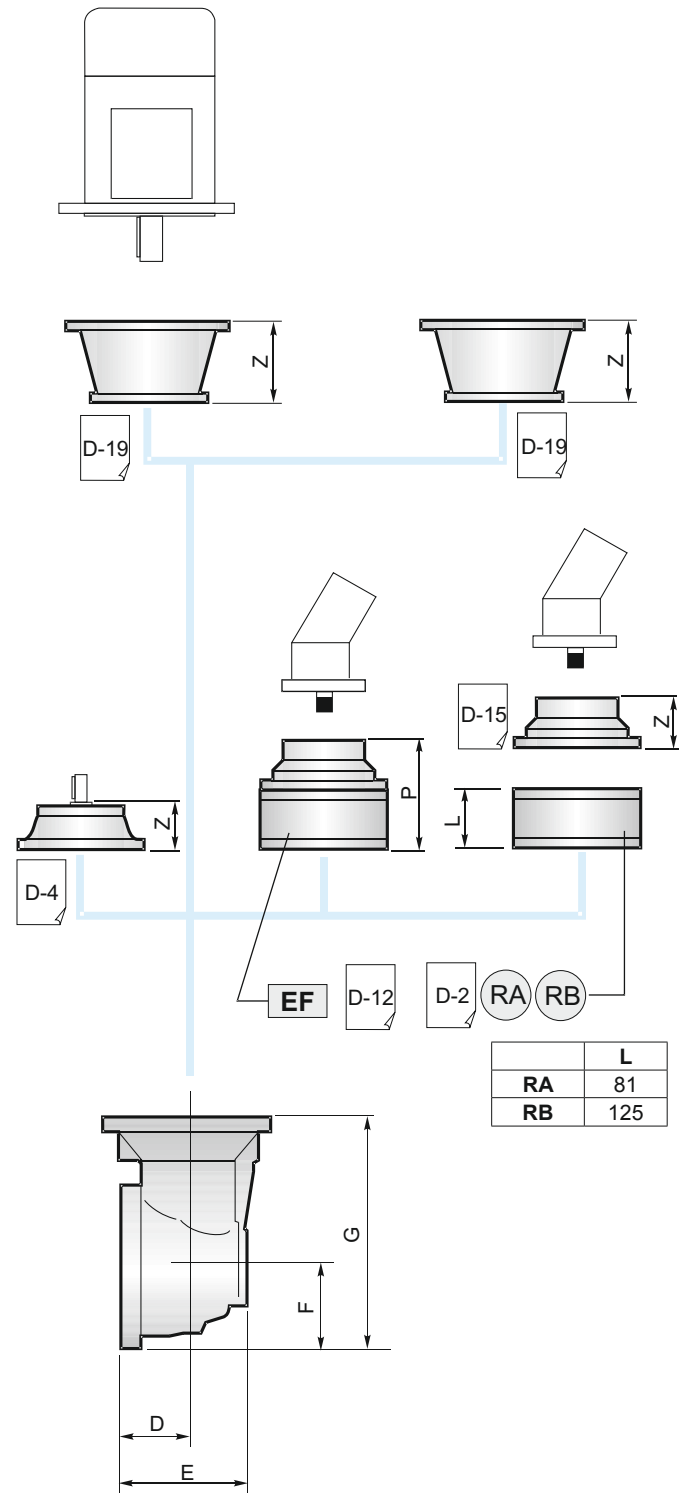
| | | PGA ...MS | | | | | |
|----------|--|-----------|-----|----|----|----|-----|
| | | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PGA26004 | | 929 | 315 | | • | | |
| PGA26005 | | 1031 | 240 | • | o | • | |

| | | PGA ...MC | | | | | |
|----------|--|-----------|-----|----|----|----|-----|
| | | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PGA26004 | | 929 | 315 | | • | | |
| PGA26005 | | 1031 | 240 | • | o | • | |

| | | PGA ...F | | | | | |
|----------|--|----------|-----|----|----|----|-----|
| | | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PGA26004 | | 929 | 315 | | • | | |
| PGA26005 | | 1031 | 240 | • | o | • | |

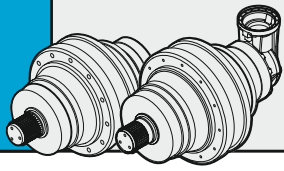
| | | PGA ...FS | | | | | |
|----------|--|-----------|-----|----|----|----|-----|
| | | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PGA26004 | | 929 | 315 | | • | | |
| PGA26005 | | 1031 | 240 | • | o | • | |

| | | |
|--|--------|---|
| | B | • |
| | B+16.5 | o |



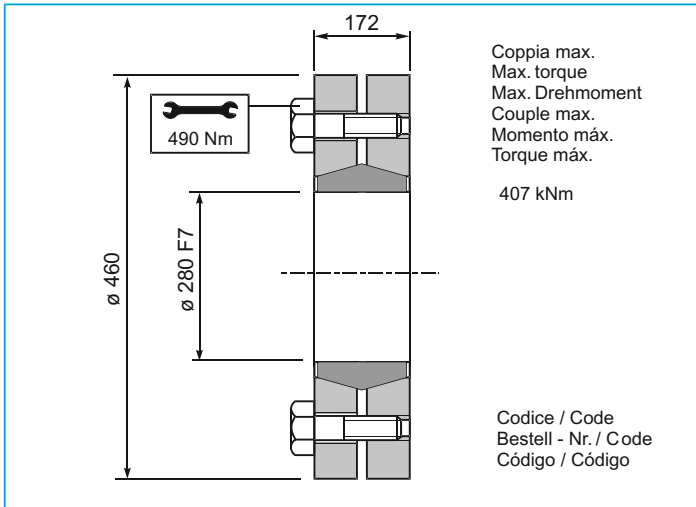
| | |
|----|-----|
| | L |
| RA | 81 |
| RB | 125 |

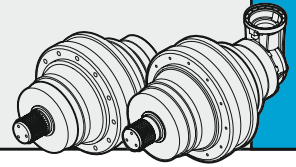
| | D | E | F | G |
|----------|----|-----|-----|-----|
| PGA26004 | 88 | 256 | 235 | 550 |
| PGA26005 | 88 | 164 | 140 | 380 |



26000

GA Giunto di attrito / Shrink disc
Schrumpfscheibe / Frette de serrage
Disco de contracción / Disco de contração





CARICHI RADIALI (Fr)

Nei diagrammi seguenti sono riportati i carichi radiali e i coefficienti K per rapportarli al valore $n_2 \times h$ desiderato.

RADIAL LOADS (Fr)

The following curves show the radial loads and the K factors to obtain the required $n_2 \times h$ value.

RADIALLAST (Fr)

In den nachstehenden Diagrammen ist die Radiallast und der Koeffizient K dargestellt und kann mit dem gewünschten Wert $n_2 \times h$ verglichen werden.

CHARGES RADIALES (Fr)

Dans les diagrammes suivants sont indiqués les charges radiales et les facteurs K de façon à obtenir la valeur $n_2 \times h$ désirée.

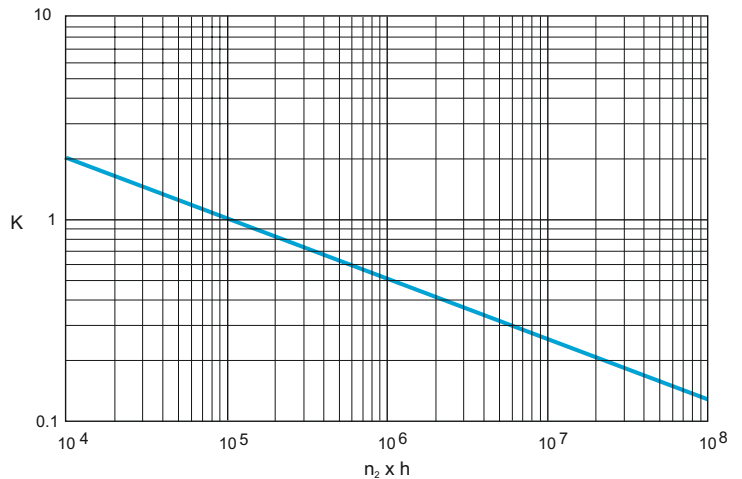
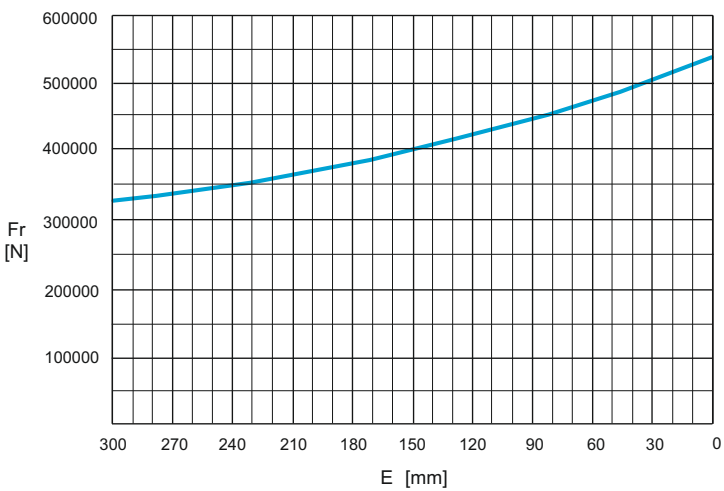
CARGAS RADIALES (Fr)

En los siguientes diagramas se indican las cargas radiales y los coeficientes K para obtener el valor requerido $n_2 \times h$.

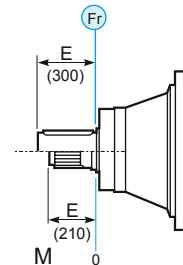
CARGAS RADIAIS (Fr)

Nos diagramas seguintes são indicadas as cargas radiais e os coeficientes K para obter o valor $n_2 \times h$ desejado.

M



| | $n_2 \times h$ | | | | |
|---|----------------|--------|--------|--------|--------|
| | 10^5 | 10^4 | 10^6 | 10^7 | 10^8 |
| M | Fr | | Fr • K | | |



CARICHI ASSIALI (Fa)

I valori dei carichi assiali indicati in tabella sono riferiti alle versioni e alla direzione di applicazione del carico.

AXIAL LOADS (Fa)

The values of the axial loads in the table refer to the output versions and load direction of application.

AXIALLAST (Fa)

Die dargestellten Werte der Axiallast basieren auf der Version und der applizierten Lastrichtung.

CHARGES AXIALES (Fa)

Les valeurs des charges axiales indiquées dans le tableau se réfèrent aux versions et à la direction d'application de la charge.

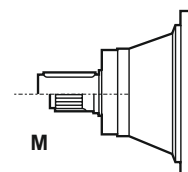
CARGAS AXIALES (Fa)

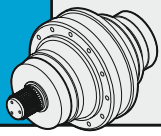
Los valores de las cargas axiales indicados en la tabla se refieren a las versiones y a la dirección de aplicación de la carga.

CARGAS AXIAIS (Fa)

Os valores das cargas axiais indicadas na tabela referem-se às versões e à direção de aplicação da carga.

| Fa [N] | M | |
|-----------|--------|--------|
| | | 160500 |
| | 113600 | → |

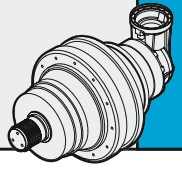




31000/31000H

| | i | Mc [kNm] | | | | n _{1max} [min ⁻¹] | Pt [kW] | Kg | | | | |
|-----------------|-----------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|---|------------|------------------|---|-----|------------------|------------------|
| | | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | | | M | P | CPC | F | FS |
| | | 10.000 | 20.000 | 50.000 | 100.000 | | | | | | | |
| PG 31001 | 3.43 | 344.1 | 309.8 | 269.7 | 242.9 | 200 | 214 | 1900 | - | - | 1750 | 1858 |
| | 4.09 | 404.7 | 364.4 | 317.2 | 285.5 | | | | | | | |
| | 5.25 | 302.9 | 272.7 | 237.4 | 222.5 | | | | | | | |
| PG 31002 | H 14.03 | 344.1 | 309.8 | 269.7 | 242.9 | 750 | 110 | 2208 (2280-H) | - | - | 2058 (2130-H) | 2166 (2238-H) |
| | 16.54 | 346.3 | 306.5 | 260.8 | 230.9 | | | | | | | |
| | H 18.01 | 344.1 | 309.8 | 269.7 | 242.9 | | | | | | | |
| | 21.23 | 302.9 | 272.7 | 237.4 | 222.5 | | | | | | | |
| | H 25.48 | 340.1 | 306.2 | 266.6 | 254.8 | | | | | | | |
| | 29.64 | 145.1 | 128.4 | 109.3 | 96.7 | | | | | | | |
| PG 31003 | H 56.11 | 344.1 | 309.8 | 264.6 | 234.2 | 1500 | 81 | 2382 (2464-H) | - | - | 2232 (2314-H) | 2340 (2422-H) |
| | 66.15 | 330.0 | 292.1 | 248.6 | 220.0 | | | | | | | |
| | H 72.03 | 344.1 | 309.8 | 269.7 | 242.9 | | | | | | | |
| | H 84.74 | 344.1 | 309.8 | 269.7 | 242.9 | | | | | | | |
| | 107.47 | 302.9 | 272.7 | 237.4 | 222.5 | | | | | | | |
| | H 129.71 | 302.9 | 272.7 | 237.4 | 222.5 | | | | | | | |
| | 139.71 | 302.9 | 272.7 | 237.4 | 222.5 | | | | | | | |
| | 167.92 | 293.6 | 259.9 | 221.2 | 195.7 | | | | | | | |
| PG 31004 | H 199.52 | 344.1 | 307.7 | 261.8 | 231.8 | 2800 | 65 | 2402 (2514-H) | - | - | 2252 (2359-H) | 2360 (2467-H) |
| | H 256.11 | 344.1 | 309.8 | 269.7 | 242.9 | | | | | | | |
| | H 308.70 | 344.1 | 309.8 | 269.7 | 242.9 | | | | | | | |
| | 394.06 | 302.9 | 272.7 | 237.4 | 222.5 | | | | | | | |
| | H 433.06 | 302.9 | 272.7 | 237.4 | 222.5 | | | | | | | |
| | 488.86 | 302.9 | 272.7 | 236.1 | 208.9 | | | | | | | |
| | H 555.88 | 302.9 | 272.7 | 237.4 | 222.5 | | | | | | | |
| | 618.72 | 302.9 | 272.7 | 237.4 | 222.5 | | | | | | | |
| | 698.56 | 302.9 | 272.7 | 237.4 | 222.5 | | | | | | | |
| | 743.66 | 293.6 | 259.9 | 221.2 | 195.7 | | | | | | | |
| | 839.61 | 293.6 | 259.9 | 221.2 | 195.7 | | | | | | | |
| | 973.95 | 293.6 | 259.9 | 221.2 | 195.7 | | | | | | | |
| | PG 31005 | H 1154.57 | 346.1 | 306.4 | 260.7 | | | | | | | |
| H 1273.39 | | 344.1 | 309.8 | 269.7 | 242.9 | | | | | | | |
| H 1391.67 | | 346.1 | 306.4 | 260.7 | 230.7 | | | | | | | |
| 1529.06 | | 302.9 | 272.7 | 236.1 | 208.9 | | | | | | | |
| H 1594.95 | | 344.1 | 309.8 | 269.7 | 242.9 | | | | | | | |
| 1669.60 | | 302.9 | 272.7 | 236.1 | 208.9 | | | | | | | |
| H 1743.10 | | 346.1 | 306.4 | 260.7 | 230.7 | | | | | | | |
| 1846.79 | | 302.9 | 272.7 | 236.1 | 208.9 | | | | | | | |
| 1935.27 | | 302.9 | 272.7 | 237.4 | 222.5 | | | | | | | |
| H 2024.24 | | 346.1 | 306.4 | 260.7 | 230.7 | | | | | | | |
| 2113.14 | | 302.9 | 272.7 | 237.4 | 222.5 | | | | | | | |
| H 2277.65 | | 307.1 | 271.8 | 231.1 | 204.8 | | | | | | | |
| 2364.35 | | 302.9 | 270.7 | 230.6 | 203.9 | | | | | | | |
| 2525.76 | | 302.9 | 272.7 | 236.1 | 208.9 | | | | | | | |
| 2646.76 | | 302.9 | 272.7 | 237.4 | 222.5 | | | | | | | |
| H 2767.06 | | 302.9 | 272.7 | 237.4 | 222.5 | | | | | | | |
| 2855.65 | | 302.9 | 272.7 | 234.9 | 208.2 | | | | | | | |
| 3609.22 | | 302.9 | 272.7 | 237.4 | 222.5 | | | | | | | |
| 4485.75 | | 302.9 | 272.7 | 237.4 | 222.5 | | | | | | | |
| 5064.55 | | 302.9 | 272.7 | 237.4 | 222.5 | | | | | | | |
| H 6347.48 | | 302.9 | 272.7 | 237.4 | 222.5 | | | | | | | |
| 8522.08 | 270.8 | 239.7 | 204.2 | 180.6 | | | | | | | | |

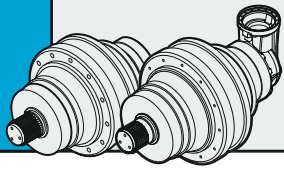
31000/31000H



| | i | Mc [kNm] | | | | n _{1max} [min ⁻¹] | Pt [kW] | Kg | | | | |
|------------------|---|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|---|------------|------------------|---|-----|------------------|------------------|
| | | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | | | M | P | CPC | F | FS |
| | | 10.000 | 20.000 | 50.000 | 100.000 | | | | | | | |
| PGA 31004 | | 264.13 | 251.0 | 203.9 | 155.0 | 2500 | 56 | 2498 (2580-H) | - | - | 2348 (2430-H) | 2456 (2538-H) |
| | | 339.05 | 298.9 | 242.9 | 184.6 | | | | | | | |
| | | 429.11 | 302.9 | 272.7 | 217.7 | | | | | | | |
| | | 515.76 | 293.6 | 259.9 | 221.2 | | | | | | | |
| | H | 605.29 | 302.9 | 248.0 | 188.3 | | | | | | | |
| | | 651.99 | 302.9 | 261.2 | 198.3 | | | | | | | |
| | | 783.64 | 293.6 | 259.9 | 221.2 | | | | | | | |
| PGA 31005 | H | 931.09 | 344.1 | 307.7 | 239.5 | 2800 | 48 | 2518 (2630-H) | - | - | 2368 (2480-H) | 2476 (2588-H) |
| | H | 1036.22 | 346.1 | 306.4 | 260.7 | | | | | | | |
| | H | 1195.16 | 344.1 | 309.8 | 269.7 | | | | | | | |
| | H | 1338.25 | 345.5 | 305.9 | 260.4 | | | | | | | |
| | H | 1457.55 | 326.3 | 288.8 | 245.6 | | | | | | | |
| | H | 1574.41 | 346.1 | 306.4 | 260.7 | | | | | | | |
| | | 1688.78 | 294.5 | 239.3 | 181.8 | | | | | | | |
| | | 1769.68 | 302.9 | 247.2 | 187.9 | | | | | | | |
| | H | 1829.33 | 302.9 | 272.7 | 237.4 | | | | | | | |
| | | 1906.68 | 280.2 | 248.1 | 197.9 | | | | | | | |
| | H | 2020.94 | 302.9 | 272.7 | 237.4 | | | | | | | |
| | | 2137.41 | 302.9 | 272.7 | 214.4 | | | | | | | |
| | H | 2214.57 | 326.3 | 288.8 | 245.6 | | | | | | | |
| | | 2413.20 | 302.9 | 272.7 | 233.4 | | | | | | | |
| | | 2569.00 | 293.6 | 259.9 | 221.2 | | | | | | | |
| | | 2900.48 | 293.6 | 259.9 | 221.2 | | | | | | | |
| | | 3364.56 | 293.6 | 259.9 | 221.2 | | | | | | | |
| | | 4571.23 | 293.6 | 259.9 | 221.2 | | | | | | | |
| | | 5302.63 | 293.6 | 259.9 | 221.2 | | | | | | | |
| | | 6399.72 | 270.8 | 239.7 | 204.2 | | | | | | | |

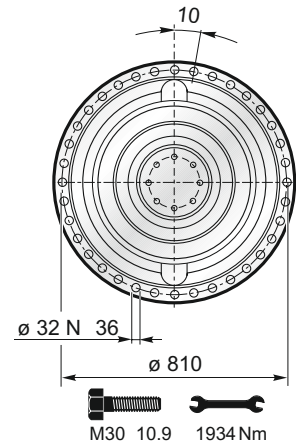
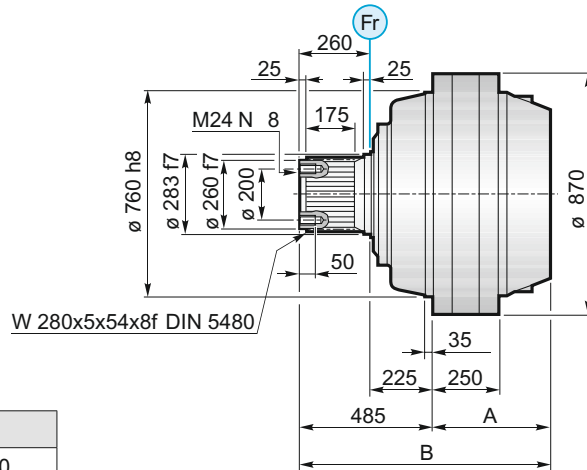
(n₂ x h = 20.000)

$$M_{\max} = M_c \times 1.8$$



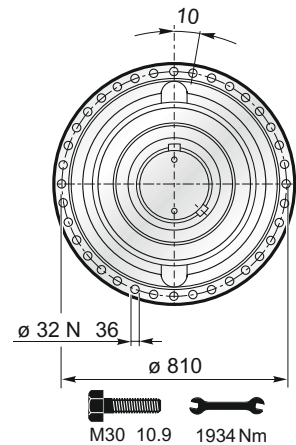
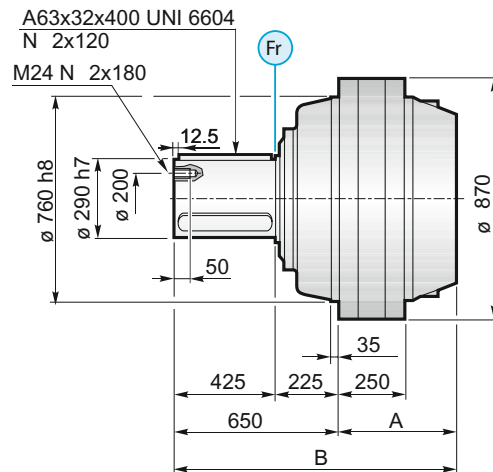
31000/31000H

MS



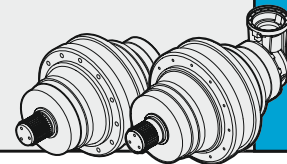
| MS | A | B |
|----------|-------|-------|
| PG31000 | 485 | 970 |
| PG31000H | 497.5 | 982.5 |

MC

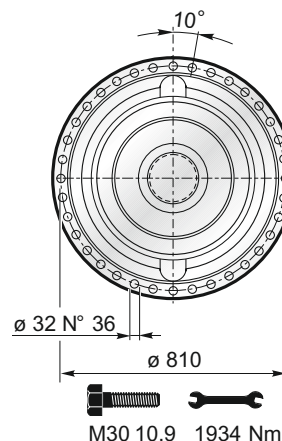
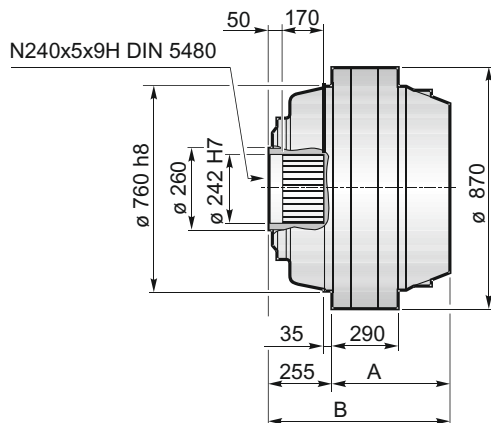


| MC | A | B |
|----------|-------|--------|
| PG31000 | 485 | 1135 |
| PG31000H | 497.5 | 1147.5 |

31000/31000H

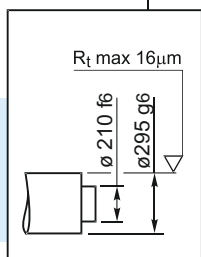
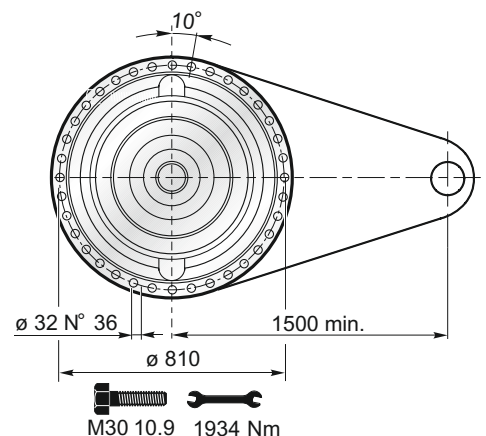
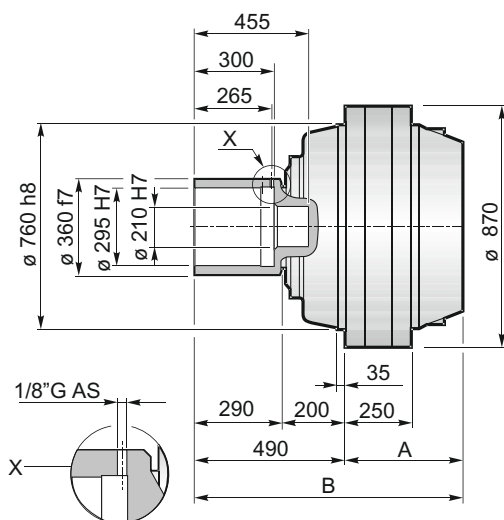


F



| F | A | B |
|----------|-------|-------|
| PG31000 | 485 | 740 |
| PG31000H | 497.5 | 752.5 |

FS

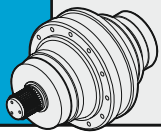


$M_{max} = 753 \text{ kNm}$

La coppia massima indicata è valida solo con calettatori forniti da Planetary Drives
 The maximum torque indicated is valid only with shrink discs supplied by Planetary Drives
 Das dargestellte, maximale Drehmoment gilt nur mit von Planetary Drives gelieferter Schrumpfscheibe
 Le couple maximal indiqué n'est valable qu'avec les frettes de serrage fournis par Planetary Drives
 El momento máximo indicado sólo es válido con discos de contracción suministrados por Planetary Drives
 O torque máximo indicado é válido exclusivamente com discos de contração fornecidos pela Planetary Drives

| FS | A | B |
|----------|-------|-------|
| PG31000 | 485 | 975 |
| PG31000H | 497.5 | 987.5 |





31000/31000H

| | PG ...MS | | | | | | Vers. H | | | | | |
|---------|----------|--------|----|----|----|-----|---------|--------|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG31001 | 485 | 970 | | | | | 497.5 | 982.5 | | | | |
| PG31002 | 740 | 1225 | | | | | 766 | 1251 | | | | |
| PG31003 | 922 | 1407 | | | | | 943 | 1428 | | | | |
| PG31004 | 1016 | 1501 | | • | | | 1050 | 1535 | | • | | |
| PG31005 | 1075.5 | 1560.5 | • | o | • | | 1121.5 | 1606.5 | • | o | • | |

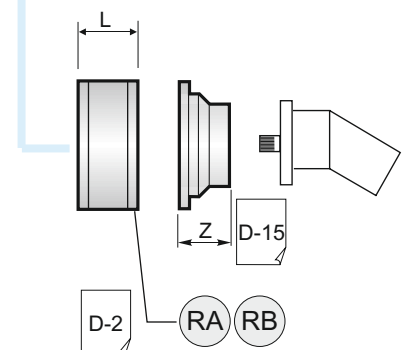
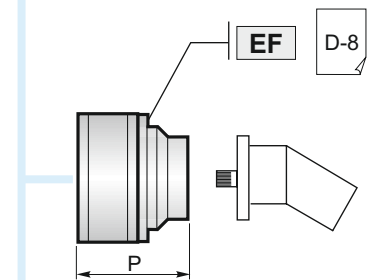
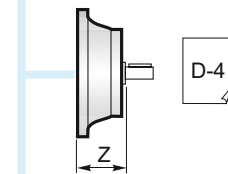
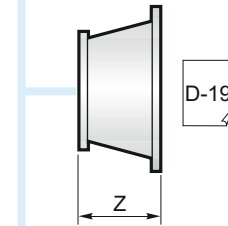
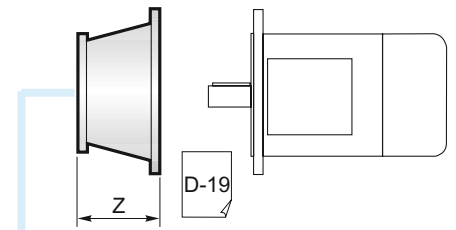
| | PG ...MC | | | | | | Vers. H | | | | | |
|---------|----------|--------|----|----|----|-----|---------|--------|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG31001 | 485 | 1135 | | | | | 497.5 | 1147.5 | | | | |
| PG31002 | 740 | 1390 | | | | | 766 | 1416 | | | | |
| PG31003 | 922 | 1572 | | | | | 943 | 1593 | | | | |
| PG31004 | 1016 | 1666 | | • | | | 1050 | 1700 | | • | | |
| PG31005 | 1075.5 | 1725.5 | • | o | • | | 1121.5 | 1771.5 | • | o | • | |

| | PG ...F | | | | | | Vers. H | | | | | |
|---------|---------|--------|----|----|----|-----|---------|--------|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG31001 | 485 | 740 | | | | | 497.5 | 752.5 | | | | |
| PG31002 | 740 | 995 | | | | | 766 | 1021 | | | | |
| PG31003 | 922 | 1177 | | | | | 943 | 1198 | | | | |
| PG31004 | 1016 | 1271 | | • | | | 1050 | 1305 | | • | | |
| PG31005 | 1075.5 | 1330.5 | • | o | • | | 1121.5 | 1376.5 | • | o | • | |

| | PG ...FS | | | | | | Vers. H | | | | | |
|---------|----------|--------|----|----|----|-----|---------|--------|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG31001 | 485 | 975 | | | | | 497.5 | 987.5 | | | | |
| PG31002 | 740 | 1230 | | | | | 766 | 1256 | | | | |
| PG31003 | 922 | 1412 | | | | | 943 | 1433 | | | | |
| PG31004 | 1016 | 1506 | | • | | | 1050 | 1540 | | • | | |
| PG31005 | 1075.5 | 1565.5 | • | o | • | | 1121.5 | 1611.5 | • | o | • | |

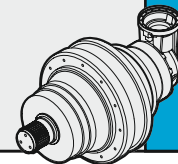


| | | |
|--------|--------|---|
| A | B | • |
| A+13.5 | B+13.5 | o |



| | |
|----|-----|
| | L |
| RA | 81 |
| RB | 125 |

31000/31000H



| | PGA...MS | | | | | | Vers. H | | | | | |
|----------|----------|-----|----|----|----|-----|---------|-----|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PGA31004 | 1002 | 315 | | • | | | 1028 | 315 | | • | | |
| PGA31005 | 1104 | 240 | • | o | • | | 1138 | 240 | • | o | • | |

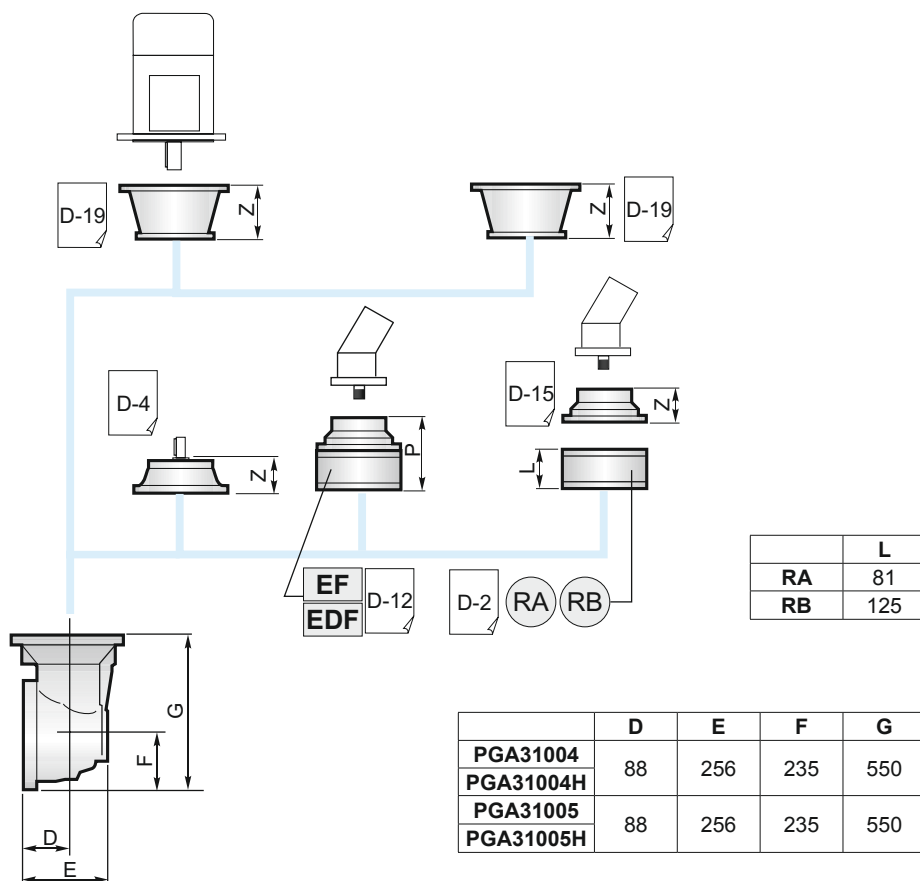
| | PGA ...MC | | | | | | Vers. H | | | | | |
|----------|-----------|-----|----|----|----|-----|---------|-----|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PGA31004 | 1002 | 315 | • | o | • | | 1028 | 315 | | • | | |
| PGA31005 | 1104 | 240 | • | | | • | 1138 | 240 | • | o | • | |

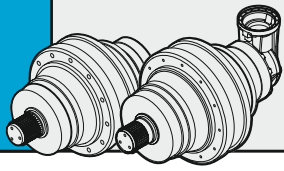
| | PGA ...F | | | | | | Vers. H | | | | | |
|----------|----------|-----|----|----|----|-----|---------|-----|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PGA31004 | 1002 | 315 | • | o | • | | 1028 | 315 | | • | | |
| PGA31005 | 1104 | 240 | • | | | • | 1138 | 240 | • | o | • | |

| | PGA...FS | | | | | | Vers. H | | | | | |
|----------|----------|-----|----|----|----|-----|---------|-----|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PGA31004 | 1002 | 315 | • | o | • | | 1028 | 315 | | • | | |
| PGA31005 | 1104 | 240 | • | | | • | 1138 | 240 | • | o | • | |



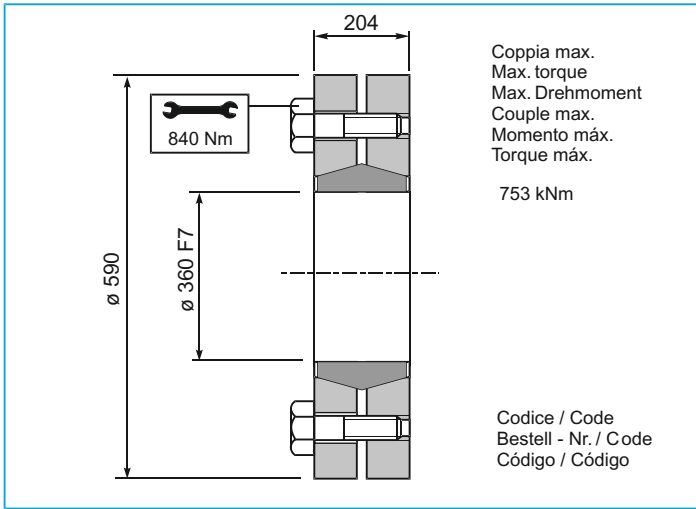
| | |
|--------|---|
| B | • |
| B+16.5 | o |

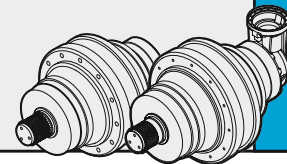




31000/31000H

GA Giunto di attrito / Shrink disc
Schrumpfscheibe / Frette de serrage
Disco de contracción / Disco de contração





CARICHI RADIALI (Fr)

Nei diagrammi seguenti sono riportati i carichi radiali e i coefficienti K per rapportarli al valore $n_2 \times h$ desiderato.

RADIAL LOADS (Fr)

The following curves show the radial loads and the K factors to obtain the required $n_2 \times h$ value.

RADIALLAST (Fr)

In den nachstehenden Diagrammen ist die Radiallast und der Koeffizient K dargestellt und kann mit dem gewünschten Wert $n_2 \times h$ verglichen werden.

CHARGES RADIALES (Fr)

Dans les diagrammes suivants sont indiqués les charges radiales et les facteurs K de façon à obtenir la valeur $n_2 \times h$ désirée.

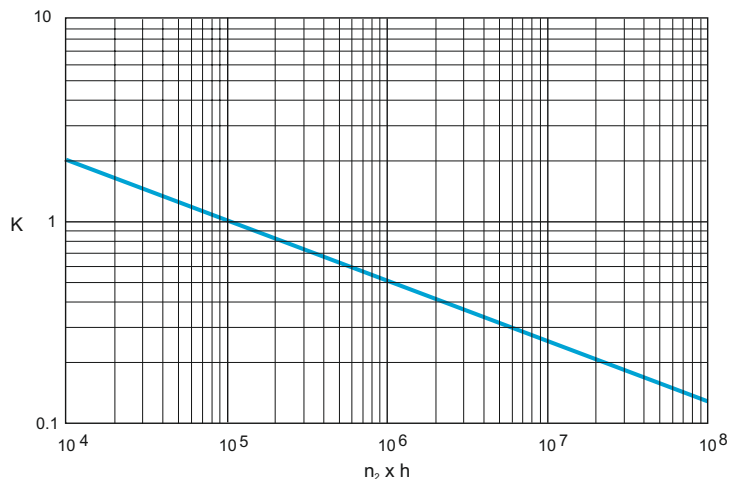
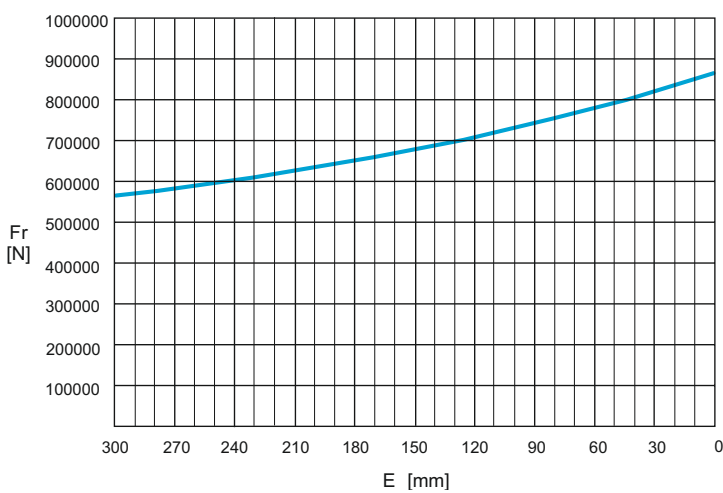
CARGAS RADIALES (Fr)

En los siguientes diagramas se indican las cargas radiales y los coeficientes K para obtener el valor requerido $n_2 \times h$.

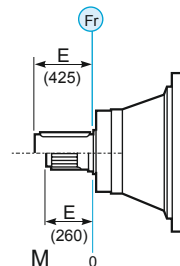
CARGAS RADIAIS (Fr)

Nos diagramas seguintes são indicadas as cargas radiais e os coeficientes K para obter o valor $n_2 \times h$ desejado.

M



| | $n_2 \times h$ | | | | |
|---|----------------|--------|--------|--------|--------|
| | 10^5 | 10^4 | 10^6 | 10^7 | 10^8 |
| M | Fr | | Fr • K | | |



CARICHI ASSIALI (Fa)

I valori dei carichi assiali indicati in tabella sono riferiti alle versioni e alla direzione di applicazione del carico.

AXIAL LOADS (Fa)

The values of the axial loads in the table refer to the output versions and load direction of application.

AXIALLAST (Fa)

Die dargestellten Werte der Axiallast basieren auf der Version und der applizierten Lastrichtung.

CHARGES AXIALES (Fa)

Les valeurs des charges axiales indiquées dans le tableau se réfèrent aux versions et à la direction d'application de la charge.

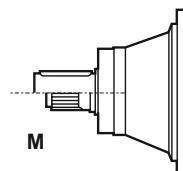
CARGAS AXIALES (Fa)

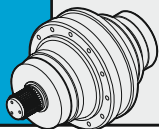
Los valores de las cargas axiales indicados en la tabla se refieren a las versiones y a la dirección de aplicación de la carga.

CARGAS AXIAIS (Fa)

Os valores das cargas axiais indicadas na tabela referem-se às versões e à direção de aplicação da carga.

| Fa [N] | M | |
|-----------|--------|--------|
| | | 240000 |
| | 160500 | → |

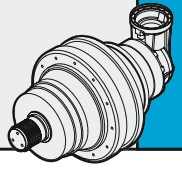




40000

| | i | Mc [kNm] | | | | n _{1max} [min ⁻¹] | Pt [kW] | Kg | | | | |
|-----------------|-----------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|---|------------|------|---|-----|------|------|
| | | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | | | M | P | CPC | F | FS |
| | | 10.000 | 20.000 | 50.000 | 100.000 | | | | | | | |
| PG 40001 | 3.43 | 426.9 | 384.4 | 334.7 | 301.4 | 200 | 224 | 2030 | - | - | 1880 | 1988 |
| | 4.09 | 502.7 | 452.7 | 394.1 | 336.8 | | | | | | | |
| | 5.25 | 376.4 | 338.9 | 295.0 | 276.5 | | | | | | | |
| PG 40002 | 14.03 | 426.9 | 384.4 | 334.7 | 301.4 | 750 | 130 | 2400 | - | - | 2250 | 2358 |
| | 16.73 | 502.7 | 452.7 | 394.1 | 336.8 | | | | | | | |
| | 18.01 | 372.5 | 335.4 | 292.0 | 273.7 | | | | | | | |
| | 21.47 | 432.8 | 389.7 | 339.3 | 318.0 | | | | | | | |
| | 27.56 | 376.4 | 338.9 | 295.0 | 276.5 | | | | | | | |
| | 32.71 | 376.4 | 338.9 | 295.0 | 276.5 | | | | | | | |
| PG 40003 | 56.11 | 351.3 | 310.9 | 264.6 | 234.2 | 1500 | 75 | 2512 | - | - | 2362 | 2470 |
| | 66.91 | 406.1 | 359.5 | 305.9 | 270.8 | | | | | | | |
| | 72.03 | 372.5 | 335.4 | 292.0 | 273.7 | | | | | | | |
| | 85.89 | 376.4 | 338.9 | 295.0 | 276.5 | | | | | | | |
| | 110.25 | 376.4 | 338.9 | 295.0 | 276.5 | | | | | | | |
| | 129.71 | 376.4 | 338.9 | 295.0 | 276.5 | | | | | | | |
| | 153.92 | 291.2 | 262.2 | 228.3 | 218.2 | | | | | | | |
| | 182.65 | 291.2 | 262.2 | 228.3 | 218.2 | | | | | | | |
| PG 40004 | 237.91 | 402.0 | 355.7 | 302.7 | 268.0 | 2800 | 68 | 2547 | - | - | 2397 | 2505 |
| | 256.11 | 372.5 | 335.4 | 292.0 | 273.7 | | | | | | | |
| | 305.39 | 376.4 | 338.9 | 295.0 | 276.5 | | | | | | | |
| | 392.00 | 376.4 | 338.9 | 295.0 | 276.5 | | | | | | | |
| | 433.06 | 376.4 | 338.9 | 295.0 | 276.5 | | | | | | | |
| | 472.50 | 376.4 | 338.9 | 295.0 | 276.5 | | | | | | | |
| | 555.88 | 376.4 | 338.9 | 295.0 | 276.5 | | | | | | | |
| | 617.40 | 376.4 | 338.9 | 295.0 | 270.3 | | | | | | | |
| | 726.35 | 376.4 | 338.9 | 295.0 | 276.5 | | | | | | | |
| | 744.19 | 309.5 | 273.9 | 233.0 | 206.2 | | | | | | | |
| | 875.51 | 353.8 | 313.1 | 266.4 | 235.7 | | | | | | | |
| | 1038.94 | 291.2 | 262.2 | 228.3 | 218.2 | | | | | | | |
| | PG 40005 | 1153.68 | 376.4 | 338.9 | 295.0 | | | | | | | |
| 1259.72 | | 376.4 | 338.9 | 295.0 | 276.5 | | | | | | | |
| 1390.60 | | 376.4 | 338.9 | 295.0 | 276.5 | | | | | | | |
| 1518.41 | | 376.4 | 338.9 | 295.0 | 276.5 | | | | | | | |
| 1577.83 | | 376.4 | 338.9 | 295.0 | 276.5 | | | | | | | |
| 1679.37 | | 346.1 | 306.4 | 260.7 | 230.7 | | | | | | | |
| 1742.22 | | 376.4 | 338.9 | 295.0 | 276.5 | | | | | | | |
| 1832.32 | | 373.0 | 330.4 | 281.0 | 249.3 | | | | | | | |
| 1949.06 | | 376.4 | 338.9 | 295.0 | 276.5 | | | | | | | |
| 2025.33 | | 376.4 | 338.9 | 295.0 | 276.5 | | | | | | | |
| 2100.00 | | 376.4 | 338.9 | 295.0 | 276.5 | | | | | | | |
| 2293.01 | | 376.4 | 338.9 | 295.0 | 276.5 | | | | | | | |
| 2382.75 | | 376.4 | 338.9 | 295.0 | 276.5 | | | | | | | |
| 2546.78 | | 376.4 | 338.9 | 295.0 | 270.3 | | | | | | | |
| 2668.73 | | 340.4 | 301.2 | 256.2 | 227.3 | | | | | | | |
| 2767.06 | | 376.4 | 338.9 | 295.0 | 276.5 | | | | | | | |
| 2872.06 | | 376.4 | 338.9 | 295.0 | 276.5 | | | | | | | |
| 3611.50 | | 353.8 | 313.1 | 266.4 | 235.7 | | | | | | | |
| 4476.15 | | 376.4 | 338.9 | 295.0 | 270.3 | | | | | | | |
| 5253.09 | | 353.8 | 313.1 | 266.4 | 235.7 | | | | | | | |
| 6347.48 | 353.8 | 313.1 | 266.4 | 235.7 | | | | | | | | |
| 8938.38 | 291.2 | 262.2 | 228.3 | 218.2 | | | | | | | | |

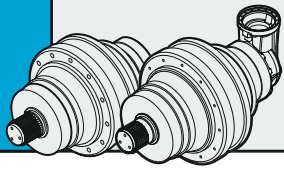
40000



| | i | Mc [kNm] | | | | n _{1max} [min ⁻¹] | Pt [kW] | Kg | | | | |
|------------------|---------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|---|------------|------|---|-----|------|------|
| | | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | | | M | P | CPC | F | FS |
| | | 10.000 | 20.000 | 50.000 | 100.000 | | | | | | | |
| PGA 40005 | 925.43 | 367.8 | 325.5 | 277.0 | 245.2 | 2500 | 52 | 2663 | - | - | 2513 | 2621 |
| | 1103.50 | 376.4 | 338.9 | 295.0 | 276.5 | | | | | | | |
| | 1204.00 | 376.4 | 338.9 | 295.0 | 276.5 | | | | | | | |
| | 1330.11 | 376.4 | 338.9 | 295.0 | 276.5 | | | | | | | |
| | 1451.25 | 376.4 | 338.9 | 295.0 | 276.5 | | | | | | | |
| | 1574.41 | 346.1 | 306.4 | 260.7 | 230.7 | | | | | | | |
| | 1676.63 | 376.4 | 338.9 | 295.0 | 276.5 | | | | | | | |
| | 1738.01 | 376.4 | 333.8 | 283.9 | 251.6 | | | | | | | |
| | 1829.33 | 376.4 | 338.9 | 295.0 | 276.5 | | | | | | | |
| | 1896.30 | 376.4 | 338.9 | 295.0 | 270.3 | | | | | | | |
| | 2020.94 | 376.4 | 338.9 | 295.0 | 276.5 | | | | | | | |
| | 2152.16 | 376.4 | 338.9 | 295.0 | 276.5 | | | | | | | |
| | 2230.94 | 376.4 | 338.9 | 295.0 | 276.5 | | | | | | | |
| | 2485.97 | 291.2 | 262.2 | 228.3 | 218.2 | | | | | | | |
| | 2594.12 | 376.4 | 338.9 | 295.0 | 276.5 | | | | | | | |
| | 2881.20 | 376.4 | 338.9 | 295.0 | 270.3 | | | | | | | |
| | 3389.65 | 376.4 | 338.9 | 295.0 | 276.5 | | | | | | | |
| | 4085.74 | 353.8 | 313.1 | 266.4 | 235.7 | | | | | | | |
| | 5753.44 | 291.2 | 262.2 | 228.3 | 218.2 | | | | | | | |
| | 6279.06 | 290.2 | 257.0 | 218.6 | 193.5 | | | | | | | |

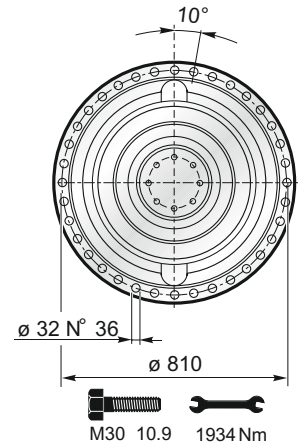
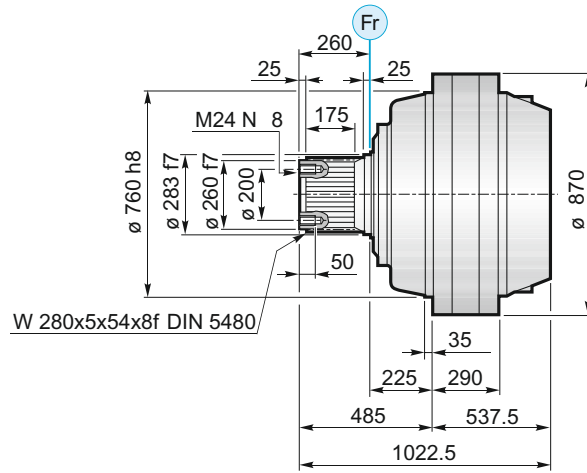
(n₂ x h = 20.000)

$$M_{\max} = M_c \times 1.5$$

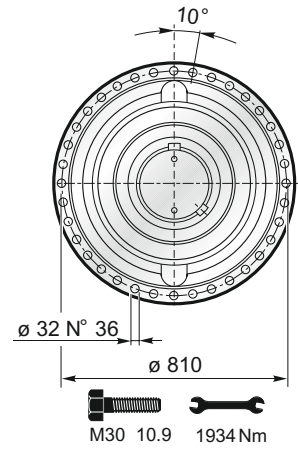
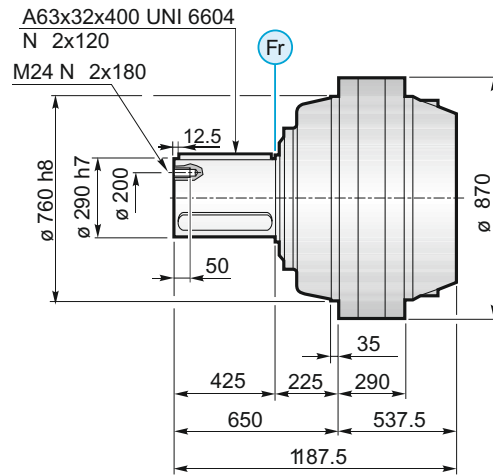


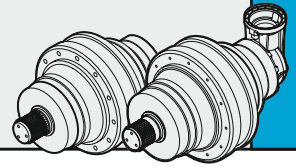
40000

MS

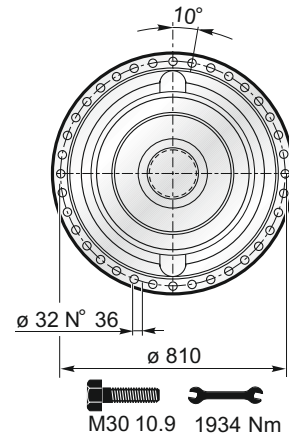
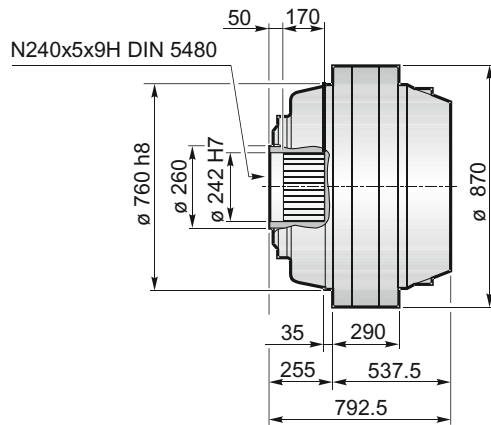


MC

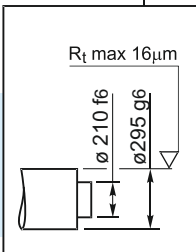
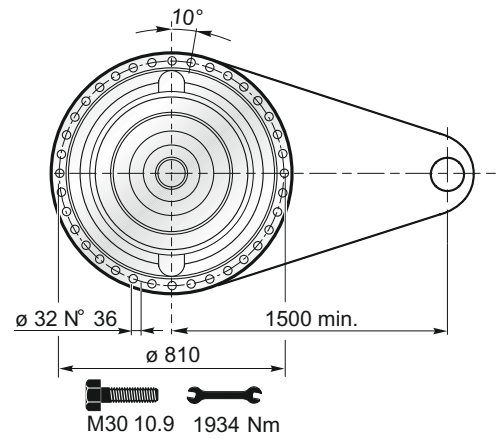
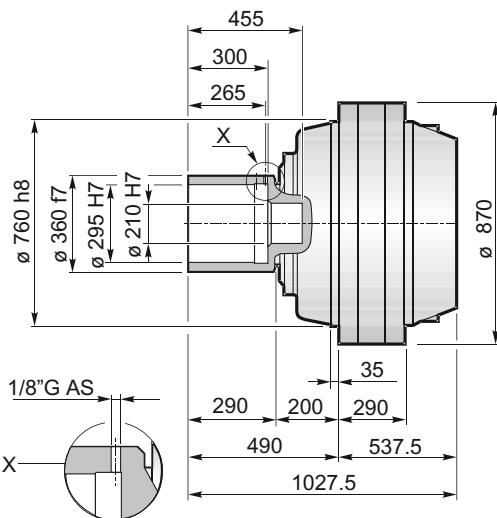




F



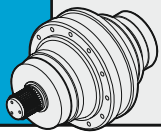
FS



$M_{\max} = 753 \text{ kNm}$

La coppia massima indicata è valida solo con calettatori forniti da Planetary Drives
 The maximum torque indicated is valid only with shrink discs supplied by Planetary Drives
 Das dargestellte, maximale Drehmoment gilt nur mit von Planetary Drives gelieferter Schrumpfscheibe
 Le couple maximal indiqué n'est valable qu'avec les frettes de serrage fournis par Planetary Drives
 El momento máximo indicado sólo es válido con discos de contracción suministrados por Planetary Drives
 O torque máximo indicado é válido exclusivamente com discos de contração fornecidos pela Planetary Drives





40000

| | PG ...MS | | RA | RB | EF | EDF |
|---------|----------|--------|----|----|----|-----|
| | A | B | | | | |
| PG40001 | 537.5 | 1022.5 | | | | |
| PG40002 | 806 | 1291 | | | | |
| PG40003 | 1003 | 1488 | | | | |
| PG40004 | 1090 | 1575 | | • | | |
| PG40005 | 1161.5 | 1646.5 | • | o | • | |

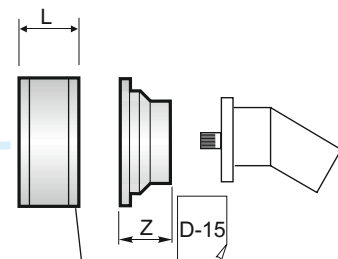
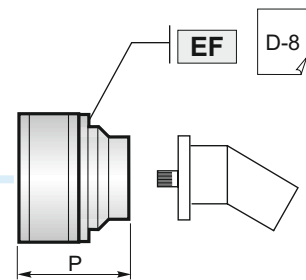
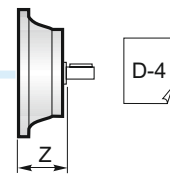
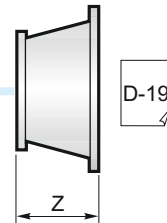
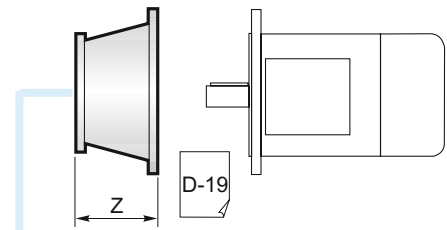
| | PG ...MS | | RA | RB | EF | EDF |
|---------|----------|--------|----|----|----|-----|
| | A | B | | | | |
| PG40001 | 537.5 | 1187.5 | | | | |
| PG40002 | 806 | 1456 | | | | |
| PG40003 | 1003 | 1653 | | | | |
| PG40004 | 1090 | 1740 | | • | | |
| PG40005 | 1161.5 | 1811.5 | • | o | • | |

| | PG ...MS | | RA | RB | EF | EDF |
|---------|----------|--------|----|----|----|-----|
| | A | B | | | | |
| PG40001 | 537.5 | 792.5 | | | | |
| PG40002 | 806 | 1061 | | | | |
| PG40003 | 1003 | 1258 | | | | |
| PG40004 | 1090 | 1345 | | • | | |
| PG40005 | 1161.5 | 1416.5 | • | o | • | |

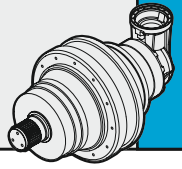
| | PG ...MS | | RA | RB | EF | EDF |
|---------|----------|--------|----|----|----|-----|
| | A | B | | | | |
| PG40001 | 537.5 | 1027.5 | | | | |
| PG40002 | 806 | 1296 | | | | |
| PG40003 | 1003 | 1493 | | | | |
| PG40004 | 1090 | 1580 | | • | | |
| PG40005 | 1161.5 | 1651.5 | • | o | • | |



| | | |
|--------|--------|---|
| A | B | • |
| A+13.5 | B+13.5 | o |



| | L |
|----|-----|
| RA | 81 |
| RB | 125 |



| | | PGA ...MS | | | | | |
|----------|------|-----------|----|----|----|-----|--|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF | |
| PGA40005 | 1178 | 240 | • | o | • | | |

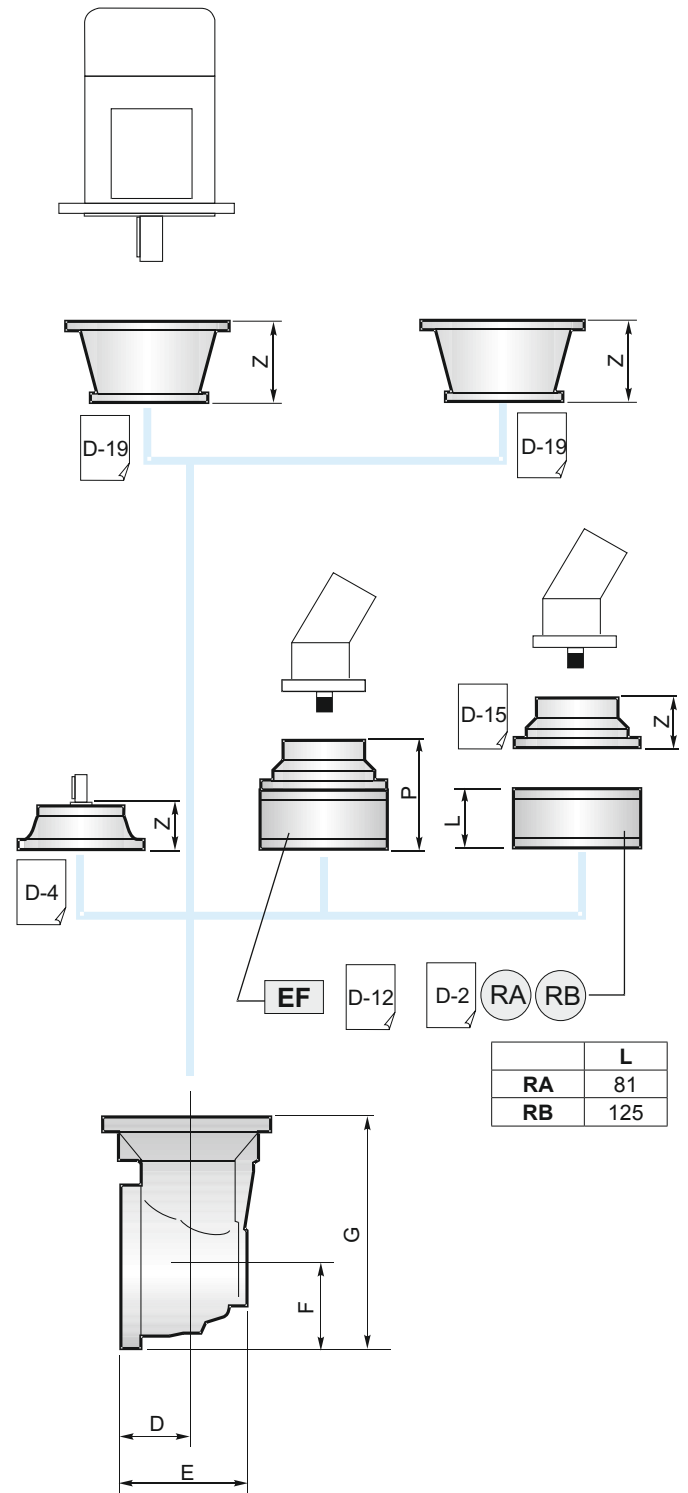
| | | PGA ...MC | | | | | |
|----------|------|-----------|----|----|----|-----|--|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF | |
| PGA40005 | 1178 | 240 | • | o | • | | |

| | | PGA ...F | | | | | |
|----------|------|----------|----|----|----|-----|--|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF | |
| PGA40005 | 1178 | 240 | • | o | • | | |

| | | PGA ...FS | | | | | |
|----------|------|-----------|----|----|----|-----|--|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF | |
| PGA40005 | 1178 | 240 | • | o | • | | |

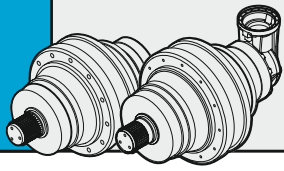


| | |
|--------|---|
| B | • |
| B+16.5 | o |



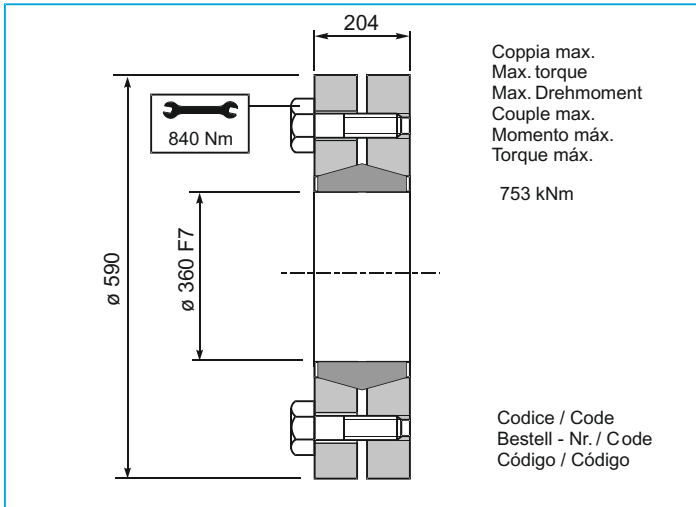
| | |
|----|-----|
| | L |
| RA | 81 |
| RB | 125 |

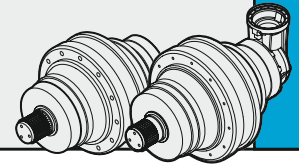
| | | | | |
|----------|----|-----|-----|-----|
| | D | E | F | G |
| PGA40005 | 88 | 256 | 235 | 550 |



40000

GA Giunto di attrito / Shrink disc
Schrumpfscheibe / Frette de serrage
Disco de contracción / Disco de contração





CARICHI RADIALI (Fr)

Nei diagrammi seguenti sono riportati i carichi radiali e i coefficienti K per rapportarli al valore $n_2 \times h$ desiderato.

RADIAL LOADS (Fr)

The following curves show the radial loads and the K factors to obtain the required $n_2 \times h$ value.

RADIALLAST (Fr)

In den nachstehenden Diagrammen ist die Radiallast und der Koeffizient K dargestellt und kann mit dem gewünschten Wert $n_2 \times h$ verglichen werden.

CHARGES RADIALES (Fr)

Dans les diagrammes suivants sont indiqués les charges radiales et les facteurs K de façon à obtenir la valeur $n_2 \times h$ désirée.

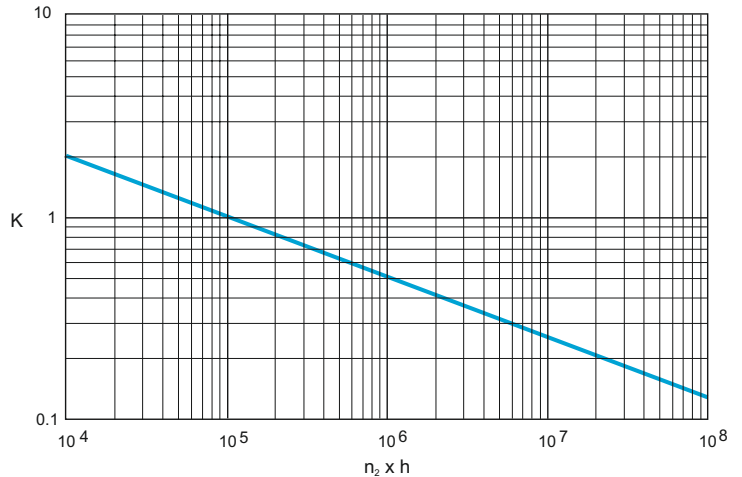
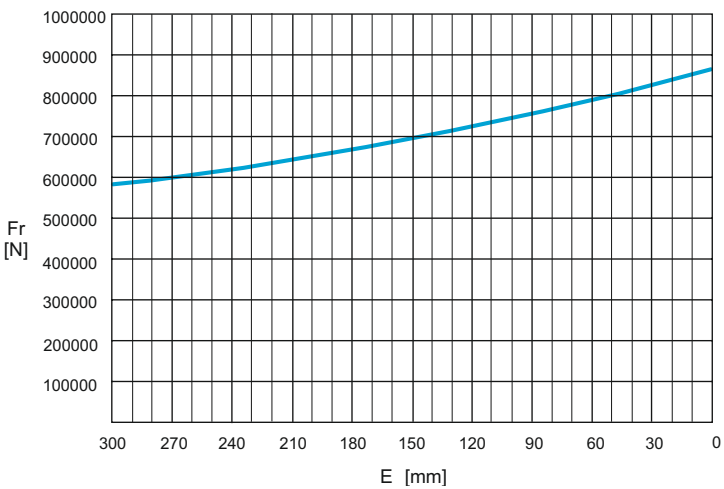
CARGAS RADIALES (Fr)

En los siguientes diagramas se indican las cargas radiales y los coeficientes K para obtener el valor requerido $n_2 \times h$.

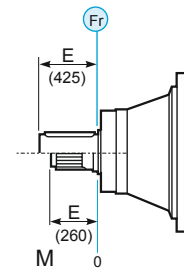
CARGAS RADIAIS (Fr)

Nos diagramas seguintes são indicadas as cargas radiais e os coeficientes K para obter o valor $n_2 \times h$ desejado.

M



| | $n_2 \times h$ | | | | |
|---|----------------|--------|--------|--------|--------|
| | 10^5 | 10^4 | 10^6 | 10^7 | 10^8 |
| M | Fr | | Fr • K | | |



CARICHI ASSIALI (Fa)

I valori dei carichi assiali indicati in tabella sono riferiti alle versioni e alla direzione di applicazione del carico.

AXIAL LOADS (Fa)

The values of the axial loads in the table refer to the output versions and load direction of application.

AXIALLAST (Fa)

Die dargestellten Werte der Axiallast basieren auf der Version und der applizierten Lastrichtung.

CHARGES AXIALES (Fa)

Les valeurs des charges axiales indiquées dans le tableau se réfèrent aux versions et à la direction d'application de la charge.

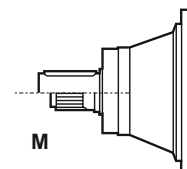
CARGAS AXIALES (Fa)

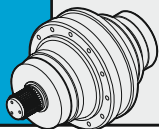
Los valores de las cargas axiales indicados en la tabla se refieren a las versiones y a la dirección de aplicación de la carga.

CARGAS AXIAIS (Fa)

Os valores das cargas axiais indicadas na tabela referem-se às versões e à direção de aplicação da carga.

| Fa [N] | M | |
|-----------|--------|--------|
| | | 240000 |
| | 160500 | → |

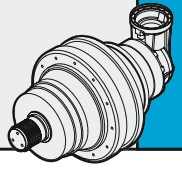




45000

| | i | Mc [kNm] | | | | n _{1max} [min ⁻¹] | Pt [kW] | Kg | | | | |
|-----------------|---------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|---|------------|------|---|-----|------|------|
| | | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | | | M | P | CPC | F | FS |
| | | 10.000 | 20.000 | 50.000 | 100.000 | | | | | | | |
| PG 45001 | 3.83 | 630.2 | 567.4 | 493.9 | 452.0 | 200 | 224 | 2030 | - | - | 1880 | 1918 |
| PG 45002 | 14.69 | 630.2 | 567.4 | 493.9 | 452.0 | 750 | 133 | 2435 | - | - | 2285 | 2323 |
| | 16.87 | 629.4 | 566.8 | 493.4 | 452.0 | | | | | | | |
| PG 45003 | 58.11 | 591.8 | 523.8 | 445.7 | 394.6 | 1500 | 90 | 2551 | - | - | 2401 | 2439 |
| | 66.70 | 629.4 | 566.8 | 493.4 | 442.0 | | | | | | | |
| | 74.39 | 433.2 | 383.4 | 326.2 | 288.8 | | | | | | | |
| | 85.39 | 485.3 | 429.5 | 365.5 | 323.5 | | | | | | | |
| | 101.20 | 387.1 | 342.6 | 291.6 | 258.1 | | | | | | | |
| PG 45004 | 237.16 | 591.3 | 523.3 | 445.2 | 394.1 | 2800 | 73 | 2578 | - | - | 2428 | 2466 |
| | 285.86 | 515.2 | 456.0 | 388.0 | 343.6 | | | | | | | |
| | 318.82 | 433.2 | 383.4 | 326.2 | 288.8 | | | | | | | |
| | 365.95 | 485.3 | 429.5 | 365.5 | 323.5 | | | | | | | |
| | 416.59 | 431.2 | 381.6 | 324.7 | 287.6 | | | | | | | |
| | 478.17 | 483.0 | 427.5 | 363.8 | 322.1 | | | | | | | |
| | 566.72 | 387.1 | 342.6 | 291.6 | 258.1 | | | | | | | |
| | 683.10 | 387.1 | 342.6 | 291.6 | 258.1 | | | | | | | |
| PG 45005 | 780.54 | 413.6 | 366.3 | 311.8 | 276.0 | 2800 | 59 | 2592 | - | - | 2442 | 2480 |
| | 895.92 | 463.4 | 410.4 | 349.4 | 309.2 | | | | | | | |
| | 940.83 | 459.9 | 407.0 | 346.3 | 306.7 | | | | | | | |
| | 1079.90 | 515.2 | 456.0 | 388.0 | 343.6 | | | | | | | |
| | 1252.35 | 485.3 | 429.5 | 365.5 | 323.5 | | | | | | | |
| | 1382.46 | 485.3 | 429.5 | 365.5 | 323.5 | | | | | | | |
| | 1509.53 | 485.3 | 429.5 | 365.5 | 323.5 | | | | | | | |
| | 1647.22 | 433.2 | 383.4 | 326.2 | 288.8 | | | | | | | |
| | 1890.72 | 485.3 | 429.5 | 365.5 | 323.5 | | | | | | | |
| | 1972.45 | 483.0 | 427.5 | 363.8 | 322.1 | | | | | | | |
| | 2152.37 | 431.2 | 381.6 | 324.7 | 287.6 | | | | | | | |
| | 2470.55 | 483.0 | 427.5 | 363.8 | 322.1 | | | | | | | |
| | 2602.29 | 387.1 | 342.6 | 291.6 | 258.1 | | | | | | | |
| | 2869.02 | 483.0 | 427.5 | 363.8 | 322.1 | | | | | | | |
| | 3144.43 | 387.1 | 342.6 | 291.6 | 258.1 | | | | | | | |
| | 3466.73 | 422.3 | 373.7 | 317.8 | 282.0 | | | | | | | |
| | 4098.60 | 387.1 | 342.6 | 291.6 | 258.1 | | | | | | | |
| | 4314.66 | 345.5 | 305.8 | 260.3 | 230.4 | | | | | | | |
| 4952.48 | 387.1 | 342.6 | 291.6 | 258.1 | | | | | | | | |

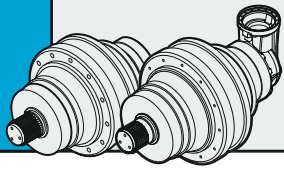
45000



| | i | Mc [kNm] | | | | n _{1max} [min ⁻¹] | Pt [kW] | Kg | | | | |
|------------------|----------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|---|------------|------|---|-----|------|------|
| | | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | | | M | P | CPC | F | FS |
| | | 10.000 | 20.000 | 50.000 | 100.000 | | | | | | | |
| PGA 45005 | 634.60 | 436.2 | 354.4 | 269.3 | 218.8 | 2500 | 52 | 2698 | - | - | 2548 | 2586 |
| | 728.41 | 480.4 | 390.3 | 296.6 | 241.0 | | | | | | | |
| | 764.92 | 459.9 | 403.9 | 306.9 | 249.4 | | | | | | | |
| | 877.99 | 515.2 | 444.8 | 338.0 | 274.6 | | | | | | | |
| | 932.49 | 485.3 | 429.5 | 352.6 | 286.5 | | | | | | | |
| | 1123.98 | 485.3 | 429.5 | 365.5 | 323.5 | | | | | | | |
| | 1234.33 | 433.2 | 383.4 | 291.7 | 236.8 | | | | | | | |
| | 1334.00 | 499.7 | 405.7 | 308.0 | 250.1 | | | | | | | |
| | 1468.67 | 483.0 | 427.5 | 363.8 | 322.1 | | | | | | | |
| | 1707.75 | 485.3 | 429.5 | 365.5 | 297.3 | | | | | | | |
| | 1944.08 | 431.2 | 381.6 | 324.7 | 287.6 | | | | | | | |
| | 2231.46 | 483.0 | 427.5 | 363.8 | 322.1 | | | | | | | |
| | 2644.69 | 387.1 | 342.6 | 291.6 | 258.1 | | | | | | | |
| | 3187.80 | 387.1 | 342.6 | 291.6 | 258.1 | | | | | | | |

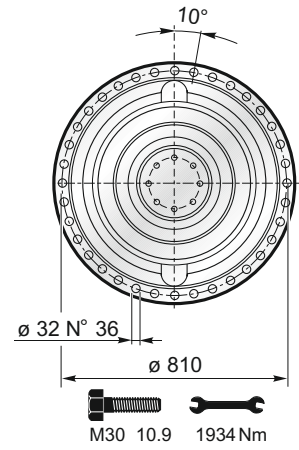
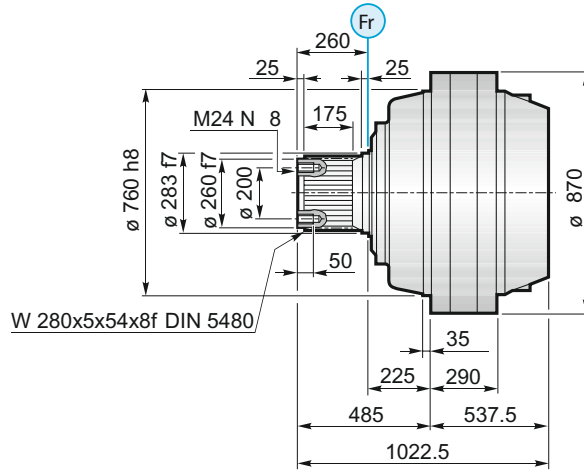
(n₂ x h = 20.000)

$$M_{\max} = M_c \times 1.2$$

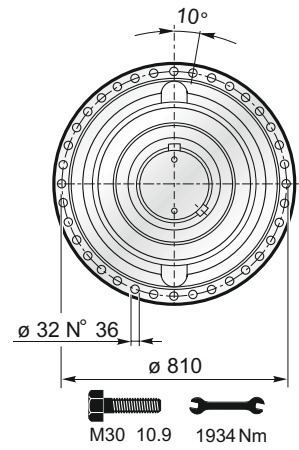
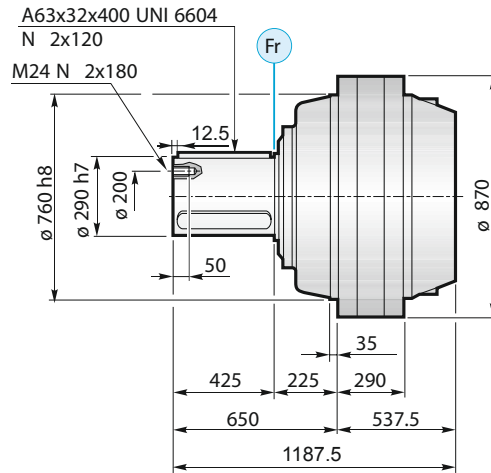


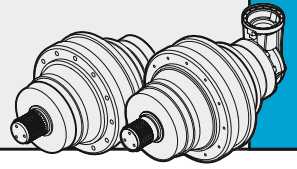
45000

MS

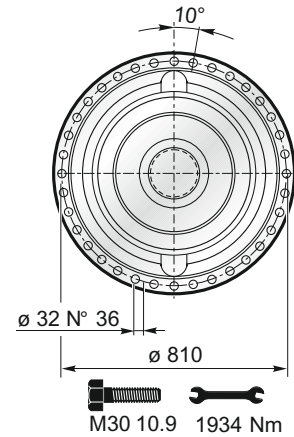
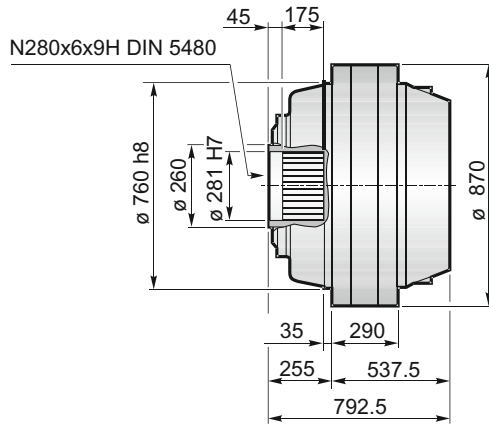


MC

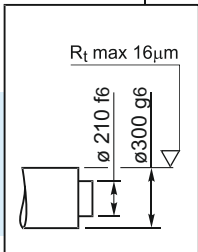
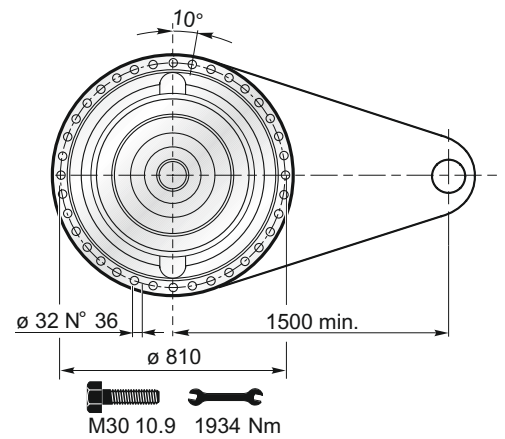
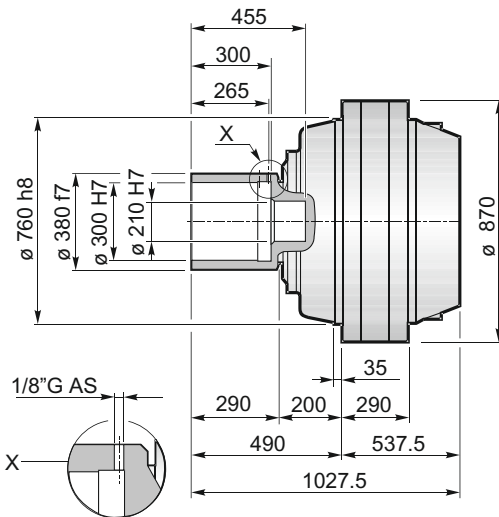




F



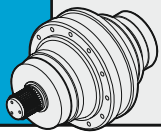
FS



$M_{max} = 739 \text{ kNm}$

La coppia massima indicata è valida solo con calettatori forniti da Planetary Drives
 The maximum torque indicated is valid only with shrink discs supplied by Planetary Drives
 Das dargestellte, maximale Drehmoment gilt nur mit von Planetary Drives gelieferter Schrumpfscheibe
 Le couple maximal indiqué n'est valable qu'avec les frettes de serrage fournis par Planetary Drives
 El momento máximo indicado sólo es válido con discos de contracción suministrados por Planetary Drives
 O torque máximo indicado é válido exclusivamente com discos de contração fornecidos pela Planetary Drives





45000

| PG | ...MS | | | | | |
|---------|--------|--------|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG45001 | 537.5 | 1022.5 | | | | |
| PG45002 | 884.5 | 1369.5 | | | | |
| PG45003 | 1105.5 | 1590.5 | | | | |
| PG45004 | 1212.5 | 1697.5 | | • | | |
| PG45005 | 1284 | 1769 | • | o | • | |

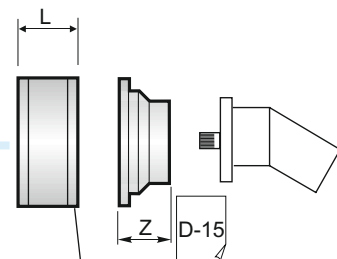
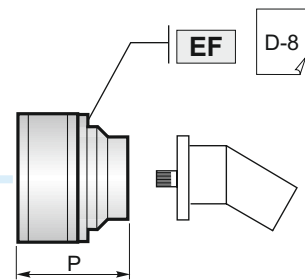
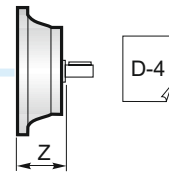
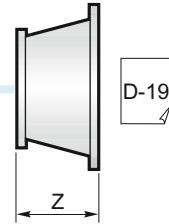
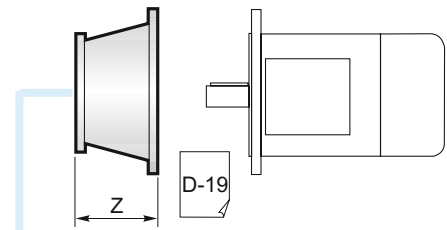
| PG | ...MS | | | | | |
|---------|--------|--------|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG45001 | 537.5 | 1187.5 | | | | |
| PG45002 | 884.5 | 1534.5 | | | | |
| PG45003 | 1105.5 | 1755.5 | | | | |
| PG45004 | 1212.5 | 1862.5 | | • | | |
| PG45005 | 1284 | 1934 | • | o | • | |

| PG | ...MS | | | | | |
|---------|--------|--------|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG45001 | 537.5 | 797.5 | | | | |
| PG45002 | 884.5 | 1144.5 | | | | |
| PG45003 | 1105.5 | 1365.5 | | | | |
| PG45004 | 1212.5 | 1472.5 | | • | | |
| PG45005 | 1284 | 1544 | • | o | • | |

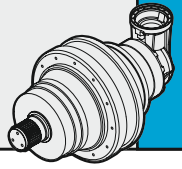
| PG | ...MS | | | | | |
|---------|--------|--------|----|----|----|-----|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PG45001 | 537.5 | 1027.5 | | | | |
| PG45002 | 884.5 | 1374.5 | | | | |
| PG45003 | 1105.5 | 1595.5 | | | | |
| PG45004 | 1212.5 | 1702.5 | | • | | |
| PG45005 | 1284 | 1774 | • | o | • | |



| | | |
|--------|--------|---|
| A | B | • |
| A+13.5 | B+13.5 | o |



| | L |
|----|-----|
| RA | 81 |
| RB | 125 |



| | | PGA ...MS | | | | | |
|----------|--|-----------|-----|----|----|----|-----|
| | | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PGA45005 | | 1300.5 | 240 | • | o | • | |

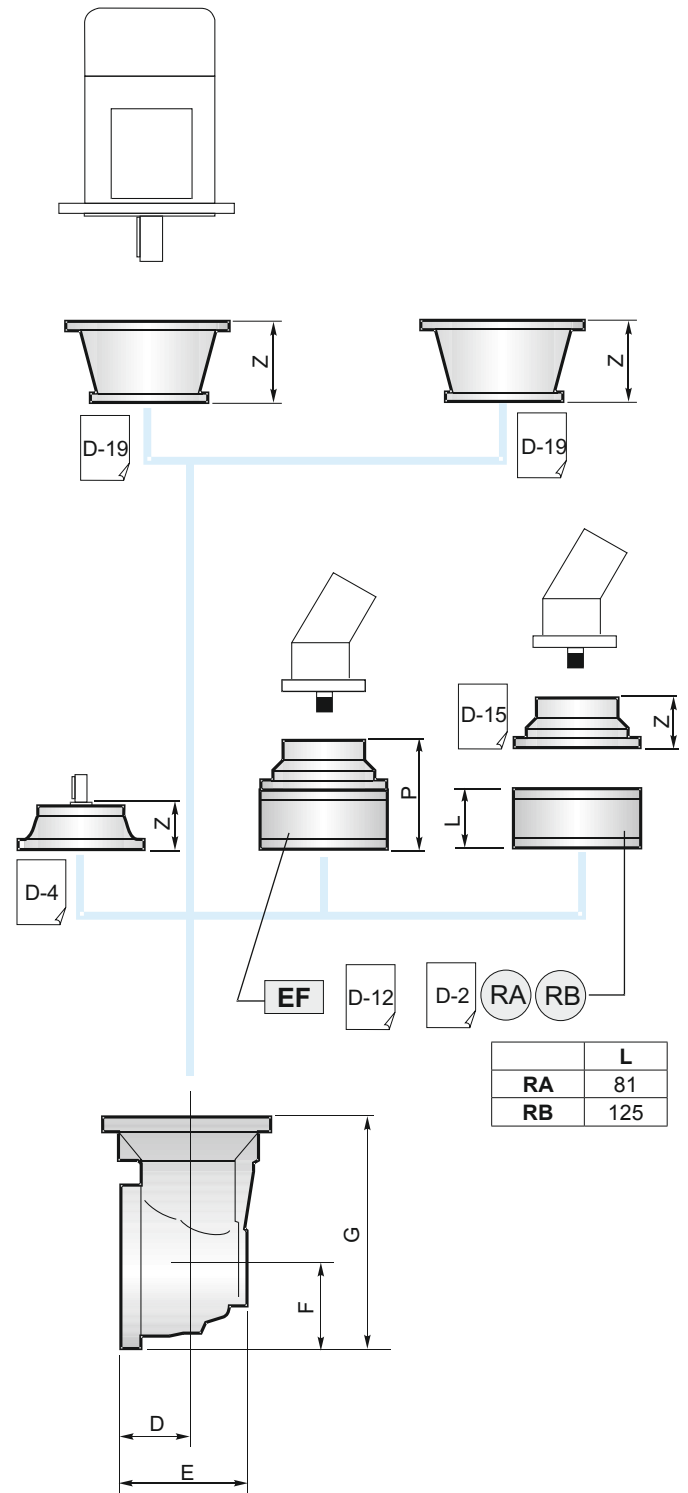
| | | PGA ...MC | | | | | |
|----------|--|-----------|-----|----|----|----|-----|
| | | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PGA45005 | | 1178 | 240 | • | o | • | |

| | | PGA ...F | | | | | |
|----------|--|----------|-----|----|----|----|-----|
| | | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PGA45005 | | 1178 | 240 | • | o | • | |

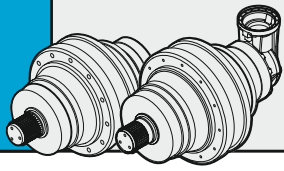
| | | PGA ...FS | | | | | |
|----------|--|-----------|-----|----|----|----|-----|
| | | A | B | RA | RB | EF | EDF |
| PGA45005 | | 1178 | 240 | • | o | • | |



| | |
|--------|---|
| B | • |
| B+16.5 | o |



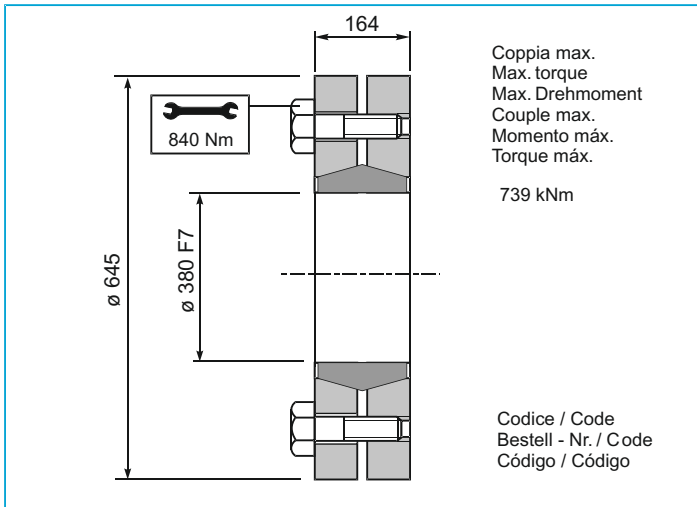
| | D | E | F | G |
|----------|----|-----|-----|-----|
| PGA45005 | 88 | 256 | 235 | 550 |

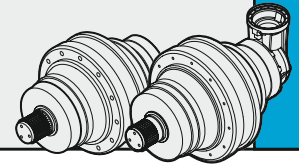


45000

GA

Giunto di attrito / Shrink disc
Schrumpfscheibe / Frette de serrage
Disco de contracción / Disco de contração





CARICHI RADIALI (Fr)

Nei diagrammi seguenti sono riportati i carichi radiali e i coefficienti K per rapportarli al valore $n_2 \times h$ desiderato.

RADIAL LOADS (Fr)

The following curves show the radial loads and the K factors to obtain the required $n_2 \times h$ value.

RADIALLAST (Fr)

In den nachstehenden Diagrammen ist die Radiallast und der Koeffizient K dargestellt und kann mit dem gewünschten Wert $n_2 \times h$ verglichen werden.

CHARGES RADIALES (Fr)

Dans les diagrammes suivants sont indiqués les charges radiales et les facteurs K de façon à obtenir la valeur $n_2 \times h$ désirée.

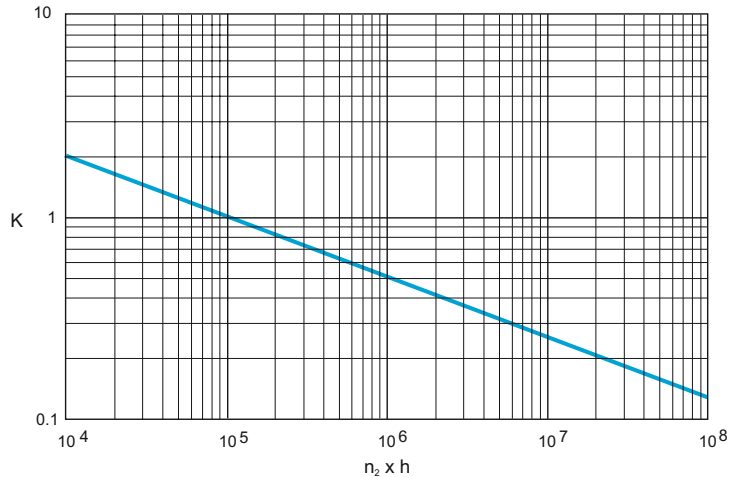
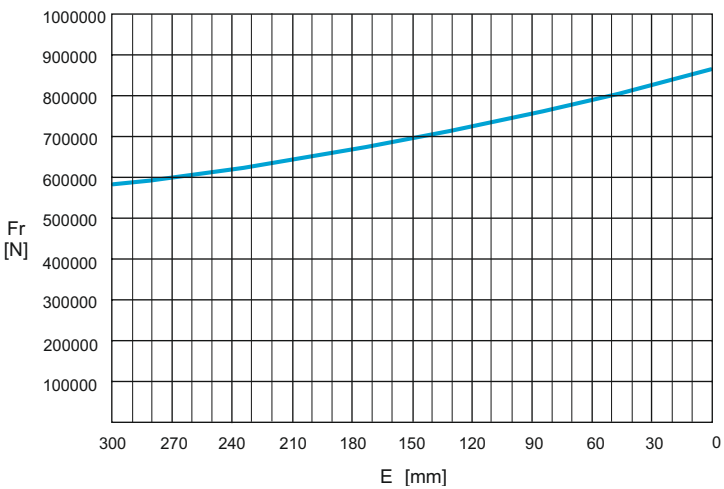
CARGAS RADIALES (Fr)

En los siguientes diagramas se indican las cargas radiales y los coeficientes K para obtener el valor requerido $n_2 \times h$.

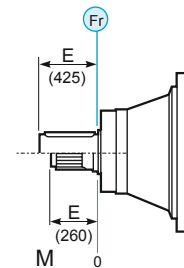
CARGAS RADIAIS (Fr)

Nos diagramas seguintes são indicadas as cargas radiais e os coeficientes K para obter o valor $n_2 \times h$ desejado.

M



| | $n_2 \times h$ | | | | |
|---|----------------|--------|--------|--------|--------|
| | 10^5 | 10^4 | 10^6 | 10^7 | 10^8 |
| M | Fr | | Fr • K | | |



CARICHI ASSIALI (Fa)

I valori dei carichi assiali indicati in tabella sono riferiti alle versioni e alla direzione di applicazione del carico.

AXIAL LOADS (Fa)

The values of the axial loads in the table refer to the output versions and load direction of application.

AXIALLAST (Fa)

Die dargestellten Werte der Axiallast basieren auf der Version und der applizierten Lastrichtung.

CHARGES AXIALES (Fa)

Les valeurs des charges axiales indiquées dans le tableau se réfèrent aux versions et à la direction d'application de la charge.

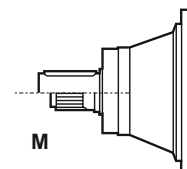
CARGAS AXIALES (Fa)

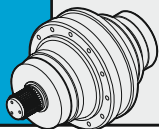
Los valores de las cargas axiales indicados en la tabla se refieren a las versiones y a la dirección de aplicación de la carga.

CARGAS AXIAIS (Fa)

Os valores das cargas axiais indicadas na tabela referem-se às versões e à direção de aplicação da carga.

| Fa [N] | M | |
|-----------|--------|--------|
| | | 240000 |
| | 160500 | → |

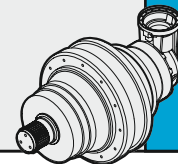




53000

| | i | Mc [kNm] | | | | n _{1max} [min ⁻¹] | Pt [kW] | Kg | | | | |
|-----------------|-----------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|---|------------|----|---|-----|------|------|
| | | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | | | M | P | CPC | F | FS |
| | | 10.000 | 20.000 | 50.000 | 100.000 | | | | | | | |
| PG 53001 | 3.84 | 807.6 | 727.2 | 633.1 | 571.3 | 100 | 324 | - | - | - | 3200 | 3257 |
| | 5.44 | 458.3 | 412.7 | 359.3 | 338.1 | | | | | | | |
| PG 53002 | 14.13 | 715.0 | 609.9 | 463.3 | 376.3 | 200 | 185 | - | - | - | 3710 | 3767 |
| | 18.97 | 514.7 | 463.5 | 403.5 | 363.4 | | | | | | | |
| | 26.87 | 458.3 | 412.7 | 359.3 | 338.1 | | | | | | | |
| PG 53003 | 55.88 | 573.0 | 507.2 | 431.6 | 376.3 | 1200 | 125 | - | - | - | 3905 | 3962 |
| | 75.02 | 514.7 | 463.5 | 403.5 | 363.4 | | | | | | | |
| | 96.03 | 514.7 | 463.5 | 402.6 | 356.4 | | | | | | | |
| | 106.27 | 458.3 | 412.7 | 359.3 | 338.1 | | | | | | | |
| | 136.05 | 458.3 | 412.7 | 359.3 | 338.1 | | | | | | | |
| | 161.24 | 458.3 | 412.7 | 359.3 | 338.1 | | | | | | | |
| PG 53004 | 198.69 | 511.1 | 452.4 | 384.8 | 340.6 | 2000 | 92 | - | - | - | 3964 | 4021 |
| | 239.50 | 445.3 | 394.1 | 335.4 | 297.0 | | | | | | | |
| | 266.72 | 514.7 | 463.5 | 403.5 | 363.4 | | | | | | | |
| | 321.50 | 514.7 | 463.5 | 403.5 | 363.4 | | | | | | | |
| | 411.57 | 514.7 | 463.5 | 402.6 | 356.4 | | | | | | | |
| | 455.46 | 458.3 | 412.7 | 359.3 | 338.1 | | | | | | | |
| | 537.79 | 514.7 | 463.5 | 400.8 | 354.9 | | | | | | | |
| | 595.13 | 458.3 | 412.7 | 359.3 | 338.1 | | | | | | | |
| | 691.04 | 458.3 | 412.7 | 359.3 | 338.1 | | | | | | | |
| | 761.87 | 458.3 | 412.7 | 359.3 | 338.1 | | | | | | | |
| | 902.95 | 458.3 | 412.7 | 359.3 | 338.1 | | | | | | | |
| | 1088.38 | 458.3 | 412.7 | 359.3 | 338.1 | | | | | | | |
| | PG 53005 | 1214.55 | 514.7 | 463.5 | 403.5 | | | | | | | |
| 1326.18 | | 514.7 | 463.5 | 403.5 | 362.3 | | | | | | | |
| 1408.49 | | 514.7 | 463.5 | 402.6 | 356.4 | | | | | | | |
| 1486.43 | | 458.3 | 412.7 | 359.3 | 338.1 | | | | | | | |
| 1554.83 | | 514.7 | 463.5 | 402.6 | 356.4 | | | | | | | |
| 1640.86 | | 458.3 | 412.7 | 359.3 | 338.1 | | | | | | | |
| 1752.98 | | 458.3 | 411.1 | 349.6 | 309.7 | | | | | | | |
| 1861.79 | | 458.3 | 412.7 | 359.3 | 325.4 | | | | | | | |
| 1952.27 | | 458.3 | 412.7 | 359.3 | 338.1 | | | | | | | |
| 2031.64 | | 514.7 | 463.5 | 400.8 | 354.9 | | | | | | | |
| 2126.46 | | 514.7 | 463.5 | 402.6 | 356.4 | | | | | | | |
| 2218.38 | | 514.7 | 463.5 | 400.8 | 354.9 | | | | | | | |
| 2364.88 | | 458.3 | 412.7 | 359.3 | 338.1 | | | | | | | |
| 2499.24 | | 458.3 | 412.7 | 359.3 | 338.1 | | | | | | | |
| 2660.01 | | 453.9 | 401.7 | 341.8 | 302.7 | | | | | | | |
| 2778.57 | | 514.7 | 463.5 | 400.8 | 354.9 | | | | | | | |
| 2878.16 | | 458.3 | 412.7 | 359.3 | 338.1 | | | | | | | |
| 3226.73 | | 514.7 | 463.5 | 400.8 | 354.9 | | | | | | | |
| 4489.57 | | 458.3 | 412.7 | 359.3 | 338.1 | | | | | | | |
| 5010.01 | | 458.3 | 412.7 | 359.3 | 338.1 | | | | | | | |
| 6546.41 | | 458.3 | 412.7 | 359.3 | 338.1 | | | | | | | |
| 7890.76 | 458.3 | 412.7 | 359.3 | 338.1 | | | | | | | | |

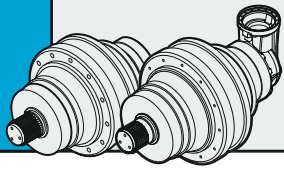
53000



| | i | Mc [kNm] | | | | n _{1max} [min ⁻¹] | Pt [kW] | Kg | | | | |
|------------------|---------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|---|------------|----|---|-----|------|------|
| | | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | | | M | P | CPC | F | FS |
| | | 10.000 | 20.000 | 50.000 | 100.000 | | | | | | | |
| PGA 53005 | 819.22 | 514.7 | 423.8 | 322.0 | 261.6 | 2500 | 73 | - | - | - | 4086 | 4143 |
| | 864.55 | 458.3 | 412.7 | 334.4 | 271.7 | | | | | | | |
| | 987.46 | 514.7 | 463.5 | 367.0 | 298.2 | | | | | | | |
| | 1160.57 | 458.3 | 412.7 | 359.3 | 333.9 | | | | | | | |
| | 1244.71 | 476.1 | 386.5 | 293.4 | 238.2 | | | | | | | |
| | 1334.06 | 458.3 | 412.7 | 359.3 | 338.1 | | | | | | | |
| | 1398.90 | 458.3 | 412.7 | 359.3 | 338.1 | | | | | | | |
| | 1500.32 | 514.7 | 440.5 | 334.4 | 271.5 | | | | | | | |
| | 1593.45 | 514.7 | 459.5 | 348.8 | 283.2 | | | | | | | |
| | 1743.17 | 458.3 | 412.7 | 359.3 | 338.1 | | | | | | | |
| | 1827.89 | 458.3 | 412.7 | 359.3 | 338.1 | | | | | | | |
| | 1920.67 | 514.7 | 463.5 | 397.5 | 322.7 | | | | | | | |
| | 2125.46 | 458.3 | 412.7 | 359.3 | 338.1 | | | | | | | |
| | 2340.02 | 458.3 | 412.7 | 359.3 | 338.1 | | | | | | | |
| | 2509.68 | 514.7 | 463.5 | 400.8 | 354.9 | | | | | | | |
| | 2820.56 | 458.3 | 412.7 | 359.3 | 338.1 | | | | | | | |
| | 3224.83 | 458.3 | 412.7 | 359.3 | 338.1 | | | | | | | |
| | 4213.78 | 458.3 | 412.7 | 359.3 | 338.1 | | | | | | | |
| | 5079.11 | 458.3 | 412.7 | 359.3 | 338.1 | | | | | | | |

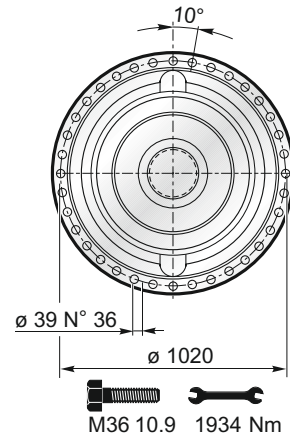
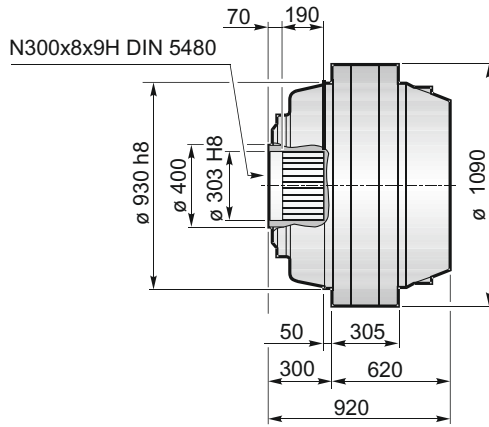
(n₂ x h = 20.000)

$$M_{\max} = M_c \times 1.6$$

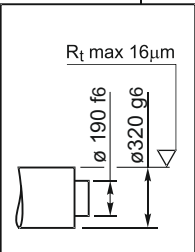
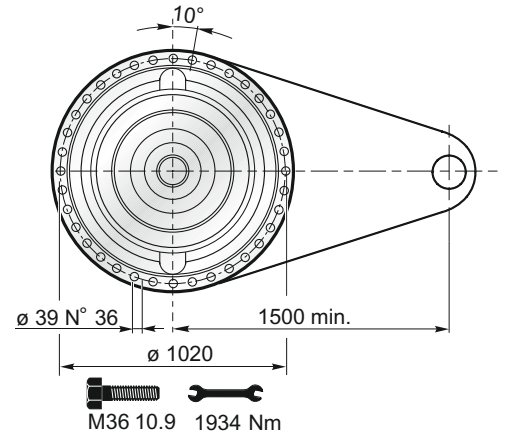
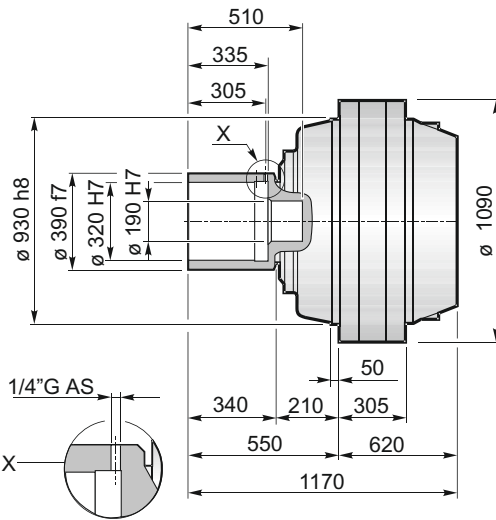


53000

F



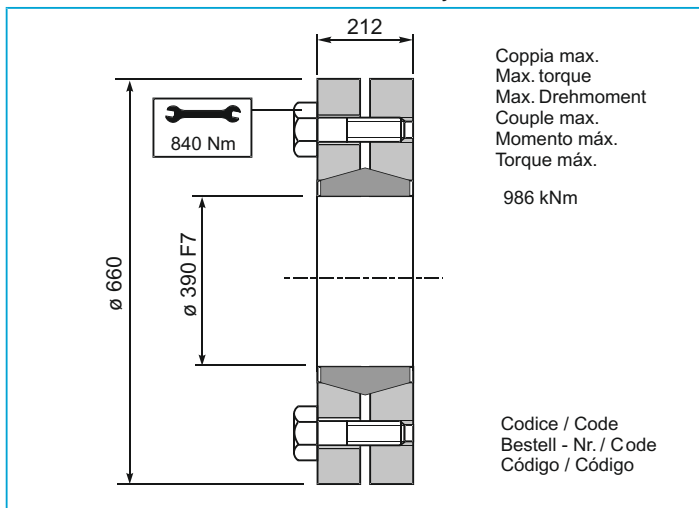
FS

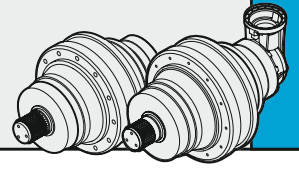


$M_{max} = 986 \text{ kNm}$

La coppia massima indicata è valida solo con calettatori forniti da Planetary Drives
 The maximum torque indicated is valid only with shrink discs supplied by Planetary Drives
 Das dargestellte, maximale Drehmoment gilt nur mit von Planetary Drives gelieferter Schrumpfscheibe
 Le couple maximal indiqué n'est valable qu'avec les frettes de serrage fournis par Planetary Drives
 El momento máximo indicado sólo es válido con discos de contracción suministrados por Planetary Drives
 O torque máximo indicado é válido exclusivamente com discos de contração fornecidos pela Planetary Drives

GA Giunto di attrito / Shrink disc
 Schrumpfscheibe / Frette de serrage
 Disco de contração / Disco de contração





| | PG ...F | | | | | | |
|---------|---------|--------|----|----|----|-----|--|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF | |
| PG53001 | 620 | 920 | | | | | |
| PG53002 | 903.5 | 1203.5 | | | | | |
| PG53003 | 1124.5 | 1424.5 | | | | | |
| PG53004 | 1231.5 | 1531.5 | | • | | | |
| PG53005 | 1303 | 1603 | • | o | • | | |

| | PG ...FS | | | | | | |
|---------|----------|--------|----|----|----|-----|--|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF | |
| PG53001 | 620 | 1170 | | | | | |
| PG53002 | 903.5 | 1453.5 | | | | | |
| PG53003 | 1124.5 | 1674.5 | | | | | |
| PG53004 | 1231.5 | 1781.5 | | • | | | |
| PG53005 | 1303 | 1853 | • | o | • | | |



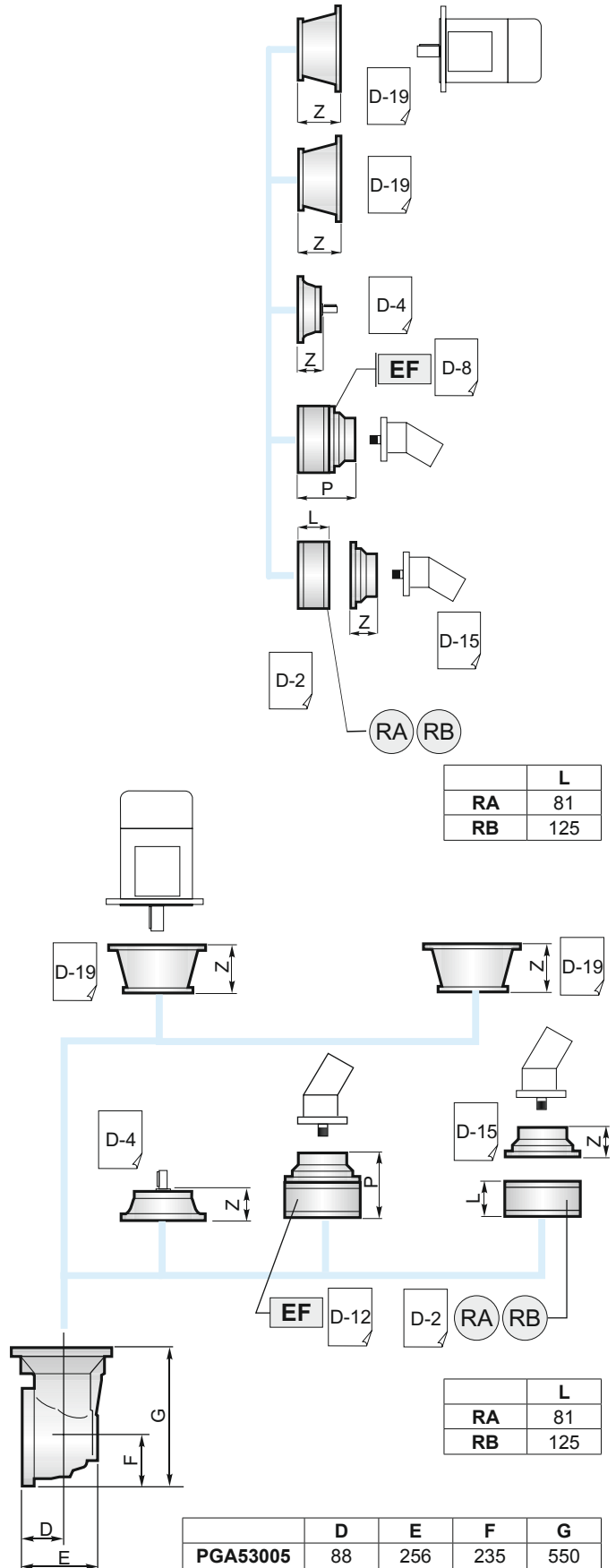
| | | |
|--------|--------|---|
| A | B | • |
| A+13.5 | B+13.5 | o |

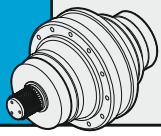
| | PGA ...F | | | | | |
|----------|----------|-----|----|----|----|--|
| | A | B | RA | RB | EF | |
| PGA53005 | 1366.5 | 315 | • | o | • | |

| | PGA ...FS | | | | | |
|----------|-----------|-----|----|----|----|--|
| | A | B | RA | RB | EF | |
| PGA53005 | 1366.5 | 315 | • | o | • | |



| | |
|--------|---|
| B | • |
| B+16.5 | o |

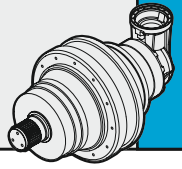




61000

| | i | Mc [kNm] | | | | n _{1max} [min ⁻¹] | Pt [kW] | Kg | | | | |
|-----------------|---------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|---|------------|----|---|-----|------|------|
| | | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | | | M | P | CPC | F | FS |
| | | 10.000 | 20.000 | 50.000 | 100.000 | | | | | | | |
| PG 61001 | 3.84 | 953.0 | 858.1 | 747.1 | 692.6 | 100 | 324 | - | - | - | 3200 | 3257 |
| PG 61002 | 14.13 | 715.0 | 609.9 | 463.3 | 376.3 | 200 | 185 | - | - | - | 3710 | 3767 |
| | 18.97 | 514.7 | 463.5 | 403.5 | 363.4 | | | | | | | |
| PG 61003 | 54.07 | 653.2 | 578.1 | 463.3 | 376.3 | 1200 | 129 | - | - | - | 3982 | 4039 |
| | 72.58 | 514.7 | 463.5 | 403.5 | 363.4 | | | | | | | |
| PG 61004 | 216.27 | 653.2 | 578.1 | 463.3 | 376.3 | 2000 | 98 | - | - | - | 4041 | 4098 |
| | 281.15 | 653.2 | 578.1 | 463.3 | 376.3 | | | | | | | |
| | 290.32 | 514.7 | 463.5 | 403.5 | 363.4 | | | | | | | |
| | 337.92 | 506.8 | 448.6 | 381.8 | 337.8 | | | | | | | |
| | 377.41 | 514.7 | 463.5 | 403.5 | 363.4 | | | | | | | |
| | 453.62 | 514.7 | 463.5 | 403.5 | 363.4 | | | | | | | |
| PG 61005 | 792.99 | 590.0 | 522.3 | 444.1 | 376.3 | 2800 | 81 | - | - | - | 4062 | 4119 |
| | 957.76 | 538.6 | 476.9 | 405.5 | 359.3 | | | | | | | |
| | 1030.88 | 653.2 | 578.1 | 463.3 | 376.3 | | | | | | | |
| | 1245.09 | 653.2 | 578.1 | 463.3 | 376.3 | | | | | | | |
| | 1405.75 | 587.4 | 520.0 | 442.4 | 376.3 | | | | | | | |
| | 1663.28 | 514.7 | 463.5 | 403.5 | 363.4 | | | | | | | |
| | 1887.06 | 514.7 | 463.5 | 403.5 | 363.4 | | | | | | | |
| | 1959.94 | 506.8 | 448.6 | 381.8 | 337.8 | | | | | | | |
| | 2631.00 | 514.7 | 463.5 | 403.5 | 363.4 | | | | | | | |
| | 3175.35 | 514.7 | 463.5 | 403.5 | 363.4 | | | | | | | |

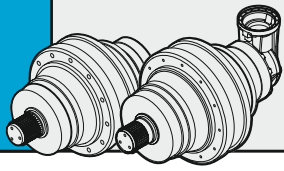
61000



| | i | Mc [kNm] | | | | n _{1max} [min ⁻¹] | Pt [kW] | Kg | | | | |
|------------------|----------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|---|------------|----|---|-----|------|------|
| | | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | n ₂ x h | | | M | P | CPC | F | FS |
| | | 10.000 | 20.000 | 50.000 | 100.000 | | | | | | | |
| PGA 61005 | 863.53 | 541.2 | 439.7 | 334.1 | 271.5 | 2500 | 75 | - | - | - | 4163 | 4220 |
| | 1037.90 | 506.8 | 448.6 | 380.0 | 308.8 | | | | | | | |
| | 1159.20 | 514.7 | 463.5 | 403.5 | 333.6 | | | | | | | |
| | 1312.03 | 493.9 | 401.0 | 304.5 | 247.2 | | | | | | | |
| | 1393.26 | 514.7 | 463.5 | 403.5 | 363.4 | | | | | | | |
| | 1576.96 | 506.8 | 448.6 | 346.3 | 281.1 | | | | | | | |
| | 1761.26 | 514.7 | 463.5 | 374.1 | 303.8 | | | | | | | |
| | 2116.90 | 514.7 | 463.5 | 403.5 | 345.5 | | | | | | | |

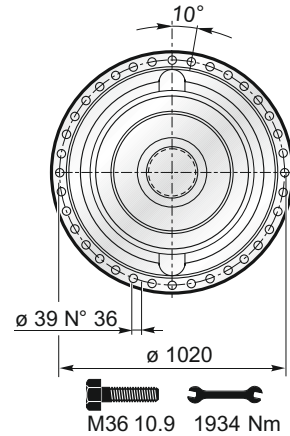
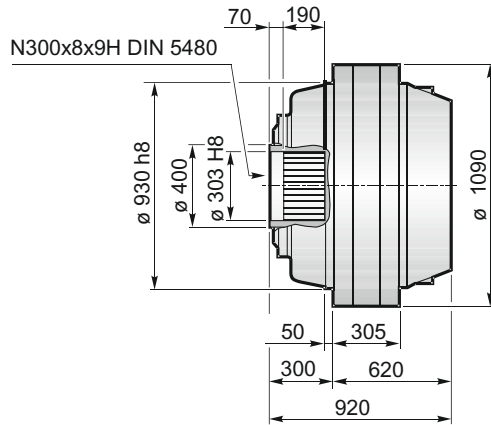
(n₂ x h = 20.000)

$$M_{\max} = M_c \times 1.5$$

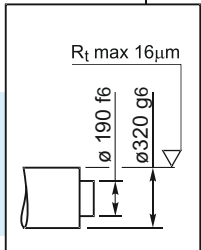
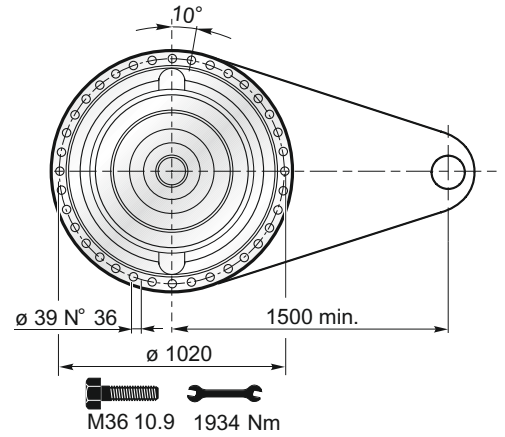
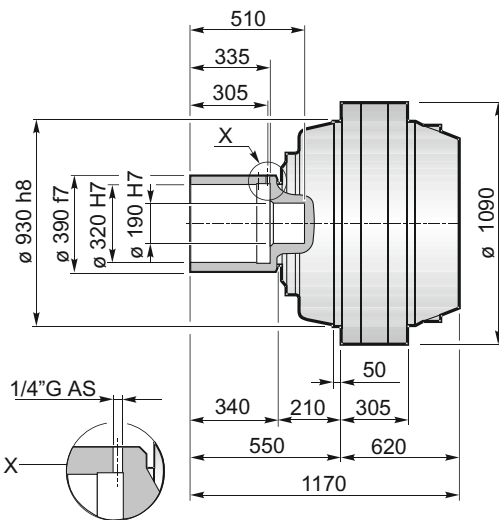


61000

F



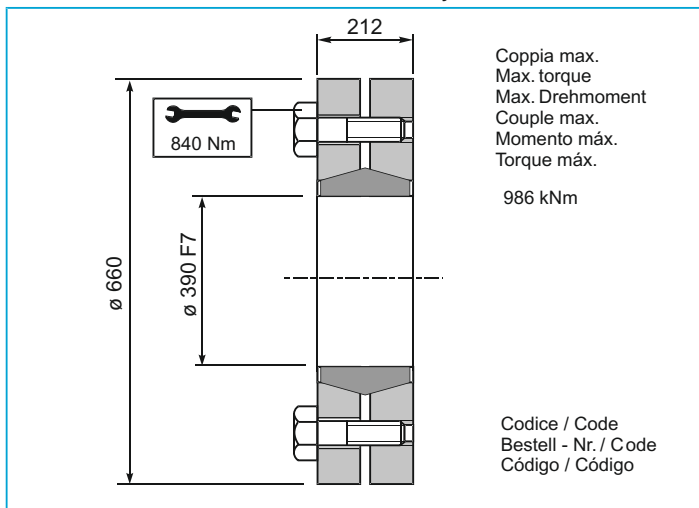
FS

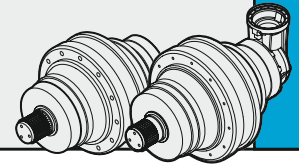


$M_{max} = 986 \text{ kNm}$

La coppia massima indicata è valida solo con calettatori forniti da Planetary Drives
 The maximum torque indicated is valid only with shrink discs supplied by Planetary Drives
 Das dargestellte, maximale Drehmoment gilt nur mit von Planetary Drives gelieferter Schrumpfscheibe
 Le couple maximal indiqué n'est valable qu'avec les frettes de serrage fournis par Planetary Drives
 El momento máximo indicado sólo es válido con discos de contracción suministrados por Planetary Drives
 O torque máximo indicado é válido exclusivamente com discos de contração fornecidos pela Planetary Drives

GA Giunto di attrito / Shrink disc
 Schrumpfscheibe / Frette de serrage
 Disco de contração / Disco de contração





| | PG ...F | | | | | | |
|---------|---------|--------|----|----|----|-----|--|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF | |
| PG61001 | 620 | 920 | | | | | |
| PG61002 | 903.5 | 1203.5 | | | | | |
| PG61003 | 1124.5 | 1424.5 | | | | | |
| PG61004 | 1231.5 | 1531.5 | | • | | | |
| PG61005 | 1303 | 1603 | • | o | • | | |

| | PG ...FS | | | | | | |
|---------|----------|--------|----|----|----|-----|--|
| | A | B | RA | RB | EF | EDF | |
| PG61001 | 620 | 1170 | | | | | |
| PG61002 | 903.5 | 1453.5 | | | | | |
| PG61003 | 1124.5 | 1674.5 | | | | | |
| PG61004 | 1231.5 | 1781.5 | | • | | | |
| PG61005 | 1303 | 1853 | • | o | • | | |



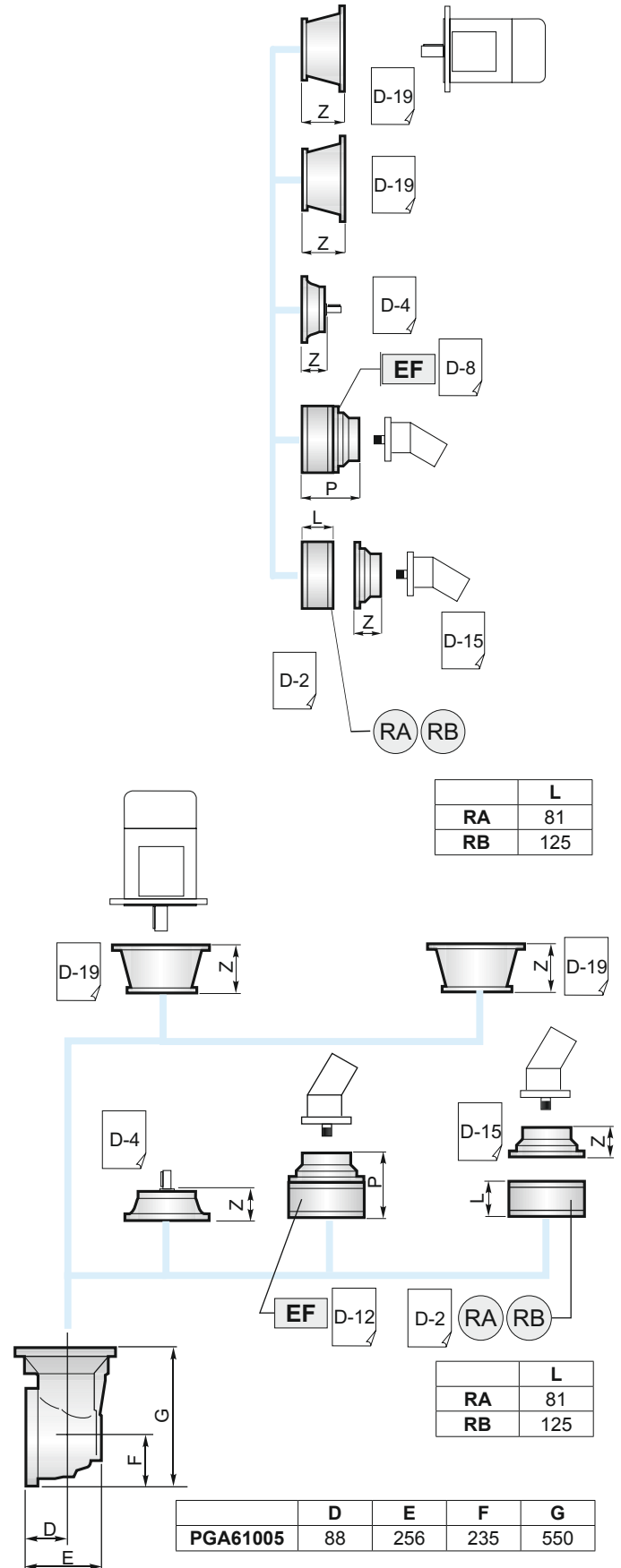
| | | |
|--------|--------|---|
| A | B | • |
| A+13.5 | B+13.5 | o |

| | PGA ...F | | | | | |
|----------|----------|-----|----|----|----|--|
| | A | B | RA | RB | EF | |
| PGA61005 | 1366.5 | 315 | • | o | • | |

| | PGA ...FS | | | | | |
|----------|-----------|-----|----|----|----|--|
| | A | B | RA | RB | EF | |
| PGA61005 | 1366.5 | 315 | • | o | • | |



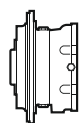
| | |
|--------|---|
| B | • |
| B+16.5 | o |



D

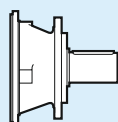


D-1



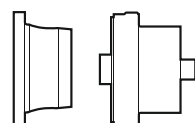
Freni modulari
Modular brakes
Bremsmodule
Freins modulaires
Frenos modulares
Freios modulares

D-2



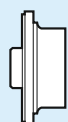
Alberi entrata
Input shafts
Antriebswellen
Arbre d'entrées
Ejes de entrada
Eixos de entrada

D-4



Entrate dirette
Direct inputs
Standardantriebs
Entrée directes
Entradas directas
Entradas diretas

D-8



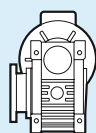
Predisposizioni per motori idraulici
Hydraulic motor couplings
Anbauvorrichtung fuer hydraulikmotore
Adaptations pour moteurs hydraulique
Acoplamientos para motores hidráulicos
Predisposições para motores hidráulicos

D-16



Predisposizioni per motori elettrici
Electric motor couplings
Anbauvorrichtung für Elektromotore
Adaptations pour moteurs électriques
Acoplamientos para motores eléctricos
Predisposições para motores elétricos

D-19



Predisposizioni per riduttori a vite senza fine
Worm gearbox adaptors
Anschluss für Schneckengetriebe
Adaptation pour reducteurs a vis sans fin
Acoplamiento para reductores de tornillo sin fin
Predisposições para redutores de rosca sem fim

D-20

FRENI MODULARI / MODULAR BRAKES

I freni in dotazione ai riduttori epicicloidali Planetary Drives sono di tipo idraulico, con dischi a bagno d'olio, adatti esclusivamente alla freno-natura statica, ovvero di parcheggio.



I freni hanno la lubrificazione separata da quella del riduttore epicicloidale. In fase di immissione del lubrificante bisognerà quindi provvedere anche al riempimento del freno, mediante un apposito foro adduzione olio posto sullo stesso.

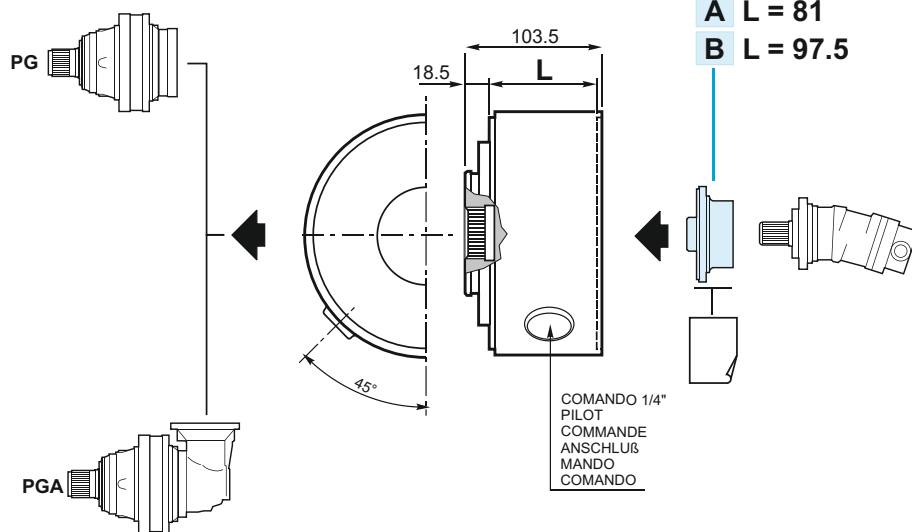
Il lubrificante consigliato è un ISO VG 32. Normalmente possono andar bene gli oli idraulici.


Planetary Drives planetary reduction units are equipped with hydraulic brakes with oil-bath disks, expressly designed for static or parking braking.

The lubrication for the brakes is separated from the lubrication of the planetary gear units. Thus, during the lubricant inlet phase, it is necessary to pour the fluid also into the brake through the proper hole mounted on its casing.

We suggest to use lubricant ISO VG 32 (however, hydraulic lubricants can be used as well).

|  | RA |  | RA |
|---|---------|---|-------|
| PG 100 | 1-2-3-4 | PGA 100 | 2-3-4 |
| PG 160 | 1-2-3-4 | PGA 160 | 2-3-4 |
| PG 250 | 1-2-3-4 | PGA 250 | 2-3-4 |
| PG 500 | 1-2-3-4 | PGA 500 | 2-3-4 |
| PG 700 | 2-3-4 | PGA 700 | 2-3-4 |
| PG 1000 | 2-3-4 | PGA 1000 | 2-3-4 |
| PG 1600 | 2-3-4 | PGA 1600 | 3-4 |
| PG 1800 | 3-4 | PGA 1800 | 3-4 |
| PG 2500 | 3-4 | PGA 2500 | 3-4 |
| PG 3000 | 3-4 | PGA 3000 | 3-4 |
| PG 3500 | 3-4 | PGA 3500 | 3-4 |
| PG 5000 | 3-4 | PGA 5000 | 3-4 |
| PG 6500 | 4 | PGA 6500 | 4 |
| PG 9000 | 4 | PGA 9000 | 4 |
| PG 12000 | 4-5 | PGA 12000 | 4-5 |
| PG 16000 | 4-5 | PGA 16000 | 5 |
| PG 21000 | 4-5 | PGA 21000 | 5 |
| PG 21000 H | 4-5 | PGA 21000 H | 5 |
| PG 26000 | 5 | PGA 26000 | 5 |
| PG 31000 | 5 | PGA 31000 | 5 |
| PG 31000 H | 5 | PGA 31000 H | — |
| PG 40000 | 5 | PGA 40000 | — |
| PG 45000 | 5 | PGA 45000 | — |
| PG 53000 | 5 | PGA 53000 | — |
| PG 61000 | — | PGA 61000 | — |



| RA | | | | | | | |
|---|--------------------------------------|--------------------------|-------------------------------------|------------------------|----------|-----|----|
|  | C _f s _{min} [Nm] | P _a min [bar] | Codice / Code Code / Bestell Nr. | P _{max} [bar] | OIL [lt] | | Kg |
| | | | | | V1 | B5 | |
| RA 10 | 90 | 17 | 4706.000.500 | 300 | 0.4 | 0.2 | 14 |
| RA 16 | 140 | 23 | 4706.001.500 | | | | |
| RA 25 | 220 | 19 | 4706.002.500 | | | | |
| RA 35 | 330 | 23 | 4706.003.500 | | | | |
| RA 45 | 430 | 33 | 4706.004.500 | | | | |
| RA 55 | 550 | 39 | 4706.006.500 | | | | |

N.B.: i numeri 1-2-3-4-5 indicano il numero di stadi dei riduttori.

N.B.: Les numéros 1-2-3-4-5 indiquent le nombre d'étages des réducteurs.


N.B.: Numbers 1-2-3-4-5 refer to the number of stages of the planetary gear unit.


Nota: los números 1-2-3-4-5 indican el número de etapas de los reductores.

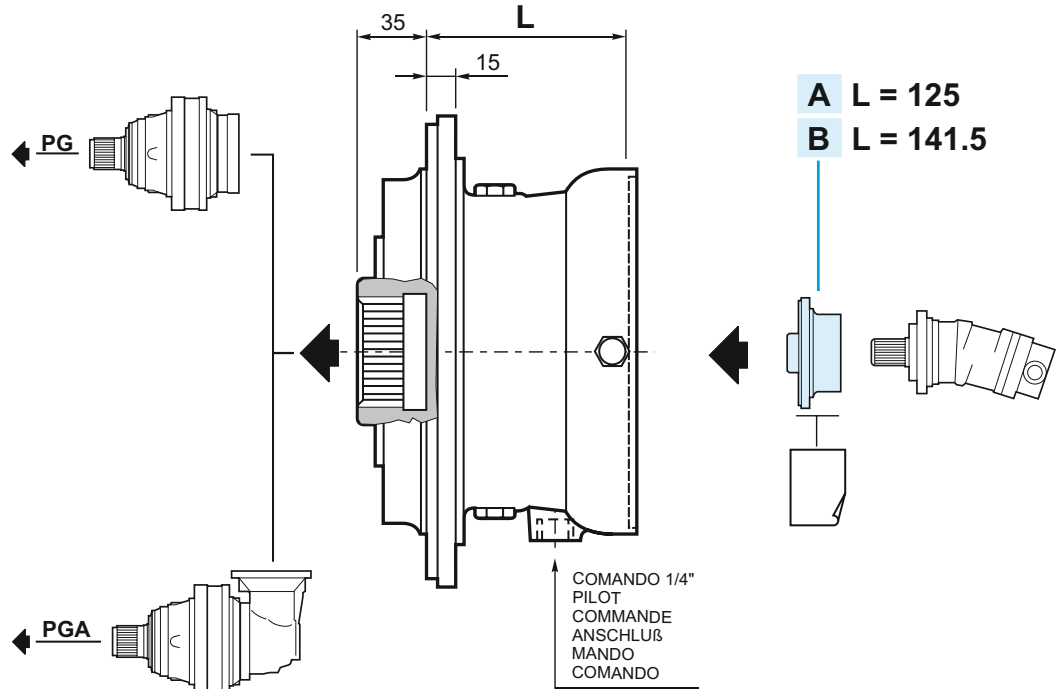
N.B. Die Ziffern 1-2-3-4-5 geben die Anzahl der Getriebestufen an.


OBS.: os números 1-2-3-4-5 indicam o número de estágios do redutor.

FRENI MODULARI / MODULAR BRAKES

|  | RB |
|---|-----|
| PG 100 | — |
| PG 160 | — |
| PG 250 | 1 |
| PG 500 | 1 |
| PG 700 | 1-2 |
| PG 1000 | 1-2 |
| PG 1600 | 1-2 |
| PG 1800 | 2-3 |
| PG 2500 | 2-3 |
| PG 3000 | 2-3 |
| PG 3500 | 2-3 |
| PG 5000 | 2-3 |
| PG 6500 | 3-4 |
| PG 9000 | 3-4 |
| PG 12000 | 3-4 |
| PG 16000 | 3-4 |
| PG 21000 | 3-4 |
| PG 21000 H | 4-5 |
| PG 26000 | 4-5 |
| PG 31000 | 4-5 |
| PG 31000 H | 4-5 |
| PG 40000 | 4-5 |
| PG 45000 | 4-5 |
| PG 53000 | 4-5 |
| PG 61000 | 5 |

|  | RB |
|--|-----|
| PGA 100 | — |
| PGA 160 | — |
| PGA 250 | — |
| PGA 500 | — |
| PGA 700 | — |
| PGA 1000 | — |
| PGA 1600 | 2 |
| PGA 1800 | — |
| PGA 2500 | 2 |
| PGA 3000 | — |
| PGA 3500 | 2-3 |
| PGA 5000 | 2 |
| PGA 6500 | 3 |
| PGA 9000 | 3 |
| PGA 12000 | 3 |
| PGA 16000 | 3-4 |
| PGA 21000 | 3-4 |
| PGA 21000 H | 3-4 |
| PGA 26000 | 4 |
| PGA 31000 | 4 |
| PGA 31000 H | 4-5 |
| PGA 40000 | 4-5 |
| PGA 45000 | 5 |
| PGA 53000 | 5 |
| PGA 61000 | 5 |



| RB | | | | | | | |
|---|----------------------------|----------------------------|--|---------------------------|----------|-----|----|
|  | Cfs _{min} [Nm] | Pa _{min} [bar] | Codice / Code Bestell Nr. / Code Código / Código | P _{max} [bar] | OIL [lt] | | Kg |
| | | | | | V1 | B5 | |
| RB 25 | 250 | 22 | 4705.300.500 | 300 | 0.6 | 0.3 | 21 |
| RB 40 | 400 | 35 | 4705.301.500 | | | | |
| RB 63 | 650 | 50 | 4705.302.500 | | | | |
| RB 80 | 800 | 38 | 4705.303.500 | | | | |
| RB 100 | 1000 | 45 | 4705.304.500 | | | | |
| RB 125 | 1250 | 45 | 4705.305.500 | | | | |
| RB 160 | 1500 | 45 | 4705.306.500 | | | | |
| RB 180 | 1700 | 50 | 4705.307.500 | | | | |

N.B.: i numeri 1-2-3-4-5 indicano il numero di stadi dei riduttori.

N.B.: Numbers 1-2-3-4-5 refer to the number of stages of the planetary gear unit.

N.B. Die Ziffern 1-2-3-4-5 geben die Anzahl der Getriebestufen an.

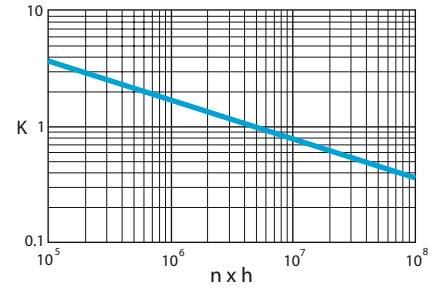
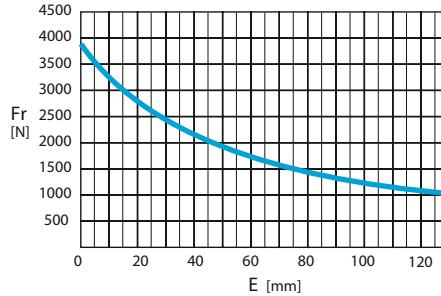
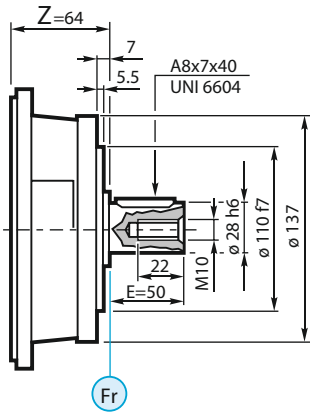
N.B.: Les numéros 1-2-3-4-5 indiquent le nombre d'étages des réducteurs.

Nota: los números 1-2-3-4-5 indican el número de etapas de los reductores.

OBS.: os números 1-2-3-4-5 indicam o número de estágios do redutor

ALBERI ENTRATA / INPUT SHAFTS

EL C 28

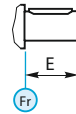


Peso
Weight
Gewicht
Poids
Peso
Peso

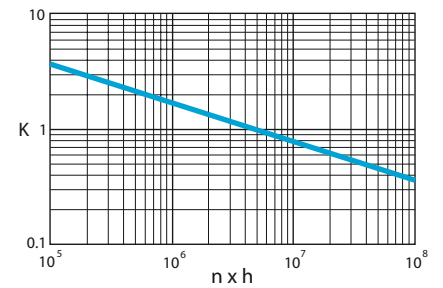
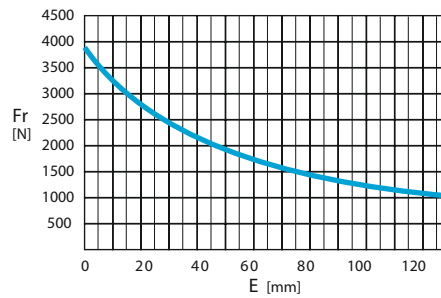
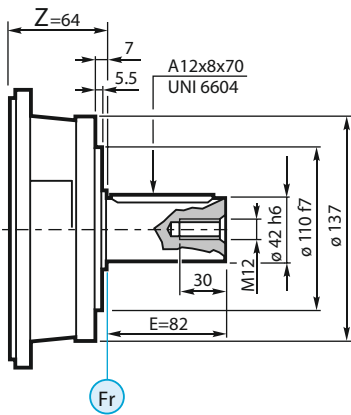
Kg 5.5

Codice / Code
Bestell - Nr. / Code
Código / Código

Nr. 4708.517.400



EL C 42

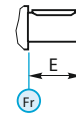


Peso
Weight
Gewicht
Poids
Peso
Peso

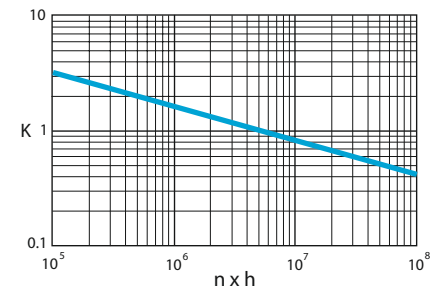
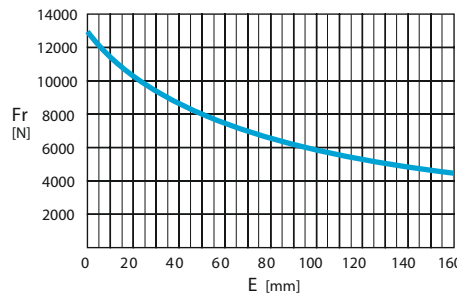
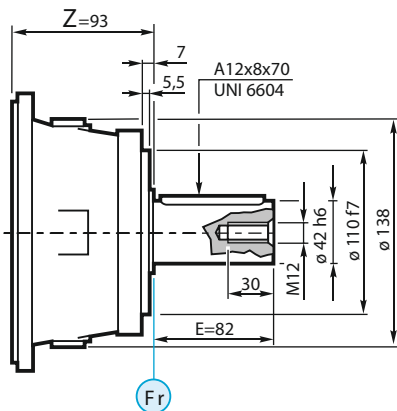
Kg 6.0

Codice / Code
Bestell - Nr. / Code
Código / Código

Nr. 4708.507.400



EML42

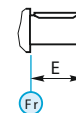


Peso
Weight
Gewicht
Poids
Peso
Peso

Kg 9.0

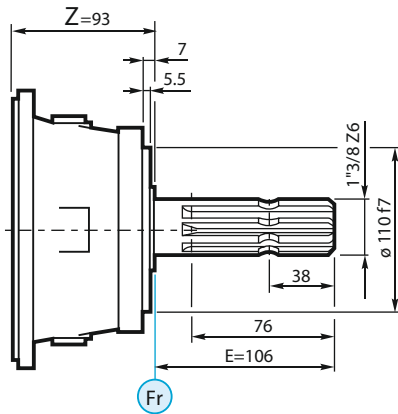
Codice / Code
Bestell - Nr. / Code
Código / Código

Nr. 4708.505.400

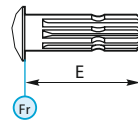
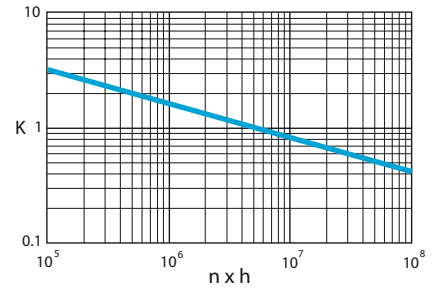
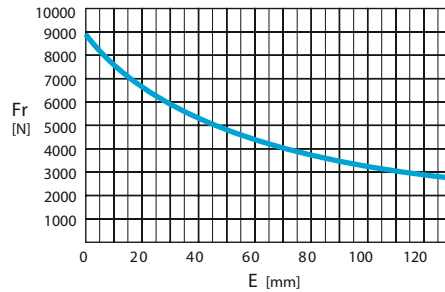


Le dimensioni Z riportate vanno verificate con la tabella a pag. D-7.
Z dimensions have to be verified in the table on page D-7.
Das Mass Z wird in der entsprechenden Tabelle auf der Seite D-7 festgestellt.
Les dimensions de Z sont à vérifier dans le tableau à page D-7.
Las dimensiones Z indicadas tienen que verificarse con la tabla de la Pág. D-7.
As dimensões Z indicadas devem ser verificadas com a tabela da pág. D-7.

ALBERI ENTRATA / INPUT SHAFTS



EML1 3/8 Z=6

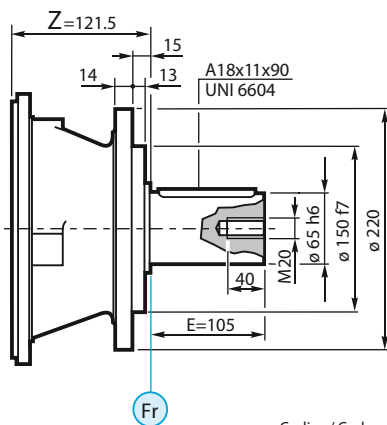


Peso
Weight
Gewicht
Poids
Peso
Peso

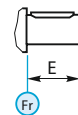
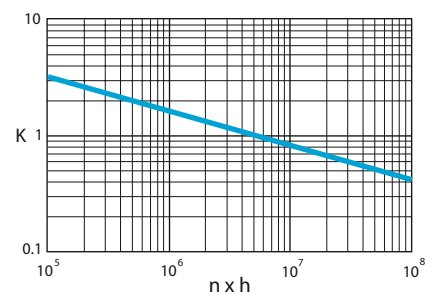
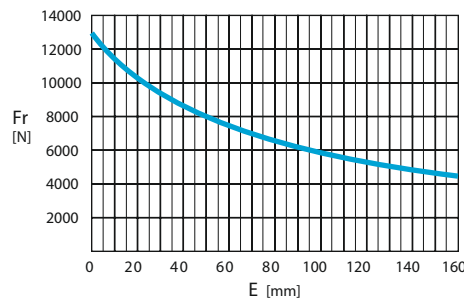
Kg 9.0

Codice / Code
Bestell - Nr. / Code
Código / Código

Nr. 4708.508.400



EM65

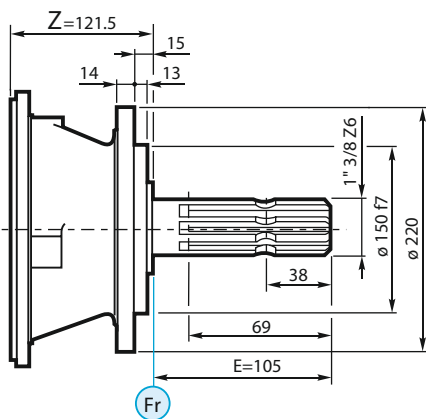


Peso
Weight
Gewicht
Poids
Peso
Peso

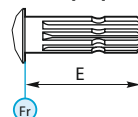
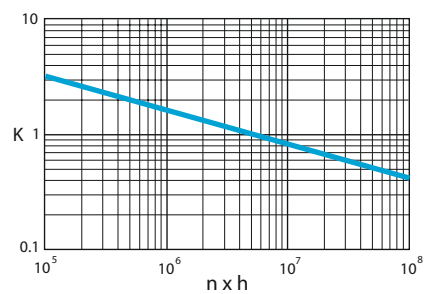
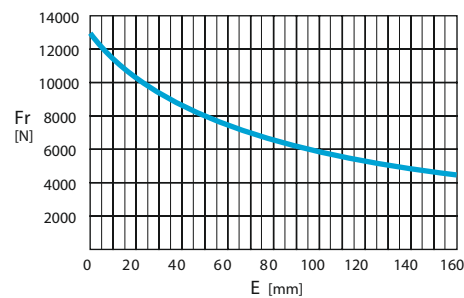
Kg 17

Codice / Code
Bestell - Nr. / Code
Código / Código

Nr. 4712.501.400 (size < 1000)
Nr. 4714.501.400 (size > 1000)



EM1 3/8 Z=6



Peso
Weight
Gewicht
Poids
Peso
Peso

Kg 17

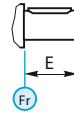
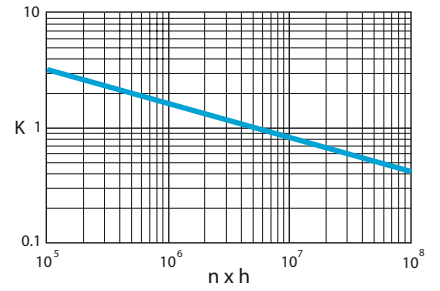
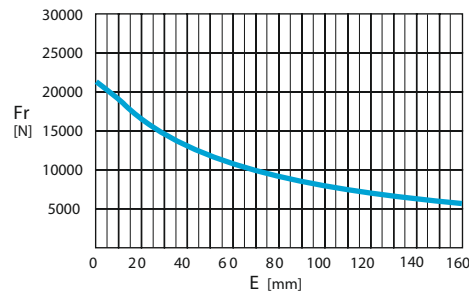
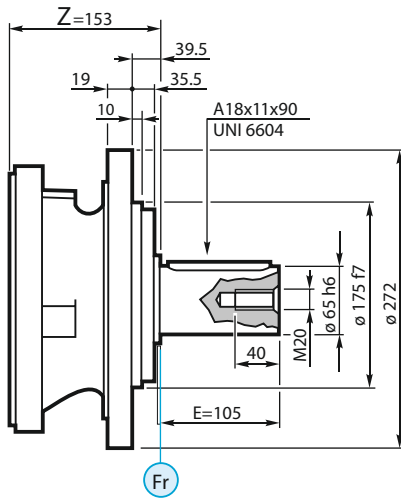
Codice / Code
Bestell - Nr. / Code
Código / Código

Nr. 4712.505.400 (size < 1000)
Nr. 4714.504.400 (size > 1000)

Le dimensioni Z riportate vanno verificate con la tabella a pag. D-7.
Z dimensions have to be verified in the table on page D-7.
Das Mass Z wird in der entsprechenden Tabelle auf der Seite D-7 festgestellt.
Les dimensions de Z sont à vérifier dans le tableau à page D-7.
Las dimensiones Z indicadas tienen que verificarse con la tabla de la Pág. D-7.
As dimensões Z indicadas devem ser verificadas com a tabela da pág. D-7.

ALBERI ENTRATA / INPUT SHAFTS

EP65

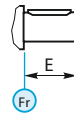
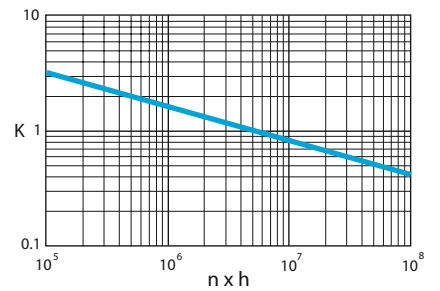
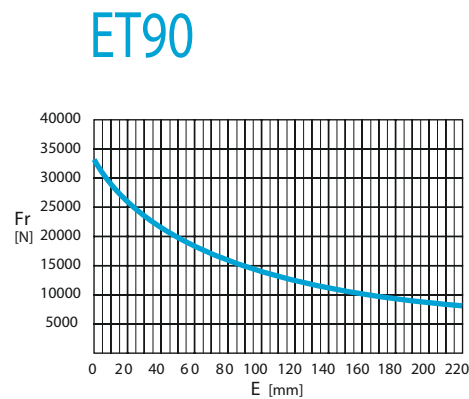
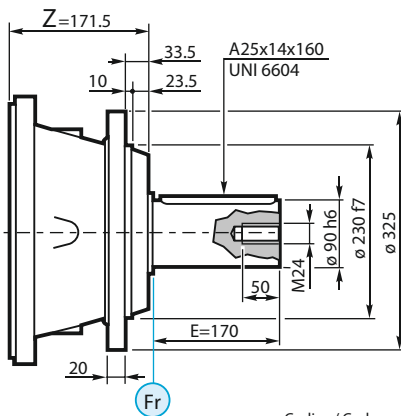


Peso
Weight
Gewicht
Poids
Peso

Kg 26

Codice / Code
Bestell - Nr. / Code
Código / Código

Nr. 4712.503.400 (size < 1000)
Nr. 4714.503.400 (size > 1000)



Peso
Weight
Gewicht
Poids
Peso


Kg 48


Codice / Code
Bestell - Nr. / Code
Código / Código

Nr. 4716.500.400 (size < 2500)
Nr. 4717.500.400 (size > 2500)

Le dimensioni Z riportate vanno verificate con la tabella a pag. D-7.
Z dimensions have to be verified in the table on page D-7.
Das Mass Z wird in der entsprechenden Tabelle auf der Seite D-7 festgestellt.
Les dimensions de Z sont à vérifier dans le tableau à page D-7.
Las dimensiones Z indicadas tienen que verificarse con la tabla de la Pág. D-7.
As dimensões Z indicadas devem ser verificadas com a tabela da pág. D-7.

ALBERI ENTRATA / INPUT SHAFTS

| | |  | | | | | |
|------------|--|---|-------|--------|----|------|------|
| | | EL-EML | EM-EP | | ET | | |
| | | Z | Z | Z+13.5 | Z | Z+15 | Z+31 |
| PG 100 | | 1-2-3-4 | — | — | — | — | — |
| PG 160 | | 1-2-3-4 | — | — | — | — | — |
| PG 250 | | 1-2-3-4 | — | 1 | — | — | — |
| PG 500 | | 1-2-3-4 | — | 1 | — | — | — |
| PG 700 | | 2-3-4 | 1 | 2 | — | — | — |
| PG 1000 | | 2-3-4 | 1 | 2 | — | — | — |
| PG 1600 | | 2-3-4 | 1 | 2 | — | — | — |
| PG 1800 | | 3-4 | 2 | 3 | — | — | — |
| PG 2500 | | 3-4 | 2 | 3 | — | 1 | — |
| PG 3000 | | 3-4 | 2 | 3 | — | — | 2 |
| PG 3500 | | 3-4 | 2 | 3 | — | — | 2 |
| PG 5000 | | 3-4 | 2 | 3 | 1 | — | 2 |
| PG 6500 | | 4 | 3 | 4 | — | 2 | — |
| PG 9000 | | 4 | 3 | 4 | — | 2 | — |
| PG 12000 | | 4-5 | 3 | 4 | — | 2 | 3 |
| PG 16000 | | 4-5 | 3 | 4 | 2 | — | 3 |
| PG 21000 | | 4-5 | 3 | 4 | 2 | — | 3 |
| PG 21000 H | | 5 | 4 | 5 | — | 3 | — |
| PG 26000 | | 5 | 4 | 5 | — | 3 | — |
| PG 31000 | | 5 | 4 | 5 | — | 3 | — |
| PG 31000 H | | 5 | 4 | 5 | — | 3 | 4 |
| PG 40000 | | 5 | 4 | 5 | — | 3 | 4 |
| PG 45000 | | 5 | 4 | 5 | — | 3 | 4 |
| PG 53000 | | 5 | 4 | 5 | 3 | — | 4 |
| PG 61000 | | 5 | 4 | 5 | 3 | — | 4 |

| | |  | | | |
|-------------|--|---|-------|-------|----|
| | | EL-EML | EM-EP | | ET |
| | | Z | Z | Z+16 | |
| PGA 100 | | 2-3-4 | — | — | — |
| PGA 160 | | 2-3-4 | — | — | — |
| PGA 250 | | 2-3-4 | — | 2-3-4 | — |
| PGA 500 | | 2-3-4 | — | 2-3-4 | — |
| PGA 700 | | 2-3-4 | — | 2-3-4 | — |
| PGA 1000 | | 2-3-4 | — | 2-3-4 | — |
| PGA 1600 | | 3-4 | 2 | 3-4 | — |
| PGA 1800 | | 3-4 | — | 3-4 | — |
| PGA 2500 | | 3-4 | 2 | 3-4 | — |
| PGA 3000 | | 4 | — | 3-4 | — |
| PGA 3500 | | 4 | 2-3 | 4 | — |
| PGA 5000 | | 4 | — | 2-3-4 | — |
| PGA 6500 | | 4 | 2 | 3-4 | — |
| PGA 9000 | | 4 | 2 | 3-4 | — |
| PGA 12000 | | 4-5 | 3 | 4-5 | — |
| PGA 16000 | | 5 | 3-4 | 5 | — |
| PGA 21000 | | 5 | 3-4 | 5 | — |
| PGA 21000 H | | 5 | 3-4 | 5 | — |
| PGA 26000 | | 5 | 4 | 5 | — |
| PGA 31000 | | 5 | 4 | 5 | — |
| PGA 31000 H | | — | 4-5 | — | — |
| PGA 40000 | | — | 4-5 | — | — |
| PGA 45000 | | — | 5 | — | — |
| PGA 53000 | | — | 5 | — | — |
| PGA 61000 | | — | 5 | — | — |

N.B.: i numeri 1-2-3-4-5 indicano il numero di stadi dei riduttori.

N.B.: Numbers 1-2-3-4-5 refer to the number of stages of the planetary gear unit.

N.B. Die Ziffern 1-2-3-4-5 geben die Anzahl der Getriebestufen an.

N.B.: Les numéros 1-2-3-4-5 indiquent le nombre d'étages des réducteurs.

Nota: los números 1-2-3-4-5 indican el número de etapas de los reductores.



OBS.: os números 1-2-3-4-5 indicam o número de estágios do redutor.



ENTRATE DIRETTE CON FRENO E ATTACCO MOTORE

/DIRECT INPUT MOTOR ADAPTORS WITH BRAKE

Le tabelle seguenti indicano l'applicabilità delle entrate dirette EDF, EF sui riduttori PG, PGA.

The following tables show how to apply direct inputs EDF, EF on PG, PGA planetary gear units.

|  | |  |
|---|--|---|
| | | ED |
| PG 100 | | 1-2-3-4 |
| PG 160 | | 1-2-3-4 |
| PG 250 | | 2-3-4 |
| PG 500 | | 2-3-4 |
| PG 700 | | 3-4 |
| PG 1000 | | 3-4 |
| PG 1600 | | 3-4 |
| PG 1800 | | 4 |
| PG 2500 | | 4 |
| PG 3000 | | 4 |
| PG 3500 | | 4 |
| PG 5000 | | 4 |
| PG 6500 | | — |
| PG 9000 | | — |

|  | |  |
|---|--|---|
| | | ED |
| PG 12000 | | 5 |
| PG 16000 | | 5 |
| PG 21000 | | 5 |
| PG 21000 H | | — |
| PG 26000 | | — |
| PG 31000 | | — |
| PG 31000 H | | — |
| PG 40000 | | — |
| PG 45000 | | — |
| PG 53000 | | — |
| PG 61000 | | — |

N.B.: i numeri 1-2-3-4-5 indicano il numero di stadi dei riduttori.

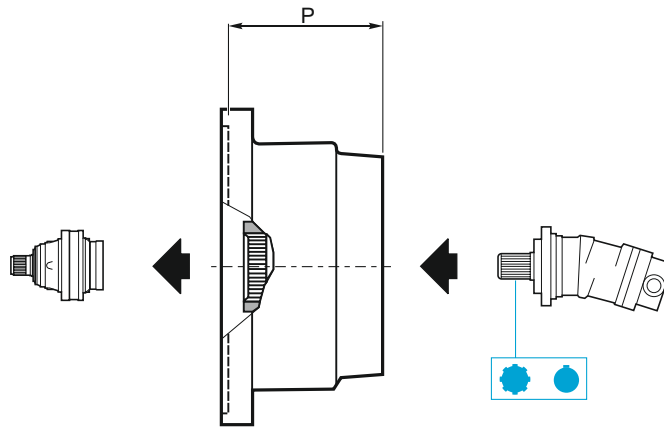
N.B.: Numbers 1-2-3-4-5 refer to the number of stages of the planetary gear unit.


N.B.: Die Ziffern 1-2-3-4-5 geben die Anzahl der Getriebestufen an.


N.B.: Les numéros 1-2-3-4-5 indiquent le nombre d'étages des réducteurs.

Nota: los números 1-2-3-4-5 indican el número de etapas de los reductores.

OBS.: os números 1-2-3-4-5 indicam o número de estágios do redutor.



| ED | | |
|---|----|--|
|  | P | Codice / Code Bestell Nr. / Code Código / Código |
| ED SAE A 2-4 F 16/32 DP 9TH | 62 | 4708.550.700 |
| ED SAE A 2-4 F 16/32 DP 13TH | 62 | 4708.551.700 |
| ED SAE A 2-4 F 12/24 DP 14TH | 78 | 4708.552.700 |
| ED SAE A 2-4 F 12/24 DP 14TH | 78 | 4708.553.700 |
| ED SAE A 2-4 F 1" 6B | 62 | 4708.554.700 |
| ED SAE A 2-4 F 1" 6B | 78 | 4708.555.700 |
| ED SAE A 2-4 F 25x22 DIN 5482 | 62 | 4708.556.700 |

| ED | | |
|--|----|--|
|  | P | Codice / Code Bestell Nr. / Code Código / Código |
| ED SAE A 2-4 F D. 19.5 CH 4.8 | 62 | 4708.530.700 |
| ED SAE A 2-4 F D. 25 CH 8 | 62 | 4708.531.700 |
| ED SAE A 2-4 F D. 25.4 CH 6.35 | 78 | 4708.532.700 |
| ED SAE A 2-4 F D. 25.4 CH 6.35 | 62 | 4708.533.700 |
| ED SAE A 2-4 F D. 31.75 CH 7.96 | 62 | 4708.534.700 |
| ED SAE A 2-4 F D. 31.75 CH 7.96 | 78 | 4708.535.700 |
| ED SAE A 2-4 F D. 32 CH 10 | 62 | 4708.536.700 |

ENTRATE DIRETTE CON FRENO E ATTACCO MOTORE

/DIRECT INPUT MOTOR ADAPTORS WITH BRAKE

Le tabelle seguenti indicano l'applicabilità delle entrate dirette EDF, EF sui riduttori PG, PGA.

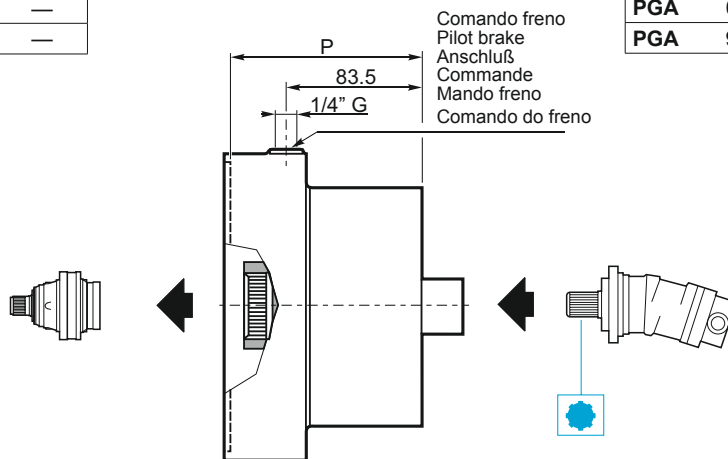
The following tables show how to apply direct inputs EDF, EF on PG, PGA planetary gear units

| PG | Model | EDF | |
|---------|-------|-----|---------|
| | | ED | EDF |
| PG 100 | — | — | 1-2-3-4 |
| PG 160 | — | — | 1-2-3-4 |
| PG 250 | 1 | 1 | 2-3-4 |
| PG 500 | 1 | 1 | 2-3-4 |
| PG 700 | 2 | 2 | 3-4 |
| PG 1000 | 2 | 2 | 3-4 |
| PG 1600 | 2 | 2 | 3-4 |
| PG 1800 | 3 | 3 | 4 |
| PG 2500 | 3 | 3 | 4 |
| PG 3000 | 3 | 3 | 4 |
| PG 3500 | 3 | 3 | 4 |
| PG 5000 | 3 | 3 | 4 |
| PG 6500 | 4 | 4 | — |
| PG 9000 | 4 | 4 | — |

| PG | Model | EDF | |
|------------|-------|-----|-----|
| | | ED | EDF |
| PG 12000 | 4 | 4 | 5 |
| PG 16000 | 4 | 4 | 5 |
| PG 21000 | 4 | 4 | 5 |
| PG 21000 H | 5 | 5 | — |
| PG 26000 | 5 | 5 | — |
| PG 31000 | 5 | 5 | — |
| PG 31000 H | 5 | 5 | — |
| PG 40000 | 5 | 5 | — |
| PG 45000 | 5 | 5 | — |
| PG 53000 | 5 | 5 | — |
| PG 61000 | — | — | — |

| PGA | Model | ED |
|----------|-------|-------|
| | | ED |
| PGA 100 | 2-3-4 | 2-3-4 |
| PGA 160 | 2-3-4 | 2-3-4 |
| PGA 250 | 2-3-4 | 2-3-4 |
| PGA 500 | 2-3-4 | 2-3-4 |
| PGA 700 | 2-3-4 | 2-3-4 |
| PGA 1000 | 2-3-4 | 2-3-4 |
| PGA 1600 | 3-4 | 3-4 |
| PGA 1800 | 3-4 | 3-4 |
| PGA 2500 | 3-4 | 3-4 |
| PGA 3000 | 3-4 | 3-4 |
| PGA 3500 | 4 | 4 |
| PGA 5000 | 4 | 4 |
| PGA 6500 | 4 | 4 |
| PGA 9000 | 4 | 4 |

| PGA | Model | ED |
|-------------|-------|-----|
| | | ED |
| PGA 12000 | 4-5 | 4-5 |
| PGA 16000 | 5 | 5 |
| PGA 21000 | 5 | 5 |
| PGA 21000 H | 5 | 5 |
| PGA 26000 | 5 | 5 |
| PGA 31000 | 5 | 5 |
| PGA 31000 H | — | — |
| PGA 40000 | — | — |
| PGA 45000 | — | — |
| PGA 53000 | — | — |
| PGA 61000 | — | — |



| EDF | | | | | | | | |
|------------------------------|-------------------------|-------------------------|-----|--|------------------------|----------|------|----|
| EDF | Cfs _{min} [Nm] | Pa _{min} [bar] | P | Codice / Code Bestell Nr. / Code Código / Código | P _{max} [bar] | oil [lt] | | Kg |
| | | | | | | V1 | B5 | |
| EDF 10 per/for GLC-OMSS-HPRC | 110 | 13 | 118 | 4708.100.710 | 300 | 0.3 | 0.15 | 20 |
| EDF 16 per/for GLC-OMSS-HPRC | 160 | 17 | 118 | 4708.101.710 | | | | |
| EDF 20 per/for GLC-OMSS-HPRC | 220 | 23 | 118 | 4708.102.710 | | | | |
| EDF 25 per/for GLC-OMSS-HPRC | 260 | 17 | 118 | 4708.103.710 | | | | |
| EDF 35 per/for GLC-OMSS-HPRC | 360 | 17 | 118 | 4708.104.710 | | | | |
| EDF 45 per/for GLC-OMSS-HPRC | 470 | 23 | 118 | 4708.105.710 | | | | |
| EDF 55 per/for GLC-OMSS-HPRC | 600 | 27 | 118 | 4708.106.710 | | | | |

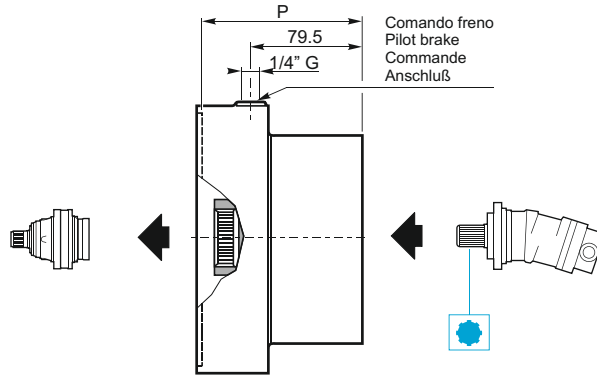
| EDF | | | | | | | | |
|---------------------------------------|-------------------------|-------------------------|-----|---|------------------------|----------|------|----|
| EDF | Cfs _{min} [Nm] | Pa _{min} [bar] | P | Codice / Code Bestell Nr. / Code Código / Código | P _{max} [bar] | oil [lt] | | Kg |
| | | | | | | V1 | B5 | |
| EDF 10 per/for EATON 2000 BEARINGLESS | 110 | 13 | 118 | A richiesta On request Auf Anfrage Sur demande Bajo demanda Sob consulta | 300 | 0.3 | 0.15 | 20 |
| EDF 16 per/for EATON 2000 BEARINGLESS | 160 | 17 | 118 | | | | | |
| EDF 20 per/for EATON 2000 BEARINGLESS | 220 | 23 | 118 | | | | | |
| EDF 25 per/for EATON 2000 BEARINGLESS | 260 | 17 | 118 | | | | | |
| EDF 35 per/for EATON 2000 BEARINGLESS | 360 | 17 | 118 | | | | | |
| EDF 45 per/for EATON 2000 BEARINGLESS | 470 | 23 | 118 | | | | | |
| EDF 55 per/for EATON 2000 BEARINGLESS | 600 | 27 | 118 | | | | | |

ENTRATE DIRETTE CON FRENO E ATTACCO MOTORE

/DIRECT INPUT MOTOR ADAPTORS WITH BRAKE

Le tabelle seguenti indicano l'applicabilità delle entrate dirette EDF, EF sui riduttori PG, PGA.

The following tables show how to apply direct inputs EDF, EF on PG, PGA planetary gear units.



EDF

| Icona | Cfs _{min} [Nm] | Pa _{min} [bar] | P | Codice / Code Bestell Nr. / Code Código / Código. | P _{max} [bar] | OIL [t] | | Kg |
|-------|---------------------------------|-------------------------|----|---|------------------------|---------|------|----|
| | | | | | | V1 | B5 | |
| Icona | EDF 10 SAE A 2-4 F 16/32 DP 9TH | 110 | 13 | 114 | 300 | 0.3 | 0.15 | 20 |
| | EDF 16 SAE A 2-4 F 16/32 DP 9TH | 160 | 17 | 114 | | | | |
| | EDF 20 SAE A 2-4 F 16/32 DP 9TH | 220 | 23 | 114 | | | | |
| | EDF 25 SAE A 2-4 F 16/32 DP 9TH | 260 | 17 | 114 | | | | |
| | EDF 25 SAE A 2-4 F 16/32 DP 9TH | 360 | 17 | 114 | | | | |
| | EDF 45 SAE A 2-4 F 16/32 DP 9TH | 470 | 23 | 114 | | | | |
| | EDF 55 SAE A 2-4 F 16/32 DP 9TH | 600 | 27 | 114 | | | | |

EDF

| Icona | Cfs _{min} [Nm] | Pa _{min} [bar] | P | Codice / Code Bestell Nr. / Code Código / Código. | P _{max} [bar] | OIL [t] | | Kg |
|-------|----------------------------------|-------------------------|----|---|------------------------|---------|------|----|
| | | | | | | V1 | B5 | |
| Icona | EDF 10 SAE A 2-4 F 16/32 DP 13TH | 110 | 13 | 114 | 300 | 0.3 | 0.15 | 20 |
| | EDF 16 SAE A 2-4 F 16/32 DP 13TH | 160 | 17 | 114 | | | | |
| | EDF 20 SAE A 2-4 F 16/32 DP 13TH | 220 | 23 | 114 | | | | |
| | EDF 25 SAE A 2-4 F 16/32 DP 13TH | 260 | 17 | 114 | | | | |
| | EDF 35 SAE A 2-4 F 16/32 DP 13TH | 360 | 17 | 114 | | | | |
| | EDF 45 SAE A 2-4 F 16/32 DP 13TH | 470 | 23 | 114 | | | | |
| | EDF 55 SAE A 2-4 F 16/32 DP 13TH | 600 | 27 | 114 | | | | |

EDF

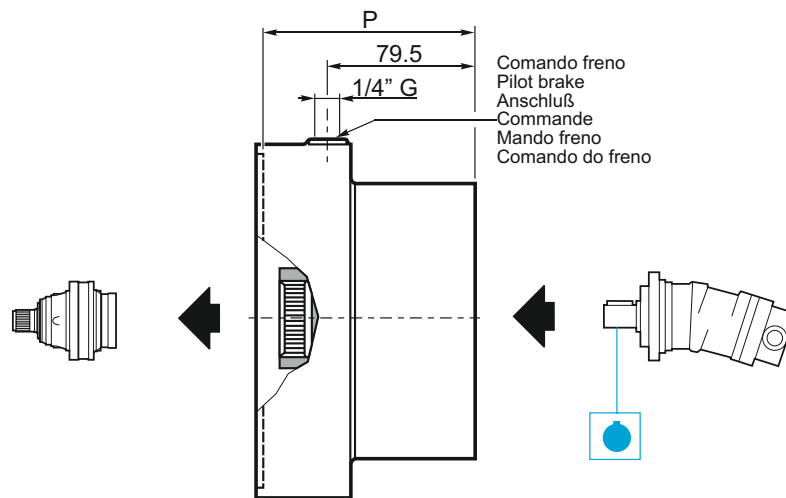
| Icona | Cfs _{min} [Nm] | Pa _{min} [bar] | P | Codice / Code Bestell Nr. / Code Código / Código. | P _{max} [bar] | OIL [t] | | Kg |
|-------|----------------------------------|-------------------------|----|---|------------------------|---------|------|----|
| | | | | | | V1 | B5 | |
| Icona | EDF 10 SAE A 2-4 F 12/24 DP 14TH | 110 | 13 | 114 | 300 | 0.3 | 0.15 | 20 |
| | EDF 16 SAE A 2-4 F 12/24 DP 14TH | 160 | 17 | 114 | | | | |
| | EDF 20 SAE A 2-4 F 12/24 DP 14TH | 220 | 23 | 114 | | | | |
| | EDF 25 SAE A 2-4 F 12/24 DP 14TH | 260 | 17 | 114 | | | | |
| | EDF 35 SAE A 2-4 F 12/24 DP 14TH | 360 | 17 | 114 | | | | |
| | EDF 45 SAE A 2-4 F 12/24 DP 14TH | 470 | 23 | 114 | | | | |
| | EDF 55 SAE A 2-4 F 12/24 DP 14TH | 600 | 27 | 114 | | | | |


EDF


| Icona | Cfs _{min} [Nm] | Pa _{min} [bar] | P | Codice / Code Bestell Nr. / Code Código / Código. | P _{max} [bar] | OIL [t] | | Kg |
|-------|--------------------------|-------------------------|----|---|------------------------|---------|------|----|
| | | | | | | V1 | B5 | |
| Icona | EDF 10 SAE A 2-4 F 1" 6B | 110 | 13 | 4708.080.710 | 300 | 0.3 | 0.15 | 20 |
| | EDF 16 SAE A 2-4 F 1" 6B | 160 | 17 | 4708.081.710 | | | | |
| | EDF 20 SAE A 2-4 F 1" 6B | 220 | 23 | 4708.082.710 | | | | |
| | EDF 25 SAE A 2-4 F 1" 6B | 260 | 17 | 4708.083.710 | | | | |
| | EDF 35 SAE A 2-4 F 1" 6B | 360 | 17 | 4708.084.710 | | | | |
| | EDF 45 SAE A 2-4 F 1" 6B | 470 | 23 | 4708.085.710 | | | | |
| | EDF 55 SAE A 2-4 F 1" 6B | 600 | 27 | 4708.086.710 | | | | |


ENTRATE DIRETTE CON FRENO E ATTACCO MOTORE


/DIRECT INPUT MOTOR ADAPTORS WITH BRAKE



| EDF | | | | | | | | |
|---|----------------------------|----------------------------|-----|--|---------------------------|----------|------|----|
|  | Cfs _{min} [Nm] | Pa _{min} [bar] | P | Codice / Code Bestell Nr. / Code Código / Código | P _{max} [bar] | OIL [lt] | | Kg |
| | | | | | | V1 | B5 | |
| EDF 10 SAE A 2-4 F D. 25 CH 8 | 110 | 13 | 114 | 4708.010.710 | 300 | 0.3 | 0.15 | 20 |
| EDF 16 SAE A 2-4 F D. 25 CH 8 | 160 | 17 | 114 | 4708.011.710 | | | | |
| EDF 20 SAE A 2-4 F D. 25 CH 8 | 220 | 23 | 114 | 4708.012.710 | | | | |
| EDF 25 SAE A 2-4 F D. 25 CH 8 | 260 | 17 | 114 | 4708.013.710 | | | | |
| EDF 35 SAE A 2-4 F D. 25 CH 8 | 360 | 17 | 114 | 4708.014.710 | | | | |
| EDF 45 SAE A 2-4 F D. 25 CH 8 | 470 | 23 | 114 | 4708.015.710 | | | | |
| EDF 55 SAE A 2-4 F D. 25 CH 8 | 600 | 27 | 114 | 4708.016.710 | | | | |

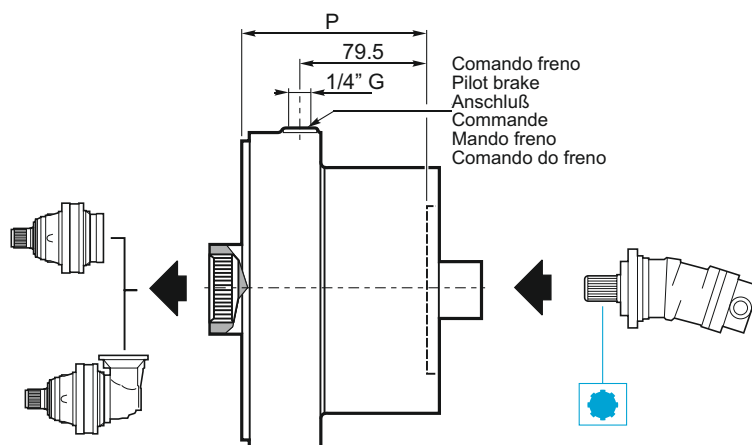
| EDF | | | | | | | | |
|---|----------------------------|----------------------------|-----|---|---------------------------|----------|------|----|
|  | Cfs _{min} [Nm] | Pa _{min} [bar] | P | Codice / Code Bestell Nr. / Code Código / Código | P _{max} [bar] | OIL [lt] | | Kg |
| | | | | | | V1 | B5 | |
| EDF 10 SAE A 2-4 F D. 25.4 CH 6.35 | 110 | 13 | 114 | A richiesta On request Auf Anfrage Sur demande Bajo demanda Sob consulta | 300 | 0.3 | 0.15 | 20 |
| EDF 16 SAE A 2-4 F D. 25.4 CH 6.35 | 160 | 17 | 114 | | | | | |
| EDF 20 SAE A 2-4 F D. 25.4 CH 6.35 | 220 | 23 | 114 | | | | | |
| EDF 25 SAE A 2-4 F D. 25.4 CH 6.35 | 260 | 17 | 114 | | | | | |
| EDF 35 SAE A 2-4 F D. 25.4 CH 6.35 | 360 | 17 | 114 | | | | | |
| EDF 45 SAE A 2-4 F D. 25.4 CH 6.35 | 470 | 23 | 114 | | | | | |
| EDF 55 SAE A 2-4 F D. 25.4 CH 6.35 | 600 | 27 | 114 | | | | | |

| EDF | | | | | | | | |
|---|----------------------------|----------------------------|-----|---|---------------------------|----------|------|----|
|  | Cfs _{min} [Nm] | Pa _{min} [bar] | P | Codice / Code Bestell Nr. / Code Código / Código | P _{max} [bar] | OIL [lt] | | Kg |
| | | | | | | V1 | B5 | |
| EDF 10 SAE A 2-4 F D. 31.75 CH 7.96 | 110 | 13 | 114 | A richiesta On request Auf Anfrage Sur demande Bajo demanda Sob consulta | 300 | 0.3 | 0.15 | 20 |
| EDF 16 SAE A 2-4 F D. 31.75 CH 7.96 | 160 | 17 | 114 | | | | | |
| EDF 20 SAE A 2-4 F D. 31.75 CH 7.96 | 220 | 23 | 114 | | | | | |
| EDF 25 SAE A 2-4 F D. 31.75 CH 7.96 | 260 | 17 | 114 | | | | | |
| EDF 35 SAE A 2-4 F D. 31.75 CH 7.96 | 360 | 17 | 114 | | | | | |
| EDF 45 SAE A 2-4 F D. 31.75 CH 7.96 | 470 | 23 | 114 | | | | | |
| EDF 55 SAE A 2-4 F D. 31.75 CH 7.96 | 600 | 27 | 114 | | | | | |


| EDF | | | | | | | | |
|---|----------------------------|----------------------------|-----|--|---------------------------|----------|------|----|
|  | Cfs _{min} [Nm] | Pa _{min} [bar] | P | Codice / Code Bestell Nr. / Code Código / Código | P _{max} [bar] | OIL [lt] | | Kg |
| | | | | | | V1 | B5 | |
| EDF 10 SAE A 2-4 F D. 32 CH 10 | 110 | 13 | 114 | 4708.040.710 | 300 | 0.3 | 0.15 | 20 |
| EDF 16 SAE A 2-4 F D. 32 CH 10 | 160 | 17 | 114 | 4708.041.710 | | | | |
| EDF 20 SAE A 2-4 F D. 32 CH 10 | 220 | 23 | 114 | 4708.042.710 | | | | |
| EDF 25 SAE A 2-4 F D. 32 CH 10 | 260 | 17 | 114 | 4708.043.710 | | | | |
| EDF 35 SAE A 2-4 F D. 32 CH 10 | 360 | 17 | 114 | 4708.044.710 | | | | |
| EDF 45 SAE A 2-4 F D. 32 CH 10 | 470 | 23 | 114 | 4708.045.710 | | | | |
| EDF 55 SAE A 2-4 F D. 32 CH 10 | 600 | 27 | 114 | 4708.046.710 | | | | |

ENTRATE DIRETTE CON FRENO E ATTACCO MOTORE

/DIRECT INPUT MOTOR ADAPTORS WITH BRAKE



EF

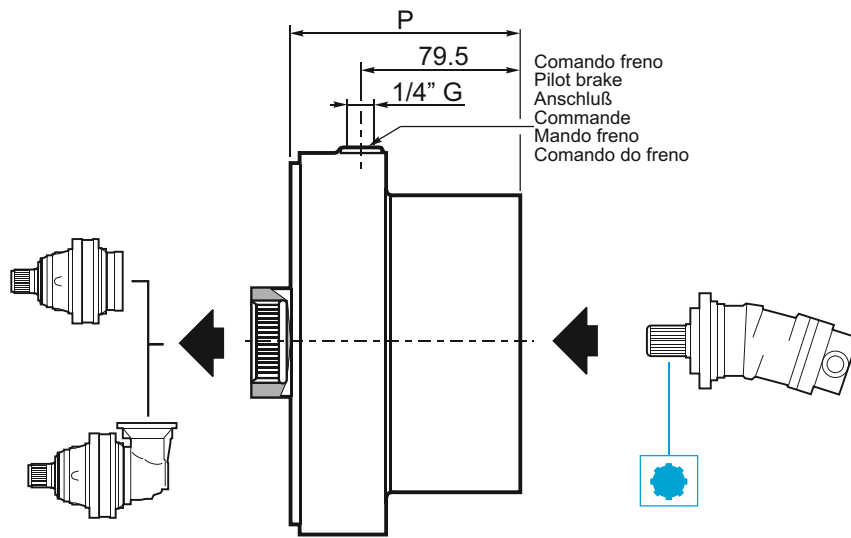
|  | Cfs _{min} [Nm] | Pa _{min} [bar] | P | Codice / Code Bestell Nr. / Code Código / Código | P _{max} [bar] | OIL [lt] | | Kg |
|---|----------------------------|----------------------------|-----|--|---------------------------|----------|------|----|
| | | | | | | V1 | B5 | |
| EF 10 per/for GLC-OMSS-HPRC | 110 | 13 | 118 | 4702.015.060 | 300 | 0.3 | 0.15 | 20 |
| EF 16 per/for GLC-OMSS-HPRC | 160 | 17 | 118 | 4702.015.061 | | | | |
| EF 20 per/for GLC-OMSS-HPRC | 220 | 23 | 118 | 4702.015.062 | | | | |
| EF 25 per/for GLC-OMSS-HPRC | 260 | 17 | 118 | 4702.015.063 | | | | |
| EF 35 per/for GLC-OMSS-HPRC | 360 | 17 | 118 | 4702.015.064 | | | | |
| EF 45 per/for GLC-OMSS-HPRC | 470 | 23 | 118 | 4702.015.065 | | | | |
| EF 55 per/for GLC-OMSS-HPRC | 600 | 27 | 118 | 4702.015.066 | | | | |

EF


|  | Cfs _{min} [Nm] | Pa _{min} [bar] | P | Codice / Code Bestell Nr. / Code Código / Código | P _{max} [bar] | OIL [lt] | | Kg |
|---|----------------------------|----------------------------|-----|---|---------------------------|----------|------|----|
| | | | | | | V1 | B5 | |
| EF 10 per/for EATON 2000 BEARINGLESS | 110 | 13 | 118 | A richiesta On request Auf Anfrage Sur demande Bajo demanda Sob consulta | 300 | 0.3 | 0.15 | 20 |
| EF 16 per/for EATON 2000 BEARINGLESS | 160 | 17 | 118 | | | | | |
| EF 20 per/for EATON 2000 BEARINGLESS | 220 | 23 | 118 | | | | | |
| EF 25 per/for EATON 2000 BEARINGLESS | 260 | 17 | 118 | | | | | |
| EF 35 per/for EATON 2000 BEARINGLESS | 360 | 17 | 118 | | | | | |
| EF 45 per/for EATON 2000 BEARINGLESS | 470 | 23 | 118 | | | | | |
| EF 55 per/for EATON 2000 BEARINGLESS | 600 | 27 | 118 | | | | | |

ENTRATE DIRETTE CON FRENO E ATTACCO MOTORE


/DIRECT INPUT MOTOR ADAPTORS WITH BRAKE




EF

|  | Cfs _{min} [Nm] | Pa _{min} [bar] | P | Codice / Code Bestell Nr. / Code Código / Código | P _{max} [bar] | OIL [t] | | Kg |
|---|----------------------------|----------------------------|-----|---|---------------------------|---------|------|----|
| | | | | | | V1 | B5 | |
| EF 10 SAE A 2-4 F 16/32 DP 9TH | 110 | 13 | 114 | A richiesta On request Auf Anfrage Sur demande Bajo demanda Sob consulta | 300 | 0.3 | 0.15 | 20 |
| EF 16 SAE A 2-4 F 16/32 DP 9TH | 160 | 17 | 114 | | | | | |
| EF 20 SAE A 2-4 F 16/32 DP 9TH | 220 | 23 | 114 | | | | | |
| EF 25 SAE A 2-4 F 16/32 DP 9TH | 260 | 17 | 114 | | | | | |
| EF 35 SAE A 2-4 F 16/32 DP 9TH | 360 | 17 | 114 | | | | | |
| EF 45 SAE A 2-4 F 16/32 DP 9TH | 470 | 23 | 114 | | | | | |
| EF 55 SAE A 2-4 F 16/32 DP 9TH | 600 | 27 | 114 | | | | | |


EF

|  | Cfs _{min} [Nm] | Pa _{min} [bar] | P | Codice / Code Bestell Nr. / Code Código / Código | P _{max} [bar] | OIL [t] | | Kg |
|---|----------------------------|----------------------------|-----|---|---------------------------|---------|------|----|
| | | | | | | V1 | B5 | |
| EF 10 SAE A 2-4 F 16/32 DP 13TH | 110 | 13 | 114 | A richiesta On request Auf Anfrage Sur demande Bajo demanda Sob consulta | 300 | 0.3 | 0.15 | 20 |
| EF 16 SAE A 2-4 F 16/32 DP 13TH | 160 | 17 | 114 | | | | | |
| EF 20 SAE A 2-4 F 16/32 DP 13TH | 220 | 23 | 114 | | | | | |
| EF 25 SAE A 2-4 F 16/32 DP 13TH | 260 | 17 | 114 | | | | | |
| EF 35 SAE A 2-4 F 16/32 DP 13TH | 360 | 17 | 114 | | | | | |
| EF 45 SAE A 2-4 F 16/32 DP 13TH | 470 | 23 | 114 | | | | | |
| EF 55 SAE A 2-4 F 16/32 DP 13TH | 600 | 27 | 114 | | | | | |

EF

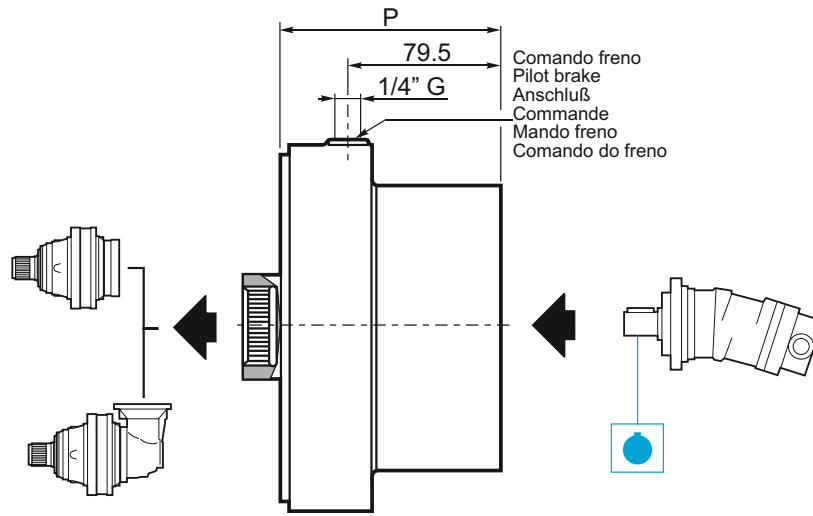
|  | Cfs _{min} [Nm] | Pa _{min} [bar] | P | Codice / Code Bestell Nr. / Code Código / Código | P _{max} [bar] | OIL [t] | | Kg |
|---|----------------------------|----------------------------|-----|---|---------------------------|---------|------|----|
| | | | | | | V1 | B5 | |
| EF 10 SAE A 2-4 F 12/24 DP 14TH | 110 | 13 | 114 | A richiesta On request Auf Anfrage Sur demande Bajo demanda Sob consulta | 300 | 0.3 | 0.15 | 20 |
| EF 16 SAE A 2-4 F 12/24 DP 14TH | 160 | 17 | 114 | | | | | |
| EF 20 SAE A 2-4 F 12/24 DP 14TH | 220 | 23 | 114 | | | | | |
| EF 25 SAE A 2-4 F 12/24 DP 14TH | 260 | 17 | 114 | | | | | |
| EF 35 SAE A 2-4 F 12/24 DP 14TH | 360 | 17 | 114 | | | | | |
| EF 45 SAE A 2-4 F 12/24 DP 14TH | 470 | 23 | 114 | | | | | |
| EF 55 SAE A 2-4 F 12/24 DP 14TH | 600 | 27 | 114 | | | | | |

EF

|  | Cfs _{min} [Nm] | Pa _{min} [bar] | P | Codice / Code Bestell Nr. / Code Código / Código | P _{max} [bar] | OIL [t] | | Kg |
|---|----------------------------|----------------------------|-----|--|---------------------------|---------|------|----|
| | | | | | | V1 | B5 | |
| EF 10 SAE A 2-4 F 1" 6B | 110 | 13 | 114 | 4702.015.040 | 300 | 0.3 | 0.15 | 20 |
| EF 16 SAE A 2-4 F 1" 6B | 160 | 17 | 114 | 4702.015.041 | | | | |
| EF 20 SAE A 2-4 F 1" 6B | 220 | 23 | 114 | 4702.015.042 | | | | |
| EF 25 SAE A 2-4 F 1" 6B | 260 | 17 | 114 | 4702.015.043 | | | | |
| EF 35 SAE A 2-4 F 1" 6B | 360 | 17 | 114 | 4702.015.044 | | | | |
| EF 45 SAE A 2-4 F 1" 6B | 470 | 23 | 114 | 4702.015.045 | | | | |
| EF 55 SAE A 2-4 F 1" 6B | 600 | 27 | 114 | 4702.015.046 | | | | |

ENTRATE DIRETTE CON FRENO E ATTACCO MOTORE

/DIRECT INPUT MOTOR ADAPTORS WITH BRAKE



| EF | | | | | | | | |
|------------------------------|----------------------------|----------------------------|-----|--|---------------------------|---------|------|----|
| | Cfs _{min} [Nm] | Pa _{min} [bar] | P | Codice / Code Bestell Nr. / Code Código / Código | P _{max} [bar] | OIL [t] | | Kg |
| | | | | | | V1 | B5 | |
| EF 10 SAE A 2-4 F D. 25 CH 8 | 110 | 13 | 114 | 4702.014.010 | 300 | 0.3 | 0.15 | 20 |
| EF 16 SAE A 2-4 F D. 25 CH 8 | 160 | 17 | 114 | 4702.014.011 | | | | |
| EF 20 SAE A 2-4 F D. 25 CH 8 | 220 | 23 | 114 | 4702.014.012 | | | | |
| EF 25 SAE A 2-4 F D. 25 CH 8 | 260 | 17 | 114 | 4702.014.013 | | | | |
| EF 35 SAE A 2-4 F D. 25 CH 8 | 360 | 17 | 114 | 4702.014.014 | | | | |
| EF 45 SAE A 2-4 F D. 25 CH 8 | 470 | 23 | 114 | 4702.014.015 | | | | |
| EF 55 SAE A 2-4 F D. 25 CH 8 | 600 | 27 | 114 | 4702.014.016 | | | | |


| EF | | | | | | | | |
|-----------------------------------|----------------------------|----------------------------|-----|---|---------------------------|---------|------|----|
| | Cfs _{min} [Nm] | Pa _{min} [bar] | P | Codice / Code Bestell Nr. / Code Código / Código | P _{max} [bar] | OIL [t] | | Kg |
| | | | | | | V1 | B5 | |
| EF 10 SAE A 2-4 F D. 25.4 CH 6.35 | 110 | 13 | 114 | A richiesta On request Auf Anfrage Sur demande Bajo demanda Sob consulta | 300 | 0.3 | 0.15 | 20 |
| EF 16 SAE A 2-4 F D. 25.4 CH 6.35 | 160 | 17 | 114 | | | | | |
| EF 20 SAE A 2-4 F D. 25.4 CH 6.35 | 220 | 23 | 114 | | | | | |
| EF 25 SAE A 2-4 F D. 25.4 CH 6.35 | 260 | 17 | 114 | | | | | |
| EF 35 SAE A 2-4 F D. 25.4 CH 6.35 | 360 | 17 | 114 | | | | | |
| EF 45 SAE A 2-4 F D. 25.4 CH 6.35 | 470 | 23 | 114 | | | | | |
| EF 55 SAE A 2-4 F D. 25.4 CH 6.35 | 600 | 27 | 114 | | | | | |


| EF | | | | | | | | |
|------------------------------------|----------------------------|----------------------------|-----|---|---------------------------|---------|------|----|
| | Cfs _{min} [Nm] | Pa _{min} [bar] | P | Codice / Code Bestell Nr. / Code Código / Código | P _{max} [bar] | OIL [t] | | Kg |
| | | | | | | V1 | B5 | |
| EF 10 SAE A 2-4 F D. 31.75 CH 7.96 | 110 | 13 | 114 | A richiesta On request Auf Anfrage Sur demande Bajo demanda Sob consulta | 300 | 0.3 | 0.15 | 20 |
| EF 16 SAE A 2-4 F D. 31.75 CH 7.96 | 160 | 17 | 114 | | | | | |
| EF 20 SAE A 2-4 F D. 31.75 CH 7.96 | 220 | 23 | 114 | | | | | |
| EF 25 SAE A 2-4 F D. 31.75 CH 7.96 | 260 | 17 | 114 | | | | | |
| EF 35 SAE A 2-4 F D. 31.75 CH 7.96 | 360 | 17 | 114 | | | | | |
| EF 45 SAE A 2-4 F D. 31.75 CH 7.96 | 470 | 23 | 114 | | | | | |
| EF 55 SAE A 2-4 F D. 31.75 CH 7.96 | 600 | 27 | 114 | | | | | |

| EF | | | | | | | | |
|-------------------------------|----------------------------|----------------------------|-----|--|---------------------------|---------|------|----|
| | Cfs _{min} [Nm] | Pa _{min} [bar] | P | Codice / Code Bestell Nr. / Code Código / Código | P _{max} [bar] | OIL [t] | | Kg |
| | | | | | | V1 | B5 | |
| EF 10 SAE A 2-4 F D. 32 CH 10 | 110 | 13 | 114 | 4702.014.040 | 300 | 0.3 | 0.15 | 20 |
| EF 16 SAE A 2-4 F D. 32 CH 10 | 160 | 17 | 114 | 4702.014.041 | | | | |
| EF 20 SAE A 2-4 F D. 32 CH 10 | 220 | 23 | 114 | 4702.014.042 | | | | |
| EF 25 SAE A 2-4 F D. 32 CH 10 | 260 | 17 | 114 | 4702.014.043 | | | | |
| EF 35 SAE A 2-4 F D. 32 CH 10 | 360 | 17 | 114 | 4702.014.044 | | | | |
| EF 45 SAE A 2-4 F D. 32 CH 10 | 470 | 23 | 114 | 4702.014.045 | | | | |
| EF 55 SAE A 2-4 F D. 32 CH 10 | 600 | 27 | 114 | 4702.014.046 | | | | |

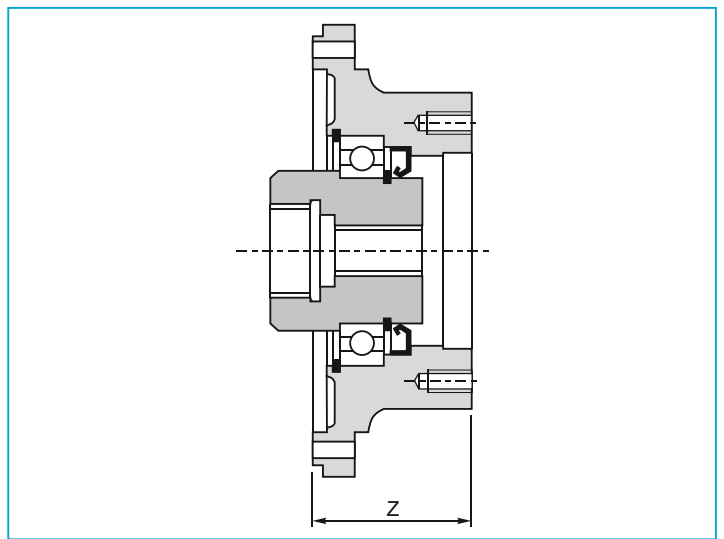
PREDISPOSIZIONI PER MOTORI IDRAULICI

/HYDRAULIC MOTOR ADAPTORS

|  | A | B | | C | D | |
|---|---------|---|--------|------|---|------|
| | Z | Z | Z+13.5 | Z+15 | Z | Z+31 |
| PG 100 | 1-2-3-4 | — | — | — | — | — |
| PG 160 | 1-2-3-4 | — | — | — | — | — |
| PG 250 | 1-2-3-4 | — | 1 | — | — | — |
| PG 500 | 1-2-3-4 | — | 1 | — | — | — |
| PG 700 | 2-3-4 | 1 | 2 | — | — | — |
| PG 1000 | 2-3-4 | 1 | 2 | — | — | — |
| PG 1600 | 2-3-4 | 1 | 2 | — | — | — |
| PG 1800 | 3-4 | 2 | 3 | — | — | — |
| PG 2500 | 3-4 | 2 | 3 | 1 | — | — |
| PG 3000 | 3-4 | 2 | 3 | — | — | 2 |
| PG 3500 | 3-4 | 2 | 3 | — | — | 2 |
| PG 5000 | 3-4 | 2 | 3 | — | 1 | 2 |
| PG 6500 | 4 | 3 | 4 | 2 | — | — |
| PG 9000 | 4 | 3 | 4 | 2 | — | — |
| PG 12000 | 4-5 | 3 | 4 | 2 | — | 3 |
| PG 16000 | 4-5 | 3 | 4 | — | 2 | 3 |
| PG 21000 | 4-5 | 3 | 4 | — | 2 | 3 |
| PG 21000 H | 5 | 4 | 5 | 3 | — | — |
| PG 26000 | 5 | 4 | 5 | 3 | — | — |
| PG 31000 | 5 | 4 | 5 | 3 | — | — |
| PG 31000 H | 5 | 4 | 5 | 3 | — | 4 |
| PG 40000 | 5 | 4 | 5 | 3 | — | 4 |
| PG 45000 | 5 | 4 | 5 | — | 3 | 4 |
| PG 53000 | 5 | 4 | 5 | — | 3 | 4 |
| PG 61000 | — | — | 5 | 4 | — | — |

|  | A | B | | C | D |
|---|-------|-----|-------|---|---|
| | Z | Z | Z+16 | | |
| PGA 100 | 2-3-4 | — | — | — | — |
| PGA 160 | 2-3-4 | — | — | — | — |
| PGA 250 | 2-3-4 | — | 2-3-4 | — | — |
| PGA 500 | 2-3-4 | — | 2-3-4 | — | — |
| PGA 700 | 2-3-4 | — | 2-3-4 | — | — |
| PGA 1000 | 2-3-4 | — | 2-3-4 | — | — |
| PGA 1600 | 2-3-4 | — | 2-3-4 | — | — |
| PGA 1800 | 3-4 | 2 | 3-4 | — | — |
| PGA 2500 | 3-4 | 2 | 3-4 | — | — |
| PGA 3000 | 3-4 | — | 3-4 | — | — |
| PGA 3500 | 4 | 2-3 | 4 | — | — |
| PGA 5000 | 4 | — | 2-3-4 | — | — |
| PGA 6500 | 4 | — | 3-4 | — | — |
| PGA 9000 | 4 | — | 3-4 | — | — |
| PGA 12000 | 5 | 3-4 | 5 | — | — |
| PGA 16000 | 5 | 3-4 | 5 | — | — |
| PGA 21000 | 5 | 3-4 | 5 | — | — |
| PGA 21000 H | 5 | 3-4 | 5 | — | — |
| PGA 26000 | 5 | 4 | 5 | — | — |
| PGA 31000 | 5 | 4 | 5 | — | — |
| PGA 31000 H | — | 4-5 | — | — | — |
| PGA 40000 | — | 4-5 | — | — | — |
| PGA 45000 | — | 5 | — | — | — |
| PGA 53000 | — | 5 | — | — | — |
| PGA 61000 | — | 5 | — | — | — |

N.B. I numeri 1-2-3-4-5 indicano il numero di stadi dei riduttori.
 N.B.: Numbers 1-2-3-4-5 refer to the number of stages of the planetary gear unit.
 Die Ziffern 1-2-3-4-5 geben die Anzahl der Getriebestufen an.
 N.B.: Les numéros 1-2-3-4-5 indiquent le nombre d'étages des réducteurs.
 Nota: los números 1-2-3-4-5 indican el número de etapas de los reductores.
 OBS.: os números 1-2-3-4-5 indicam o número de estágios do redutor.



COMER INDUSTRIES (AXIAL PUMP)

| Motore tipo / Motor type Motortyp / Moteur type Tipos de motor / Tipos de motor | Z | Codice / Code Bestell Nr. / Code Código / Código | A |
|---|----|--|---|
| M2-AMVCS 34-40-50-55/32 DP TH13 | 52 | 4702.013.001 | |
| M2-AMVCS 34-40-50-55/32 DP TH15 | 52 | 4702.013.003 | |
| AMF 24-34 | 81 | 4702.013.070 | |
| AMF 55 | 81 | 4702.013.060 | |

COMER INDUSTRIES (GEOLINK)

| Motore tipo / Motor type Motortyp / Moteur type Tipos de motor / Tipos de motor | Z | Codice / Code Bestell Nr. / Code Código / Código | A |
|---|------|--|---|
| GHL/GFS/GFS Ø 25 CH8 | 61.5 | 4702.012.012 | |
| GHL/GFS/GFS Ø 25.4 CH6.35 | 61.5 | 4702.012.014 | |
| GHL/GFS/GFS SAE 1"6B | 61.5 | 4702.013.013 | |
| GHL/GFS/GFS 25x22 DIN 5482 TH14 | 61.5 | 4702.013.011 | |
| GLS Ø 32 CH10 | 77.5 | 4702.012.019 | |
| GLC | 38 | 4702.013.006 | |
| GWS/GWP/GWR - ED | 61 | 4708.502.700 | |
| GWS/GWP/GWR - EDF | 61 | 4708.505.700 | |

SAUER - DANFOSS

| Motore tipo / Motor type Motortyp / Moteur type Tipos de motor / Tipos de motor | Z | Codice / Code Bestell Nr. / Code Código / Código | A |
|---|------|--|---|
| OMM Ø CH5 | 70.5 | 4702.012.035 | |
| OMP - OMR Ø 25 | 61.5 | 4702.012.012 | |
| OMP - OMR Ø 25.4 | 61.5 | 4702.012.014 | |
| OMP - OMR SAE 1"6B | 61.5 | 4702.013.013 | |
| OMS Ø 32 | 77.5 | 4702.012.019 | |
| OMS 12/24 DP TH14 | 77.5 | 4702.013.039 | |
| OMSS | 38 | 4702.013.006 | |
| OMT Ø 40 | 134 | 4702.012.031 | |
| OMTS | 78 | 4702.013.032 | |

Le dimensioni Z riportate vanno verificate con le tabelle di questa pagina.
 Z dimensions have to be verified in the tables of this page.
 Das Mass Z wird in den entsprechenden Tabellen auf dieser Seite festgestellt.
 Les dimensions de Z sont à vérifier dans le tableaux de cette page.
 Las dimensiones Z indicadas tienen que verificarse con las tablas de esta página.
 As dimensões Z indicadas devem ser verificadas com as tabelas desta página.

PREDISPOSIZIONI PER MOTORI IDRAULICI

/HYDRAULIC MOTOR ADAPTORS

DINAMIC OIL

| Motore tipo / Motor type Motortyp / Moteur type Tipos de motor / Tipos de motor | Z | Codice / Code Bestell Nr. / Code Código / Código | |
|---|------|--|----------|
| AH100/BH150/BH175/BH200 28x34 UNI 8953 | 55.5 | 4702.013.024 | A |
| CH250/DH300/DH 35032x38 UNI 8953 | 138 | 4702.053.003 | B |
| PH250/PH300 32x38 UNI 8953 | 130 | 4702.053.016 | |
| PH800 46x50 UNI 8953 | 118 | 4702.053.020 | C |
| PH800/PH1250/MH1000 46x50 UNI 8953 | 148 | 4702.073.001 | |
| PH800/PH1250/MH1000 46x50 UNI 8953 | 148 | 4702.083.001 | D |

EATON (CHAR-LYNN)

| Motore tipo / Motor type Motortyp / Moteur type Tipos de motor / Tipos de motor | Z | Codice / Code Bestell Nr. / Code Código / Código | |
|---|------|--|----------|
| A-H-S Ø 25 | 61.5 | 4702.012.012 | A |
| A-H-S Ø 25.4 | 61.5 | 4702.012.014 | |
| A-H-S SAE 1"6B | 61.5 | 4702.013.013 | |
| SERIE 2000 | | | |
| BEARINGLESS | 52 | 4702.013.033 | |
| Ø 32 CH10 | 77 | 4702.012.019 | |
| Ø 31.75 CH7.96 | 61.5 | 4702.012.017 | |
| 12/24 DP TH14 | 77.5 | 4702.013.038 | |
| SERIE 4000 | | | |
| BEARINGLESS | 78 | 4702.013.045 | |
| Ø 40 CH12 | 78 | 4702.012.027 | |
| Ø 31.75 CH7.96 | 78 | 4702.012.020 | |
| 12/24 DP TH17 | 78 | 4702.013.016 | |
| SERIE 6000 | | | |
| Ø 40 CH12 | 78 | 4702.012.027 | |
| 12/24 DP TH14 | 77.5 | 4702.013.038 | |

EATON

| Motore tipo / Motor type Motortyp / Moteur type Tipos de motor / Tipos de motor | Z | Codice / Code Bestell Nr. / Code Código / Código | |
|---|----|--|----------|
| MF-MV25 16/32 DP TH13 | 52 | 4702.013.001 | A |
| MF-MV25 16/32 DP TH15 | 52 | 4702.013.003 | |
| MF-MV (33/39/46) 16/32 DP TH21 | 78 | 4702.013.017 | |
| MF-MV54 16/32 DP TH23 | 78 | 4702.013.018 | |
| MF-MV (33/39/46/54) 12/24 DP TH14 | 78 | 4702.013.015 | |
| MF-MV25 Ø 22.22 CH6.25 | 52 | 4702.012.001 | |

HAGGLUNDS-ABEX DENISON

| MMotore tipo / Motor type Motortyp / Moteur type Tipos de motor / Tipos de motor | Z | Codice / Code Bestell Nr. / Code Código / Código | |
|--|------|--|----------|
| M3D/M1D/M4E/12/24 DP TH14 | 78 | 4702.013.015 | A |
| M3B/M3B1/TM3B 16/32 DP TH9 | 61.5 | 4702.013.010 | |
| M1C/M4C/M4SC 16/32 DP TH13 | 52 | 4702.013.001 | |
| M4C/M4SC Ø 22.22 CH4/75 | 67 | 4702.012.003 | |

REXROTH BOSCH GROUP (HYDROMATIK)

| Motore tipo / Motor type Motortyp / Moteur type Tipos de motor / Tipos de motor | Z | Codice / Code Bestell Nr. / Code Código / Código | |
|---|------|--|----------|
| A2FM (10/12/16) W25x1.25 DIN 5480 TH18 | 61.5 | 4702.013.009 | A |
| A2FM (23/28/32) W25x1.25 DIN 5480 TH18 | 81 | 4702.013.062 | |
| A2FM (23/28/32) W30x2 DIN 5480 TH14 | 81 | 4702.013.063 | |
| A2FM (45/56) W30x2 DIN 5480 TH14 | 78 | 4702.013.019 | |
| A2FM 45W 32x2 DIN 5480 TH14 | 78 | 4702.013.020 | |
| A2FM (56/83) W35x2 DIN 5480 TH16 | 78 | 4702.013.021 | |
| A2FM 80 W35x2 DIN 5480 TH16 | 81.5 | 4702.013.071 | |
| A2FM (80/90) W40x2 DIN 5480 TH18 | 81.5 | 4702.013.064 | |
| A2FM 107 W40x2 DIN 5480 TH18 | 88.5 | 4702.013.065 | |
| A2FM 107 W40x2 DIN 5480 TH18 | 112 | 4702.053.007 | |
| A2FM (107/125) W45x2 DIN 5480 TH21 | 112 | 4702.053.006 | B |
| A2FM 160 W45x2 DIN 5480 TH21 | 112 | 4702.053.009 | |
| A2FM (160/180) W50x2 DIN 5480 TH24 | 112 | 4702.053.008 | |
| A6VM55 W35x2 DIN 5480 TH16 | 78 | 4702.013.021 | A |
| A6VM55 W30x2 DIN 5480 TH14 | 78 | 4702.013.019 | |
| A6VM80 W35x2 DIN 5480 TH16 | 81.5 | 4702.013.071 | |
| A6VM80 W40x2 DIN 5480 TH18 | 81.5 | 4702.013.064 | |
| A6VM107 W40x2 DIN 5480 TH18 | 88.5 | 4702.013.065 | B |
| A6VM107 W40x2 DIN 5480 TH18 | 112 | 4702.053.007 | |
| A6VM107 W45x2 DIN 5480 TH21 | 112 | 4702.053.006 | |
| A6VM160 W45x2 DIN 5480 TH21 | 112 | 4702.053.009 | |

INTERMOT

| Motore tipo / Motor type Motortyp / Moteur type Tipos de motor / Tipos de motor | Z | Codice / Code Bestell Nr. / Code Código / Código | |
|---|------|--|----------|
| NHM 100/150 26x32 UNI 8953 | 72.5 | 4702.013.052 | A |
| NHM 200/250/300 32x38 UNI 8953 | 130 | 4702.053.016 | B |
| NHM 400/450/500/600 36x42 UNI 8953 | 143 | 4702.053.017 | |
| NHM 700/800/900/1000/1100 46x50 UNI 8953 | 118 | 4702.053.020 | C |
| NHM 700/800/900/1000/1100 46x50 UNI 8953 | 148 | 4702.073.002 | |
| NHM 700/800/900/1000/1100 46x50 UNI 8953 | 148 | 4702.083.002 | D |
| NHM 1400/1600/1800/2000 62x72 UNI 8953 | 179 | 4702.053.021 | B |
| NHM 1400/1600/1800/2000 62x72 UNI 8953 | 148 | 4702.073.003 | C |
| NHM 1400/1600/1800/2000 62x72 UNI 8953 | 148 | 4702.083.003 | D |

LINDE

| Motore tipo / Motor type Motortyp / Moteur type Tipos de motor / Tipos de motor | Z | Codice / Code Bestell Nr. / Code Código / Código | |
|---|------|--|----------|
| MF43M 16/32 DP TH15 | 52 | 4702.013.003 | A |
| MF63M 12/24 DP TH14 | 78 | 4702.013.015 | |
| BMF35 25x22 DIN 5482 TH14 | 81 | 4702.013.070 | |
| BMF50 30x27 DIN 5482 TH16 | 81 | 4702.013.060 | |
| BMF75 35x31 DIN 5482 TH18 | 98 | 4702.013.061 | |
| BMF 105 40x36 DIN 5482 TH20 | 90.5 | 4702.013.068 | |

Le dimensioni Z riportate vanno verificate con la tabella a pag. D-15.
Z dimensions have to be verified in the table on page D-15.
Das Mass Z wird in der entsprechenden Tabelle auf der Seite D-15 festgestellt.
Les dimensions de Z sont à vérifier dans le tableau à page D-15.
Las dimensiones Z indicadas tienen que verificarse con la tabla de la Pág. D-15.
As dimensões Z indicadas devem ser verificadas com a tabela da pag. D-15.

PREDISPOSIZIONI PER MOTORI IDRAULICI

/HYDRAULIC MOTOR ADAPTORS

| SAUER - DANFOSS (SAUER-SUNSTRAND) | | | |
|---|-----|--|----------|
| Motore tipo / Motor type Motortyp / Moteur type Tipos de motor / Tipos de motor | Z | Codice / Code Bestell Nr. / Code Código / Código | |
| SERIE 90 (FLANGE SAE) | | | |
| 90M032/042 16/32 DP TH13 | 52 | 4702.013.001 | A |
| 90M032/042 16/32 DP TH15 | 52 | 4702.013.003 | |
| 90M055 16/32 DP TH21 | 78 | 4702.013.017 | |
| 90M075/100 16/32 DP TH23 | 78 | 4702.013.018 | |
| 90M130 16/32 DP TH27 | 112 | 4702.053.012 | |
| SERIE 40 (FLANGE SAE) | | | |
| MMF025 16/32 DP TH13 | 52 | 4702.013.001 | A |
| MMF035/MMV035 16/32 DP TH15 | 52 | 4702.013.003 | |
| MMF046/MMV046 16/32 DP TH13 | 52 | 4702.013.001 | |
| MMF046/MMV046 16/32 DP TH15 | 52 | 4702.013.003 | |
| SERIE 51 (FLANGE SAE) | | | |
| 51V060 (C6) 13/32 DP TH21 | 78 | 4702.013.017 | A |
| 51V060 (S1) 12/24 DP TH14 | 78 | 4702.013.015 | |
| 51V080 (C7) 16/32 DP TH23 | 78 | 4702.013.018 | |
| 51V080 (S1) 12/24 DP TH14 | 78 | 4702.013.015 | |
| 51V110 (C8) 16/32 DP TH27 | 112 | 4702.053.012 | B |
| 51V110 (F1) 8/16 DP TH13 | 112 | 4702.053.005 | |
| SERIE 30 (FLANGE SAE) | | | |
| OMF/SMF18 16/32 DP TH13 | 52 | 4702.013.001 | A |
| OMV/SMV 16/32 DP TH13 | 67 | 4702.013.067 | |
| SMF2 (033/052/070) 16/32 DP TH21 | 78 | 4702.013.017 | |
| SMF3 (049/066) 16/32 DP TH21 | 78 | 4702.013.017 | |

| SAI | | | |
|---|------|--|----------|
| Motore tipo / Motor type Motortyp / Moteur type Tipos de motor / Tipos de motor | Z | Codice / Code Bestell Nr. / Code Código / Código | |
| SAI M05 28x34 UNI 8953 | 73.5 | 4702.013.041 | A |
| SAI M05 35x2 DIN 5480 TH16 | 73.5 | 4702.013.044 | |
| SAI M1 28x34 UNI 8953 | 55.5 | 4702.013.022 | |
| SAI M1 35x2 DIN 5480 TH16 | 55.5 | 4702.013.040 | |
| SAI M2 36x40 UNI 8953 | 78.5 | 4702.013.066 | |
| SAI M2/M3 36x40 UNI 8953 | 137 | 4702.053.010 | B |
| SAI M4 56x65 UNI 8953 | 96 | 4702.053.025 | |

| SAE J744C | | | |
|---|------|--|----------|
| Motore tipo / Motor type Motortyp / Moteur type Tipos de motor / Tipos de motor | Z | Codice / Code Bestell Nr. / Code Código / Código | |
| SAE A 16/32 DP TH9 | 61.5 | 4702.013.010 | A |
| SAE B 16/32 DP TH13 | 52 | 4702.013.001 | |
| SAE BB 16/32 DP TH15 | 52 | 4702.013.003 | |
| SAE C 12/24 DP TH14 | 78 | 4702.013.015 | |
| SAE CC 12/24 DP TH17 | 78 | 4702.013.016 | |
| SAE D 8/16 DP TH13 | 112 | 4702.053.005 | B |

| STAFFA | | | |
|---|-----|--|----------|
| Motore tipo / Motor type Motortyp / Moteur type Tipos de motor / Tipos de motor | Z | Codice / Code Bestell Nr. / Code Código / Código | |
| HMC 030 | 142 | 4702.052.001 | B |

| SAMHYDRAULIC | | | |
|---|------|--|----------|
| Motore tipo / Motor type Motortyp / Moteur type Tipos de motor / Tipos de motor | Z | Codice / Code Bestell Nr. / Code Código / Código | |
| AG/AR Ø 25 CH8 | 61.5 | 4702.012.012 | A |
| AG/AR Ø 25.4 CH6.35 | 61.5 | 4702.012.014 | |
| AG/AR Ø 25x22 DIN 5482 TH14 | 61.5 | 4702.013.011 | |
| AG/AR SAE 1"6B | 61.5 | 4702.013.013 | |
| AGS/ARS Ø 25 CH8 | 61.5 | 4702.012.026 | |
| AGS/ARS Ø 32 CH10 | 77.5 | 4702.012.019 | |
| AGS/ARS SAE 1"6B | 61.5 | 4702.013.012 | |
| HPR Ø 32 CH10 | 77.5 | 4702.012.019 | |
| HPRC | 38 | 4702.013.006 | |

| PARKER (TRW TORQMOTOR) | | | |
|---|------|--|----------|
| Motore tipo / Motor type Motortyp / Moteur type Tipos de motor / Tipos de motor | Z | Codice / Code Bestell Nr. / Code Código / Código | |
| MF/MAC/MAF/MAB Ø 25 CH8 | 61.5 | 4702.012.012 | A |
| MF/MAC/MAF/MAB Ø 25.4 CH6.35 | 61.5 | 4702.013.014 | |
| MF/MAC/MAF/MAB SAE 1"6B | 61.5 | 4702.013.013 | |
| MAB/MAE Ø 31.75 CH7.96 | 77.5 | 4702.012.016 | |
| ME 12/24 DP TH14 | 77.5 | 4702.013.047 | |

| EATON (VICKERS) | | | |
|---|----|--|----------|
| Motore tipo / Motor type Motortyp / Moteur type Tipos de motor / Tipos de motor | Z | Codice / Code Bestell Nr. / Code Código / Código | |
| 25M 16/32 DP TH13 | 52 | 4702.013.001 | A |
| 35M-45M 12/24 DP TH14 | 78 | 4702.013.015 | |
| MVE-MFE19 16/32 DP TH15 | 52 | 4702.013.003 | |
| 35M-45M Ø 31.75 | 78 | 4702.012.020 | |

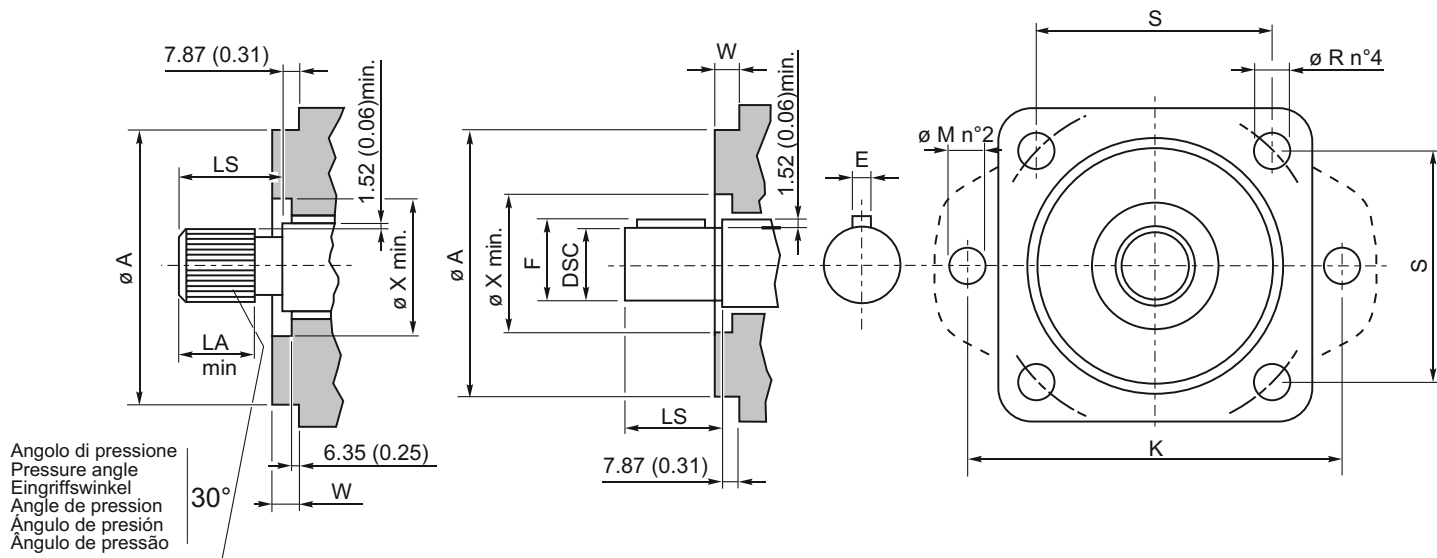
| PARKER (VOLVO) | | | | |
|---|------|--|----------|----------|
| Motore tipo / Motor type Motortyp / Moteur type Tipos de motor / Tipos de motor | Z | Codice / Code Bestell Nr. / Code Código / Código | | |
| F11/10 (M-C-K) Ø 20 CH6 | 81 | 4702.012.065 | A | |
| F11/10 (C-T) W20x1.25 DIN 5480 TH14 | 49 | 4702.013.046 | | |
| F11/19 (M-C-D) W25x1.25 DIN 5480 TH18 | 77 | 4702.013.068 | | |
| F11/39/58 (M-C-D) W30x2 DIN 5480 TH14 | 81.5 | 4702.013.030 | | |
| F11/78 (M-C-D) W40x2 DIN 5480 TH18 | 88.5 | 4702.013.065 | | |
| F11/110 (M-C-D) W40x2 DIN 5480 TH18 | 88.5 | 4702.013.034 | | |
| F11/110 (M-C-D) W40x2 DIN 5480 TH18 | 112 | 4702.053.018 | | B |
| F12/30 (M-F-Z) W25x1.25 DIN 5480 TH18 | 81 | 4702.013.062 | | |
| F12/40 (M-F-D) W32x2 DIN 5480 TH14 | 78 | 4702.013.020 | | |
| F12/80 (M-I-D) W40x2 DIN 5480 TH18 | 81.5 | 4702.013.064 | | |
| V11 (60/80) (M-S-S) 12/24 DP TH14 | 78 | 4702.013.015 | A | |
| V12/60 (M-I-C) W30x2 DIN 5480 TH14 | 78 | 4702.013.019 | | |
| V12/60 (M-I-C) W35x2 DIN 5480 TH16 | 78 | 4702.013.021 | | |
| V12-110 (U-S) S8/16 DP TH13 | 112 | 4702.053.005 | | |
| V12/110 (M-I-D) W45x2 DIN 5480 TH21 | 112 | 4702.053.006 | | B |

| WHITE | | | |
|---|------|--|----------|
| Motore tipo / Motor type Motortyp / Moteur type Tipos de motor / Tipos de motor | Z | Codice / Code Bestell Nr. / Code Código / Código | |
| HS-RS Ø 25 | 61.5 | 4702.012.012 | A |
| HS-RS Ø 1"6B | 61.5 | 4702.013.013 | |
| RE Ø 32 | 77.5 | 4702.012.019 | |
| RE Ø 31.75 | 77.5 | 4702.012.016 | |

Le dimensioni Z riportate vanno verificate con la tabella a pag. D-15.
Z dimensions have to be verified in the table on page D-15.
Das Mass Z wird in der entsprechenden Tabelle auf der Seite D-15 festgestellt.
Les dimensions de Z sont à vérifier dans le tableau à page D-15.
Las dimensiones Z indicadas tienen que verificarse con la tabla de la Pág. D-15.
As dimensões Z indicadas devem ser verificadas com a tabela da pag. D-15.

FLANGIATURE PER MOTORI A NORME SAEJ 744C

/SAEJ 744C STD HYDRAULIC MOTOR ADAPTORS



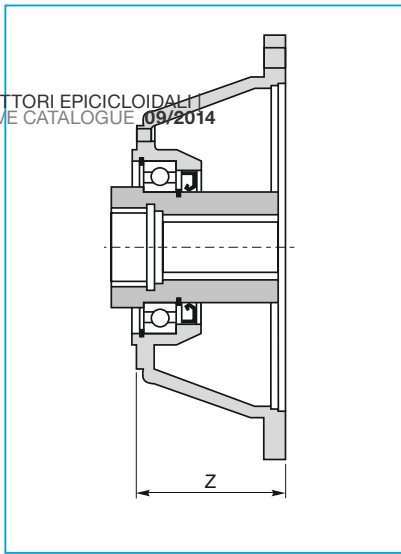
CATALOGO PLANETA

| | A | W | X _{min} | K | M | S | R | Albero scanalato Splined shaft Zahnwelle Arbre cannelé Eje ranurado Eixo estriado | | | Albero cilindrico Parallel shaft Zylinderwelle Arbre cylindrique Eje cilíndrico Eixo cilíndrico | | | |
|---------|---------|---------|------------------|----------|---------|---------|---------|--|---------|-------------------|--|---------|---------|----------|
| | | | | | | | | DP | LS | LA _{min} | DSC | LS | F | E |
| SAE A-A | 50.80 | 6.35 | — | 350.04 | 10.31 | — | — | 20/40 | 19.05 | 5.08 | 12.70 | 19.05 | 14.07 | 3.175 |
| | (2.00) | (0.25) | — | (13.785) | (0.406) | — | — | 9T | (0.750) | (0.20) | (0.50) | (0.750) | (0.554) | (0.125) |
| SAE A | 82.55 | 6.35 | — | 106.37 | 11.10 | — | — | 16/32 | 23.83 | 7.62 | 15.87 | 23.83 | 17.60 | 3.97 |
| | (3.250) | (0.25) | — | (4.188) | (0.438) | — | — | 9 T | (0.938) | (0.30) | (0.625) | (0.938) | (0.693) | (0.1563) |
| SAE B | 101.60 | 9.65 | 50.8 | 146.05 | 14.30 | 89.81 | 14.27 | 16/32 | 33.32 | 10.16 | 22.22 | 33.32 | 24.94 | 6.35 |
| | (4.00) | (0.38) | (2.00) | (5.75) | (0.562) | (3.536) | (0.562) | 13 T | (1.312) | (0.40) | (0.875) | (1.312) | (0.982) | (0.250) |
| SAE B-B | 101.60 | 9.65 | 50.8 | 146.05 | 14.30 | 89.81 | 14.27 | 16/32 | 38.10 | 12.70 | 25.40 | 38.10 | 28.10 | 6.35 |
| | (4.00) | (0.38) | (2.00) | (5.75) | (0.562) | (3.536) | (0.562) | 15 T | (1.500) | (0.50) | (1.000) | (1.500) | (1.106) | (0.250) |
| SAE C | 127 | 12.70 | 63.5 | 180.98 | 17.50 | 114.50 | 14.27 | 12/24 | 47.63 | 15.24 | 31.75 | 47.63 | 35.20 | 7.94 |
| | (5.00) | (0.50) | (2.50) | (7.125) | (0.688) | (4.508) | (0.562) | 14 T | (1.875) | (0.60) | (1.250) | (1.875) | (1.386) | (0.3125) |
| SAE C-C | 127 | 12.70 | 63.5 | 180.98 | 17.50 | 114.50 | 14.27 | 12/24 | 53.98 | 17.78 | 38.10 | 53.98 | 42.26 | 9.53 |
| | (5.00) | (0.50) | (2.50) | (7.125) | (0.688) | (4.508) | (0.562) | 17 T | (2.125) | (0.70) | (1.500) | (2.125) | (1.664) | (0.375) |
| SAE D | 152.40 | 12.70 | 69.85 | 228.60 | 20.60 | 161.65 | 20.63 | 8/16 | 66.67 | 20.32 | 44.45 | 66.67 | 49.30 | 11.11 |
| | (6.00) | (0.50) | (2.75) | (9.00) | (0.812) | (6.364) | (0.812) | 13 T | (2.625) | (0.80) | (1.750) | (2.625) | (1.941) | (0.4375) |
| SAE E | 165.10 | 15.875 | 69.85 | 317.50 | 26.97 | 224.51 | 20.63 | 8/16 | 66.67 | 20.32 | 44.45 | 66.67 | 49.30 | 11.11 |
| | (6.50) | (0.625) | (2.75) | (12.5) | (1.062) | (8.839) | (0.812) | 13 T | (2.625) | (0.80) | (1.750) | (2.625) | (1.941) | (0.4375) |
| SAE F | 177.80 | 15.875 | 69.85 | 317.50 | 26.87 | 247.52 | 26.98 | 8/16 | 79.38 | 25.40 | — | 79.38 | — | — |
| | (7.00) | (0.625) | (2.75) | (12.5) | (1.062) | (9.745) | (1.062) | 15T | (3.125) | (1.00) | — | (3.125) | — | — |

PREDISPOSIZIONI PER MOTORI ELETTRICI

/ ELECTRIC MOTOR ADAPTORS

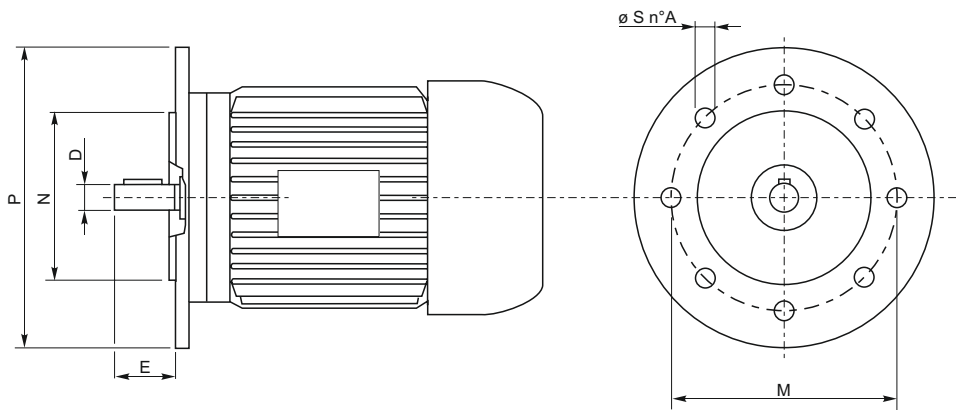
GO RIDUTTORI EPICICLOIDALI
ARY DRIVE CATALOGUE 09/2014



| UNEL/IEC B5 | | | A |
|-------------|-------|---|---|
| | Z | Codice / Code Bestell Nr. / Code Código / Código. | |
| H63 | 36 | 4702.011.005 | A |
| H71 | 36 | 4702.011.006 | |
| H80 | 56 | 4702.011.001 | |
| H90 | 56 | 4702.011.002 | |
| H100/112 | 66 | 4702.011.003 | |
| H132 | 100 | 4702.011.004 | |
| H160 | 139 | 4702.011.047 | |
| H180 | 139 | 4702.011.048 | |
| H160 | 118 | 4702.051.001 | B |
| H180 | 118 | 4702.051.002 | |
| H200 | 148 | 4702.051.015 | |
| H225 | 139 | 4702.051.016 | |
| H250 | 148.5 | 4702.051.024 | |
| H280 | 148.5 | 4702.051.025 | C |
| H160 | 150 | 4702.071.001 | |
| H180 | 150 | 4702.071.002 | |
| H200 | 150 | 4702.071.003 | |
| H225 | 139 | 4702.071.004 | |
| H250 | 139 | 4702.071.005 | D |
| H280 | 139 | 4702.071.006 | |
| H160 | 150 | 4702.081.001 | |
| H180 | 150 | 4702.081.002 | |
| H200 | 150 | 4702.081.003 | |
| H225 | 139 | 4702.081.004 | |
| H250 | 139 | 4702.081.005 | |
| H280 | 139 | 4702.081.006 | |

| NEMA C | | | A |
|----------------------------|------|---|---|
| | Z | Codice / Code Bestell Nr. / Code Código / Código. | |
| 143TC-145TC 182TC-184TC | 80 | 4702.011.008 | A |
| 182TC-184TC 213TC-215TC | 88.5 | 4702.011.009 | |
| 213TC-215TC | 88.5 | 4702.011.010 | |
| 286TC | 139 | 4702.051.006 | B |
| 326TC | 149 | 4702.051.007 | |
| 365TS | 149 | 4702.051.010 | |

Le dimensioni Z riportate vanno verificate con le tabelle di questa pagina.
Z dimensions have to be verified in the tables of this page.
Das Mass Z wird in den entsprechenden Tabellen auf dieser Seite festgestellt.
Les dimensions de Z sont à vérifier dans le tableaux de cette page.
Las dimensiones Z indicadas tienen que verificarse con las tablas de esta página.
As dimensões Z indicadas devem ser verificadas com as tabelas desta página.



| | N° poli - Number of poles - Anzahl Pole Numero poles - N° de polos - N° de pólos | | | | | | | | | D | E | P | M | N | S | A |
|---------|---|------|------|------|------|------|------|------|------------|-----|-----|-----|-----|------|---|---|
| | 2 | | 4 | | 6 | | | | | | | | | | | |
| | [kW] | [kW] | [kW] | [kW] | [kW] | [kW] | [kW] | [kW] | | | | | | | | |
| 63 | 0.18 | | 0.25 | 0.12 | | 0.18 | 0.06 | 0.09 | 11 | 23 | 140 | 115 | 95 | 9.5 | 4 | |
| 71 | 0.37 | | 0.55 | 0.25 | | 0.37 | 0.18 | 0.25 | 14 | 30 | 160 | 130 | 110 | 9.5 | 4 | |
| 80 | 0.75 | | 1.1 | 0.55 | | 0.75 | 0.37 | 0.55 | 19 | 40 | 200 | 165 | 130 | 11.5 | 4 | |
| 90 | 1.5 | | 2.2 | 1.1 | | 1.5 | 0.75 | 1.1 | 24 | 50 | 200 | 165 | 130 | 11.5 | 4 | |
| 100/112 | 3 | | 4 | 2.2 | 3 | 4 | 1.5 | 2.2 | 28 | 60 | 250 | 215 | 180 | 14 | 4 | |
| 132 | 5.5 | | 7.5 | 5.5 | | 7.5 | 3 | 5.5 | 38 | 80 | 300 | 265 | 230 | 14 | 4 | |
| 160 | 11 | 15 | 18.5 | 11 | | 15 | 7.5 | 11 | 42 | 110 | 350 | 300 | 250 | 18 | 4 | |
| 180 | 22 | | 18.5 | | | 22 | 15 | | 48 | 110 | 350 | 300 | 250 | 18 | 4 | |
| 200 | 30 | | 37 | 30 | | 18.5 | | 22 | 55 | 110 | 400 | 350 | 300 | 18 | 4 | |
| 225 | 45 | | 37 | | | 45 | 30 | | 60 (55-2p) | 140 | 450 | 400 | 350 | 18 | 8 | |
| 250 | 55 | | 55 | | | 37 | | | 65 (60-2p) | 140 | 550 | 500 | 450 | 18 | 8 | |
| 280 | 75 | | 90 | 75 | | 90 | 45 | 55 | 75 (65-2p) | 140 | 550 | 500 | 450 | 18 | 8 | |

PREDISPOSIZIONE PER RIDUTTORI VITE SENZA FINE / WORM GEARBOX ADAPTORS

ITALGROUP può fornire i riduttori combinati nelle seguenti configurazioni:

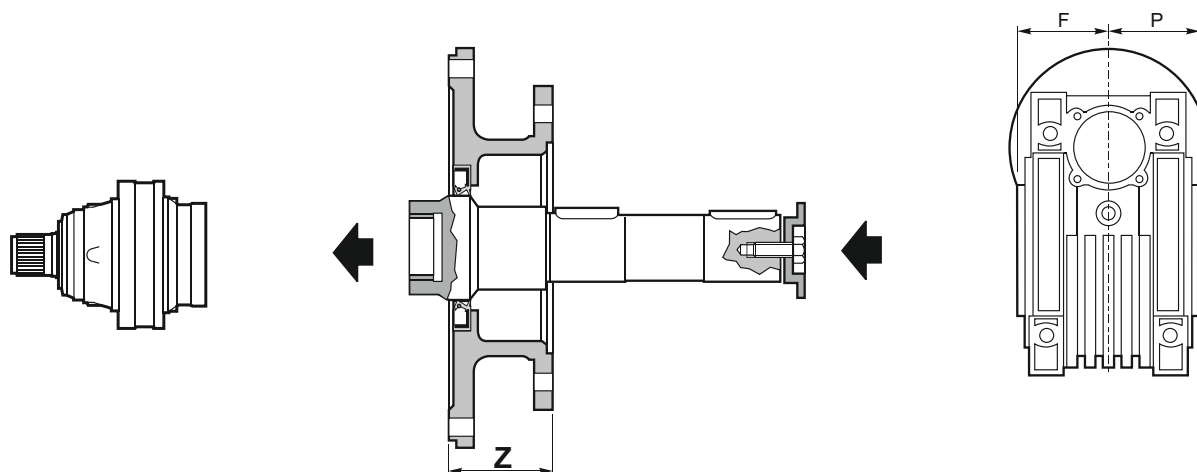
- 1) Completati di riduttore a vite senza fine.
- 2) Predisposti per riduttori a vite senza fine.

Inoltre ricordiamo che i riduttori epicicloidali hanno la lubrificazione separata da quella del riduttore a vite senza fine.

ITALGROUP can supply the combined reduction units as follows:

- 1) Complete of worm reduction units.
- 2) Preset for worm reduction units.

Furthermore, we would like to remind you that the lubrication of the planetary gear units is separated from the lubrication of the worm reduction units.



| PREDISPOSIZIONI PER RIDUTTORI VITE SENZA FINE WORM GEARBOX ADAPTORS ANSCHLUSS FÜR SCHNECKENGETRIEBE ADAPTATIONS POUR REDUCTEURS A VIS SANS FIN ACOPLAMIENTO PARA REDUCTORES DE TORNILLO SIN FIN PREDISPOSIÇÕES PARA REDUTORES DE ROSCA SEM FIM | | | |
|---|----|--|---|
| Tipo - Type - Type - Typ - Tipos - Tipos | Z | Codice / Code Bestell Nr. / Code Código / Código | |
| NMRV 50 / NRV 50 | 82 | 4702.017.004 | A |
| NMRV 63 / NRV 63 | 82 | 4702.017.005 | |
| NMRV 75 / NRV 75 | 57 | 4702.017.006 | |
| NMRV 90 / NRV 90 | 57 | 4702.017.007 | |
| NMRV 110 / NRV 110 | 64 | 4702.057.002 | B |
| NMRV 130 / NRV 130 | 64 | 4702.057.001 | |

| RIDUTTORI VITE SENZA FINE WORM REDUCTION UNITS SCHNECKENGETRIEBE REDUCTEURS A VIS SANS FIN REDUCTORES DE TORNILLO SIN FIN REDUTORES DE ROSCA SEM FIM | | |
|---|------|------|
| Tipo - Type - Type Typ - Tipos - Tipos | F | P |
| NMRV 50 / NRV 50 | 46 | 46 |
| NMRV 63 / NRV 63 | 56 | 56 |
| NMRV 75 / NRV 75 | 60 | 60 |
| NMRV 90 / NRV 90 | 70 | 70 |
| NMRV 110 / NRV 110 | 77.5 | 77.5 |
| NMRV 130 / NRV 130 | 85 | 85 |

| PG | Z | A | | B | |
|---------|---------|---|--------|---|--------|
| | | Z | Z+13.5 | Z | Z+13.5 |
| PG 100 | 1-2-3-4 | — | — | — | — |
| PG 160 | 1-2-3-4 | — | — | — | — |
| PG 250 | 1-2-3-4 | — | 1 | — | — |
| PG 500 | 1-2-3-4 | — | 1 | — | — |
| PG 700 | 2-3-4 | 1 | 2 | — | — |
| PG 1000 | 2-3-4 | 1 | 2 | — | — |
| PG 1600 | 2-3-4 | 1 | 2 | — | — |
| PG 1800 | 3-4 | 2 | 3 | — | — |
| PG 2500 | 3-4 | 2 | 3 | — | — |
| PG 3000 | 3-4 | 2 | 3 | — | — |
| PG 3500 | 3-4 | 2 | 3 | — | — |
| PG 5000 | 3-4 | 2 | 3 | — | — |
| PG 6500 | 4 | 3 | 4 | — | — |
| PG 9000 | 4 | 3 | 4 | — | — |

| PG | Z | A | | B | |
|------------|-----|---|--------|---|--------|
| | | Z | Z+13.5 | Z | Z+13.5 |
| PG 12000 | 4-5 | 3 | 4 | — | — |
| PG 16000 | 4-5 | 3 | 4 | — | — |
| PG 21000 | 4-5 | 3 | 4 | — | — |
| PG 21000 H | 5 | 4 | 5 | — | — |
| PG 26000 | 5 | 4 | 5 | — | — |
| PG 31000 | 5 | 4 | 5 | — | — |
| PG 31000 H | 5 | 4 | 5 | — | — |
| PG 40000 | 5 | 4 | 5 | — | — |
| PG 45000 | 5 | 4 | 5 | — | — |
| PG 53000 | 5 | 4 | 5 | — | — |
| PG 61000 | — | 5 | — | — | — |

N.B. I numeri 1-2-3-4-5 indicano il numero di stadi dei riduttori.

N.B.: Numbers 1-2-3-4-5 refer to the number of stages of the planetary gear unit.

Die Ziffern 1-2-3-4-5 geben die Anzahl der Getriebestufen an.

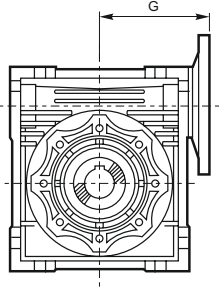
N.B.: Les numéros 1-2-3-4-5 indiquent le nombre d'étages des réducteurs.

Nota: los números 1-2-3-4-5 indican el número de etapas de los reductores.

OBS.: os números 1-2-3-4-5 indicam o número de estágios do redutor.

PREDISPOSIZIONE PER RIDUTTORI VITE SENZA FINE / WORM GEARBOX ADAPTORS

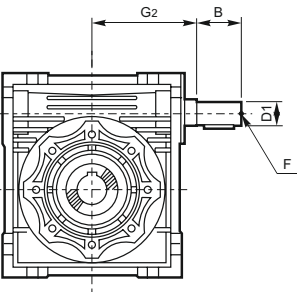
NMRV



| RIDUTTORI VITE SENZA FINE / WORM REDUCTION UNITS SCHNECKENGETRIEBE / REDUCTEURS A VIS SANS FIN REDUCTORES DE TORNILLO SIN FIN / REDUTORES DE ROSCA SEM FIM | |
|--|-------|
| Tipo - Type - Type - Typ - Tipo - Tipo | G |
| NMRV 50 PAM 63 71 80 | 80 |
| NMRV 63 PAM 71 80 90 | 95 |
| NMRV 75 PAM 71 80 90 112 | 112.5 |
| NMRV 90 PAM 80 90 100 112 | 129.5 |
| NMRV 110 PAM 80 90 100 112 132 | 160 |
| NMRV 130 PAM 90 100 112 132 | 180 |

Riduttore vite senza fine con predisposizione per motore elettrico (PAM/IEC).
Worm gear reduction unit with input adaptor for electric motor (PAM/IEC).
Schneckengetriebe vorgesehen für Elektromotoranbau (PAM/IEC).
Réducteur à vis sans fin avec prédisposition pour moteur électrique (PAM/IEC).
Reductor de tornillo sin fin con acoplamiento para motor eléctrico (PAM/IEC).
Redutor de rosca sem fim com predisposição para motor elétrico (PAM/IEC).

NRV



| SPORGENZA ALBERO DI ENTRATA / INPUT SHAFT LENGTH ANTRIEBSWELLENLÄNGE / ARBRE D'ENTREE MALE SALIENTE EJE DE ENTRADA / SALIÊNCIA DO EIXO DE ENTRADA | | | | |
|---|-----|----|---------|-----|
| Tipo - Type - Type - Typ - Tipo - Tipo | G2 | B | D1 (J6) | F |
| NRV 50 | 72 | 30 | 14 | M6 |
| NRV 63 | 90 | 40 | 19 | M6 |
| NRV 75 | 105 | 50 | 24 | M8 |
| NRV 90 | 125 | 50 | 24 | M8 |
| NRV 110 | 142 | 60 | 28 | M10 |
| NRV 130 | 162 | 80 | 30 | M10 |

Riduttore vite senza fine con albero maschio in ingresso.
Worm gear reduction unit with male input shaft.
Schneckengetriebe mit Zapfwelle am Eingang.
Réducteur à vis sans fin avec arbre mâle en entrée.
Reductor de tornillo sin fin con eje macho en entrada.
Redutor de rosca sem fim com eixo macho na entrada.

Per la selezione del riduttore vite senza fine contattare il Servizio Tecnico Commerciale Comer Industries.

To select the worm reduction unit please contact the Comer Industries Technical-Commercial Service Department.

Für die Auswahl des Schneckengetriebes kontaktieren sie bitte dem Kundenservice (Sales) von Comer Industries.

Pour choisir le réducteur à vis sans fin, s'adresser au Service Technico-Commercial Comer Industries.

Para la elección del reductor de tornillo sin fin se aconseja ponerse en contacto con el Servicio Técnico-Comercial de Comer Industries.

Para a seleção do redutor de rosca sem fim, entre em contato com o Serviço Técnico Comercial da Comer Industries.

Posizioni di montaggio

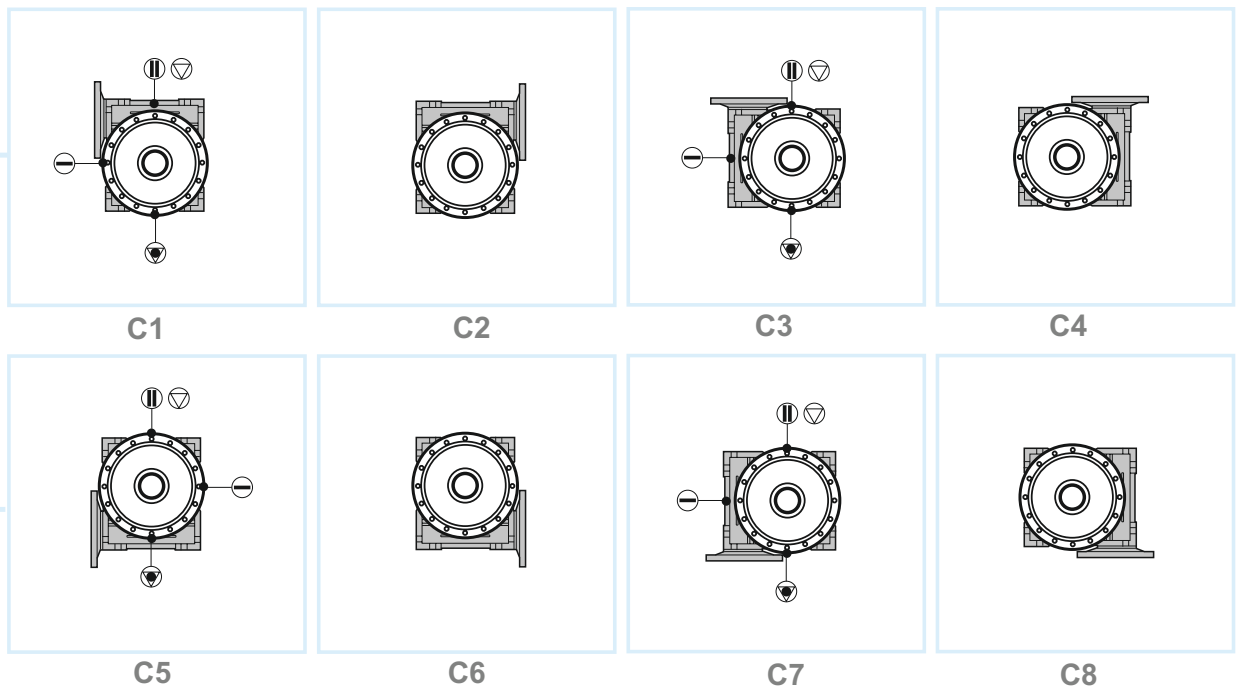
Mounting positions

Einbauposition

Positions de montage

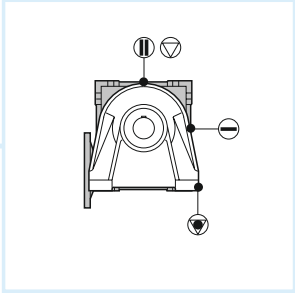
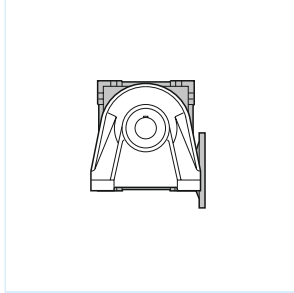
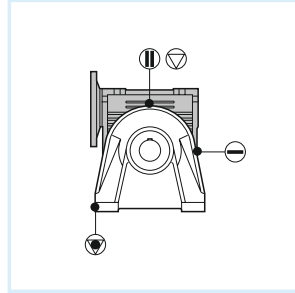
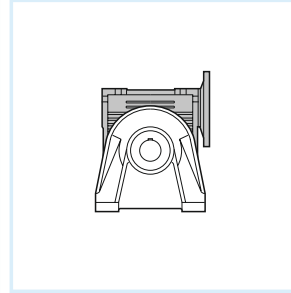
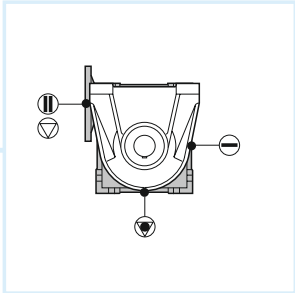
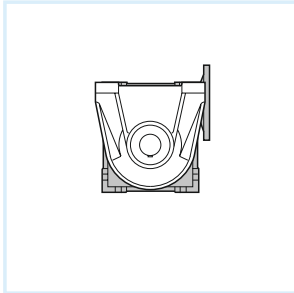
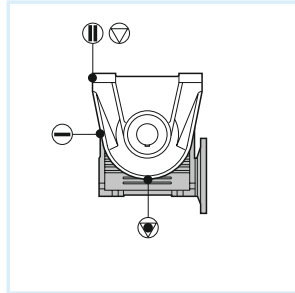
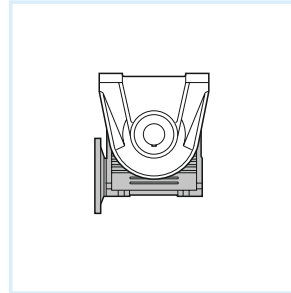
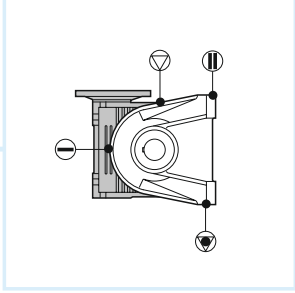
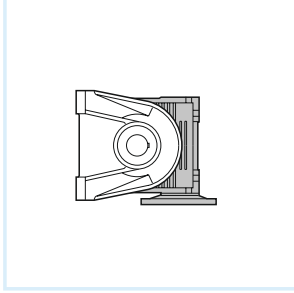
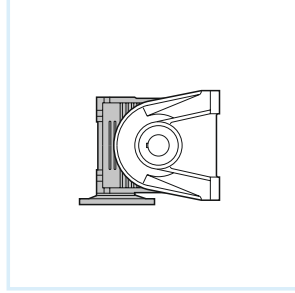
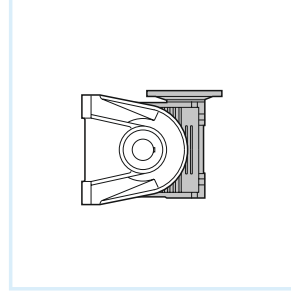
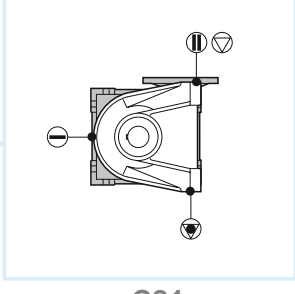
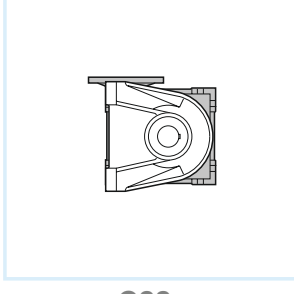
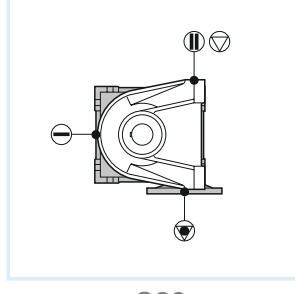
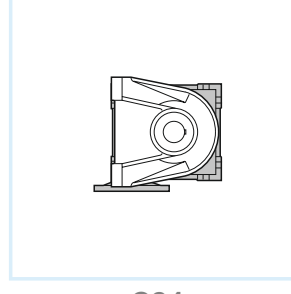
Posiciones de montaje

Posições de montagem



F
M
P
F
S

PREDISPOSIZIONE PER RIDUTTORI VITE SENZA FINE / WORM GEARBOX ADAPTORS

| | | | |
|---|---|--|---|
|  |  |  |  |
| C9 | C10 | C11 | C12 |
|  |  |  |  |
| C13 | C14 | C15 | C16 |
|  |  |  |  |
| C17 | C18 | C19 | C20 |
|  |  |  |  |
| C21 | C22 | C23 | C24 |

Tappi olio
Oil plugs
Ölstopfen
Bouchons huile
Tapón de aceite
Bujão de óleo

⊞ Tappo sfiato
Vent plug
Entlüftungstopfen
Bouchon à évent
Tapón de venteo
Bujão de respiro

⊕ Tappo carico
Filling plug
Einfüllstopfen
Bouchon remplissage
Tapón de carga
Bujão de enchimento

⊖ Tappo livello
Level plug
Ölstandstopfen
Bouchon jauge
Tapón de nivel
Bujão de nível

⊙ Tappo scarico
Drain plug
Ablassstopfen
Bouchon vidange
Tapón de descarga
Bujão de descarga

CPC

N.B.
L'orientamento della foratura della flangia di fissaggio è come illustrato nelle schede dei dati dimensionali dei riduttori

N.B.
L'orientation de la flasque de montage est indiquée dans chaque fiche technique réducteur

N.B.
The mounting flange orientation is shown in each planetary gears technical sheets

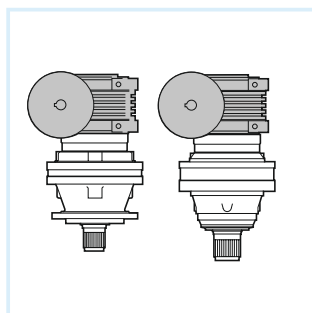
N.B.
La orientación del perforado de la brida de fijación se ilustra en las fichas de los datos dimensionales de los reductores

N.B.
Die Ausführung der Befestigungsvorrichtung (Flansch, Bohrung) ist in den Datenblättern der Getriebe auf den ersichtlich

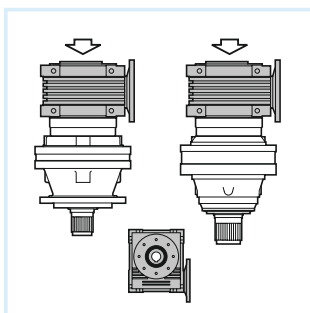
N.B.
A orientação da furação do flange de fixação é a ilustrada nas fichas de dados técnicos dimensionais dos redutores

PREDISPOSIZIONE PER RIDUTTORI VITE SENZA FINE / WORM GEARBOX ADAPTORS

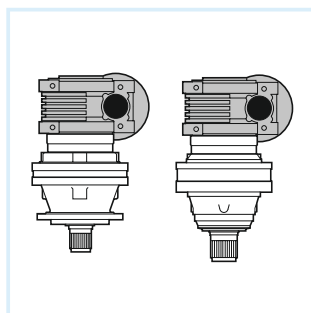
M-P



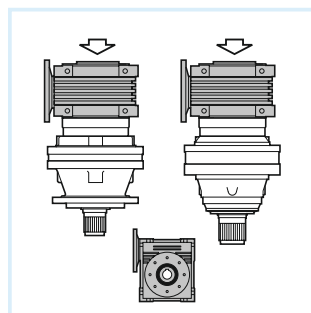
C25



C26

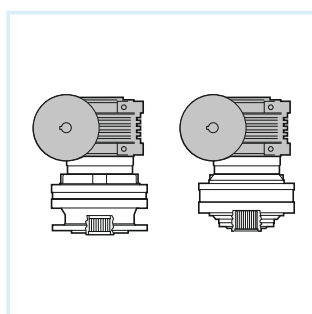


C27

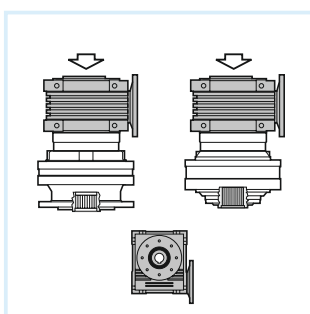


C28

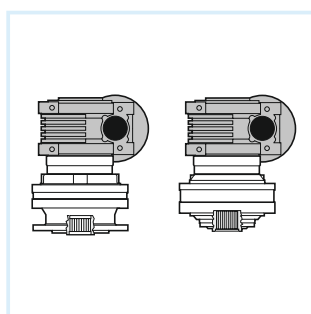
F



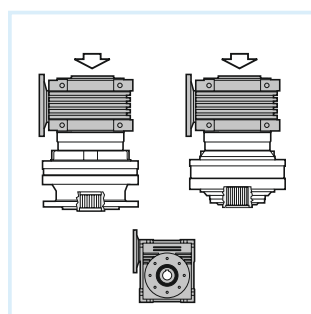
C25



C26

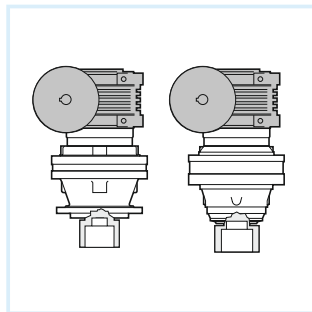


C27

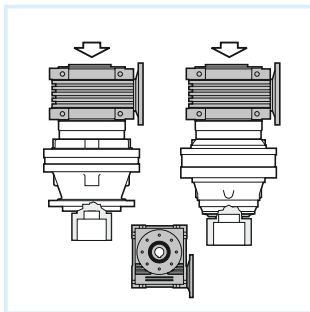


C28

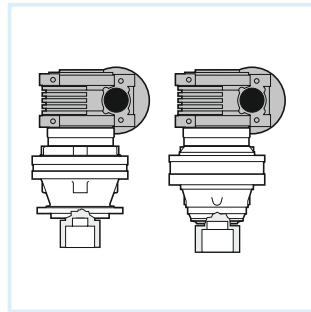
FS



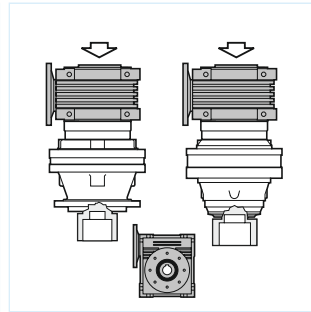
C25



C26

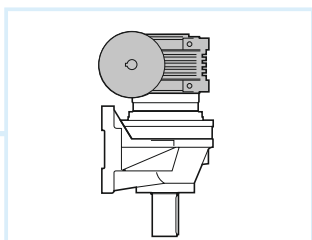


C27

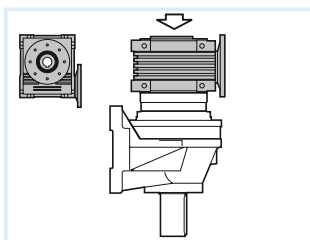


C28

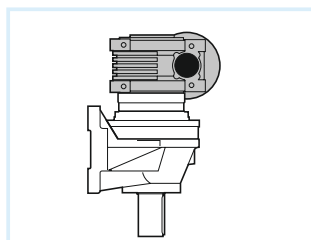
CPC



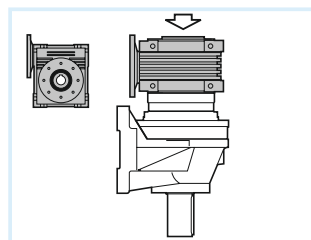
C41



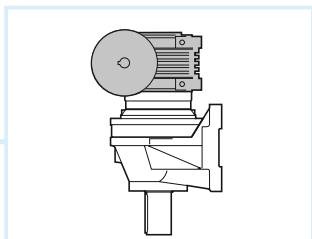
C42



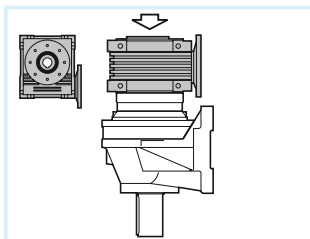
C43



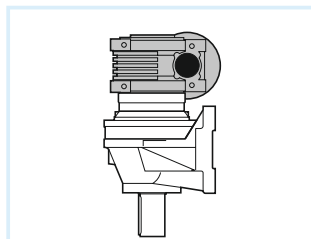
C44



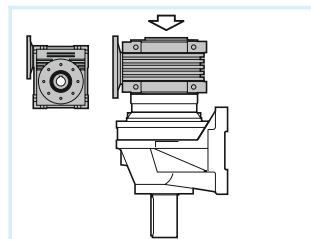
C45



C46



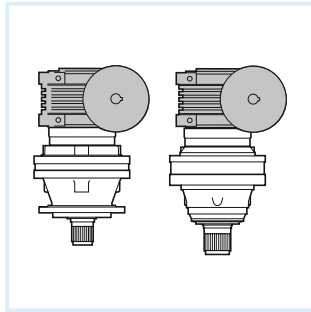
C47



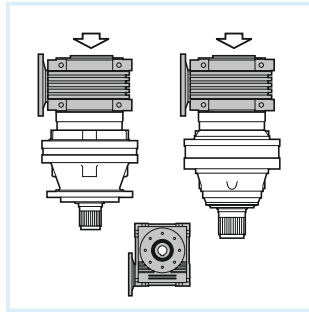
C48

PREDISPOSIZIONE PER RIDUTTORI VITE SENZA FINE / WORM GEARBOX ADAPTORS

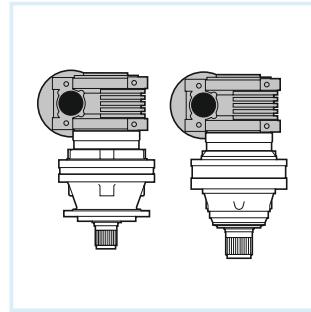
M-P



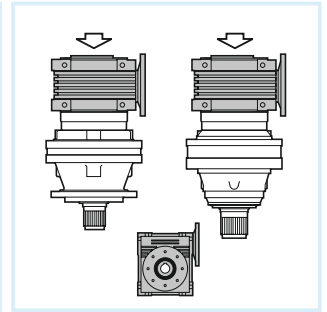
C29



C30

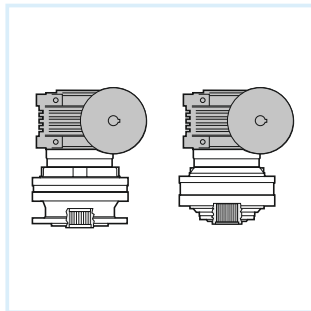


C31

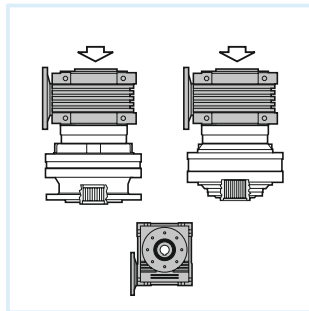


C32

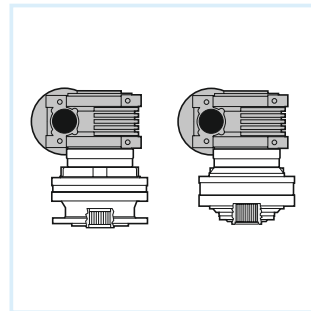
F



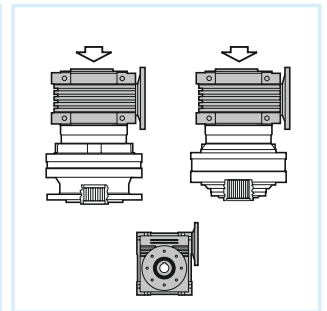
C29



C30

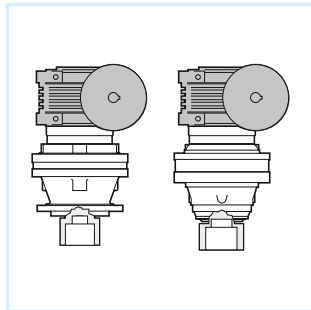


C31

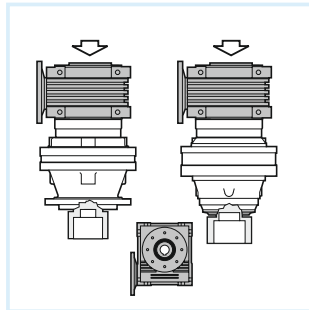


C32

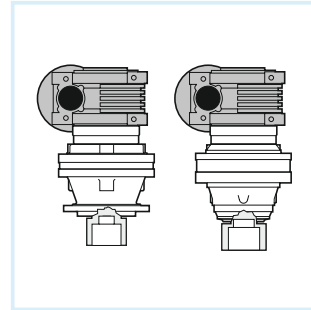
FS



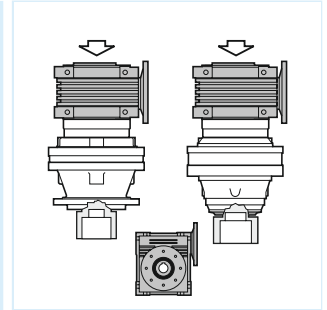
C29



C30

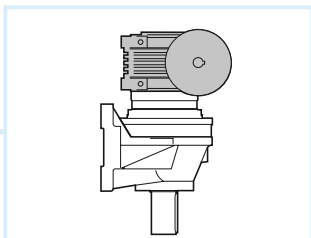


C31

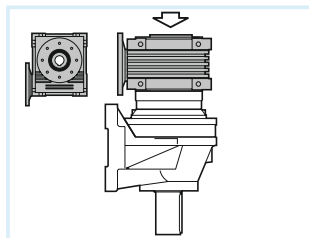


C32

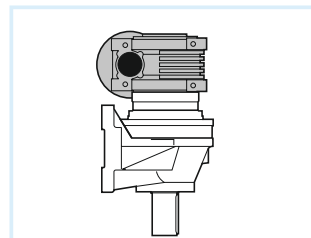
CPC



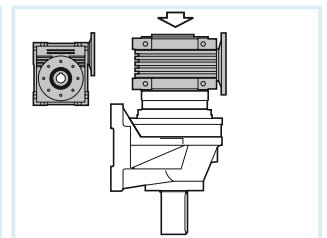
C49



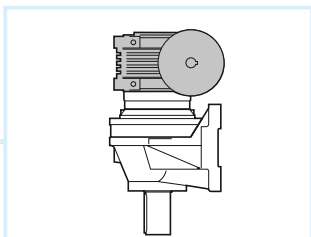
C50



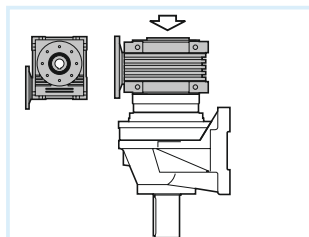
C51



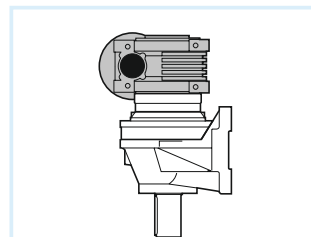
C52



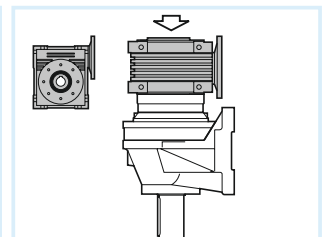
C53



C54



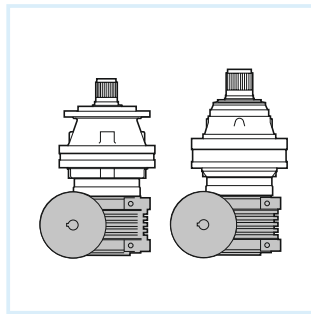
C55



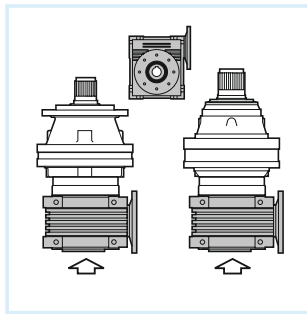
C56

PREDISPOSIZIONE PER RIDUTTORI VITE SENZA FINE / WORM GEARBOX ADAPTORS

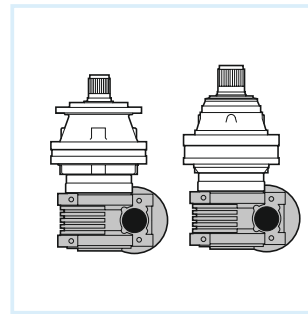
M-P



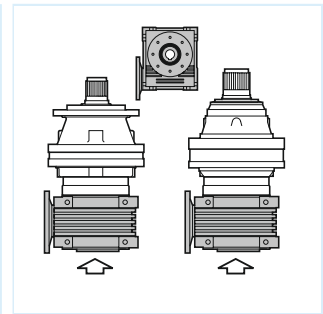
C33



C34

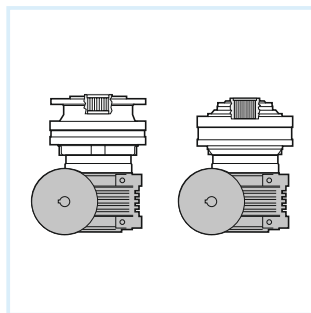


C35

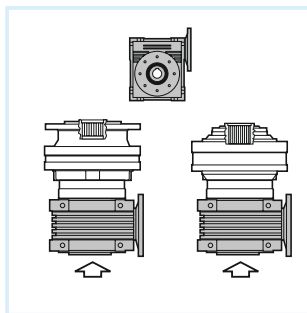


C36

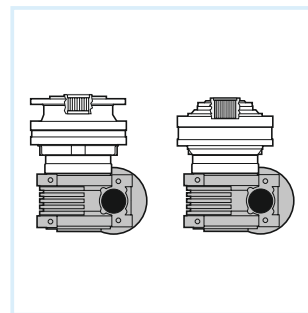
F



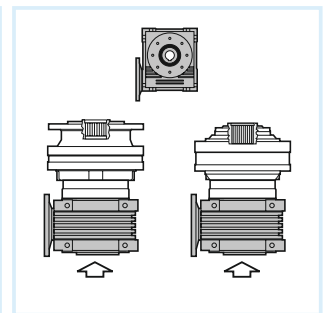
C33



C34

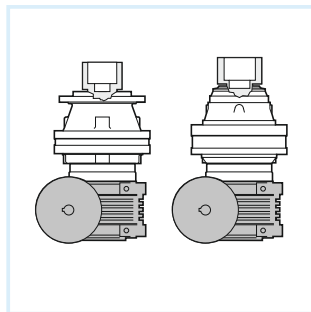


C35

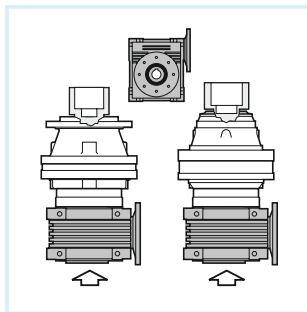


C36

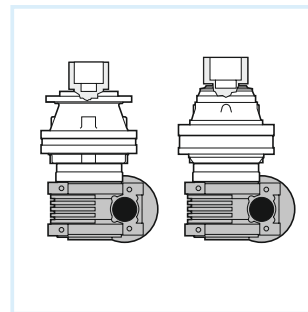
FS



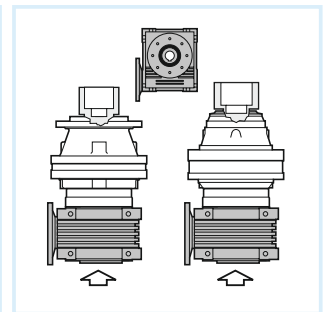
C33



C34

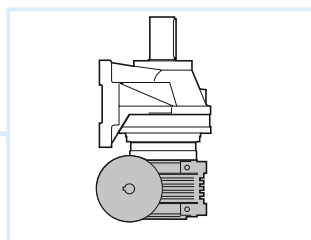


C35

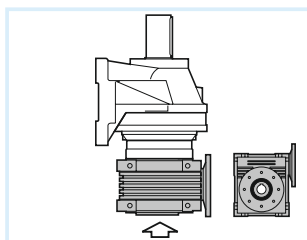


C36

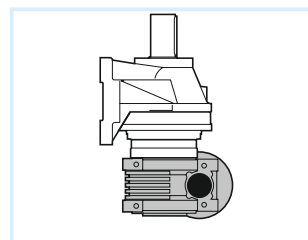
CPC



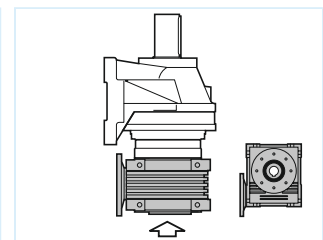
C57



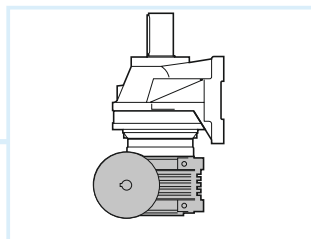
C58



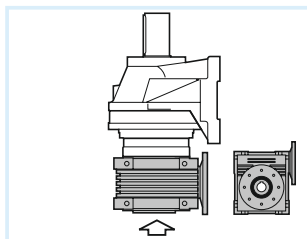
C59



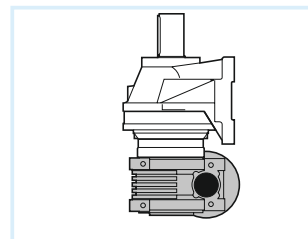
C60



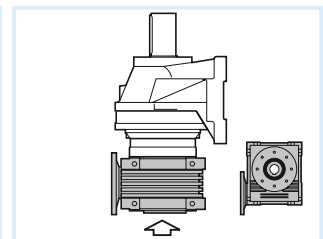
C61



C62



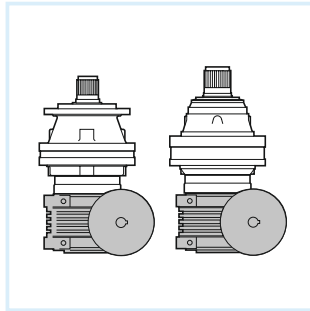
C63



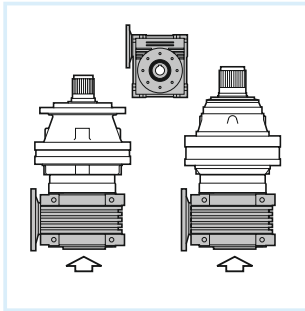
C64

PREDISPOSIZIONE PER RIDUTTORI VITE SENZA FINE / WORM GEARBOX ADAPTORS

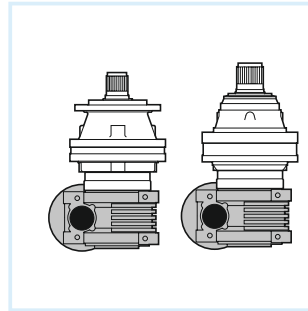
M-P



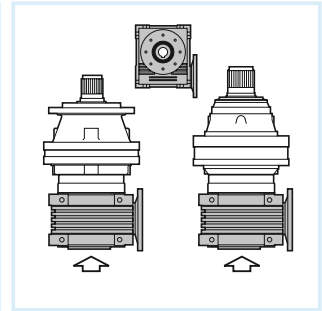
C37



C38

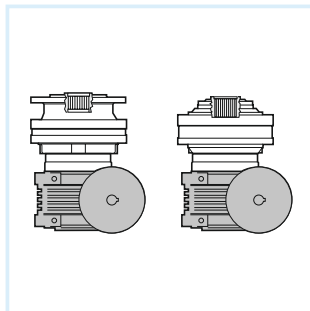


C39

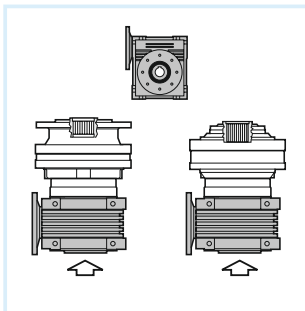


C40

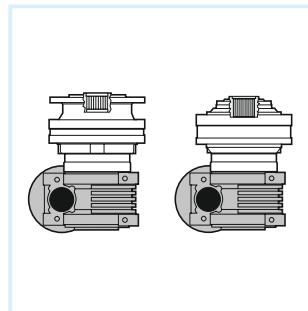
F



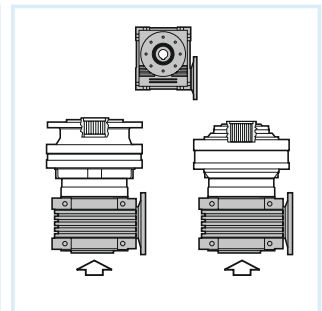
C37



C38

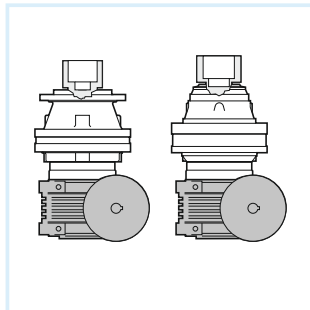


C39

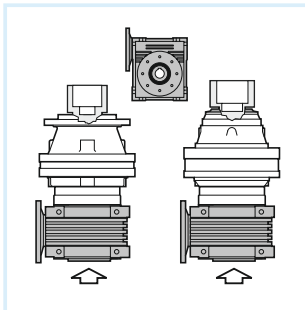


C40

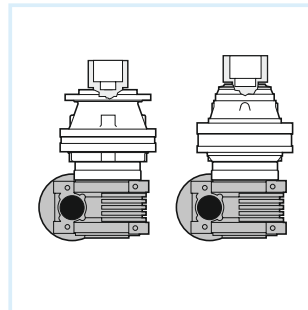
FS



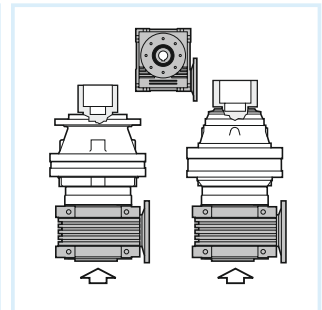
C37



C38

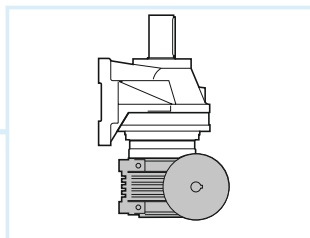


C39

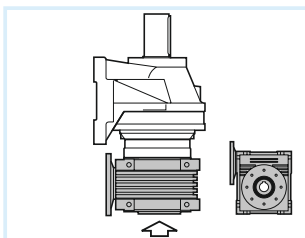


C40

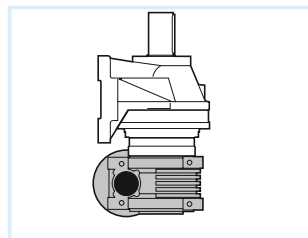
CPC



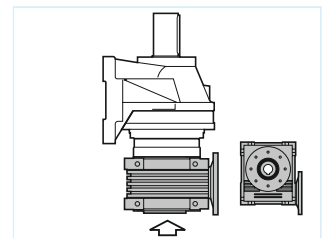
C65



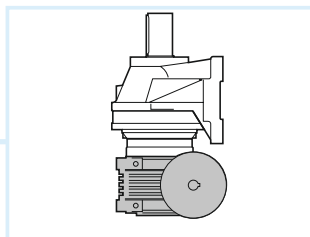
C66



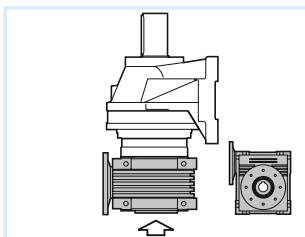
C67



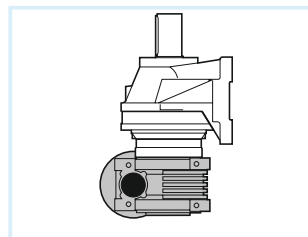
C68



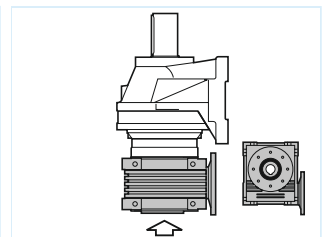
C69



C70



C71



C72

Europe

Austria
Belgium
Croatia
Czech Republic
Cyprus
Denmark
Faroe Islands
France
Finland
Germany
Greece
Iceland
Italy
Netherlands
Norway
Poland
Portugal
Russia
Slovenia
Spain
Sweden
Switzerland
Turkey
Ukraine
United Kingdom

Africa

Egypt
South Africa
Tunisia

America

Argentina
Brazil
Canada
Chile
Mexico
Peru
USA
Colombia

Asia

China
Hong Kong
India
Indonesia
Iran
Israel
Philippines
Russia
Belarus
Singapore
South Korea
Thailand
Taiwan
United Arab Emirates
Vietnam

Oceania

Australia
New Zealand

